30 JUNI 1992

Limburgs Dagblad

Zaterdag 27 juni 1992

74e jaargang nr. 150.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

CDA zet coalitie onder druk **PAGINA 4**

'Maastricht' in strijd met grondwet **PAGINA 5**

Met geluk ontsnapt aan ongeluk **PAGINA 18**

Richard Krajicek uitgeschakeld **PAGINA 23**

Egbert Streuer geeft gas **PAGINA 25**

Limburgers azen op wielertitel in Meerssen **PAGINA 26**



● Frans Maassen, titelkandidaat.

Zweten voor een cd-opname **PAGINA 28**

Mezen op zoek naar kalk **PAGINA 29**

De schatten van Afrika's koningen **PAGINA 31**

Limburgs landbouw veranderd **PAGINA 34**

Pisa's toren dreigt te exploderen **PAGINA 35**

Auto's duur en toch sjiek **PAGINA 27**



Tekort aan restaurateurs **PAGINA 39**

Ex-Cat op de country-toer **PAGINA 47**

Programma's voor het weekeinde **PAGINA 49 en 51**

EG-landen aarzelen over militair ingrijpen Bosnië

Luchtbrug VS op Sarajevo

Van onze redactie buitenland

LISSABON – De EG-landen deinzen voorlopig nog terug voor een militair ingrijpen in Bosnië-Hercegovina. Wel willen zij in actie komen om de noodhulp aan de slachtoffers van het geweld veilig te stellen. De VS zijn inmiddels begonnen met voorbereidingen voor een humanitaire luchtbrug en vragen hun Europese partners om steun.

De Franse president Mitterrand pleitte gisteren op de EG-top in Lissabon voor actie. Hij noemde de crisis „het mes op de keel van Europa'. Maar voor operaties als een gewelddadige ontzetting van het vliegveld van Sarajevo, voelt ook hij niets. Italië en Nederland lijken nog het verst te willen gaan bij het inzetten van militairen.

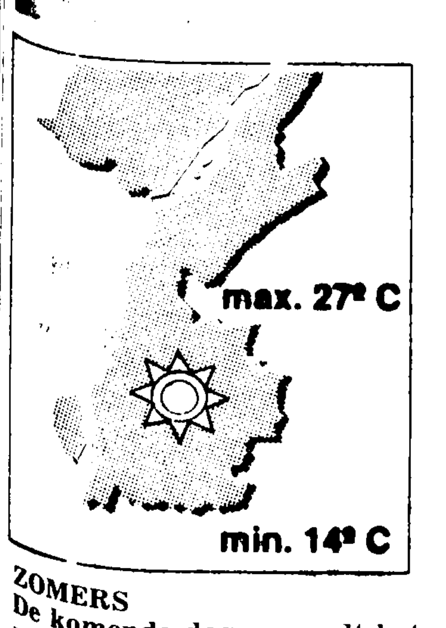
Volgens minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) „kan een zichzelf respecterende EG niet langer lijdzaam toezien hoe menselijke waarden met voeten worden getreden". De twaalf vroegen Frankrijk, Engeland en België – de EG-leden in de VN-Veiligheidsraad – na te gaan in hoeverre die tot zwaardere maatregelen kan besluiten.
Een werkgroep van militaire experts van de Westeuropese Unie zal de komende weken onderzoeken in hoeverre een marineblokkade mogelijk is om het embargo tegen Servië af te dwingen. Ook gaan zij na op welke andere manier een militair WEU-optreden zou kunnen helpen om de VN-noodhulp bij de hongerende Bosniërs te krijgen.

Van den Broek zei dat actief ingrijpen alleen kan via een uitspraak van de Veiligheidsraad. Hij sloot niet uit dat zo'n operatie zal worden uitgevoerd door een 'gelegenheidscoalitie' als het niet mogelijk blijkt in de EG of de WEU tot overeenstemming te komen. Nederland is bereid daaraan mee te doen.
De Amerikanen hebben de voorbije dagen hun bondgenoten gepolst over hun medewerking aan een militaire luchtbrug, maar kregen nergens een duidelijk 'ja' te horen. Vooral het inzetten van grondtroepen stuit op veel aarzelingen. Volgens de Britse premier Major kan een actie tegen de Servische troepen rond Sarajevo grote gevaren opleveren.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken James Baker zei geweld in Bosnië vooralsnog uit te sluiten. Duitsland is wel voor actie, maar kan er zelf niet aan meedoen, omdat de Duitse Grondwet dat verbiedt. Op de EG-top bleken de regeringsleiders het erover eens dat er iets moet gebeuren. De laatste poging van EG-bemiddelaar Lord Carrington om vrede te stichten tussen de Servische en Bosnische leiders, mislukte donderdag in Straatsburg. De commandant van de Amerikaanse Zesde Vloot in de Middellandse Zee ontkende dat zijn bemanningen in verhoogde staat van paraatheid waren gebracht.

Geleense rolt uit raam

GELEEN – Een 24-jarige vrouw in Geleen is in de nacht van donderdag op vrijdag uit het raam van haar woning aan de Rijksweg-Zuid gerold. De vrouw die op de eerste verdieping woont, had haar bed op gelijke hoogte tegen het openstaande raam staan. In haar slaap is zij vermoedelijk de verkeerde kant uitgerold en uit het raam gevallen. Daarbij liep zij een verbrijzelde arm en enkele gekneusde ribben op. Het slachtoffer werd opgenomen in het ziekenhuis van Geleen.



ZOMERS
De komende dagen wordt het weer bepaald door een rug van hogedruk. Deze rug houdt, boven onze omgeving, een noordoostelijke stroming in stand waarmee droge en warme lucht wordt aangevoerd. In deze lucht komt vrijwel geen bewolking voor en loopt de middagtemperatuur op tot de zomerse waarde van ongeveer 27 graden. 's Nachts daalt het kwik tot omstreeks 14 graden. De wind is zwak uit noordoost tot oostelijke richting.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 05.21 onder: 22.04
maan op: 02.24 onder: 19.07
MORGEN:
zon op: 05.21 onder: 22.04
maan op: 03.04 onder: 20.16

Arbeidsongeschikten bij overheid dalen





● *John Jensen heeft het eerste van de twee Deense doelpunten gescoord. Denemarken, dat onlangs 'neen' zei tegen Europa, wordt sinds gisteravond met ontzag bejegend door heel het continent. De Deense voetballers kroonden zich tot stomme verbazing van vriend en vijand tot Europees kampioen door een 2-0 overwining op het favoriet geachte Duitsland. Hoe de Denen het na de slijtageslag tegen Nederland voor elkaar kregen opnieuw toe te slaan, zal wel altijd een raadsel blijven. Zij beschikten over een mentaliteit waarop zelfs de Duitsers zich verkeken.* Foto: REUTER

Luchthaven moet werknemer ton schade vergoeden

Van onze verslaggever

SITTARD – Het voormalig hoofd van de bedrijfsbeveiliging van de Luchthaven Maastricht heeft recht op een schadevergoeding van 105.000 gulden. Het bedrag moet betaald worden als vergoeding bovenop de wachtgeld-uitkering die de betreffende werknemer krijgt. Dat heeft de kantonrechter in Sittard gisteren bepaald.
De man eiste vorige week een bedrag van 7,5 ton, maar dat was tevens een afkoopsom voor de wachtgeld-regeling. De werknemer staat al geruime tijd op non-actief. Als de luchthaven hem de vergoeding betaalt, moet de man met ingang van 15 juli aanstaande ontslagen worden.
Een vergoeding van 100.000 gulden kan bruto uitgekeerd worden als aanvulling op de wachtgeldregeling of (netto) als uitkering voor te derven pensioenschade. De keuze tussen één van de twee uitkeringen laat de kantonrechter over aan de werknemer. Het resterende bedrag van netto 5.000 gulden is het smartegeld dat de werknemer krijgt voor het feit dat hij benadeeld is door het langlopende geschil met de luchthavendirectie.

Zie verder pagina 15
● **Werknemer vliegveld vindt smartegeld 'een lachertje'**

Man overleeft dodensprong

MAASTRICHT – Een 26-jarige inwoner van Genk is donderdagmiddag van de tweede verdieping van een flatgebouw aan de Clavecimbelstraat in Maastricht gesprongen. Hij bleef ongedeerd. Toen de gealarmeerde politie arriveerde, strompelde de man alweer in het trapportaal rond, kennelijk met de bedoeling om nog een keer te springen. Hij bleek onder invloed van verdovende middelen te zijn. 's Avonds probeerde hij het opnieuw. Ook die poging werd verijdeld.
Toen de politie 's middags voor de eerste keer bij de flat arriveerde, wilde de man niet voor onderzoek naar het ziekenhuis worden gebracht. Hij klaagde alleen over pijn in de rug. Diezelfde avond omstreeks 23.30 uur moest de politie opnieuw naar het flatgebouw komen omdat dezelfde man weer aanstalten maakte om te springen. Hij kon nog net worden tegengehouden. De Genkenaar werd meegenomen naar het politiebureau en vandaaruit elders ondergebracht. Hij verklaarde tot de zelfmoordpoging te zijn gekomen wegens een verbroken relatie met een vrouw uit Maastricht.

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. Schilderijen en tekeningen van Berend Hoekstra. T/m 6/7. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Me vivatis, expositie met thema wijn. T/m 23/8. **De Konfrontatie,** Putgraaf 5. Installatie van Mathilde ter Heijne en Francien van Dongen. T/m 28/6, open za en zo 14-17 uur.

● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Kasteel Hoensbroek. Zomeropstelling. T/m 16/8, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **Keldercomplex** , Kasteel Hoensbroek. Installaties en glasdesign van glasatelier Fenestra. T/m 2/8, open dag. 10-17 uur.

● BRUNSSUM

D'r Brikke Oave, Lindeplein 5a. Werk van Martin Smeyters en Guido Ancion. T/m 24/6, open ma t/m vr 10-12, 14-17 en 19-12 uur, zo 15-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Mixed Media van Gerald Derksen. T/m 5/7. Metamorfose. Van 12/7 t/m 9/8. Open do t/m zo van 10-17 uur. **Ipomal,** Kerkberg 2. Expositie van Jerzy Bruskiewicz. T/m 19/7, open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Artisart, Grote Gracht 43. Werk van Frans Hollman en Noelle Postmes. T/m 18/7, open di t/m za 13.30-17.30 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Werk van Jan Dekker en Leo Huijg. T/m 28/6. Open vr t/m ma van 13-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Werk van Peter Wehrens en Elly Strik, T/m 27/6, open van di t/m za 11-17 uur. **Bonnefantenmuseum.** Werk van Ray Smith. T/m 6/9. Drukdecors Maastrichts aardewerk. Van 5/7 t/m 4/10. Open di t/m vr 10-17 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Hans van der Weyden. T/m 28/6. Open wo t/m zo 13-18 uur. **Galerie Contempo,** Rechtstraat 96. Recent werk van Henk van Vessem. T/m 28/6. Open do t/m zo 12-17 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Installatie van Tonn Prins. T/m 27/6, open wo t/m za 16 tot 20 uur. **Artifort,** Annalaan 23. Eindexamenwerk ABK Maastricht. T/m 27/6, open di t/m vr 10-17 uur, za 10-16 uur. **Simera-Signé,** Bogaardenstraat 40b. Estrecturas Simulares, nieuwe Cubaanse kunst. T/m 18/7. **Gouvernement,** Limburglaan 10. VrouwEnKunst in Afrika. T/m 17/7, open op werkdagen 9-17 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. 'Kings of Africa, what about the queen', Hedendaagse sieraadkunst. T/m 29/8, open di t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur, do tot 21 uur. **Galerie Felix,** Wyckerbrugstraat 16. schilderijen van Piet Jaspers. Van 4/7 t/m 1/8, open tijdens winkeluren. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Roots et Rêves, Maastrichtse prijsvraagontwerpen. Van 27/6 t/m 19/7, open wo en vr 14-18 uur, do 18-20 uur, za 10-17 uur, zo 13-17 uur.

● CADIER EN KEER

Beeldenroute en expositie. Uitwisseling tussen Limburgse en Noordhollandse kunstenaars.

● ECKELRADE

Henk Schram Centrum, KLompenstraat 1. Werk van fotografe Jeanette Schols. T/m 30/6, open op werkdagen van 14-16 uur.

● GULPEN

Galerie De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Werk van Vic de Kruif en Manon Pekelharing. T/m 28/6. Open do t/m zo 14-17.30 uur.

● VAALS

De Kopermolen, Von Clermontplein 11. Eindexamenwerk ABK Maastricht. T/m 5/7. Werk van Hans Truijen. Van 12/7 t/m 13/9. Open di t/m zo 14 tot 17 uur.

● EYS-TRINTELEN

Galerie SiO2, Eyserweg 4. Expressie in klei van Loraine Basque, Theresia Hebenstreit en Petri Voet. Van 28/6 t/m 27/7, open do t/m zo 14-17 uur.

● SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5 Oensel. Werk van Ben Bodt, Siegfried Gorinskat, Cor de Ree en Maddy Rentenaar. T/m 20/7, open do t/m zo 14-17 uur.

● SCHINVELD

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Tempera en schilderijen van Jos van Wunnik. T/m 28/6, open zo 14-18 uur.

● LIMBRICHT

Limburgs Volkskundig Centrum, Allee 1a. 'Ja ik wil', trouwen in Limburg vanaf 1900. T/m 25/10, open di t/m vr 13-17 uur, za en zo 14-17 uur.

Gevarieerde expositie van Marie-José Gerads en Sief van Pol

Tocht naar Holtum loont

DOOR PIETER DEFESCHE

Tentoonstellingen betekenen voor de liefhebbers vaak meer dan alleen dan kunstbeleving: ze brengen je nog eens ergens. Dat ze 'de horizon verruimen' behoeft niet allen figuurlijk te worden genomen en waarom zou bevordering van toerisme en recreatie de kunst misstaan. Neem nou de Documenta. Wie komt zonder haar ooit in Kassel.

Wie komt zonder de kunst van Marie-José Gerads ooit in Holtum. Het zal best mogelijk zijn er via snelwegen snel te geraken, maar er is veel te zeggen voor een nadering via de binnenwegen, al dan niet van overheidswege voorgeschreven wegens omleiding, op een zomerse dag: men ziet de westelijke mijnstreek op haar best. In onvermoede aantallen smetteloze villaatjes met smetteloze tuintjes doorstaat men hier zowel de welvaart als de crisis in ogenschijnlijke vrede. Huize Holtum ligt aan een steeds smaller wordende landweg, voorbij de kerk, in een agrarische enclave, schilderachtig als in de vorige eeuw. Een witte behuizing, ooit door een heer van stand gebouwd, compleet met parkachtige tuinen en grachten. Men bereikt ze via een brug, een oprijlaan en een hek. Wij waren hier al eerder: de tuinkabouter staat er nog. De blèrende en snaterende have is uitgebreid. Wat belangrijker is zal spoedig blijken: er is een derde wereldburger gekomen op Huize Holtum. Zijn komst was ook voor de beeldende creativiteit van zijn moeder belangrijk. Een groot deel van het oeuvre van kasteelvrouw Marie-José Gerads gaat er over. Dat beperkt de variatie van dat oeuvre intussen niet: het omvat keramiek, objecten, bronzen beelden in cireperdu, en – veelvuldiger dan eerder – schilderijen, vaak in horizontale formaten en tot twee- of drieluik verbreed. Zij praat er over in onbevangenheid, over de ronde vormen, de vruchten en de navelstrengen, maar het is duidelijk dat haar beeldende expressie voortkomt uit een essentiële aandrift tot verfraaien. Van activiteiten als de inrichting van het huis, de tuinen en het bloemenschikken gaat zij naadloos over in het vormen van keramische schalen, het decoreren van vazen, het boetseren in was en het inrichten van lege wijnkistjes tot verrassende assemblages van op rommelmarkten verzamelde merkwaardigheden, bloemen en bladgoud.

Ook de schilderijen, waarvan de inhoudelijkheid het meest op de voorgrond staat, zijn altijd aangenaam om te zien, zorgvuldig in de kleur, soms lichter en poëtischer, dan weer donkerder en dramatischer, maar altijd fraai en meer dan eens versierd met stofgoud en kostelijke collages. De variatie in de omvangrijke presentatie, in tenminste drie zalen van het hoofdhuis en op de twee verdiepingen van de annex – een complex van museale allure – is groter dan ooit door de inbreng van gast-exposant Sief van Pol, sinds enige tijd honkvast in Roermond, geboren in 1939 in Montfort, opgeleid aan de Stadsakademie van Maastricht, het Hoger Instituut in Antwerpen en – evenals Marie-José Gerads – aan de Academie van Tilburg.



● *Detail van 'Krijgers', beschilderd hout, van Sief van Pol.*

Ofschoon hij eerder exposeerde in het museum van Roermond en op Trajecta, een fenomeen dat in de regio te weinig is waargenomen, misschien wel omdat dat honkvaste maar van recente datum is. Van Pol is een globetrotter: „Vele reizen heb ik gemaakt, Indonesië, Thailand, Maleisië, Zuid-Europa, Senegal, Marokko. Ik stapte gewoon op de motor en vertrok. Ik ben een ziener, een aandachtig mens. Alles heeft zijn sporen nagelaten in mijn ziel." Dat zegt hij er zelf van.

Men ziet aan zijn oeuvre dan ook heel wat af. Het is niet alleen inhoudelijk gevarieerd, maar ook in stijl en techniek. Er zijn schilderijen, collages en beelden in grote aantallen. Ze bevinden zich in de opstelling vermengd met die van Marie-José en het is merkwaardig dat ze zich in die combinatie wonderwel voegen. Beantwoordend aan het mannelijke rollenspel is zijn thematiek niet op het intieme gebeuren maar op de buitenwereld gericht, zelfs op de grote wereld. Men treft exotische landschappelijkheden aan, herinneringen aan ontmoetingen met mensen, zoals in de krachtige collage 'portrait d'une jeune fille', en voorts op primitieve culturen geïnspireerde houten beelden met het karakter van totempalen, vaak voorzien van versieringen van kiezel of keramiek. Soms zijn de beelden voorzien van ijzeren toevoegsels en meestal zijn er wel handen ten hemel geheven in wie weet welke wanhoop. De vroegste schilderijen zijn veelal helder en strak van opbouw en vertonen dan vlakken met geometrische patronen of rasters; de latere winnen aan dramatiek en tonen een schijnbare relatie tot de Neue Wilden. Aan de hier en daar voorkomende teksten moet men niet teveel aandacht schenken, ook al lopen ze in een soort elektronische lichtkrant compleet met spelfouten in rode letters aan het oog voorbij: Sief van Pol heeft genoeg te vertellen in zijn beeldtaal, waarvan hij terecht mag stellen: „Ik houd niet van copiëren van situaties of toestanden, ben niet geëngageerd met een stroming of wat dan ook. Ik drijf, beweeg, spartel en doe dingen op...het creatieve moment is voor mij waar het om gaat."

Dat leidt niet alleen tot schilderijen en beelden in de gebruikelijke zin, maar ook tot objecten van complexe samenstelling als de twee versierde kisten die men kan openklappen; 'draagbare musea' heet het genre.

Zoals gezegd: een belevenswaardige tocht naar Holtum, vol variatie en zelfs contrast: tussen de oprukkende bebouwing en de natuur, de industrie en de relicten van een agrarisch verleden – men ontwaart velden met duizend nieuwe auto's achter de bomen van huize Holtum – tussen de wetmatigheden van de economie en de breidelloze spontaniteit in de vrije kunst van de rusteloze Sief van Pol (53) en de vindingrijke, onvermoeibare Marie-José Gerads (34). Nog maar tot 6 juli in Huize Holtum, op zaterdag en zondag van 3 tot 5 uur en op afspraak: tel.: 04498-54911.

exposities

'Roots et Rêves' in galerie Wolfs

MAASTRICHT – 'Roots et Rêves' is de titel van een tentoonstelling die vanaf vandaag tot en met 19 juli loopt in galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69 in Maastricht. De galerie is geopend op woensdag en vrijdag van 14 tot 18 uur, op donderdag van 18 tot 20 uur, op zaterdag van 10 tot 17 uur en op zondag van 13 tot 17 uur.

De tentoonstelling laat zien hoe Maastrichtse architecten de laatste jaren hebben deelgenomen aan ontwerp-prijsvragen in binnen- en buitenland. Vanuit hun persoonlijke wortels in tijd en cultuur ontwerpen zij niet alleen voor hun directe omgeving, maar dragen zij ideeën en visies aan voor ongewone bouwopdrachten op minder voor de hand liggende locaties: een theater in Moskou, het slagveld van Waterloo of een plein in Venetië.

Expressie in klei

EYS-TRINTELEN – Onder de titel 'Expressie in klei' begint morgen in galerie SiO2 een expositie met keramisch werk van de Canadese Loraine Basque, de Duitse Theresia Hebenstreit en de Nederlandse Petri Voet. In de tuin zijn beelden van Odile Kinart uit Genk te zien.

De tentoonstelling is te bezichtigen van donderdag tot en met zondag van 14 tot 17 uur.

Loraine Basque (1949) beweegt zich met haar werk op de grens van schilder- en beeldhouwkunst. Beweging, ritme en ruimtelijkheid zijn daarbij sleutelwoorden. Dat haar inspiratiebron vooral de natuur is, blijkt uit de zwanen, vissen en zaaddozen die regelmatig in twee- of driedimensionale vorm in haar werk terugkomen.

Theresia Hebenstreit (1950) verwijst in haar werk naar het traditionele aardewerk: kannen en borden die worden beschilderd met oxyden en engobes. De beschildering, voor haar een noodzakelijke en speelse toevoeging aan de vorm, vertelt het verhaal waarnaar de vorm al verwees: de tuit van een kan is de snavel van de opgeschilderde vogel.

Belangrijke thema's voor Petri Voet (1943) zijn het onherbergzame landschap, van woestijnen tot gletsjers, en de aarde, de lucht en de steeds wisselende lijn van de horizon. Deze thema's verwerkt ze in de beschildering van de vormen.

In de tuin van de galerie zitten de bolbuikige, rondborstige en breedheupige figuren van Odile Kinart. Met ietwat spottende en verwonderde gezichten genieten ze ontspannen van de zonnestralen of toveren ze bij de toeschouwer een glimlach op het gezicht.

Beelden en cartoons in Kritzraedthuis

SITTARD – In het Kritzraedthuis van Sittard begint vandaag een expositie met cartoons van Stefan Verwey en beelden van Paul Latour. De tentoonstelling loopt tot en met 2 augustus en is te bezichtigen van dinsdag tot en met vrijdag van 10 tot 17 uur, zaterdag en zondag van 14 tot 17 uur.

De presentatie van Stefan Verwey omvat een selectie van de tekeningen die deze cartoonist de afgelopen vijfentwintig jaar voor de Volkskrant heeft gemaakt.

Paul Latour, in 1949 in Batavia geboren, startte in 1984 met het maken van beelden. In deze beelden komen de problemen tot uitdrukking die de maker heeft met autoriteiten. De beelden zijn figuratief en hebben titels die op de sokkel zeer prominent vermeld worden.

k

recensie

VU-Orkest heeft lef

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT – Net als in de twee voorafgaande even jaren deed het symfonieorkest van de Amsterdamse Vrije Universiteit tijdens zijn jaarlijkse juni-tournee Maastricht aan. Eergisteren concerteerde het steeds in grote bezetting optredende amateurorkest in het Theater aan het Vrijthof, waarbij de Zuidlimburgse symfonische muziekliefhebber het opnieuw liet afweten: er zaten beduidend meer mensen op het podium dan in de zaal.

Het is lovenswaardig dat het VU-Orkest steeds weer het lef heeft een niet-alledaags programma te bieden, en daarenboven composities uitvoert, waarbij men in technisch en muzikaal opzicht voortdurend op de tenen moet lopen.

Zo stond, alhoewel het in een vlugschrift heette dat 'het orkest in haar programmering zeker geen trendvolger in het spelen van Russische componisten wil zijn', na de Tsjaikovsky en Stravinsky van 1988 en de Rachmaninov en Sjostakovitsj van 1990 nu Prokofjev op het programma.

Diens Vijfde Symfonie werd met toewijding uitgevoerd, al slaagde dirigent Daan Admiraal er niet in het orkest de ironische puntigheid van deze muziek voldoende te laten accentueren. Het markante, spirituele karakter ging, althans in de twee langzame delen, veelal verloren in Mahleriaanse klankorgieën. Ritmische oneffenheden in het scherzo-achtige Allegro marcato en het feit dat het 'giocoso' van het slotdeel eerder 'doloroso' leek, mogen tevens erop wijzen dat Prokofjevs 'Vijfde' voor een amateurorkest waarschijnlijk te hoog gegrepen is.

Het Tweede Pianoconcert van Béla Bartók behoort eveneens tot de interessante 20ste-eeuwse composities, die op de doorsnee symfonieconcerten in den lande veel te weinig te horen zijn. Rob Mann speelde het, zoals het een rasechte Amsterdammer betaamt, zonder poespas, recht door zee. De aperte ritmische vitaliteit van beide buitendelen contrasteerde daardoor glashelder met de mystieke sereniteit van het middendeel, daarbij gesteund door de alerte begeleiding van het orkest.

Het VU-Orkest opende overigens het concert met de Symphonic Transformations uit 1987 van Tristan Keuris. Het werk bevat een vlot wisselend muzikaal spel van motieven en intervallen en mag met een gerust hart in het vakje neo-expressionisme gestopt worden. Wat er nu precies te transformeren viel, is mij echter niet duidelijk geworden. Maar dat weet de componist, zo valt in de uitvoerige programmatoelichting te lezen, zelf niet eens...

verder...

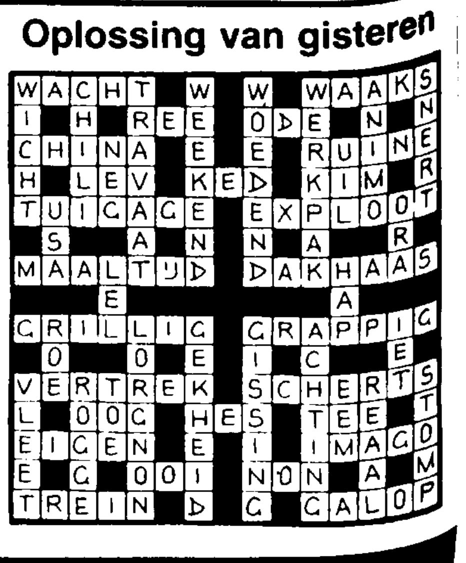
... zijn er in galerie Artisart, Grote Gracht 43 in Maastricht, tot en met 18 juli stillevens te zien van Frans Hollman en landschappen van Noëlle Postmes. Open van dinsdag tot en met zaterdag van 13.30 tot 17.30 uur.

... toont de Openbare Bibliotheek in Heerlen tot 13 juli de literaire fototentoonstelling 'Streng, Secuur, Gevoelig'. Het betreft een expositie die het boek Het Winterjaar van Ton van Reen fotografisch in beeld brengt. Open maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 11 tot 17 uur, donderdag van 14 tot 20 uur en zaterdag van 10 tot 13 uur.

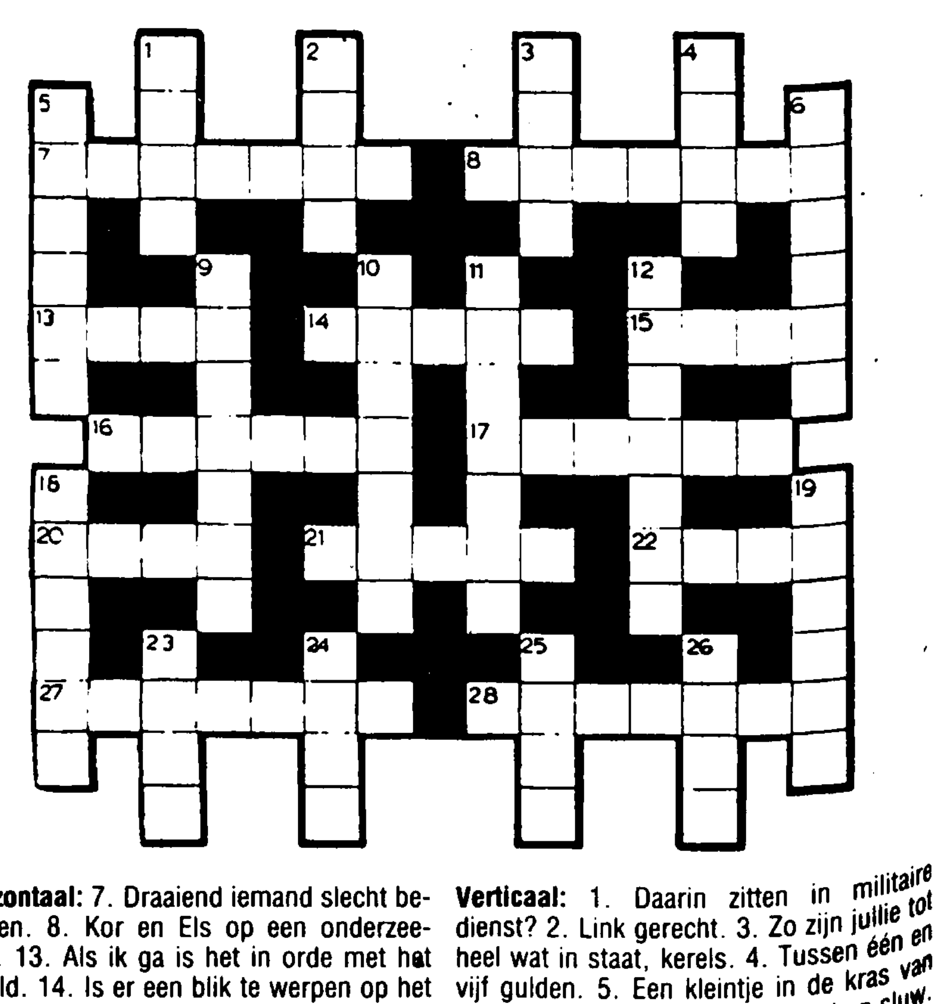
... wordt in het gemeentehuis van Beek een expositie gehouden met werken van de eindexamenstudenten 1992 'Illustratieve vormgeving' van de Academie Beeldende Kunsten Maastricht. De tentoonstelling loopt tot en met 14 juli.

... is er in Streekmuseum Land van Valkenburg, Grotestraat C31, tot en met 31 december de tentoonstelling 'Het geheim van de Vallenberg', Muntslag in het land van Valkenburg, te zien. Het museum is geopend van dinsdag tot en met zondag van 10 tot 17 uur.

Oplossing van gisteren



cryptogram



Horizontaal: 7. Draaiend iemand slecht bejubelen. 8. Kor en Els op een onderzeeboot. 13. Als ik ga is het in orde met het opgeld. 14. Is er een blik te werpen op het beeld? 16. Een boom met kluit en gezwel. 17. Muzikale wandeling. 20. Hete drank. 21. Weg met licht en warmte in de tuin. 22. Gis maar wat het is. 27. Het eerste deel is gelijk aan het tweede deel: het maakt geen leven. 28. Als we tegen de buurman op willen, zijn we net als de dieren.

Verticaal: 1. Daarin zitten in militaire dienst? 2. Link gerecht. 3. Zo zijn jullie tot heel wat in staat, kerels. 4. Tussen één en vijf gulden. 5. Een kleintje in de kras van de machine. 6. Handig in de boot en sluw. 9. 't Mocht wat, een muziekinstrument! Laat hem daar een kopje kleiner maken. 10. Een dorstige lor van een vent. 11. Een goed geschreven brief is mooi. 12. Muizenjassen. 18. Een tijd was E hier. 19. Thee in de hoofdstad voor een vogel. 23. Hij ijlde met het hoofd omhoog. 24. Aan je lichaam met een kletser om te lachen. 25. Weg-betrekking. 26. Nietwaar, er staat hier een man die weet hoe 't hoort.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

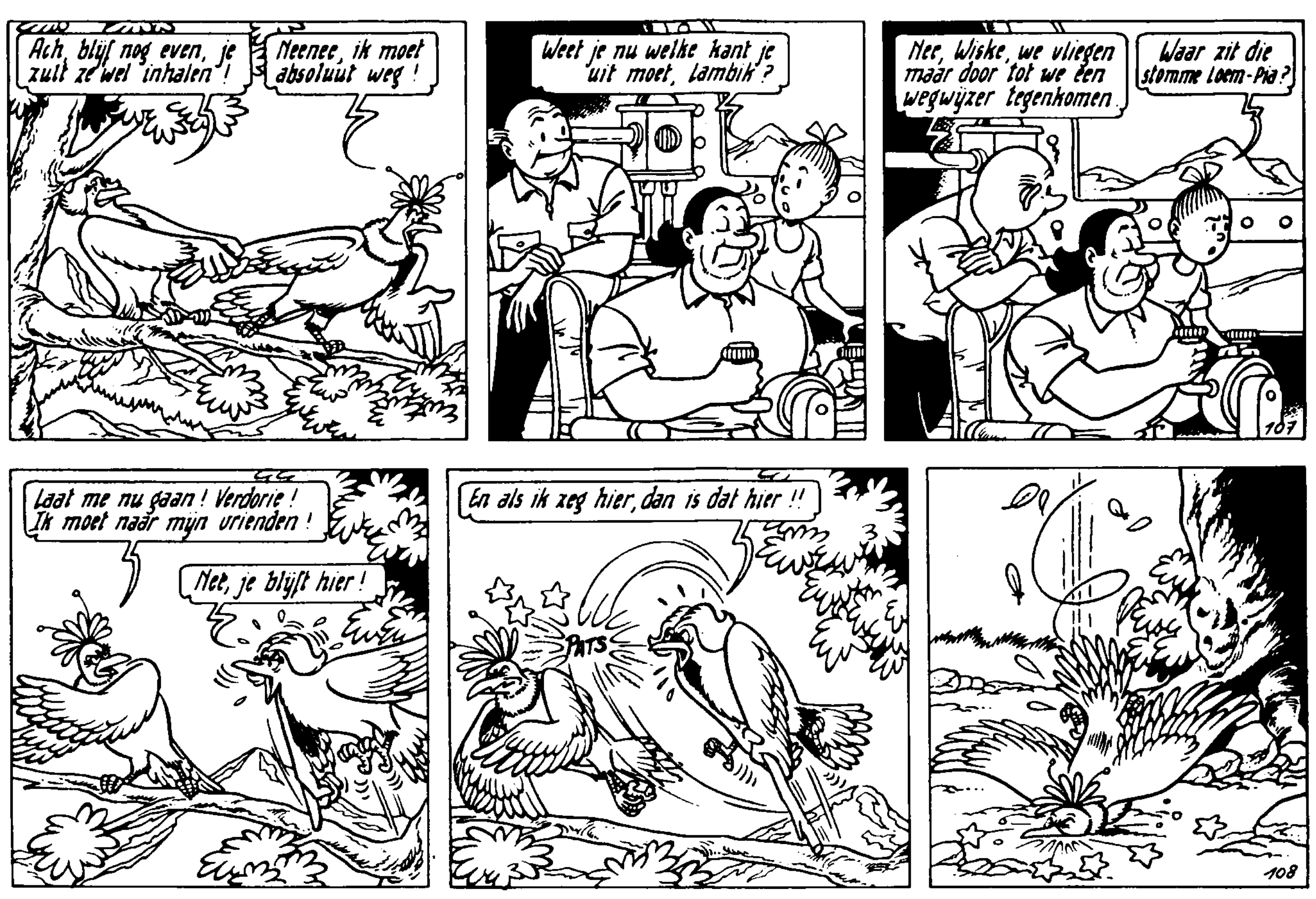
Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:
per maand ƒ 27,45
per kwartaal ƒ 82,35
Per acceptgiro:
per maand ƒ 28,45
per kwartaal ƒ 83,35
losse nummers ƒ 1,60
Bfr. 30

de klinkende klokken



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

Vlezige krabbetjes op z'n Mexicaans

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 2 kilogram vleeskrabbetjes, zwarte peper uit de molen, 3 el olie, 2 sherryglazen pittig gekruid tomatensap, 5 el honing, zout, cayennepeper, 1 el paprikapoeder, enkele druppels tabasco en wijnazijn, 2 teentjes knoflook, 1 el groene peperkorrels.

Verdeel vleeskrabbetjes in stukken voor één persoon. Wrijf stukken af met keukenpapier om botsplinters te verwijderen. Wrijf krabbetjes in met wat olie, bestrooi met veel zwarte peper en zet ze even afgedekt weg.

Roer inmiddels een sausje van resterende olie, tomatensap en honing en kruid met mengsel van zout, cayennepeper, paprikapoeder, tabasco en wijnazijn.

Pel knoflook en druk door pers of snijd heel fijn. Dep groene peperkorrels droog en hak fijn. Roer knoflook en peper door de saus. Rooster krabbetjes 20-25 minuten op heet vuur en keer regelmatig. Bestrijk krabbetjes laatste 5 minuten herhaaldelijk met saus, zodat ze bros, knapperig en pittig worden.

'Overheid moet taboe rond mishandeling vrouwen doorbreken'

AMSTERDAM – De overheid, de hulpverlening en de politie moeten een daadkrachtig beleid ontwikkelen dat is gericht op het doorbreken van het stilzwijgen rondom geweld tegen vrouwen in heteroseksuele relaties en het verhogen van de weerbaarheid van de slachtoffers. Wil deze problematiek uit de obscuriteit worden gehaald, dan is er meer nodig dan subsidiëring van opvangvoorzieningen, het verzorgen van wonden door artsen en op „sussen" gerichte interventies van de politie.

Die conclusie trekt Renee G. Römkens in het proefschrift 'Gewoon geweld?' waarop zij 29 juni promoveert aan de Universiteit van Amsterdam. Volgens Römkens trekt geweld tegen vrouwen gezien de schaal waarop het voorkomt een zware wissel op de samenleving, in zowel moreel als economisch opzicht.

De promovenda sprak met ruim 1.000 vrouwen. Op basis van haar onderzoek schat zij dat één op de negen vrouwen tussen de 20 en 60 jaar oud in Nederland meermalen het slachtoffer is geweest van eenzijdig geweld en daarbij in veel gevallen gewond raakte. Bijna de helft van deze vrouwen werd bovendien door de partner verkracht. Overigens bestaan „harde" cijfers over het voorkomen van geweld tegen vrouwen niet, zegt Römkens.

Dat wordt voor een deel veroorzaakt door het stilzwijgen dat zowel door slachtoffers als daders wordt bewaard.

Römkens bestrijdt de opvatting dat het keren van geweld tegen vrouwen in een tijd waarin wordt gepleit voor een terugtredende overheid, primair een taak is van de betrokkenen zelf. Een samenleving die zoveel (juridisch strafbaar gesteld) geweld in zich bergt dat systematisch tegen bepaalde groepen burgers wordt gericht, heeft de verantwoordelijkheid om die burgers te beschermen en weerbaar te maken, aldus de promovenda. Bovendien vormt het geweld een bedreiging voor de gezondheid van een grote bevolkingsgroep.

Tijdens haar onderzoek stuitte Römkens op een vreemde paradox. Veel vrouwen zeggen dat de man verantwoordelijk is voor het gebruikte geweld, maar uit hun handelen spreekt het tegenovergestelde. Mannen ontkennen het gebeurde meestal of wijten het aan externe factoren als alcoholgebruik. Vrouwen voelen zich naarmate het geweld ernstiger wordt in toenemende mate verantwoordelijk voor het voorkomen van herhaling. Dat uit zich in een houding waarin de vrouwen hun activiteiten, behoeften en wensen afstemmen op die van de man.

Römkens constateert tenslotte dat de opvatting dat geweld tegen vrouwen vooral voorkomt in de lagere sociale klassen, niet meer dan een mythe is.

Hoofdkantoor naar Bonn, andere diensten in Madrid

Kans op Nederlandse voorzitter EG-bank

Van onze redactie buitenland

LISSABON – Nederland maakt een goede kans om in 1994 de eerste voorzitter te leveren voor het Europees Monetair Instituut, de voorloper van de Centrale Bank die de economische en monetaire samenwerking van de twaalf EG-landen moet gaan bewaken. Het hoofdkantoor van de Eurobank zou dan in Bonn worden gevestigd, terwijl een aantal uitvoerende diensten naar Londen gaat.

Dat is de kern van een compromisvoorstel dat de Portugese EG-voorzitter gisteravond heeft voorgelegd aan de regeringsleiders van de EG-landen, die in Lissabon hun halfjaarlijkse topconferentie houden. De Portugese premier Cavaco Silva probeert zo een doorbraak te forceren in de al ruim tien jaar durende patstelling over welke EG-instelling waar huist. Eerdere pogingen de impasse te beëindigen, stuitten op ruzies tussen België en Frankrijk.

Nederland krijgt in het plan verder het kantoor voor Europol, het uitwisselingskantoor van de Europese politiediensten. Het EG-milieuagentschap, dat al twee jaar niet wordt opgericht wegens ruzie over de vestigingsplaats, zou naar Madrid gaan.

Of Cavaco Silva zou slagen waar zijn voorgangers mislukten, was gisteravond echter hoogst twijfelachtig. De Portugees wil Straatsburg aanwijzen als officiële zetel van het Europese Parlement, waar twaalf keer per jaar wordt vergaderd. De rest van de vergaderingen moet in Brussel plaastvinden. Silva stuit daarmee op verzet van de nieuwe Belgische premier Jean-Luc Dehaene. Die ziet weliswaar in dat er een oplossing moet komen voor het nu tussen Brussel, Luxemburg en Straatsburg pendelende Europees Parlement. Maar hij acht het klimaat in België nog niet helemaal rijp voor het Portugese compromis.

Het compromis, dat volgens hooggeplaatste Haagse bronnen desondanks goede kans maakt eind dit jaar te worden aangenomen, bevat voor Nederland pikante elementen. Niet alleen zou Amsterdam naast de vestigingsplaats van de bank grijpen. Ook lijkt het de kansen van premier Lubbers te verkleinen om in 1994 voorzitter van de Europese Commissie te worden. Het is weinig waarschijnlijk dat andere landen toestaan dat Nederland dan de voorzitter van de Bank en van het dagelijks bestuur van de EG levert.

'Staatssecretaris dreigde op persoonlijke titel met ontslag'

Kok weigert steun Simons

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) heeft op persoonlijke titel gedreigd met aftreden als het CDA de hoofdlijnen van een bijgestelde stelselherziening gezondheidszorg in september niet steunt. De bewindsman heeft over zijn stellingname, donderdagavond in de Kamer, vooraf geen politiek beraad gevoerd. Het is dan ook onzeker of de overige PvdA-bewindslieden met Simons zullen opstappen.

Vice-premier, en PvdA-voorman, Kok heeft dit gisteren na afloop van het kabinetsberaad laten weten. Kok zei de reactie van Simons „op dat moment" te begrijpen. „Hij sprak echter persoonlijk", aldus Kok.

De vice-premier wees erop dat het CDA bij monde van fractieleider Brinkman in laatste instantie het vertrouwen in Simons heeft uitgesproken. Hij zei ook „geen enkele aanwijzing" te hebben dat de hoofdlijnen van de gewijzigde stelselherziening op onvoldoende steun in de Kamer zullen kunnen rekenen.

Verrassend

Desondanks wilde Kok de complicaties met de plannen niet onderschatten; in dat verband noemde hij het afwijzen van een verplicht eigen risico door het kabinet. CDA'er Lansink opperde die gedachte donderdag in een Kamerdebat over de stelselherziening desondanks opnieuw.

Kok: „Niet zonder reden heeft het kabinet een verplicht eigen risico afgewezen". Hoewel er over de kabinetsbesluiten geen formeel politiek akkoord met de fracties van CDA en PvdA is, noemde Kok het wel 'merkwaardig' dat het CDA nu afstand neemt van premier Lubbers en minister De Vries, de CDA'ers in het kabinet die de besluiten mede vorm hebben gegeven.

De vice-premier noemde het ook verrassend dat het CDA in de Kamer kennelijk nog enkele maanden nodig heeft om een standpunt te bepalen over de kabinetsvoorstellen. Hij schreef dat toe aan verdeeldheid binnen de CDA-fractie.

Vluchtelingen gestrand



● *De duizenden Somaliërs bivakkeren al dagen in een provisorisch ingericht kamp op het strand van Jemen. Op de achtergrond het gestrande schip waarmee de Somaliërs hun land zijn ontvlucht.* Foto: AP

Door marine achtergelaten op strand van Jemen

Vluchtelingen Somalië sterven bij tientallen

NAIROBI – De 3.000 Somalische bootvluchtelingen die een paar dagen geleden door de Jemenitische marine op het strand van Jemen zijn gedumpt, gaan één voor één dood aan cholera, ondervoeding en uitputting. Jemen weigert hen vooralsnog de toegang. Het Hoge Commissariaat voor de Vluchtelingen van de VN (UNHCR) heeft een dringend beroep gedaan op donoren om onmiddellijk te hulp te komen.

In eenzelfde miserabele toestand verkeren zo'n 600 Somaliërs die nog op een schip zitten dat voor de kust van Jemen dobbert en door de autoriteiten de toegang is geweigerd. Bovendien is opnieuw een schip met duizenden Somalische vluchtelingen aan boord Jemen genaderd.

Verzorging

Het UNHCR heeft de Jemenitische regering opgeroepen deze schepen ten minste toe te staan aan land te gaan en niet terug te sturen naar zee. Jemen, dat reeds meer 40.000 Somalische vluchtelingen huisvest, heeft er tot dusver weinig blijk van gegeven haar starre houding te willen laten varen.

„Wij doen ondertussen erg ons best om alle vluchtelingen die nu in tijdelijke kampen op het strand verblijven, van water, voedsel en medische verzorging te voorzien. Maar de omstandigheden zijn heel erg moeilijk", aldus de UNHCR-vertegenwoordiger in Jemen, Tafic Oanes. Internationale hulp is volgens hem onmiddellijk vereist.

Toegang

De 3.000 Somaliërs die nu op het strand zitten, verlieten drie weken geleden op een vrachtschip de haven van Mogadishu om aan de aanhoudende gevechten in hun land te ontkomen. Hun schip was gedwongen ruim 16 dagen in de Golf van Aden rond te varen, omdat geen enkel land hen toegang wilde verlenen. Toen het schip voor de kust van Jemen aan de grond liep en zeker 150 vluchtelingen doodgingen aan de hitte (50 graden C) en door gebrek aan water en voedsel, kwam onder druk van de VN de Jemenitische marine in actie.

In 1993 verbod op gebruik asbest

DEN HAAG – Het gebruik van asbest wordt met ingang van 1 juli volgend jaar verboden. De ministerraad heeft dit gisteren besloten. Vice-premier Kok zei na afloop tevreden te zijn dat dit voorstel van minister De Vries van Sociale Zaken is gehonoreerd.

Het lijkt een routinezaak, maar op basis van de Arbeidsomstandighedenwet wordt nu een punt gezet aan een jarenlange periode waarin men heeft moeten werken met deze gevaarlijke grondstof, aldus Kok.

Het verbod op het bewerken, verwerken en in voorraad houden van asbest of asbesthoudende produkten komt mede voort uit de afspraken die zijn gemaakt tussen de sociale partners en de overheid.

Asbest is één van de meest bekende kankerverwekkende stoffen. Blootstelling aan asbest kan ondermeer longkanker, asbestose en buik- of longvliesontsteking veroorzaken.

Volgens de meest voorzichtige schattingen sterven er in Nederland jaarlijks tussen de drie- en zeshonderd mensen door het werken met asbest.

Het slopen en verrichten van onderhoud aan bestaande asbesthoudende constructies zal nog vele jaren noodzakelijk blijven. Daarom zijn deze werkzaamheden van het verbod uitgezonderd. Wel gelden strenge regels om de werknemers en de omgeving zo goed mogelijk tegen de risico's te beschermen, aldus de ministerraad.

Kabinet wil sloop verlaten gebouwen

DEN HAAG – Vanaf 1993 moet elk gebouw dat leegstaat, worden gesloopt. Dat staat in de standpuntennotitie over het Bouwstoffenbesluit. De ministers Alders (Milieu) en Maij (Verkeer en Waterstaat) hebben deze notitie gisteren naar de Tweede Kamer gestuurd.

Behalve de verwijderingsplicht voor gebouwen die niet meer worden gebruikt, staan in het Bouwstoffenbesluit de eisen waaraan primaire en secundaire bouwstoffen moeten voldoen. Alders wil milieu-eisen aan het gebruik van bouwstoffen stellen. De minister geeft fabrikanten vier jaar de tijd om ervoor te zorgen dat hun produkten aan eisen voor samenstelling en uitloging voldoen.

Om het grondwater te beschermen schrijft de minister voor dat bouwmaterialen niet lager dan vijftig centimeter boven het grondwaterpeil mogen worden aangebracht.

Miljoenenvangst heroïne in Velsen

VELSEN – Na een lange periode van „gerichte voorbereiding" heeft de politie van Velsen donderdagavond een transport van circa honderd kilo heroïne met een straatwaarde van ruim 10 miljoen gulden onderschept.

Bij de actie werd een 41-jarige chauffeur uit Haarlem aangehouden. De politie vond de drugs in een geheime bergruimte in zijn voertuig.

Eigen bijdrage voor verzorging verpleegtehuis

DEN HAAG – Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) wil met ingang van 1 juli 1993 een vermogensafhankelijke eigen bijdrage invoeren voor mensen in verpleegtehuizen.

Hij heeft dit de Kamer schriftelijk laten weten. De maatregel moet komend jaar ongeveer 65 miljoen gulden opleveren, daarna jaarlijks 135 miljoen.

Onlangs liet Simons de Kamer in een brief over de voortgang van de stelselherziening gezondheidszorg weten bij de eigen-bijdrageregeling awbz het vermogen van de betrokkene te willen betrekken.

Het zou dan moeten gaan om mensen die langdurig en intensief verpleegd of verzorgd werden op kosten van de awbz. Nadere bijzonderheden gaf de bewindsman niet.

Verpleeghuizen worden volledig uit de awbz gefinancierd. Jaarlijks vergt dat 4,8 miljard gulden. In de huizen zitten ongeveer 60.000 mensen.

Uitgaande van de door de bewindsman genoemde 135 miljoen aan opbrengsten, zou de vermogensafhankelijke eigen bijdrage gemiddeld 2.250 gulden per persoon per jaar moeten worden.

Drie bomexplosies in centrum Rome

ROME – Afgelopen nacht zijn kort na elkaar drie bommen ontploft nabij gebouwen van Spaanse organisaties in het centrum van Rome. Een agrarisch instituut, de woning van een militair attaché en het museum voor Spaanse kunst werden, net als enkele geparkeerde auto's, beschadigd. Negen personen, onder wie vier politieagenten, liepen lichte verwondingen op.

De verantwoordelijkheid voor de aanslagen is nog niet opgeëist, maar het is waarschijnlijk dat ze het werk zijn van de Baskische afscheidingsorganisatie ETA, die vorig jaar ook enkele aanslagen in Rome pleegde.

Vredesoverleg mogelijk volgende maand hervat

Rabin: 'Al binnen jaar autonomie Palestijnen'

TEL AVIV – De toekomstige premier van Israël, Jitschak Rabin, voorziet dat binnen een jaar een akkoord zal zijn gesloten over autonomie voor de Palestijnen. „Ik geloof dat we binnen negen tot twaalf maanden tot een overeenkomst kunnen komen", verklaarde Rabin gisteren tijdens een persconferentie in Tel Aviv.

Rabin wilde niet vertellen wat hij zal voorstellen aan de Palestijnen. Hij zei te hopen dat de Palestijnen op de bezette Westoever en in de Gazastrook algemene verkiezingen kunnen houden om hun eigen vertegenwoordigers in een bestuur te kiezen. De onderhandelingen daarover zullen plaatsvinden in het kader van de vredesbesprekingen over het Midden-Oosten, voegde hij eraan toe.

Palestijnse leiders hebben gisteren opgeroepen tot spoedige vredesbesprekingen met de nieuwe regering van Israël. Als argument voerden zij aan dat vooruitgang in het vredesproces nog meer golven van geweld in de bezette gebieden kan voorkomen. „Uit dit geweld blijkt de noodzaak voor een versnelling van de vredesbesprekingen", aldus Hanan Ashrawi, woordvoerster van de Palestijnse delegatie in het vredesproces in het Midden-Oosten.

Bij de ernstigste ongeregeldheden sinds een maand kwamen donderdag zes mensen op de bezette westelijke Jordaanoever en de Gazastrook om het leven.

Volgens Ashrawi kan de nieuwe Israëlische regering van Rabin volgende maand zijn geformeerd. Zij verwacht dan ook dat de zesde ronde in het Arabisch-Israëlisch overleg in Rome in de derde week van juli van start kan gaan.

punt uit

● Gunstig

Er zijn volgend jaar geen nieuwe bezuinigingen nodig bovenop reeds eerder genomen besluiten. Vice-premier en minister van Financiën Kok heeft dit gisteren na afloop van het kabinetsberaad laten weten. Kok wees erop dat de economie dit jaar meer groeit dan voorzien. Dat betekent in 1993 meer belastinginkomsten voor het rijk. Naar schatting gaat het dan om zo'n 600 miljoen gulden. Het totale kader voor de begroting wordt daarmee „licht gunstiger".

● Kwakkelen

Het CDA herstelt zich in de kiezersgunst van de flinke teruggang van de afgelopen weken. De PvdA komt met bijkans een halvering van het aantal zetels de aanhoudende crisis maar niet te boven. Dit blijkt uit de jongste wekelijkse vertrouwelijke opiniepeiling van bureau Inter/View ten behoeve van intern partijgebruik. Het CDA is volgens het onderzoek goed voor 49 zetels, een verlies van vijf ten opzichte van de huidige 54. Maar de score van 49 betekent een opleving vergeleken met de opmerkelijke teruggang voor de christendemocraten van de afgelopen weken, met als dieptepunt rond de 43/44 zetels medio mei. Coalitiepartner PvdA reikt in de peiling nog steeds niet verder dan 25 zetels. Dat betekent dat de partij 24 van de huidige 49 zetels zou moeten prijsgeven. De VVD stoomt in de opiniepeiling op naar 27 zetels, vijf meer dan nu. D66 kan met een winst van 21 rekenen op 33 zetels. D66 is daarmee in grootte de tweede partij. Groen Links klimt volgens het onderzoek van zes naar acht zetels.

● Kruiswerk

De Landelijke Vereniging voor Thuiszorg (LVT) ziet na gesprekken met het kabinet reële mogelijkheden om te komen tot nieuwe cao's voor de gezinsverzorging (90.000 werknemers) en het kruiswerk (20.000 werknemers). De werkgeversorganisatie heeft de vakbonden gisteren dan ook uitgenodigd om de onderhandelingen te hervatten. In beide sectoren wordt al geruime tijd, zij het op bescheiden schaal, actie gevoerd.

● Schulden

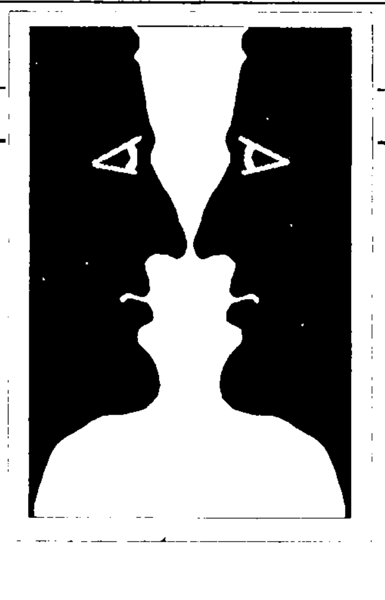
Staatssecretaris Ter Veld (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) wil dat gemeentelijke instanties en organisaties samenwerken om te voorkomen dat mensen schulden maken, waar ze niet meer uit kunnen komen. Ook bij schuldsanering moeten sociale diensten, maatschappelijk werk, gemeentelijke kredietbanken, maar ook woningbouwverenigingen en energiebedrijven samenwerken. Ze deelde dat gisteren mee in een notitie aan de Kamer. Ter Veld zal op korte termijn een commissie schuldenproblematiek instellen.

● Celstraf

Het gerechtshof in Amsterdam heeft de 21-jarige M.B. uit Nijmegen gisteren veroordeeld tot zestien jaar gevangenisstraf. B. bracht in mei van het vorig jaar in één week tijd bij het plegen van overvallen twee benzinepomphouders om het leven. De 32-jarige Leidenaar T. V., die rechtstreeks bij de dodelijke overvallen was betrokken, kreeg van het hof twaalf jaar cel opgelegd.

● Lijk

In een flat aan de Zwijndrechtse Van Ostadestraat is donderdagmiddag het stoffelijk overschot van een jonge vrouw aangetroffen. Ze heeft zeker twee maanden dood in de woning gelegen. De politie is er nog niet in geslaagd de identiteit van de vrouw vast te stellen. Ook staat niet vast of ze een natuurlijke dood is gestorven, dan wel door een misdrijf om het leven is gekomen. Het stoffelijk overschot werd ontdekt door een man die werkzaamheden aan de pui van de flat verrichtte. Hij zag het liggen toen hij door het raam keek.



CDA zet coalitie onder grote druk

DOOR HENRI KRUITHOF

DEN HAAG – Niemand in politiek Den Haag had erop gerekend. Er stond op de laatste dag voor de zomervakantie van de Tweede Kamer weliswaar nog een debatje over de voortgang van het plan-Simons op de agenda. Maar na alle kniebuigingen die Simons inmiddels had gemaakt, verwachtte niemand meer dat daaruit nog bloed zou vloeien.

Maar dat liep anders af. Aan de orde was een brief van de staatssecretaris van begin deze maand (die overigens met steun van het kabinet was opgesteld), waarin hij vrijwel alle ambitieuze plannen die hij aan het begin van de kabinetsperiode had gelanceerd, liet vallen. De toon was nu dat maar eens rustig gekeken moest worden welke onderdelen van de plannen tot herziening van de structuur van de ziektekostenverzekering nog door konden gaan.

Venijn

Simons had in het kabinet weliswaar enkele kleine winstpuntjes behaald. Zo was het door het CDA geëiste, en door de PvdA verfoeide, verplichte eigen risico niet in het kabinetsbesluit opgenomen. Bovendien mocht hij met ingang van 1993 de kraamzorg overhevelen naar de AWBZ, de voorloper van de basisverzekering. Niet al te wezenlijke overwinningen, maar toch...

Maar het CDA bleek hem zelfs die 'overwinningen' niet te gunnen. De woordvoerder volksgezondheid van die partij, Ad Lansink, hield een uitvoerig betoog, waarin hij zijn vreugde uitsprak over het feit dat de staatssecretaris van zijn starre standpunt van weleer was afgestapt. Maar het venijn zat in de staart. Lansink wilde niet garanderen dat de plannen zoals die nu in de brief waren geformuleerd, later dit jaar ook voluit door het CDA zouden worden gesteund.

Na alle tegenstand van de CDA-fractie tegen zijn plannen, die Simons eerder al te verwerken had gehad, kon hij dit er niet meer bij hebben. Dus klom hij in de politieke gordijnen. Hij was weliswaar nog bereid tot september te wachten op het definitieve oordeel van de CDA-fractie. Maar indien het CDA hem dan niet volmondig steunt, in deze staatssecretaris weg, zo liet hij weten.
Simons hoopte op die manier de christen-democratische coalitiepartner over de streep te helpen. Maar dat lukte niet. Toen in de avonduren het debat afgerond werd, waren het plotseling niet meer de woordvoerders volksgezondheid, maar de fractievoorzitters die even langskwamen om uit te leggen hoe de politieke vork in de steel stak.
Het politiek zwaarste middel, een motie van afkeuring, werd door VVD-leider Bolkestein in de strijd gebracht. Maar merkwaardigerwijs was dat niet de politieke angel in het debat. Die motie maakte geen enkele kans, zo bleek al snel. Alleen de Centrum Democraten van Janmaat steunde de VVD.



STAATSSECRETARIS SIMONS
...het venijn zat in de staart...

Tenzij

CDA-fractievoorzitter Brinkman liet al direct weten dat hij verder wil met deze staatssecretaris. Maar ook in de laatste zin van zijn betoog zat het echte politieke venijn. We zijn bereid de voorstellen van Simons te volgen, tenzij.... „Tenzij, kan ook anders betekenen", zo liet hij erop volgen.

Daar heeft Simons natuurlijk niets aan. Nu weet hij nog niet waar hij aan toe is. Op die manier kan hij nog maanden, zo niet jaren wachten of het CDA hem nu wel of niet wil steunen. Terecht liet hij dan ook weten 'niet langer leiding te willen geven aan een zo ingrijpend proces', als niet snel duidelijk wordt wat het CDA wil.

Het CDA zet op deze manier de coalitie opnieuw onder zware druk. De PvdA heeft veel geïnvesteerd in 'Simons' en wil in elk geval delen van dat plan overeind houden. Daarover gedurende lange tijd onzekerheid laten bestaan, zet de geloofwaardigheid van de PvdA, die toch al niet erg groot is, opnieuw op het spel.

Het kabinet staat de komende twee maanden voor hele zware politieke beslissingen over de begroting van 1993. Vooral het inkomensbeleid dreigt een flinke wig te drijven in de verhouding tussen CDA en PvdA. Juist de laatste weken ging het weer iets beter tussen de coalitiepartners. Langzamerhand begon weer de hoop te ontstaan dat het kabinet het deze zomer, ondanks de grote problemen, misschien toch zou redden.

Maar door de gebeurtenissen van donderdagavond is die hoop weer behoorlijk geslonken. De PvdA gaat de zomervakantie in met een kater, die zijn weerslag zeker zal hebben op de komende begrotingsbesprekingen in het kabinet. Het CDA heeft willens en wetens voor deze lijn gekozen. Mocht het kabinet er eind augustus niet uitkomen dan heeft deze donderdag daar een grote bijdrage toe geleverd.

politiek objectief

Buitenlands beleid is binnenlandse politiek

DOOR HENRI KRUITHOF

DEN HAAG – Het deed wat krampachtig aan. Donderdag, de laatste dag voor de acht weken durende zomervakantie van de Tweede Kamer, moest er nog snel worden gedebatteerd over de nieuwe situatie in Zuid-Afrika. Het ANC heeft alle onderhandelingen over een nieuwe democratische orde afgebroken na de gewelddadigheden van vorige week in het zwarte woonoord Boipatong, waardoor een buitengewoon ernstige en gevaarlijke situatie is ontstaan in dat land.

Het krampachtige zat hem hierin dat de kamerleden zich uitputten in verklaringen dat natuurlijk niet het voorgenomen bezoek van Lubbers, Kok en Van den Broek het belangrijkste kon zijn, maar de situatie in Zuid-Afrika zelf. Maar vervolgens werd tijdens het anderhalf uur durende debat wel de meeste tijd besteed aan dat bezoek, al stelden alle sprekers dit onderwerp als laatste aan de orde.

Het is overigens ook niet verwonderlijk dat dit bezoek zo'n grote rol speelt. Een van de grootste crises uit het bestaan van dit kabinet ging over dit onderwerp. Begin dit jaar viel het kabinet bijkans door een diepgaand verschil van mening over de vraag of Lubbers en Van den Broek in februari een bezoek zouden brengen aan Zuid-Afrika.

Nu had vooral minister Van den Broek er ook een potje van gemaakt, door het bezoek voor te bereiden, zonder contact op te nemen met het ANC, maar ook (misschien nog wel erger) zonder coalitiegenoot PvdA op de hoogte te stellen van het bezoek. Hij had moeten en kunnen weten dat een dergelijk bezoek zeer gevoelig lag bij de PvdA.

Door beheerst optreden van vooral vice-premier Kok is een kabinetscrisis toen voorkomen. Na een nogal kluchtige samenkomst in het Zwitserse Davos van de drie Nederlandse hoofdrolspelers met de Zuidafrikaanse president De Klerk en ANC-leider Nelson Mandela, werd uiteindelijk besloten het bezoek in augustus te laten plaatsvinden, overigens nog steeds met bezwaren van het ANC.

Voorwaarden

Er werden echter nogal strenge voorwaarden gesteld aan het doorgaan van het bezoek. Het bezoek moest een bijdrage leveren aan het vredesproces en dat proces moest inmiddels zover gevorderd zijn, dat er uitzicht zou zijn op een overgangsregering van blank en zwart in Zuid-Afrika. Aan de laatste voorwaarde is in elk geval niet voldaan; over de eerste kan men ernstige twijfels hebben.

Het was dan ook niet verbazingwekkend dat na de ernstige ongeregeldheden in Boipatong de discussie over het bezoek onmiddellijk losbarstte. Met Groen Links voorop natuurlijk, want die fractie wilde ook begin dit jaar al niet dat het bezoek zou doorgaan. Groen Links laat zich in haar standpunten over Zuid-Afrika vrijwel uitsluitend leiden door het ANC.
De opvallendste meningsverandering kwam echter op naam te staan van het PvdA-kamerlid Josephine Verspaget. Zij had in vroeger tijden ook sterk de neiging haar oren te laten hangen naar de mening van het ANC. Maar inmiddels heeft zij toch een meer onafhankelijk standpunt. Als de gebeurtenissen in Boipatong eerder dit jaar zouden hebben plaatsgevonden, zou zij ongetwijfeld op hoge toon hebben geëist dat het bezoek onmiddellijk zou worden afgelast.

Zinvol

Haar standpunt is nu echter aanmerkelijk genuanceerder. Net als de meeste andere fracties en ook het kabinet, vindt zij nu dat het bezoek onder de huidige omstandigheden niet door zou kunnen gaan. Maar ze verzette zich echter niet tegen de stelling van minister Van den Broek dat de omstandigheden in de komende weken nog zodanig zouden kunnen veranderen, dat een bezoek toch zinvol zou kunnen zijn. Het definitieve besluit zal dus pas half juli worden genomen.

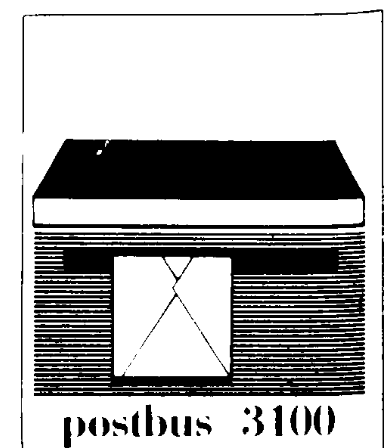
Het VVD-kamerlid Frans Weisglas zag zijn kans schoon om op subtiele wijze de PvdA een hak te zetten en kreeg daarbij nog steun ook van Van den Broek. Weisglas suggereerde dat eventueel Van den Broek maar alleen zou moeten gaan, een gedachte die Van den Broek wel aansprak. De VVD-fractie en Van den Broek (de eerste meer uitgesproken dan de tweede) hebben het altijd al vreemd gevonden dat de PvdA-minister van Financiën Wim Kok meereist naar Zuid-Afrika. Door de status van het bezoek te verlagen naar het niveau van de minister van Buitenlandse Zaken, zouden twee vliegen in één klap worden geslagen. Van den Broeks positie zou weer wat kunnen worden verstevigd en Kok zou buiten het bezoek worden gehouden.
Overigens lijkt het niet waarschijnlijk dat het zover komt. Lubbers en Van den Broek zullen dit weekend tijdens de Europese top in Lissabon aandringen op een bezoek van de zogeheten trojka, bestaande uit drie EG-ministers van Buitenlandse Zaken. Vanaf 1 juli zal Van den Broek zijn lidmaatschap van de trojka verliezen. Maar als de trojka gaat, is een bezoek van een van de ministers van Buitenlandse Zaken van een EG-land wel wat merkwaardig.

Alleen als de trojka niet op korte termijn gaat, wil Van den Broek bekijken of een bezoek van hemzelf zin heeft. In zijn hart wil hij ongetwijfeld wel, maar hij ziet ook in dat hij zich belachelijk maakt als hij vrijwel tegelijkertijd met de trojka in Zuid-Afrika zal verblijven. Het zal waarschijnlijk dus nog wel even duren voordat het bezoek van president De Klerk aan ons land, vorig jaar, wordt beantwoord met een tegenbezoek.

Handreiking De Klerk door ANC afgewezen



lezers schrijven



In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Guy Arend (2)

Pas onlangs las ik uw artikel over het Victory Memorial Museum in Arlon en de daar gesignaleerde 'moffenhaat'. Ik protesteer heftig tegen mijn citaat, afgedrukt onder het kopje 'Afstand': 'Inderdaad meer dan vijfenveertig jaar na W.O. II had Arend wat meer afstand kunnen nemen van zijn afkeer van de Duitsers'. Dit heb ik nooit gezegd, Wel heb ik verklaard en dit voor verschillende getuigen 'zoals ge de Duitse soldaten afgebeeld ziet in het museum, heb ik ze werkelijk gekend; met mijn vrienden van het Ardens Maquis (geheim leger) werden wij opgejaagd als grof wild, en zij die levend in hun handen vielen, werden afgeslacht als zwijnen'. Zij die dit hebben meegemaakt en het geluk hebben gehad om te overleven, zijn allen akkoord met de atmosfeer, de visie en de samenstelling van het museum, nog eens hartelijk proficiat Guy Arend.
Het doet me werkelijk pijn te moeten vaststellen dat journalisten die niet eens geboren waren tijdens W.O. II zo maar een duwtje geven aan de waarheid, objectieve pers a.u.b. Zevenenveertig jaar na al die gruweldaden voel ik mijn bloed borrelen van woede als ik Duits hoor praten.

Arthème Andries, provinciaal voorzitter Limburg Brigade Piron

Door redactie ingekort

NASCHRIFT REDACTIE: De door u gewraakte verslaggever is niet alleen een oorlogskind, maar heeft tal van publicaties gewijd aan ondermeer overlevenden van Duitse vernietigingskampen. Met alle respect voor de veteranen van de Brigade Prion is het jammer te moeten constateren dat u nu uw genoteerde afkeer van de onnodige 'moffenhaat' in het museum plotseling omzet in applaus.

● Verpleegkundigen

Het wordt de hoogste tijd dat de verpleegkundigen hetzelfde loon krijgen als de ambtenaren. Het wordt de hoogste tijd, dat het verschil, dat er nog altijd is, wordt weggewerkt.
Verpleegkundigen worden qua salaris nog altijd gediscrimineerd. Ik vraag me af hoe lang dat nog gaat duren. Anders moet het verplegend personeel maar naar het Binnenhof gaan om te demonstreren tegen het regeringsbeleid.

MAASTRICHT Mevr. Curfs
(Door redactie ingekort)

● Centrum Partij

Mevrouw Beckers (Groen Links) wenst de Centrum Partij te boycotten. Goed, ook dat is een manier, maar zo wordt de democratie - voor zover nog aanwezig - helemaal te niet gedaan. Ware het niet verstandiger eindelijk een beleid te creëren hetwelk het bestaan van zo'n verguisde partij overbodig maakt?

LANDGRAAF S.K. Grzesik

● Oost-westbaan (3)

Moet de Oost-westbaan er komen, omdat de directie van het vliegveld zoveel zorg heeft voor werkgelegenheid en welzijn van het personeel op de luchthaven? Helemaal niet! Het welzijn van de werknemers interesseert de directeuren van het vliegveld volgens mij geen lor! Werknemers bij het vliegveld worden ontslagen en vervolgens weer in dienst genomen voor minder salaris en op afroep. Weg met de sociale zekerheid.
De Oost-Westbaan gaat niet om werknemers. Het gaat gewoon om de eigen portemonnee van directeuren en aannemers en om de kunst die portemonnee zo dik mogelijk te maken. Daarom trekt men zich niets aan van de risico's voor de gezondheid, van de alarmerende berichten over de Ozonlaag en van de luchtvervuiling hier in Zuid-Limburg.
Daarom gebeurt er niets met het prachtige plan voor milieutechnologie: gezond werk voor minstens duizend mensen vanaf het begin en op den duur veel meer werk. Daarom zal het CDA vast ook niet reageren op de pastoors die aangeven dat het dringend tijd is voor herbezinning over de Oost-Westbaan.
In het CDA zitten bestuurders en aannemers om de macht. De C staat niet voor 'Christelijk', voor de zorg voor het welzijn van mensen en van de schepping. De C staat gewoon voor 'centen'. Het CDA is een griezelige partij.

SITTARD, H. Smeets

Ambtenaren studeren op beperking hereniging

DEN HAAG – Invoering van leeftijds- en inkomenseisen kunnen een dam opwerpen tegen de stroom buitenlanders die op basis ven gezinshereniging naar ons land komen. Deze mening zijn ambtenaren van diverse ministeries, verenigd in de interdepartementale stuurgroep immigratie (ISI), toegedaan.

De ISI kreeg begin dit jaar van staatssecretaris Kosto (justitie) de opdracht te onderzoeken hoe de stroom buitenlanders die elk jaar naar ons land komt, beperkt kan worden. Naast circa 20.000 asielzoekers komen er jaarlijks nog eens 40.000 tot 50.000 mensen uit het buitenland hier naar toe op basis van gezinshereniging. Het gaat daarbij vaak om een huwelijkspartner die naar Nederland komt.

Volgens de ambtenaren zou de gezinshereniging beperkt kunnen worden door bepaalde eisen te stellen aan het inkomen van degene die al in Nederland woont. Ook kan gedacht worden aan leeftijdseisen. Zo zou in geval van huwelijk de bruid bijvoorbeeld minimaal 16 jaar moeten zijn om ons land binnen te mogen komen.

Het ISI-stuk is nog niet in het kabinet aan de orde geweest. Kosto wil de mening van de ambtenaren wel betrekken bij het opstellen van de begroting 1993.



De schrik zat er even goed in, toen de Denen begin juni duidelijk maakten dat zij het Verdrag van Maastricht niet zien zitten. Twee weken later hield de hele Europese Gemeenschap de adem in, maar de Ieren deden wel wat van hen werd verwacht en zeiden 'ja' tegen 'Maastricht'. De ratificatie van het in december vorig jaar moeizaam opgestelde Verdrag van Maastricht, dat de totstandkoming regelt van een Europese Monetaire Unie en een Europese Politieke Unie, lijkt daarmee een moeizaam proces te worden. Van de twee lidstaten die zich tot nu toe over het Verdrag hebben gebogen, heeft een het niet ondertekend. Toch ziet het er niet naar uit dat er veel meer problemen zullen komen bij de goedkeuring van 'Maastricht'. Alleen de Fransen zouden in een referendum na de zomer nog voor een onaangename verrassing kunnen zorgen. Over de ratificatie wordt in Nederland pas in het najaar in de Tweede Kamer gesproken. Grote moeilijkheden worden daarbij niet verwacht. Echter, volgens A.W. Heringa, hoofddocent staats- en bestuursrecht aan de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht, moet het Verdrag van Maastricht wel worden goedgekeurd door een tweederde meerderheid van de Tweede Kamer, omdat het in strijd zou zijn met de grondwet.

Docent Heringa van de Rijksuniversiteit Limburg:

'Maastricht in strijd met grondwet'

DOOR BERT HESSELINK

MAASTRICHT – Is het Verdrag van Maastricht nu wel of niet in strijd met de grondwet? Over deze vraag debatteren juristen nu al enkele weken in diverse media. Heringa vindt dat die vraag met 'ja' moet worden beantwoord en als reden voert hij artikel 106 van de grondwet aan.

„In artikel 106 staat dat de wet het geldstelsel regelt. Maar de mensen die dat artikel in 1983 bij amendement indienden (onder andere de huidige fractie-voorzitter van de PvdA in de Tweede Kamer Thijs Wöltgens, red.) hadden de bedoeling om met dat artikel de gang naar een Europese Monetaire Unie op zijn minst te bemoeilijken", aldus Heringa. Hij vindt dat er nu bij de ratificatie van het Verdrag van Maastricht rekening moet worden gehouden met de bedoeling van de indieners van het artikel. Hij vindt dat het Verdrag van Maastricht niet strookt met die bedoeling en dus in strijd is met de grondwet. „Dat is niet zo'n ramp, want dat betekent alleen dat zo'n verdrag met een meerderheid van tweederde door de Tweede Kamer moet worden aangenomen. Het betekent niet, zoals in andere landen, dat de grondwet eerst moet worden veranderd. Er moet alleen een tweederde meerderheid zijn."

Volgens Heringa is de EG nu in een cruciale fase van haar ontwikkeling. „De parlementen van de lidstaten moeten op een groot aantal terreinen steeds meer van hun van origine soevereine bevoegdheden formeel gaan afstaan aan de EG. Een parlement staat nu bevoegdheden af die te maken hebben met het maken van economische en financiële keuzen, die het niet meer terugkrijgt. Straks worden de beslissingen in Brussel genomen en kunnen de nationale parlementen niets anders doen dan de Brusselse besluiten uitvoeren. Die besluiten kunnen dan weliswaar nog door de nationale ministers in Brussel in de Raad van Ministers worden beïnvloed, maar omdat in die Raad beslissingen worden genomen met een gekwalificeerde meerderheid, is het heel goed mogelijk dat ministers worden overstemd."

Tegenstanders

Tegenstrevers van Heringa die vinden dat het Verdrag niet in strijd is met de grondwet betogen dat artikelen in de wet op heel veel plaatsen beginnen met 'De wet regelt...' en dat de bedoeling van het artikel er niet zo veel toe doet. Daarnaast vinden zij dat er veel bij verdrag geregeld is en dat daarvoor ook geen tweederde meerderheid nodig was.

Heringa beaamt dat dat zo is. „Maar dat zijn toch heel andere verdragen. Bij voorbeeld een verdrag tussen Nederland en België waarin beide landen afspreken een bepaalde belasting te heffen. Daar ben je zelf bij.

Maar bij het Verdrag van Maastricht sta je bevoegdheden af, die raak je kwijt en krijg je niet meer terug. Dat is een cruciaal verschil." En het argument dat tot toetreding tot de EG destijds ook met een gewone meerderheid is besloten doet hij af met het argument dat 'de EG een enorme vlucht heeft genomen'.

„Parlementen hebben ten faveure van de EG soevereiniteit ingeleverd. Dit is geen gewoon verdrag."

Opzienbarend

Heringa noemt het 'opzienbarend' dat regeringen van landen bereid zijn zich door de ondertekening van het verdrag (waarin allerlei economische en monetaire criteria staan waaraan een land moet voldoen) zo te beperken in het economische beleid van een land. „Een regering kan nu niet meer zeggen 'we laten het financieringstekort even oplopen om die ene belangrijke investering te doen'. De ondertekening van het Verdrag van Maastricht vind ik zo ingrijpend dat je dat moet doen met een tweederde meerderheid in het parlement. Dan geef je ook aan dat je de zaak serieus neemt."

Uiteindelijk bepaalt de wetgever (regering en parlement) zelf of het verdrag in strijd is met de grondwet. Dat wordt bepaald door een gewone meerderheid in het parlement. En zo doet zich de vreemde situatie voor dat een gewone meerderheid in het parlement moet beslissen of een bepaald besluit al dan niet met een tweederde meerderheid moet worden genomen.



A.W. HERINGA Foto: WIDDERSHOVEN
...'Verdrag van Maastricht is geen gewoon verdrag'...

De Denen en de Ieren deden het, en ook de Fransen zullen na de zomer het volk bij referendum vragen of zij 'Maastricht' moeten ondertekenen. Vindt Heringa dat ook de Nederlandse regering de mening van het volk moet vragen?

„In sommige landen is een referendum noodzakelijk omdat het de voorgeschreven procedure is. Wij kennen die traditie niet. Als je die procedure hebt vind ik het een mooie procedure, waarbij je het volk laat zien dat het om iets fundamenteels gaat en dat je niet over een nacht ijs gaat. Het probleem in Nederland is dat wij het volk niet kunnen laten beslissen, want in de grondwet staat dat alleen de wetgever kan beslissen. Sommige mensen pleiten voor een raadgevend referendum. Dan ontstaat de moeilijke situatie dat wanneer het volk in meerderheid een besluit neemt het voor het parlement moeilijk is daar van af te wijken. De zeggenschap verschuift dan naar het volk en dat is niet mooi. Vooral omdat voorstellen van de commissies Biesheuvel en Deetman voor de invoering van een referendum tot twewe keer toe zijn afgewezen."

Fraai

De fraaiste oplossing voor de ratificatie van het Verdrag van Maastricht hebben de Fransen, aldus Heringa. „Zij hebben aan de grondwet een paragraaf toegevoegd en die heet 'Over de Europese Unie'. Daar staan een aantal zaken in over wat Europa betekent en dat er een Europa is waaraan je onderworpen bent. Dat is heel mooi. In onze grondwet komt het woord Europa of EG niet eens voor. Of wij een soevereine staat zijn uit de negentiende eeuw. Voor een grondwet uit 1983 is dat verouderd. Dan is de oplossing van de Fransen heel fraai. Eigenlijk zou dat in Nederland ook zo moeten.

'Mariniers bedankt'

ROTTERDAM – „Mariniers bedankt". Deze tekst prijkt op de sleep van een sportvliegtuigje dat gisteren aan het begin van de middag rondvloog boven het centraal station van Rotterdam. Daar gingen maandagavond ruim honderd mariniers op jacht naar de junkies van Perron 0.

Volgens dominee Visser van de Pauluskerk, initiatiefnemer van Perron 0, is het vliegtuigje gehuurd door taxichauffeurs. Als reactie zal de dominee vandaag zelf twee sportvliegtuigjes inhuren. Die zullen de tekst 'Junkies zijn ook mensen' meevoeren.

Eigenaar Ali van der Meer van het Rotterdamse bedrijf Light Aviation bevestigde dat de taxichauffeurs het vliegtuigje bij haar hebben gehuurd.

„Die zijn gewoon met de pet rond gegaan en hebben voor een uur dit vliegtuigje met sleep geregeld".

Slechts fractie inkomsten Nationale Postcode Loterij gaat naar het goede doel

DOOR MAARTEN PENNEWAARD EN JURRIAAN GELDERMANS

DEN HAAG – Van ieder tientje dat wordt gestort op het rekeningnummer van de stichting Nationale Postcode Loterij, gaat slechts een fractie rechtstreeks naar goede doelen. Verreweg het grootste deel van de zeventig miljoen gulden die in 1991 binnenkwam bij deze loterij-voor-het-goede-doel, is besteed aan salarissen en overheadkosten van bij de stichting aangesloten instellingen. Een deel is bovendien aangewend voor de aankoop van aandelen in de noodlijdende Krant op Zondag.

In de tot 1994 lopende vergunning die door het ministerie van Justitie is afgegeven aan de stichting Nationale Postcode Loterij, is opgenomen dat maximaal 40 procent van de inkomsten mag worden besteed aan de uitkering van prijzen, het afdragen van kansspelbelasting en de betaling van overige onkosten. Dat houdt automatisch in dat ten minste 60 procent van de inkomsten moet worden besteed aan goede doelen. Die goede doelen, in de vergunning nogal vaag omschreven, zijn: Novib (25 procent), de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten in Nederland (25 procent), Vluchtelingenwerk Nederland (15 procent) en 'een Fonds Bijzondere Uitkeringen ten behoeve van projecten die niet door de participerende organisaties zelf kunnen worden gefinancierd' (35 procent).

Voor het bestieren van deze bijzondere uitkeringen, is door de Nationale Postcode Loterij een aparte stichting in het leven geroepen: DOEN (Duurzame Ontwikkeling en Natuurbescherming). Van de 42 miljoen gulden die volgens de vergunning in 1991 aan de goede doelen moest worden besteed, streek deze stichting bijna 15 miljoen op. De rekbaarheid van 'projecten die niet door de participanten zelf kunnen worden gefinancierd', blijkt uit de bestedingen van DOEN.

Zo wordt alleen al dit jaar 4 miljoen gulden uitgetrokken voor Inter Press Service (IPS), een persbureau dat zich richt op de verspreiding van nieuws uit de Derde Wereld. Maar ook het zeer commercieel ingestelde maar onder schuldenlasten gebukt gaande persbureau UPI, kon rekenen op de warme belangstelling van de stichting, blijkens het bod van een slordige 6 miljoen gulden dat vorige week werd gedaan op het Amerikaanse bedrijf. En dan zijn er de grote sommen geld voor de noodlijdende Krant op Zondag. Als de redactie maar zou schrijven over de goede doelen van de Nationale Postcode Loterij, wilde de stichting wel 1,5 miljoen gulden steken in de inmiddels 'uitgeklede' krant van Pieter Storms.

Afgezien van de inhoudelijke besteding door DOEN, worden door deze stichting en door de overige participanten ook onkosten gemaakt, die betaald worden uit de '60-procentpot'. Die 'doorschuifvariant' houdt in dat het bedrag dat uiteindelijk rechtstreeks naar goede doelen gaat, veel kleiner is dan de 60 procent van de inkomsten van de Nationale Postcode Loterij. De Vereniging tot behoud van Natuurmonumenten in Nederland bij voorbeeld, besteedde in 1991 bijna 60 procent van de inkomsten aan salarissen voor de 512 medewerkers.
Woordvoerder J. van Berkel van de Novib stelt dat het percentage onkosten niet wordt opgeschroefd door de doorschuifvariant. „In ons geval is het goede doel de Novib. Dus die 25 procent die wij krijgen uit het daarvoor bestemde potje, komt volledig op de goede plaats terecht".

De Novib kent een drieledig doel: het bestrijden van de armoede in de Derde Wereld, het geven van voorlichting/educatie hierover en het lobbyen in politieke kringen.

Hoewel de vergunningen voor loterijen over het algemeen worden verstrekt door het ministerie van Justitie (die zich daarbij kan laten adviseren door het Centraal Bureau Fondsenwerving), is de controle op naleving van de daarin vastgelegde bepalingen een taak van de lagere overheden. Loterijen moeten in de gemeente waar de statuten zijn gedeponeerd, een jaarrekening en verantwoording indienen. Deze (door de accountant goedgekeurde) verslagen moeten worden gecontroleerd door burgemeester en wethouders van de desbetreffende gemeente.

Wat die controle kan inhouden, blijkt bij de gemeente Driebergen-Rijsenburg, waar de stichting Nationale Postcode Loterij statutair staat ingeschreven. De behandelend ambtenaar van de afdeling Algemene Zaken zegt zich niet verantwoordelijk te voelen voor de controle op het inhoudelijke werk van de stichting in kwestie. „Ik krijg het dossier nu net voor me en heb hier een briefje waarop staat dat dit retour moet naar de staatssecretaris van Justitie. We zullen de cijfers eens nader bekijken en het spul dan weer opsturen naar het ministerie. Daar moeten ze maar uitmaken of het geld goed terechtkomt".

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D79

Personeel aangeboden

METSELPLOEG biedt zich aan. Br.o.n. B-1854, Limburgs Dagblad Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jonge vrouw zoekt WERK in naai-atelier. Tel. 045-353724.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Ook sierpleister. Tel. 045-229685.

Beëdigd IJKOPNEMER/monsternemer kan nog werk aanmenen. Bel. 046-755430 of schrijf naar postbus 591, 6160 AN Geleen.

Mededelingen

Te koop 2 kaartjes PRINCE, zaterdag 4 juli in MECC, ƒ 300,-. 045-218647.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Gevraagd voor Duitsland ploegen
Metselaars, timmerlieden.
Te bevragen tijdens kantooruren 080-430605. Na kantoortijden 080-446378.

Aannemersbedrijf Beernink B.V.
vraagt v. Duitsland op langdurige projecten vakbekwame BETONTIMMERLIEDEN, METSELAARS, IJZERVLECHTERS EN BETONBOUWERS.
Melden bij Dhr. J.Nieling. Tel. 046-338441.

Stratenmakers
en opperlieden gevr.
Zweiphenning-bestrating
Tel. 04405-1568

Gevr. all-round TIMMERMANS voor werken in Nederl. Inl. tel. B.E.M. b.v., Gulpen. 04450-4565, dhr. van Tilburg.

Gevraagd voor direkt goede
Kolonne METSELAARS en TIMMERLIEDEN
voor diverse opjecten in Duitsland.
Goede verdiensten mogelijk.
Tel inlichtingen PKB-Bouw 09-49220354051

Aannemings Maatschappij Maurits b.v.
is een reeds zeventig jaar bestaand bedrijf met renovatie en onderhoud als voornaamste werkterrein.
Wij zoeken voor spoedige indiensttreding:
allround metselaar-timmerman
allround timmerman
Wilt u graag werken in een klein team? Reageer dan direct!
Schriftelijk naar Postbus 575, 6160 AN Geleen.
Telefonisch: 046-742894.

Für Dauereinstellung gesucht Maurer, Einschaler, Klinkenmauer und Eisenbieger. Auch Colonnen. Auskunft von Montag bis Freitag von 8.30-17.00 Uhr. Tel. 0949-227144665.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Onderaannemersbedrijf zoekt ervaren AFTIMMERLIEDEN, betontimmerlieden en metselaars. 043-254669.

KLINKERBOUW BV vraagt voor Duitsland colonnes metselaars en betontimmerlieden. Inlichtingen: 045-412573 tijdens kantooruren.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland IJZERVLECHTERS. Tel. 045-224537 of 04499-4479.

Joop's massief parket vr. erv. PARKETTEUR. Soll. J. Schoonwater, G. Gezelleln. 31, Geleen. 046-741604.

EUROBOUW zoekt ervaren metselaars en betontimmerlieden voor werken in Duitsland. Tel. 043-254669.

Voorman-metselaar Metselaars
Voor diverse projecten in Zuid-Limburg. Metselwerken Van de Kleut B.V., tel. 045-311625, na 19.00 uur 045-325284

Chauffeurs

Breko B.V.
vraagt te Heerlen.
Chauffeurs fulltime/parttime
* representatief voorkomen
* flexibele instelling
* enige straten kennis gewenst.

Inl. en sollicitaties tussen 10-12 uur v.m. Tel. 045-215555.

CHAUFFEURS fulltime M/V en weekendchauffeurs gevr. voor taxi-bedrijf. Soll. na 18 uur. Keekstr. 46, Hrl.

Gevraagd: BIJRIJDER voor een groothandel in Voerendaal in de leeftijd van 18-20 jaar. Vaste baan is mogelijk. 045-711001.

CHAUFFEUR gevr. voor intern. vervoer confectie-transporten naar Hongarij, wekelijks met combinatie. Gebr. Moonen. Reijmersbekerweg 27, Nuth.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Horeca personeel

Peppermill vraagt portier
Liefst met ervaring. Tel. 045-415794. Persoonlijk aanmelden na telefonische afspraak.

Ons restaurant ligt in Valkenburg, een jaarbedrijf met tuin/terras, vergader/diner lokatie. Wij zoeken een:
Zelfstandig werkend kok en leerling kok
Deze medewerkers bieden wij betaling volgens het horeca cao, 'n prettige werksfeer en een vaste dienstbetrekking. Wij vragen medewerkers die passen in ons team, zelfstandig kunnen werken en de bijna 15 jaar lange traditie van onze zaak kunnen voortzetten.
Soll. schrift. Rest. Eduard's, Grotestr. C 16, 6301 CX.
Telefonisch: 04406-13107 na 17.00 uur.
TEVENS WERKSTUDENTEN GEVRAAGD!

GEVRAAGD voor goedlopende Pizzeria te Kerkrade een restaurant-kelner (full-time) en een medewerker bediening M/V (full-time) voor beide funkties is ervaring vereist. Sollicitaties bij voorkeur schriftelijk te richten aan: Administratiekantoor Moonen-Smit, Hogeweg 9, 6367 BA Voerendaal.

GEVRAAGD voor een onzer cliënten (friture) een ervaren counterbediende (full-time) en een leerling counterbediende (full-time). Sollicitaties bij voorkeur schriftelijk te richten aan: Administratiekantoor Moonen-Smit, Hogeweg 9, 6367 BA Voerendaal.

Ervaren BUFFETHULP gevr. voor min. 3 maal p/wk. overdag. Tel. 045-427711.

Cafetaria Snackbar vrgt. met sp. part-time MEDEWERKSTERS, plusm. 18-25 jr. geen erv. vereist v. 3 à 4 dgn. p.wk. Tevens vakantiehulp met erv. gevr. Tel. 045-213451.

Snackbar 't Cadetje vraagt voor het seizoen MENSEN voor de friture, min. 18 jr. met eigen vervoer, part-time of vaste job. Aanmelden na tel.afspraak 04406-13649. Grotestr. C5, Valkenburg.

Heineken Hoek, café met dagelijkse life-music vraagt KELNERS voor vaste dienst Aanmelden na tel. afspraak. 04406-12795, Grotestraat C13, Valkenburg.

Gevr. man/vrouw i.b.v. cafediploma v. buffet en bediening te bevr. v. 10.00 tot 22.00 uur 045-251734, na 22.00 uur 045-272807.

Ervaren FRITUREHULP m/v gevraagd. Tel. 04406-16673.

FRITUREHULP gevr. met erv. Leeft. va. 24 jr. Tel. 045-726764/229037.

Gevraagd AFWASHULP voor dinsdag en donderdagavond in hotel te Valkenburg Tel. 04406-12116.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huishoudelijk personeel / Oppas

Ossel Schoonmaakbedrijf
zoekt wegens uitbreiding van zijn objecten in Landgraaf enkele dames voor schoonmaakwerkzaamheden.
Tel. 045-353056.

Gevr. lieve, betrouwbare OPPAS voor de zat. voor 2 kind. van 9 en 5 jr., liefst uit Voerendaal of omgev. Tel. na 18.00 uur 045-753219.

Huishoudelijke HULP gevr. voor enkele ochtenden per week. Tel. 04493-1855.

Wij zoeken voor meerdere uren overdag een OPPAS voor een meisje van 3 jr. omgev. Amstenrade of Heerlen. Br.o.nr. B-1868, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wij zoeken v. ca. 2 mnd. lieve OPPAS v. kind v. 2 jr. in Meerssen. Tel. 043-640335.

Nette HULP in de huishouding (van 2 pers.) gevr. voor 1 ochtend per week in Heerlen, liefst woe, do of vrij. Br. o.nr. B-1906 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Met spoed HULP in de huishouding gevr., 4 uur per 2 weken, wit. Tel. 045-458165

OPPAS gevr. voor 3 dagen p/wk, maand., dinsd. en woensdag van 14.30 tot 21.00uur. Tel. 045-741806 na 18u.

WERKSTER gevraagd voor een dag per maand of i.o. Tel. 046-750664

Kantoorpersoneel

Golfclub te Voerendaal zoekt
boekhoudkundig medewerker m/v
voor 40 uur per week. MBA-niveau of gelijkwaardig.
Enige ervaring en kennis van automatisering vereist.
Inlichtingen tijdens kantooruren 045-753300 (tst. 12).

Medisch personeel

DOKTERSASSISTENTE met spoed gezocht v. Ortopedische praktijk in Aken. Tel. 09-49.241555108.

Particuliere praktijk in Herzogenrath (Duitsland) vraagt Fysiotherapeut M/V. Inl: tussen 8.30-19.00 uur. Zaterdag tussen 8.30-12.00 uur. Tel. 0949-2406-65719.

Gevraagd: FYSIOTHERAPEUT voor een verpleeginstelling te Heerlen. Fulltime en parttime is mogelijk. 045-711001.

Gevraagd TANDARTSASSISTENTE in Hrl, lft. plm. 18 jr. Opleiding:Havo-niveau. Br. o.nr. B-1881 L.D., P.b. 2610 6401 DC Heerlen.

Winkelpersoneel

Ervaren verkoopster
Gevraagd leeft. tussen 30 en 40 jaar voor betere Damesmodezaak regio Heerlen. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Br.o.nr. B-1869 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. beslist ervaren repr. dame als VERKOOPSTER/adviseuze in meubelzaak. Duits sprekend is een must. Br.o.nr. B-1904, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Technisch personeel

Van Daal-Dieteren Groep
vraagt op korte termijn
1ste Pijpfitters en Lassers argon en electrisch
in bezit van geldige certificaten.
Bankwerkers en constr. monteurs. Mig/mag lassers
Voor div. projecten, geboden wordt een interessant loon.
Bellen tijdens kantooruren: Van Daal-Dieteren Groep Oud-Roosteren 33, 6116 AB Roosteren. Tel. 04499-3182.
of zaterdag van 10.00-12.00 uur Dhr. Luys 04950-43081.

ILC Instituut voor Lascertificering vof Las- en Montagebedrijf
vraagt:
Argon en E-Lassers
Zelfst. Constr.bankwerkers
Pijpfitters
Soll. telefonisch: 045-726278. Vragen naar Dhr. Waltmans

Gevraagd: REVISIE-MONTEURS voor een bedrijf in de constructie en machinebouw. De werkzaamheden zijn voor de periode in de mnd.augustus 045-711001

Gevr. ELECTROMONTEURS en constructiebankwerkers. ECM Heerlen b.v. Burg. v. Grunsvenplein 10. Tel. 045-718877.

Diversen personeel

Als U tussen 18 en 45 jaar oud bent en in bezit van auto en telefoon, kunt u in aanmerking komen voor onze gratis opleiding tot:
Vertegenwoordiger/ster
waarbij U tijdens de opleiding reeds een inkomen ontvangt, en na voltooide studie, desgewenst in vaste dienst kunt komen. Ervaring is niet vereist. Uw brief, met genoten opleiding etc. wordt door ons vertrouwelijk behandeld.
Avesta Nederland B.V. Postbus 107, 6000 AC Weert.

Installatiebedrijf J. Daniëls B.V. te Voerendaal vraagt:
Pijpfitters met las-ervaring
zelfst. loodgieter en grondwerker
in bezit van rijbewijs
Soll. na tel. afspraak: 045-751591 tussen 16.30-18.00 uur.

Carpet-Land
is Europa's grootste keten van tapijt speciaalzaken, met meer dan 250 vestigingen in negen landen. Als gevolg van onze snelle groei vragen wij voor onze filialen in Heerlen
Free-lance Stoffeerders
met ruime ervaring op het gebied van het leggen van losse, gelijmde en gespannen vloerbedekking. Geïnteresseerden zullen als zelfstandig ondernemer kunnen werken.

Stuur uw schriftelijke sollicitatie zo snel mogelijk naar Carpet-Land b.v., Anthony Fokkerweg 21, 1059 CN Amsterdam t.a.v. de heer P. Egberts. Voor meer informatie kunt u bellen met het hoofdkantoor, tel. 020-6142905.

Opleiding/revue balletdanser m/v
Ben je in de leeftijd van 16 jaar en ouder en vind je het leuk om opgeleid te worden als revue/balletdanser wij starten in augustus. Inschrijving kan plaatsvinden t/m 31 juli. De choreografie zal begeleid worden door Barry Stevens Dance Unlimited (goede toekomstmogelijkheden)
Info. Jos Notermans, tel. 045-211514.
Ook mensen zonder enige danservaring zijn welkom!

Meulenberg Interieurs B.V.
zoekt
Meubelmakers / interieurbouwers
ervaring gewenst. Postadres: Marjolein 27, 6467 HM Kerkrade. Tel. 045 - 417641
Werkplaats Voltastr. 12, Landgraaf. Tel. 045-325588.

Proficiat!

Hartelijk gefeliciteerd met je
70e verjaardag

Kinderen en kleinkinderen.

Even voorstellen

Mr.M.E.J. Goldsmids-Brouns
Proficiat!
Tom.

Proficiat
Peter en Nicolle met jullie 12½ jarig huwelijksfeest.
Van Karel en Marion.

Proficiat Mon


Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Hoveniersbedrijf W Smeets
Meerssen zoekt op korte termijn vakarbeider/hovenier.
Ruime ervaring gewenst.
en een medewerker voor maaiwerkzaamheden.
IJzerenkuilenweg 23, 6231 AA Meerssen-Rothem.
Tel. 043-622340.

Topverkopers gevraagd
Verdien ƒ 89.040,- tot ƒ 289.000,- per jaar.
Bel voor afspraak 04408-3479.

FLEISCHEREI BECK
Moderner Fleischereibetrieb in Aachen sucht fachkräfte
* FLEISCHER
* FLEISCHEREI-FACHVERKÄUFERINNEN
Sind sie zuverlässig und haben Freude am Umgang mit Menschen, dann sind sie bei uns richtig.
Wir suchen zur Verstärkung unseres Verkaufsteam freundliche Unterstützung.
Wir bieten eine Dauerstellung bei bester Bezahlung und selbständiges Arbeiten.
Arbeitszeiten nach Vereinbarung.
Informieren zie sich bei unserer Personalabteilungsleiterin Frau Claudia Schmitz. Tel. 09-31.241501275.

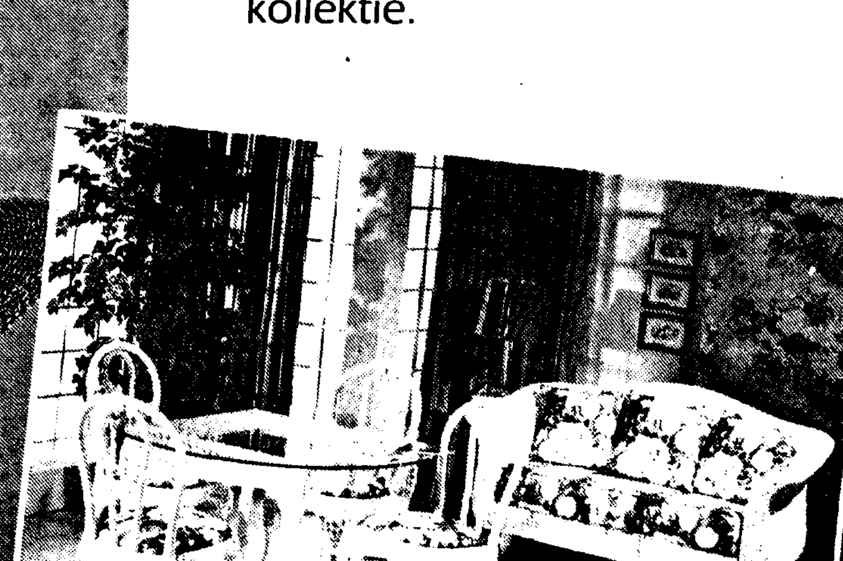
Bloemsierkunst van Aken Vaals
NOMINATIE Bloemist VAN HET JAAR 91/92
heeft de volgende vakatures:
Verkoopmedewerker(ster)
Ervaring en produktkennis vereist.
Leerling verkoper(ster)
Bloembinder(ster)
17-19 jaar. Mogelijkheid om via leerlingstelsel gerichte vakopleiding te volgen. Reakties (liefst schriftelijk) t.a.v. Dhr. H. van Aken, Maastrichterlaan 94-96, 6291 ET, Vaals

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Een Oosterse Verrassing!

Wie genoeg heeft van 't alledaagse, zal opgetogen raken over de oosterse romantiek die afstraalt van deze bijzondere meubelen uit de Rattan-kollektie.





Originele ontwerpen die het vooral goed doen in de serre. Op de afdeling modern bij Sijben kunt u ze bewonderen en kennis maken met de onbegrensde mogelijkheden qua kleuren en stoffen.

SIJBEN ROERMOND wooncenter

Maasnielderweg 33, Roermond
Telefoon: 04750 - 16141

Openingstijden:
Maandag 13.00 - 18.00 uur.
Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.
Za. 9.30 - 17.00 uur.
Donderdag koopavond.

8 speciaalzaken onder één dak: ■ Internationaal Design ■ Eigentijds Klassiek ■ Gé Top Woontextiel ■ Woonburo's ■ Modern ■ Slaapland ■ SieMatic Keukenstudio ■ Eiken



JITSCHAK SHAMIR
...aan het einde van zijn persoonlijke weg...

Shamir liep stuk op eigen halsstarrigheid

Van onze redactie buitenland

DEN HAAG – Jitschak Shamir, de premier van Israël die donderdag aankondigde uit de politiek te stappen na zijn verkiezingsnederlaag deze week, stond bekend als een onverzoenlijk vechter die zich als een terriër vastbeet in zijn ideaal, een Eretz-Israël (Groot-Israël). Nadat zijn ouders door de nazi's werden vermoord had hij geleerd nooit compromissen te sluiten. Het bleek deze halsstarigheid en onwil om water bij de wijn te doen, die Jitschak Shamir (76) noodlottig zou worden.

De leider die bijna tien jaar de rechtse Likudpartij leidde had zich vervreemd van bijna iedereen. De Russische immigranten die de laatste jaren in groten getale Israël binnenstroomden, en op wie de in Polen geboren Shamir zijn hoop had gevestigd, kenden hem al helemaal niet. Ironisch genoeg lieten ze het massaal afweten toen bleek dat Israël niet het land van melk en honing was waarvoor ze het in de Sovjetunie gehouden hadden. In het beloofde land moesten ze opnieuw in de rij staan, zij het niet voor brood, maar voor een baan en een woning. Hun stem ging dan ook niet naar Shamir. Maar Shamir vervreemdde niet alleen van de bevolking in eigen land. Ook de relatie met oude westerse bondgenoten liep averij op. In het bijzonder die met de Verenigde Staten. De koppige houding van Jeruzalem inzake de nederzettingenpolitiek liet zien dat het idee van een Groot-Israël in rechtse kringen wortel schoot op de Westelijke Jordaanoever, waar stenengooiende Palestijnen al vier jaar lang hun intifada voerden.

Weigering

Sommige waarnemers zeiden dat Jeruzalem dit beleid juist krachtig opvoerde om de Palestijnse wens van onafhankelijkheid te ondermijnen. De weigering van Shamir om de bouw van nieuwe nederzettingen stop te zetten, leidde er vorig jaar toe dat Washington de plannen voor een kredietgarantie van 10 miljard dollar voor huisvesting voor de Sovjetjoden in de ijskast legde.

Ook de stagnatie van de Midden-Oostenconferentie deed het besef toenemen dat Shamir niet werkelijk wilde onderhandelen, terwijl de situatie in Israël steeds grimmiger werd. Steeds meer Israëliërs kwamen tot het besef dat erop de een of andere manier een vreedzame oplossing moest komen voor de Palestijnse kwestie.
De stijgende werkloosheid en de huisvestingproblemen leidden er in het land toe dat men na vijftien jaar Likud wel eens wat ander wilde. Toen dinsdagnacht bleek dat Likud had verloren, drong dat niet echt tot Shamir door. De schorgepraate premier wilde zijn nederlaag toen nog niet toegeven. Wel verklaarde hij „aan het einde van mijn persoonlijke weg te staan".

Loopbaan

Shamir zag het levenslicht in 1915 in de Oostpoolse plaats Ruzinoy. In 1935 emigreerde hij naar Israël, waarvoor hij zijn studie rechten afbrak. „In Polen kwam het toen bijna dagelijks tot antisemitische uitbarstingen. Ik kon toch niet rustig blijven zitten en leren, terwijl in Palestina een joodse staat werd gesticht", zei hij hierover later.

Zijn familie bleef achter en overleefde later de holocaust niet. Zijn moeder, twee zusters en hun kinderen vonden de dood in de Duitse concentratiekampen. Zijn vader die erin was geslaagd te ontsnappen, werd later in zijn geboortedorp vermoord toen hij daar een schuilplaats zocht.
Na aankomst in Palestina, toen nog een Brits mandaatgebied, sloot hij zich onmiddellijk aan bij de extreem-nationalistische jeugdbeweging Bètar. Een jaar later stapte hij over naar de Irgun-beweging en deed hij mee aan diverse vergeldingsacties tegen Palestijnen, zoals de bomaanslag op een markt in Jaffa, waarbij tientallen mensen, onder wie kinderen, omkwamen. Al in 1940 raakte de Irgun over een meningsverschil verscheurd. Men wist niet wie de grootste vijanden waren, de Britse bezetters of de nazi's.
De extremen, onder wie Shamir, die zich niets wilden aantrekken van het feit dat in Europa de oorlog woedde, richtten onder leiding van Abraham Stern een nieuwe terroristische groep op. Shamir werd al spoedig een van de leiders van de Stern-groep. Die was onder meer verantwoordelijk voor de moord op de Britse minister Lord Moyne. Shamir werd enkele keren gearresteerd door de Britten, maar wist steeds op spectaculaire wijze te ontsnappen.

Politiek

Na de oorlog stelde hij zich als voorstander van Groot-Israël niet tevreden met de grenzen zoals die in 1948 lagen. Na werkzaam te zijn geweest bij de Israëlische geheime dienst en als directeur van een rubberfabriek, vond Shamir in 1970 zijn weg naar de politiek. De Zesdaagse oorlog van 1967 waarin de westelijke Jordaanoever, de Gazastrook, de Golanhoogte en de Sinaï werden veroverd, was toen al een feit.

Shamir werd lid van de Herutpartij van voormalig premier Menachim Begin, een studiegenoot uit Warschau. In 1974 kwam hij in de Knesset, waarvan hij drie jaar voorzitter was. In 1980 werd Shamir minister van buitenlandse zaken. Drie jaar later sloot hij een belangrijk akkoord met Washington over strategische samenwerking. In 1983 kon hij even ruiken aan het premierschap, maar moest de plaats op het regeringspluche spoedig afstaan aan Peres toen Shamirs Likudpartij en de Arbeiderspartij de „Grote Coalitie" vormden. In 1986 nam Shamir echter het roer weer over en zou vanaf die tijd premier blijven.

Toen vorig jaar met veel hangen en wurgen de Midden-Oostenconferentie van start ging, betreurden zijn critici het dat uitgerekend Shamir de regering leidde. Het vredesproces blijkt echter een langere adem te hebben dan Shamir als premier. Jitschak Rabin van de Arbeiderspartij die hem versloeg, heeft al aangegeven als premier wel zaken te willen doen met de Palestijnen.

Volgens onderzoekers geweld in Boipatong

'Koevoet-agenten bij bloedbad betrokken'



● *Een van de vele gewonden als gevolg van de gevechten in Boipatong.*
Foto: AP

JOHANNESBURG – Een juridische onderzoekscommissie heeft gisteren gezegd dat ze een onderzoek instelt naar de betrokkenheid van de voormalige Namibische anti-terreureenheid Koevoet bij het bloedbad in Boipatong vorige week, waardoor Zuid-Afrika in een politieke crisis is terechtgekomen.

De Zuidafrikaanse politie heeft veel vroegere leden van Koevoet – speciale doodseskaders opgericht met als doel het voortouw te nemen in de strijd van Pretoria tegen onafhankelijkheidstrijders in Namibië – in haar gelederen opgenomen nadat het buurland in maart 1990 onafhankelijk was geworden.
Koevoet zou zijn opgericht door een vroegere commandant van de veiligheidspolitie, samen met een groep Zulu's in Natal. Later werden leden aan Koevoet toegevoegd, die hoofdzakelijk in Namibië waren gerecruteerd.
Glen Cuthbertson, woordvoerder van de Commissie-Goldstone die een onderzoek naar de moordpartij in het zwarte woonoord Boipatong leidt, zei dat uit onderzoeksgegevens blijkt dat veertig ex-Koevoetleden betrokken zijn geweest bij de moord op 41 inwoners van het zwarte woonoord. „Zij worden vandaag ondervraagd in de zitting die hierover plaatsheeft", aldus Cuthbertson.

Spoedzitting

De woordvoerder reageerde op eerdere berichten in de dagbladen Weekly Mail en New Nation, dat de commissie donderdag een spoedzitting had belegd om te bewijzen dat de voormalige Koevoet-eenheid verantwoordelijk was voor het recente bloedbad.

Het Afrikaans Nationaal Congres (ANC) heeft de veiligheidstroepen van de politie ervan beschuldigd betrokken te zijn bij het Boipatonggeweld en heeft uit protest zijn deelname aan de besprekingen met de blanke minderheidsregering van president De Klerk opgeschort.

Volgens bovengenoemde kranten beschikt het ANC over getuigen die voor de Goldstone-commissie kunnen verklaren dat de veertig voormalige Koevoet-leden betrokken zijn geweest bij de aanslag. De standplaats van de veertig man is in het Greenside-mijndistrict in Ogies ten oosten van Johannesburg.

Hoewel de Zuidafrikaanse media met stelligheid beweren dat de ex-Koevoetleden onderdeel uitmaken van de Zuidafrikaanse politie, zijn daar tot op heden geen duidelijke bewijzen voor.

Een woordvoerster van het ANC, Gill Marcus, zei dat de getuigen de eenheid beschuldigen van het aanwakkeren van politiek geweld rond Johannesburg. Volgens de ANC-woordvoerster heeft de aantijging niet alleen betrekking op de Boipatong-affaire, maar strekt zij veel verder.

Het ANC stuurde gisteren een brief naar De Klerk, waarin de organisatie voorwaarden stelt die van belang zijn voor de hervatting van de besprekingen met de Zuidafrikaanse regering.
De politie heeft vooralsnog alle betrokkenheid bij de moordpartij ontkend, die volgens inwoners van Boipatong is uitgevoerd door bewoners van een naburig hostel, hoofdzakelijk aanhangers van de Inkatha Vrijheidspartij. Ook de uit Zulu's bestaande Inkatha-beweging van Buthelezi, de krachtigste rivaal van het ANC, ontkent elk aandeel in het bloedbad.
Leden van het ANC hebben gisteren de trappen van het parlement in Kaapstad met rode verf besmeurd. Zij nagelden een kopie van een anti-apartheidsdocument uit 1955 op de deur van het regeringsgebouw. Zij zeiden dat de rode verf het bloed symboliseert van de moordpartij in Boipatong.

Rabin, een man van het midden

DOOR AD BLOEMENDAAL

TEL AVIV – 'De Arbeiderspartij onder de leiding van Jitschák Rabin', zo presenteerden de socialisten zich de afgelopen weken bij het Israëlische kiezersvolk. Met grote nadruk. Voor alles moest de indruk worden weggenomen dat een stem op de Arbeiderspartij een stem zou zijn op een groep van idealen overlopende vredesduiven of, erger nog, op Shimon Peres. De hele campagne lang bleef de schijnwerper gericht op Rabin en dat heeft links voor het eerst sinds vele jaren een klinkende overwinning opgeleverd.

De nummer één van de Arbeiderspartij, 70 jaar geleden in Jeruzalem geboren, is geen ras-politicus. Daarin verschilt hij van zijn eeuwige rivaal Shimon Peres. Mensen die hem kennen zijn het ook over eens dat Rabin minder intellectuele bagage met zich meedraagt en minder 'vakkennis' voor een ministerschap. Maar hij compenseert die tekortkomingen door een realistische kijk op de Israëlische politiek.
„Onze redding zal niet van links komen", voorspelde hij nog voor het begin van de verkiezingscampagne. „Als we willen winnen, moeten we de rechtse kiezers als doelgroep kiezen". En dat is inderdaad de succesformule gebleken.

Entebbe

Het kost Rabin persoonlijk niet veel moeite zijn standpunten uit te leggen aan mensen die gewoonlijk Likud stemmen. Zijn visie op het vredesproces bijvoorbeeld is niet ingegeven door humanitaire, laat staan idealistische motieven, maar door militaire analyse. En dat is iets dat ook rechtse Israëliërs weten te waarderen. Rabin is er niet op uit de Palestijnen, of de Arabieren in het algemeen, een dienst te bewijzen. Dat hij niettemin streeft naar zelfbestuur voor de bezette gebieden en op de langere duur naar het opgeven van de Gazastrook en dichtbevolkte delen van de Westoever is een gevolg van zijn overtuiging dat Israël niet eeuwig twee miljoen Palestijnen onder de duim kan houden.

Rechts kan evenmin beweren dat Rabin een terughoudende politiek voert, als het gaat om de verdediging van Israël. Als premier gaf hij in de jaren zeventig zijn goedkeuring aan de gewaagde Operatie Entebbe, waarbij het leger een vliegtuiglading Israëlische gijzelaars uit het Oeganda van Idi Amin verloste.

Hij kreeg daarvoor in de Knesset een pluim van de toenmalige oppositieleider Menachem Begin.

Onnodig te zeggen dat de Arbeiderspartij in de televisiecampagne de beelden van Begins toespraak gretig heeft gebruikt. Hetzelfde geldt voor opnamen uit de glorieuze Zesdaagse Oorlog, waarbij Rabin, destijds stafchef, werd verheerlijkt als de bevrijder van Jeruzalem. Die beelden dienden niet om de leider van de Arbeiderspartij te laten zien als een oorlogsheld, maar ook als beschermheer van de stad waar hij is geboren en die hij heeft bevrijd.

Israëliërs mogen van mening verschillen over de wenselijkheid van een territoriaal compromis, over het behoud van Jeruzalem als eeuwige onverdeelde hoofdstad is iedereen het roerend eens.

In de campagne is ook keer op keer herhaald dat Rabin de man was die als minister van defensie het Israëlische leger terughaalde uit het Libanese moeras, nadat het daar door toedoen van Likud in verzeild was geraakt. Het is waar dat de Arbeiderspartij als partner in een regering van nationale eenheid die terugtrekking tot stand bracht ondanks verzet van Likud. Maar het is ook waar dat Rabin zich in het begin van de Libanese veldtocht bepaald niet verzette. Toen Sharon eind 1982 Beiroet met artilleriegranaten liet bombarderen, riep hij op tot een agressiever vorm van beleg.

Rabin was minister van defensie, toen in december 1987 in de bezette gebieden de Palestijnse opstand uitbrak. Aanvankelijk dacht hij dat het ging om een gewelddadig incident en hij weigerde een bezoek aan de Verenigde Staten af te breken.

Pas tien dagen later keerde hij terug en daarna begon hij een beleid dat de duiven in zijn partij in ernstige gewetensnood bracht. Het was Rabin die voorstelde de benen te breken van Palestijnse stenengooiers, en televisiebeelden maakten als snel duidelijk dat het leger zich die woorden ter harte nam.



JITSCHAK RABIN
...geen raspoliticus...

Ambassadeur

Rabin is vijf jaar Israëls ambassadeur in Washington geweest en die periode was goed aan hem besteed.

Hij beschouwt zich sindsdien als een Amerika-deskundige bij uitstek, wat niet gezegd kan worden van de huidige premier, Jitschak Shamir. Rabin is een bewonderaar van de Kissingers Realpolitik. Als hij in Washington was, verzuimde hij niet een bezoek te brengen aan een van Kissingers assistenten van destijds, nu nationaal veiligheidsadviseur Brent Scowcroft.

Zijn goede Amerikaanse connecties zal Rabin in de komende maanden nodig hebben als hij gaat proberen de tien miljard dollar in kredietgaranties los te krijgen, die president Bush eerder dit jaar heeft geweigerd als straf voor het nederzettingenbeleid van Likud.

De overwinning moet voor Rabin persoonlijk veel betekenen. Niet alleen omdat hij heeft aangetoond electoraal gezien een betere keus te zijn dan zijn grote rivaal en eeuwige verliezer Shimon Peres, maar ook als wraak voor zijn gedwongen aftreden in 1977. Toen kwam er een plotseling einde aan een driejarig premierschap, na onthullingen over een illegale buitenlandse bankrekening van zijn vrouw.

Verkeersleiding Schiphol ontkent fout bij incident

SCHIPHOL – De luchtverkeersleiding op Schiphol ontkent fouten te hebben gemaakt bij het afbreken van de start door een vliegtuig van Delta Airlines. Het toestel brak het afgelopen weekeinde op de Zwanenburgbaan de start af toen een tweetal banden klapten. Het duurde ongeveer tien minuten voordat de Schiphol-brandweer ter plekke was.

Onderzocht wordt of de verkeerstoren de brandweer te laat waarschuwde. Die arriveerde pas nadat de havenmeester van de luchthaven poolshoogte had genomen. Woordvoerder G. Knook van de Luchtverkeersbeveiliging ontkent echter dat de brandweer te laat is ingeschakeld. „Een afgebroken startprocedure is geen calamiteit waarvoor groot alarm wordt gegeven. De verkeersleiding heeft zorgvuldig en correct de procedures voor dit incident gevolgd. De brandweer werd ingeschakeld voor het wegruimen van rubber en hydraulische remvloeistof op de baan".



Personeel gevraagd

Div. personeel

Limburgs Dagblad vraagt **Bezorg(st)ers voor Heerlen.**
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Landelijk Ochtendblad vraagt bezorger/ster voor **Eygelshoven** Info 045-462608 tijdens kantooruren 040-121775.

Landelijk Ochtendblad vraagt bezorger/ster voor **Simpelveld** Info 045-443767 tijdens kantooruren 040-121775.

america sterren in vlees
Wij zoeken een Winkelchef, verkoopsters (part-time en full-time) en een slagersgezel. Sollicitaties na telefonische afspr. 045-456435.
slagerij america St. Pieterstr. 44, Kerkrade.

Verdien ƒ 48,- tot ƒ 6.144,- per maand met investering van ƒ 95,- per jaar. Bel voor informatie 04408-3479.

Meisjes gevr. voor CLUB in Maastricht. Kan ook werken alleen in het weekend. Tel. 043-211620.

Gevraagd zelfstandig werkende KAPSTER. Br.o.nr. B-1799, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Heb je interesse om op nivo te werken in een exclusieve CLUB te Lanaken (B). Twijfel niet langer en bel voor meer informatie. Tel. 09-32.11.718692, na 20.00 uur.

KANTINEBEHEERSTER/paar gevr. voor vereniging omg. Heerlen. Br.o.nr. B-1824 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

City-Tax vraagt CENTRALIST m/v voor dag-nachtdienst, lieft met enige ervaring. Afspr. na tel. onderhoud. Tel. 045-424242.

Gevraagd voor jaarbetrekking part time kassier-kassiere Valkenburg Videoscoop, min. 18 jr. De Guascostraat 4, Tel. 04406-12767. Aanmelden alleen na tel. afspraak.

DAMES opgelet! Wie heeft er interesse in hoge verdiensten, eigen tijds-indeling en kans om hoger op te komen. Dat kan allemaal als consulente en manager voor verkoop van mooie, exclusieve (nette lingerie), ondermode en badmode d.m.v. thuis-party's. Geen eigen investering. Interesse? Bel dan 045-465756 en vraag naar Susan. Ook om party's te boeken.

Gevr. HONDENTRIMSTER aan huis. Tel. 045-226555.

MEISJES gevr. voor nieuw te openen Club. Tel. 045-275199.

GEZELSCHAPDAMES gevr voor bar in Rhodos. Goede verd. Woonruimte vrij, leeft. 20-30 jr. Voor meer info bel na 16 u. 040-440342

KOERIER gevr. voor Koeriersdienst M/V, oproepkracht. Br. met foto, Postbus 491, 6460 AL Kerkrade.

Gevraagd BROOD/BANKETBAKKER. Bakkerij Smeets, Rumpenerstr. 58, Brunssum Tel. 045-251022.

Zelfst. werk. KAPPER M/V van 1 juli t/m 15 sept. voor 1½ d. wk. Tel. 046-750664.

Gevraagd voor diverse relaties in de omgeving Heerlen: KLUSJESMAN die bekend is met timmerwerkzaamheden. 045-711001.

Uitzendbureau's

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Vakantiekrachten m/v
Voor twee relaties in Brunssum. Het werk is op oproepbasis in dag- en/of ploegendienst. Leeftijd: vanaf 18 jaar. Bent u 1 of meer weken beschikbaar? Neem dan direct contact met ons op.
Chauffeur m/v
voor een brood- en banketbakkerij in Brunssum. De baan is van 20 juli t/m 4 september. Een grootrijbewijs en chauffeursdiploma is vereist. Hebt u interesse in deze leuke baan? Kom dan direct langs of bel ons.
Informatie: 045-272323, Nicole Grond.
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Data-typiste m/v
voor een groot bedrijf in Kerkrade. Naast het invoeren van gegevens verricht u licht administratief werk. De baan is voor langere tijd en voor 38 uur per week. Hebt u een goede type-snelheid en ervaring als datatypiste? Kom dan direct langs of bel ons.
Administratief-medewerkers m/v
Voor een relatie in Kerkrade. De baan is voor 2 maanden in de periode van 15 juli tot en met 15 september of van 1 augustus tot en met 1 oktober. U hebt een administratieve opleiding (MEAO-Administratief). Zoekt u een afwisselende baan? Neem dan direct contact met ons op.
Informatie: 045 - 455666, Tineke Tullemans.
KERKRADE, Grupellostraat 35.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt:
Hulpkrachten m/v
voor een high-tech bedrijf in Heerlen. U assisteert in een magazijn. De baan is voor 2 à 3 maanden vanaf 29 juni in dagdienst en biedt goede verdiensten. Leeftijd: bij voorkeur 17 à 18 jaar. Zoekt u een leuke baan tot september? Kom dan langs of bel ons.
Produktie-medewerkers m/v
met spoed, voor een bedrijf in Landgraaf. U werkt in 3 ploegendiensten. Deze afwisselende baan is voor langere tijd en biedt goede verdiensten. Reiskostenvergoeding behoort tot de mogelijkheden. Bent u een enthousiaste kandidaat? Kom dan langs of bel ons.
Augurkenplukkers m/v
voor een agrarisch bedrijf in Klimmen. De periode loopt van eind juni tot en met eind augustus. Werktijden: van maandag tot en met vrijdag van 7.30 tot 16.00 uur. Hebt u interesse. Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045-71 83 66, Mariëlle Muijlkens.
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT.

SPOED! Kandidaten met opleiding of ervaring in de electro worden gezocht voor electromontagewerk aan apparaten. 045-256161. Spoed!.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Kamers aangeboden/gevraagd

Zeer ruime KAMER te huur, gestoff. en gemeub., met gebr. v. ruime keuken en douche. Huur ƒ 500,- p. mnd. incl. 045-427711.

Studente, 21 jr. tolkenopleiding zoekt kamer in MAASTRICHT. Cynthia Jans. Tel. 05987-13810 of 05970-17643 na 18.00 uur.

STUDENT zoekt kamer in Maastricht. Tel. 08350-25627.

Stud. zkt KAMER M'tricht of omg. m. gebr. v. keuk., douche, toil. m.i.v. 1/8, hrpr. ca. ƒ 400,-. 033-942596.

Catherine zoekt KAMER in Maastricht. Jij ook voor mij? Per 1-9. Tel. 08385-13704.

MHS-student zoekt kamer in HEERLEN m.i.v. 8-'92, na 18.00 uur 04760-72734.

Studente 19 jr. zkt kamer in stud.huis M'tricht-C, plm. ƒ 350,-. Tel. 080-566308.

LANDGRAAF gemeub. 1-pers zolderkam. te huur bij familie. Tel. 045-319778.

Grote gemeub. kamer te huur in GELEEN. Tel. 04498-53474.

HELP!! Moniek zoekt kamer in Sittard tel. 04493-2512.

Kamer gezocht. Ik ga v.a. september naar de Hotelvakschool en zoek een kamer in HEERLEN. weet u woonruimte voor mij, bel dan: 04904-14292.

Reparaties

Reparatie met GARANTIE huishoudelijke apparatuur, elektro, sanitair, centr. verw. Tel. 045-720247 (beantw).

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, maandag al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica, Brunssum.

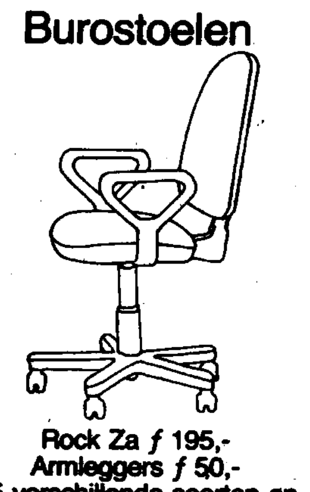
Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's en conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden. NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubel-inrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen



Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart
Kissel 46a, Heerlen.

Te koop verplaatsbare KANTOORUNIT, 9x3 mtr. met douche, wc, keukenblok, verwarming, ƒ 2.500,-. Rockmart, Kissel 46a, 045-723142.

Te k. compl. INBOEDEL zoetwaren, tabak, tijdschr. zaak, kassa 8 groeps, autom. weegschaal 27 groeps met bonnenautomaat etc. Tel. 046-519672.. Na 19.00 uur 043-610652.

Te koop MATERIAALKASTEN, 2-drs. 100x200x50, afsluitbaar, ƒ 125,- p.st. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Hobby/D.h.z.

Voordelig zelf wijn, bier, cosmetica maken. PUUR-O-SANA. Tel. 045-312575

METAALDETEKTORS: Voor hobby en beroep. Jac Köhlen, Rijksweg N 104, Sittard, bij ziekenhuis. Tel. 046-513228 / 514862.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bedrijven/Transacties

Kepu-Horeca-Totaal
De meest complete horeca-groothandel van Limburg
terrasmeubels- barbecue's - schepijsvitrines - koffiezetapp
RVS pannen - ijscoups - porcelein - bestek.
Barkrukken - statafels - restaurantstoelen enz.
KEPU - HORECA - GROOTHANDEL
Ganzeweide 175a, 6413 GE Heerlen. Tel. 045-210606.

TOPVERKOPERS gevraagd. Verdiensten ƒ 89.040,- tot ƒ 289.000,- per jaar. Bel voor afspraak 04902-12913/49303.

Ter overname CAFÉ/grillroom in Belgisch Limburg. Tel. 046-528245.

Te huur GRILLCOUNTER, alleen serieuze gegadigden, voldoende eigen middelen. Tel. 045-457845.

Te k. KLUIS, Rozengrens, inbraak en brand veilig volgens R.A.L., R.G. 626/7, bwj. 1986, uitwendige afm. 1820x840x d.860, z.g.a.nw., nw.pr. plm. ƒ 9.000,- pr. n.o. t.k. 045-218064.

Te k. slagerijmachines, 1 CUTTER, 60 L., 1 gehaktmachine, 1 hydr. vulbus 32 L., 1 electr. bottenzaag. Tel. 09-49240662990.

Te k. goedlopende FRITUREWAGEN met inventaris en vaste standplaats Gem. Heerlen, overname per 1-9-'92, pr. ƒ 15.000,- plus ƒ 5.000,- overname. Br.o.nr. B-1871 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Te huur HORECABEDRIJF diverse mog.heden o.a. café-restaurant-kelder-dancing, lage huur, kleine overname, in Heinzberg-City (geen diploma's nodig). Inl. 045-725595

Vooruitstrevend(e) dynamisch(e) man, vrouw, echtpaar gevraagd. Voor exploitatie van 'n SNOEPSPECIAALZAAK op franchise- of zelfstandigebasis in een Versland te Zuid-Limburg. Zeer goede winst mogelijkheden, zeer goede begleiding. Bent U geïnteresseerd schrijf of bel met Versland Onroerend Goed BV. Postbus 5224, 6401 GE Heerlen. Tel. 045-229322.

Te k. AIRCONDITIONER m. Addison, Frigidaire Insteekunit, plm. 150 m2, pr.n.o.t.k. 045-320862 van 9.00-18.00

Te koop FRITURE/cafétaria nabij twee campings, zeer goede omzet, omgev. Heerlen. Br.o.nr. B-1886 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h. gevr DAGZAAK/lunchroom/frituur. Br.o.nr. B-1913 L.D., Pb. 2610, 6401 DC Hrl.

Landbouw en Veeteelt

Tuinmachines
* Motormaaiers 20 modellen vanaf .... ƒ 549,-
* Zitmaaiers tuintraktors, plusm. 25 modellen ....
bv 10 pk maaitraktor electr. start en vangbak nu ƒ 3.500,-
* Freesmachines, plm 30 versch. modellen met ....
40 versch. aanbouwwerkt. van 2,5 tot 21 Pk. ....
Tuinbouwtrekkers o.a. Ferrari 26 RS ....
26 Pk. diesel, 4 WD, hydro stuur .... ƒ 19.985,-
Ook diverse gebruikte machines op voorraad o.a. zitmaaiers, freesmachines, motormaaiers en enkele smalspoortrekkers. Bezoek onze showroom.
LOZEMAN TUINMACHINES B.V.
Markt 14, Lottum. Tel. 04763-2341.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Uit voorraad leverbaar. 1- en 2 rijige aardappelvoorraadrooiers, veewagens, 2-4 koeien en 6-8 koeien, tandem as. Gegalvaniseerde maïsvoederdrinkbakken ook gedragen of op wielen met ev. hooirek en of dak, 1500 / 3600 ltr. Krachtvoederbakken voor zoogkalveren. Perfect weidebloters. Plastic drinkbakken 400 t/m 1200 ltr. Gegalvaniseerde weidehekken 3 t/m 5 m. LMB Jean SPONS - Eijsden 04409-3500

Te koop div. PONY'S en plateauwagen. Tel. 046-335210.

HOOI te koop. Tel. 045-351727.

BELONING Heren landbouwers autobanden voor op de maiskuil of graskuil wegens plaatsgebrek nu gratis bij u thuis gebracht plus ƒ 200,- beloning. Tel. 04923-66141.

Te k. houten SPANTEN, l. 5.60m. 8 stuks; plateau-wagen ƒ 150,-. 045-251690.

Te koop 5 slachtrijpe RUNDEREN. Tel. 045-252393.

Te koop hoogdragende MELKKOE. Tel. 045-751599.

Te koop Hydraulische HOOGWERKER, 10 meter hoog en 5 mtr. zijwaarts, GMC vrachtwagen 6x6, met lier bwj. '41. 045-251068.

Te koop stamboek Swifter FOK-OOIEN en ramlammeren. Zwoegervrij. Nieuwenhuisstr. 61, Hulsberg. Tel. 04405-3136, na 14.00 uur.

PAARDEN en Pony's, in- en verkoop. Hoeve de Hussenberg. Inl. Ben Boessen. Tel. 043-641929.

Te koop nieuwe AARDAPPELEN Prior. Fryns, Naast de Kerk, Jabeek.

Het is te mooi om waar te zijn maar het is waar. Nieuwe aluminium BEREGENINGSAANVOERBUIZEN, hogedruk maten 100 ƒ 10,-; 110 ƒ 11,- en 120 ƒ 12,- p/mtr. G.Cornelissen, Cuijksedijk 5, Mill. 08859-51072.

Te k. uit voorraad door eigen import GECOMI beregeningshaspels en rep. van slangen, tevens uit voorraad levering van nieuwe slangen gebr. beregeningshaspels en buizen met pompen. G. Cornelissen, Cuykseddijk 5, Mill. 08859-51072.

Computers

Te k. PC AT 286, KL.MONITOR met muis, 1 jr. oud, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 046-511407.

MERA-computers volledige VGA-Computer, systemen gunstig geprijsd 386 SX, 20Mhz, ƒ 1.625,-; 386 DX, 25Mhz, 64Kb, ƒ 1.783,-; 486 DX, 33 Mhz, 128Kb, 4Mb, ƒ 2.956,-en andere configuraties. Tel. 045-351926.

Diverse PC COMPUTERS type 286 en Atari computer met Calanus SL programma Tel. 046-750131.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

AUTO'S

Autoverhuur

Liever huren bij Bastiaans
v.a. ƒ 42,- p.d. incl. BTW, 100 km. vrij. Bel voor een prijslijst
Spoorsingel 50, Heerlen. Tel. 045-724141.

Alfa

Te koop Alfa ROMEO bwj. eind '87, rood, uitv. 33 QV 1.7, ƒ 17.500,-. Tel. 04492-3529.

Alfa ROMEO 33 1.3 Junior 6-'89, rood, 55.000 km ƒ 14.950,-. Tel. 04906-1387

ALFA 33 1.7 IE sportwagon (stationcar), bwj. 4-'92 km. st 10.000, kl alfarood, stuurbekrachtiging, electr. ramen en mistlampen, de auto is 100% schadevrij en wordt geleverd met fabrieksgarantie, inruil en financiering mogelijk, pr.n.o.t. k. inl. 04450-4636 of 043-216576.

Te k. ALFA 33 15 TI '88, electr. ramen, centr. lock, in nw.st. Pr. ƒ 9.750,-. Tel. 04959-3203.

ALFA 33 17 QV 16V, 68.000 km. rood, LM-vlgn. schuifd. '90, ƒ 24.750,-. 040-515556

ALFA 164 Twin-Spark inj. bwj. '89, zwart, veel extra's, o.a. airco, alarm, electr. ramen, als nw. ƒ 29.950,-. inr. gar. financ. Rodenburg-Valkenburg b.v. 04406-16668. Ook zondag 12-17 uur.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS verderop in deze rubriek en let ook op onze advertentie op dinsdag!
St. Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Te koop AUDI 80 S, spec. Treser-uitv. kl. zwartmetal., alarm en centr. deurvergr., spoilers, br. sp.velgen. 38.500 km, vr.pr. ƒ 28.500,-. Tel. 045-451686 of 351935 na 18.00 uur.

AUDI coupé 5-cylinder, 115 PK, bwj. '83, techn. en opties 100%, ƒ 8.750,-. Tel. 04450-4468.

AUDI 80 cc, bwj. 12-'85, blauwmet. veel extra's, als nw. ƒ 9.950,-. Inr. gar. en financ. Rodenburg B.V. Valkenburg. 04406-16668. Ook zondag 12-17 uur.

Te koop AUDI 100 CD 2.3 E, bwj. 8-'85, zeer mooi, inr. kl. auto mog. Tel. 045-228469.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

BMW

Te k. BMW 318i, bwj. '86, wit alu wiel en ander acc. pr. ƒ 16.000,-. Kremerstr. 73, Kerkrade-West.

BMW 325i bwj. '87, kl. diazwart, 1.6i, velgen. P.C. Hooftstr. 7, Brunssum, na 15.00 uur.

BMW 318, nw. APK gek., bwj. '80, vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 045-210072.

Van 1 eigen. z. mooie BMW 316, i.z.g.st. Bwj. '86. APK 6-'93, kl. wit. 045-416604.

Te k. BMW 316 1.8, nw.model, bwj. '83, sportwin., rood, ƒ 7.750,-. Tel. 04457-2014.

Te k. BMW 316, kleur wit, bwj. '81, i.pr.st. APK gek. ƒ 3.000,-. 04406-14461.

Te k. BMW 316, bwj. 9-'81, rondom spoilers. APK en div extra's. 045-25540.

Te k. van part. BMW 520, bwj. '79, in perf. st. Tel. 04704-6331

Te k. BMW 3201 Cabrio bwj. '88, voorschade, vr.pr. ƒ 32.000,-. Tel. 043-615242

Te k. BMW 316, bwj. '79, APK gek. 5-93, pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-251953.

BMW 320i, bwj. '88, nw. mod. d.blauwmet. veel extra's, b.comp. 5-gang enz. ƒ 23.950,-. Inr. gar. en financ. Rodenburg B.V. Valkenburg. 04406-16668. Ook zondag 12-17 uur.

Te k. BMW 316 bwj. '88, i.z. g.st., blauw, 23.500 km, vr. pr. ƒ 23.500,-. 046-580407.

BMW 518 inj. '85, blauwmet. veel extra's, werkel. als nw. ƒ 9.950,-. Inr. gar. en financ. Rodenburg B.V. Valkenburg 04406-16668. Ook zondag 12-17 uur geopend.

Te k. BMW 635 CSi, bwj. '82, Molendijk 20, Stein. Tel. 046-333206.

Te koop SCHADE-BMW, 318i bwj. '86, diamantzwart, pr. ƒ 4.500,-. 04754-81724.

Te k. BMW 316 bwj. 8-85, wit. I.z.g.st., ƒ 10.750,- Inr. evt. mog. 045-316940.

Te k. BMW 525i, bwj. '88, i. z.g.st., kl. zilvermet., licht metalen velgen, nwe. banden, Kenwood stereo. Inl. 046-522965.

Te koop BMW 316i, bwj. '88, grijs, l-m.vlg. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-424293.

BMW 316, i.nw.st., bwj. '82, ƒ 3.850,-. Tel. 04498-54319

BMW 318i M40, bwj. '88, zwartmet., sportvlgn., verl. en alarm, vr.pr. ƒ 20.500,-. Tel. 04493-4308.

BMW 316, bwj. '85, zwart, 90.000 km. Canton-Reiss, 045-718040.

Te k. BMW 316, bwj. 11-'83, nw. model, 5-versn., sport velg., wit, vr.pr. ƒ 7.750,-, inr. motor mog. 04493-5265

Te koop BMW 323i, nw. model, bwj. '84. Tel. 045-224414.

BMW 316 sportvlgn., schuif/kanteld. weinig km, m. '84, vr.pr. ƒ 10.750,-: Geenstr. 35, Geleen. 046-757542.

Cabriolet

Sportwagen-cabrio Triumph SPITFIRE 1500 TC, '79, i.z. g.st., 60.000 km., winter- en nw. zomerkap. Ansa-uitlaat etc., i.v.m. emigratie. Vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-712346

Roestvrije maar te restaureren MG MIDGET MK III, bwj. '71, kl. BRG. 04450-3384.

Te koop VW GOLF Cabriolet, bwj. '80, in st.v.nw., kleur rood, zwart interieur, sport velgen, zien is kopen, vr.pr. ƒ 14.500,-. Elisagracht 14, Kerkrade.

Te koop VW GOLF GLi cabriolet, bwj. '80, in nieuwstaat. Tel. 045-222543.

Chevrolet

Te k. Chevrolet PICK UP Step Side '79; Cadillac Seville '80, inr. mog. Tel. 045-272159.

Te k. CORVET L. 8.2., bwj. '79, vr.pr. ƒ 36.000,-. Tel. 043-615242.

Citroën

Occasions zoals het hoort
Citroën AX 11 RE wit met cabrio-top 05-1989
VW Polo 1.3 Injectie wit 06-1990
Ford Fiësta 1.4 i rood 05-1989
Ford Siërra 2.0i Special wit 06-1990
Opel Corsa 1.2 Swing wit 08-1989
Opel Kadett 1.3i 5-drs. wit 05-1989
Volvo 340 automaat 06-1984
Nissan Cherry 1.3 03-1985
Citroën BX Leader-uitv. 06-1986
Citroën BX 1600 TRS automaat 09-1985
Renault 21 5-drs. 06-1989
Peugeot 205 Accent-uitv. 11-1991
Peugeot 205 1.3 XR 12-1984
Citroën AX 11 TGE 04-1990
Volvo 340 1.7 GL 05-1988
Opel Corsa 1.3 GL 03-1988

Demonstratieauto's
Citroën AX 1.4 GT
Citroën ZX 1.4 Avantage
Citroën 1.9 Diesel Avantage
Citroën ZX 1.4 Reflex

Autobedrijf **SONDAGH BV**
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
Uw aktieve Citroën-dealer in Zuid-Limburg

Citroën bij Mengelers Sittard
Citroën CX 2.5 Limousine turbo 2 diesel, bordeauxrood, jan. '88, 1e eigenaar, airconditioning, lederen bekleding, alu-velgen, trekhaak, verlengde en verhoogde versie CX. De snelste diesel in serie gebouwd.
MENGELERS BV, Rijksweg Zuid 212, Sittard.

Te k. Citroën BX 16 TRS bwj '83, div. extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 046-524730.

CITROËN Visa 11 RE, '86, APK 6-'93, i.z.g.st. ƒ 4.950,- Tel. 04493-1613.

Citroën VISA 11-E, 8-'85, 5-drs., 90.000. km ƒ 3.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROËN BX 16 TRS 6-'86, blauwmetal. 78.000 km, ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

CITROEN CX 2.0, LPG, type '83, vr.pr. ƒ 1.650,-. Unescoplantsoen 9, Vrieheide-Heerlen.

Te k. CITROËN Visa club, bwj. '80, 80.000 km, APK 3-'93, 100% in orde, geen roest, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 043-436062.

VAN LEEUWEN KERKRADE
Goedkoop!
Vise Super E '83 ƒ 3.000,-
Daihatsu Charade '85 ƒ 4.900,-
Mits. Colt 1.2 EL ƒ 5.500,-
Citroën 2CV6 '87 ƒ 6.900,-
Seat Ibiza '89 ƒ 9.900,-
BX 19 digit '86 ƒ 10.900,-
BX 14 '88 ƒ 14.000,-
BX 14 '88 ƒ 14.500,-
BX 14 '90 ƒ 19.900,-
CX 22 TRS '86 ƒ 14.900
CX 2.5 Prestige autom. '88 ƒ 34.000,-
Strijthagerwg.129 6467 BK Kerkrade 045-453355

Te k. CITROËN BX 1.4E, bwj. sept '87, 92.000 km., kl. wit, ƒ 7.800,-, 045-352464.

Zomerkoopje, lelijk EENDJE 2 CV 6 '80, APK, i.g.st., pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-728919.

CITROËN CX 2.0 1985, grijsmetal., schuifdak, 125.000 km, ƒ 5.950,-. Tel. 04906-1387.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

CITROËN CX TRD turbo-2 diesel 1989, zwart, schuifdak ƒ 16.950,-. 04906-1387

Te k. CITROËN DS, APK '93, ƒ 5.000,-. Tel. 045-713216.

CITROËN BX TG diesel station, 7-'90, rood, ƒ 20.950,-. Tel. 04906-1387.

Te koop wegens verkr. zakenauto: goed onderh. CITROËN BX 16 TRS, bwj. '84, zilvermet., met vele extra's, zoals electr. ramen, centr. deurvergr., alarm, enz., vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-229448

AX 1.1 inj. Plaisir, bwj. 6-'91 (sportieve uitv.), div. extra's, ƒ 14.000,-. Tel. 046-582462

Te koop CITROËN BX 1.9 TRD, bwj. '84, electr. ramen, ƒ 4.500,-. Tel. 04454-63922

Te k. lelijke EEND, bwj. '85, rood, km.st. 82.000. Beukstr 15, Heerlen-Passart.

Citroën MEHARI bwj. '79, nieuwe APK en onderhoudsbeurt, kl. groen, grijs kenteken, inruil mogelijk, ƒ 3.250,-. 04450-4636 of 043-216576.

Te k. mooie Citroën VISA E, bwj.'83, APK gek. 06-'93. Pr. ƒ 1.850,-. 045-410750.

STER GARANT



Gegarandeerde kwaliteit van Smeets, de enige officiële Mercedes Benz-dealer voor Zuid-Limburg

MAASTRICHT AKERSTEENWEG 10 TEL.: 043-613200

TYPE	KLEUR	BWJ.	NIEUWPR.	NU
190D	rood	'89	69.000	42.300
200D	rookzilvermet.	'89	73.000	43.500
200	antr.gr.met.	'87	81.000	35.900
230E	antr.gr.met.	'82	65.000	10.800
300SE	bl.zwartmet.	'87	168.000	58.500

HEERLEN WIJNGAARDSWEG 55 TEL.: 045-754575

TYPE	KLEUR	BWJ.	NIEUWPR.	NU
190D	d.blauw	'89	67.000	39.500
190E	1.8 zilvergr.met.	'91	57.500	49.500
190E	1.8 sign.rood	'91	57.500	49.500
190E	1.8 anth.grijs, lpg	'92	65.000	58.500
190E	2.0 bl.zwartmet.	'92	82.500	71.500
200E	zilvermet.	'91	87.500	78.500

GELEEN RIJKSWEG NOORD 125 TEL.: 046-757575

TYPE	KLEUR	BWJ.	NIEUWPR.	NU
190D	2.5 wit	'86	69.000	27.500
190D	d.blauw automaat	'88	69.000	32.500
190	wit	'88	60.000	32.500
190	pueblobeige	'89	63.500	36.900
200	zilvergrijsmet.	'87	81.000	37.500

ANDERE MERKEN (H)=HEERLEN (M)=M'TRICHT (G)=GELEEN

MERK	TYPE	BWJ.	NIEUWPR.	NU
(M) Audi	80 1.8 goudmet. aut.	'90	47.500	29.800
(G) BMW	316 blauwmet.	'86	42.500	13.800
(M) BMW	316i bl.zwart	'89	42.000	26.900
(G) BMW	320i bl.met.	'88	60.000	28.500
(M) Ford	Escort 1.4 Bravo	'88	28.000	13.900
(G) Mitsubishi	Galant 2.0 GLSi	'89	47.000	26.800
(H) Opel	Senator 30i CD aut.	'88	104.000	29.500
(G) Peugeot	505 GL blauw	'86	42.000	9.500
(G) Peugeot	605 SRI bl.gr.met.	'90	65.000	39.500
(M) Rover	820i bruinmet.	'88	52.000	16.900
(G) Toyota	Corolla 1.8 D gr.met.	'88	35.000	14.800
(H) Volvo	340 D wit	'88	30.000	12.500
(M) Volvo	240 DL bl.grijs	'85	48.000	10.800
(G) Volvo	760 GLE gr.met.	'90	120.000	69.000
(M) VW	Jetta 1.3 wit	'86	28.500	11.500

D51

SMEETS

Fiat

FIAT UNO SX digitaal, 3-'88 40.000 km. 5-drs. antracietmet. nw.st. Tel. 046-518459

Te k. Fiat PANDA, bwj. '84, met stereo, i.z.g.st. pr.n.o.t.k Tel. 045-727524 na 12 uur.

Te k. Fiat PANDA, bwj. '83, 82.000 km. zwart, vr.pr. ƒ 1.200,-. 045-273325.

Te koop FIAT 126, bwj. '77, APK, zeer zuinig. ƒ 700,-. Tel. 045-415925.

Fiat REGATA 85S, LPG, '88, ƒ 6.500,-. 040-515556.

Fiat RITMO 60L, bwj. 6-'86 echt nw. APK 7-'93, pr. ƒ 4.650,-. Tel. 04406-13137

FIAT Tipo 1.4 DGT, bwj. 11-'88, petrolmet. alle mog. acc. 70.000 km. Nieuw! ƒ 16.950,-. Inr. gar. financ. Rodenburg B.V. Valkenburg 04406-16668. Ook zondag 12-17 uur.

Fiat UNO 55, bwj. '84, 5-drs. beige, APK 7-5-'93, vr.pr. ƒ 3.600,-. Tel. 046-512283.

Fiat PANDA 45, APK 6-'93, bwj.'82, als nieuw, pr. ƒ 2.350,-. Tel. 045-229726

KOOPJE! Fiat Panda 1000 LIE, zwart, bwj. '90, i.z. g.st., ƒ 8.500,-. 045-720465

Fiat TIPO 1.6 DGT, groenmet. 4-drs. 1989. Volvo-Dealer Jac. Klijn, Kerkrade. Strijthagenweg 123. 045-458000.

Fiat UNO 45 Kat., als nieuw, t. '89, weinig km, ƒ 10.750,-. Geenstr. 35, Geleen. Tel. 046-757542.

Fiat PANDA 45 t. '86, APK 3-'93, 5-gang, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 046-524669.

Liefhebbers OPGELET te k. Fiat X1-9 Taraga, bwj. '76, APK 4-9-'92, i.g.st., vr.pr. ƒ 6.800,-. Tel. 04406-12090

Ford

Ford ESCORT 1300, bwj. '81, dubb. spoiler, striping, ƒ 3.000,-. Tel. 04405-2157.

Ford SIËRRA 2.0 Ghia, bwj. '83, XR-4 spoiler, kantelschuifd., vr.pr. ƒ 8.000,-. 045-215897.

Te koop Ford ESCORT 1600 bwj. '79. Tel. 045-717724.

Te koop ESCORT 1.6 Van diesel bestel '87, 82.000 km, ƒ 5.950,- excl. BTW. Rockmart, Kissel 46, Heerlen, 045-723142.

Ford SIËRRA 1.6 combi wit, m. '88, ƒ 15.000,-. Autoservice L en L Savelkoul, Born, 04498-54656.

Ford Siërra 2.0 ghia '86 alle opties, ƒ 14.500,-. Autoservice L en L Savelkoul, Born, 04498-54656.

Ford FIËSTA, type '82, 1e eigen., i.st.v.nw., APK, ƒ 3.450,-. 045-232321.

Te k. Ford ESCORT 1600 diesel Van, bwj. '86, geel kent., vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-464021.

Te koop BEDFORD Van, 6-cyl. op kenteken. Inl. 045-353437.

Ford SIËRRA 2.0 CL, m. '88 4-drs Sedan, centr. vergr., w.w. glas, schuifdak, 5-bak, ƒ 11.750,-. Tel. 046-372443

Ford SCORPIO 2.0 GL, bwj. '88, ABS, w.w. glas enz. ƒ 13.750,-. Tel. 046-372443

Te koop Ford FIËSTA, bwj. '80, APK tot '93, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 04406-16173

Te k. Ford ESCORT XR3, i. z.g.st. APK '93, bwj. '81, vr. pr. ƒ 3.500,-. 04754-87662.

Ford ESCORT 1600 CL 11-'86, grijsmetal. 5-drs. 70.000 km ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. Ford FIËSTA XR2 bwj. '82, zwart, vele extra's, i.z.g. st. Pr.n.o.t.k. Reestr. 24, Heerlen.

Te k. Ford SIËRRA 23 D CL Combi '88, geel kent. pr. ƒ 13.750,-. Tel. 04959-3203

Ford SIËRRA 1600 CL 8-'85 LPG 115.000 km, ƒ 5.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. mooie Ford SIËRRA 16 GL, bwj. '85. APK, LPG, verlaagd, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.750,-. Tel. 045-728919.

Ford FIËSTA L, bwj. '80, APK 2-'93, ƒ 1.750,-. Tel. 045-728424 tsn 16-18 uur.

Ford ESCORT 1300 L Bravo bwj. '83, ƒ 4.800,-. I.z.g.st. 045-725984.

Ford SIËRRA 2.0 IS Dohc SD LPG, LM-vlgn. schuifd. rood, 1990, ƒ 17.950,-. 040-515556.

Ford ESCORT 1300 Leaser, bwj. 7-'84, pracht auto, pr. ƒ 4.950,-. Tel. 04406-14307

Te koop Ford ESCORT 1.3, bwj. '82, zeer mooi, ƒ 2.800,-. Tel. 045-258432.

Te koop voor de liefhebber, een zeldzaam mooie Ford TAURUS-WAGON Am. stationwagen, kl. roodmet./bordeaux, eind 1987, kent.bewijs met luxe pulmanbekl. 100% i.o. APK eind '93. Te bez. Merkelbeekerstr. 33, Brunssum.

Ford ESCORT 1.3 L, bwj. '84, 65.000 km, trekhaak, APK 7-'93, radio, pr.n.o.t.k. Tel. 045-325641.

Ford FIËSTA, type '87, div. extra's, zeer mooi en zuinig, vr.pr. ƒ 5.500,-. 045-321586

Ford ESCORT 1.3 model Laser, '86, APK, zeer mooi, ƒ 5.950,-. tel. 045-454087

Ford SCORPIO 2.0 t. '86, kl. blauwmet., 5-gang, APK, pr. ƒ 8.900,-. Inr. mog. Arienstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Ford ESCORT bwj. '83, vol jr. APK, 5-drs. 5-bak, schuif/kanteldak, trekh. ƒ 4.950,-. Tel. 046-745383.

Ford FIESTA 1100 bwj. '81, zeer mooi, vr.pr. ƒ 2.950,-. Tel. 045-225320.

Ford SIËRRA 2.0i CL Sedan DOHC '89, 68.000 km, zwart gunstige prijs. 046-336044.

Te k. Ford ORION 1... bwj.'86, APK ... ƒ 8.900,-; Taunus ... bwj.'82, APK ... ƒ 2.800,-. Tel. 045-7...

Te k. Ford ESCORT ... 5-drs., bwj. '86, veel ... 1e eigen. Tel. 045-7...

Te k. SIËRRA sta... diesel, 9-'88, 97.0... pr. ƒ 15.750,-, keu... Tel. 045-217143.

Ford FIËSTA, bwj. ... st., APK '93, ƒ 3.6... 045-217202.

Prachtige Ford ... bwj. '82, APK ... ƒ 2.850,-. Tel. 045-...

Ford TAUNUS 1... 100% in orde, '82, ... Geenstr. 35 Geleen.

DIREKTIE-AUTO Scorpio bwj. '89, 2.... cyl., ABS, autom.... gelopen, veel ac... zwart, zeer mooi. ... Te bevr. Bouwver, ... tel. 04750-86333 ... (tijdens kantooruren)

Te k. Ford FIËSTA ... bwj. '79, APK tot 6-... ƒ 1.500,-. Tel. 0440...

Ford ESCORT 1.6 ... maat, m. '84, in ... conditie, ƒ 5.750,-... str. 1, Heerlen.

SCORPIO 2.4 i G... '87, el. schuif./kan... veau, reg., dure ... ƒ 21.500,-. 04406-1...

Te k. Ford SIËRRA ... 6 cil, bwj. '83, i.g.... ƒ 5.500,-. Tel. 046-7...

Te k. Ford SIËRRA ... bwj. '86, pr. ƒ 8.000... st. Tel. 04499-2337.

Ford SIËRRA 1.6 L, ... km.st. 85.000, 1e ei... st, ƒ 5.950,-. 045-27...

Ford SIËRRA 1.8 Tu... sel, bwj. '90, wit, 16.0... Canton-Reiss, 045-71...

Ford ESCORT 1.3 ... '81, APK '93, ... ƒ 2.750,-. Tel. 045-2...

Ford FIËSTA 1.1L, b... '83, 1e lak, zeldz... ƒ 3.950,- 045-217268.

Prachtige Ford ESC... L, Bravo, m'83, ... 045-217268.

Te k. Ford ESCORT ... bwj. '81, zeer mo... ƒ 2.500,-. Tel. 045-2...

Honda

HONDA Accord Aerodeck 2.0 EX, blauwmet. schuifd. APK 3-'93, i.z.g.st. bwj. 10-'88, pr. ƒ 16.500,-, event. inr. autom. mog. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

PRELUDE 2.0 EX autom. bwj. '88, 61.000 km. aantb. LPG, benz. el. schuifdak, vr. pr. ƒ 23.500,-. 04406-12577

CIVIC 1.3L, bwj. '87, 49.000 km. 5-versn. 4 nw. band. vr. pr. ƒ 11.750,-. 04406-12577

Te k. Honda PRELUDE 1.8, [illegible] 75.400 km. ƒ 6.950,-. Tel. 046-[illegible]9180.

Honda PRELUDE 2.0i EX, bwj. '88, wit, 98.000 km. Canton-Reiss, 045-718040.

Honda ACCORD Aerodeck 2.0 EX, rood, 9-'88, 75.000 km. ƒ 18.950,-. 04906-1387

Te k. HONDA Civic, bwj. '80, APK, vr.pr. ƒ 1.350,-. Schoutstr. 34, Kerkrade.

Honda CIVIC 1.3 L automaat 6-'87, wit, 59.000 km, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387

Honda CIVIC Shuttle 1.5 GLi, 8-'89 groenmetal. 70.000 km. ƒ 19.950. Tel. 04906-1387.

Te k. HONDA Civic GL, 3-drs., bwj. sept. '89, i.z.g. st. Tel. 04455-2351.

Nw. mod. Honda CIVIC 1.4 GL 16V '89, ƒ 15.750,-. 1e eig. 046-527945.

Te koop HONDA Prelude mod. '84, verlaagd, zilvergrijsmet., Voskuilenweg 101, Heerlen, 4 alu. velgen incl. 4 nw. banden 195-50-15. Tel. 04499-3187.

Te k. Honda CIVIC, bwj. '82, km.st. 80.000, 5-drs., ƒ 2.500,-. Tel. 045-217951.

Te k. Honda ACCORD 2.0i EX 16V, autom., bwj. '90, blauwmetal., 53.000 km, vr. pr. ƒ 31.900,-. 045-313604.

Te koop Honda PR... EX 1800 CC bwj. ... mod., APK 4-'93, ... wit, trekh. en sch... 727831 b.g.g. 722...

Honda CIVIC 1... maat, '78, 100% ... ƒ 1.250,-. Tel. 045-...

Honda CIVIC '81, ... APK, bijz. mooi, ... Tel. 045-255784.

Te k. Honda ACC... EX, bwj. '89, kl. ro... nw.. sportv. en ban... /cass.. centr. ... stuurbekr., electr. ... get. glas, noten ... pook, i.st.v.nw., ... mog. Tel. 046-74038...

Honda CIVIC 1.4i ... LPG, bwj. '88, ... 125.000 km. Canton... 045-718040.

Honda QUINTET b... 5-drs. bijzonder mo... ƒ 3.950,-. Tel. 045-25...

Jaguar

JAGUAR XJS, m'90, ... km., zeer voordel... 09-49-241542415.

Jeep

SUZUKI SJ 410 Cabr... '86, wit, 70.000 ... ƒ 13.450,-. 04906-1387

Suzuki SJ 410 C... geelkent., bwj. '84, ... access., vaste pr. ƒ ... Tel. 045-326088.

SUZUKI SJ 413 JX ... bwj. '86, grys kente... ƒ 12.500,-, inruil mo... ge Water 26, Sc... Telefoon 045-272307.

SUZUKI Samurai, ... 8-'91, 7.000 km., ... garantie, zwartmetal... st. 045-270999.

Voor Piccolo's zie verder pagina 1...



jurgen... autocentrum
Mercedes 190 E blauw-zwartmet. .... 10-...
Mercedes 190 D zilver .... 01-...
Mercedes 190 D blauwmet., ABS .... 01-...
Mercedes 190 D 2.5, wit .... 08-...
Mercedes 190 E 2.0 antraciet ....
Mercedes 200 D zilvermet. .... 03-...
Mercedes 200 D impalamet. .... 12-...
Mercedes 200 D (W 123), wit .... 02-...
Mercedes 200 D (W 123), d.grijsmet. .... 09-...
Mercedes 200 B antrac.met. .... 04-...
Mercedes 230 TE (combi), autom., blauwmet. .... 06-...
Mercedes 230 TE (combi), autom., blauw .... 06-...
Mercedes 250 D antrac.met. .... 10-...
Mercedes 250 TD (combi), malachite .... de...
Mercedes 600 SEL brilj. zilvergrijs, leer .... de...
Mercedes 500 E blauw-zwartmet. .... nieu...
Mercedes 300 CE (coupé), bornietmet., aut. .... nieu...
KERKRADE, LANGHECKWEG 32-40, INDUSTRIETERREIN DENTGENBACH
045-452570

limburgs dagblad

Directeur somber over de toekomst

Hoogovens haalt de broekriem aan

Van onze redactie economie

BEVERWIJK – Hoogovens gaat drastisch schrappen in het investeringsprogramma voor 1992. Dat heeft ir. A van der Velden, directeur produktie van de divisie staal bij Hoogovens, aangekondigd in het jongste nummer van het personeelsblad 'De Grijper', dat gisteren uitkwam. Verdergaande maatregelen zijn misschien in de toekomst nog nodig, zo laat de directeur weten.

Van der Velden, die per half oktober voorzitter van de directie Staal wordt, noemt het investeringsprogramma voor dit jaar al 'mager'. De situatie wordt volgens de Hoogovens-directeur 'nog zorgelijker' omdat zo'n beperking van de investeringen zich ook al in 1991 heeft voorgedaan. Van der Velden zei niet uit te sluiten 'dat er geen verdere aanvullende maatregelen nodig zullen zijn'.

De Westeuropese staalindustrie heeft al ruim twee jaar te lijden onder een flinke prijsdaling als gevolg van het overaanbod op de Europese markt. Dat overaanbod wordt volgens Van der Velden veroorzaakt door de prestatieverbeteringen bij een aantal Westeuropese staalgiganten en door de invoer van laagwaardige staalprodukten tegen 'onwaarschijnlijk lage prijzen', terwijl de afname van Westeuropees staal door Oosteuropese landen is gestopt.

„De huidige situatie moet niet erg veel langer aanhouden", zegt Van der Velden. „Aan de horizon gloort nog geen licht." Van der Velden blijft beeldspraak gebruiken: „Het wordt een kwestie van de broekriem op het allerlaatste gaatje en nadenken over wat ons te doen staat als dat ontoereikend blijkt te zijn."

Het aanbod vanuit Oost-Europa is volgens Hoogovens in ieder geval geen tijdelijke zaak. Ook wordt niet verwacht dat de opbrengstprijzen binnenkort structureel hoger komen te liggen.

Het concern handhaaft het voornemen om te investeren in een tweede dompelverzinklijn. „We zullen alles op alles zetten om investeringen te handhaven die van strategisch belang zijn voor de relaties met onze klanten."

De directie heeft ook besloten dat de herordening van de service-activiteiten per 1 juli versneld resultaten moet opleveren. Daartoe dienen de al genoemde produktiebeperkingen. Verder zullen bepaalde service-bedrijfsonderdelen worden gesloten.

Directie Rood Testhouse weg

HEERDE - In de drang naar internationalisering hebben de beide directeuren van het noodlijdende parallelmarktfonds Rood Testhouse, J.H. Bijsterbosch en J.A. Weishaupt, gisteren vrijwillig hun posities ter beschikking gesteld. Zij maken plaats voor de heren L.J. van Bree en E. Pfleiderer. Het bedrijf leed vorig jaar een verlies van f 0,4 mln, een jaar eerder was de winst f 1,6 mln.

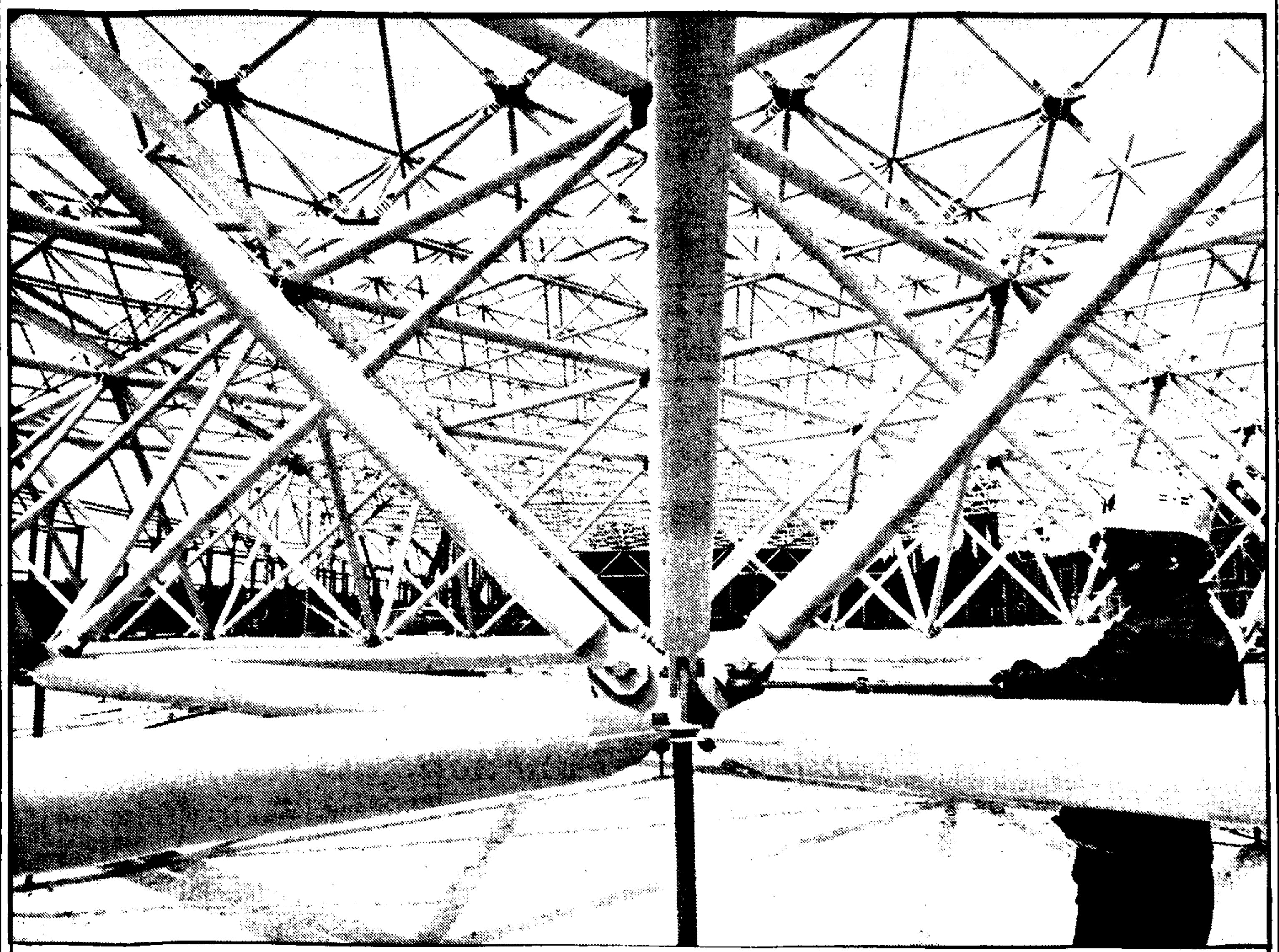
Interpolis en Centraal Beheer op naar fusie

TILBURG/NAARDEN – Interpolis in Tilburg en Avéro Centraal Beheer (AVCB) zijn het eens geworden over de eerste stappen op weg naar de beoogde fusie. De eerste fase behelst een wederzijdse participatie, bestuurlijke integratie en een gecoördineerd beleid voor de distributie van verzekeringsprodukten via de Rabobank, de eigenaar van Interpolis, zo hebben de twee verzekeraars gisteren bekendgemaakt.

AVCB Holding neemt van de Rabobank 15 procent van de aandelen Interpolis over, terwijl de bank in het bezit komt van 15 procent van het AVCB-aandelenkapitaal. Met de bestuurlijke integratie is een begin gemaakt door uitwisseling van leden van de raden van commissarissen door de twee partners. Verder wordt er gewerkt aan een zodanige samenwerking tussen de nieuwe verzekeringsmaatschappij AVCB/Interpolis en de Rabobank, dat de onderlinge band wordt versterkt op basis van gelijkwaardige posities.

De coöperatieve financiële wereld is nog volop in beweging. Zo praat AVCB ook nog met het Zilveren Kruis.

Nieuwbouw RAI



● *In het Beatrixpark in Amsterdam verschijnt een nieuwe hal voor de RAI. Het geheel van stalen buizen moet uiteindelijk uitgroeien tot een hal van 172,5 meter lang, 75 meter breed en 19,6 meter hoog. Het is de bedoeling dat de hal eind 1993 in gebruik wordt genomen.* Foto: DIJKSTRA

Tal van incidenten bij Technische Dienst

Grote onrust bij KLM

SCHIPHOL – Een grote ruzie doordat hoogopgeleide vliegtuigmonteurs weigeren vliegtuigen te wassen. Bij de Technische Dienst van de KLM volgen incidenten als deze elkaar in hoog tempo op. De reden ervan is een ingrijpende reorganisatie. Honderden arbeidsplaatsen staan op de tocht, maar geen van de vijfduizend werknemers weet precies waar hij aan toe is.

Volgens vakbondsbestuurder Dick van Huizen van de Unie Burgerluchtvaart is er bij de dienst sprake van een volstrekte chaos. „Wij krijgen hier delegaties van razende leden op de stoep die duidelijkheid willen over de toekomst. De KLM kan daar echter geen antwoord opgeven."

De ingrijpende reorganisatie (operatie Phoenix) van het logge technische apparaat van de KLM staat al jaren op het programma. De Technische Dienst (TD) werkt veel te duur, en daardoor is de KLM al verscheidene onderhoudscontracten van buitenlandse klanten kwijtgeraakt. De KLM wil de kosten van de TD nu met ongeveer dertig procent terugbrengen. Er verdwijnen enkele honderden arbeidsplaatsen, terwijl driekwart van het middenkader wordt geschrapt. De bedoeling is dat de TD wordt opgesplitst in een aantal zelfstandig opererende 'business-units'. De 'man op de vloer' krijgt daardoor meer verantwoordelijkheden.

Volgens Van Huizen van de Unie Burgerluchtvaart is een incident als het wassen van vliegtuigen tekenend voor de onrust binnen de TD.

„De belangrijkste oorzaak is het volslagen gebrek aan mensen met leidinggevende capaciteiten bij de TD. Daardoor gaan de mensen dwarsliggen." De monteurs hebben na een urenlange vergadering overigens toegezegd de vliegtuigwassers alleen bij te springen als het echt niet anders kan.

Van Huizen zegt de noodzaak van de reorganisatie wel in te zien. Voor de vakbondsbestuurders en kaderleden is het echter moeilijk uit te leggen waarom er bezuinigd moet worden. „Door de reorganisatie worden miljoenen bespaard, terwijl de KLM jaarlijks ruim honderd miljoen gulden moet toeleggen op deelnemingen in buitenlandse luchtvaartmaatschappijen. Dat zien veel mensen als geld over de balk smijten."

Dela in problemen door nieuwe wet

DEN HAAG – Uitvaartverzekeraar Dela (ruim 1,7 miljoen leden) moet dit jaar vijftig miljoen gulden extra opzij zetten om een plotselinge stijging in de uitvaartkosten te dekken. De stijging is het gevolg van de nieuwe wet op de lijkbezorging die 1 juli 1991 is ingegaan.

Volgens de nieuwe wet op de lijkbezorging wordt de minimale grafrusttermijn opgetrokken van tien naar twintig jaar. Dat betekent voor Dela dat ze twee keer zo lang de graven van haar overleden cliëntèle moet onderhouden. De grafrusttermijn is de periode waarin een kist in de grond blijft liggen.

De grootste uitvaartverzekeraar in Nederland keert geen geld uit, maar regelt voor haar leden de begrafenis of crematie. Dela vergoedt bovendien voor de volledige termijn de grafrechten en het grafonderhoud. Dela-directeur Moll houdt rekening met een stijging van 7,7 procent van de totale uitvaartkosten. Een begrafenis voor een volwassene kost gemiddeld viereneenhalfduizend gulden.

De voorziening verzekeringsverplichtingen - het totale bedrag dat Dela in de toekomst denkt te moeten betalen aan uitvaartkosten - bedraagt nu ruim één miljard gulden. De vijftig miljoen gaat ten koste van de winst voor belasting (69 miljoen over 1991), die daardoor dit jaar op twintig miljoen gulden blijft steken.

De Dela-leden moeten nu ook 7,7 procent meer premie gaan betalen. De verzekeringsmaatschappij verhoogt namelijk elk jaar de premie met hetzelfde percentage als de uitvaartkosten zijn gestegen.

„Op die manier zijn onze leden nooit onderverzekerd", aldus Moll. De uitvaartverzekeraar haalde vorig jaar een omzet van 218 miljoen gulden.

Drie manieren

Er zijn in Nederland drie manieren om een uitvaartverzekering af te sluiten. De waardevaste verzekeraars keren bij overlijden een vast bedrag uit. De rekening voor de bijkomende kosten (bijvoorbeeld een koffietafel) wordt naar de familie gestuurd. Pakketverzekeraars, zoals Dela, keren geen geld uit, maar verzorgen de hele begrafenis of crematie.

Nadeel is wel, dat men nu al moet besluiten hoe de begrafenis er over dertig jaar uitziet. De situatie kan zich voordoen dat nu premie betaald wordt voor twee volgauto's, terwijl bij overlijden niemand aanwezig is.

Tapie krijgt bod van miljard mark voor Adidas

PARIJS – De president-directeur van de Duitse fabrikant van sportartikelen Adidas, Rene Jäggi, heeft de Franse ondernemer en meerderheidsaandeelhouder Bernard Tapie een miljard mark geboden voor het bedrijf. Dit bedrag ligt dicht bij wat Tapie wil hebben, zo heeft de Fransman verklaard tegenover het economische dagblad Les Echos. Jäggi bevestigde gisteren dat hij namens een internationale groep investeerders een bod heeft gedaan, maar noemde geen bedrag.

Volgens Tapie, eerder dit jaar kortstondig minister van Stadsvernieuwing in de regering van premier Bérégovoy, heeft Jäggi belangrijke Britse en Amerikaanse banken achter zich staan. De zakenman wil nog geen besluit nemen omdat hij eerst wil praten met topman Stephen Rubin van de Britse Pentland-groep, die het recht op eerste koop heeft en al een belang in Adidas bezit. Tapie verwacht bovendien binnen enkele dagen andere aanbiedingen, onder meer van een groot Frans textielbedrijf. Volgens Les Echos gaat het om de Devanlay-groep, bekend van de Lacoste-shirts.

PTT en KLM samen in Interpost

DEN HAAG – De KLM en PTT Post nemen elk voor vijftig procent deel in de nieuwe onderneming Interpost, die gevestigd wordt in Hoofddorp en wereldwijd ongeveer 400 werknemers telt. Dit bedrijf gaat zich toeleggen op wereldwijde distributie van internationale publikaties zoals tijdschriften, boeken en catalogi.

Het contract hiervoor werd gisteren getekend, nadat KLM en PTT vorig jaar al bekend maakten de samenwerking te zullen verstevigen. Verkooporganisaties van de KLM in de VS, Canada, het Verre Oosten en op Schiphol, alsmede PDS Handling in Hoofddorp gaan over naar Interpost.

Lusteloos

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs was vrijdag wederom bijzonder lusteloos. De beleggers waren wel onder indruk van de koersontwikkelingen op de beurs van Londen, waar oliemaatschappij British Petroleum (BP) de toon zette. Verder werd Hoogovens aangeboden. De EOE-index gaf uiteindelijk 1,89 punt prijs op 303,20.

Amsterdam begon de dag licht lager. Vooral de forse koersdaling in Tokyo, waar de Nikkei-index het laagste punt in zes jaar bereikte, maakte de beleggers kopschuw. In de loop van de dag verlegden de handelaren hun blik richting Londen.

De Londense beurs had zwaar te lijden onder de dreigende dividendverlaging van BP. Vooral daardoor liep de FTSE-index bijna 1 procent lager. Een hogere opening van Wall Street kon het tij in Amsterdam niet keren. Volgens een handelaar willen de beleggers zich met het weekeinde in het vooruitzicht niet aan nieuwe posities wagen.

De aandelenhandel was dan ook uiterst mager met een omzet van f 442 miljoen op een totale omzet van f 1,1 miljard. Kon. Olie was met een schamele f 49 miljoen het meest verhandelde fonds.

Hoogovens, de gehele week al sterk in beweging, stond onder druk. Het staal- en aluminiumfonds daalde f 1,70 tot f 52,30, ruim 3 procent. Aanleiding hiertoe vormde een pessimistisch verhaal van ir A. van der Velden, de nieuwe voorzitter van de staaldivisie. Op de optiebeurs werden vooral put-opties aangeboden. Vooral puts Hoogovens werden met een omzet van 2200 contracten relatief druk verhandeld. De totale omzet kwam uit op 39.000 contracten.

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	43,10f	43,00
ABN Amro A.in F.	80,10	80,10
ABN Amro Obl.Gr.f.	179,30	179,30
Aegon	60,90	60,40
Ahold	83,50	83,20
Akzo	148,90	148,20
Alrenta	196,30	196,30
Amev cert.	52,90	52,70
Bols cert.	46,00	47,00
Bührm.Tet. c.	49,60	49,70
CSM cert.	93,00e	92,50
DAF	22,50	22,40
Dordtsche Petr.	141,10	140,30
DSM	111,10	111,00
Elsevier cert.	109,70	108,50
Fokker cert.	32,10	31,80
Gist-Broc. cert.	38,00	37,60
Heineken	168,20	168,00
Hoogovens nrc	54,00	52,30
Hunter Douglas	61,70	59,30
Int.Müller	68,00	68,00
Int.Ned.Gr. c.	48,60	48,10
KLM	37,00	36,60
Kon. KNP	49,00	48,60
Kon. Olie	152,90	151,60
Nedlloyd	54,50	54,20
Océ-v.d.Gr.	70,40	70,00
Pakhoed cert.	41,30	40,90
Philips	31,10	31,10
Polygram	49,30	49,10
Robeco	93,70	93,60
Rodamco	48,80	48,70
Rolinco	92,30	92,20
Rorento	73,50	73,60
Stork	43,80	43,50
Unilever cert.	186,90	186,20
Van Ommeren nrc	40,50	40,50
Ver.Bezit VNU	85,30	84,60
Wessanen cert.	89,90	89,00

Avondkoersen Amsterdam

Kon.Olie 151,30-151,60 (151,60)
Philips 31,10 (31,10)
Unilever 186,20 (186,20)

Binnenl. aandelen

	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	52,30	52,30
ABN AmroHld.prf.	6,24	6,23
ACF-Holding c.	34,20	34,40
Ahrend Groep c.	138,00	138,50
Asd Options Tr.	8,50	8,50
Asd. Rubber	3,70	3,70
Ant. Verff.	400,00	-
Atag Hold. cert	136,00	134,00a
Athlon Groep	49,00	48,80
Athlon Groep nrc	46,50	46,50
Aut.Ind.R'dam	81,00	81,00
BAM Groep	81,00	81,00
Batenburg	154,00a	154,00a
Beers	126,00	126,50
Begemann Groep	120,30	119,50
Belindo	300,00	298,00
Berkel's Patent	0,78	0,75
Blydenst.-Will.	36,70	36,50
Boer De, Kon.	245,00	245,00
Boer De Winkelb.	63,00	63,00
Borsumy Webry	57,00	58,00
Boskalis Westm.	22,00	22,10
Boskalis pref.	22,30	22,30
Braat Beheer	31,00	31,00
Breevast	8,00	8,10
Burgman-Heybroek	2650,00a	2650,00a
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1192,00	1193,00
Cindu Intern.	140,00f	139,00
Claimindo	285,00	286,00
Content Beheer	22,70	22,60
Credit LBN	28,10	28,60
Crown v.G. cert.	125,80	125,90
CSM	93,50	93,50
DAF cert.	17,10	17,00
Delft Instrum.	23,10	23,40
Desseaux	43,10	43,10
Dorp-Groep	42,50	42,50a
Draka Holding	25,00	25,00
Econosto	27,20	27,20
EMBA	218,00	218,00
Eriks Holding	81,00	80,50
Flexovit Int.	59,00a	55,00a
Frans Maas cert.	79,50	78,00
Fugro McClelland	36,20	36,00e
Gamma Holding	107,20	107,50
Gamma pref.	5,60	5,60
Getronics	30,20	30,20
Geveke	35,00	34,20
Giessen-de N.	102,50	102,50
Goudsmit	36,50	36,10
Grolsch	219,00	219,00
GTI-Holding	223,50	223,50
Hagemeyer	133,20	132,90
HAL Trust B	14,00	13,90
HAL Trust Unit	14,00	13,90
HBG	210,00	209,50
Heineken Hold.	151,80	150,70
Hes Beheer c	45,00	45,00
Hoek's Mach.	61,50	61,60
Holl.Sea S.	0,52	0,51
Holl. Kloos	422,00	422,00
Hoop Eff.bank	6,70	7,00f
Hunter D.pref.	2,15	1,90
IHC Caland	71,70	71,60
Kas-Associatie	30,50	30,50
Kempen & Co	8,40	8,80
Klene Holding	112,50	112,50
Kondor Wessels	31,70	31,00
KBB	79,30	78,70
Kon. Sphinx	53,50	53,50
Koppelpoort	320,00	315,00
Krasnapolsky	242,00	242,00
Landré & Gl.	47,80	47,40
Macintosh	35,70	35,50
Maxwell Petr.	123,00	121,00
Moeara Enim	1230,00	1220,00
M.Enim OB-cert.	16000,00	15950,00
Moolen Holding	32,20	31,30
Mulder Boskoop	60,00	-
Multihouse	4,90	4,90
Naeff	525,00	-
NAGRON	56,30	55,00
NIB	592,00	591,00
NBM-Amstelland	9,30	9,30
NEDAP	338,50	339,00
NKF Holding	174,10	174,00
Ned.Part.Mij	50,50	50,50
Ned.Springst.	7000,00	7000,00
Norit	21,80	21,00
Nutricia GB	145,70	143,50
Nutricia VB	156,50	155,50
Nijv.-Ten Cate	110,70	110,30
Omnium Europe	8,05	-
Orco Bank cert.	71,20	71,20
OTRA	342,00	342,00
Palthe	53,00	53,00
Pirelli Tyre	26,00	27,10
Polynorm	170,00	170,00
Porcel. Fles	141,00	141,00
Randstad	45,80	45,50
Ravast	26,90	26,70
Reesink	75,30	75,40
Samas Groep	39,00	38,50
Sarakreek	13,20	13,20
Schuitema	1640,00	-
Schuttersveld	56,00	56,00
Smit Intern.	37,00	37,50
St.Bankiers c.	14,90	14,80
Stad Rotterdam c	43,30	43,30
Telegraaf De	86,20	85,70
Textielgr.Twente	87,00	-
Tulip Computers	19,30	19,20
Tw.Kabel Holding	129,50	129,80
Ubbink	73,00	72,00a
Union	79,80	79,00
Un.Dutch Group	1,90	1,80a
Vereenigde Glas	507,00	507,00a
Verto cert.	29,30	29,80
Volker Stevin	61,00	60,90
Volmac	23,40	23,40
Vredestein	18,50	19,20
VRG-Groep	44,30	44,00
Wegener	65,20	65,20
West Invest F.	11,30	11,00
West Inv.F. wb	106,80	105,00
Wolters Kluwer	293,00	295,00b
Wyers	28,80	28,80

Beleggingsinstellingen

	v.k.	s.k.
ABN Amro Aand.F.	79,00	79,00
ABN Amro Albefo	48,60	48,60
ABN Amro Amer.F.	64,10	63,50
ABN Amro Eur. F.	76,20	76,00
ABN Amro Far EF.	47,60	47,20
ABN Amro Liq.Gf.	164,50	164,60
ABN Amro Neth.F.	88,10	88,10
Aegon Aandelenf.	33,60	33,80
Aegon Spaarplus	4,90	4,90
Aldollar BF $	26,90	26,90
Alg.Fondsenbez.	230,00	230,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	64,50	64,30
Amvabel	77,00	76,70
Asian Tigers F.	66,70	66,70
Asian Select. F.	63,00	63,10
Austro Hung. F.	4,75	4,80
Beleg.f. Ned.	64,70	65,10
Bemco RentSel.	56,20	56,20
Bever Belegg.	3,25	3,25
CLN Obl. Div. F.	113,00	107,80d
CLN Obl.Waardef.	115,70	116,00
Delta Lloyd Inv.	30,20	30,20
DP America Gr.F.	31,80	31,50
Dp Energy.Res.	45,60	-
EGF Investm.	132,00	132,00
EMF Rentefonds	71,30	71,30
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	46,40	46,40
Esmeralda part.	33,00	32,60
Eur.Ass. Trust	6,80	6,80
EMS Growth Fund	105,70	105,40
EMS Income Fund	105,50	105,50
EMS Offsh. Fund	106,20	106,20
EOE Index Fnd	329,00	327,00
Euro Growth Fund	48,60	49,00
Euro Spain Fund	7,80	-
Far East Sel.F.	55,00	55,00
Gim Global	50,50	50,30
Groeigarant	1,52	1,52
Holland Fund	74,70	74,20
Holl. Eur. Fund	49,80	49,50
Holl. Obl.Fonds	126,40	126,70
Holl. Pac. Fund	91,00	90,50
Holl. Sel.Fonds	85,80	85,80
Innovest	52,60	52,60
Interbonds	518,00	518,00
Intereffekt 500	26,60	26,50
Intereffekt wt	55,30	54,00
Investa part.	73,20	72,80
IS Himal.Fund $	7,00	7,00
Jade Fonds	146,40	146,00
Japan Fund	17,10	16,60
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5208,00	-
Korea Pac.Tr. $	7,80	7,80
Mal.Capital F.$	8,50	8,60
Mees Obl.Div.F.	112,10	112,20
Mexico Income F.	22,00	22,00
MK Int.Ventures	11,20	11,20
Mondibel	77,70	77,70
Nat.Res.Fund	61,50	61,50
Nedufo A	114,00	115,30
Nedufo B	115,50	116,50
Nevas	48,40	49,30
Nevas 17 cumpref.	45,10	45,50
NMB Dutch Fund	45,50	45,70
NMB Geldmarkt F.	55,42	55,43
NMB Global Fund	46,00	45,80
NMB Oblig.F.	36,90	36,90
NMB Spaard.F.	102,27	102,29
NMB Rentegr. F.	119,70	119,70
NMB Vast Goed F.	35,00	35,00
New Asia Fund	5,20	5,20
Nomura Warr. F.	0,50	0,51
Obam, Belegg.	248,50	248,00
OAMF Rentefonds	11,65	11,65
Orange Fund	22,10	22,00
Pac.Dimensions	87,50	87,50
Pac.Prop.Sec.F.	28,40	28,10
Pierson Rente	115,00	115,00
Postb.Aand.f.	50,90	50,90
Postb.Belegg.f.	57,20	57,20
Postb.Verm.gr.f.	55,20	55,20
Prosp.Int.HIP $	3,90	-
Rentalent Bel.	153,30	153,30
Rentotaal NV	35,80	35,80
RG America F.	101,30	100,50
RG Divirent F.	50,40	50,50
RG Europe F.	99,60	100,00
RG Florente	116,00	116,00
RG Pacific F.	93,00	92,50
RG SP Groen	54,90	54,90
RG SP Blauw	51,30	51,30
RG SP Geel	47,60	47,50
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	76,00	-
Schrod.Int.Pr.F	28,30	28,30
Sci/Tech $	12,50	12,50
Suez Liq.Grf.	184,00	184,10
Technology Fund	19,40	19,40
Tokyo Pac.Hold.	170,00	-
Trans Eur.Fund	81,00	81,30
Transpac.F.Yen	260,00	258,00
Uni-Invest	17,00	17,30
Unico Inv.Fund	79,40	78,80
Unifonds DM	32,30	32,30
Vaste Waard.Ned	63,00	63,00
Vast Ned	100,90	101,00
VIB NV	53,00	52,80
VSB Mix Fund	50,60	50,70
VSB Obl.Gr.f.	101,50	101,50
VSB Rente Fonds	105,60	105,70
WBO Intern.	65,30	65,30
Wereldhave NV	110,50	110,50
Yen Value Fund	74,20	74,20
ZOM Florida F.$	34,90	34,80

Parallelmarkt

	v.k.	s.k.
Alanheri	25,50	25,50
ABF	108,50	108,50
Austria Gl.	1082,00	1082,00
Berghuizer Papier	40,10	40,10
Besouw Van cert.	45,40	44,80
Biogrond Belegg.	10,60	10,60
Comm.Obl.F.1	94,90	-
Comm.Obl.F.2	99,70	-
Comm.Obl.F.3	95,20	-
De Drie Electr.	13,10	13,10
Delta Ll.Dollarf.	64,10	64,00
Delta Lloyd ECU	59,00	59,20
Delta Lloyd Mix	60,90	60,80
Delta Lloyd Rent	55,30	55,30
Delta Lloyd Vast	52,50	52,50
Dico Intern.	82,50	80,00a
DOCdata	7,00	6,70
Dutch Take Ov.T.	43,80	43,80
Ehco-KLM Kleding	42,30	42,30
E&L Belegg.1	70,50	70,60
E&L Belegg.2	73,00	73,00
E&L Belegg.3	107,60	107,70
E&L Belegg.4	75,00	75,00
E&L Kap.Rente F.	106,20	106,20
Free Record Shop	23,40	23,40
Gaia Hedge I	101,40	-
Geld. Papier c.	66,20	65,20
German City Est.	35,20	35,20
Gouda Vuurvast	70,80	70,00a
Groenendijk	36,50	36,50
Grontmij	52,00	52,30
HCA Holding	48,30	48,10
Helvoet Holding	37,60	37,60
Homburg cert.	0,42	0,41
Inter/View Eur.	3,60	3,80
Kühne+Heitz	38,60	38,10
LCI Comput.Gr.	3,60	3,50f
Melle, van nrc	48,30	48,50
Nedcon Groep	57,20	57,40
Nedschroef	84,60	84,50
Neways Elec.	8,00	8,10
New Eur.Htls DM	18,00a	-
Pan Pac. Winkel	10,10	10,10
Pie Medical	5,30	5,10
Simac Techniek	14,50	14,50
Sligro Beheer	55,00	55,00
Suez Gr.Fund	51,40	51,30
VHS Onr. Goed	1,05	1,00
Vilenzo Int.	27,60	28,00
Welna	321,00	311,00
Wereldhave	4,10	-
Weweler	44,00	44,00

Wall street

	25/06	26/06
allied signal	53¼	53½
amer.brands	45⅛	44¼
amer.tel.tel	41½	41⅞
amoco corp	47¾	47¼
asarco inc.	29¼	29¼
bethl. steel	15	15
boeing co	40½	39⅞
can.pacific	15⅛	15
chevron	67¾	67¼
chiquita	17¼	17
chrysler	20⅛	19⅞
citicorp	20½	21¼
cons.edison	27⅞	27¾
digit.equipm.	35	34½
dupont nemours	51	50⅞
eastman kodak	39¼	39¾
exxon corp	61⅜	61⅜
ford motor	45½	44¾
gen. electric	77¼	78
gen. motors	42⅞	42⅝
goodyear	67	67½
hewlett-pack.	69¼	68⅜
int. bus.mach.	97⅛	97⅜
int. tel.tel.	64	64⅛
klm airlines	21¼	21¼
mcdonnell	36⅞	36¾
merck co.	47⅞	47⅜
mobil oil	61⅞	61¾
penn central	20½	20⅛
philips	17¾	17⅞
primerica	37¼	37⅝
royal dutch	87⅜	87¼
sears roebuck	39⅝	39¾
sfe-south.pac.	12⅛	12⅛
texaco inc.	61⅜	61¼
united techn.	51	51
westinghouse	17⅛	17⅜
whitman corp	13	12¾
woolworth	26⅞	26¾

Advieskoersen

amerik.dollar	1,670	1,790
austr.dollar	1,23	1,35
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,390	1,510
deense kroon (100)	27,75	30,25
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,14	3,39
finse mark (100)	39,80	42,30
franse frank (100)	32,00	34,70
griekse dr. (100)	0,81	1,01
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,90	15,60
jap.yen (10.000)	134,00	140,00
noorse kroon (100)	27,35	29,85
oost.schill. (100)	15,73	16,23
port.escudo (100)	1,25	1,43
spaanse pes. (100)	1,69	1,85
turkse lira (100)	0.0210	0,0310
zweedse kr. (100)	29,70	32,20
zwits.fr. (100)	122,00	126,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,73775-1,74025
antill.gulden	0,9565-0,9865
austr.dollar	1,2949-1,3049
belg.frank (100)	5,4725-5,4775
canad.dollar	1,45625-1,45875
deense kroon (100)	29,325-29,375
duitse mark (100)	112,6550-112,7050
engelse pond	3,2835-3,2885
franse frank (100)	33,480-33,530
griekse dr. (100)	0,8770-0,9770
hongk.dollar (100)	22,1750-22,4250
ierse pond	3,0015-3,0115
ital.lire (10.000)	14,880-14,930
jap.yen (10.000)	138,240-138,340
nwzeel.dollar (100)	0,9410-0,9510
noorse kroon (100)	28,790-28,840
oostenr.sch. (100)	16,0010-16,0110
port. escudos (100)	1,3380-1,3780
spaanse pes. (100)	1,7835-1,7935
surin.gulden	0,9540-0,9940
zweedse kr. (100)	31,175-31,225
zwits.frank (100)	125,310-125,360
e.c.u.	2,3080-2,3130

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	207.40	206.20
id excl.kon.olie	199.50	198.60
internationals	211.40	210.00
lokale ondernem.	204.90	203.90
id financieel	138.80	138.00
id niet-financ.	268.50	267.20

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	303.60	301.70
id excl.kon.olie	275.20	273.90
internationals	322.00	319.90
lokale ondernem.	283.00	281.60
id financieel	212.60	211.40
id niet-financ.	349.20	347.50

CBS-stemmingsindex (1990=100)

algemeen	124.70	123.90
internation	138.70	137.30
lokaal	122.10	121.40
fin.instell	121.80	121.10
niet-financ	122.00	121.30
industrie132.70	131.90	
transp opsl	125.60	124.90

Goud en zilver

Goud onbewerkt 18,930-19,530, vorige 18,910-19,510, bewerkt 21,130 laten, vorige 21,110 laten.

Zilver onbewerkt 185-255, vorige 190-260, bewerkt 300 laten, vorige 300 laten.

Dow Jones

Industrie -1,63 punt 3282,42

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k	s.k
aegn	c jul	65.00	230	0.20	0.20
d fl	c jul	175.00	1213	1.50	1.50
d fl	c aug	175.00	539	3.00	3.00
d fl	c aug	180.00	175	1.30	1.30
d fl	p jul	180.00	559	7.00a	6.40
d fl	p aug	175.00	733	2.50	3.00
dsm	c okt	105.00	250	8.00a	7.30
dsm	c okt	110.00	501	3.80	3.80
dsm	p jul	110.00	173	1.00	1.00
dsm	p jan	110.00	253	3.50	3.70
eoe	c jul	300.00	321	8.20b	7.00
eoe	c jul	305.00	885	4.60b	3.50
eoe	c jul	310.00	431	2.20	1.60
eoe	c jul	315.00	252	0.90	0.60
eoe	p jul	260.00	225	0.20a	0.10
eoe	p jul	300.00	459	1.50	1.80
eoe	p jul	305.00	1208	2.80	3.40
eoe	p jul	310.00	602	5.30	6.40
eoe	p jul	315.00	332	9.00	10.50
eoe	p aug	300.00	274	2.60	3.00
eoe	p aug	305.00	260	4.30	4.80
eoe	p aug	310.00	178	6.00	7.10
eoe	p sep	310.00	250	8.00a	8.70
hoog	c jul	55.00	427	1.00	0.60
hoog	p jul	50.00	356	0.40a	1.00
hoog	p jul	55.00	369	2.30	3.20
hoog	p okt	50.00	257	1.50	2.10
hoog	p okt	55.00	175	3.20	4.00
klm	c jul	37.50	249	1.00	0.60
knp	c jul	47.50	200	2.00a	1.60
phil	c jul	30.00	337	1.50	1.60
phil	c jul	32.50	526	0.30	0.30
phil	c okt	25.00	2500	7.10a	6.70
phil	c okt	32.50	394	1.40	1.40
phil	c o93	30.00	2868	5.60	5.70
phil	c o94	45.00	403	1.80	1.70
phil	c o95	20.00	921	14.00	13.90
phil	p okt	32.50	380	2.20	2.00
phil	p okt	40.00	1000	9.10a	8.80
phil	p jan	40.00	300	9.10a	8.90
phil	p jan	42.50	500	11.60a	11.40
phil	p o93	30.00	179	2.00	2.10
phil	p o96	35.00	1580	4.90	5.00
olie	c jul	155.00	527	1.50	1.20a
olie	c jul	160.00	176	0.50	0.50
olie	c okt	160.00	196	2.40	2.00
olie	c o93	115.00	530	42.50a	41.00
olie	p jul	150.00	345	0.60	1.00
unil	p jul	185.00	169	1.50	1.70
wes	p okt	90.00	175	2.50	2.60

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

AUTO'S

Jeep

Texacars 4x4 Centre
Tel. 04702-3040
Nissan Patrol GR 2.8 DT luxe uitv. hoge korting, nieuw.
Toyota Hi-Luxe dubb. cabine SR5, nieuw
Suzuki Samourai Blue Lagoon, nieuw f 20.000,- incl. BTW
Nissan Patrol 3.3 D window Van veel extra's 1989
Nissan Patrol D veel extra's 2x 1988
Nissan Patrol D veel extra's 1987
Nissan Patrol D veel extra's 1983
Daihatsu Rocky D side- en bullbar 1987
Isuzu Trooper geel kent., benz. extra's o.a. airco. 1986.
Lada Niva 4x4 zonnedak, striping 1988.
Ook inkoop, garantie en inruil mogelijk.

Jeep Daihatsu ROCKY Wagon 2.8 diesel, 8-'85, wit, f 17.950,-. Tel. 04906-1387

Jeep MITSUBISHI Pajero turbo diesel 6-'89, wit, f 28.950,-. Tel. 04906-1387

Te koop Toyota LANDCRUISER 2.4 TD LX, bwj. '86, in nw.st. 87.000 km, f 19.000,-. Tel. 04493-1310

Jeep TOYOTA Hi-Lux 4x4 diesel dubbele cabine, blauw, 6-'89, f 28.950,-. Tel 04906-1387.

Jeep TOYOTA Landcruiser 3.4 diesel 8-'80, grijs kent. f 10.950,-. Tel. 04906-1387

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Lada

STATIONCAR type 2104, bwj. sept. '85, onlangs opnieuw gespoten, nwe. banden, zeer goed onderh., vr.pr. f 3.250,-. 045-214445.

LADA 2105, bwj. '88. LPG, pr. f 4.950,-. Tel. 045-351570.

LADA 2105 1.5 L, okt. '89, 1e eig. 40.000 km, nw.st. slechts f 6.850,-; Lada 1200 bwj. '87, nu voor f 3.250,-; Lada 2105 GL bwj. '84, 'n koopje voor f 1.750,-. AutoGarant, [illegible]berg 128, Heerlen. Tel. 045-725588.

LADA 1200 S, bwj. eind '86, met trekh., zeer mooi, APK [illegible]-'93 f 3.000,-.045-741559

Lancia

LANCIA Monte-Carlo Spider, 2-zitter met middenmotor, bwj. '76, zeer zeldz. i. exc.st. vr.pr. f 22.500,-. Tel. 04750-30834.

Lancia THEMA 2.0 IE, LM-velgen, 11-'89, f 19.500,-. Tel. 040-515556.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Mazda

Te koop MAZDA 323 GT 1500 CC bwj. '82, lm-velgen, kl. wit, vr.pr. f 3.100,-. Tel. 045-255556.

Wegens aanschaf automaat te k. MAZDA 323, 5-drs, bwj '81, APK mei '93, vr.pr. f 2.150,-. Tel. 04754-86190

MAZDA 323 1500 GT '80 met nw. banden en motor, f 4.500,-. Autoservice L en L Savelkoul, Born, 04498-54658.

MAZDA 626 GLX, Hb, bwj. 8-'88. Tel. 045-326548.

Weg. omst. te k. MAZDA 323 LX Sedan, bwj. '87, i. nw.st. Jerichostr.23 Heerlen

Te k. MAZDA 323 Sedan, bwj. '82, APK gekeurd tot 4-'93. Tel. 045-318688.

MAZDA 626 2.0 Sedan, bwj. '87, nw. model, trekhaak, LPG, APK 11-'92, i.z.g.st. Tel. 04492-5930.

MAZDA 626, bwj. 1984, i.z.g.st., pr. f 6.250,-. C. Huygenstr. 74, Brunssum.

MAZDA Hb, 3-drs., bwj. '82, i.nw.st., f 2.650,-. Tel. 04498-54319.

MAZDA 626 2.0 GLX Turbo diesel bwj.'89 60.000 km. Canton-Reiss 045-718040.

Mercedes

Te koop MERCEDES 300 D 1984, APK 4-'93, f 12.500,-. Tel. 045-724830.

MERCEDES 230 CE autom. 1981, reeds met schuifd. [illegible] enz. 045-441346.

MERCEDES 190E, bwj. '86, [illegible]zilvermet. 5-bak, LM-velgen, get. glas, als nw. [illegible] Rodenburg-Valkenburg B.V. 04406-16668. Ook zondag 12-17 uur.

MERCEDES 190D, bijna '85 wit, get. glas, c.v. stuurbekr. [illegible] als nw. f 19.950,-. [illegible] Rodenburg B.V. Valkenburg. 04406-16668. Ook zondag 12-17 uur.

MERCEDES 300D autom., [illegible] vr.pr. f 29.500,-. [illegible] 12A, Echt.

MERCEDES 230E, bwj.'85, [illegible] veel extra's, pr. f 25.500,-. Tel. 045-457845.

Te koop Mercedes BENZ 240 TD, bwj. '83, schuifdak/ [illegible] enz. t.e.a.b. 045-416200.

Te k. MERCEDES 200 D 11-'83, zeer mooi, alle keur. [illegible] Tel. 045-714220.

Te k. Mercedes [illegible] SEL, bwj. '78, [illegible] APK kl. defect. Tel. [illegible]

Te k. M.B. 280 SE, '72, aut., kl. rood, schuifd. electr., aluvelgen, nw. band., APK okt. '92. Tel. 045-752136

Te k. MERCEDES 190 E, 2.0, bwj. '86, verlaagd, ronde spiegels, sportvlgn., div. extra's, vr.pr. f 25.500,-. [illegible]str. 6, Landgraaf.

MERCEDES demo-auto's duizend tot tienduizenden guldens voordeel. Alle types. [illegible] Jan v. Cauteren, [illegible] 2, Heerlen. Tel. 045-722844.

MERCEDES Benz 250 D, bwj. 1990, km 20.900, kl. wit schuif/kanteldak, ABS, centr. vergr., radio/cass., elec. antenne. 045-454565.

Te k. MERCEDES 190 D, 1987, in nw.st., prijs f 24.750,-. Tel. 04959-3203.

Te k. MERCEDES 230E [illegible] als nw. Tel. 045-416942.

Te k. MERCEDES 380 SE, i.z.g.st., bwj. '81. Tel. 045-214609 na 18.00 uur.

MERCEDES 300 D, wit, i.z.g.st., autom., veel extra's, f 9.890,-. Tel. 045-214941

MG

Te koop M.G.B. Cabrio, bwj. '79, Ned. kent., APK, pr. f 14.500,-. Tel. 046-749904 of 749008.

MGB CABRIOLET, bwj. '80, kl. Hawai-blue, i.z.g.st. Tel. 04450-3364.

Mitsubishi

Te koop Mitsubishi COLT GL, bwj. '88, 28.000 km, als nieuw, f 12.900,-. Tel. 046-517780.

Mitsubishi COLT GL bwj. '86, APK 4-'93, bruinmetallic, [illegible] prijs f 2.950,-. Tel. 046-516211.

Mitsubishi COLT 1200 GL [illegible], blauw, LPG, f 2.950,-. Tel. 04906-1387.

Mitsubishi GALANT turbo diesel 6-'83, bruinmetal. f 1.950,-. Tel. 04906-1387.

Mitsubishi SPACE Wagon GLX turbo diesel 9-'90, [illegible], 7-pers. f 28.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. Mitsubishi COLT GL, [illegible] '80, in goede staat. Prijs n.o.t.k. [illegible] 046-372904.

MITSUBISHI Cordia 1600 GT, zeer mooie auto, model [illegible], pr. f 5.750,-. [illegible]str. [illegible], Geleen.

Te k. goede Mitsubishi COLT GL, f 1.500,-. Tev. Opel Rekord 2.0 S, 1985. [illegible] 12, Munstergeleen.

Mitsubishi COLT GL kat., 1e eig., 1e lak enz. m.'89, v.pr. f [illegible]0.900,-. [illegible] 35, [illegible]. Tel. [illegible]

Mitsubishi GALANT 1600 GLX LPG, [illegible], 92.000 [illegible] f 2.500,-. [illegible]

Morris

Te k. Mini 1000, bwj. '84, APK 5-'93, i.z.g.st. pr. f 3.450,-. Tel. 046-510646.

Nissan/Datsun

Nissan SUNNY diesel uitv. '84, APK 9-'93, 4-drs., f 3.750,-. Tel. 045-456756.

Nissan BLUEBIRD diesel station, 8-'86 grijsmetal. stuurbekr. f 15.950,-. Tel. 04906-1387.

Nissan BLUEBIRD 2.0 GL station 6-'89, stuurbekr. roodmetal. f 17.950,-. Tel. 04906-1387.

NISSAN Sunny coupé GTI, 16V, met '89 kat. kmst. 30.000, met. antraciet, vr.pr. f 22.500,-. Tienstr. 70, Elsloo. Tel. 046-374179.

Koopje, wegens omstandigh NISSAN T Bar 300 ZX, bwj. '85, prachtig exempl. Tel. 045-463376.

Te k. Nissan LAUREL 2800 diesel, bwj. 6-'83, APK 11-'92, kl. bruin, 6 cyl., 4-drs., vele extra's.vr.pr. f 4.000,-. Tel. 046-230831.

Nissan MICRA GL super, '86, spec. uitv., z.g.a.nw., f 7.250,-. Tel. 045-445082.

Te k. Nissan MICRA GL, bwj '89, kmst. 48.000, div extra's pr.n.o.t.k. 046-332050.

Wegens verplichte auto van de zaak van 1e eig. NISSAN Sunny coupé (2 en 2) 1.6i nov. '89, alle serviceapp. aanw. (KT-87-HH), km.st. 45.954, kl. rood met orig. spoiler, lichtmetalen sportvelgen en brede banden. Mijn auto is mooi, sportief, apart en in perfekte staat. Heeft gekost f 31.500,- nu voor f 16.500,-. Wordt u de nieuwe eigenaar? Tel. 046-519492.

Oldtimers

Ford EDSEL 1959, 2-drs. Sedan, roodmet. in goede st. USA imp. V.pr. f 10.500,-. Tel. 045-455084.

Te k. TATRA 603, bwj. '63, lopende auto, alleen serieuze liefh. vaste pr. f 4.000,-. Wilmenweg 2b, Merkelbeek. Tel. 04492-3029.

Dé RESTAURATIE specialist in Engelse sportwagens inkl. verk. 043-647752.

Opel

Opel KADETT 1.6i GT, 5-drs., veel opties, type '89, f 16.950,-. Junostr. 20, Brunssum na 13.00 uur.

Opel KADETT 1.3 S, 50.000 km., bwj. 12-'87, blauwmet., vaste pr. f 10.500,-. 045-313598.

Opel KADETT GSi rood, bwj '85, veel access., in perf. staat. Tel. 04409-3479.

Opel ASCONA 1.3 bwj. '81, met.zilv., APK 4-'93, i.g.st., vaste pr. f 2.250,-. Tel. 045-257856.

Te k. Opel KADETT GT, bwj '87, alarm met afstandsbed. vr.pr. f 15.000,-. Tel. 045-310821.

Te k. KADETT, bwj. '82, zeer mooi. Moet je zien! Tel. 045-258174.

Te koop Opel OMEGA 3.000 24-klep, bwj. '90, met vele acces. Te bevr. Eindstr. 27, Schinveld.

Opel KADETT bestel diesel, nw. model '86, i.z.g.st., f 6.900,-. Tel. 04492-5392.

Opel KADETT 1.6i GT, zwartmet. met vele extra's. Recaro int., 5-bak enz. f 15.950,-. Tel. 046-372443

KADETT 1.2 LS, Hb., bwj. 1985, nw. mod., 5-drs., f 6.950,-. Tel. 045-751387.

Te k. Opel Kadett COUPÉ Sport 16 S bwj. '78, m. sunroof en 15" velgen, sportvelgen, verlaagd, f 3.750,-, i.z.g.st. Tel. 04499-4313.

Te k. Opel KADET 1.8 D, station, bwj. '86, f 8.650,-. Tel. 045-324129.

KADETT City, '79, nieuwe APK, schadevrij, geen roest, i.z.g.st., incl. sportvelg., en nieuwe Michelin MXT, vaste pr. f 2.500,-. 045-724854

Opel MANTA 1.6 S, bwj. '80, APK keuring, f 1.250,-. Tel. 046-372443.

Te koop KADETT E 12 S, 2-drs., 1985, weg. omst. heden. Tel. 04454-62883.

KOOPJE! Opel Rekord 2.0 S, bwj. '80, APK '93, i.z.g.st. Moet weg, vr.pr. f 1.550,-. Tel. 046-336324.

Opel KADETT 1.6i, bwj. 8-'88, km plm. 40.000, 3-drs. Tel. 045-255160.

Wegens omstandigheden Opel KADETT 1.8i GT, zwart, bwj. '90. 045-724417.

Opel KADETT stationcar, bwj. '81, APK '93, f 1.950,-, inr. mog. Tel. 045-459545.

Opel ASCONA, t. '84, APK 6-'93, inr. mog., f 3.950,-. Tel. 045-427289.

Te koop Opel KADETT 1800 bwj. '82, motor '87, APK dec. '92, f 5.250,-; Opel Ascona, bwj. '87, 1800 N, f 10.000,-. Tel. 045-724070

Opel ASCONA 16S, bwj. '81 i.z.g.st. APK 6-'93, vr.pr. f 3.500,-. 045-463263.

Opel REKORD 2.0 S, antracietmet., veel extra's, bwj. '87, APK gek., inr. mog., f 8.400,-. Willem de Rijkestr. 11, Kakert-Schaesberg.

Te k. Opel COMMODORE 2.5, bwj. '79, f 1.500,-. Telefoon 045-258432.

Te koop Opel OMEGA diesel bwj. '88, acc. schuifd., pr. f 13.900,-. 04493-3708.

2x Opel ASCONA 1.6 S nw. model, bwj. '83; 1x autom. APK '93, i.z.g.st. f 3.250,- p.st. Tel. 045-323178.

Te k. Opel SENATOR bwj. '83, bruinmet., autom., vr.pr. f 6.750,-. Tel. 045-317966.

Te koop rode Opel KADETT 1.6i, Sedan, bwj. '88, 45.000 km. Tel. 045-228619.

Te k. Opel ASCONA 1.6 S, LPG, bwj. '83, APK 6-'93, in perf. staat, vr.pr. f 4.500,-. Bel snel 045-224597.

Te k. Opel ASCONA 1600 bwj. 10-'86, vaste pr. f 8.000,-. Tel. 045-419260

Te koop Opel KADETT Station APK gek., vr.pr. f 4.750,-. Tel. 046-217013.

Te k. Opel KADETT stationcar 1.2 S, bwj. '83, LPG, APK 11-'92, tel 043-617834

Opel CORSA 1.2 S, model HB Swing, '84, zeer mooi, f 4.750,-. Tel. 045-454087

Te koop Opel ASCONA 1600 bwj. '80, vr.pr. f 2.300,- met APK. Tel. 045-419260.

KADETT 1600 diesel 4-drs., 5-veren., '86, f 6.500,-. Inr. mog. Tel. 046-510439.

Opel KADETT 1200N, bwj. '78, APK 2-'93, vr.pr. f 950,-. Tel. 045-326920.

Opel VECTRA 1.8 GL, blauwmet. 4-drs. 1989. Volvo-Dealer Jac. Klijn, Kerkrade. Strijthagenweg 123. 045-458000.

Te k. Opel KADETT t. D 1.6 diesel, bwj. '83, vaste pr. f 1.750,-. Sittarderweg 142, Heerlen.

KADETT 1.3 S, rood, bwj. 8-'86 met veel extra's, GSi interieur, rode spiegels, aluvelgen, Bosch alarm, vr.pr. f 11.000,-. 04406-16222.

Opel SENATOR 3.0i GD-uitv., autom., f 7.950,-. Geenstr. 35, Geleen.

Te koop Opel ASCONA 2.0, bwj. '79, vr.pr. f 1.500,-. Tel. 045-421137

Te k. E KADETT 1.2 S type '85, APK april '93, i.z.g.st., vr.pr. f 5.750,-. Kl. Stigel 6, Eygelshoven: 045-353598.

Opel CORSA Sedan, 2-'90, 4-drs., rijklaar, f 15.000,-. Tel. 045-724136 of 724088.

Te k. Opel ASCONA 2.0 S Sport 4-drs. bwj. '81, APK 1-'93, i.g.st. f 1.500,-. Tel. 04454-[illegible]

Opel KADETT 12 S HB, bwj. '83, APK '93. Tel. 046-524341.

Te koop Opel KADETT 1.6i, bwj. '88, kmst. plm. 40.000. Tel. 045-255160.

Opel KADETT 1.3L bwj. okt. '89, blauw, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. 045-3[illegible] tuss. 17-19 uur

Te k. Opel REKORD 2.0S APK '93, vr.pr. f 700,-. Tel. 046-525692.

Opel CORSA Swing 1.0 S, 3-drs. m. '88, zeldz. mooi, is gewoon spiksplinternw. pr. f 9.950,-. Inl. 043-254462.

Te k. Opel KADETT 1200 bwj. '79, autom., 2e eig., i.z.g.st. APK 6-'93, vr.pr. f 1.250,-. Dorpstr. 19, Bingelrade.

Te koop Opel KADETT 1.6i sedan '88, kl. blauwmetallic, incl. alarm en boxen, i.z.g.st. Molenvaart 2, Brunssum. Tel. 045-270007.

Te k. OPEL Kadett 1.3S, bwj. '80, APK 5-'93, t.e.a.b. Telefoon 043-632252.

Opel MANTA, bwj. '78, APK '93, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Oude Heirbaan 15, Kerkrade.

Opel KADETT 16D LS, 5-drs., nw.model, bwj. '85, f 7.750,-. Tel. 04498-54319.

Opel CORSA 12LS, 3-drs., rood, i.z.g.st., bwj. '86, f 7.450,-. Tel. 04498-54319

Te k. Opel KADETT 13 LS, bwj. '87, in nw.st., vr.pr. f 13.750,-. Tel. 045-272602

Te k. OPEL Kadett GSi 2.0, bwj. '87, div. extra's, km.st. 56.000, in absol. nw.st., schadevrij. Tel. 04450-4560.

Opel KADETT diesel, bwj. '84, f 4.400,-. Tel. 045-416624.

Te k. Opel ASCONA 19, bwj. '79, APK i.z.g.st., f 900,-. Tel. 046-744327.

REKORD 2.0 E, station, autom., Berlina, bwj. '82 (Vege ruilm. '89) f 3.750,-. Tel. 045-256784.

ASCONA 1.3 LS, bwj. '82, 4-drs., nw.model, bijz.mooi. f 3.250,-. Tel. 045-255784.

Peugeot

Peugeot Janssen Kerkrade
12 maanden garantie op occasions jonger dan 5 jaar.
Alfa 75 1.8 IE, 9-'90
Citroën Visa 1.1E, '86
Renault 19 GTR '89
Opel Corsa 1.2 S TR '87
Opel Kadett HB 1.2 S '86
Opel Kadett 4-drs LS '89
Fiat Panda 1000 CL '86
Peugeot 205 '85 tot '91
Peugeot 205 XS 1.4i '90
Peugeot 309 GR 1.6 '86
Peugeot 405 GL 1.6 '88
Peugeot 405 GLi 1.6 '90
Peugeot 405 GR '87 tot '91
Peugeot 405 GL diesel '88
Peugeot 405 SR 19 LPG '89
Peugeot 505 GR 2.0 '86
Renault 5 TL '86
Renault 21 RX 2.0i '87
Peugeot Janssen
Eygelshovergracht 64
6464 GB Kerkrade.
Tel. 045-460500

PEUGEOT 205 CTI cabriolet, kl rood, 75.000 km, bwj. febr. '89, radio/cass., nw.pr. f 49.000,-. vr.pr. f 32.000,-. Inruil mog. Tel. 046-529487

DIESEL station! Peugeot 305, 10-'83, a.nw. vr.pr. f 4.250,-. 045-726175.

Peugeot Janssen Kerkrade
Demo auto's
Peugeot 106 XN wit 3-'92
Peugeot 405 GRi 1.6 11-'91
Peugeot 605 SV 30 V6 7-'91
Cabriolets
Peugeot 205 CJ cabriolet wit zwarte kap, 1200 km., 3-'92
Peugeot 205 Roland Garros 2-'91 electr. kap, wit, div. extra's.
Peugeot Janssen
Eygelshovergracht 64
6464 GB Kerkrade.
Tel. 045-460500

PEUGEOT 405 1.6 GLi, 5-'90, blauw, LPG, 90.000 km. f 19.950,-. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GR diesel, 10-'86, roodmet. schuifd. f 7.950,-. 04906-1387.

PEUGEOT 505 GR familiale 7-pers. 6-'86, blauw, f 21.950,-. 04906-1387.

Te k. PEUGEOT 205 okt. '86, in nw.st. Pr. f 8.250,-. Tel. 04959-3203.

PEUGEOT 305 diesel, bwj. '82, auto verk. i.nw.st. f 2.100,-. Wilmenweg 2b, Merkelbeek. 04492-3029.

PEUGEOT 405 SR, d. blauwmet. 1989, f 15.500,-. 040-515556.

Weg. omst. te k. [illegible] 205 XL Magnum [illegible] antracietmetal., [illegible] schuifd., f 17.[illegible] zat.-zond. 11-18 [illegible] na 18 uur: 046-52[illegible]

PEUGEOT 205 G[illegible] antr.grijsmet. bw[illegible] alle mog. acc. [illegible] f 15.950,-. Inr. [illegible] Rodenburg B.V. [illegible] 04406-16668. O[illegible] 12-17 uur.

PEUGEOT 205 [illegible] tief uitgebouwd. [illegible] Geenstr. 35, Gele[illegible]

Te k. PEUGEOT [illegible] grijsmet., 5-bak, [illegible] '90, vr.pr. f [illegible] 045-217296.

PEUGEOT 305, b[illegible] pr. f 2.750,-. [illegible] 326818.

Te k. PEUGEOT [illegible] drs, bwj. '84, vr.p[illegible] Vogelzankweg 1[illegible] graaf/Abdissenbo[illegible]

PEUGEOT 205, [illegible] g.a.nw, pr.n.o.t.k. [illegible] 272638.

PEUGEOT 205 1.[illegible] '87, grijsmet. 6[illegible] Canton-Reiss, 04[illegible]

Te k. PEUGEOT [illegible] kl. wit met zon[illegible] apr. '88, km.st. 57[illegible] f 10.500,-. 04750[illegible]

Een PICCOLO [illegible] burgs Dagblad [illegible] weg naar snel [illegible] 045-719966.

Voor Picco[illegible] zie verder pa[illegible]

Porsche

PORSCHE 924 omgeb. tot E nu type 85, ƒ 18.500,- mog. Tel. 04405-2157.

PORSCHE 944 S II, nw.ste. '86, zwartmet. Targa, stuurbekr. electr. stoel, 3- BBS-vlgn. werkel. als ƒ 39.950,-. Inr. gar. en financ. Rodenburg-Valkenburg. 04406-16668. Ook zondag 12-17 uur.

PORSCHE 924 Targa inj., antrac.met. vr.pr. ƒ 9.750,-. Geenstr. 35, Geleen.

Pontiac

Te k. zeer mooie exclusieve PONTIAC Firebird Esprite, bwj.'74, APK april '93, inr. mog. Tel. 046-757430

Saab

Te koop gevr. SAAB 900 i, 5-drs., bwj. '87 of '88. Aanbiedingen tel. 04750-26088, na 18.00 uur.

SAAB 9000 16V, 12-'86, 82.000 km. donkergrysmet. electr. ramen en spiegels, centr. vergr. alu-vlgn. alarminst. spoiler, als nw. ƒ 19.750,-. 045-319514.

Seat

SEAT Ibiza 1.5 GL, 8-'86, groenmet. 70.000 km. ƒ 7.450,-. 04906-1387.

Seat MALAGA 1.5 GL bwj. '87 84.000km Canton-Reiss 045-718040.

Skoda

Te k.Skoda FAVORIET 1.3 LS, kl. rood, bwj '91, 20.000 km., incl. stereo. Tel. 045-272277

Renault

Te k. RENAULT 11 GTX '85. I.z.g.st. km 94000. P. Ecrevissestr. 19, Sittard.

RENAULT 5 TR, wit, 3-drs. 1990, cosmopolitan-uitv. 5-versn. Volvo Jac. Klijn, Kerkrade. Strijthagenweg 123. Tel. 045-458000.

RENAULT Nevada GT diesel station, 6-'89, grijsmet. 88.000 km. 04906-1387.

RENAULT Nevada station, 1990, wit, 90.000 km. ƒ 19.950,-. 04906-1387.

RENAULT 25 GTS aut. 6-'89, blauwmet. 78.000 km. ƒ 19.950,-. 04906-1387.

RENAULT 5 GTS, bwj. '87, l.m.-velgen, zonnedak, etc. ƒ 10.500,-. Tel. 045-258711

RENAULT Nevada 21 Turbo Diesel, bwj. '88, km.st. 120.000, vr.pr. ƒ 18.500,-. Wilmenweg 2b, Merkelbeek. Tel. 04492-3029.

RENAULT 2.5 V6 inj. bwj. '86, rood, LPG, alle denkb. acc. o.a. radio Renault, als nw. ƒ 14.950,-. Inr. gar. en financ. Rodenburg B.V. Valkenburg. 04406-16668. Ook zondag 12-17 uur.

Te k. RENAULT 14 TS. bwj. '83 met defecte koppakking, APK 5-'93, ƒ 500,-. Tel. 04493-4449, na 17.00 uur.

RENAULT 5 First, fonkelnieuwe toestand, kat., '88, vr.pr. ƒ 10.950,-. Geenstr. 35, Geleen. 046-757542.

Te koop RENAULT 5 TS, bwj. '81, Alpine uitvoering, pr. ƒ 1.450,-. 045-324942.

RENAULT 21GTL, bwj. '88, 58.000 km., grijsmet. Canton-Reiss, 045-718040.

Subaru

SUBARU

EEN RELATIE DIE NIET STUK KAN.

Turbo 4-wd. '85; Subaru Justy 1.0 S '86, '87; Subaru mini Jumbo SDX '83 t/m '91; Subaru combi 1.8 GL '89; Suzuki Swift 1.3 GLX '87 '85; Suzuki Alto 3-drs. GL '87 '90; Opel Rekord 2.0 S '85; Mazda 323 1.7 D '87; Nissan micra 1.2 L '89; Ford Escort CL '87; Toyota Starlett 1.0 DX '86; VW-Polo coupé '85; Opel Astra 1.6i GLS '91. Automaten Subaru Legacy Combi 4 wd '89; Suzuki Alto GL '91; Peugeot 405 GTD '86; Renault 5 automaat '85.

Garage Coenen & Zn.

Prinsenbaan 65, Koningsbosch. Tel. 04743-1574.

Te k. SUBARU 16 DL 4-drs. bwj. '87, vr.pr.ƒ 9.700,-. Te bevr. Voorterhof 5, Landgraaf. Tel. 045-321303.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Toyota

TOYOTA Celica 2.0 GS bwj. '86. Alle mogelijke opties, 90.000 km., Canton-Reiss 045-718040.

TOYOTA Corolla 1.3 DX, 8-'83, grijsmet. ƒ 2.950,-. Tel. 04906-1387.

TOYOTA Tercel coupé L, 7-'80, APK, ƒ 1.950,-. 04906-1387.

TOYOTA Camri 2.0 XLi, 16V, bwj. '89, antracietmet., 4-drs., 1e eigen., boekjes en rek. aanw., ƒ 18.900,-. Tel. 046-516678.

Te k. Toyota CARINA De Luxe,, zeer mooi, met trekh., bwj. '81. APK 3-'93, pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-451715.

Te koop Toyota CELICA, bwj. '76, APK 6-'93, Vliertersweg 9, Beegden.

Toyota COROLLA 1300, bwj. '80, APK mei '93, vaste prijs ƒ 950,-. 045-724070.

Te k. Toyota CAMRY XLi 2.0, mei '89, 48.000 km, wit, stuurbekr., puntgaaf, ƒ 21.500,-. Tel. 046-524180

Toyota LANDCRUISER 2.4 LX turbo diesel, bwj. 11-'87, veel acc. Tel. 046-370470.

Te k. Toyota CELICA 1600 ST coupé, grijsmet. bwj. '81. Tel. 045-226718.

Suzuki

Te k. SUZUKI bestelauto 1982, APK tot sept. ƒ 500,-. Tel. 04493-2092.

Suzuki SWIFT GL 1:20, div. extra's, 5-versn., ƒ 9.750,-. bwj. 10-'88. 046-527945.

Te k. gevr. Suzuki JEEP Ca-rio SJ 413, Samurai of Vitara, geel kent. 045-412396.

Te k. SUZUKI Alto GL, meiblauw, bwj. '86, i.z.g.st., ƒ 6.500,-. 04756-1913.

Te k. SUZUKI Swift GS 1.3i, bwj. '90, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 17.500,-. Tel. 045-316694

Triumph

Roestvrije TRIUMPH TR6 bwj. '71, kl. BRG. Tel. 04450-3384.

Talbot

Te k. goedl. Simca SOLARA 1.6 GL, 4-drs. bwj. '81, APK, ƒ 650,-. Da Costastr. 20 Molenberg/Heerlen.

Volkswagen

V.W. GOLF C. 1.3, bwj. okt. '84, APK 6-'93, ƒ 6.950,-. Telefoon 045-751387.

Te koop GOLF 1.3, bwj. '86, 44.000 km., perf. staat, onderh. boekje aanw., vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. 043-640179

Te koop VW GOLF 1300 CL bwj. 8-'87, ƒ 9.750,-, evt. inr. mog. 045-453572.

Te k. VW JETTA, bwj. '80, vr.pr. ƒ 1.500,-. 045-417202.

Te koop VW GOLF diesel kl. rood, bwj. '86, i.z.g.st, vr.pr. ƒ 13.500,-. 045-710151.

Te k. VW GOLF diesel, kl. zwart, striping, sportv. en nw banden, get. glas, APK juni '93, t. '83, i.z.g.st., pr. ƒ 4.500,-. Tel. 046-527379.

VW-JETTA Turbo diesel, 5-gang, bwj. '81, i.nw.st., ƒ 3.350,-. Tel. 04498-54319

Te koop VW GOLF 1600 S, bwj. '77, APK 4-'93, sportuitlaat, pr.n.o.t.k. Tel. 045-458778 na 11 uur.

Te k. VW GOLF GTi 1.6, bwj '81, veel extra's, ƒ 4.750,-. Tel. 04454-64108.

Te koop VW JETTA diesel, bwj. '82, APK tot 4-'93, i.g.st vr.pr. ƒ 1.200,-. Tel. 04754-86563.

VW GOLF diesel, 6-'86, wit, 90.000 km. 5-bak, ƒ 11.950,-. 04906-1387.

VW GOLF diesel, grijs kent. 3-'89, wit, ƒ 13.950,-. Tel. 04906-1387.

Te koop VW DERBY CLS, in nw.st., 1980, APK 6-'93. Tel. 045-270123.

Te koop KEVER Cabrio, t. 1303, bwj. '73, kl. zwart/wit, motor 1600, 100% in orde, vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 04406-16173.

VW PASSAT 1.8 CL station, 11-'90, rood, LPG, o.b. ƒ 29.950,-. 04906-1387.

VW GOLF CL diesel 3-drs. groenmet. 1989, ƒ 15.000,-. Tel. 040-515556.

Te koop VW SANTANA, 5-cyl. 2.0, zeer apart, vele extra's, bwj. '82, ƒ 3.950,-. Telefoon 045-256549.

Te k. VW KEVER 1303 geen APK, trekhaak v. Peugeot 205. Tel. 04407-3137.

VW KEVER (knalgel) origin. 69.000 km, hagelnieuw in concourst. Zien is kopen! Pr. in overl. Tel. 046-753367.

Te koop VW GOLF GLi cabriolet, bwj. '80, in nieuwstaat. Tel. 045-222543.

Te k. VW POLO coupé 1300 bwj. '85 met veel extra's, Heerlerweg 66, Hoensbroek Tel. 045-229030.

VW GOLF GTi 16 V, '87, i.z.g.st., schuifd., alarm, radio-cass., 4 speakers, kl. rood, pr. ƒ 20.500,-. 045-424947.

Te k. VW GOLF 1600 LS, autom., APK 4-'93, veel extra's, gebruikt als 2e auto, pr. ƒ 2.000,-. 04454-62167.

GOLF GTi bwj. '84, ATS-velgen, 4 nwe banden, 195x 50x15, diverse extra's, ƒ 12.500,-. Seghemanstr. 37, Kerkrade-West.

VW PASSAT 1.6 TD, bwj. '85, blauwmet. 114.000 km. Tel. 045-310749.

Te koop GOLF GTi bwj. '84, alle opties. Tel. 045-4562928.

VW GOLF 1.6 model GTS, '86, veel extra's, ƒ 7.950,-. Tel. 045-454087

Te k. KEVER, rood, APK 5-'93, '73, geh. gerestaureerd, pr.ƒ 5.000,-. 045-257612.

Te k. GOLF diesel 5-gang, i. z.g.st. type '85, pr. ƒ 7.000,-. J. de Witplein 8, Landgraaf, Kakert.

VW GOLF diesel, t. '82, 3-drs., 100% in orde, ƒ 3.750,-. Geenstr. 35, Geleen.

Te k. VW GOLF Gti 1800, bwj. '82, met RH-velgen, verl., kl. groen, alarminst., boardcomp., i.z.g.st. Debetslaan 9, Landgraaf.

VW JETTA 1600 GL blauwmet., '82, ƒ 3.250,-. Geenstr. 35, Geleen.

Te koop VW GOLF diesel Stayer, bwj. '83. Tel. 04459-1567.

Te koop VW GOLF 13 MX, bwj. '79, APK 6-'93, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-211740.

GOLF GTi bwj. '85, super dik kanon, ƒ 15.750,-. Baronstr. 8, Heerlen na 13 uur.

Te koop GOLF kleur zwart, bwj. '90, extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 046-522645: Na 20.00 uur 045-719175.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '85, kl. wit, km.st. 153.000, i. z.g.st., vr.pr. ƒ 8.000,-. Tel. 046-334481.

Te k. VW JETTA, '81, kl. rood, APK 6-'93, auto roestschadevrij, 93.000 km., pr. ƒ 2.950,-. 045-226869.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Mooie GOLF diesel 4-drs., zilvermet., bwj. '82, vr.pr. ƒ 4.750,-. Eikenweg 22, Hoensbroek.

Te k. VW GOLF Pasadena, bwj. jan '92, km.st. 13.500. Tel. 04492-5721.

GOLF diesel bwj. '88, 5-drs. als nieuw. Tel. 045-753053.

Te k. VW-JETTA, bwj. '80, vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-421133.

Te k. VW-KEVER 1300L, bwj. '73, blauwmet., veel chroom, chr.sportvlg. en entree planken, i.z.g.st. ƒ 7.850,-. Tel. 04499-4257.

VW-JETTA 1.3 CL, bwj. '86, 36.000 km., grijsmet. Canton-Reiss, 045-718040.

VW-GOLF Madison 1.6, bwj.'90 zwartmet. 40.000km Canton Reiss, 045-718040.

Te k. GOLF diesel, bwj. '83, 5-bak, zeer mooi, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-455700.

Volvo

Te koop weg. omst.heden VOLVO 360 GLT Sedan 2.0 inj. motor en kat., antr. met., bwj. 1-4-'87, nw.pr. ƒ 35.800,-, vr.pr. ƒ 11.500,-. Kasteelstraat 5, Amstenrade Tel. 04492-2190.

VOLVO 343 schakel, '79, als nieuw, ƒ 2.500,-. Autoservice L en L Savelkoul, Born, 04498-54656.

Spec. aanbieding VOLVO 440 GLE, inj., vele extra's, jan. '90, 48.000 km., nw.pr. ƒ 42.000,- vr.pr. ƒ 25.500,-. 045-255952 na 18.00 uur.

VOLVO 440 GLT, zwartmet. 7-'90, 37.000 km. Volvo Jac. Klijn, Kerkrade. Strijthagenweg 123. 045-458000.

VOLVO 480 ES, blauwmet, 1991, 13.000 km. nw.st. zeer compl. uitgev. Volvo Jac. Klijn, Kerkrade. Strijthagenweg 123. 045-458000

Te k. mooie witte Volvo 340 op gas, bwj. '89, 70.000 km, Sunroof. Tel. 046-520115.

VOLVO 244 DL, bwj. '80, APK '93, perf. auto, vaste pr. ƒ 2.850,-. Tel. 045-271861.

Te koop VOLVO 440 DL, kl. rood, bwj. juli '91, pr.n.o.t.k. Tel. 045-313720.

VOLVO 360 GLTi 5-drs. donkergr.met., i.z.g.st., '87, ƒ 9.800,-. 046-529307.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. VOLVO 245 diesel, APK, veel extra's, pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-271017.

VOLVO 340 GL, automaat, bwj. '90, bijzonder mooi, moet weg. 046-334411.

VOLVO 350 GLE, inj. 1990, 69.000 km. rood, sportvlgn. electr. schuifdak, spoiler. Volvo Jac. Klijn, Kerkrade. Strijthagenweg 123. 045-458000.

VOLVO 244 DL, 1989, 62.000 km. wit, get. glas. Volvo Jac. Klijn, Kerkrade. Strijthagenweg 123. 045-458000.

VOLVO 244 GL, zilvermet. 1983, sportvlgn. schuifdak. Volvo Jac. Klijn. Strijthagenweg 123. 045-458000.

Zeer mooie en goede VOLVO 740 GL 7-'86, LPG, elec. schuifd., stuurbekr. radio/cass. grijsmet., hoofdst. enz. pr. ƒ 14.950,-. 045-211976/253024 ook zondag.

VOLVO 440 GLT, bwj. '89, 21.000 km., blauwmet. Canton Reiss, 045-718040.

VOLVO 264 GLE automaat, LPG, leer, airco, electrische ramen en spiegels, schuifdak, verwarmde stoelen, en radio cassette, nieuw model '80, bwj. '79, auto is technisch en uiterlijk in perfecte staat, APK, inruil mogelijk ƒ 5.250,-. 04450-4636 of 043-216576.

Diversen

Autobedrijf John Koullen biedt aan

ANWB gekeurde auto's

met 12 mnd. voll. garantie en autopas

Mercedes 300 SE aut. alle acc. ... 1987 ƒ 37.500,-
Peugeot 605 SV 3.0 zwart ... 1990 ƒ 39.800,-
Audi 80 1.8 S roodmet. ... 1990 ƒ 26.800,-
Nissan Sunny coupé GLX wit ... 1987 ƒ 14.800,-
Ford Scorpio 2.4 i CL Sedan 52.000 km ... 1990 ƒ 28.900,-
Ford Scorpio 2.0 CL 5-drs. ... 1989 ƒ 16.900,-
Ford Siërra Sedan Azur blauwm. 9 mnd. .. 1991 ƒ 28.800,-
Ford Fiësta 1.1 i Cheers 21.000 km ... 1991 ƒ 19.800,-
Ford Escort Bravo rood 30.000 km ... 1989 ƒ 16.900,-
Opel Omega 1.8 LS wit ... 1988 ƒ 15.900,-
Opel Kadett 1.8 i GT rood div. acc. ... 1988 ƒ 16.900,-
Opel Kadett 1.3 LS sport wit ... 1987 ƒ 10.500,-
Mazda 626 1.8 LX Sedan wit ... 1988 ƒ 16.900,-
Mazda 323 1.3 LX goudmet. 41.000 km ... 1988 ƒ 12.900,-
Nissan Bluebird LX zilver ... 1989 ƒ 15.900,-
Peugeot 405 GL schuifd. wit ... 1988 ƒ 15.250,-
Citroën BX 1.6 TRi zwart schuifdak ... 1988 ƒ 15.900,-
Honda Integra Luxe bruinmet. ... 1986 ƒ 12.900,-
Honda Civic 1.5 GL bruinmet. ... 1985 ƒ 8.950,-
VW Golf CL 1.3 goudmet. div. acc. ... 1988 ƒ 14.900,-
VW Golf 1.6 CL groenmet. ... 1985 ƒ 7.950,-
Alfa 33 1.5 zilvermet. ... 1985 ƒ 6.950,-
Porsche 924 in nw.st. rookzilver ... 1982 ƒ 15.800,-
Triumph TR 7 Rood ... 1978 ƒ 5.750,-
Fiat Panda 45 D rood ... 1984 ƒ 2.950,-
Opel Kadett LS wit ... 1984 ƒ 4.900,-

CABRIOLET

Ford Escort Cabrio XR3-I rood ... 1986 ƒ 22.800,-

JEEP

Nissan Patrol 3.3 Diesel grijs kent. ... 1987 ƒ 28.900,-

DIESELS

VW Golf GTD Turbo Intercooler v. acc. ... 1987 ƒ 22.800,-
VW Golf Turbo D. Edition Blue ... 1990 ƒ 27.900,-
Ford Escort 1.8 D Bravo grijsmet. ... 1989 ƒ 16.900,-

KOMBI'S / BESTELLERS

Renault 21 Nevada GTS rood div. acc. ... 1988 ƒ 15.900,-
Opel Kadett 1.6 diesel 5-drs station ... 1988 ƒ 13.250,-

CAMPER

VW Camper geheel compleet wit ... 1978 ƒ 5.900,-

* 12 maanden volledige garantie (niet ouder dan 5 jaar)
* 100% financiering mogelijk
* inruil auto / motor mogelijk

AUTOBEDRIJF JOHN KOULLEN
Het adres voor de betere gebruikte auto.
Tel. verkoop 045-426995
Tel. werkplaats 045-424268
Locht 17, Kerkrade

Een greep uit onze occasions

Audi coupé veel extra's ... 1989
Audi 100 veel extra's ... 1991
Audi 80 ... 1991
Audi 80 SC 1600 ... 1986
Audi 80 SC 1600 ... 1984
BMW 315 ... 1983
Mitsubishi Galant 1800 ... 1989
Opel Corsa 3-drs 1.4 ... 1990
Opel Kadett 4-drs, 1.2 S ... 1983
Opel Kadett 3-drs 1.2 S ... 1986
Opel Kadett 3-drs, 1.3 S ... 1986
Renault R5 SL ... 1989
Volvo 340 DL 4-drs ... 1988
VW Polo 3-drs 1050 ... 1990
VW Polo coupé 1050 Sprinter ... 1987
VW Golf 3-drs GL 1600 ... 1985
VW Golf 3-drs C 1600 ... 1985
VW Golf 4-drs C 1300 ... 1986
VW Golf 3-drs C 1600 ... 1986
VW Golf 3-drs C 1300 ... 1987
VW Golf 3-drs CL 1300 ... 1987
VW Golf 3-drs GT4 1800 ... 1987
VW Golf 4-drs CL 1600 ... 1988
VW Golf 3-drs CL 1300 ... 1989
VW Golf 3-drs Manhattan 1300 ... 1990
VW Golf 3-drs Manhattan 1600 ... 1990
VW Golf 3-drs Diesel ... 1984
VW Jetta 2-drs 1300 ... 1986
VW Jetta 4-drs 1600 ... 1986
VW Jetta 4-drs 1600 ... 1988

Audi VW

AUTO TASCO B.V.

Economiestr. 47, nabij station Hoensbroek, Heerlen Noord
Telefoon: 045-220955

AUTOMARKT GELEEN
Oude Maastrichterweg 27 achter de Rijksweg N.
Alle dagen open

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw., 045-727742 / 723076

Auto KALDEBORN wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!! Tel. 045-411572.

Wij geven het meeste voor Uw AUTO, U belt wij kopen! 045-427671 ook 's avonds.

Auto Limburg biedt aan:

Audi 90 Quattro 2.3E ABS gr.met. spv.m. ... 1988 ƒ 28.500,-
80 1.8 S rood get.glas 5-bak ... 1988 ƒ 23.750,-
VW Golf 1.3 Tour bl.met. get.glas enz. ... 1988 ƒ 17.500,-
Golf 1.6 D rood Ronal sportvelg. ... 1988 ƒ 15.950,-
Golf 1.8i Manhattan grijsmet. ... 1989 ƒ 18.750,-
Mazda 626 HB 2.0 GLX 12V stuurbekr. grijsmet. schuifdak ... 1989 ƒ 21.750,-
626 HB 2.0 GLX 12V wit schuifd. get.gl. ... 1988 ƒ 18.750,-
626 HB 1.8 LX rookzilvermet. get.gl. ... 1988 ƒ 16.900,-
626 Sedan 2.0 LX gr.met. elec. s/k dak ... 1988 ƒ 18.750,-
626 Sedan 1.8 LX rookzilvermet. st.bekr. ... 1988 ƒ 15.900,-
323 HB 1.6i GTX zeer apart sportv. enz. ... 1989 ƒ 17.750,-
323 HB 1.5 GLX rood get.gl. 5-bak ... 1988 ƒ 15.750,-
Renault 25 GTX aut.airco.radio Ren.enz. ... 1989 ƒ 28.500,-
25 GTX d.blauwmet. get.gl. sportv. ... 1989 ƒ 23.500,-
25 TX grijsmet. get.gl. stuurbekr. m. ... 1989 ƒ 19.500,-
25 TX d.blauwmet. stuurbekr. ... 1988 ƒ 15.750,-
25 GTX wit get.gl. schuifdak ... 1987 ƒ 15.750,-
21 HB 1.7i wit nw. type ... 1989 ƒ 18.750,-
19 Chamade GTS 1.7i d.blauw ... 1990 ƒ 21.500,-
19 HB GTR nw.st. ... 1989 ƒ 17.750,-
11 GTX 1.7 5-drs. grijsmet. ... 1986 ƒ 10.750,-
Ford Scorpio 2.0 DOHC st.bekr. schuifd. zwartmet. model ... 1990 ƒ 21.750,-
Siërra 2.0iDOHC Francorch. sp.v/sch.d. ... 1990 ƒ 21.500,-
Siërra 2.0 HB d.bl. get.gl. sportv. 5-drs. ... 1989 ƒ 18.750,-
Siërra 2.0 Sedan bronsmet. RS-vlg. ... 1988 ƒ 15.750,-
Siërra 1.6 CL HB grijsmet. ... 1987 ƒ 11.750,-
Siërra 2.3 D HB 5-drs. stuurbekr. ... 1987 ƒ 14.900,-
Siërra 2.0 GL champagnemet.5-drs. ... 1983 ƒ 6.750,-
Siërra 1.6 HB 5-drs. RS sportvlgn. ... 1984 ƒ 8.750,-
Escort 1.4 CL HB 3-drs. v.a. .. 1986 1988 ƒ 8.750,-
Volvo 740 GL 2.3i Blackline sportv. c.v. 4 hfd.st. ... 1988 ƒ 22.500,-
240 DL 2.0 d.blauw get.gl. 5-bak ... 1987 ƒ 15.750,-
340 DL Special d.gr.met. get.gl. ... 1988 ƒ 12.900,-
340 DL rood 5-drs. ... 1985 ƒ 6.900,-
360 GLS blauwmet. get.gl. schuifd. ... 1983 ƒ 4.900,-
Hyundai Scoupé 1.6 GSi wit a.spoiler nw.st. 5.000 km ... 1992 ƒ 25.500,-
Pony 1.5 XP grijsmet. nw.st. ... 1990 ƒ 11.750,-
Mercedes 190 D zwartmet. get.glas, schuifd.5-bak sportv. alarm enz. ... 1990 ƒ 47.500,-
230 E autom. leer, airco, ABS, schuif/kanteldak, alarm, sportvlgn. ... 1988 ƒ 47.500,-
230 E zwartmet. schuifdak enz. ... 1990 ƒ 57.500,-
Toyota Carina 1.6 XL Sedan gr.met. g.gl. ... 1989 ƒ 18.500,-
Carina 1.6 DX Sedan blauwmet. get.gl. ... 1988 ƒ 14.900,-
Corolla 1.3 DX 12V 5-drs. wit ... 1986 ƒ 11.250,-
Camry 1.8 GL HB d.bruinmet. ... 1983 ƒ 4.950,-
Nissan Bluebird 2.0 SLX duurste uitv. roodmet. stuurbekr. ... 1988 ƒ 15.500,-
Sunny 1.6i SLX Florida rood get.glas ... 1990 ƒ 18.750,-
Sunny 1.3 DX grijsmet. get.gl. ... 1983 ƒ 4.650,-
Citroën BX 16 TRI elec. s/k dak d. uitv. ... 1988 ƒ 16.900,-
BX 16 RS wit 5-bak striping ... 1987 ƒ 11.750,-
BX 14 RE rood 5-bak ... 1988 ƒ 13.500,-
BX 19 TRD wit 5-bak ... 1986 ƒ 9.500,-
Opel Omega 2.0i GL zw.met. get.gl. cv ... 1988 ƒ 18.750,-
Vectra 2.0i GLS d.blauw st.bekr. enz. ... 1990 ƒ 26.500,-
Kadett 1.6D Club rood 5-bak sportv. ... 1988 ƒ 15.900,-
Kadett 1.6i HB 5-drs. ... 1989 ƒ 16.750,-
Ascona 1.6 S groenmet. 4-drs. ... 1985 ƒ 7.500,-
Corsa 1.3 S 4-drs. Sedan 5-bak ... 1986 ƒ 11.250,-
Peugeot 405 SR 1.6 sportv. stuurbekr. wit, get.glas ... 1988 ƒ 17.750,-
405 GL 1.6 rookzilvermet. 5-bak ... 1988 ƒ 17.750,-
309 GR 1.6 d.blauw 5-drs. 5-bak ... 1987 ƒ 10.750,-
205 Accent open dak ... 1989 ƒ 15.250,-
Honda Accord 2.0 EX blauwmet. sch.d. ... 1989 ƒ 20.750,-
Accord Aerodeck 2.0EX r.met. sp.v. 5-b. .. 1988 ƒ 19.750,-
Alfa 33 1300 S Sportswagon wit g.gl. ... 1989 ƒ 17.750,-
33 1300 S Alfarood g.gl. sportv. ... 1987 ƒ 11.750,-
Fiat Panda 1000 ie CLX rood 4.000 km ... 1992 ƒ 13.500,-
BMW 518 groenmet. get.gl. stuurbekr. ... 1984 ƒ 7.500,-

COMBIES

Ford Siërra 2.3 D Special rood, stuurbekr. roofrack ... 1989 ƒ 21.500,-
Ford Siërra 2.3 GL-D wit open dak ... 1988 ƒ 18.750,-
Opel Kadett 1.7 D 5-drs. d.bl. 5-bak ... 1989 ƒ 18.750,-
VW Passat 1.6D zw.met. g.gl. 5-b. sp.int. ... 1988 ƒ 18.750,-

Mitsubishi Lancer 1.5 GL lpg-onderb. wit, 5-bak ... 1987 ƒ 13.750,-
Nissan Sunny 1.6i SLX Florida rood g.gl. .. 1990 ƒ 18.750,-
Citroën BX 1.9 TRI Break wit sch.d. ... 1989 ƒ 20.750,-
Daihatsu minibus geel kent. 3 banken ... 1983 ƒ 4.900,-

Let op!!!

a.s. zondag open dag

AUTO LIMBURG, Mauritsweg 126, Stein.
(naast Superconfex) Tel. 046-338474.

Daihatsu Quadflieg

Terreinauto

Jeep Wrangler Loredo hardtop 18.000km ... 1990
Daihaitsu Feroza black-top 16.000 km ... 1991
Daihatsu Feroza Resin-top 66.000 km wit ... 1990
Suzuki Samurai Soft-top kleur zwart ... 1990
Daihatsu Rocky Wagon HR ... 1990
Opel Omega 2.4i combi nw.st. grijsmetal. ... 1989
Nissan Prairie 1.5 GL ... 1983
Mitsubishi Galant 23 TD ... 1983
Nissan Sunny combi 1.7D ... 1985
Subaru 1.6 DL cmobi VAN ... 1986
Subaru mini bus verhoogd VAN ... 1986

Automaten

Renault 21 GTX stuurbekr. 38.000 km ... 1989
BMW 320 automaat ... 1981

Occasions
A.N.W.B. gekeurd

Honda Civic CRX kl. zilver, 40.000 km ... 1989
Ford Orion 1.6i RS kl. zilvergrijs, ... 1988
Ford Orion 1.4 Bravo blauwmet., 24.000 km ... 1989
VW Golf Manhatten 1.6 rood ... 1990
Honda Civic 1.4 GL 3-drs kl. wit ... 1988
VW Passat GL 18, grijsmet. 41.000km ... 1989
Ford Orion 1.6 CL 4-drs ... 1989
VW Golf GTi speciale uitv. kl. wit ... 1985
Opel Kadett 13 S Club kleur rood ... 1988
Suzuki Swift 1.3 GLX ... 1988
Suzuki Swift GL kl. grijsmetal. ... 1988
Nissan Sunny Twincam coupé rood ... 1987
BMW 320i M. uitv. 90.000 km antracietgrijs ... 1985
Opel Kadett 16i Club ... 1990
Opel Kadett Sedan club 40.000 km ... 1987
VW Golf Sport kl. rood spec. uitv. ... 1987
BMW 316 4-drs. sportvelgen ... 1984
Ford Escort 1.3 CL kl. bruin 57.000km ... 1987
Ford Siërra 1.6 L 3-drs ... 1984
Ford Escort 1.1 3-drs ... 1984
Subaru Mini Jumbo ... 1986
Suzuki Alto Fortisimo ... 1989
Citroën BX 1.4 RE rood ... 1985
Subaru Justy 4-drs ... 1984
Subaru 13 DL HB 3-drs 58.000 km ... 1985
Ford Escort XR 3i ... 1981
Volvo 340 DL LPG kl. rood ... 1983
Daihatsu Charade diesel ... 1985
Mitsubishi Cordia 1.6SR ... 1983
Ford Siërra 1.6 L 3-drs sport.uitv. ... 1983
Fiat Panda White 34 ... 1985
Fiat Panda 34 kl. rood, ... 1986
Opel GT speciale uitv. 2.2i ... 1969
Skoda 120 LS Sedan 58.000 km ... 1984

Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-
Reeweg 112, Landgraaf Tel. 045-321810

Autohandel MARIËTTE heeft verschillende leuke goedkope en duurdere auto's voor u. Vele verschillende merken. Tev. het adres voor gebruikte meubelen. Heerlerbaan 76, Heerlen. Tel. 045-416388.

Auto's te koop gevraagd, met RDW-vrijwaring. Ook na 18 uur 045-423199

Te k. Volvo 340 DL autom., '78; Peugeot 104 GL, '82; Renault 20 TX, '83. Grachtstr. 13, Oirsbeek, 04492-5336 / 4812

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop CORVETTE, bwj. '78, jubileum uitv., in nw.st., kl. rood, vr.pr. ƒ 29.500,-. Telefoon 04406-16739, bgg. 04405-2367.

GEVRAAGD voor export: Peugeot 504, 505 Mercedes 200, 230, 4 cyl. benz; Mazda 323, 626; Toyota Corolla, Carina, Cressida, Tercel, Starlet; Mitsubishi Lancer, Honda Accord, Datsun Sunny Bluebird. Alle auto's 4 of 5 drs. Tev. alle merken busjes. Locht 95, Kerkrade. 045-425858.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

VW Passat combi GL Turbo D '89, 1e eig., ƒ 28.500,-; Passat 1.8 GL '88-'90, 1e eig. v.a. ƒ 19.500,-; Golf D '86-'90 v.a. ƒ 9.750,-; Golf 13/18, '84-'89 v.a. ƒ 7.500,-; Golf GTD '85-'87 v.a. ƒ 12.000,-; Alfa Romeo 164 V6 3.0 '90, 1e eig. ƒ 33.500,-; 33 1.5 Sportwagon '89, 1e eig., ƒ 15.750,-; 33 1.7 QV '87, ƒ 12.750,-; Citroën XM V6 Ambiance '90, 1e eig., ƒ 34.500,-; BX 16 TGi '90, 1e eig., ƒ 17.750,-; BX 19 TRD '88-'90 v.a. ƒ 11.750,-; BX 14/16/19 GT '84-'90 v.a. ƒ 4.000,-; AX 1.1 '85-'89, v.a. ƒ 4.000,-; Visa '83-'88 v.a. ƒ 2.500,-; CX Break '83, ƒ 2.750,-; Mercedes 190 E 2.3 '89, 1e eig., ƒ 45.000,-; 190 D '87, ƒ 26.500,-; 200 TD '88, ƒ 33.500,-; 300 TD '80, ƒ 7.750,-; 280 S aut., '84 ƒ 17.500,-; 200 D/300 D '82 v.a. ƒ 7.000,-; Renault 5 GT Turbo '89, 1e eig., ƒ 23.500,-; 19 GTR/GTX '89, v.a. ƒ 15.750,-; 21 GTS/GTL '87-'89 v.a. ƒ 9.500,-; 25 TS '88, 1e eig. ƒ 12.500,-; 25 GTX '84-'87 v.a. ƒ 6.750,-; 5 TC '86-'88 v.a. ƒ 6.000,-; Opel Vectra 1.8 GLS '89, 1e eig., ƒ 22.500,-; Omega 2.3 D combi '89, 1e eig., ƒ 19.000,-; Omega 1.8/2.0i '87-'90 v.a. ƒ 12.500,-; Senator 2.5i '88, ƒ 23.500,-; Senator 3.0i '85, ƒ 13.500,-; Ascona '83-'88 v.a. ƒ 3.500,-; Kadett 12/13/16i/16D, '84-'90 v.a. ƒ 5.000,-; Kadett combi D '86-'88 v.a. ƒ 9.500,-; Kadett combi 16 S '86-'90 v.a. ƒ 9.500,-; Kadett Combi VAN D '86 ƒ 8.250,-; Kadett Sedan 1.6i '90, 1e eig., ƒ 22.500,-; Monza '79 ƒ 3.000,-; Audi 80 S '88-'90, 1e eig., v.a. ƒ 19.750,-; 100cc '87, 1e eig., ƒ 15.750,-; BMW 323i CI '87m 1e eig., ƒ 19.750,-; 323i/320i '84-'87 v.a. ƒ 11.500,-; 316/318i '84-'88 v.a. ƒ 8.750,-; 525i '89, 1e eig., ƒ 37.500,-; Peugeot 405 GR Break 1.9 '89, 1e eig., ƒ 22.500,-; 405 GR 1.9 '88-'89 v.a. ƒ 14.750,-; 205 XS '87-'88 v.a. ƒ 11.000,-; 505 Combi VAN D '86, ƒ 7.500,-; Ford Scorpio 2.4 GLi/2.9 GLi, '88-'90, 1e eig. v.a. ƒ 17.500,-; Scorpio 2.0i '86-'89 v.a. ƒ 10.000,-; Siërra 2.3 GLD Sedan '90, 1e eig., ƒ 19.750,-; Siërra 2.3 D Sedan '88-'89 v.a. ƒ 14.000,-; Siërra 16/18/2.0i '84-'90 v.a. ƒ 5.500,-; Escort 13/14/16/16 D '81-'90 v.a. ƒ 2.500,-; Siërra 2.0 combi '85, ƒ 8.750,-; Escort 1.6 D '90, ƒ 17.500,-; Siërra 2.0 aut., '84, ƒ 6.500,-; Honda Prelude '89, 1e eig. ƒ 24.500,-; Prelude EX '84-'87 v.a. ƒ 7.500,-; Aerodeck 2.0 EX '88-'89 v.a. ƒ 19.000,-; Accord 2.0 '86-'89 v.a. ƒ 11.000,-; Jazz 1.2 GL '85, v.a. ƒ 6.000,-; Civic aut.'86, ƒ 11.000,-; Civic 16 V '88, nieuw model ƒ 16.500,-; Mazda 626 GLX H.B. '88-'90 1e eig., v.a. ƒ 14.000,-; 626 D '88, 1e eig. ƒ 15.750,-; 929 coupé '85, ƒ 9.500,-; 626 LTD '85, ƒ 7.500,-; Nissan Bluebird 2.0 GLD '89, 1e eig., ƒ 15.500,-; Cherry D '85-'87 v.a. ƒ 6.500,-; Sunny combi D '85, ƒ 5.750,-; Toyota Supra 3.0i '88, 1e eig., ƒ 33.500,-; Starlet '88, 1e eig., ƒ 10.750,-; Celica '84, ƒ 6.500,-; Mitsubishi Galant turbo D '90, ƒ 21.500,-; Galant Hatchback '89, ƒ 18.500,-; Starion '84, ƒ 6.750,-; Cordia coupé '85, ƒ 8.250,-; Saporro '84, ƒ 6.000,-; Lancer GLX '84, ƒ 5.500,-; Volvo 240 GLT combi '89, 1e eig., ƒ 31.500,-; 740 GLE '85-'88 v.a. ƒ 10.000,-; 480 Sport '87, 1e eig., v.a. ƒ 20.000,-; 440 GL '89, 1e eig. v.a. ƒ 17.750,-; 360 GLT '85, ƒ 6.000,-; Lancia Thema IE '87, ƒ 12.500,-; Fiat Tipo IE'90, 1e eig., ƒ 17.500,-; Panda '84-'89 v.a. ƒ 3.500,-; Uno 60 S '87, ƒ 7.000,-; Croma '87, 1e eig., ƒ 9.500,-; Lada Samara 1.3 '88, 1e eig., ƒ 7.000,-; Skoda 105 '87, ƒ 3.250,-; Mini 1000 Mayfair '86, ƒ 6.500,-; Pontica Grand Le Mans '88, ƒ 22.500,-; Saab 9000i '89, 1e eig., ƒ 27.500,-; Plm. 30 goedkope inruil-auto's v.a. ƒ 250,-. Direkte 100% financiering en leasing mogelijk.

Han van Sint Maartensdijk

Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045 - 22 90 80

Citroën XM turbo diesel zwart leer groen met. ... 1990
XM Ambiance 2.0i airco blauwmet. 34.000 km ... 1991
XM turbo diesel wit schuifdak 12.000 km ... 1991
BX 19 TZi Break zilver 7.000 km ... 1991
BX 19 TZi zwart schuifdak 26.000 km ... 1991
BX 19 TRS grijsmet. schuifdak 87.000 km ... 1989
BX 19 TRD wit ... 1986
BX 14 E wit 84-85 ... 1986
ZX 1.6 Avantage zwart dec. ... 1991
BX 19 TZi blauw ... 1991
AX 5-drs. rood 2.496 km ... 1991
CX 25 GTi turbo, schuifdak, airco, ABS ... 1987
CX 22 TRS schuifdak zilver ... 1986
CX 2500 diesel Pallas schuifdak ... 1984
Ford Scorpio 2.0 CL zilver ... 1986
Mazda 323 1.3 blauwmet. ... 1985
Honda Civic 1300 roodmet. ... 1985
Visa special blauw ... 1988
Visa 1400 TRS rood ... 1985
Nissan Sunny 1.5 5-drs. ... 1985

Bovag Auto May Crutzen

Hunsstraat 33, Ubachsberg. 045-752121.

Ster-Occasions

Subaru Legacy demo '92
Subaru Justy '87
Subaru Mini Jumbo '86
BMW 316 '87
BMW 316 '84
Citroën BX 1.4 '88
Citroën 2CV6 '86
Fiat Tipo '88
Fiat Uno 45 IE '90
Fiat Panda 1000 IE '89
Fiat Uno 45 S '87
Ford Cosworth Turbo '88
Ford Escort 1.6 D '88
Ford Escort 1.4 combi '87
Ford Escort 1.1 '85
Ford Scorpio 2.0 '86
Ford Fiësta '85
Honda Accord autom. '87
Honda Civic 1.5 GL '85
Hyundai Pony 1.5 '89
Lada 2105 '89
Lada 1200 '87
Mazda 323 HB 1.5 '89
Mazda 929 coupé '86
Mercedes Jeep '83
Mini 1000 autom. '84
Mini 1000 '84
Mits. Colt 1.5 GLX '88
Mits. Colt 1.2 EL '88
Nissan Florida 1.6i '89
Opel Kadett 1.3 S '87
Opel Ascona 1.6 S '85
Opel Manta 2.0 S '83
Peugeot 205 GL '84
Renault 11 GTL '84
Rover 827 Vitesse '90
Seat Malaga 1.5 GL '88
Seat Ibiza 1.5 GL '86
Suzuki Alto '86
Toyota Carina 2.0 DX D '87
VW Golf 1.6i '89
VW Golf 1.8i '89
VW Golf '88
VW Golf '86
VW Passat combi '86
VW Passat '85
VW Golf '83
VW Kever '69
Volvo 440 GLE '88
Tevens ruime keuze inruil-auto's va. ƒ 1.500,-.
100% financiering mogelijk

AutoGarant

Schelsberg 128 Heerlen
Tel. 045-725588
Tussen Hendriks en Bristol

Autohandel De ANJELIER heeft voor u met 3 maanden garantie: Alfa Spider 2.0 bwj. '89; Alfa Spider, bwj. '86 Mazda 323 combi bwj. '86; Mazda 626 GLX '89 aut.; Ford Escort XR3 bwj. '81; Kadett 1300 en 1200 bwj. '81/'83; Ford Fiësta '81; Fiat Uno Turbo bwj. '86; Golf diesel 4-drs. bwj. '82; BMW 318i bwj. '82; Renault GTL Fuego bwj. '81; Mitsubishi Tredia bwj. '83; Ford Escort '80; Mazda 323 '83; Polo '82 Escort XR3 '83; Charade diesel bwj. '84; Mits. Colt '84 Ford Escort '81; Ford Escort 1300 bwj. '84 LPG; Mazda 323 '81. Inruil, financiering mogelijk. Anjelierstr. 123A Heerlerheide. 045-231448.

Div. AUTO'S van 1e eig., schadevrij, van ƒ 1.600,- tot ƒ 20.000,-. Fin. en gar. mog. Groothandel Tieber, Geenstr. 35, Geleen. 046-757542

O.K. CARS. Mercedes 230 E bwj. '86; Porsche 911 SC coupé bwj. '82; Porsche 928 bwj. '80; Opel Corsa 1.2 S bwj. '86; Opel Corsa 1.2 S bwj. '84; Opel Rekord 2.0 S, bwj. '84; Opel Ascona 1.6 bwj. '84; Opel Kadett 1.6 D, 3-drs, bwj.'84; Opel Kadett 1.3 S HB bwj. '86; Opel Kadett 1.3 HB bwj. '82; Opel Kadett 1.3 HB aut. bwj. '82; Ford Escort 1.6 D CL, '88; Ford Escort 1.6 L bwj. '85; Ford Escort 1.1 bwj. '83; Ford Fiësta 1.1 bwj. '83; Ford Siërra 1.6 5-drs. bwj. '83; Ford Siërra 1.8 CL bwj. '87; Ford Siërra 2.0 stationcar 5-drs bwj. '84; Ford Taunus 1.6 L '82; Mazda 323 Sedan 1.3 bwj. '84; Honda Civic 1.3 L bwj. '84; Fiat Panda bwj. '85; VW Kever '75; VW Golf 1.1 bwj. '83; VW Passat 1.6 stationcar bwj. '82; Datsun Silvia 180 SX '80. Alles met APK. Garantie inruil, financiering mogelijk. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. 04492-5782.

OPKNAPPERS: Mini, Ritmo BMW, Mazda, Opel, Kever, Kadett, Volvo, Fiësta, Ascona, Capri, Celica, Prelude, v.a. ƒ 300,-. 04499-3398.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn Audi 100 2.3 E Avant Ceret uitv. '89, ƒ 33.500,-; Volvo 740 GL div. acc. '89 ƒ 29.500,-; Chevrolet Corsica LT autom '89 ƒ 29.500,-; Renault 25TX '90 ƒ 25.750,- Renault 21 TL'89 ƒ 12.750,- Ford Scorpio 2.0i CL Sedan '90 ƒ 31.000,-; Ford Siërra 2.0 CL 5-drs. '89 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 1.6 Sedan Spec. '90 ƒ 21.750,-; Ford Siërra 1.6/2.0 Laser '85 ƒ 8.750,-; Ford Escort 1.4 CL '91 ƒ 22.500,-; Ford Escort 1.3 bestel gr. kent. '88 ƒ 9.750,- Opel Omega 1.8 LS '90 ƒ 24.750,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 25.000,-; Opel Omega 1.8 LS div. access. '87 ƒ 14.250,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 ƒ 20.750,- Opel Kadett 1.3 LS Sedan '87 ƒ 11.750,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 11.000,-; Peugeot 405 GLi '90 ƒ 22.500,-; Peugeot 405 GL '89, ƒ 17.750,-; Peugeot 205 XS div. acces. '90 ƒ 21.000,-; Mazda 323 LX 3-drs. '87 ƒ 11.750,-; Nissan Bluebird 1.6 LX '88, ƒ 12.750,-; Lancia Y10 Elite '89 ƒ 12.000,-; VW Golf 1.3 C div. acc. '87 ƒ 12.500,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn Hompertsweg 33 Landgraaf. Tel. 045-311729

Te koop gebruikte auto's: Ford Escort 1.6 CL, 1986; Ford Escort 1.3, 1982; Ford Siërra combi, 1983; Ford Siërra 2.0 CLX, 1990; Mazda 323 Sedan, 1986; VW Golf DSL, 1988; Volvo 340 DL, 1984; Volvo 360 GLS, 1989; Volvo 440 GLT, 1990; Caravan Dethleffs, 4.90 m, bwj. 1991. G.H. v. KESSEL, Windraak 28 C, 6153 AB Sittard. Tel. 046-515280.

Te k. Opel REKORD 2.0 bwj. '80 ƒ 1.250,-; Saab 900 GL ƒ 1.950,-;BMW 320i met zijsch. bwj.'83 ƒ 3.500,-. Maastrichterstr. 142 Brunssum

Te koop gevraagd PERSONEN-AUTO'S en alle type bedrijfsauto's. Autobedrijf Loek Schaepkens te Klimmen. Tel. 04405-2896.

Wij kopen alle AUTO'S, met of zonder APK, ook busjes! U belt wij komen, ook 's avonds, 045-422610

Autocentrum VEENSTRA. Opel Kadett LS 1.3i 5-drs. ƒ 17.900,-; Opel Corsa GL 1.3i sportw. '90 ƒ 15.900,-; Opel Kadett 1.3 club '87 ƒ 12.500,-; Ford Sierra 1.6 3-drs. '85 ƒ 8.900,-; Nissan Sunny 4-drs. Trend '88 ƒ 13.500,-; Nissan Sunny SLX coupé '88 ƒ 15.900,-; Daihatsu Charade 1.3i autom. '90 ƒ 16.900,-; Peugeot 305 '82 ƒ 2.350,-; Toyota Starlet 1.3 DX '85 ƒ 8.500,-; Suzuki Alto '87 ƒ 8.900,-; Volvo 1.4 deluxe '87 ƒ 10.500,-; Toyota Corolla 1.3 XL sportw. '89 ƒ 17.900,-; Toyota Corolla 1.3 DX '86 ƒ 8.900,-; Mazda 323 stationcar diesel '87 ƒ 11.000,-; VE Polo '87 ƒ 9.900,-; Fiat Panda 1000 XLi '90 ƒ 10.900,-; Mitsubishi Colt GLX sportw. '87 ƒ 11.900,-; Renault 11 GTX '85 ƒ 6.900,-. Bovaggarantie, inruil, financiering Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Kadett 1.6i AUTOMAAT '90; Calibra 2.0i '91; Vectra 1.6i GL '91; Kadett 1.3i 5-drs '89 Kadett 1.3 Club '89/'87; Kadett 1.8 LS '88; Kadett 1.2 LS '87; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 1.0 S '85; Kadett 1.2 S '81/'79; VW Polo '79. Automobielbedrijf Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Super AUTOSCHOONMAAK service, elke auto nu voor ƒ 75,- per auto. Tel. 045-727169.

Sloopauto's

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

RAPIE Stiba lid vraagt loopsloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. Toyota STARLET 1.3 GLi, bwj. 8-'91, met schade, kent. compl. Inl. 045-460445 na 18 uur

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bedrijfswagens

Bankers Bedrijfswagens BV

Rijksweg N 19, Echt. Tel. 04754-82453.

Mercedes MB 100 D kort ... 1989/1990
Mercedes 207 D kort ... 1987/1988
Mercedes 307 D kort 2x ... 1987/1986
Mercedes 307 D met meubelbak ... 1987
Mercedes 307 D Pick-up D.C. ... 1985
Mercedes 407 D met bak en klep (def. motor) ... 1986
Seat Terra Bestel benzine ... 1988
Hi Ace D lang ... 1988
VW Pick-Up turbo diesel ... 1989
VW Bestel D 1700 (oud model) ... 1990
VW Combi personenbus benzine ... 1988
Golf Caddy diesel Hardtop ... 1990
Mitsubishi L 300 D: 1988 ... 1989/1990
Mazda E2200 D Bestel ... 1989
Ford Transit 100 D verlengd, verhoogd en D.C. ... 1989
Ford Transit 100 D ... 1989
Nissan Cabstar D Pick-Up D ... 1987
Nissan King-cab 2 WD ... 1989
Citroën C25 D Bestel ... 1989
Citroën C25 D Pick-Up ... 1988
Opel Combo D en Van D ... 1989
Renault Expresse D 61.000 km ... 1988

Inruil, financiering mogelijk, onderhoud eigen werkplaats.
Geopend ma. t/m vrijd. 8-19.00 uur. Zaterdag 9-16.00 uur of na telefonische afspraak.

Te k. DAIHATSU 1000 bestelauto, bwj. '84, grijskenteken, vr.pr. ƒ 3.300,-. Tel. 04451-2060.

Te koop VW GOLF Van turbo diesel, weg. overcompl., 3 mnd., 10.000 km, ƒ 22.950,-. (evt. met BTW-faktuur). 04748-1898.

Te k. CHEVEY Van 10, grijs kent. 86.000 mijl, bwj. '78. Tel. 04405-3431.

PEUGEOT 205 XA diesel, grijs kent. 1989, wit, ƒ 11.950,-. 04906-1387.

Toyota HI-LUXE diesel Pick-Up, dub. cabine, 6-'89, ƒ 20.950,-. 04906-1387.

Te k. Ford ESCORT bestel, gr. kent., bwj. '81, zeer mooi, ƒ 2.100,-. Tel. 04492-4846.

MITSUBISHI Canter diesel, al.laadb., hydr.laadvloer, bwj. '84, vr.pr. ƒ 8.950,-. Tel. 045-223722.

Ford ESCORT diesel Bestel 6-'88, wit, 75.000 km. ƒ 9.950,-. 04906-1387.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

Te k. B.B.S-VELGEN; Michelin-banden MXC II 195/45/15, z.g.a.nw. Tel. 045-421247 tussen 15-18 uur.

Nieuwe LM-VELGEN 7jx15 en nieuwe 195x50x15, Opel; BMW; VW set ƒ 1.350,-. Bandenspeciaalzaak Abel. 045-314027.

Te koop frontspoiler, side skirts, verlagings-set, voor MERCEDES 190. Tel. 04405-3453.

Te k. BANDEN 195-50-15 plm. 7 mm, per 2 ƒ 175,-, 8 stuks. Tel. 045-317396.

Te k. SPOILERSET BMW 3-serie, pr.n.o.t.k. Vignonstr 32, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. Pioneer AUTO-RADIO 5400 KEH met afneembaar frontpaneel en 150W Pioneer boxen. 04754-86157.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te koop AANHANGWAGEN pr. ƒ 200,-. Tel. 045-412147

Motoren en scooters

Motorverzekering???

Gratis premievergelijking.
Vroom en Dreesmann verzekeringen!!!
V & D Heerlen - 045-717263 en Maastricht 043-290580.

Gratis proefrijden op nieuwe Triumph motoren

Trophy 1200; Daytona 1000; Trident 900.

Op vrijdag 26 en zaterdag 27 juni Motorhuis Maastricht

A. Battalaan 88. Tel. 043-214160.

Te k. HONDA CB 750C, bwj. '81 met kuip, radio, koffers, km.st. 25.000. ƒ 7.500,-. Tel. 045-427746.

SHOPPER Kawasaki Vulcan "EN 500", div. acces. bwj. '90, 13.000 km, i.nw.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-321469.

Te k. SUZUKI GS 1000, bwj. '80, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-723973

Te koop YAMAHA 350 RD bwj. 11-'82, i.z.g.st., pr. ƒ 3.950,-. Tel. 04754-81724

10 x SUZUKI Intruder 700, 750, bwj. '86 t/m '90, met garantie. 04970-15307.

Jaren-50 MOTOR Zündapp 175 CC, bwj. '58, lopend i.g. st., alleen liefhebbers ƒ 2.000,-. Tel. 045-426175

KAWA Z 900 Z1 '73, i.z.g.st. ƒ 5.200,-. Palestinastr. 145, Heerlen. 045-410413.

Te koop HONDA CB 550 ƒ 2.850,-. A ge Water 26, Schinveld.

SUZUKI GSX 1100 ES (tourmodel) '83, ƒ 4.850,-. Tel. 045-724648.

SUZUKI GS 450 L shopper, bwj. '83, 31.000 km, i.z.g.st., ƒ 4.450,-. Tel. 045-751472.

Te k. weg. huwelijk HONDA CBR 600F, bwj. '89, km.st. 9.500, incl. 2½ maand Bovaggar., vr.pr. ƒ 10.950,-. Tel. 045-323128.

SUZUKI 550 GS, bwj. '83, 36.000 km, zeer mooi, pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-320197.

Te k. leren DAMES-MOTORPAK mt. 40, laarzen mt. 39, ƒ 200,-. 045-726793.

Te k. BMW, bwj. '83, met toerkuip en kofferset, km.st. 40.000, pr.n.o.t.k. Tel. na 18 uur 04498-51603.

Te k. MAGNA VF 1100 C met kardan, model '84, winkelpr. ƒ 12.500,- vr.pr. ƒ 8.750,-, i.z.g.st. inr. auto Golf mog. Tel. 043-437754.

Te koop motorblok, carburateur, achterbrug, voorvork etc. voor SUZUKI 400 DR. Tel. 04405-3453.

OFF-ROAD Honda XR 500 bwj. '84, i.z.g.st. ƒ 3.500,-. Tel. 045-317396.

Te k. HONDA Bol d'Or F2, bwj. '83, zeldzaam mooi, vr. pr. ƒ 6.500,-. 045-210072.

HONDA CBR '89 z.g.a.nw. vr.pr. ƒ 12.500,- na 18.00u. Winricusstr. 34 Kerkrade.

Te k. SUZUKI 500 RM crosser ƒ 650,-. Tel. 045-270090.

Te k. HONDA XL 500 R off the road, bwj. '82, pr. n.o.t.k. Tel. 04459-2120.

Te k. (motor) XT-350, '85, 13.000 km, z.g.a.n.w. ƒ 4.500,-. 045-422889.

Te koop YAMAHA RS 200, bwj. '82, 100%, pr. ƒ 2.500,- Tel. 045-750597.

Te k. SUZUKI GSX 750 R, nieuw; Suzuki GSX 600 1990; Harley Softail Springer 1990; Yamaha XS 650 SE 1979. Tel. 045-272159.

HONDA XL 500 R bwj. '86, 4.000 km, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04405-3453.

Voor Piccolo's zie verder pagina 20



NEU
Riesen
ERÖFFNUNG
von gleich 3 neuen Fachabteilungen!
NEU
Riesen-Boutique
Glasartikel
Haushaltswaren
Porzellan
Geschenkartikel
Friesland
Porzellan
5.-
Serie "Jeverland".
Gedeck 3-tlg. nur
NEU
Riesen-Bettwaren und Heimtex-Schau
Das muß man erlebt haben! Bettwäsche schon ab 2-tlg.
10.-
NEU
Internationales Teppichzentrum
Riesenmengen Teppichschätze werden verschleudert! schon ab
4.-
Pashti, ca. 40x60 cm.
Zondag 28-6-'92 geopend
13.00-18.00
Het grootste woon-warenhuis in het gebied Aken-Limburg
Preise in DM
wohnwelt pallen
Openingstijden: ma-wo 10.00-18.30, do 10.00-20.30, vr 10.00-18.30, za 9.00-14.00, la za 9.00-18.00, la za in april tot september 9.00-16.00
Würselen-Broichweiden, am Autobahnkreuz Aachen, Tel. 09.49.24.05.60 20
Vakkundig advies op verzoek
Zelf afhalen en geld verdienen
Bezorging met of zonder opbouwen
Advies aan huis voor super-nauwkeurige inbouw
Bistro
Voor 'n snelle hap
Laat U verwennen
Kinder-paradijs met toezicht
junges Wohnen
Exclusives Wohnen

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 27 juni 1992 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Gezinszorg in actie

● *Ongeveer 300 medewerkers uit de gezinszorg van de gemeente Heerlen hebben gisteren hun werk enige uren onderbroken om te protesteren tegen loonachterstand in de branche. De actievoerders boden tevens de Landelijke Vereniging Thuiszorg (LVT) hun handtekeningen aan, om daarmee hun ontevredenheid te uiten over de manier waarop de vereniging zich in de loononderhandelingen heeft opgesteld. De LVT heeft zich namelijk niet sterk genoeg gemaakt voor het personeel van de gezinszorg, aldus woordvoerder Xander den Uijl van AbvaKabo. Net als de rest van de zorgsector, die de buit al binnen heeft, wil ook de gezinszorg een loonsverhoging van vier en een half procent. „Daar moet dus snel verandering in komen", zegt Den Uijl. „Gezinszorg is geen liefdadigheid."*



Foto: CHRISTA HALBERSMA

● *Samenwerking GAK-GMD* ● *Van Stralen: 'Kabinet maakt rampscenario'*

Heerlens experiment: ziekteverzuim keldert

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het veranderen van de organisatie rond de begeleiding van werknemers die zich ziek melden, heeft in de Oostelijke Mijnstreek geleid tot een scherpe daling van vooral het langdurige ziekteverzuim. De samenwerking tussen het Heerlense GAK, dat de uitvoering van de ziektewet controleert, en de Gemeenschappelijke Medische Dienst GMD, had in het eerste kwartaal van dit jaar 24 procent tot 29 procent minder verzuim tot gevolg dan in de vergelijkbare periode vorig jaar. Landelijk is de daling veel minder sterk, namelijk 8 tot 19 procent.

De cijfers werden gisteren bekend gemaakt door M. van Stralen, directeur van het GAK Heerlen, bij de opening van het nieuwe rayonkantoor van het Gemeenschappelijk Administratie Kantoor in Kerkrade. Na de felle wao-discussie van vorig jaar, nam het Heerlense GAK het initiatief voor de reorganisatie. „Zieke werknemers werden door ons te laat overgedragen aan de GMD, er werd veel dubbel werk gedaan en door het tijdverlies werd de terugkeer van de langdurige zieke naar zijn werkkring bemoeilijkt," aldus Van Stralen. „Dan kun je je neerleggen bij de organisatievorm, maar dat hebben wij niet gedaan."

Verkeerde weg

Volgens Van Stralen toont het experiment aan dat het kabinet met de plannen voor een nieuwe Ziektewet, die op 1 januari 1993 moet ingaan, op de verkeerde weg zit. De regering wil dat werkgevers de eerste drie of zes weken het ziektegeld voor eigen rekening nemen en overweegt om de begeleiding en controle dan ook aan de bedrijven over te laten. De gemeenschappelijke diensten worden daarmee buitenspel gezet.

„Het kabinet is nu een rampscenario aan het maken. Ze willen het verzuim terugdringen, maar brengen met de voorgestelde maatregelen de doelstelling in gevaar. Ondertussen heeft het GAK al aangetoond dat het wel degelijk die doelstelling kan verwezenlijken."

In Heerlen en omstreken is het aantal zieke werknemers dat zes weken of korter ziek is, afgenomen met 24 procent ten opzichte van vorig jaar. Landelijk is die daling 8 procent. Het aantal zieke werknemers dat na maximaal een jaar weer hersteld is, is in Heerlen met 29 procent af, elders met 19 procent.



● *Het nog krasse echtpaar Van Gasteren.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

'Het begon met perronkaartje van 5 cent'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Gerrit van Gasteren en Bernardina van Sintfiet behoren tot de weinigen die het 70-jarig huwelijksfeest kunnen vieren en dat in een nog redelijke gezondheid. En wat al even uitzonderlijk is, beide echtelieden, respectievelijk 95 en 90 jaar oud, wonen nog steeds in hun eigen vertrouwde woning aan de Frankenstraat in Oostermaas, waar Gerrit een kolenhandel dreef en zijn echtgenote voor de oorlog een 'schoenenzaak bestierde. Woensdag staat het platina bruidspaar in het middelpunt van de belangstelling.

Het begon indertijd, begin jaren '20, met een perronkaartje van 5 cent, dat Bernardina kocht om met de jongeman waar zij een oogje op had en die het kaartje moest afknippen, een praatje te kunnen maken. Gerrit werkte toen nog bij de Spoorwegen. Een jaar later begon hij een eigen zaak aan de Frankenstraat. De kolenhandel heeft hij bijna 50 jaar gerund. Twee zonen hebben hem daarbij terzijde gestaan, maar een van hen, Jean, is als conducteur bij de Spoorwegen gaan werken.

Een zoon en een dochter zorgen nu dagelijks voor hun hoogbejaarde ouders, die nog graag naar tv-programma's kijken als Prijzenslag en het Rad van Fortuin. Pa, die wat hardhorend is maar nog scherp kan zien, leest de ondertiteling en eet dan een gebakje. Ma heeft nog last van de gevolgen van een heupfractuur twee jaar geleden opgelopen, toen een wijkagenot een roofoverval op het echtpaar pleegde. Sinsdien zit ze in een rolstoel. 'Dat we dat nog moesten meemaken,' zegt de 90-jarige bruid, die na de overval negen weken in het ziekenhuis heeft gelegen. Zijzelf is afkomstig uit Limmel waar haar vader een kruidenierswinkel had.

Woensdag op de feestdag, is er om 10 uur een H.Mis die wordt opgedragen door mgr.Beel, die in de parochie van O.L.Vrouw van Lourdes de pastoor vervangt, en van 14.00 tot 15.30 uur is er receptie in het Trefcentrum aan de Edisonstraat. Daarna viert de familie, 4 kinderen, 7 kleinkinderen en 10 achterkleinkinderen, in besloten kring verder.

Verdachte mag eerst in therapie

Gokverslaafde praatte paters geld uit de zak

MAASTRICHT – Als student die verlegen zat om geld om studieboeken te kopen, als medewerker van een hulpactie voor Polen of als collectant voor Artsen zonder grenzen: drie van de vele rollen, waarin een Maastrichtenaar ruim tweehonderdduizend gulden wist 'los te praten' bij goedgelovige Limburgers.

De 34-jarige W.S. stond gisteren voor de rechtbank in Maastricht terecht voor ongeveer tachtig oplichtingen. De rechtbank hield de zaak gisteren aan om S. eerst de gelegenheid te geven aan zijn verslaving t ewerken.

Officier van justitie mr H. Smalburg denkt dat er veel meer slachtoffers zijn. „Veel mensen schamen zich voor hun naïviteit", lichtte hij toe. De man koos zijn slachtoffers zorgvuldig uit en had een voorkeur voor geestelijken. Pastoors, paters, zusters, nonnen en dergelijke. Van een pater verkreeg de man, die vroeger colporteur is geweest, zelfs 68.000 gulden. Ook veel bejaarden zouden de dupe zijn geworden van zijn praktijken.

De man gaf toe telkens mensen op te lichten, hij had het geld nodig om zijn goklust te bevredigen. De man wist ook dat hij voor die feiten zou worden aangehouden: vaak liet hij zijn echte paspoort zien om zijn verhaal voor een gift of 'lening' kracht bij te zetten.

Inspraak Strijthagen ergert Vrouwenappèl

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De Landgraafse raadsfractie Vrouwenappèl is verontwaardigd over de gang van zaken bij de hoorzitting over Strijthagen. Terwijl volgens raadslid Helma Gubbels in de raad was besloten dat de commissie slechts de bezwaren zou aanhoren, gingen gisteren de commissieleden toch in debat met de tegenstanders van een bungalowpark in Strijthagen.

Juist de afspraak dat de inspraakcommissie slechts zou toehoren, was voor Gubbels aanleiding om daarin geen zitting te nemen. Gubbels was wel voorgedragen. „Uit respect voor de tegenstanders van het bungalowpark wilde ik niet als een puur doorgeefluik fungeren", motiveerde Gubbels haar besluit. „Nu de commissie zich toch anders dan afgesproken gedraagt, zal ik wethouder Heinrichs zeker ter verantwoording roepen."

Van de geboden gelegenheid om mondeling de ingediende bezwaren toe te lichten maakten alleen de IVN-afdelingen Oude Landgraaf en Ubach over Worms en advocaat Paul Baur gebruik. De laatste niet alleen namens de stichting Natuurbehoud Strijthagen, waarvan hij voorzitter is, maar ook voor de Vogelwacht Limburg, Natuurmonumenten, de Milieufederatie Limburg en Het Limburgs Landschap. Baurs kritiek richtte zich voornamelijk op de gevoerde procedure. Volgens hem zijn er geen redenen om de zogenoemde versnelde procedure toe te passen. Daarbij kan de gemeente, als de provincie dat goed vindt, al bouwvergunningen afgeven voordat het bestemmingsplan is gewijzigd.

„De belangen van degenen die bezwaar maken zijn van groter belang dan die van hen, die het bungalowpark zo snel mogelijk willen aanleggen", aldus Baur. „De gemeente probeert het besluit er op deze manier door te rammen."

Verklaring ABP-directeur:

'Van Zeil wist van Geleendal'

HEERLEN – Burgemeester Piet van Zeil van Heerlen kreeg op 18 juni 1991 van ABP-president-directeur Rien Snijders te horen dat het ABP een inschrijvingsprocedure had gestart om het Geleendal te verkopen. Dat verklaarde Snijders gisteren tijdens de voorlopige getuigenverhoren bij de Maastrichtse rechtbank. Daar had Van Zeil maandag nog beweerd dat hij pas op 11 juli, vlak voor het verstrijken van de gunningstermijn, gehoord had dat het ABP het Geleendal wilde verkopen.

Het was een van de opvallendste tegenspraken die de vier dagen durende getuigenverhoren opleverden. Snijders bevestigde ook dat het Geleendal nog voor de inschrijving op 15 mei aan Heerlen was aangeboden. Heerlen had interesse getoond, maar had gezegd geen geld te hebben.

Een ABP-ambtenaar getuigde eerder dat hij dat aanbod op 22 februari aan wethouder Savelsbergh gedaan had. Van Zeil had maandag ontkend hiervan op de hoogte te zijn geweest.

Zie verder pagina 15

● **Rechter moet knoop Geleendal doorhakken**

Limburg begint snel te vergrijzen

HEERLEN – Limburg vergrijst sneller dan de rest van Nederland. Dat geldt vooral voor het aantal personen van tachtig jaar en ouder. In het jaar 2000 zal waarschijnlijk één op de vier Limburgers vijfenvijftig jaar en ouder zijn. Dit blijkt uit een rapport van het Instituut voor Kategoriaal Overleg in Limburg (IKOL). In het rapport staat ook dat tweederde deel van de ouderen tussen de vijfenvijftig en de vijfenzestig jaar rond de eeuwwisseling niet meer werkt. Dit aantal ligt een stuk hoger dan het Nederlands gemiddelde. Dat komt gedeeltelijk door het groot aantal oudere arbeidsongeschikten in met name Zuid-Limburg. Het IKOL heeft met hulp van het Centraal Bureau voor de Statistiek dit rapport opgesteld omdat er in Limburg onvoldoende gegevens bekend waren over ouderen. Ouderenbeleid wordt in de provincie nu te veel gevoerd op basis van veronderstellingen en niet op basis van cijfers en feiten.

Venlo versleept foutparkeerders

HEERLEN – In de grote Limburgse steden kan de automobilist nog rustig foutparkeren zonder het risico dat zijn voertuig wordt weggesleept. Behalve in Venlo. Venlo sleept zo'n drie auto's per dag weg. Dat kost 175 gulden bovenop de bekeuring voor de foutparkeerder. Besluit de automobilist zijn voertuig bij de sleepdienst te laten staan, dan neemt dat bedrag 40 gulden per dag toe. Naast Venlo hebben ook Roermond en Maastricht een wegsleepregeling, maar zij maken daar nauwelijks gebruik van. In Geleen, Heerlen, Kerkrade, Sittard en Weert kent men geen sleepregeling.

Gedetineerdenbond internationaal

ROERMOND/ROTTERDAM – De Nederlandse gedetineerdenbond (NGB) gaat samen met soortgelijke bonden in België en Duitsland een Europese organisatie vormen. De Roermondse advocaten Winters en Rutten zijn als juridisch adviseurs betrokken bij de nieuw op te richten Europese Organisatie ter bescherming van de Rechtspositie van Gedetineerden (EORG). De NBG voerde in België eerder een onderzoek uit naar de nadelen van 'twee in een cel'. Dit naar aanleiding van de politieke discussie over de voorgestelde maatregel. Eerste actiepunt voor de EORG is dan ook de privacy van de gevangene: in veel landen moeten meerdere gevangenen een cel delen.

Tarwe op autoweg

JÜLICH – Ruim dertig ton tarwe kwam gistermorgen in alle vroegte op de autosnelweg bij Jülich terecht toen een bulkwagen kantelde. De chauffeur miste, waarschijnlijk door te hoge snelheid, een afslag. De vrachtwagen ramde een aantal markeringsborden, schoot weer de autoweg op en sloeg om. De chauffeur raakte licht gewond.

Schilder doodt doktersvrouw

MÖNCHENGLADBACH – Een 21-jarige huisschilder in Mönchengladbach heeft bekend dat hij afgelopen week de vrouw van een huisarts om het leven heeft gebracht. Het 61-jarige slachtoffer betrapte de man die in haar huis aan het werk was op heterdaad bij een diefstal. In paniek bond de schilder haar handen en voeten vast en trok een plastic zak over haar hoofd. Daardoor stikte de doktersvrouw. De schilder verstopte het lijk in een kinderkamer.

Zuster uit Beek nieuwe voorzitter

BEEK - Op de driejaarlijkse vergadering van de Federatie van de Monialen van de Ongeschoeide Karmel in Nederland, gehouden in Oirschot, is zuster Joanna Stradmeijer uit Beek gekozen tot voorzitster van de Federatie. In Nederland behoren negen kloosters tot de orde van de Ongeschoeide Karmel. De zusters van deze orde leiden een beschouwend leven.

Celstraf dealer De Schaapskooi

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft gisteren de huisdealer van het Maastrichtse café de Schaapskooi veroordeeld tot een gevangenisstraf van negen maanden waarvan drie voorwaardelijk voor het verhandelen van harddrugs in het café. Tegen de 21-jarige D.M. was een celstraf van zestien maanden onvoorwaardelijk geëist. Ook de 29-jarige R.W., die drugs verhandelde vanuit een pand aan de Kleine Gracht, kreeg negen maanden gevangenisstraf opgelegd waarvan eenderde deel voorwaardelijk. Tgen hem was veertien maanden geëist. Eerder veroordeelde de rechtbank de eigenaresse van het café, diens Italiaanse vriend en de barbediende.

Geboren:

Sjoerd

zoontje en broertje van:
John en Jeanine Schobben
Roderik en Rutger

Landgraaf, 25-6-1992
Tijd. adres:
Elisabethkliniek
Heerlen, kamer 8.

VANDAAG TROUWEN:

Angelique Roijakkers
&
Rob Noortman

'De Groote Mot'
B-3640 Borgloon

GETROUWD:

Annick G.J. Martens
Peter Jansen van Galen

Hoensbroek, 27 juni 1992

Wij gaan trouwen

op zondag 5 juli 1992 in de Anna-kerk, Via Regia te Maastricht, om 11.00 uur.

Theo Van Leendert

en

Ilona Amory

Gelegenheid om te feliciteren vanaf 18.30 uur tot in de late uurtjes, in de feestzaal "De Kroon", Rijksweg 64 te Margraten.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzus, tante en nicht

Maria Herpers

echtgenote van wijlen

Willem Giesen

Zij overleed, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 88 jaar.

Vught: Hans en Miep Giesen-Oldescholtenhuis
Kerkrade: Maria en Peter Rinkens-Giesen
Kerkrade: Frans Giesen
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Herpers
Familie Giesen

Kerkrade, 26 juni 1992
St.-Pieterstraat 145
Corr.adres: Koestraat 25, 6461 TA Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 1 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Petrus - Maria ten Hemelopneming te Kerkrade, Nassaustraat, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Voor vervoer van de kerk naar het crematorium v.v. is gezorgd.

Dinsdag 30 juni zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Tot onze grote droefheid ging geheel onverwacht van ons heen, in de leeftijd van 46 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Jo van Wijngaarden

echtgenoot van

Tiny Borghans

Heerlen: Tiny van Wijngaarden-Borghans
Willy en Bianca
Bianca en Marcel
Marco en Wendy
Kerkrade: mevr. T. van Wijngaarden-Kleth
Familie van Wijngaarden
Familie Borghans

6418 EP Heerlen, 26 juni 1992
Bautscherweg 64

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 30 juni om 11.00 uur in de parochiekerk St. Jozef te Heerlerbaan-Heerlen, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal mede herdacht worden in de h. mis van zondag om 11.00 uur in eerdergenoemde kerk.

Jo is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.

Gelegenheid tot rouwbezoek heden, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

I.v.m. het overlijden van Jo is onze

Friture d'r Bautsch

tot en met donderdag 2 juli gesloten.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar hele leven heeft omringd, delen wij u mede dat na een leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en behulpzaamheid op 72-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Truus Zwitserloot

weduwe van

Frans Hendriks

Uit aller naam:
Executeur Testamentair:
N.G.M. Rutte

[illegible] juni 1992
Corr.adres: Nieuwstraat 18,
[illegible] BZ Amstenrade

De crematie heeft op wens van de overledene in besloten kring plaatsgevonden.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, geven wij u kennis, dat heden, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 81 jaar, van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Jos Kerckhoffs

weduwe van

Pierre Vertommen

Eindhoven: Jo en Louis Vertommen-Jacobs
Inge, Luc, Marc
Bergen (BRD): Zus en Ton Pijpers-Vertommen
Rotterdam: Peter Pijpers
Maastricht: Hetty en Jean Kerbusch-Vertommen
Wageningen: Annemie Vertommen
Maastricht: Jacinta Vertommen
Maastricht: Martha Vertommen en Jo van Hees
Familie Kerckhoffs
Familie Vertommen

6217 GD Maastricht, 24 juni 1992
Carl Smuldersingel 24

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 30 juni a.s. om 11.00 uur in de basiliek O.L. Vrouw Sterre der Zee te Maastricht, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis heden, zaterdag, om 18.30 uur in voornoemde basiliek.

Bezoek uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48 te Wyck-Maastricht, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met verslagenheid hoorte veer dat us oontvalle is

Ma Vertommen

Veer kinne hàör es de ziel vaan us klup.
Oet us gedachte zalt geer noets verdwijne, daorveur hòb geer us te väöl gesjoonke.

De aajd leden vaan ZV Kimbria

---

†

Met grote droefheid nemen wij kennis van het overlijden van ons erelid

Ma Vertommen

Vanaf de oprichting van onze vereniging was zij een bijzonder gewaardeerd en bewonderenswaardig lid.
Met grote dankbaarheid zal zij in onze herinnering blijven.
Wij wensen haar familie veel sterkte met dit verlies.

Bestuur en leden ZV Kimbria

---

†

Met ontsteltenis bereikte ons het bericht dat vrij onverwacht is overleden

mw. Jos Vertommen-Kerckhoffs

draagster van het Kring Ereteken
Kring Limburg v.d. KNZB

Zwemmend Limburg is haar veel dank verschuldigd voor haar geweldige inzet voor de zwemsport in Limburg en Maastricht in het bijzonder.
Het zal ons moeilijk vallen haar te moeten missen.

Bestuur Kring Limburg v.d. KNZB

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden, na een liefdevolle verzorging in verpleeghuis Invia van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Theelen-Notten

weduwe van

Hubert Theelen

op de gezegende leeftijd van 97 jaar.

In dankbare herinnering:
Schinnen: Annie en Frans Broekers-Theelen
Puth: Dinie en Jun v. Bentum-Theelen
Nuth: Narda en Nico Smith-Theelen
Oirsbeek: Jeanne en Chris Janssen-Theelen
Oirsbeek: Tonie en Piet v. Tilburg-Theelen
Hoensbroek: Christien en Sjo Houtvast-Theelen
Oirsbeek: Flora en Alex Reusen-Theelen
Schaesberg: Mia en Hub Simons-Theelen
St. Odiliënberg: Nelly en Henri v.d. Elzen-Theelen
Schinnen: Fien en Wiel Demarteau-Theelen
en haar klein- en achterkleinkinderen

Sittard, 25 juni 1992
Corr.adres: Wilgenstraat 22, 6438 GS Oirsbeek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 29 juni a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Heden, zaterdag, om 18.45 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Henk Bindels

weduwnaar van

Trees Haan

Hij overleed in de leeftijd van 81 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Weert: Frank Bindels
Annie Bindels-Conjaerts
Ron en Marc
Wijnandsrade: Math Bindels
Elly Bindels-Linssen
Petra en Freddy, Vivian en John
Ralph
Heerlen: Miethie Schnitzeler-Bindels
Alwin Schnitzeler
Maurice en Evelyn
Heerlen: Wil Bindels
Marie-Louise Bindels-Loyens
Tanja en Peter
Kerkrade: Henk Bindels
Tiny Bindels-Heijten
Rob en Miriam
Heerlen: Ine Schnyres-Bindels
Harrij Schnyres
Familie Bindels
Familie Haan

Heerlen, 25 juni 1992
Bejaardenverzorgingstehuis Huize Tobias
Corr.adres: Benzenraderweg 135, 6417 SL Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 30 juni a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen, Bekkerveld, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene is op maandag 29 juni a.s. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Voor vervoer kerk - begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, toch nog onverwacht, in de leeftijd van 67 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader en lieve opa

Harm A.B.

echtgenoot van

Elisabeth Elsje van de Castel

De bedroefde familie:
Heerlen: E.E. A.B.-van de Castel
Heerlen: H.A.H. A.B.
Dordrecht: R.P. A.B.
E. A.B.-Pieters
en al zijn kleinkinderen

6418 BC Heerlen, 26 juni 1992
Caumerweg 46

De crematieplechtigheid, geleid door ds. Poppen, zal plaatsvinden op woensdag 1 juli om 11.50 uur in het crematorium te Heerlen [illegible]

Vertrek per autobus naar het crematorium vanaf 10.50 uur, Caumerweg 46.

In de ontvangsthal van het crematorium is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Liever geen bezoek aan huis.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis, Henri Dunantstraat te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Annie Engelen-Hendrickx, 70 jaar, weduwe van Jan Engelen, Beneden Boukoul 50, 6071 AK Swalmen-Boukoul.
De crematieplechtigheid zal worden gehouden op maandag 29 juni 1992 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Boukoul waarna de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

† Jan Mathijs Steijvers, 87 jaar, (Kroàmers Tjeu), weduwnaar van Gertrudis Helena Moolen, Fr. Steuxstraat 11, [illegible] vensburg 1, 6002 XZ Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 29 juni 1992 in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Stramproy.

"God zelf zal bij hen zijn. En hij zal elke traan uit hun ogen wegwissen, en de dood zal niet meer zijn, noch rouw, noch geschreeuw, noch pijn zal er meer zijn. De vroegere dingen zijn voorbijgegaan".

Openbaring 21:3,4

Het is alweer bijna een jaar geleden, dat wij, nog in de kracht van haar leven, plotseling afscheid moesten nemen van onze inniggeliefde en onvergetelijke dochter, zus, schoonzus, tante, nicht, vriendin en collega

Jeanne van der Leest

Wij nodigen alle vrienden en kennissen van Jeanne graag uit om samen met ons op zondag 5 juli a.s. om 15.00 uur, tijdens een korte herdenkingsbijeenkomst aan haar laatste rustplaats op de alg. begraafplaats te Hoensbroek, dit feit te herdenken. Er zal tevens een vocale bijdrage geleverd worden door de Brunssumse zanggroep "De Bronsheimers".

Familie van der Leest
Familie [illegible]-van Sleden

Heerlen, juni 1992

In plaats van kaarten

Haar leven is voorbij,
zij gaat nog altijd aan onze zij.

Langs deze weg willen wij iedereen hartelijk danken voor het getoonde medeleven middels aanwezigheid en de kaarten die wij hebben mogen ontvangen bij het overlijden en de crematie van onze lieve moeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Kina Kleintjens-Spork

Zij was voor velen een zeer geliefd en gerespecteerd mens.

Kinderen en kleinkinderen Kleintjens
Familie Spork

Heerlen, juli 1992

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 4 juli 1992 om 18.30 uur in de H. Pancratiuskerk te Heerlen.

Wij nemen kennis van het plotseling overlijden van ons oud-bestuurslid en vriend

Gerard Jozef Souren

Met respect zullen wij hem blijven herinneren.

Bestuur en leden van de FNV [illegible]

---

†

Dankbaar voor alles wat zij steeds voor ons heeft gedaan, geven wij u kennis van het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Maria Elisabeth Brandts

weduwe van

Mathias Reijnders

Zij overleed in de leeftijd van bijna 96 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Heerlen: H. Reijnders †
H. Reijnders-Bracke
Heerlen: F. Reijnders
M. Reijnders-Bielawny
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Brandts
Familie Reijnders

Heerlen, 26 juni 1992
Bejaardenverzorgingstehuis Douvenrade
Corr.adres: Vrusschemigerweg 52, 6417 PC Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 30 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus van Assisië te Heerlen, Laanderstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Onze dierbare overledene wordt bijzonder herdacht in de h. mis van zondag 28 juni a.s. om 11.00 uur in de kapel van Huize Douvenrade.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Marie-Antoinette P.G.L. Saes
Etienne, Joëlle
Guillaume M.Th.R. Saes
Petra J.R.E. van der Mey-Saes
Michiel M. van der Mey
Alexander, Marjolein

geven kennis van het overlijden van mevrouw

Emilie Wilhelmine Jeannette Richarda Theelen

geboren te Baexem 25 juni 1919
overleden te Weert 22 juni 1992
echtgenote van wijlen de heer

Leonardus Wilhelmus Saes

Vol liefde is mamma met pappa herenigd, waar ze intens naar verlangd heeft.

Overeenkomstig de uitdrukkelijke wens van mamma heeft de plechtige requiemmis en de bijzetting in het familiegraf, te midden van haar kinderen en kleinkinderen, plaatsgevonden.

Weert, 25 juni 1992

Allerliefste [illegible]

Bommy

Héél hartelijk bedankt voor al uw liefde en goedheid die wij mochten ontvangen.
Wij zullen u heel erg missen en nooit vergeten.
Dag lieve Bommy.

Etienne en Joëlle

---

†

Zijn handen hebben voor ons gewerkt,
zijn hart heeft voor ons geklopt,
zijn ogen hebben ons tot het laatst gezien,
hij heeft zijn taak volbracht.

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat plotseling op de leeftijd van 94 jaar is overleden mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Wilhelmus Josephus Alphonsus (Wiel) Moonen

echtgenoot van

Maria Gerarda Claessen

De bedroefde familie:
Schimmert: M.G. Moonen-Claessen
Wijnandsrade: Bert en Lilian Moonen-Cohnen
Dennis
Schimmert: Ton Moonen en Cathy
Familie Moonen
Familie Claessen

6333 CN Schimmert, 25 juni 1992
Koster Jacobsstraat 25

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben dinsdag 30 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.

Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoléance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal maandag 29 juni om 19.00 uur een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium Smeets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd hebben wij kennis genomen van het overlijden van de medeoprichter van onze stichting, de heer

broeder Cornelius Michels

levens oud-voorzitter

In de jaren zeventig en tachtig stond hij aan de basis van de vele vernieuwingen in de jeugdhulpverlening. Met zijn krachtige persoonlijkheid inspireerde en stimuleerde hij. In hem verliezen wij een markante persoonlijkheid.

Stichting Jeugdwelzijn Limburg

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor alle liefde en blijdschap die hij ons geschonken heeft, delen wij u mede dat heden in zijn eigen vertrouwde omgeving is overleden, mijn lieve man, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Cor van de Sande

echtgenoot van

Bertien Jansen

Hij overleed plotseling in de leeftijd van 68 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Geleen: Bertien v.d. Sande-Jansen
Familie Van de Sande
Familie Jansen

6161 AP Geleen, 25 juni 1992
Hofstraat 21

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 30 juni om 11.00 uur in de H. Augustinuskerk te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Neerbeek.

Er is geen condoleren.

Maandagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden voor de dierbare overledene, in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Vervolg familieberichten zie pagina 16

'Codefoutje' van Sociale Dienst Maastricht

Oud-ambtenaar per ongeluk beticht van 'steunfraude'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – 'Een grove belediging'. Zo noemt de 70-jarige Godfried Schillings uit Maastricht de brief die hij deze maand kreeg van de Gemeentelijke Sociale Dienst. In die brief stond dat Schillings per 31 december 1991 nog een schuld moest vereffenen van 844,48 gulden 'wegens uitkeringsfraude WWV'. En in dat bedrag was de bijdrage over 1992 nog niet verwerkt, zo kreeg hij te verstaan.

'Ik ben rijksambtenaar geweest en heb begin jaren '80 enige tijd een uitkering gehad, omdat ik wegens ziekte niet kon werken, terwijl de controlerend geneesheer mij gezond had verklaard. Die zaak is tot bij de Centrale Raad van Beroep geweest en dat had tot gevolg dat het Rijk het achterstallig salaris heeft moeten nabetalen. Er heeft dus een verrekening plaatsgevonden tussen de Sociale Dienst van Maastricht en Rijksfinanciën. Er zal wel iets fout zijn gegaan, maar dat heeft toch maar tot gevolg dat ik van steunfraude wordt beticht,' zegt de oud-douane verontwaardigd.

Een woordvoerder van de gemeente Maastricht laat weten dat de Sociale Dienst de zaak heeft nagetrokken en tot de bevinding is gekomen dat er een foutieve automatische saldobevestiging heeft plaatsgevonden ten gevolge van een verkeerde code. Er bestaat geen enkele vordering op de heer Schillings, zo heeft men geconstateerd. De geadresseerde zal een dezer dagen daarover bericht krijgen en tevens een welgemeend excuus van Sociale Zaken, aldus de voorlichter.

ABP ontkent beschuldigingen over omstreden grondverkoop

Rechter moet knoop Geleendal doorhakken

Vervolg van pagina 13

MAASTRICHT – Was het ABP vorig jaar tussen 15 mei en 15 juli vrij om het Geleendalterrein in Heerlen te verkopen aan elke gewenste partij?

„Ja", benadrukte president-directeur Rien Snijders van het ABP gisteren tijdens de laatste dag van de voorlopige getuigenverhoren in de Maastrichtse rechtbank.

Maar de Roermondse projectontwikkelaar Har Muermans bestrijdt dit: „Het ABP had aan mij moeten verkopen, omdat ik de hoogste inschrijver was. Het enige alternatief voor het ABP zou zijn geweest om het Geelendal zelf te houden." De verkoop aan de gemeente Heerlen, die niet meedeed aan de inschrijving op 15 mei, vecht Muermans dan ook aan. Beide partijen verwijzen naar een notariële akte uit het voorjaar van 1991. Daarin staat de inschrijvingsprocedure omschreven die het ABP startte om het dertig hectare grote Geleendalterrein te verkopen. Over juiste interpretatie lijkt alleen een rechter te kunnen beslissen.

Nu de door hem aangevraagde verhoren beëindigd zijn, zal Muermans zich beraden of hij heil ziet in een proces en zo ja, tegen wie. Want naast het ABP maakt ook de gemeente Heerlen kans gedaagd te worden. Heerlen deed namelijk niet mee aan de inschrijving, maar kocht uiteindelijk toch de grond, voor een bedrag van 7,5 miljoen.

De gemeente had, wegens groot geldgebrek, de bedoeling deze meteen door te verkopen aan het Bouwfonds Woningbouw. En dat was nu het probleem: het Bouwfonds had tijdens de inschrijving een lager bod gedaan dan Muermans.

Ongelukkig

Het ABP was bijzonder ongelukkig met deze 'achterdeurconstructie', waardoor het Bouwfonds alsnog de grond zou krijgen. President-directeur Rien Snijders liet gisterochtend doorschemeren dat Heerlen (mede) op aandrang van het ABP van deze methode had afgezien. Het Bouwfonds probeerde even later elke indruk weg te nemen dat er van zo'n, juridisch riskante, ABC-constructie sprake was geweest.

Regiodirecteur Luis Jansma verklaarde: „De Heerlense wethouder Savelsbergh benaderde me vlak voordat de gunningstermijn verliep. Hij vroeg me of het Bouwfonds bereid was om het Geleendal voor 7,5 miljoen gulden van de gemeente over te nemen. De volgende dag hebben we gezegd dat we daar toe bereid waren, op voorwaarde dat er in het Geleendal ook woningen gebouwd mogen worden."

Jansma zei na het verstrijken van de gunningstermijn, op 15 juli 1991, vernomen te hebben dat Heerlen de grond had gekocht. „We hebben toen verder niets ondernomen. Pas op 4 september nam de gemeente weer contact met ons op om samen met Muermans en Stienstra het Geleendal te ontwikkelen."

Deze drie bedrijven vormden een consortium dat op niets uitliep, omdat de gemeente het bebouwingsvoorstel afwees. En ondanks het eerder genoemde geldgebrek besloot Heerlen om het Geleendal toch eigenhandig te kopen. Het Bouwfonds, Heerlen en het ABP vinden dan ook dat er geen sprake is van een ABC-constructie.

Advocaat Sandberg van het ABP heeft tot 1 augustus de tijd om een zogeheten 'contra-enquête' aan te vragen. Muermans heeft enkele maanden geleden al schadeclaims voor enkele tientallen miljoenen ingediend bij het ABP en bij de gemeente Heerlen.

'Buitengewoon lomp over slachtoffers heen gewalst'

Zowel cel als vrijspraak voor verkrachtingen geëist

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Officier van justitie mevrouw mr K. Janssen heeft gisteren voor de rechtbank in Maastricht achttien maanden gevangenisstraf – waarvan zes voorwaardelijk – voor een verkrachting en aanranding en vrijspraak voor een andere vermeende verkrachting geëist. „De verdachte heeft buitengewoon lomp over de meisjes heengewalst", meende de officier in haar requisitoir.

Voor de rechtbank stond een zeer timide 20-jarige Heerlenaar terecht die ervan verdacht werd een 14-jarig meisje in juni 1990 in zijn woning te hebben verkracht. Drie maanden later zou hij in een in aanbouw zijnde woning een meisje in Gulpen hebben verkracht. En in november van dat jaar zou hij in de VSL-bus van Gulpen naar Simpelveld een meisje hebben aangerand door haar borsten te ontbloten en het meisje met het hoofd tegen de ruit te slaan.

Dat de jongeman na bijna twee jaar pas terechtstond heeft te maken met late aangifte van de slachtoffers. De meisjes durfden aanvankelijk geen aangifte te doen uit schaamte voor hun ouders en uit angst voor de verdachte. Uiteindelijk volgde in augustus 1991 de aanklacht: de moeder van één van de meisjes had in de wasmand een kapotgescheurde spijkerbroek van haar dochter gevonden en vroeg haar daarvoor een verklaring. Toen vertelde het meisje sexueel misbruikt te zijn. De moeder daarover in een verklaring: „Dat verklaarde mij in één keer het vreemde, ruziënde gedrag van mijn dochter van het laatste half jaar".

De onderzoeksrechter die op verzoek van de verdediging de drie vriendinnen hoorde, verklaarde later dat de meisjes gelijkluidende verklaringen aflegden en dat hun emoties echt op hem overkwamen.

De eerste verkrachting en de aanranding in de VSL-bus achtte mevrouw Janssen wel bewezen. In Heerlen had een getuige het meisje huilend naar buiten zien komen en zou haar spijkerbroek al kapot gescheurd zijn. Over de aanranding in de VSL-bus hadden meerdere jongeren een verklaring afgelegd waaruit ze bewijs putte.

Voor de aanranding in het nog leegstaande huis in Gulpen vroeg de officier zelf vrijspraak: behalve de verklaring van het slachtoffer, die zich lichamelijk niet had verzet of durven verzetten, was er verder geen bewijs voorhanden.

De verdachte ontkende aanvankelijk bij de politie de meisjes te kennen maar gaf later toe geslachtsgemeenschap met twee van hen te hebben gehad. Dat zou echter telkens een normale vrijpartij zijn geweest zonder bedreiging met geweld. De jongeman over die aanvankelijke ontkenning: „Ik klapte helemaal dicht toen ik hoorde wat die meiden over mij beweerden". Tegen de politie zei hij 'zich bezeikt te voelen'.

Ook gisteren ontkende de jongen de meisjes tot sex te hebben gedwongen. „Ze waren stapelverliefd op me, een van hen wilde verkering met me. Toen ik voor mijn zwangere vriendin koos zijn ze zeker jaloers geweest en hebben ze wraak willen nemen", verklaarde hij de beschuldigingen.

De rechtbank doet op 10 juli uitspraak.

Pelgrims naar kapel



● *Pastor J. van der Zandt (rechts) in discussie met zusters Jacqueline, Hainny, Colette en Sinti-leider Hannes Weiss.* Foto: JEROEN KUIT

Sinti-groep op bedevaart in Roermond

Pastor Van der Zandt leidt zigeunerleven

ROERMOND – Uit alle delen van Europa strijkt al tien jaar een zestigtal zigeuner-families van de Sinti-groep in Roermond neer voor een pelgrimage naar de kapel In 't Zand. De laatste week van juni is de grote parkeerplaats aan het Zwartbroekplein zigeunerkamp, onder het wakend oog van Sinti-leider Hannes Weiss. En van J. van der Zandt, de zigeunerpastor.

Ze komen graag naar Roermond. De zigeuners voelen zich welkom. Van enige wanklank is geen sprake. Integendeel, en al zeker niet bij de liefhebbers van zigeunermuziek. Een belangrijke troef die de Sinti vanavond spelen tijdens een concert van de Tuci-groep (vanaf 20 uur). Een verbroederingsfeest tussen de zigeuners en de plaatselijke bevolking.

„Dat neemt niet weg dat je een natuurlijk spanningsveld nooit helemaal kunt wegnemen. Daarvoor is het verschil in leefwijze te groot. Enige afstand blijft, met respect van twee kanten," zegt pastor Van der Zandt.

De pastor trekt al twaalf jaar met de Sinti op, alsof hij een van hen is. Niet helemaal vreemd, want J. van der Zandt (49), Brabander van geboorte, heeft altijd al een zigeunerachtig leven geleid. Vanuit Nederland is hij als missionaris van de pater van het H. Hart (MSC, missionair du sacre coeur), uitgezonden naar Sydney. Later naar Irian Jaya (Indonesië) om daar te werken op de rubberplantages.

Vóór zijn priesterwijding volgde hij een opleiding aan de middelbare tuinbouwschool, in Roermond. „Ik ben dus ook een beetje Limburger." Zijn kennis bracht hij in praktijk op de landbouwboerderij in Stein van de paters van Mill Hill. De theologische studie sloot hij af in Rozendaal.

Na zijn Australisch en Indonesisch avontuur kwam hij twaalf jaar geleden terug naar Nederland om de Jezuit pater Oremus op te volgen als hoofdaalmoezenier van het woonwagenwerk. „Ik had al enige ervaring met woonwagenbewoners en zigeuners in de Rozendaalse tijd, waar ik op het kamp daar clubwerk begeleidde. Die nieuwe taak als hoofdaalmoezenier lag dus wel op m'n weg. Ik zou op moment ook niets anders willen."

Ramp

Los daarvan is Van der Zandt nauw betrokken bij het Lillianafonds dat zich inzet voor geestelijk en lichamelijk gehandicapten in de Derde Wereld. „In Indonesië, waar ik vijf jaar verbleef, zijn mijn ogen wagenwijd opengegaan voor wat je een verborgen ramp kunt noemen. In Irian Jaya heb ik veel polio-patiënten meegemaakt. En dan te bedenken dat ik daar nooit een dokter gezien heb. De gemiddelde leeftijd was daar 25 jaar. In Afrika is de situatie nog dramatischer. Door me in te zetten voor het Lillianafonds hoop ik een steentje bij te dragen aan het verzachten van dat leed. In de twaalf jaar nu dat het fonds bestaat, is aan 40.000 patiënten medische zorg verleend."

Zijn eerste taak blijft voor hem de geestelijke zorg voor de zigeuners en woonwagenbewoners. Met de Sinti die nu in Roermond verblijven, onderneemt hij morgen de traditionele bedevaart naar de Kapel in 't Zand waar om half twaalf de zigeunermis is in het Kruiswegpark. Vandaag zal „onze zigeunerbisschop" mgr Castermans om drie uur het kamp inzegenen.

Visum verplicht voor vluchtende ex-Joegoslaven

DEN HAAG – Vluchtelingen uit Bosnië-Herzegovina, Montenegro en Servië moeten binnenkort een visum aanvragen om in Nederland toegelaten te worden. Het kabinet heeft hiertoe besloten om de groeiende stroom asielzoekers uit het oorlogsgebied, die dagelijks op de Luchthaven Maastricht aankomen, in te dammen.

Vice-premier Kok maakte dit gisteren na afloop van de ministerraad bekend. Tot de instelling van een visumplicht is besloten, omdat het beperken van de vluchten op Beek juridisch niet mogelijk bleek te zijn. Internationale regels maken het verbieden van de noodvluchten onmogelijk. Het kabinet wil volgens Kok nu proberen via de visumplicht de 'grote uitstroom van vluchtelingen uit het voormalige Joegoslavië naar ons land' af te remmen.

Kok zei het 'niet raar' te vinden dat mensen in een noodsituatie beperkingen worden opgelegd om het oorlogsgebied te ontvluchten. Volgens een woordvoerster van Buitenlandse Zaken verschillen de criteria voor deze vluchtelingen om in het bezit te komen van een visum niet van inwoners van andere landen. De belangrijkste voorwaarden zijn dat de aanvrager in het eigen onderhoud kan voorzien, geen gevaar voor de staatsveiligheid van ons land vormt en in principe slechts drie maanden in Nederland verblijft. Behalve in de hoofdstad Belgrado kunnen ook op andere punten in de voormalige republiek visa aangevraagd worden, aldus Buitenlandse Zaken.

Roofoverval op goudsmid

VENRAY/LEUNEN – Vier gewapende mannen hebben donderdagnacht een 39-jarige goudsmid in het Venrayse kerkdorp Leunen overvallen. De daders maakten de totale inhoud van de juweliers-kluis buit. De gemeentepolitie van Venray wilde gisteren niets zeggen over de waarde van het gestolen goed.

Werknemer 'Beek' vindt smartegeld 'een lachertje'

Vervolg van pagina 1

SITTARD – De directie van de luchthaven is al bijna twee jaar bezig om het voormalige hoofd van de bewakingsdienst te ontslaan. Aanvankelijk vroeg de werkgever ontslagvergunning aan het arbeidsbureau, maar later wendde de luchthaven zich tot de kantonrechter in Sittard om het arbeidscontract met de werknemer te ontbinden.

De ontslagprocedure, die al in 1990 werd ingezet, liep voortdurend vertraging op. Volgens de luchthaven was dat echter in grote mate ook aan de op non-actief gezette werknemer te wijten.

Vorige week kwam het langlopende conflict voor het kantongerecht in Sittard, waar al snel bleek dat de werknemer niet meer terug in dienst kon komen bij de luchthaven. Het ministerie van Justitie gaf daarvoor geen toestemming, omdat na onderzoek was gebleken dat de werknemer er een bedenkelijke levenswandel op nahield en contacten zou hebben met criminelen.

De raadsman van de werknemer eist toen een afkoopsom van 750.000, waarmee de wachtgeldregeling kwam te vervallen.

De kantonrechter in Sittard heeft overigens bepaald dat de beide partijen voor hun eigen juridische kosten moeten opkomen. De luchthavendirectie heeft, zoals gewoonlijk in deze (ontslag)procedure nog acht dagen de tijd om het verzoek de arbeidsovereenkomst te ontbinden, alsnog in te trekken. De raadsman van de werknemer was gisteren niet bereikbaar. De man zelf liet weten niet tevreden te zijn met de uitspraak. Hij beschouwt met name de 5.000 gulden smartegeld als een lachertje. „Juridisch zijn er echter weinig mogelijkheden. Er kan geen beroep ingesteld worden." De uitspraak van de kantonrechter biedt volgens hem wel perspectief om alsnog met de luchthaven tot een akkoord te komen over een afkoopsom.

De directie van de luchthaven wilde geen commentaar geven op deze individuele aangelegenheid.

Recyclingdochter DSM opgesplitst

BEEK – De recyclingdochter van DSM, Reko BV in Beek, wordt opgesplitst. Het onderdeel 'Eindprodukten' zal dit jaar nog, door middel van een management buy-out, zelfstandig verdergaan onder de naam Ekon.

Een intentieverklaring hiertoe hebben DSM en de nieuwe eigenaar/directeur ing. J. van den Goorbergh gisteren ondertekend. Van den Goorbergh die op het moment nog directeur is van Reko BV zal per 1 juli worden opgevolgd door ir Th.Boezeman

Circa dertig werknemers, nu nog werkzaam bij Reko, zullen overgaan naar Ekon.

DSM-dochter Reko blijft zich richten op de herverwerking van kunststofafval tot regranulaatkorrels. De verdere verwerking van die korrels tot eindprodukt behoort niet langer tot de kernactiviteit.

Aftrap voor samenwerking SNS en Bouwfonds

URMOND – Het dagelijks bestuur van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten (BLG) heeft tijdens de vergadering van het algemeen bestuur in Urmond fiat gekregen de formele onderhandelingen over mogelijke samenwerking met de SNS-bank te voeren.

Hiermee heeft het onderzoek naar samenwerking tussen BLG en de SNS-bank gisteren een officieel tintje gekregen.

De onderhandelingen die al dateren van 1989 en die uiteindelijk moeten leiden tot de feitelijke overname van het Bouwfonds door de SNS-bank, zouden voor de komende najaarsbijeenkomst van het algemeen bestuur moeten zijn afgerond.

Tijdens die vergadering zullen de 56 deelnemende gemeenten zich moeten uitspreken over de overname van het Bouwfonds door de SNS-bank.

Burgemeesters Lurvink van Geleen en Van Goethem van Beek, wethouder Hub Savelsbergh van Heerlen en directeur mr M. Lemmens van het Bouwfonds, zullen namens het Bouwfonds de onderhandelingen voeren.

„De 'samenwerking' zal geen nadelige gevolgen hebben voor de werkgelegenheid van de 82 werknemers die bij het Bouwfonds in Geleen werken, noch voor de arbeidsvoorwaarden waaronder zij dit doen," benadrukte directeur M. Lemmens gisteren na afloop van de vergadering. Het personeel had grote ongerustheid getoond over hun positie na een publikatie in deze krant over de voorgenomen samenwerking.

Politie Maastricht en Mergelland gaan nauw samenwerken

MAASTRICHT – De gemeentepolitie van Maastricht en de rijkspolitie in omringende plaatsen gaan nauwer samenwerken. Met ingang van vrijdag 3 juli zullen er door de politie van Maastricht, Meerssen, Valkenburg, Eijsden en Margraten gezamenlijke surveillances worden gehouden. Bovendien komen vanaf die datum tussen zes uur 's avonds en negen uur 's morgens alle telefonische meldingen uit het gebied – met uitzondering van Valkenburg – binnen bij het politiebureau in Maastricht. Het samenwerkingsconvenant werd gisteren ondertekend door de burgemeesters Houben (Maastricht), Majoor (Meerssen), Nuytens (Valkenburg), Cortenraad (Eijsden) en loco-burgemeester Souren van Margraten. Ook hoofdofficier van justitie mr Fransen en districtscommandant Erckens van de Rijkspolitie Limburg zetten hun handtekening onder de overeenkomst. De vijf betrokken gemeenten gaan in de toekomst district 1 van de politieregio Limburg Zuid vormen. Daarop vooruitlopend is nu al tot samenwerking besloten.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de getoonde belangstelling bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze moeder en oma

Liskje Bakker-Stegenga

betuigen wij u onze oprechte dank.

Dhr. Tj. Bakker
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, juni 1992

Dankbetuiging

†

Voor de vele blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

L.M.A. Gort-Wijnands

betuigen wij u onze oprechte dank.

Uit aller naam:
kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Maastricht/Heerlen, juni 1992

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 4 juli a.s. om 18.30 uur in de dekenale kerk St. Pancratius te Heerlen-Centrum.

Dankbetuiging

Hij heeft gezaaid, wij geoogst

Het overweldigend warm medeleven heeft ons gesteund en geeft troost zover dit mogelijk is bij het afscheid van ons aller lieve

Noël Stark

Petra, Tiny, Heinz en Serge Stark
Willem II Laan 29
6371 JA Landgraaf

Fam. Snelleman
Augustinusstr. 43
Rotterdam

† **Mia Willemsen**, 83 jaar, weduwe van Lei Stakenborg. Corr.adres: Bereklauw 19, 6975 GP Herkenbosch. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 29 juni 1992 om 11.00 uur in de noodkerk 'de Harch', Schoolstraat 10 te Herkenbosch.

† **Zus Telders**, 63 jaar, Hoogstraat 5, 6102 XR Slek-Echt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden, zaterdag 27 juni 1992, om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey.

† **Pierre Timmermans**, 77 jaar, echtgenoot van Tonny Hennekens, Oude Trambaan 4, 6093 CE Heythuysen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 29 juni 1992 om 10.30 uur in de St.-Nicolaaskerk te Heythuysen.

† **Hubertina Maria Hompes-Kleukers**, 81 jaar, weduwe van Peter Hubertus Hompes, Joh. van Meursstraat 43, 6001 XD Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 29 juni 1992 om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus van Assisië te Biest-Weert.

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad
In de Cramer 37, Heerlen.

Bericht aan onze verbruikers

Distributiebedrijf Midden operationeel

Met ingang van 1 juli a.s. wordt voor het Middenlimburgse gebied het Distributiebedrijf Midden van MEGA LIMBURG operationeel. Hierdoor treden er wijzigingen op in de bereikbaarheid van ons bedrijf. Het Distributiebedrijf Midden bestaat uit een hoofdvestiging en drie rayonvestigingen.
De **hoofdvestiging** is gevestigd in **Roermond**: Carmelitessenstraat 2, Postbus 1215, 6040 KE Roermond, telefoon 04750-99555.

Voor vragen met betrekking tot gas- en elektriciteitsaansluitingen, openbare verlichting, huurtoestellen gas, elektrische huurboilers, voorlichting en advies op gas en elektrisch gebied kunt u vanaf genoemde datum terecht bij één van onderstaande rayonvestigingen van het Distributiebedrijf Midden.

Heythuysen

Inwoners van de gemeenten **Haelen, Heythuysen, Nederweert, Roggel, Stramproy en Weert** (voor warmwatertoestellen) kunnen terecht op ons kantoor in Heythuysen, Vlasstraat 25, 6093 EE Heythuysen, telefoon **04749-1709**.

Maasbracht

Inwoners van de gemeenten **Echt, Heel, Hunsel, Maasbracht, Posterholt** en **Thorn** kunnen terecht op ons kantoor in Maasbracht, Voortstraat 19, 6051 JP Maasbracht, telefoon **04746-4466**.

Roermond

Inwoners van de gemeenten **Melick-Herkenbosch, Roermond** en **Swalmen** kunnen terecht op ons kantoor in Roermond, Carmelitessenstraat 2, 6041 CA Roermond, telefoon **04750-99555**

Voor **storingen buiten werktijd** is de bereikbaarheid als volgt:
- stad Roermond, gas en elektriciteit: telefoon **04750-15656**
- overige gemeenten:
  - gas: telefoon **045-311444**
  - elektriciteit: telefoon **04406-14000**

De voormalige kantoren te Echt (Wilhelminalaan) en Roermond (Nijverheidsweg) zijn per 1 juli a.s. gesloten.

Voor vragen met betrekking tot verbruiksnota's dient contact opgenomen te worden met het op de nota vermelde telefoonnummer.

MEGA LIMBURG

NV MEGA LIMBURG
Distributiebedrijf Midden
Carmelitessenstraat 2,
6041 CA Roermond

Stichting SHOCK: 'Cultuur in Euregio onvolwassen'

Muziek als middel om grenzen te slechten

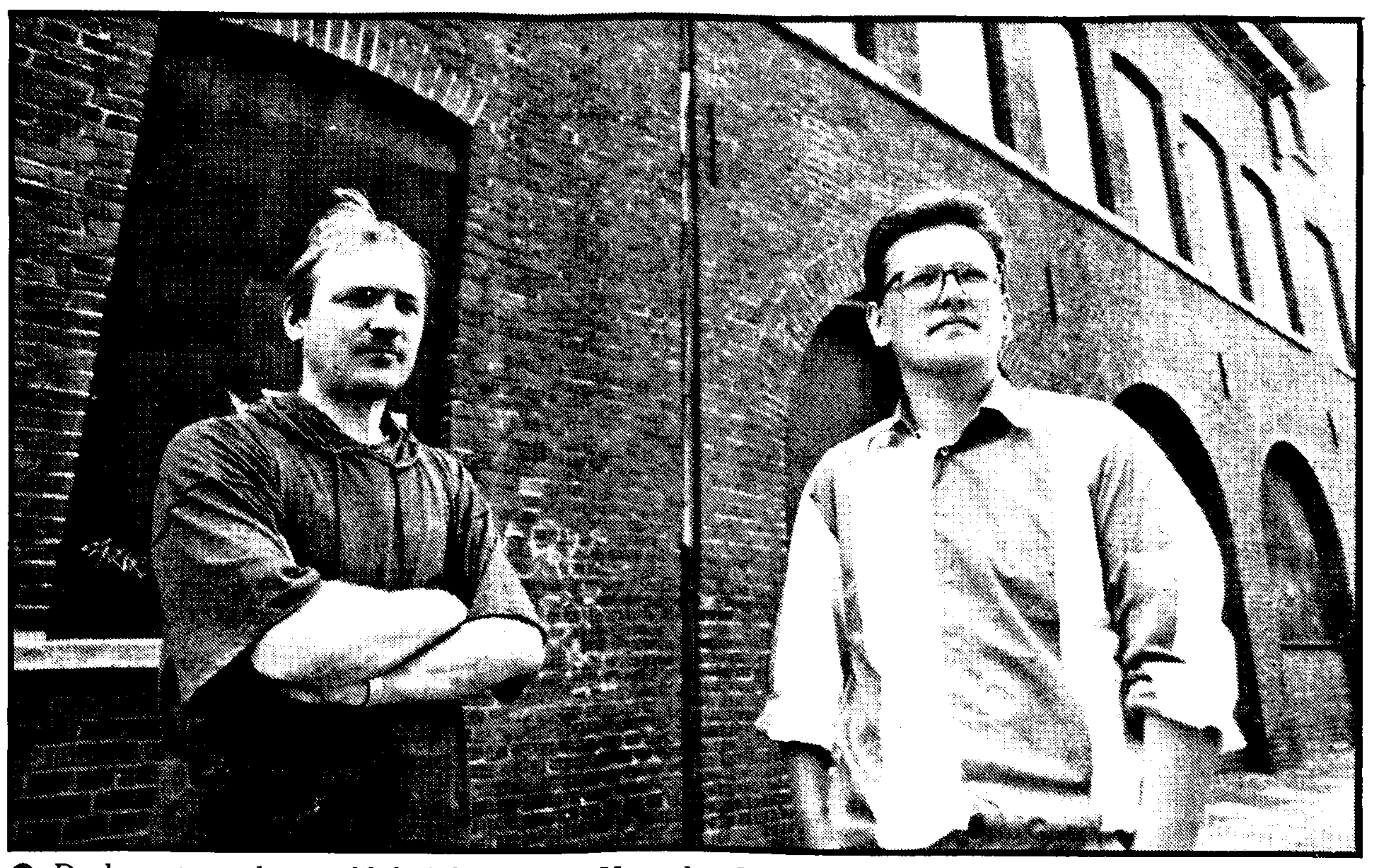
DOOR MONIQUE PARREN

HEERLEN – In de toekomst wordt het normaal dat je voor een Soukous-concert de trein naar Luik neemt; dat Bevrijdingspop in Maastricht een ontmoetingspunt voor Belgen, Duitsers en Nederlanders wordt; dat op de Akense TGV-halteplaats kunstenaars uitstappen en Euregio'ers instappen.

De droom van Jos Zimny uit Heerlen.
Zimny is als secretaris actief bij de Stichting Heerlen Open Centrum voor Kultuur. Een doordachte naam, SHOCK, want de stichting wil vooral mensen wakker schudden, de boel op stelten zetten, shockeren kortom.

In de Euregio is het volgens Jos Zimny vrijwel onmogelijk om actuele cultuuruitingen te kunnen volgen. „De aandacht voor eigentijdse westerse en niet-westerse muziek, dans en theater is maar minimaal. De aansluiting met de Randstad, Brabant en een stad als Keulen is ver te zoeken", vertelt Zimny. „Heerlen is al jaren bezig met het opstellen van een cultuurnota en ondertussen slapen we hier gewoon verder."

Zimny is bijzonder gedreven om daar verandering in te brengen. De (jongeren)cultuur in de Euregio, zeg maar het gebied tussen Hasselt, Maastricht, Heerlen, Luik en Aken, moet de mogelijkheid krijgen om zich te ontwikkelen én zich te blijven vernieuwen. Een middelgroot 'podium' voor ongeveer 750 bezoekers met



● *De leegstaande meelfabriek aan de Van der Maessenstraat in Heerlen is volgens Jos Zimny (links, naast hem een SHOCK-lid) een goede lokatie voor een Euregionaal muziek- en cultuurpodium.* Foto: FRANS RADE

een actuele programmering is daarom een *must* volgens de Heerlenaar.

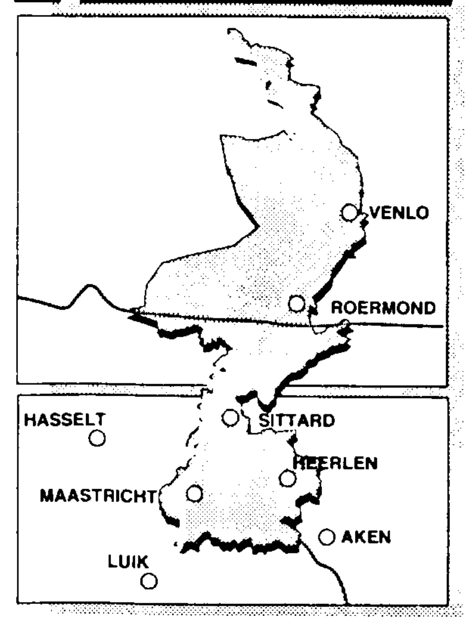
Wisselwerking

„De Euregio heeft het MECC, maar een middelgroot podium zoals bijvoorbeeld 'Paradiso' in Amsterdam ontbreekt. De positieve wisselwerking binnen het gebied waarin zo'n podium gelegen is, loopt de Euregio mis."

Zimny's plan heeft nog geen handen en voeten, maar de Heerlenaar ziet het helemaal zitten. Hij laat geen kans onbenut om het streven van SHOCK onder de aandacht te brengen en benut het begrip *lobby* ten volle.

Ook de gemeente Heerlen en de provincie worden door de SHOCK-secretaris bestookt met brieven. De antwoorden op zijn schrijven zijn keurig, maar voor Zimny volstrekt niet bevredigend.
Subsidieverzoeken aan de gemeente Heerlen en de Provincie voor zijn idee werden afgewezen. „Te vaag", was het oordeel. Met een glimlach: „De motivatie is er, dus we slagen er ook nog wel in om een fatsoenlijk werkplan te presenteren."
Van de beleidsmakers heeft Zimny geen hoge pet op. „Muziek is tegenwoordig toch big

over de grenzen



business. Aanvoer van nieuw talent en de ontwikkeling van muziekvormen brengen geld in het laatje. Steden met een cultuurpodium zoals wij dat voorstaan, profiteren daar zelf ook van. Een gedeelte van het geld, bijvoorbeeld zaalhuur en omzet, vloeit indirect weer terug naar de gemeente. Bovendien is zo'n podium een belangrijke voorziening voor jongeren. Het zorgt voor kunstzinnige vorming en houdt de jeugd van de straat", meent Zimny.
Waar het podium in de toekomst wordt gerealiseerd, maakt volgens Zimny niet zoveel uit, alhoewel hij in Heerlen al wel een lokatie op het oog heeft: de leegstaande meelfabriek aan de Van der Maessenstraat. „Zo'n voorziening móet centraal liggen en goed bereikbaar zijn met het openbaar vervoer. Dan kom je bijna automatisch terecht op bijvoorbeeld steden als Heerlen, Maastricht of Aken en hier in Nederland kunnen we in elk geval beter organiseren dan in Duitsland", lacht Zimny.
Alhoewel. Het initiatief van Akens burgemeester Jürgen Linden om Nederlanders uit te nodigen op het gemeentehuis om de EK-wedstrijd tussen Nederland en Duitsland te bekijken, noemt Jos Zimny 'lovenswaardig'.
„Maar dat is slechts incidenteel. Om ons heen gebeurt van alles, maar niet gestructureerd. Cultuurvernieuwing moet je euregionaal aanpakken, want het Europa van de toekomst wordt het Europa van de regio's."

'Sneeuwbaleffect' moet junks voor aids behoeden

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Hulpverleningsinstellingen in Zuid-Limburg, Belgisch-Limburg, Luik en Aken zijn gestart met een gezamenlijk project dat druggebruikers in deze Euregio moet doordringen van de noodzaak van veilig vrijen en het gebruik van schone spuiten, om besmetting met het dodelijke aids-virus te voorkomen. Het is voor het eerst dat de instellingen zo nauw samenwerken. Over onderwerpen als methadonverstrekking, drugstoerisme of vervolgingsbeleid heersen er in België, Duitsland en Nederland nog teveel verschillende opvattingen voor zo'n samenwerking. „Maar over het voorkomen van aids is iedereen het eens," aldus directeur F. Gillissen van het Limburgse Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs (CAD).

Met financiële steun van de Europese Gemeenschap, die 40 procent van de jaarlijkse kosten van 650.000 gulden voor haar rekening neemt, wordt een driejaarlijkse campagne opgezet onder de naam 'Boule de neige': sneeuwbal.

Sleutelfiguren

Via sleutelfiguren in de drugscene van de verschillende steden wordt contact gezocht met zoveel mogelijk gebruikers. De sleutelfiguren, invloedrijk binnen de groep, krijgen een training van de hulpverleners, waarbij kennis over aids en beschermingsmethoden centraal staan. Naar aanleiding van vragenlijsten houden de getrainden gesprekken met gebruikers in hun omgeving, in de hoop dat veilig vrijen en het gebruik van schone spuiten een vast gespreksonderwerp wordt in de scene. Door steeds nieuwe sleutelfiguren in te schakelen moet het 'sneeuwbaleffect' ontstaan. De methode is in België al met succes uitgeprobeerd en wordt in een vergelijkbare vorm in Nederland gebruikt bij het straathoekwerk.

Moeite

Tot nu toe zijn er ongeveer 300 gebruikers bereikt. Het aantal verslaafden in de Euregio wordt geschat op enkele duizenden. Volgens de Limburgse CAD-directeur Gillissen is het opvallend dat men in deze beginfase van het project grote moeite heeft de 'jongere' druggebruiker te bereiken. Blijkbaar hebben de 'gezagsdragers' in de scene minder vat op hen dan op de oudere junk.

Het project startte oorspronkelijk met de bedoeling in de Euregio een systeem van spuitomruil mogelijk te maken, zoals dat al werkt in Heerlen en Maastricht. Als verslaafden hun gebruikte spuit(en) inleveren krijgen ze daar gratis (een) nieuwe voor terug.

In Duitsland en België stuitte dat echter op verzet, waarop gekozen werd voor de voorlichtingscampagne.

Waterschap gaat er nog honderd aanleggen

Regenwaterbuffers oases voor natuur

Van onze verslaggever

SITTARD – De regenwaterbuffers, die het waterschap Roer en Overmaas in Zuid-Limburg aanlegt, blijken ware oases voor planten en dieren te zijn. Kikkers, padden en salamanders blijken zich er uitstekend thuis te voelen en ook vele planten groeien er spontaan.

Afgelopen winter heeft het waterschap al acht regenwaterbuffers aanlegd, vooral in het Heuvelland. In het totale werkgebied van het schap liggen er nu al veertig. De komende jaren moeten er nog eens honderd bij komen.

De buffers zijn niets meer dan flinke kuilen in het landschap, meestal pal naast sloten of beken. Bij hevige regen blijken de meeste sloten de afvoer niet aan te kunnen. Dieper of breder maken kan niet en om die reden moeten buffers worden aangelegd. Deze lopen vol na een flinke plensbui maar staan meestal binnen een dag weer droog.

De meeste regenwaterbuffers zien er dan ook uit als droogstaande vijvers met een oppervlakte van enkele hectaren. Wilgen en ook elzen schieten er spontaan uit de grond. De kleine plasjes water vormen drinkpoelen voor het wild en amphibieën kunnen er zich naar hartelust in voortplanten. De natuurwaarde van de regenwaterbuffers is dan ook erg groot.
Zelfs het Natuurhistorisch Genootschap is onder de indruk van de soortenrijkdom. Hun twijfels over de natuurwaarde van de buffers zijn verdwenen, zegt voorzitter drs Frans Laarakker van het waterschap.



● *De regenwaterbuffer in Ubachsberg is in de herfst van het vorig jaar aangelegd vanwege water- en modderoverlast bij hevige regen. De buffer heeft een inhoud van 2300 kuub en bestaat uit twee compartimenten. Nu al heeft de vijver zich ontwikkeld tot een ware oase voor planten en dieren.* Foto: DRIES LINSSEN

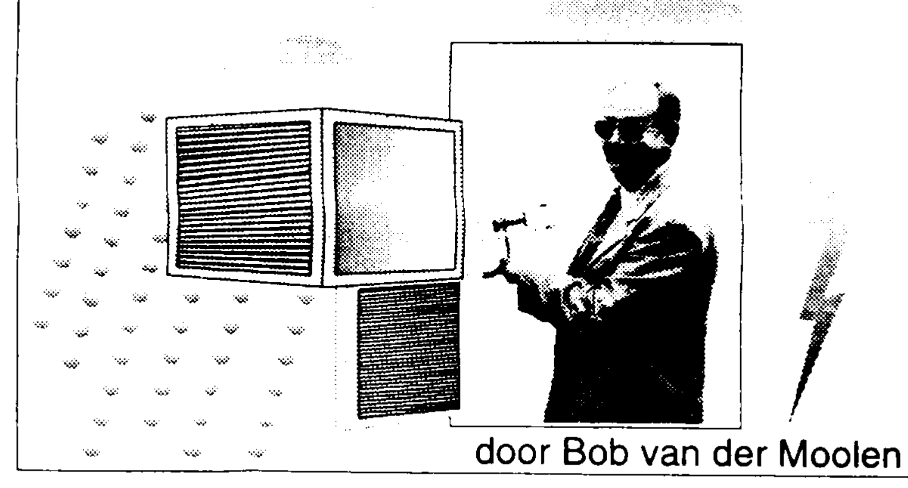
Opnieuw Russische tentoonstelling in Oorlogsmuseum

OVERLOON – In het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon wordt de laatste hand gelegd aan de tentoonstelling „Eens waren we kinderen, tot er oorlog kwam...". De expositie is speciaal voor het museum bedacht en ontworpen door drie historici en vijf kunstenaars uit Rusland. Het is voor de tweede keer dat in het museum in Overloon een Russische tentoonstelling is te zien.

„Bij de heropening van het verbouwde museum in 1984 wees de militaire attaché van de ambassade van de toenmalige Sovjetunie ons erop dat we nauwelijks aandacht besteedden aan de Russische inbreng in de Tweede Wereldoorlog. Kort daarna hebben we de eerste contacten gelegd met het ministerie van cultuur in Moskou", herinnert museumdirecteur drs. S. Temming zich.
Aanvankelijk leverden die contacten niets om. „Het ging erg moeizaam. Pas toen de Russen zich realiseerden dat culturele uitwisseling met het westen voor hen van groot belang is ter ondersteuning van de economische contacten, kwam alles in een stroomversnelling".

De Russische tentoonstelling „We herinneren ons" trok in 1989 minstens 50.000 extra bezoekers naar Overloon. Maar de indirecte gevolgen waren veel groter, aldus Temming. „Op verzoek van het Defensie Voorlichtings Centrum is de expositie ook in Den Haag te zien geweest. Dat heeft er weer toe geleid dat minister Ter Beek van defensie een bezoek heeft gebracht aan Moskou en omgekeerd dat een aantal Russische militairen is rondgeleid op enkele Nederlandse defensiecomplexen".
De relatie met Rusland, die de afgelopen jaren volgens Temming steeds inniger is geworden, heeft het museum in Overloon geen windeieren gelegd. Het museum kreeg een complete, goed werkende Russische tank cadeau en allerlei ander materiaal. Op dit moment wordt ook in de permanente tentoonstelling aandacht besteed aan de Russische aspecten van de Tweede Wereldoorlog.
Inmiddels heeft het ministerie van cultuur van Rusland aan Temming gevraagd om in Moskou en Sint Petersburg een Nederlandse tentoonstelling in te richten over de Tweede Wereldoorlog.
„Russen weten nauwelijks iets over het verloop van de Tweede Wereldoorlog in het westen omdat ze daar nooit iets over te horen hebben gekregen. Sommige Russen weten niet eens dat Nederland bezet is geweest".
De Russische expositie werd speciaal voor het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum gemaakt. „Het wordt een spectaculaire tentoonstelling die in beeld probeert te brengen hoe kinderen het slachtoffer kunnen worden van oorlog, geweld en indoctrinatie. De tentoonstelling grijpt overigens niet alleen terug naar „de grote vaderlandse oorlog" waarin de Russen tegen Hitler vochten, maar ook naar de periode van Stalin". Interessant daarbij is, aldus Temming, dat de samenstellers van de tentoonstelling vanuit die periodes parallelen trekken met de huidige situatie.
De tentoonstelling in Overloon is te zien van 3 juli tot en met 1 november.

limburgs weerhoekje



door Bob van der Moolen

Zomers, maar niet warm

Met dit weerbeeld heeft de zomer zich in de afgelopen week langzaam maar zeker hersteld van de desastreuze start; de entree van de zomer viel zondag letterlijk in het water. De vooruitzichten waren gunstig, maar een totaal onvoorziene weersontwikkeling voltrok zich uitgerekend boven Zuid-Limburg. Warme en vochtige lucht raakten met elkaar slaags en boven onze omgeving kwam het slagveld tot stand in de vorm van een groot maar vooral actief neerslaggebied met scherpe begrenzingen. In Noord-Limburg bleef het nagenoeg droog, in Midden-Limburg bleef de neerslag beperkt tot enkele millimeters maar boven Zuid-Lmburg kwam de regen met 'bakken' uit de lucht. Enkele neerslagcijfers: Eygelshoven bijna 60 mm, Hoensbroek en Nuth 50 à 55 mm. Daarmee viel in één weekend 75 tot 80 procent van de totale hoeveelheid normaal voor de maand juni. De temperatuur bereikte in de regen een thermisch dieptepunt; het kwik stokte bij 16.4°. Voor velen dus een verregend en koud weekend maar de landbouwers zullen met welgevallen dit weertype hebben gadegeslagen omdat na de droge meimaand de grond best wat hemelwater kon gebruiken. De temperatuur won, ondanks enkele sombere dagen, toch terrein en varieerde tussen de 17° en 24°, al met al een groeizaam weertype.

Langste dagen

Het tijdvak van dit moment, 21 tot en met 30 juni, heeft de langste dagen. De maximale zonneschijnduur is in deze periode ongeveer 55 uur. Aan de kust kan men langer, namelijk rond de 70 uur van de zon genieten. In de zomermaanden is het in het binnenland over het algemeen wat minder zonnig; door de opwarming van het aardoppervlak vormen zich boven land wat gemakkelijker wolken, die de zon niet altijd kan wegbranden en oplossen. Wordt de zon weinig of niets in de weg gelegd dan behoort een reeks met zomerse en of tropische dagen beslist tot de mogelijkheden. In 1976 bijvoorbeeld kwam in de tweede helft van juni een ongekende hittegolf voor met vijftien achtereenvolgende dagen met temperaturen boven de 30°. Dan is het aan de kust toch beter vertoeven omdat dergelijke temperaturen daar alleen mogelijk zijn met een aflandige wind. Tropische dagen komen aan de kust dan ook zelden voor, maar in juni worden zomerse dagen gemiddeld 2 à 3 maal bereikt.
Vandaag is het precies 45 jaar geleden, 27 juni 1947, dat de hoogste temperatuur ooit in juni gemeten, in Maastricht, werd opgetekend. Het werd toen 38.4°. Het absolute maximum ooit in nederland bereikt is 38.6°, op 23 augustus 1947 in Warnsveld (Gelderland) gemeten.

Hoogzomers weekend

Door aanhoudende luchtdrukstijgingen, de barometer vertoont sinds enige tijd weer eens wat meetbare activiteit, verstevigt een hogedrukgebied zijn greep op ons weer. Daarbij verlaat de wind de noordhoek en draait geleidelijk via oost naar zuidoost. Hiermee komt warme en vooral droge lucht, die al geruime tijd boven Midden-Europa aanwezig is naar onze omgeving. De zon krijgt in het komend weekeinde alle gelegenheid deze lucht verder op te warmen. Daarvan werd gisteren al een voorproefje afgeleverd, bij vrij veel zon werd het al 24.5°; opnieuw een warme dag. De weercomputers voorzien, waarschijnlijk tot dinsdag voortreffelijk zomerweer waarbij het kwik trapsgewijs de tropische grens van 30° kan bereiken. De 'prijs' die hiervoor betaald moet worden zal op of na dinsdag bestaan uit regen en onweersbuien...

weerspreuk

'Vliegt de zwaluw hoog, dan blijft het vrijwel droog, maar vliegt de zwaluw laag, dan komt water in de kraag.'

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Shining Through, dag. 18.15 en 20.45 uur, za zo 15 uur. **Rivoli:** Final Analysis, 18 en 20.30 uur, za en zo 2.30 uur. **Maxim:** De Noordelingen, 19 en 21 uur en za en zo 15.30. **H5:** Basic Instinct, dag. 14 18.45 en 21.30 uur, za zo ook 16.15 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 14 19 en 21.15 uur, za zo ook 16.30 uur. My girl, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. Beethoven, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. Problem child II, dag. 18.30 en 21 uur, vr ma di do ook 14.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo 14.30 en 16.30 uur, wo 14.30 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Henry V, vr zo 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Freejack, vr t/m zo 22.15 uur, za ook 00.30 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Final Analysis, dag. 21.15 uur, vr t/m zo ook 18.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Stop! or my mom will shoot, dag. 21.15 uur, vr t/m zo ook 18.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Raise the red lantern, dag. 21.15 uur, vr t/m zo ook 18.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Star Trek 6, dag. 21.15 uur, vr t/m zo ook 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** De Noorderlingen, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Basic Instinct, dag. 18 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 18 21.15 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 19 en 21.30 uur. Beethoven, dag. 19 uur, vr za ook 21.30 uur, za zo wo ook 14 en 16.30 uur. Kuffs, dag. 21.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 14 en 16.15 uur. **Lumiere:** Trust, dag. 20 uur. Barton Fink, dag. 20.30 uur. The Lover, dag. 22 uur. Millers Crossing, vr za 23 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Others peoples money, dag. 20.30 uur. Basic Instinct, dag. 20.30 uur.

● **SITTARD**

Forum: Freedy's dead, dag. 20.30 uur. Beethoven, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 en 20.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 14 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Freejack, dag. 20.30 uur. My cousin Vinny, dag. 20.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Basic Instinct, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Royaline:** Cape Fear, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur.

● **VENLO**

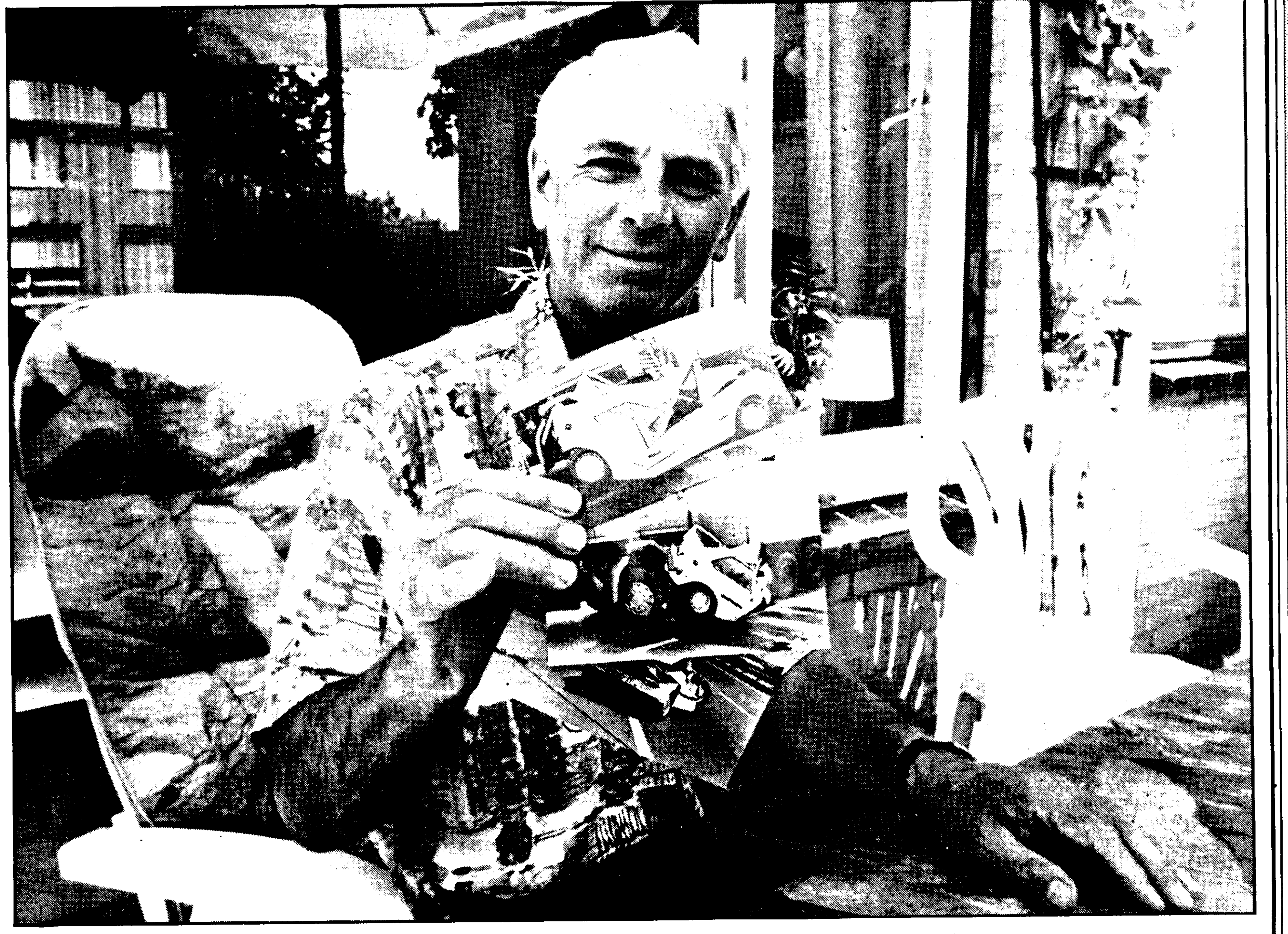
Perron 55: In bed with Madonna, za 20 uur, 20.30 uur.

Grevenbichts echtpaar ontsnapt aan fataal ongeval

'Geluk zit in 'n klein hoekje'

Bijna iedereen maakt wel eens een bijna-ongeluk mee. Ternauwernood ontsnappen aan een ernstig ongeval komt al heel wat minder voor. De wijze waarop het echtpaar Gerrit en Truus Klee uit Grevenbicht afgelopen maandag gespaard bleef voor een ongeluk met fatale afloop, is echter wonderbaarlijk te noemen. Zo wonderbaarlijk dat de NOS tijdens het journaal en ook de TROS gisteravond er aandacht aan schonken. Voor het echtpaar Klee liep het ongeval goed af, voor twee vrachtwagenchauffeurs was geen ontsnapping meer mogelijk. Zij vonden de dood, een derde raakte zwaar gewond, toen een vrachtwagen zich met volle vaart in een rij wachtende auto's voor een ophaalbrug boorde. Nét voordat het ongeluk plaatsvond, waren Truus en Gerrit Klee uitgestapt. Om even naar passerende zeilboten te kijken....

in het nieuws



● *Gerrit Klee met foto's van het ongeluk: 'nooit meer vergeten'.* Foto: PETER ROOZEN

DOOR HANS GOOSSEN

GREVENBICHT – De door de TROS ingehuurde chauffeur weet niet goed waar hij moet kijken. Als de omroep hem verteld had waarom hij Grevenbichtenaar Gerrit Klee naar Hilversum moest brengen, had hij zijn mond gehouden over het fatale auto-ongeval van afgelopen maandag op de Ketelbrug in de buurt van Lelystad. Klee valt bij het horen van het verhaal bijna van verbazing uit zijn stoel.

„Maar daar was ik bij betrokken. Dat is nét de reden waarom de TROS mij heeft uitgenodigd. Wist u dat niet?," houdt hij de minstens net zo verbouwereerde chauffeur voor.

Voor echtgenote Truus hoeft het niet zo nodig. Zij heeft de schrik nog in de benen, maar de 55-jarige Gerrit Klee wil wel eens meemaken hoe het toe gaat in een tv-studio. Daarom heeft hij ingestemd met het verzoek van de TROS om in het programma Vrijdag Robinson, dat gisteravond even voor tienen werd uitgezonden, zijn verhaal van het ongeval nog eens te vertellen.

Hij is nog steeds blij dat hij het nog kán navertellen, want het scheelde maar een haartje. Gerrit Klee: „Niet een ongeluk, maar geluk zit in een klein hoekje."

Na een bezoek aan het vissersdorp Urk wilde het Grevenbichtse echtpaar het uitstapje voortzetten via Lelystad naar Hoorn en Enkhuizen. In de buurt van Lelystad bleek de Ketelbrug open. „We zagen dat al van ver. Bewust ben ik toen aan de rechterkant gaan rijden. Ik dacht, als we dadelijk stoppen, kunnen we mooi naar de zeiljachten die passeren, kijken. Is er tenminste wat te zien," vertelt Gerrit Klee.

Voor hem stond een vrachtwagen en achter zijn auto stopte nog zo'n kolos, een Scania. Daarachter een vrachtauto geladen met vlees.

Zwaaien

„Ik ben als eerste uitgestapt. Ik heb nog naar de chauffeur achter me gezwaaid. Zo van, het is lekker weer en ik ga even naar de boten kijken," gaat de Grevenbichtenaar verder. In eerste instantie bleef zijn vrouw in de auto zitten. „Ik heb toen nog gewenkt. Kom eens kijken."

Truus was nog maar net uitgestapt en op weg naar haar echtgenoot, toen een enorme knal klonk. Alles begon te schuiven en het echtpaar Klee zag hoe de toch als stevig bekend staande Volvo als een leeg conservenblikje werd gekraakt tussen de twee vrachtwagens. Een golf benzine spoot over Gerrit heen.

„In mijn ogen, over mijn hele lichaam. Ik had ook nog even tevoren getankt."

Film

Klee wijst op foto's die hij van de politie uit Lelystad heeft gekregen aan hoe de benzinetank van zijn auto in de verdrukking is gekomen. Op de foto's is overduidelijk te zien dat er van de auto van het echtpaar bijna niets meer over is. „Je ziet het wel eens in een film, hoe zo'n machine auto's in elkaar wordt geperst," zegt Truus Klee.

Zonder de fantasie de vrije loop te laten, is een blik op de foto's voldoende om je een voorstelling te maken wat er gebeurd zou zijn **als de Klee's nog in de auto hadden gezeten.** „We moeten er niet aan denken dat we daar tussen hadden gezeten," gruwelt Gerrit Klee. „Stel toch eens voor dat we nog even het fototoestel of een vest hadden willen pakken, dan was het te laat geweest."

Hoe het ongeluk precies heeft kunnen gebeuren, begrijpt Klee nog steeds niet. Een vierde vrachtwagen boorde zich met volle vaart in de rij wachtenden. „Alles schoof zeker veertig meter **naar voren. Ik zag die vleeswa**gen recht op ons af komen. Daarom ben ik voor weggerend."

Nog trillend van angst zag het echtpaar Klee vervolgens de hulpverlening op gang komen. „Van een andere automobilist kreeg ik een fles Spa om de benzine een beetje af te spoelen en om de pijn wat te verzachten. We hebben zo'n tweeëneenhalf uur op de brug gestaan en gezien hoe politie, takelauto's en brandweer aan de slag gingen. Bij onze auto **heeft continu een brandweer**man gestaan uit voorzorg. Ze waren bang dat de wagen in brand zou vliegen.

Wachten

Tweeëneenhalf uur wachten vindt Gerrit Klee toch wel erg lang. „Na anderhalf uur kwam een vrijwilligster van de Slachtofferhulp. Zij heeft geregeld dat er een taxi kwam, die ons naar het vakantieadres heeft gebracht. Maar op die taxi hebben we ook nog eens een uur moeten **wachten." Hij snapt goed dat de** eerste aandacht uitgaat naar de gewonden en doden.

Gerrit Klee: „Het is net als met regen. Als het hard regent, gaat het steeds dieper. Als je daar zo lang staat, wordt de indruk ook steeds dieper. Op een gegeven moment zagen we de lijkenwagen komen. We dachten eerst nog dat het onze taxi was....."

Cel en verpleging voor verkrachter

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft gisteren J.B. uit Valkenburg veroordeeld tot een gevangenisstraf van anderhalf jaar en TBS met dwangverpleging. Volgens de rechtbank heeft de man in de nacht van 26 op 27 september op de camping De Dousberg in Maastricht een 19-jarige studente meermalen verkracht.

De officier van justitie eiste twee weken gelden voor die feiten drie jaar gevangenisstraf en dwangverpleging. Bij het bepalen van het vonnis heeft de rechtbank rekening gehouden met een door een deskundige vastgestelde grote kans op herhaling. De man zou stoornissen in zijn persoonlijkheid hebben. De Valkenburger kondigde gisteren al aan in hoger beroep te zullen gaan. Net als bij de behandeling van de zaak eiste hij ook gisteren nog stappen te ondernemen om onder hypnose gehoord te worden om zijn onschuld aan te tonen.



● *Gouverneur E. Mastenbroek reikte de gouverneurspenning gisteren uit aan de Wessemse E. Lenaers-Pleunis. Haar man kijkt toe.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Gouverneurspenning voor vrijwilligster

Van onze verslaggeefster

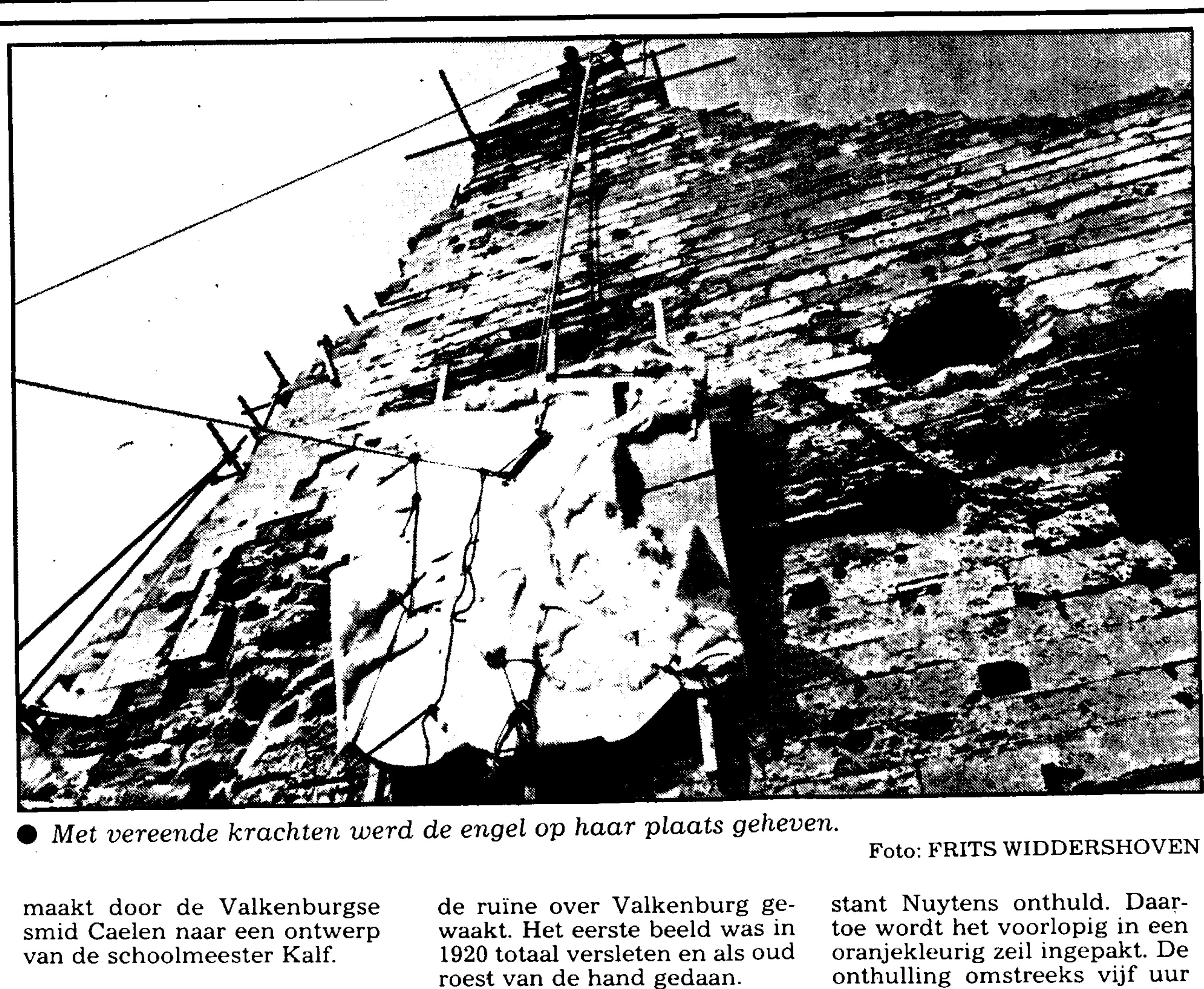
WESSEM – Gouverneur E. Mastenbroek heeft gisteren de gouverneurspenning uitgereikt aan A. Lenaers-Pleunis uit Wessem. De Middenlimburgse kreeg die onderscheiding vanwege haar initiatief en opofferingsgezindheid in dienst van de medemens. A. Lenaers-Pleunis is sinds 1967 lid van de Zonnebloem-organisatie en is daarin van 1969 tot 1984 actief geweest als voorzitter. Vanaf 1984 tot nu fungeerde de Wessemse als secretaris van die organisatie.

De activiteiten van het comité van 'de Zonnebloem' waarin A. Lenaers-Pleunis actief is, zijn onder meer het afleggen van bezoekjes aan zieke mensen, het organiseren van bus- en boottochten voor gehandicapten en het samenstellen van feestelijke bijeenkomsten voor zieken op feestdagen. Volgens de gemeente Wessem, die haar inwoonster voor de gouverneurspenning heeft voorgedragen, heeft A. Lenaers-Pleunis zich de afgelopen 25 jaar belangeloos opgeofferd in het belang van de medemens op basis van humanitaire overwegingen en een hoog verantwoordelijkheidsbesef.

Gouverneur Mastenbroek heeft eind vorig jaar besloten aan de penning een 'meer eigentijdse bestemming' te geven. De penning diende voorheen vaak als een eervolle prijspenning. Mastenbroek wil de penning voortaan uitreiken aan mensen, die zich op bijzondere wijze hebben ingezet voor de gemeenschap of de medemens.

Engel terug op ruïne

VALKENBURG – Na zestien maanden is het beeld van de engel Michaël met de draak teruggekeerd op het hoogste punt van de kasteelruïne in Valkenburg. Maar het is een geheel nieuw beeld door smid Jo Janssen in Neer gemaakt uit roodkoper en roestvrijstaal. Na de voorbereidingen werd het 160 kilogram zware beeld in een paar minuten tijd met mankracht naar boven gehesen langs de zestien meter hoge kasteelmuur. Handkracht was nodig omdat op die plek hoog op de Heunsberg geen kraan kan komen.



● *Met vereende krachten werd de engel op haar plaats geheven.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

De nieuwe engel, die 2,75 bij 2,25 meter groot is en om een as kan draaien, is een getrouwe copie van het beeld dat verleden jaar maart ijlings werd verwijderd. Het binnenwerk van het oude beeld was van gewoon ijzer en in de loop der tijden was dat geheel doorgeroesd. Het gevaar bestond dat het van zijn hoge post naar beneden zou vallen. Het was er omstreeks 1920 opgezet en gemaakt door de Valkenburgse smid Caelen naar een ontwerp van de schoolmeester Kalf.

Versleten

Al vanaf 1863 heeft er een engel op de het hoogste punt van de ruïne over Valkenburg gewaakt. Het eerste beeld was in 1920 totaal versleten en als oud roest van de hand gedaan.

Met enige feestelijkheid wordt die nieuwe engel op zaterdag 4 juli door burgemeester Constant Nuytens onthuld. Daartoe wordt het voorlopig in een oranjekleurig zeil ingepakt. De onthulling omstreeks vijf uur wordt opgeluisterd door het mannenkoor Geulklank, terwijl de schutterij van Valkenburg kamers zal schieten.

Hoogvonderen krijgt 29 TV-zenders

ROERMOND - De abonnee's van de centrale antenne-inrichting Hoogvonderen in Roermond krijgen binnenkort een zenderpakket van niet minder dan 29 t.v.-zenders (en 36 radio-programma's) aangeboden. Het bestuur van de CAI heeft daarvoor met de PTT een contract afgesloten. Hoogvonderen-Roermond wordt op het landelijke glasvezelnet aangesloten. Enige jaren geleden had men al de primeur met sateliet-TV-ontvangst. De gigantische uitbreiding gaat niet gepaard met verhoging van het abonnementsgeld.

ZON-voorzitter op algemene vergadering:

'Ridicuul' en 'triest' om aardbeien te laten rotten

Van onze verslaggever

GRUBBENVORST – Wrang was de toonzetting van de jaarrede die de voorzitter van Veiling Zuidoost-Nederland (ZON) Nico Costongs, gisteren tijdens de algemene vergadering hield. Fel haalde hij uit naar de overheid die gedoogt dat aardbeien op vele velden in Limburg en Brabant staan te rotten, omdat telers geen plukkers kunnen krijgen.

Werklozen weigeren het en voor plukkers uit landen buiten de EG wordt geen tewerkstellingsvergunning afgegeven. „Een dergelijke situatie," aldus Costongs, „is niet alleen ridicuul, maar voor de betrokken tuinders ook triest."

Voorts laakte hij de siertelers die lid van een Duitse bloemenveiling zijn geworden ten einde daarmee een samenwerking tussen 'Grubbenvorst' en de bloemenveilingen in het Duitse Neuss en Straelen te kunnen afdwingen. „U spant daarmee het paard achter de kar," fulmineerde hij. „De bloemenveiling van ZON versterken biedt meer perspectief dan alle luchtkastelenbouwerij van mensen met veel idealen, maar weinig realiteitszin."

Gesprekken over samenwerking tussen de coöperatieve bloemenveiling in Grubbenvorst en de particuliere bloemenveilingen in Straelen en Neuss leidden tot dusver tot niets. Verschillen in structuur en cultuur van de ondernemingen blijken een struikelblok.

'Moeizaam' verloopt ook het samenwerkingsoverleg tussen het Centraal Bureau van de Tuinbouwveilingen en het Verbond van Belgische Tuinbouwveilingen. „Het zal zaak zijn om de Belgen niet de krenten uit de pap te laten pikken," waarschuwde Costongs. „Bovendien hoeft niet in den vreemde te worden gezocht wat in eigen land ook is te vinden." De voorzitter van Veiling ZON doelde daarmee op een nauwere samenwerking tussen de fruitveilingen in Nederland.

De tussenbalans, toegelicht door ZON-directeur Kees van Beek, heeft weinig reden tot juichen. In de eerste helft van 1992 is in 'Grubbenvorst' in totaal 27,5 miljoen gulden minder omgezet dan vorig jaar. De omzet daalde van 393 miljoen gulden tot 365 miljoen gulden. Het leeuwedeel, bijna 25 miljoen gulden, kwam voor rekening van de divisie groenten. De zwaarste klappen kregen de telers van sla en witlof. Alleen de Divisie Paddestoelen zat in de plus.

ZON-directeur Kees van Beek waarschuwde voor vervlakking van kwaliteit. „Waartoe vervlakking van inspanning en een verkeerde instelling kunnen leiden hebben we deze week bij het voetballen kunnen zien," hief hij het moraliserende vingertje.

Brunssumse lerares schrijft en regisseert theatersprookjes

'Ik voeg toneel in de opvoeding van kinderen'

Het gesprek met de krant is op een ietwat ongelukkig tijdstip vastgesteld: tijdens de generale repetitie van haar nieuwste theatersprookje voor kinderen, dat dinsdag in ontmoetingscentrum D'r Brikke Oave in Brunssum in première gaat. Er wordt druk gerepeteerd op en rond het podium in de aula van de Brunssumse Titus Brandsmaschool. Schrijfster en regisseuse van het stuk, Josette Consten, geeft de 25 spelers de laatste aanwijzingen. De leerlingen van groep 7 en 8 van Titus Brandsma moeten er, na een repetititieloze periode van vier weken, weer even inkomen.

BRUNSSUM – „Het gaat voornamelijk om de kinderen en niet om mij. 'De Speelboom' is het derde toneelstuk dat leerlingen van de groepen 7 en 8 van deze school, in de drie jaar dat ik hier werkzaam ben, opvoeren. Voordat ik met mijn twee dochters, die overigens ook in mijn toneelstukjes hebben gespeeld, naar Brunssum verhuisde, heb ik twee jaar bij een school in Geleen gewerkt. Al met al schrijf en regisseer ik nu dus vijf jaar mijn eigen theatersprookjes voor en door kinderen. We hebben er tot nu toe veel succes mee gehad", vertelt de 44-jarige Josette Consten, schrijfster én regisseuse van amateur(kinder)toneel.

„Ik heb psychologie en drama-expressie gestudeerd en in mijn opleiding heb ik verder nog met ballet en cabaret te maken gehad. Ik ben een voorstander van een opvoeding met spel en toneel. Als kinderen alleen maar televisie kijken wordt de eigen ervaring afgesloten, vind ik. Amateurtoneel heeft mij altijd al getrokken. Aan de Titus Brandsmaschool ben ik verbonden als lerares dramatische expressie. Op die manier breng ik de kinderen in contact met toneel."

Josette Consten heeft vijf jaar geleden zelf een aantal basisscholen benaderd met haar plannen voor het opvoeren van een theatersprookje. En van het een kwam het ander. In Geleen en, sinds drie jaar, in Brunssum brachten en brengen kinderen theatersprookjes van de hand van Consten op het (school) toneel. Om niets aan het toeval over te laten is zij met een HBO-opleiding voor regisseur spel en drama begonnen.

Van de Titus Brandsmaschool krijgt zij ook nu weer alle steun. De leerkrachten zijn zeer te spreken over haar inspanningen voor het schooltoneel. Tijdens de handenarbeidlessen wordt regelmatig de nodige tijd aan het knutselen aan toneelartikelen besteed.

Opstel

De inspiratie voor haar theatersprookjes ('voor mensen van 8 tot 80 jaar') put Consten uit het dagelijks leven of zij doet spontaan ideeën op. Het resultaat wordt globaal op papier gezet en vervolgens voorgelegd aan de acteurs en actrices in de dop, die in een opstel hun ideeën voor het toneelstuk uiteen mogen zetten.

„Het aantal deelnemers schommelt ieder jaar rond de dertig, dus over belangstelling voor het schooltoneel heb ik niet te klagen."



● *Josette Consten geeft haar leerlingen nog enkele aanwijzingen tijdens de generale repetitie van haar theatersprookje 'De Speelboom'.* Foto: KLAUS TUMMERS

Met de verkregen informatie zet Josette Consten het theatersprookje in elkaar. En dan volgt een jaar van veel en vooral geduldig oefenen. „Het is vanzelfsprekend moeilijker om met kinderen een toneelstuk in te studeren dan met volwassenen, maar het is ook heel leuk om te doen. Zo kort voor de première is het sowieso wel een zenuwentoestand, maar als het eenmaal zover is... Tot nu toe hebben we ieder jaar veel succes gehad. De zeven voorstellingen zijn door ongeveer 1500 mensen bezocht."

Decor

Voor de huidige productie blijkt het podium in de aula van de school een beetje aan de kleine kant te zijn. Dat ongemak is echter verholpen als de vier uitvoeringen in de aula gespeeld worden; de speelruimte wordt voor die voorstellingen uitgebreid.

Het decor ziet er in ieder geval mooi uit. Een speelgoedwinkel heeft decormateriaal beschikbaar gesteld. Aan de kostuums is te zien dat de nodige tijd in de vervaardiging ervan is gestoken. Nu alleen nog het publiek op dinsdag, woensdag en donderdag (iedere dag circa 250 leerlingen van de groepen 3 en 4 van de Brunssumse basisscholen) in D'r Brikke Oave. Precies een week later zijn de ouders en de leerlingen van de bovenbouw aan de beurt. Dan kunnen de kleuters nog eens drie dagen de Titus Brandsmaschool platspelen.

ontmoeting op zaterdag



Ouders

● *Basisschool De Belleboom in Kerkrade-West houdt huis, open huis wel te verstaan. Alle ouders uit de buurt die een kijkje willen nemen zijn vandaag welkom van 13 tot 15 uur aan de Lupinestraat 55 in Kerkrade.*

Datum

● *De kunstmanifestatie die wij afgelopen donderdag aankondigden voor zondag 27 juni wordt vandaag gehouden op het Kerkplein in Heerlen. Tussen 12 en 18 uur presenteren 24 kunstenaars uit het hele land voor de tweede keer hun werk op de kunstmarkt. De manifestatie wordt muzikaal omlijst door openlucht-concerten van Heerlense muziekverenigingen.*

Knobbels

● *Het was feest gisteren op het Bernardinus College. De middelbare school mag zich een jaar lang de trotse bezitter noemen van de Shell-Wisseltrofee. Vijf leerlingen van het college hebben die prijs binnen weten te halen. Het vijftal had de grootste wiskundeknobbels van de in totaal 2442 deelnemers (van 219 middelbare scholen) aan de Wiskunde Olympiade '92. Harm Wieldraaijer, Xander Wehrens, Peter van Venrooij, Jacco Vrijland en Michiel Houben (allen 5-VWO) hebben zo'n drie maanden lang elke maandagnamiddag met andere leerlingen en wiskunde B-leraar W. Förster gebogen over – voor normale stervelingen – lood- en loodzware wiskunde-opgaven van voorgaande jaren.*

Knobbels (2)

● *Op twintig maart was voor tien Bernardinuscollege-gangers de 'executie-datum' vastgesteld. Drie uren kregen de deelnemers om zes redelijk moeilijke, vier moeilijke en drie superzware opgaven van een goede oplossing te voorzien. Vergeleken met die van vorige jaren lag de moeilijkheidsgraad zelfs nog een stukje hoger. Het vijftal behaalde de hoogste teamscore, 88 punten van de 180. Daarmee werd de wisseltrofee overgenomen van een middelbare school uit Boxtel.*

Knobbels(3)

● *In september strijden de 102 leerlingen die het minimale aantal van vijftien punten wisten te behalen bij de Technische Universiteit van Eindhoven in de tweede ronde. Hierbij zijn ook vier van vijf Bernardinusleerlingen. Deze ronde moet tien winnaars opleveren. Deze worden later uitgenodigd voor een finale-week met trainingsactiviteiten. De vijf besten mogen zich uiteindelijk in de internationale arena in Moskou gaan meten met wiskundeknobbels uit vijftig landen. Het is overigens nog nooit eerder voorgekomen dat eenzelfde school twee keer achter elkaar de trofee in de wacht wist te slepen. Misschien heeft het Bernardinus College die primeur volgend jaar...*

Feest

● *Basisschool de Gracht, die in januari haar 40-jarig jubileum vierde met een reunie van oud-leerkrachten, zal dat vandaag dunnetjes overdoen. Dit keer betreft het echter oud-leerlingen een reunie houden. Iedereen die zich op de enige manier met de school verbonden voelt is welkom. Er is voor elk wat wils. Zo kan de jeugd gebruik maken van een luchtkussen en een draaimolen. Er rijdt ook een paardetram. Vrijwel alle Grachter verenigingen verzorgen vandaag demonstraties en er spelen twee muziekbands. Voor ouderen is er de gelegenheid oude schoolvrienden en vriendinnen te ontmoeten. Het hoogtepunt van het feest is een fototentoonstelling over de geschiedenis van de school.*

Schutters

● *Schutterij St.Eligius-Juliana viert dit weekend haar 390-jarig bestaan. Er is een driedaags feest dat gisteren begon in het Burgemeester Adamssportpark. Vandaag is er om 14 uur een grote talentenjacht. Om 18.30 uur is er een receptie ter gelegenheid van het 390-jarig bestaan. Morgen is er om 15 uur een optocht met 16 schutterijen, waarna om 16 uur de wedstrijden beginnen nabij het Sjilvender Huuske.*

Helft Landgraaf kijkt naar lokale omroep

DOOR RIK VAN DRUTEN

LANDGRAAF – Ruim de helft van de Landgraafse bevolking kijkt wekelijks naar de tv-uitzendingen van Omroep Landgraaf. Dat is de belangrijkste conclusie van een enquête onder 899 Landgravenaars in de eerste weken van juni.

Omroep Landgraaf heeft het onderzoek zelf verricht. Met de cijfers komt de lokale omroep vrijwel onmidellijk tegemoet aan de deze week in de raadscommissie Welzijn geuite vraag om cijfers omtrent de kijkdichtheid van de Omroep-Landgraafprogramma's.

De omroep kon gisteren alleen nog de eerste onderzoeksresultaten presenteren. Het bestuur van Omroep Landgraaf moet zich vervolgens nog over de conclusies buigen.

Te mager

Ruim veertig procent vindt de informatie die de lokale omroep in zijn programma's geeft voldoende, maar een vijfde van de ondervraagden beoordeelt het informatiegehalte als te mager.

Opmerkelijk is dat de uitzendingen van de raadsvergaderingen de meeste bekendheid genieten. Het onlangs gestarte jongerenprogramma Local Call is het minst bekeken programma. Een aanzienlijk deel van de kijkers (ruim veertig procent) legt geen voorkeur voor een bepaald programma aan de dag, maar bekijkt incidenteel verschillende programma's.

De door het facilitair bedrijf van Omroep Landgraaf, Media Profile, opgezette enquête was deel telefonisch. Een ander deel van de ondervraagde Landgravenaars waren bezoekers van de winkelcentra in de drie Landgraafse kernen.



● *Brunsummer P. A. Rijks is gistermiddag door burgemeester Henk Riem van die gemeente onderscheiden met de zilveren eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. Rijks ontving de medaille in de aula van de W. M. L. in Maastricht. Daar is hij sinds 1952 werkzaam, eerst als ambtenaar, later als keurmeester.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Heerma inspecteert



● *Staatssecretaris Heerma inspecteert de bouw van de woningen aan de Lindenlaan.* Foto: FRANS RADE

Horeca Heerlen last van kermis

HEERLEN – Verscheidene Horeca-bedrijven in Heerlen hebben zich bij de gemeente beklaagd omdat zij hinder ondervonden van de zomerkermis. Met name de ondernemers van cafés op het Kerkplein voelden zich gedupeerd.

„Op het plein stonden sommige kermisattracties namelijk met de rug naar de terrassen van onze bedrijven opgesteld, waardoor de sfeer daar ongezellig werd en gasten de cafés niet eens zagen", zegt de uitbater van Grand Café Charles.

„Het Kerkplein is al geen passage. Het publiek moet hier gericht naar toe komen. De gemeente denkt totaal niet mee met de ondernemer." Grand Café Charles had dezelfde 'blinde muur' voor het terras tijdens de Kerstmarkt.
De betrokken marktmeester van de gemeente Heerlen was niet voor commentaar beschikbaar.

Autodief gepakt

HEERLEN – De Heerlense politie heeft een drugsverslaafde (37) uit Heerlen aangehouden, omdat hij woensdagmiddag een Opel Kadett gestolen had op de Eikendermolenweg.

De Heerlenaar reed donderdagmiddag met de auto over de Wickraderweg. Daar werd hij door de politie betrapt. Na een achtervolging door Heerlen gaf de man zich op de Sittarderweg over.

Democratie en Fokus bepalen jubileum van Pietersrade Kerkrade

Van onze verslaggever

KERKRADE – Woningbouwvereniging St.-Pietersrade pronkt deze dagen tijdens het tachtigjarig jubileum met haar nieuwbouwproject aan de Lindenlaan. „Een mooi project", zei staatssecretaris Enneus Heerma van Volkshuisvesting, voordat hij een boompje plantte bij de huizen. Maar huizen bouwen is gebruikelijk voor een woningcorporatie. De glans van St.-Pietersrade straalt daarom meer af van de democratiseringsovereenkomst die de corporatie met de huurders heeft gesloten. En van het Fokusproject, twaalf woningen voor lichamelijk gehandicapten.

In 1988 werd een democratiseringscommissie in het leven geroepen. Het doel was: de relatie tussen huurder en verhuurder verbeteren en de huurder een vergaande vorm van inspraak geven. Gerrit Hagtinguis van huurdersorganisatie De Koepel noemt het beleid van Pietersrade in díe tijd 'vaak onduidelijk en weinig geformuleerd'.
Tijdens het jubileum deze week werd afgesproken dat drie huurders en drie mensen van Pietersrade minimaal twee keer per jaar bijeen komen. Ze zullen het hebben over zaken als huur, nieuwbouw en onderhoud. De huurders moeten op zijn minst geïnformeerd worden over alle zaken. Op enkele onderdelen mogen zij een advies uitbrengen en in een groot aantal gevallen mogen zij mee beslissen. Hagtinguis is blij met de overeenkomst. „We hebben nu een grote invloed op het beleid van de corporatie. Ze kunnen niet meer om ons heen."

Het tachtigjarige St.-Pietersrade onderscheidt zich ook met de bouw van twaalf Fokuswoningen. Het Fokusproject maakt deel uit van de 190 te bouwen woningen aan de Lindenlaan. Dit zijn aangepaste woningen voor lichamelijk gehandicapten. Zij kunnen bovendien terugvallen op een 24-uurshulp. Professionele hulpverleners bezetten een plek in het kantoor van Pietersrade, waar zij dag en nacht beschikbaar zijn.
Voor dit eerste Fokusproject in de Oostelijke Mijnstreek zijn nog enkele plaatsen beschikbaar.

in gesprek

● Schoon

'Kerkrade schoonste stad van Nederland'. Deze titel werd de gemeente enkele jaren geleden toegekend. Ik zou diezelfde commissie aanbevelen: komt u nú nog eens uw oordeel vellen. Waarschijnlijk zouden er dan heel andere geluiden uit voortvloeien. Ik durf namelijk te stellen dat de hele stad, centrum én buitenwijken, een grote rotzooi is, overwoekerd met onkruid en dergelijke. Helaas is er slechts eens in de vier jaar een WMC, want hiervoor wordt wel alles netjes opgeruimd. Het oude liedje van 'geen geld of personeel' geldt dan schijnbaar niet. Burgemeester Mans, wilt u hier ook eens aandacht aan schenken en niet alleen aan verkoop van industrieterreinen.

KERKRADE, A. J. H. Hanzen.

'Simpelveld heeft al een jaar gesmokkeld'

Pleidooi voor snellere komst openbare school

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – De raadsleden Strating (PvdA) en Widderhoven-Frijns hebben bezwaar gemaakt tegen de eventuele startdatum (1 augustus 1994) van een nieuw te stichten openbare school in de gemeente Simpelveld. Zij zijn van mening dat reeds een jaar is 'weggegooid'.

„Door allerlei oorzaken zoals de weigering van GS om goedkeuring te verlenen aan het raadsbesluit om de openbare school niet op te nemen in het scholenplan, is al een jaar gesmokkeld. Augustus '93 moet haalbaar zijn. Zeker nu het ernaar uitziet dat de openbare school gehuisvest kan worden in de leegstaande lokalen van basisschool de Bongerd in Bocholtz", aldus Anja Widdershoven Frijns.
Ludo Strating ging nog een stapje verder: „Het moet best lukken om in augustus van het volgend te starten. De huisvesting is geen probleem, want Simpelveld kan de leegstaande lokalen van de Bongerd opvorderen. Het moet bovendien mogelijk zijn om binnen één jaar personeel aan te trekken en een schoolwerkplan te maken."

De raad buigt zich in september over het voorstel om een openbare basisschool op te nemen in het scholenplan 1993/1996. Inmiddels heeft het ingenieursburo Micro uit Eindhoven opdracht gekregen in Simpelveld een leerlingenprognose op te stellen voor een openbare basisschool. Deze prognose moet aantonen of de stichtingsnorm van circa tweehonderd leerlingen wordt gehaald. Afhankelijk van die uitslag wordt openbaar basisonderwijs opgenomen in het scholenplan.

Kerkrade wil sloop van witte boerderij

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het gemeentebestuur van Kerkrade is van plan de witte boerderij op Chevremont te slopen. Aanvankelijk wilde Sint Anna uit Heel de boerderij gaan gebruiken als activiteitencentrum bij de zestig woningen die zij daar voor zwakzinnigen gaat bouwen, maar deze oplossing is voor Sint Anna te duur. De PvdA in Kerkrade heeft het college voorgesteld om Sint Anna een bijdrage in de kosten te geven om sloop te voorkomen.

De witte boerderij aan de St.-Pieterstraat valt in het bestemmingsplan Luikerheide. De gemeente gaat daar vrije-sectorwoningen bouwen. Daarnaast is een deel van het terrein gereserveerd voor enkele tientallen woningen voor geestelijk gehandicapten. De stichting voor de zwakzinnigenzorg Sint Anna uit Heel heeft in de buurt van de woningen een activiteitencentrum nodig. Zij heeft geconcludeerd dat een verbouwing van de witte boerderij voor dat doeleind te duur is, zodat de bouw van een nieuw centrum noodzakelijk.

De gemeente wil graag dat St.-Anna zich daar vestigt, omdat de gehandicapten op Luikerheide worden opgenomen in een reguliere woonwijk en omdat het voor Kerkrade tientallen arbeidsplaatsen oplevert. Burgemeester en wethouders willen de boerderij daar graag aan opofferen.

De PvdA-fractie liet tijdens een fractieberaad weten de boerderij te willen behouden. „Het is een historisch en gezichtsbepalend pand. Jaren geleden hebben we het voor veel geld gekocht en nu zou het gesloopt worden. Kan de gemeente niet bijdragen aan de verbouwing van het pand?", vroeg fractievoorzitter Hans Bosch. Behoud van de boederij zal de gemeente niet alleen veel geld kosten, ook zal het bestemmingsplan met ongeveer honderd meter uitgebreid worden.

Motoren

e k. YAMAHA TT 600 Off ie Road, bwj. 4-87, vr.pr. 4.950,-. tel. 04492-2066

e k. MOTOR XT600, 8 wkn ud, km.st. 2.000. Tel. 045-58568

IONDA CR 500 met kent., wj. mei'91; Yamaha TT 600 li '90. Tel. 045-410704.

e koop YAMAHA XJ 750, wj. '82, i.z.g.st. Tel. 045-45285.

e k. BMW R90S, '74, 6.500,-; BMW R60.5, '72, 4.500,-. Tel. 045-427266.

e koop KAWASAKI 305 SR custom, 6-85, in nw.st. 4.500,-. Tel. 045-424667.

Vat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop HONDA CB 750 F1 i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-463263.

Te k. Moto GUZZI V 50 11, bwj. '81. Tel. 045-217330.

BMW Amerik. uitv. 1000 cc, bwj. '81, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 9.000,-. Tel. 045-255530.

Te koop KAWASAKI GPZ 1100, bwj. 81, ƒ 4.250,-. Telefoon 045-252523.

Te k. MONTESA Cota 348 Trailmotor met kent., i.g.st., bwj. '78. Tel. 04754-86157.

Te k. CROSSMOTOR Yamaha YZ 500, bwj. '84, met div. onderd. ƒ 1.150,-. Tel. 045-353144.

Te koop MAXI PUCH i.z.g. st. Tel. 045-314818.

(Brom)fietsen

e fiets van het jaar GIANT Radex! Uit voorraad leverbaar. ƒ 1.895,-. Rens Janssen. Tel. 045-211486.

Batavus SPRINT 10 versn. 4 cm frame hoogte i.z.g.st. Oude Molenweg 289, Heerlen. Tel. 045-418275.

e koop SUZUKI TS 50 bwj. 88. i.z.g.st. Tel. 045-43815.

e k. DAMESSPORTFIETS, 0 versn., i.z.g.st., ƒ 100,-. 045-241245.

e k. NIEUW opvoer-materiaal voor bromf. Cylinders, uitl. enz. Tel. 04459-1389

e k. VESPA Ciao, bwj. '89, met km-teller, helm en sterwielen, ƒ 700,-. 045-310330

e koop PUCH Maxi, bwj. 89, prijs ƒ 650,-. Tel. 045-455533.

e k. TOMOS, bwj. '89, i.g.st. vr.pr. ƒ 550,-. Tel. 045-64092.

e k. v. KREIDLER 6-bak n div. nieuwe onderdelen. Tel. 04450-1521.

Vespa CIAO bwj. '91, wit met sterwielen, ƒ 750,-. Tel. 045-317396.

e k. CITTA-GILERA i.z.g.st ƒ 1.350,-. Tel. 043-610652.

e koop VESPA Ciao, prijs ƒ 300,-. Tel. 045-326818.

Te k. TANDEM z.g.a.nw. Tel. 045-310923.

RACEFIETS Gazelle Shim. 105 Sis, koopje ƒ 600,-, bl. en comp. 045-719517.

Te k. VESPA Ciao. Kasteellaan 2A, Meezenbroek-Heerlen.

Dames CITYBIKE 4 mnd oud, z.g.a.n., Shimano 200 GS Sis. 18 versn., ƒ 500,-. Tel. 045-724854

Te k. Raleigh RACEFIETS, i.z.g.st. ƒ 350,-. Tel. 045-270231.

Te k. YAMAHA DT, bwj. '89, met reserv. onderd., tel. 045-411697 na 18u.

Te koop SNORBROMMER 450 km. gereden, wit, nog nieuw!. Tel. 045-270372.

Te k. ZUNDAPP KS 50, met sterwielen, 100% in orde Tel. 04450-2981.

Te k. gevr. professionele DAMESRACEFIETS mt. plusm. 51. Tel. 046-525876.

Te k. VESPA Ciao, bwj.'89, metallciak, sterwielen. Tel. 045-428873.

Sport & Spel

Te k. BILJART, verw. biljart en toebehoren, maten 2.10-1.05. Tel. 04752-2519.

Vakantie en Rekreatie

Te k. zeer mooie SPEEDBOOT met cabrio, 55 pk b.b. incl. trailer en acc. Tel. 045-444744.

Te k. SPEEDBOOT 360 M 40pk. Mercury inr. 65pk BB mogelijk. Tel. 045-457766.

3-pers. RUBBERBOOT m. peddels, pomp. Zonder motor. ƒ 280,-. 043-634103.

Zeeland

Te h. 3 á 4-pers. Caravan, WALCHEREN, 800 mtr. v. zee. Inl. 046-512542.

Overijssel

Te huur 4 á 6 pers ZOMERHUISJES en sta-caravans, bosachtige omg. van de Overijsselse Vecht. Vrij Pony-rijden en zwemmen. Tel. 05246-1229 Gramsbergen Overijssel.

Zeilen/Boten/Surfen

Pee Jee Surfing
Leer nu surfen

2-dg. surfcursussen door gedipl. K.N.W.V.- surfinstructeur. Vraag vrijblijvend informatie. Bij aankoop van een surfplank 1 dag GRATIS les. Groeneweg 2B, Ool-Herten. Tel. 04750-19249. IEDERE ZONDAG OPEN VANAF 11.00 UUR.



Weekend Kruiser Inter Norman 6.50 m., wit, nw. motor 115 Pk plus power trim b.b. 4 sl.pl., keuk. en toilet, incl. trailer., ƒ 13.500,-.

☎ 045-313775

Te koop: SPORTBOTEN o.a. Invader. Opblaasboten o.a. Zodiac, Evinrude, o.m.c Cobra, Mercury, Mercruiser. Accessoires o.a. waterski. Alle reparaties en jachthaven. (zondags gesloten). Kalle en Bakker Maashaven Watersport b.v., Maashaven Roermond. Tel. 04750-18686. Fax. 04750-10459.

Te koop SPEEDBOOT en Kip trailer bb motor Johnson 35 pk, ƒ 4.000,-. Tel. 045-220943.

Te k. polyester ROEIBOOT 6 pk. b.b. ƒ 800,-, i.z.g.st. Tel. 045-210301.

Te k. SURFPLANK plus imperiaal. Pr. ƒ 125,-. Tel. 045-723800.

Te k. KAJUITBOOT l.5.40x br.2.00, b.b.m. 20 Pk chrysler m. trailer, pr.n.o.t.k. Geen vaarbewijs nodig. Irmstr. 57, Simpelveld.

Te k. SURFPLANK met 2 zeilen (klein en groot), met strandwagen, ƒ 450,-. Tel. na 16 uur 045-729043.

Te koop Tiga SURFPLANK all round ƒ 550,-. Tel. 045-230807.

Caravans/Tenten

Nieuw in Limburg

Roadmaster vouwwagens

Showroom open ma. t/m vr. 8.00-17.00; za. 9.00-13.00 uur JATHE, Emmaplein 5 Tegelen, 077-735735.

Caravanshow Henk Cortie BV
Bürstner en Hobby

Koop nu voordelig! Alle nieuwe 1992 modellen leverbaar. Ook prima gebruikte caravans. Alle maten voortenten lage prijzen. Rijksweg 17, Nederweert, tel. 04951-31914.

Nu een Adria caravan halen
Voorjaar 1993 betalen!

JUNI IS DE ADRIA MAAND

Koopt u in de maand een Adria caravan, dan heeft u tot 1 maart 1993 een rentevrije financiering tot max.

ƒ 10.000,-

Uw aanbetaling/inruil moet min. 1/3 van het totale aankoopbedrag zijn. Informeer bij de Adria dealer. U vindt hem in de Gouden Gids of bel Adria Caravan Promotie Nederland: 078-180100.

CHATEAU EN HOMECAR **Ralon caravans** verkoop, verhuur, reparatie, onderhoud en taxatie met persoonlijke service voor meer kwaliteit bekijk, vergelijk en kom dan even bij ons voorbij Brommelen 58 A, Geulle. Tel. 043-645079.

CHATEAU Caravan. Het klinkt Frans, maar het is o zo Nederlands. Dealerinfo: 04958-92899.

Te huur CARAVANSTALLING in Heerlen, overdekt ƒ 400,-, buiten ƒ 200,-. 045-212146.

Vouwwagens en Caravans bij RIDDERBEKS! Kom eens kijken in Koningsbosch Prinsenb. 18, 04743-2213.

Luxe STACARAVAN, (met cv), z.g.a.n., standpl Mont-fort-Echt. 045-271964

Uw vakantie begint bij BARTELS Caravaning: 5 á 6 kg gasfles ƒ 49,95; campinggaz 2.5 kg ƒ 79,95; blokbatterijen 6 Volt ƒ 2,95; Lalleman stoelen hoog model ƒ 85,-; tv-antenne ƒ 65,-; Alkostab. ƒ 460,-; tev. ca. 5.000 campingartikelen tegen lage prijzen. Importeur van Caravelair, LMC Münsterland, Sprite en Predom. Verkoop-verhuur-reparatie-onderhoud alle merken en schaderegelingen. Plm. 50 inruilers aanwezig. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. 04492-1870.

Andre Jamet VOUWWAGENS uit voorraad leverbaar. Dealer voor geheel Limburg. Camping en Recreatie Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

De OLDE Caravan b.v. voor totale rekreatie o.a. Wilk, Beyerland, Sprinter, Vitesse Quartz en Award tourcaravans, onderdelen, accessoires en campingbenodigheden. Reparatie en verhuur. Ruime keuze in gebruikte caravans en vouwwagens. Doorlopend speciale aanbiedingen in onze campingshop. Voor de echte vakhandel is uw adres: Dr. Nolenslaan 141, ind.park Nrd. Sittard. Tel. 046-513634, donderdag koopavond.

Uw vakantie begint bij BARTELS Caravaning. Gebr. vouwwagens o.a. Alpenkreuzer Select, bwj. '87/'88/'89 type Alure '88/'89/'90; type Duat bwj. '89; Camplet GT bwj. '89 enz. Alle met reservewiel en oplooprem plm 50 inruil vouwwagens en tourcaravans. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

JAMET Vouwwagens. Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek: 045-224200.

Caravan: HOBBY 430 TK Classic, '91, nieuww. incl. acc.: toilet, voortent, enz.: ƒ 20.400,- voor ƒ 16.000,-. Tel. 045-716230

Te k. 4-pers. VOUWWAGEN Alpen Kreuzer Select, '88, z.g.a.n., 3x gebr., pr. ƒ 3.250,-. Tel. 046-510527.

BERGLAND Caravans Mauritsw. 107, Stein heeft nog enkele 92 mod., m. een extra karting tot ƒ 2.500,-. Tev. Camperbus M.B. 206 D. '77. 046-332458.

Uw vakantie begint bij Bartels Caravaning. Wij ruimen nu al onze SHOWWAGENS op, rijklaar (voort. res.wiel, gasfles enz.) met duizenden guldens korting. Op is Op. Bartels Caravaning Import, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

Te k. mooie caravan "MUNSTERLAND 470", geheel compleet, pr. ƒ 5.250,-. Bernhardstr. 12, Munstergeleen

Te k. caravan SPRITE 400 met nw. voortent, ƒ 1.000,-. Tel. 045-270211.

Te k. Hobby PRESTIGE 4 mtr, bwj. '86, eindkeuk., badr., voort. 04498-54664.

Te k. VOUWWAGEN Trigano, bwj. '91, geheel compleet. Tel. 04498-54664.

Te k. caravan FENDT 365, 2 á 3 pers. met voort., bwj. '81 en wascabine, i.z.g.st., pr. ƒ 8.500,-. Tel. 045-270764.

Te koop ALPENKREUZER i.z.g.st. Tel. 04405-3118 na 18.00 uur.

Te k. VOUWCARAVAN Palomino, vast dak/voortent/toilet/keuken. Zeer royaal, pr. ƒ 2.950,-. 045-719987.

Te koop TABBERT Baronesse 6.30 mtr., bwj. '90, pr. ƒ 27.500,-. Tel. 04405-1602

Te koop VOUWWAGEN Trigano, 4 pers., in goede st. Tel. 045-752411.

Te koop HOBBY Luxe 420 TM, vast toilet, voortent 1990. Tel. 04498-54390

Beierland VITESSE, toiletruimte, voortent 3 á 4 pers., bwj. '91, ƒ 10.500,-. 045-724417.

Te k. Caravan HOBBY de Luxe, '83, vloerverwarming, ijskast etc., vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 04406-16739.

Te koop ingeruilde CARAVANS o.a.: Bürstner '88 355 HK; Bergland 480 HK 1991; Chateau 475 '80; T.E.C. 495 '86; Wilk Stern dubb. asser. Dethleffs import, Tillemans recreatie, Haefland 19, Brunssum.

DETHLEFFS caravan show alle 1992 modellen uit voorraad leverbaar. Tillemans recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Te k. 4 pers. KIP caravan met nw. voort. en luifel, alles inbegr., ligging camping De Watertoren, Rimburg. Bez. na telef. afspr. 045-325563.

Weg. omst. hed. TOURCARAVAN Hobby-Prestige 495, geh. compl. met voortent, tv-antenne en badk. met w.c. (Porti-Pontie) 1 seizoen gebruikt, ƒ 8.000,- beneden nieuwpr. Tel. inl. ma t/m vrij 045-213949.

Campers

Te h. 4-6 pers. nieuwe KAMPEERAUTO'S va. ƒ 725,- p.w. Hoogseizoen nog enkele weken vrij. 045-216476 b.g.g. 04492-3311.

Te huur nieuwe LAIKA-CAMPERS BeBo-Reisemobile. Tel. 09-49-2406-62414

Weg. omst.h. te koop MERCEDES 508 diesel camper, grijs kent. APK gek. i.z.g.st., vakantieklaar, vr.pr. ƒ 12.000,-. 043-431025.

Te koop CAMPER Peugeot J7 diesel, bwj. '78, 4-pers., APK 6-'93, pr.n.o.t.k. Tel. 043-251949 of 04756-6034.

Te k. CAMPER Citroën HY, i.z.g.st., met voort., ƒ 9.500,-. Tel. 045-242692.

Te k. Camper met groot rijbewijs, van alle gemakken voorzien, type MERCEDES Benz 608D, pr. ƒ 19.500,-. Tel. 045-723007.

CAMPER Mercedes airco, bwj. '75, ƒ 9.500,-. Tel. 045-219909 na 17.00 uur.

Camper FORD Transit, bwj. '79, APK juni '93, compl. met luifel, ijskast, t.e.a.b. Tel. 045-271659.

Ford Transit CAMPER, fabrieksopbouw bovenslaper, compl. inger., vakantieklaar, vr.pr. ƒ 11.000,-; Mercedes Benz L 206 diesel, bwj. '77, compl. vakantieklaar, vr.pr. ƒ 8.000,-. 046-522298.

België

Te huur VAK.WONING 2-8 pers., Belg. Ardennen in buurt van Bütgenbachersee. Tel. 0949-24827276.

Te h. omg. GENK grote Caravan op mooie camping van 4-7 t/m 25-7-'92. Bel. ma. t/m vrijd. 045-258284.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Duitsland

Ontspanning in bergen en bos vind u in SCHWABISCHEN Wald tussen Heilbrunn en Stuttgart in vakantiepension Siller. Vele bezienswaardigheden en mogelijkheid voor vrijetijdsbesteding. Volpension v.a. 5 dagen tussen DM 40,- en DM 45,-; overnachting met ontbijt tussen DM 30,- en DM 40,-. Café-rest-pension Siller, 7151 Spiegelberg Vorderbüchelberg, tel. 09-497194298.

6-daagse excursiereis BEIERSE WOUD, incl. Straubinger Volksfeste, pr. ƒ 495,- incl. busreis, h.p., wijnavond en excursies. Vertrek 07-08 en 13-08. Interaction Travel, tel. 043-637788.

Huis te huur in SAUERLAND (Brilon) Ideaal voor gezin met kinderen. Periode 25.7 tot 15.8. Per dag ƒ 75,-. Tel. 09-4929616251.

Frankrijk

ARDECHE, omg. Aubenas te huur in prachtige, rsutige omgeving, chalet (4-pers.) 4-7/18-7, ƒ 400,- p.wk. Inl. 078812-1534/02975-68809.

Spanje

COSTA BRAVA Estartit 5-pers. huisje te huur, vrij 8-29 aug. Tel. 04404-1536.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Hobbyfokker, erkend door de raad van beheer, lid Rasvereniging, biedt enkele mooie LHASA APSO pups aan, met stamboom. Inl. 04406-41417.

Te k. nest jonge Engelse Spr. SPANIEL. Uit bejaagde ouders en zeer mooie aftekeningen. G. Gelissen, Haagstr. 40, Merkelbeek. Tel. 04492-1852.

MINIPAARDJES te koop, drachtige merry, (ca. 15-8) 4 jr. oud 82 cm hoog; hengst, 1 jr. oud., ca. 78 cm hoog. Tel. 046-521522.

Mechelse HERDER pups, goede afstamming. Oude Schoolstr. 37, Ubachsberg.

Jonge POESJES geboren 21 april. Telefoon 045-410227.

Kennel van de Kroankelhoeve: Siberische HUSKY-PUPS met stamboom. Tel. 046-751985

Te k. Amer. Staffordshire TERRIËRPUPS met stamb., div. kleuren, tevens H.Birmaan kittens met stamb. 04450-2461.

Te koop Somali KITTENS 14 wkn., ƒ 450,-. Tel. 045-426038.

GEDR.PROBLEMEN met Uw hond? Bel M. Honings, gedipl. gedr.therapeut. Limb. Inst. Hondenopvoeding. Tev. geh.cursus en puppy-training. 046-510173

Te k. HAEFLINGER Fjord, 2-jarige Pony's plus 1 jarig veulen. Tel. 04499-3180.

Te k. PALOMINO stokmt. plm. 1.58m, 4 jr. oud. Tel. 045-726756.

Courageous Bull-terrier-kennel heeft momenteel PUPS met stamb. ontw. en ingeent. Info: 045-229705.

Te k. 4-wielige PONYKAR met luchtbanden en compl. met tuig. Tel. 045-726756.

Te koop Volière VOGELS. Troereberg 2, Ubach over Worms. Tel. 045-321828.

Te koop Jonge JACHTHONDJES, bruin met wit. Tel. 04459-2417.

PUPS te koop, kruising New-foundlander-St.Bernard, uiterl. New. f. O. Palmestr. 21, Hoensbroek. Tussen 12-16 uur.

Te k. BERNER-SENNEN-PUPS met stamb. en teefje van 6 mnd. Tel. 08866-2483

Flatcoated RETRIEVER-PUPS te koop, prima afstamming, met stamb., ouders HD-vrij. Vakantieregeling mogelijk. 04765-2436.

Te k. nest korharige Duitse STAANDERS. Paadweg 51, Hoensbroek. 045-222263.

BOEMERS, Tekkels, Dw. poedels, Westi's, wit, Maltezers, York Terriërs. Kennel van Manolito, Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237.

Te k. GOLDEN-RETRIEVERPUPS, geb. datum. mei '92, ouders HD-vrij. Tel. 04977-85088.

Grote MÜNSTERLANDERS te k. 4 teven en 3 reuen, geb. 19-5, ouders goed bejaagd, HD-vrij, ingeënt en ontw. Tel. 045-259617.

Te k. AIREDALE Terriërpups met stamb., ingeënt en ontwormd. Tel. 046-756103.

Gratis af te halen jonge POESJES. Tel. 045-415393

GOLDEN retrieverpups ingeënt en ontw., stamb. pr. ƒ 500,-. Tel. 04257-9200.

Te k. van part. zwarte BOUVIERPUPS met uitm. stamb ing. en ontw. 04257-9200.

Te koop JACHTHONDJES, 6 weken oud, ingeënt en ontwormd. Tel. 045-229861.

Handgevoerde DWERGPAPEGAAIEN; jonge valkparkieten; chinchilla's v.a. 8 wkn. v.a. ƒ 35,-. Dierenspeciaalzaak Joke, Kasteellaan 106, Meezenbroek. Tel. 045-726176.

Prachtige Ned. SCHAPENDOESPUPS met stamb. Inl. Pieta Janssen. 04747-2910.

Te k. BOUVIER-PUPS, ingeënt en ontw. Tel. 09-32.11714994.

Jack RUSSELPUPS, ruwen kortharig. In huis grootgebracht met kinderen en katten. Ingeënt en ontwormd en getat. Met pap. Lid van rasvereniging. Met uw vak. plannen kunnen wij rekening houden. Wij staan liefhebbers graag te woord. Tel. 04457-2313.

Te k. v. liefh. Perzisch langhaar-KATERTJE, met stamb. 04760-74452/72659.

BRIARDPUPS te koop met stamboom van kampioenafstamming, schrift. garantie. Tel. 04752-1885.

Te k. witte Amerik./Canadese HERDER-PUPS. Tel. 09-4924114959.

Te k. prachtige GOLDEN RETRIEVERPUPS, met prima stamboom, en schrift. gar. Tel. 04138-73284.

Te koop toy- en DWERGPOEDELS ingeënt met stamboom, ouders PRA en Cat. vrij, gefokt volgens de richtlijnen van de rasvereniging, vakantieregeling mogelijk. Voor inl. kennel van Klein Nulland Tel. 045-421767.

Prachtige blonde BOUVIERPUPS, prima stamboom, ingeënt, ontwormd, HD-vrij, schriftelijke garantie Tel. 04138-75668.

Te k. volw. DALMATIËR en pinscher en tevens pups van Yorkshire-terriers, maltezer, Chih-Tzu's en leuke bastaardhondjes. Dag. geopend ook zondag. Tel. 04958-91851 (bij Weert).

Te k. Oostenrijkse HAFLINGER 2 jr. met papieren, ruin. Tel. 045-724928.

Te k. mooie witte KEESJES, 8 wkn. ƒ 225,-; tev. nog enkele Maltezers, ƒ 250,- en York-Shire terriers, ƒ 275,-. 09-32.11.863809.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Opleidingen

In het Heuvelland starten in sept. '92 de volgende cursussen: computergebruik, oriëntatie op werk en scholing i.s.m. Arbeidsbureau, Nederlands voor anderstaligen. Nederlands voor beginners en (half)gevorderden, Engels, opfriscursus, budgetteren, geheugentraining. Inlichtingen: tel. 04406-12438.

Basiseducatie Heuvelland

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf. 8 en 10 daagse opleiding mogelijk.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS-massageped.- stoelen, beursmod. Tel. 04923-66561.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Rijles

ANWB Autorijleskamp
Met speciale off-season korting

Nu met extra korting van ƒ 250,- voor de periode van half september tot half december. Bel nu rechtstreeks:

ANWB Den Haag ☎ 06-8860

Auto, motor, vrachtwagen, bus en aanhanger

Rijbewijzen

binnen 8 dagen op SABA, CURACAU, ST. EUSTACHIUS. Info. ma.-zond. van 09.00-20.00 uur. Tel. 010-4767872/4761359/4761506.

Bovag erk. VERKEERSSCHOOL Theo v. Bentum. Uw adres voor verkeerstheorie A B en C D, chauffeursdiploma CCV-B, diploma vervoer gevaarlijke stoffen ADR certificaat, bromfietscursus, rij-opl. voor motor, personenwagen, vrachtwagen, vrachtwagen met aanhangwagen, trekkeroplegger, cursus voor alle rij-opl. in 6, 8 dgn of 6, 8 wkn. Bel voor info of afspr. 045-217487. Nieuwstr. 86 Hoensbroek.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Opleiding voor motor, auto, vrachtauto, aanhangwagen, trekker, oplegger en bus en al uw chauffeursdiploma's. Verkeersschool LEO CREMERS, Reeweg 139, Landgraaf. Tel. 045-312558

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

Huwelijk/Kennismaking

Eerlijke jonge man,

31 jaar met 1 kind, z.k.m. met jonge, slanke dame,

kindvriendelijk en gezellig,

niet groter dan 173 cm, met kind(eren) niet ouder dan 8 jaar Br.o.nr. B1862. L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Aids infolijn
Bel gratis
06-0.22.22.20

Maand. t/m vrijd. van 14.00 tot 22.00 uur.

Zaterdag en zondag BAL voor alleenstaanden. Café Metropool aan de Rijksweg te Beek.

Nette eerl. j.man 43 jr., zkt. eerlijke slanke VROUW tot 50 jr. Br. Postbus 5041, 6401 GA Heerlen.

J. man 32 jr. 1.75 l. z.k.m. VROUW, lft. tot 32 jr. zonder kind. br.m. foto en tel.nr. o.nr B-1829, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

All. st. goed uitz. DAME 60 jr. plm. 1.70 gr. z. betr. en openh. charm. heer (n.roker). Br.o.nr. B-1841, LD, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Gent, vrijgezel 50 plus, slank, univ. niveau, zoekt VRIEND, integer, aantrekkelijk, 'n fijn karakter, mnl. Brief graag met foto (o.e.r.) discr. verz. o.nr. B-1849 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

MAN, 59 jaar zoekt ser. kenn. mak. met vrouw tussen 50-60 jaar. Br.o.nr. B-1851 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

MEISJE, 20 jr, houdt van wandelen, winkelen, vakantie en uit eten gaan, z.k.m. jongen 20-25 jr, geen uitgaanstype. Voel je je aangesproken stuur dan je brief met foto o.nr. B-1858 LD., P.b. 2610, 6401 DC Heerlen

WEDUWNAAR en zoon zoeken eerlijke trouwe vrouw en dochter. Br.o.nr. B-1861, met foto, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HOMO, 36 jr, zoekt vriend met culturele interesse, voor vaste relatie. Spreekt je dit aan, reageer dan o.nr. B-1864 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Wed. in 60 jr. zoekt kennism m. goed uitz. MAN tus. 60-66 jr. Br.o.nr. B-1892, LD, Postb. 2610, 6401 DC Hrln.

Wed. 67 jr. fin. onafh. eigen huis, zkt. kennism. met HEER voor vaste vriendschap, niet gesch. Br.o.nr. B-1895, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette alleenst. weduwe 63 jr. zacht karakter, financ. onafh. zkt. kennism. met nette HEER voor duurz. relatie. Br.o.nr. B-1896 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wed. 59 jr., gezellig, vlot, goed verzorgd type, zoekt kennismaking met idem heer, 60-67 jr., uit goed milieu, om samen nog iets moois van het leven te maken. Liefst i.b.v. auto. Br.o. nr. B-1897 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

GABI. Kun je de katjes verzorgen? Bel 046-582435, Henny.

Vlot meisje 26 jr. zkt VRIENDIN-reisgenote voor vliegvakantie juli-begin augustus (niet lesb.) Br. indien mog. met tel. Br.o.nr. B-1911 L.D. Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

All. goed uitziende MAN 37 jr., 1.81 groot, zoekt lieve, eerlijke vrouw, plm. 35-39 jr. Br. alleen m. foto. Br.o.nr. B-0984, Limb. Dagbl., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrijgezel, 62 jaar, zoekt VRIENDIN, houdt van zwemmen, wandelen en gezelligheid. Br.o.nr. B-1912, Limb. Dagbl., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Vergeefs mocht de koningin twee dagen raden naar de naam van Repelsteeltje. Naar de naam van 'n lieve j. man, 30 jr., die op deze wijze 'n lieve VRIENDIN hoopt te vinden, hoef je niet te gissen, want als jij hem eerst iets over jou vertelt, zorgt hij dat een eigentijdse (post)bode jou te hulp snelt, als in het sprookje. Br.m. foto o.nr. B-1914 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

ALLEENSTAANDEN Werkgroep 't Guliks Hoes, Hoek Agricolastr.-Ophoven 1 Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Bewijs verpl. Inl. 046-747962.

Weduwe 68 jr. zkt. leuke VRIEND om samen eenzaamh. op te lossen, omg. Brunssum. Br.o.nr. B-1899, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Knappe RUSSIN 25 jr. zoekt correspondentie-vriend Duits. Br.o.nr. B-1900, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Hrl.

Lieve goed uitziende slanke VROUW, 50 jaar, zkt. lieve, goede eerlijke man, 48-52 jaar. Brieven zonder foto worden niet beantw. Br.o.nr. B-1905, Limb. Dagbl., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HEER 50 jr., gesch., z.k.m. huisel. vr.v. vrienschap, geen uitg. type. Br.o.nr. B-1909 L. D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jonge VROUW, 38 jr., 1.70 groot, 1 kind, zkt. man plm. 40 jr. met fijn karakter. Br. graag met foto. Br.o.nr. B-1910, Limb. Dagbl., Pb. 2610, 6401 DC, Heerlen.

Jonge man 49 jaar is het alleen zijn moe en zoekt vrouw 43 tot 50 jaar om een eerlijke relatie op te bouwen. Kind of gescheiden is geen bezwaar alle serieuze brieven met foto worden beantwoord. Br.o.nr. B-1865 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Aantrekk. MAN, 35 jaar, spijkerbroekentype, serieus met een goede kwinkslag, lief, zelfstandig doch ook aanhankelijk, met een dochter van acht, wil samen genieten met een ongecomplic., ruimdenk., aantrekk. vrouw, lief en warm, van middelb. of hoger nivo. Br.o. nr. B-1870 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

J.g. zelfst. VROUW 39 jr. zonder kind. zoekt betrouwbare vriend 35-42 jaar die van dieren houdt. Br.m.foto o.Nr. 1874 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

WEDUWNAAR 77 jr. vitaal, is de eenzaamheid moe! Houd van tuinieren, natuur. Welke vrouw durft het aan? Br.o.nr. B-1875 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg

en zoekt u een partner? Nederlands grootste relatieburo geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen. Wilt U meer weten over de unieke werkwijze? U kunt geheel vrijblijvend bellen met onze medewerkster.
Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Venlo, dhr Haanen: 077-871551
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337

Stichting Date

Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo. Erkend stichting Consumentenbelangen bij Relatievorming

Stg. Mens en Relatie

HANS, 28 jr. Rustige, vriendelijke, verzorgde j.man 1.72 m, vaste baan (LTS), liefh. v. wielrennen, reizen en een keer uitgaan, zkt vrouw, lichte handicap geen bezwaar.
SONJA 47 jr. Integer, ondernemend en prettig in de omgang, 1.59m., gesch., was lerares (HBO), doet vrijw. werk, belangst. o.a. kultuur, maatschappij, bridge en hockey, zkt beschaafde, hartelijke man.
HENDRIK 43 jr. Gemoedelijk en gastvrij, een tevreden mens, 1.80m., ongeh., vaste baan (LBO), huiselijk, houdt o.a. v. etentje, reizen en dieren, zkt eerlijke vrouw, om gezelligheid, en lief en leed te delen.
Wilt u reageren of zoekt u ook een fijne partner?
Bel dan:
HEERLEN/MAASTRICHT e.o 045-726539 mevr Luchtman
ROERMOND e.o.: 04750-15534 mevr. Nabarro
ERKEND BUREAU GEEFT VERTROUWEN!
Limburgs grootste bureau

Huwelijks- en Kennismakingsburo POLONIA. Ned. grootste buro. meer dan 3000 vnl. Poolse dames van alle leeftijden zoeken contact. Zeer grote kans van slagen 100%! Zeer goede referenties. Bel voor vrijbl. info.: 04920-29521.

Breng een lichtpunt in u leven voor nu en in de toekomst. POOLSE dames zoeken serieus contact met Nederlandse heren. Wij zoeken 100% betrouwbaar. Perfekte begeleiding. Bel dan Europees Advieskantoor Wroclaw VOF 04746-5731.

Bent U zoekende! Wilt U toch aan een RELATIE denken, dan brengen wij U in contact via ons Amerikaans systeem. Bel voor informatie 04746-5731 Europees Advieskantoor Wroclaw VOF.

Veel mensen vinden door ons een PARTNER uit Holland of Duitsland, vertrouwt u ons ook. Maak een afspraak met ons. Schrijf direkt aan Taiga Partnerhulp, D-2960 Aurich Postb. 1304.

MYRA Bemiddelingsburo. Wij hebben veel Poolse dames voor u ingeschreven in alle leeftijden en opleidingen als u op zoek bent naar een fijne partner voor het leven maak dan eens geheel vrijblijvend een afspraak. Enkele v.b. zijn: Magda 22 jr donker haar, blauwe ogen, is vrolijk en romant., geen kind; Anna 27 jr, bruin haar, groene ogen is gevoelig en energiek, 2 kind.; Anna 37 jr donker blond, blauw ogen, is huiselijk en verlegen, geen kind.; Ewa 44jr, blond, blauwe ogen, is huiselijk en gevoelig, geen kind.; Stanislawa 48 jr, bruin haar, grijze ogen, is rustig en huiselijk, zelfst. kind. Wij bieden u een goede en persoonlijke bemiddeling voor een redelijke prijs. Bel nu voor meer info 045-229 448

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Baby en Kleuter

Te k. Perego COMBIWAGEN 6 mnd. oud, pr. n.o.t.k. Tel. 045-224438.

TEUTONIA combi-wagen nwpr. ƒ 1.250,- vrpr. ƒ 500,- kinderbox ƒ 90,-; maxi cosi ƒ 75,-. Tel. 045-244357.

LUXE kindersportwagen te koop merk Prénatal, z.g.a. nw., div. extra's, ƒ 250,-. Tel. 045-254821.

Te koop AUTOSTOELTJE; kinderwagen 2 in 1; wandelwagen Herlag (pastel) met voetenzak; flessenwarmer. Gevr.: fietsstoeltje (voor met scherm). Tel. 045-419123.

Weg. omst. te k. KINDERWAGEN, mod. 3-1, nw. in doos, compl. met toebeh. ƒ 450,-. Tel. 045-210717.

Te k. WANDELWAGEN en 1 kinderwagen, babyzitje, fietsstoeltje, hemeltje, babykleertjes en ondergoed. pr. n.o.t.k. Tel. 045-752721.

Bel de Vakman

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

BIEZENSTOELEN vernieuwen nu ƒ 48,- per stuk met garantie. Tel. 045-418820.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

DAKDEKKER kan nog werk aanvaarden. Tel. 045-462855.

Van Leipsig GEVELRESTAURATIE: uitkappen, zandstralen of chemisch reinigen, voegen en impregneren. Tel. 045-254992, autotel. 0949-161-6202966.

SCHILDER neemt nog werk aan. Tel. 045-416342.

Voor al uw SANITAIR, gas, water, c.v., badkamers. Ook aanleg. Tel. 045-441211

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446. Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Koopzondag 28 juni

van 11.00 tot 18.00 uur geopend. ANTIEK & DESIGN Pierre Coumans.

2000 m2 woonwinkel

Enorme sortering in grenen, eiken en rotan meubels. Derwint, Wade en Cover-Up bankstellen. Industrieweg 15 en Heerstr. Nrd. 144, Stein (richt. haven).

INBOUW-APPARATUUR Specialiteit: vernieuwing defecte apparatuur. Alle bekende merken aan scherpe prijzen. Vossen keukens, Eikenderweg 77 en Glaspaleis Kerkplein Heerlen.

Prachtig zwaar eiken BANKSTEL, koopje, ƒ 575,- 045-323830 in perf.staat.

Te k. eiken elementenkast (rechtstaand), eiken eethoek en eiken bankstel. Tel. 046-523085.

Pastelkleurig BANKSTEL, ƒ 375,-, 1 pers. ledikant ƒ 75,-. 045-232183.

Te koop 90-jr. oude BUFFETKAST; compl. kinderkamer met box; eiken halspiegel. Tel. 045-271860.

Te k. d.eiken SLAAPKAMER uit 1923 best. uit: ledik. 4-drs.kleerk., commode, 1 nachtk. taf. en 2 st. ƒ 1.500,- Tel. 045-414264.

GASFORNUIS met oven, i. z.g.st., ƒ 300,-. Lupinestr. 198, Kerkrade-west.

Modern 2-pers., mass. wit eiken LEDIKANT, incl. lattenbodem en matras, 2 jaar oud. Vaste prijs ƒ 550,-. Telefoon 04493-2812.

Massale magazijnverkoop van honderden nieuwe keukens en inbouw-apparaten in onze keukenmagazijnen

SITTARD OF ECHT

waar alle showroomkeukens en inbouwapparaten welke in de Horn-keukensupers zijn vervangen en in Echt en Sittard worden verzameld en verkocht

tot 60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen in alle kleuren en afmetingen. Hier enkele voorbeelden

Zeer mooie essendecor hoekkeuken

Afm. 304 x 182 cm incl. werkblad en spoelbak. Uitgevoerd met karouselkast en hoge kast eindregaal Normale prijs ƒ 13.867,-, Hornprijs ƒ 9.498,-

Nu slechts ƒ 3.498,-

Exclusieve wit grijze hoekkeuken

Afm. 307 x 200 cm. Incl. kuif en lichte lijsten, werkblad en spoelbak. Normale prijs ƒ 15.472,-, Hornprijs ƒ 11.978,-

Nu slechts ƒ 4.298,-

Moderne kunststof parelmoer hoekkeuken

Afm. 280 x 160 cm incl. werkblad en spoelbak. Uitgevoerd met hoekkast met twee draaibodems. Normale prijs ƒ 9.524,- Hornprijs ƒ 6.998,-

Nu slechts ƒ 2.298,-

Philips electro / electro combinatie.

Type EH 870 W / EMW 58.0 Normale prijs ƒ 1.488,- Hornprijs ƒ 998,-

Nu slechts ƒ 798,-

Horn
Sittard, Bergerweg 51-53

(Industrieterrein Bergerweg Tel: 046-511775)

Echt, Loperweg 8

Tel. 04754-86188

Design keukens

op maat van extra voordelig tot Superluxe. Vraag offerte.

Design Studio

Vossen Keukens, Glaspaleis, Kerkplein Heerlen.

Voor ambachtelijke

eiken keukens

gaat u naar de eiken specialist

Vossen keukens

EikenderWeg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

Nog enkele SHOWROOM-KEUKENS in modern en klassiek met 50-60% korting. Vossen Keukens, Glaspaleis, Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

KEUKENRENOVATIE: vern v. werkbl. apparatuur, spoelb. etc. De vakman: Vossen-Keukens, Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

Zoekt u 2e hands MEUBELS? veel keus, ook antiek Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te k. mooie PITCHPINE keukenkast uit oma'stijd, pr. ƒ 750,-. Tel. 045-227216.

Te k. slpk. ƒ 200,-; eik. KAST, ƒ 300,-; eeth. ƒ 250,- salont. ƒ 100,-. 045-420469

Te koop BANKSTEL 3-2-1 zits en salontafel. Dr. Ariensstr. 15, Geleen.

Massief licht eiken KAST br. 2.30m x h. 1.20m, i.z.g.st. nw.pr. ƒ 6.500,- vr.pr. ƒ 1.750,-. Bellen na 18.00 uur: tel. 046-330113.

Te k. z.g.a.n. schitterende massieve eiken SALONTAFEL en hoektafel (beide met plavuizen), kl. midden eiken. Tel. 045-317270

Te k. zwaar eiken BANKSTEL ƒ 250,-; antieke toogkast en buffetkast samen ƒ 900,-; Gobelin in lijst ƒ 200,- afm. 2.00m x 1.00m. 045-270892 na 18.00 uur.

Te k. GRENEN ronde eetkamertafel met 4 st.; 2 2-zits bankjes en salont. grenen loog kleur; rotan schommelstoel. Tel. 04492-5147.

Te koop oude eiken VITRINEKAST, eiken kleerkast met ledikant, teakhouten salontafel, 2 fauteuils, teakhouten eetkamertafel met 4 stoelen. Aluminium buitendeur compleet met kozijn Putstr. 9, Oirsbeek.

Te k. zwaar eiken SALONTAFEL en grenen boekenkast. Tel. 045-314818.

Te k. OPKLAPBED met matras, 1.20x1.90, ƒ 100,-. Tel. 045-310330.

Biljartlokalen

Te koop BILJART 2x1 mtr., pr.n.o.t.k. Bellen na 18.00 uur 045-726729.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels

Superbruiners voor lage prijzen ƒ 895,-; ƒ 995,-; ƒ 1.095,-; ƒ 1.195,-; ƒ 1.295,-; ƒ 1395,-; ƒ 1.495,-; ƒ 1.595,-. Met Wolff lampen, gratis montage en bezorgen met superservice. Deskundige voorlichting. Bij van ERP, Limbrichterstraat 18, Sittard, tel. 046-513531.

Wegens allergie Zanders ZONNEBANK 1/2 jaar oud. T.e.a.b. na 8.00 uur. Tel. 045-441831.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel 045-719966.

Muziek

Muziekliefhebbers opgelet!!!

v.a. ƒ 30,- per maand direct eigenaar van o.a. keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkestapparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart. Altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case.

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227. Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond. Het meest complete prijsbrekende MUZIEKPARADIJS. NERGENS BETER NERGENS GOEDKOPER.

Geslaagd? Ben je eindelijk klaar?

Dan nu naar Stalmeier voor een electrische gitaar. Strat. model reeds vanaf ƒ 298,-. "KOOP BIJ DE MAN DIE HET OOK BEDIENEN KAN"

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK
Donderdag koopavond

SHOWVERLICHTING voor discotheken, drive in shows of bands. Limburgs goedkoopste adres. Bezoek onze showroom. Highlite International, Huls 14, Simpelveld. Tel. 045-444907.

PIANO'S te koop en te huur. Tev. stemmen. J. Somers & Zn. Pianohandel Akerstr. 82, Heerlen. Tel. 045-713751.

Wiener HARMONIKA met registers, 14 mnd. oud, merk Zupan 48 Tast stemm. G.C. F.B. Tipo Mano, vaste pr. ƒ 5.000,-. Tel. 045-454087

Te koop PRINCE-kaartjes, Mecc te Maastricht, 4 juli. Tel. 04454-64034.

'S MAANDAG Live muziek bij Jan van Cep, Hoofdstr. 11, Amstenrade. Tev. open podium. 29-6 Gordon Smith.

TOETSENIST gezocht voor Top 40 Band. Tel. 045-451617 Lei. Na 18.00 uur.

BANDRECORDERS ruime keuze. Banden nieuwe en z. g.a.n. Tel. 04499-3589.

Prof. Coverband TRIXS zoekt met spoed ervaren zanger (hoog bereik!!). Tel. 045-230485 (Den) of 04493-4022 (Raymond)

Te k. elec. ORGEL vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-723800.

Wil BEVERS Saxofoons. Voor nieuwe en gebruikte saxofoons. Huren is ook mogelijk. Tev. uw adres voor reparatie, revisie, accessoires. Marktstr. 19 Linne Tel. 04746-4976. Open wo. en do. van 9.00 tot 12.00 U Vr. en za. van 9.00 - 17.00 U.

Te k. PIANO Schimmel 128, 5 jr. oud, noten (m. bank), ƒ 9.000,-. Tel. 045-312073.

Te k. PIANO gloednieuw, voor interesse, occ.prijs. Tel. 046-750314.

Te k. weg. beïndigen hobby TECHNICS AX-7, 2 pedalen ƒ 1.350,-; Yamaha SY-77, 3000 sounds, stofhoes, ƒ 3.450,-. 045-417245.

Voor Piccolo's zie verder pagina 45

Limburgs Dagblad

sport

Duitsland capituleert voor vlijmscherpe counters

Deens sprookje compleet

DOOR ALBERT GEESING

GÖTEBORG – 'Ullevi' zal voor eeuwig verbonden blijven met de grootste stunt uit de Europese voetbalhistorie. Dat is te danken aan Denemarken. Tot verbijstering van de Duitsers en tot groot vermaak van de Nederlanders ging de gedoodverfde kampioen met 2-0 tenonder in de finale. Eerder in het toernooi moesten Frankrijk en titelhouder Nederland al eenzelfde lot ondergaan. Een oorverdovend vuurwerk meteen na afloop begeleidde de Deense triomftocht langs de tribunes.

De Duitsers bliezen de kraaienmars en mochten zich naderhand niet helemaal onterecht beklagen over de dubieuze manier waarop de twee Deense treffers tot stand kwamen. Berti Vogts toonde zich echter een heer van stand en riep Denemarken uit tot een verdiende en waardige kampioen.

Verkrampt

De Duitse bondscoach kon ook moeilijk anders. De houder van de wereldtitel speelde verkrampt, was nimmer zichzelf en zocht vergeefs naar de juiste methode om de Denen te bestrijden. Op het middenveld draafden Effenberg en Sammer als kippen zonder kop over het veld en ontbrak de regie van Matthäus. In de frontlinie werd de koelbloedigheid van Völler node gemist. De Duitsers waren driekwart van de wedstrijd in balbezit, kregen een aantal niet onaardige kansen, maar Riedle en Klinsmann zijn niet uit hetzelfde hout gesneden als Völler.

Net als eerder tegen Oranje speelde Denemarken vanuit een versterkte defensie. Laudrup en de door Real Madrid begeerde Povlsen brachten met hun vlijmscherpe counters de vijfmansverdediging van de Duitsers regelmatig in verwarring. De oosterburen raakten helemaal van hun stuk toen John Jensen met een schitterend schot doelman Illgner kansloos passeerde.

Overtreding

Aan het doelpunt van Jensen ging een overtreding van Vilfort tegen Brehme vooraf. Denemarken had in Göteborg echter niet alleen de sympathie van de Zweden, maar ook van Galler. De Zwitserse arbiter drukte met de niet bestrafe overtreding duidelijk zijn stempel op de wedstrijd. Tot overmaat van ramp voor de Duitsers zag Galler twaalf minuten voor afloop ook over het hoofd dat Kim Vilfort, na een schitterende solo van Laudrup, de bal met de bovenarm meenam. Via de binnenkant van de paal werd het vonnis over Duitsland definitief voltrokken.

De Deense triomf paste voorbeeldig in het scenario van een toernooi, waarin reputaties sneuvelden en Denemarken het negende EK volledig op zijn kop zette. De Scandinaviërs hadden sportief niet eens recht op deelneming en werden pas op het laatste moment als vervanger van Joegoslavië tot het EK toegelaten. Bondscoach Richard Möller-Nielsen had precies anderhalve week om de ploeg te prepareren.

Het team van semiprofs en 'buitenlandse' reservespelers (Sivebaek, Olsen) vierde al voor een deel vakantie en had twee weken nodig om op toeren te geraken.

Druk

Dat was het elftal in de tweede helft ook aan te zien. De ploeg stond onder zware druk en bezat gaandeweg nog amper de kracht om terug te slaan. De minimale voorsprong werkte echter als doping op de Denen, die met man en macht verdedigden en in Peter Schmeichel een meer dan voortreffelijke doelman hadden. De Duitsers, al vroeg gefrustreerd geraakt door het stevige Deense spel, modderden voort en misten de eindpass (Hässler), de accuratesse en de koelbloedigheid om munt te slaan uit het enorme overwicht. Na de treffer van Vilfort gaven de Duitsers zich definitief over.

Vogts verzuimde daarmee in de voetsporen te treden van zijn vier naoorlogse voorgangers (Herberger, Schön, Derwall, Beckenbauer), die de oosterburen ieder aan een titel hielpen. Met minder, zo zag hij de bui al hangen, zal het thuisfront dit keer ook geen genoegen nemen, nu niet het gevreesde Nederland, maar de uitgemergelde Denen de opponent waren.

Na het bereiken van de finale kregen de Duitse spelers op slag weer praatjes. Zij waren ineens 'vergeten dat de 'Mannschaft' twee keer door de gong was gered. Eerst tegen het GOS, dankzij een sublieme vrije trap van Hässler in de 90ste minuut, vervolgens door Schotland dat de pijn na de blamage tegen Oranje verdoofde. Het hoofd van Vogts lag al op het offerblok, maar door een speling van het lot ontsprong hij maar net de dans.

Lot

Dit keer, in de tiende finale die Duitsland speelde, liet het bijna traditionele geluk de ploeg eindelijk een keer in de steek. De manier waarop Denemarken in Zweden de Europese macht naar zich toetrok, was niet imponerend, maar niemand die het de Denen misgunde.

De huldiging vanmiddag in Kopenhagen zal nooit meer overtroffen worden, het hoongelach op het vliegveld van Frankfurt vermoedelijk evenmin. Na het smadelijke verlies tegen het Nederlands elftal verdienden de Duitsers geen beter lot en was het daarom eigenlijk wel terecht dat de Europese titel in Deense bezit kwam.



● Dolle pret in het Deense kamp na het behalen van de Europese titel. Foto: EPA

Berti Vogts: 'We werden volkomen overrompeld'

Schmeichel de grote held

DOOR MARCEL VAN DER KRAAN

GÖTEBORG – In de catacomben van het Ullevi-stadion liep een minuut of tien na afloop van de finale een Belg rond. Terwijl boven zijn hoofd een even oorverdovend als adembenemend vuurwerk losbarstte en de dolle Denen bij de ereronde achter elkaar over de sintelbaan rolden, sprak hij: „Bij God, hoe moet ik dit in m'n krant gaan rechtzetten. Ik heb die Schmeichel twee weken lang als de slechtste keeper van het toernooi beschreven..."

De blonde Deense held zal vannacht waarschijnlijk geen seconde hebben wakker gelegen van die éne criticus. Schmeichel kan tot in lengte van dagen terugzien op een formidabel toernooi en realiseerde zich nog minder dan na het uitschakelen van Oranje welk huzarenstukje hij met de overige Denen had geleverd.

Schmeichel: „Als ik de afgelopen dagen de waarheid had moeten spreken, had ik nooit durven beweren dat wij Europees kampioen zouden worden. Nederland eruit knikkeren was voor ons al een prachtige prestatie. De regerend Europees kampioen werd door ons voor joker gezet. Maar dat kostte ons wel een enorme hoeveelheid energie. Omdat we ons ook nog een dag korter konden voorbereiden dan de Duitsers, vreesde ik dat we nooit nog zo'n enorme krachtinspanning zouden kunnen leveren."

Denemarkens bondscoach, Richard Möller Nielsen had het ook al somber ingezien. „Onze masseurs en dokters moesten in de dagen voorafgaande aan de finale overuren draaien om iedere speler weer op de been te krijgen. De jongens waren eigenlijk gesloopt," aldus de coach. Schmeichel: „Maar vanaf het moment dat we een 1-0 voorsprong hadden, leek het wel alsof de hele ploeg doping kreeg. Het vuur kwam terug in ons spel en we voelden dat we voor een sensatie konden zorgen."

De boomlange doelman, die het afgelopen seizoen al indruk maakte bij Manchester United, zorgde er vervolgens persoonlijk voor dat de Denen een zware periode ongeschonden doorkwamen.

Möller Nielsen: „Hij was de absolute held in het team. Hij gaf met zijn geweldige reddingen de ploeg nog meer zelfvertrouwen. Na de rust wist ik dat hij zich niet meer zou laten passeren. Velen zullen moeten beamen dat hij bij de beste doelverdedigers ter wereld hoort."

Schmeichel spurtte na een verplicht vragenvuurtje voor de internationale sportpers als een komeet terug naar de Deense kleedkamer, waar voor middernacht al niemand meer nuchter leek te zijn.

Brian Laudrup was met stomheid geslagen toen een Duitse verslaggever vroeg of de Denen in het hotel ook nog een glas bier zouden heffen. „Nee, we hebben McDonalds afgehuurd in Göteborg. Daar gaan we met z'n allen heen..."

De balvirtuoos van Bayern München, die zijn clubmaatje Stefan Effenberg in de nacht voor de finale in zijn hotelkamer had opgebeld met de mededeling dat de Denen „Duitsland zouden opvreten", vond dat het nu tijd werd dat Europa echt respect ging tonen voor het Deense voetbal. „We hebben de wereldkampioen verslagen, de Europees kampioen uit het toernooi gezet, van de grote favoriet Frankrijk gewonnen en van Engeland niet verloren. Laat niemand roepen dat we met geluk Europees kampioen zijn geworden."

Duitse kamp

In het Duitse kamp was niemand die aan de klasse van de rood-witte machine durfde te twijfelen. Berti Vogts: „We hebben met 2-0 van Denemarken verloren. Daarmee is in feite alles gezegd. Er valt niets op af te dingen. Ik ben diep teleurgesteld in mijn eigen ploeg, maar tegelijkertijd moet ik een groot compliment maken aan het Deense elftal."

Vogts was stomverbaasd dat zijn eigen spelers op bijna dezelfde manier onderuit gingen als de Nederlanders in de halve finale. „We werden volkomen overrompeld door hun felle aanpak en door de geweldige sfeer in het stadion. Nadat we op achterstand waren gekomen, maakte zich een soort paniek van de spelers meester. Het elftal was volkomen de kluts kwijt en speelde geen moment zoals het zou behoren te doen."

De Duitse coach, die als speler ook al de Europese titel miste, wilde de schuld niet in de schoenen van Thomas Hässler schuiven. „Hij heeft een uur lang alles gegeven. De rest van de ploeg begreep het echter niet. Klinsmann en Riedle werden als Engelse spitsen aangespeeld. Dat was voor de Denen heerlijk, daar zaten ze op te wachten."



● *Thomas Doll, duidelijk aangeslagen na verloren finale.* Foto: REUTER

Kopenhagen viert massaal feest

Van onze verslaggever

KOPENHAGEN – Na de historische overwinning op Duitsland (2-0) gisteravond in de finale van het EK voetbal in Göteborg liep heel Denemarken uit voor een feest dat zijn weerga niet kende. In Kopenhagen stroomde het centrum vol met gillende, juichende en dansende Denen. Alles en iedereen was rood en wit gekleurd.

Alleen al op en rond het Raadhuisplein nabij het stadhuis schatte de politie het aantal supporters op 75.000. De politie had geen problemen de festiviteiten van de fans in goede banen te leiden. Tijdens het duel hadden zich op het plein al 20.000 mensen verzameld om de wedstrijd te volgen via een enorm televisiescherm. Op de Nyhavn, het uitgaansgebied, en de Nörrebrogade, de brede boulevard in het stadshart, bleven de cafés tot diep in de nacht geopend. Net als maandagnacht na de zege op Oranje, wilden de fans Povlsen 'for Pope', noemden ze de doelman Peter Schmeichel 'Peter de Grote' en werd de naam van de uitgevallen verdediger John Sivebaek veranderd in 'Super Sivebaeck'.

Meest bejubelde mannen echter na de surprise van 'Danish Dynamite tegen de Duitsers waren de doelpuntenmakers Jensen en Vilfort, die zich met hun treffers onsterfelijk maakten in Denemarken.

Bij aankomst op het vliegveld van de ploeg van trainer Richard Möller-Nielsen vandaag rond het middaguur, worden opnieuw tienduizenden mensen verwacht. Na een rondtour door Kopenhagen worden de Deense helden gehuldigd op het stadhuis waar hen een diner wordt aangeboden. Op het programma staat ook nog een bezoek aan het ziekenhuis waar Henryk Andersen verblijft.

De spelers kregen van de Deense bond behalve een premie van 110.000 gulden ook vakantie aangeboden. Koningin Margrethe van Denemarken stuurde de ploeg onmiddellijk na het binnenhalen van de Europese titel een gelukstelegram.

Duitsland - Denemarken 0-2 (0-1). 19. Jensen 0-1, 79. Vilfort 0-2. Scheidsrechter: Galler (Zwi). Toeschouwers: 37.800. Gele kaart: Piechnik (Denemarken), Effenberg, Hässler, Reuter, Doll en Klinsmann (Duitsland).
Duitsland: Illgner; Reuter, Helmer, Kohler, Buchwald en Brehme; Hassler, Effenberg (81. Thom) en Sammer (46. Doll); Klinsmann en Riedle.
Denemarken: Schmeichel; Sivebaek (66. Christiansen), Olsen, Nielsen en Piechnik; Vilfort, Jensen, Larsen en Christofte; Povlsen en Laudrup.
Denemarken Europees kampioen.

ek in cijfers

FINALE

Denemarken-Duitsland	2-0
Denemarken Europees kampioen	

topscorers

Bergkamp 3, Larsen 3, Brolin 3 Riedle 3 Eriksson 2 Papin 2 Hassler 2 Rijkaard 2 Witschge 1 McStay 1 McClair 1 McAllister 1 Dobrovolski 1 Klinsmann 1 Effenberg 1 Elstrup 1 Jensen 1 Vilfort 1 Platt 1 Andersson 1

gele kaarten

Denemarken: Andersen (2), Sivebaek, Povlsen, Frank en Piechnik. Duitsland: Hassler, Effenberg en Reuter (2), Kohler, Riedle, Buchwald, Doll en Klinsmann. Engeland: Pearce, Curle, Daley (2), Batty, Webb. Frankrijk: Angloma, Cantona, Fernandez, Casoni, Perez, Boli. GOS: Tsvejba (2), Dobrovolski, Tsjarin, Tsjernitsjov, Dimitri Koetsnetsov. Nederland: Witschge, Koeman, Wouters, Rijkaard. Schotland: McCall (2). Zweden: Schwarz (2), Thern, Patrick Andersson (2), Bjorklund, Ljung, Dahlin.

Bergkamp een van vier topscorers

GOTEBORG – Dennis Bergkamp is tijdens de Europese titelstrijd in Zweden op de gedeelde eerste plaats van de topschuttersranglijst geëindigd. De Ajacied scoorde drie keer en deelt de leidende positie met Henrik Larsen van Denemarken, Tomas Brolin van Zweden en Karlheinz Riedle van Duitsland. Vier jaar geleden werd Marco van Basten met vijf treffers alleen topschutter.

Tijdens de vijftien wedstrijden van het EK vielen 32 doelpunten. Dat is een gemiddelde van 2,13. Vier jaar geleden tijdens het door Oranje gewonnen evenement in Duitsland was dat iets hoger: 2,27. Sinds het WK van 1978 in Argentinië was het gemiddelde aantal doelpunten per wedstrijd op WK's en EK's slechts een keer lager dan in Zweden. Dat was in 1980, tijdens het EK in Italië: 1,93.

Dat het moyenne in Zweden nog boven de twee uitkwam, was vooral te danken aan de scoringsdrift in de latere wedstrijden. In de beslissende derde speelronde van de groepen vielen dertien treffers, in de twee halve finales negen.

Het gemiddelde aantal doelpunten per wedstrijd sinds het WK van 1978 in Argentinië is: WK 1978 Argentinië: 2,68 EK 1980 Italië: 1,93 WK 1982 Spanje: 2,81 EK 1984 Frankrijk: 2,73 WK 1986 Mexico: 2,54 EK 1988 Duitsland: 2,27 WK 1990 Italië 2,21 EK 1992 Zweden 2,13

Dertien supporters aangehouden

GOTEBORG – De Zweedse politie heeft gisteren dertien supporters opgepakt voor ongeregeldheden die ze eerder tijdens het toernooi veroorzaakten. Twee anderen zijn in de gevangenis gezet. De politie rapporteerde voor en tijdens de finale van de Europese titelstrijd tussen Duitsland en Denemarken geen verdere uitbarstingen van geweld.

Elf Duitsers, een Deen en een Joegoslaaf werden gisteren aangehouden. Ze waren verdacht van betrokkenheid bij eerdere rellen, onder meer voor en na het duel tegen Nederland. Een 28-jarige Duitser kreeg een celstraf van veertien dagen voor geweldpleging. Een rechter in Malmö veroordeelde een 22-jarige Engelsman tot drie maanden gevangenisstraf, omdat hij buiten een biertent een Zweed had aangevallen.

Stefan Reuter: 'Geen schande'

KOPENHAGEN – Hoewel zéér teleurgesteld over het missen van de Europese titel, zochten de Duitse voetballers direct na afloop niet hun toevlucht in kritiek op scheidsrechter Galler. Brehme: „Vilfort zei zelf tegen mij dat het een overtreding was waarvoor de scheidsrechter had moeten fluiten. Maar ik heb geen zin daarover te zeuren. We hebben verloren omdat we de kansen niet hebben benut."

Stefan Reuter. „De Denen hebben een bijzonder goede ploeg. Ze hadden niets te verliezen. Speelden heel goed. Het is geen schande om te verliezen van dit team."

Troostprijs voor Oranje

GOTEBORG – Geen speler van Oranje was gisteren aanwezig om de Fair Play Cup, Nederlands troostprijs tijdens de Europese titelstrijd in Zweden, op te halen. Vandaar dat de nog aanwezige KNVB-official Jan Masman de bijbehorende beker voor het begin van de finale in het Ullevi-stadion van Göteborg in ontvangst nam. Officieel was het de bedoeling dat Ronald Koeman dat zou doen.

mv DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

FOCUS

RAADGEVERS MET OOG VOOR MENS, ARBEID EN ORGANISATIE

Voorburg	: Appelgaarde 4,	2272 TK,	tel. 070-3204552,	fax 3200370
Groningen	: L. Springerlaan 13,	9727 KB,	tel. 050-273230,	fax 273254
Hattem	: Roggekamp 1,	8051 ZJ,	tel. 05206-46878,	fax 46993
Arnhem	: Oude Velperweg 51,	6824 HC,	tel. 085-621760,	fax 621760
Cappelle a/d IJssel	: Cypresbaan 12,	2908 LT,	tel. 010-4585355,	fax 4585810
's-Hertogenbosch	: Europalaan 20,	5232 BC,	tel. 073-440014	fax 429040

Nu ook in: HEERLEN, AKERSTRAAT 94-98, 6411 HD, tel. 045-714747, fax 715511

FOCUS: Professioneel en onderscheidend

Werkzaam in Nederland en Groot-Brittannië.
Opereert landelijk vanuit regionale steunpunten.

Beschikt over ervaren eigen specialisten op het terrein van:
- arbeidsmarketing
- loopbaanadvisering
- om-, her- en bijscholing
- psychologisch onderzoek en beroepskeuze
- veranderingsprocessen
- in- en externe herplaatsing
- personeel en organisatie

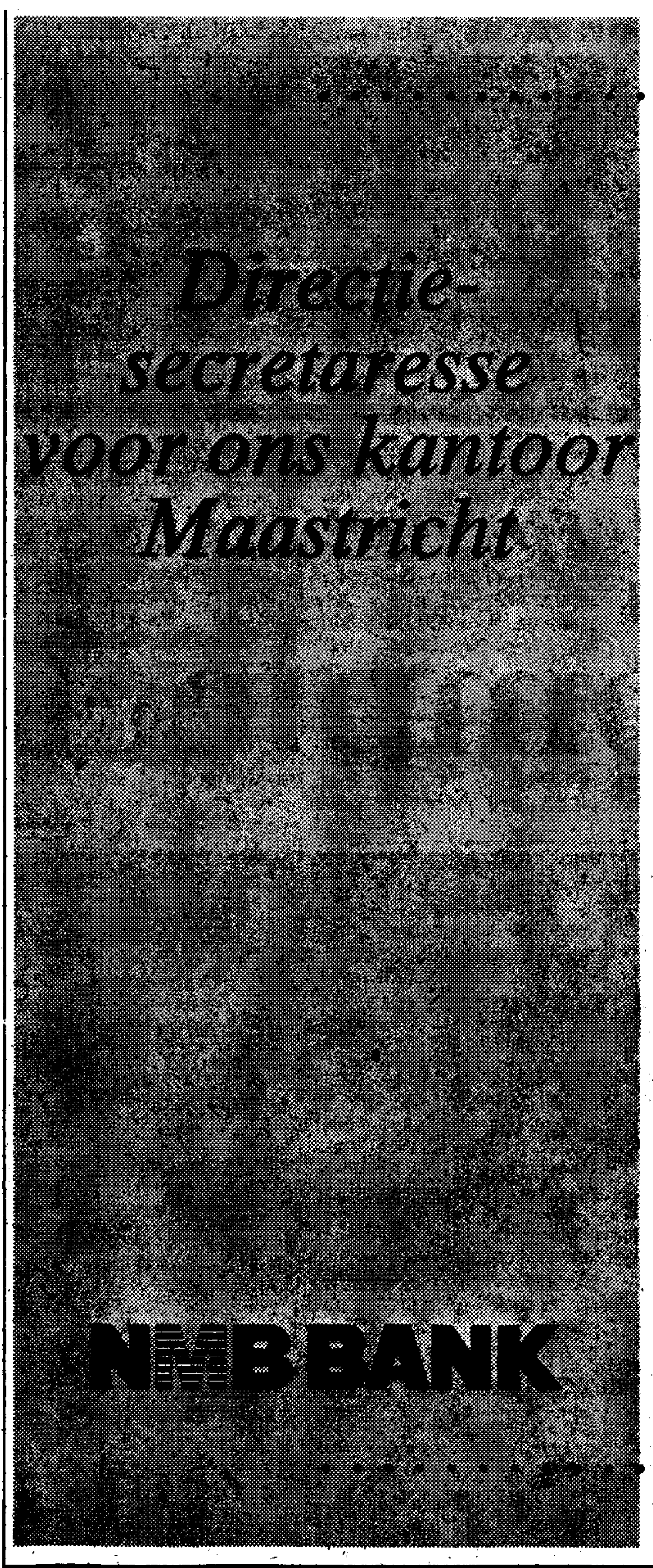
Specialisatie:
- outplacement
- loopbaanadvisering en -begeleiding
- begeleiding van werknemers bij veranderingsprocessen

Overige activiteiten:
- arbeidsmarkt-, doorstroom- en instroomprojekten
- advisering op het terrein van Human Resources Management

Onderscheidende kenmerken:
- gespecialiseerde ervaring in uitvoerende, kader- en directiefuncties
- tarieven volgens vaste bedragen (geen percentage van het jaarinkomen) afhankelijk van contractduur en functieniveau
- breed activiteiten- en relatiepatroon
- Focus heeft als één van de weinige organisaties in Nederland ook zeer ruime ervaring met **groepsoutplacement** van werknemers in lagere en hogere funkties.

Voor nadere informatie kunt u ons bereiken op bovenstaande adressen of bellen met: A. van der Steen, 045-714747 of privé 040-621921

SPECIALISTEN IN LOOPBAANBEGELEIDING FOCUS



NMB POSTBANK GROEP

De NMB Bank is een onderdeel van de NMB Postbank Groep. Het is een groep van banken en ondernemingen op het gebied van financiële dienstverlening die zich richt op verschillende marktsegmenten, nationaal en internationaal. De combinatie biedt een volledig pakket financiële produkten en diensten voor particuliere relaties èn voor bedrijven.

Wij zijn een van de grootste bankinstellingen van Nederland met vestigingen in binnen- en buitenland en staan bekend om onze ambitieuze attitude en marktgerichte benadering. Werken bij de NMB kenmerkt zich door een open en informele sfeer en een decentrale bedrijfsvoering. Bevoegdheden en verantwoordelijkheden zijn gedelegeerd en er is alle ruimte voor eigen initiatief.

Het internationale en dynamische karakter van de stad Maastricht, heeft een positieve uitstraling op de activiteiten van ons kantoor daar. Het cliëntenbestand is dan ook gevarieerd en interessant. Ter ondersteuning van de directeur, die tevens fungeert als regiodirecteur Limburg, zoeken wij een ervaren directie-secretaresse.

Als directie-secretaresse hebt u een zeer zelfstandige en verantwoordelijke taak. U organiseert, initieert en coördineert zowel gevraagd als ongevraagd. Al voorkomende secretariaatswerkzaamheden worden do u in goede banen geleid en bij afwezigheid van de directeur zorgt u dat de voortgang van de werkzaam heden gewaarborgd blijft. Uiteraard hebt u ook een representatieve taak met betrekking tot de ontvangst van bezoekers en het verzorgen van de public relations.

Naast uw opleiding op minimaal MBO-nivea (met moderne talen) hebt u aanvullende vakopleidinge gevolgd. U bent al een aantal jaren werkzaam als secretaresse en u hebt uw organisatietalent, ervaring en efficiency ruimschoots bewezen.

U bent toe aan een volgende loopbaanstap e ambieert een functie waarin initiatief gewaardeer wordt en u meer zelfstandigheid en verantwoordelijkheid krijgt. Deze functie biedt u daartoe alle moge lijkheden en geeft u tevens ruimte uw eigen carrière groei zelf in te vullen. De salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn zoals u van een modern ban bedrijf mag verwachten.

Hebt u belangstelling voor deze zelfstandig functie dan nodigen wij u uit uw schriftelijke sollicitat met curriculum vitae - binnen 14 dagen - te sturen naar de NMB Bank, t.a.v. de heer mr. H.W. Quint, per soneelsadviseur, Postbus 551, 6200 AN Maastricht.

Voor meer informatie kunt u contact opneme met de heer drs. A.G.M.J. Stevens, directeur kanto Maastricht, telefoon 043 - 295222.

mv

boetiek MARLY ESPRIT Mexx INTERNATIONAL WOMAN

Vraagt voor 30 uur per week:

VERKOOPSTER

Onze voorkeur gaat uit naar een jonge dynamische vrouw die:
- **opleiding mode/kleding met succes heeft voltooid;**
- **zelfstandig kan functioneren;**
- **liefst ervaring heeft op modegebied;**
- **spontaan klantgericht kan werken.**

Wij bieden een afwisselende en verantwoordelijke functie met passend salaris.

Belangstellenden dienen hun sollicitatiebrief met curriculum vitae én pasfoto voor 11 juli te richten aan:
BOETIEK MARLY
t.n.v. mevr. Dolman, Grupellostraat 37, 6461 ET Kerkrade.

STILL Intern Transport B.V.
is een dynamisch bedrijf dat deel uitmaakt van het internationale STILL-concern met de hoofdzetel in Hamburg. De vestiging in Hendrik Ido Ambacht heeft de verkoop, verhuur, service-verlening en reparatie, voor geheel Nederland, van vorkheftrucks, reachtrucks, stapelaars, trekkers, platformwagens, handpallettrucks en interne transportsystemen.

Op korte termijn zoekt men een

kommercieel buitendienst medewerker

voor het verkooprayon **Midden- en Zuid Limburg**. Het betreft de verkoop van kapitaalgoederen, waar doorgaans een gedegen voorbereiding en advisering aan vooraf gaat. De technische dien zorgt voor speciale technische toepassingen en een permanente after sales service.

Gevraagd:
een ervaren, zelfstandige, technisch georiënteerde verkoper, mini MBO-nivo, leeftijd 30-35 jaar.
Kennis van de Duitse taal strekt tot aanbeveling.

Geboden:
een dynamische baan met groeimogelijkheden, een goed salaris en veel zelfstandigheid.

Belangstellenden (m/v) wordt verzocht hun met de hand geschre brief onder nummer 2198 te zenden naar onderstaand buro, Postbus 1526, 3000 BM Rotterdam, waar men zich voor het ve van nadere informatie kan wenden tot de heer P.W. Boeren.

Psychologisch Adviesbureau Deen
werving - selektie - executive search
Heemraadssingel 89, 3022 CA Rotterdam, telefoon 010-477028

A. Benedik & Zn. B.V., expertslachterij; Landgraaf

Wij zoeken voor ons bedrijf op korte termijn enkele

produktiemedewerkers

leeftijd tot ....

Telefonische reacties van maandag t/m vrijdag van 8.00 uur tot 17.00 uur, telefoonnr. 045-325000.

A. Benedik & Zn. B.V.
Vogelzankweg 245
6374 AC Landgraaf

STREEKGEWEST OOSTELIJK ZUID LIMBURG

BEKENDMAKING
De voorzitter van het Streekgewest OZL maakt bekend, dat op maandag 29 juni 1992 een vergadering van de gewestraad van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg wordt gehouden om 19.00 uur in de raadszaal van het gemeentehuis te Heerlen.

De voorzitter voornoemd,
P.H. van Zeil.

Bouwvereniging Heerlen

Bouwvereniging Heerlen is werkzaam op het gebied van de volkshuisvesting in Heerlen en omgeving. Daartoe heeft zij ca. 3.800 woningen in de gemeenten Heerlen en Brunssum in eigendom en beheer. Bij de bouwvereniging werken 20 medewerkers, verdeeld over drie afdelingen, die samen zorgen voor een goede dienstverlening.

Doordat het huidige hoofd gebruik maakt van de regeling vervroegde uittreding komt de functie vrij van

hoofd technische dienst (m/v)

De functie:
het hoofd technische dienst zal deel uitmaken van het managementteam, dat verder bestaat uit de directeur, het hoofd administratieve dienst en het hoofd bewonerszaken. Samen zijn ze verantwoordelijk voor een klantgerichte en professionele bedrijfsvoering en de beleidsontwikkeling. Een bredere visie dan alleen het eigen vakgebied is dan ook essentieel.

In de functie van hoofd technische dienst ligt de nadruk op stimulerend en motiverend leidinggeven aan en coördineren van de zeven medewerkers van de technische dienst.

Veel onderhoudswerk wordt door derden uitgevoerd en vereist gedegen planning en coördinatie. [illegible]

jaren relevante ervaring, bij voorkeur in de volkshuisvesting. Uitstekende leidinggevende en organisatorische kwaliteiten en dito sociale en contactuele vaardigheden. Analytisch vermogen, kennis van automatisering, een gestructureerde en resultaatgerichte werkwijze, inzet en doorzettingsvermogen. Uw leeftijd is 30 tot 40 jaar. U bent woonachtig in de regio Heerlen of bereid u daar te vestigen.

Salaris:
de salariëring en overige arbeidsvoorwaarden worden vastgesteld conform de CAO voor personeel in dienst van woningcorporaties.

Informatie:
de werving wordt begeleid door het NCIV, koepel voor woningcorporaties. Voor meer informatie over de functie kunt u zich wenden tot ... van het NCIV te Heerlen, telefoon 045-727...

Sollicitatie:
een ... kelijke ... van C.V. ... richten aan het NCIV t.a.v. ... 6400 A... sollicit... ... el uit-

AANNEMERSBEDRIJF GRAUS B.V.
RIMBURGERWEG 38B, BRUNSSUM
zoekt een

CALCULATOR/WERKVOORBEREIDER

Uw werkzaamheden zullen o.a. bestaan uit:
- het calculeren van werken;
- de inkoopvoorbereiding t.b.v. projecten;
- begeleiding van projecten;
- het beoordelen van prijzen en offertes van onderaannemers/leveranciers.

Functie-eisen:
- minimaal M.T.S.;
- enig ervaring in soortgelijke functie;
- leeftijd ca. 30-40 jaar.

CORRESPONDENTIEADRES: POSTBUS 160, 6440 AD BRUNSSUM.

VERENIGDE BIJZONDERE SCHOLEN (VBS)
regiokantoor Maastricht
Wilhelminasingel 127 a
6221 BJ Maastricht
telefoon: 043-259300

Wegens uitbreiding van werkzaamheden wensen wij in kontakt te treden met gegadigden voor de funktie van

salarisadministrateur (m/v).

De funktionaris zal in teamverband funktioneren met als taak:
- zelfstandige verzorging van input in CASO
- PSA-automatisering
- het geven van rechtspositionele adviezen (o.a. FBS)
- meehelpen aan het doelmatig laten funktioneren van de PSA.

Voor een goede vervulling van deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met een opleiding op MBO-niveau die minimaal 4 jaar werkzaam zijn geweest op een salarisafdeling van een onderwijsburo of gemeente.

Vereist zijn: terdege kennis van het RPBO en FBS, grote boekhoudkundige affiniteit, goede kontaktuele eigenschappen en redaktionele vaardigheid, een flexibele en klantgerichte instelling.

Leeftijd: 25 / 40 jaar.

Salariëring, afhankelijk van leeftijd en ervaring, maximaal schaal 7 BBRA (bruto ƒ 3.863,-, peildatum 1 april 1991).
Opname in het ABP.

Datum indiensttreding: zo spoedig mogelijk.

Uw schriftelijke sollicitatie, met gegevens over opleiding en ervaring, gelieve u vóór 11 juli a.s. te zenden aan:
Direktie VBS-regiokantoor Maastricht
Postbus 4279
6202 WC Maastricht

grimbergen

Grimbergen Constructies Heerlen B.V. is een internationaal georiënteerd bedrijf, gespecialiseerd in het ontwerpen en bouwen van kassen voor groente- en bloemkwekerijen en verkoopruimten voor tuincentra in Europa.
Hiervoor heeft Grimbergen de beschikking over een modern ingerichte fabriek met 70 werknemers op industrieterrein De Beitel, waar de aluminium- en staalconstructies in kleine series op klantspecificatie worden geproduceerd.

Wij vragen een:

werkvoorbereider/constructeur (m/v)

De functie:
- ★ naast het berekenen van de benodigde materialen, geeft u ondersteunende begeleiding in de prod en werkt u mee aan het realiseren van optimale constructies;
- ★ u onderhoudt contacten met opdrachtgevers en onderaannemers.

Wij vragen:
- ★ HTS Wtb of HTS Bk, bij voorkeur met enige werkervaring;
- ★ goed technisch inzicht op constructiegebied;
- ★ praktische en vindingrijke instelling.

Wij bieden:
- ★ een verantwoordelijke, zelfstandige baan;
- ★ een prima salaris;
- ★ een 39-urige werkweek;
- ★ 31 vakantiedagen en roostervrije dagen;
- ★ bedrijfspensioenfonds;
- ★ interessante bedrijfsspaarregeling;
- ★ andere secundaire arbeidsvoorzieningen.

Indien u interesse heeft, schrijf dan een brief aan:
Grimbergen Constructies Heerlen B.V.,
Sourethweg 17, 6422 PC HEERLEN,
of bel tijdens kantooruren met Ans Verhoeven voor een afspraak: 045-411410.

Oranje had als enige lef om met drie spitsen te spelen

Voetbal gaat ondergang tegemoet

Van onze verslaggever

GÖTEBORG - Dat was het dan. Het EK'92 in Zweden is ten einde en vrijwel niemand in Göteborg liet gisteravond een traan. Anders dan vier jaar geleden in Duitsland was de negende aflevering van het Europees kampioenschap door de bank genomen een treurig schouwspel, een aaneenschakeling van te veel saaie en op dit niveau slechte wedstrijden. De hoogtepunten waren schaars en net zo duur als het leven in Zweden.



● *Spelers van het kaliber Marco van Basten (rechts) verdienen meer bescherming dan ze in het EK in Zweden kregen.* Foto: REUTER

De prognose vooraf dat bij dit EK de lijn van het WK'90 in Italië zou worden doorgetrokken, is helaas bewaarheid. Een toernooi als dit leent zich bij uitstek om het voetbalspel te propageren, maar die kans hebben trainers en spelers andermaal voorbij laten gaan. Het EK'92 miste de atmosfeer en de allure van vier jaar geleden, interessant en aanvallend voetbal werd slechts met mondjesmaat geboden.

Het internationale topvoetbal bevindt zich nu al jarenlang op een hellend vlak en heeft het publiek steeds minder te bieden. De hoofdrolspelers daarentegen des te meer, vooral financieel. Het resultaat is daardoor in toenemende mate heilig, het voorkomen van doelpunten veel belangrijker dan ze zelf te maken. Terwijl dat toch de oorsprong is van een relatief simpel spel als voetbal. Dit EK leverde tot de finale slechts 30 doelpunten op, de effectieve speeltijd schommelde rond de 55(!) minuten.

Schuld

De schuld voor de verschraling van het produkt ligt op de eerste plaats bij de trainers. Samen met de spelers hebben zij de sleutel in handen om het spel uit het slop te halen. Maar sterk als ze zijn in het doorschuiven van de schuldvraag wijzen de trainers liever naar anderen en doen niets om de neergaande trend te stoppen. Een schoolvoorbeeld is Michel Platini. Als speler had de Fransman altijd de mond vol over de schoonheid van het spel, als bondscoach werkte hij in Zweden dapper mee aan de verloedering van het voetbal.

De Europese voetbalunie rekent op de medewerking van voetballers en trainers om het negativisme te doorbreken. Nou, dan kunnen ze wachten tot ze een ons wegen. De UEFA en de FIFA zullen zelf actie moeten ondernemen en hebben daarvoor, via aanpassing van de spelregels, het machtsmiddel in handen. Of is het de grijsaards ontgaan dat de belangen steeds groter worden en er daardoor steeds destructiever wordt gevoetbald? En dat het de aanvallers, voor wie het publiek toch op de eerste plaats naar het stadion komt, bijna onmogelijk wordt gemaakt hun individuele kwaliteit te etaleren?

Het is daarom geen toeval dat er meer gele kaarten dan ooit op een EK (45) werden uitgedeeld. En dat de zogeheten dode momenten, de vrije trappen van Hässler, voor de meeste opwinding zorgden. Als er echter geen ruimte meer is voor individuele hoogstandjes verliest de keizer zijn baard. En kun je het Marco van Basten zelfs niet eens al te kwalijk nemen als hij z'n frustraties afreageert op de benen van een verdediger. Spelers van zijn kaliber verdienen meer bescherming dan ze in Zweden kregen.

Vogts

De Duitse bondscoach Berti Vogts koos eieren voor z'n geld en liet technisch begaafde spelers als Möller en Doll al snel achter in de kleedkamer. Het is de treurigheid ten top. Zijn verklaring past echter voorbeeldig in de heilloze weg, die het topvoetbal is ingeslagen. „Dit is geen toernooi voor kunstenaars. Het gaat in veel gevallen om het winnen van duels, om de tackles". Er werd volgens Vogts niet té hard gespeeld, wèl hard. Conditioneel en fysiek, maar vooral geestelijk, wordt er tegenwoordig zoveel van de topspelers geëist dat ze vaak al op hun dertigste zijn opgebrand. Dat stemt niet tot vrolijkheid.

Als enige van de acht deelnemers had het Nederlands elftal in Zweden in elk geval de lef en de durf om met drie spitsen te spelen. De winnaar van de Fair Play-cup werd terecht geprezen voor de moedige en avontuurlijke speelstijl. Daar voor zijn ze alleen weinig voor in een wereld waarin louter wordt gekeken naar het resultaat. Dat hoeft echter nog geen reden te zijn om nu ook maar meteen mee te springen in de sloot. Met de verovering van de UEFA Cup heeft Ajax tenslotte aangetoond dat het succes ook nog via de vleugels kan worden bereikt.

De grootste meevaller in Zweden was het strijdlustige Schotland, voor een complete sensatie zorgde Denemarken. Frankrijk verloochende zijn aard en was met Engeland, dat een veredeld pub-team in het veld bracht, de grootste tegenvaller op een toernooi dat door de kleine stadions heel wat minder publiek (433.000) trok dan Euro'88. Toen passeerden 940.000 toeschouwers de toegangshekken. Dat toernooi werd dan ook afgewerkt in een land met een voetbalcultuur. Dat gold niet voor Zweden. De beleving was navenant, lauw en zonder spontaniteit.

Over twee jaar verplaatst het voetbalcircus zich voor het WK naar de VS, een land met een gevestigde sportcultuur. Daar valt voetbal echter niet onder. De bevolking weet amper of er lucht of zand in de bal zit, maar kan wel genieten van amusement en spektakel. Dat heeft topvoetbal anno '92 nauwelijks nog te bieden. Als dat niet verandert, hebben de Amerikanen de buik snel vol van wedstrijden zonder of weinig doelpunten. Daar leeft het voetbal van, maar die worden steeds schaarser. Op deze manier rent het voetbal als publieksvermaak z'n eigen ondergang met rasse schreden tegemoet.

Opmerking 'dames zijn vette varkens' valt verkeerd

Krajicek baart opzien

Van onze correspondent
MAARTEN MARRES

LONDEN – Richard Krajicek heeft tijdens het Wimbledontoernooi de koppen van alle kranten gehaald. Niet door de drie wedstrijden die hij in het enkelspel heeft gespeeld en zeker ook niet door de verloren partij die hij gisteren tegen de Fransman Arnold Boetsch op baan twee mocht afwerken. De opwinding ontstond naar aanleiding van zijn weinig lovende opmerkingen over het damestennis tijdens een radio-interview eerder deze week. En alsof dat nog niet genoeg was, herhaalde hij de omstreden uitlatingen gisteren doodleuk: „Ik heb gezegd dat tachtig procent van de tophonderd bij de dames vette varkens zijn."

Krajicek poneerde zijn 'stelling' omdat hij het onterecht vindt dat de dames voor het spelen van de Best of Three evenveel geld willen hebben als de heren die veel langer op de baan moeten staan. „Terwijl ik tegen Boetsch speelde, werden op de baan naast mij een damesdubbel en een damesenkel gespeeld en begon men al met de derde partij."

Deugd

De aanleiding lag in het feit dat Krajicek zijn partij in de tweede ronde op de bijbaan 5 moest spelen, terwijl op het showcourt 2 de Française Nathalie Tauziat stond. De dames zelf vatten de affaire nogal laconiek op. Tauziat gaf als reactie: „Ik maak me geen zorgen over wat hij zegt. Hij is een speler als ieder ander, maar het doet me deugd dat hij door een Franse speler is uitgeschakeld." Martina Navratilova deed het af met: „Ik ben er zeker van, dat Krajicek niet over mij sprak. Maar hij valt wel de speelsters aan. Er is geen enkele reden om zo'n uitspraak te doen. Ik weet niet of hij zich heeft gerealiseerd dat hij zoveel aandacht op zijn opmerking zou krijgen."

Achteraf had Krajicek toch wel spijt. „Ik heb er geen rekening mee gehouden dat de hele wereldpers er zich op zou storten. Het was zeker niet mijn bedoeling om iemands gevoelens pijn te doen."

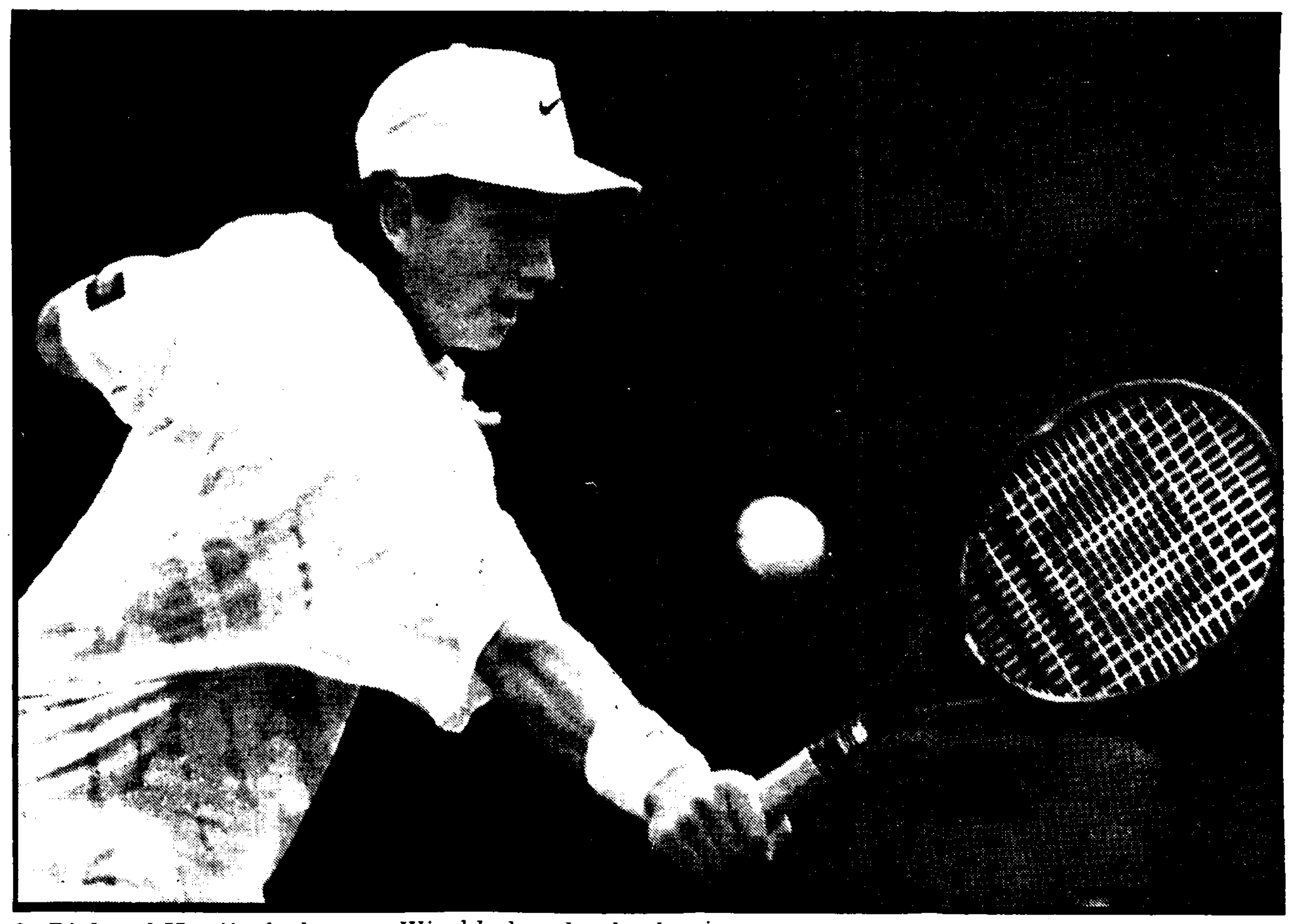
De partij tegen de Elzasser Boetsch nam 3 uur en 22 minuten in beslag, maar was amper het aankijken waard. Krajicek kon geen grip op het spel van zijn tegenstander krijgen. „Ik nam vrij veel risico. De returns lukten maar hoogst zelden. Ik had niet hoeven te verliezen," verzuchtte hij. „In de tiebreak van de vierde set gleed ik voor de zoveelste keer in deze wedstrijd uit. Ik viel bij het eerste punt van de tiebreak bovenop mijn bovenbeen. Daar kreeg ik later last van."

Bekeken

Krajicek verloor de tiebreak en in de beslissende set kwam hij direct met 5-1 achter. Nog drie matchpunten maakte hij in de volgende game ongedaan. Op de service van Boetsch overleefde hij ook het vierde wedstrijdpunt, maar bij het vijfde was het bekeken (4-6; 7-6 (8-6); 3-6; 7-6 (7-5); 6-2). Boetsch krijgt nu Pete Sampras als tegenstander. Hij versloeg landgenoot Scot Davis met 6-1; 6-0; 6-2.

Michael Stich is nog steeds in de strijd om zijn titel te prolongeren. Hij versloeg de Zweed Magnus Larsson in straight sets (6-2; 6-1; 6-3). De nummer vijftien van de plaatsingslijst, de GOS-speler Alexander Volkov, verloor van de Zweedse kwalificatiespeler Henrik Holm met 6-4; 3-6; 6-3; 7-6 (7-5). De nummer dertien, Brad Gilbert, verdween ook van het toneel door het 6-3; 6-7; 6-7; 6-4; 6-2 verlies tegen de Australiër Wally Masur.

Ivan Lendl kon zich nog net redden tegen de Australiër Sandon Stolle door met 6-3; 3-6; 2-6; 6-3; 7-5 te winnen. Bij de dames was de tiende geplaatste Duitse Anke Huber het slachtoffer. De Indonesische Yayuk Basuki versloeg haar met 6-2; 6-3.



● *Richard Krajicek sloeg op Wimbledon de plank mis.* Foto: EPA

Winnen mag NK niet volgen

HEERLEN – De Koninklijke Nederlandse Wielren (KNWU) heeft de Vereniging van Beroepswielrenners (VVBW) verboden om morgen het Nederlands kampioenschap voor profs in Meerssen met een volgauto, met oud-renner en vakbondsafgevaardigde Peter Winnen achter het stuur, bij te wonen. Het verbod is een gevolg van het conflict, dat al geruime tijd bestaat tussen de wielerbond en de belangenvereniging van de Nederlandse profs.

Afscheid basketballers met overwinning

BADAJOZ – Net nu de Nederlandse basketballers zich prettig beginnen te voelen in Badajoz, behoort het Olympisch kwalificatie-toernooi voor hen tot de voltooid verleden tijd. Woensdag, na de zwakke optredens tegen Hongarije en Estland, zou de ploeg het liefst zo snel mogelijk zijn afgedropen. Na de overwinningen op het GOS en gisteren ook op Groot-Brittannië (81-60) is het naar huis willen plotseling moeten geworden.

sport in cijfers

WIELRENNEN

Ronde van Zwitserland. Tiende en laatste etappe, Laax-Zürich: 1. Ludwig 188 km in 4.35.48, 2. Manzoni, 3. Pagnin, 4. Aldag, 5. Hundertmarck, 6. Fanelli, 7. Reiss, 8. Teterjoek, 9. Wabel, 10. Boden, 38. Breukink, allen zt. **Eindklassement:** 1. Furlan 47.00.02, 2. Bugno 0.31, 3. Jeker 1.01, 4. Le Mond 1.31, 5. Zberg 1.40, 6. Trumheller 2.00, 7. Breukink 2.05, 8. Boyer 2.26, 9. Imboden 2.37, 10. Bouwmans, 23. Den Bakker 27.55.

Ronde van de Mijnvalleien. Vierde en laatste etappe, La Fresneda-Mières: 1. Elliot 140 km in 3.31.52, 2. Moreda, 3. Moreels, 4. Olano, 5. Tsjoejda, 6. Da Silva, 7. Llaneras, 8. Alonso, 9. Santamaria, 10. Anguita, 64. Koerts 7.27. Eindklassement: 1. Camargo 17.40.48, 2. Palacio 0.20, 3. Da Silva, 4. Camacho 0.32, 5. Moreels 0.47, 6. Hernandez 0.50, 7. Rincon, 8. Echave, 9. Alonso, 10. Klimov, 54. Koerts 21.21.

GOLF

Parijs. French Open, na twee ronden: 1. Giraud 133 (68 65), 2. Ryström 134 (68 66), 3. O'Connor jr. 136 (67 69), 4. Evans, McHenry 138, 6. Senior, Brand jr, Baker (Eng) 139, 12. Faldo 141.

München. European Open, vrouwen, stand na twee ronden: 1. Parker 140 (69 71), 2. Nilsmark 141 (68 73), 3. Geddes, Davies 142, 5. Prosser 143, 6. Wunsch-Ruiz 144.

MOTORSPORT

Assen. Kwalificatietrainingen TT, na twee sessies, **125cc:** 1. Gianola 2.17,175 (158,749 km/u), 2. Gresini 2.17,303, 3. Gramigni 2.17,407, 4. Casanova 2.17,557, 5. Waldmann 2.17,980, 6. Sakata 2.17,997, 7. Debbia 2.18,282, 8. Martinez 2.18,399, 9. Wakai 2.18,500, 10. Giro 2.19,023, 13. Bodelier 2.19,692, 19. Molenaar 2.20,533, 20. Spaan 2.20,596, 25. Koopman 2.21,578, 30. Van Dongen 2.22,281. **250cc:** 1. Biaggi 2.06,736 (171,825 km/u), 2. Chili 2.06,949, 3. Preining 2.08,346, 4. Cadalora 2.08,489, 5. Reggiani 2.08,575, 6. Bradl 2.09,031, 7. Puig 2.09,055, 8. Schmid 2.09,194, 9. Torrontegui 2.09,296, 10. Ruggia 2.09,363, 15. Zeelenberg 2.10,326, 19. Patrick van den Goorbergh 2.10,888, 20. Jurgen van den Goorbergh 2.11,019, 34. Kuiper 2.15,188, 36. Boerman 2.17,027. **500cc:** 1. Lawson 2.03,675 (176,078 km/u), 2. Doohan 2.03,692, 3. Gardner 2.03,829, 4. Kocinski 2.03,995, 5. Schwantz 2.04,001, 6. Chandler 2.04,366, 7. Garriga 2.04,688, 8. Criville 2.04,726, 9. Mamola 2.04,964, 10. Barros 2.05,770, 19. Doorakkers 2.09,115. **Zijspannen:** 1. Biland/Waltisperg 2.09,733 (167,856 km/u), 2. Webster/Simmons 2.10,274, 3. Streuer/Brown 2.10,834, 4. Dixon/Hetherington 2.11,099, 5. Klaffenbock/Parzer 2.11,782, 6. Abbott/Smith 2.12,097, 7. Güdel/Güdel 2.12,927, 8. Bohnhorst/Hiller 2.13,428, 9. Kumagaya/Houghton 2.13,622, 10. Brindley/Roche 2.13,967, 14. Van Kempen/De Haas 2.16,222, 24. Lemstra/Kuyt 2.21,045.

AUTOSPORT

Auckland. Rally van Nieuw-Zeeland, stand na tweede etappe (19 van de 39 klassementsproeven): 1. Sainz/Moya (Toyota Celica) 2.54.56, 2. Liatti/Tedeschini (Lancia Delta) 0.43, 3. Dunkerton/Cocentas (Mitsubishi Galant) 3.55, 4. Millen/Sircombe (Mazda 323) 4.24, 5. Allport/Robb (Mazda 323) 5.29.

ATLETIEK

Breda. Nederlandse juniorenkampioenschappen, eerste dag, Jongens A, 3000 m: 1. De Graaf 8.27,38, 2. Van Hest 8.30,98, 3. Klappe 8.34,71. 400 mh: 1. Hoogendoorn 53,32, 2. Van Veldhuizen 53,83, 3. Van Mulken 55,70. Ver: 1. Looye 7,10 m, 2. Van Outheusden 7,03 (RW), 3. Hoogendoorn 6,96 (RW). Speer: 1. Zijl 56,66, 2. Donker 56,34, 3. De Jong 56,26. Jongens B, 3000 m: 1. Boek 8.42,17. 300 mh: 1. Keizer 38,50. Meisjes A, 400 mh: 1. De Vries 61,42, 2. Van Diessen 61,95, 3. Van der Harst Amersfoort) 63,01. Ver: 1. Hoeben 5,85 m, 2. Schaareman 5,53, 3. Huysmans 5,52. Meisjes B, 300 mh: 1. Den Boer 43,76. Speer: 1. Breeveld 43,82 m.

BASKETBAL

Badajoz. Olympisch kwalificatietoernooi, groep D. Nederland - Groot-Brittannië 81-60 (39-33).

RUITERSPORT

Arnhem. Internationaal concours-hippique; tabel A, 1.40 m, met barrage: 1. Raymakers Opt. Amadeus Z. 0-33,01, 2. Bril Barber 0-36,41, 3. Van der Schans Concorde 0-38,23, 4. Mändli-McNaught Joyride 0-38,47, 5. Veronique Whitaker Fol Amour 0-40,46, 6. Ludger Beerbaum Grand Plaisir 4-32,82, 7. Sloothaak Opt. Dexter 4-33,23. Tweede kwalificatie Grote Prijs, tabel A, 1,50 m, na barrage: 1. John Whitaker 0-37,53, 2. Mändli-McNaught 0-38,44, 3. Ludger Beerbaum 0-45,78, 4. Frühmann 4-34,01, 5. Simon 4-37,02, 6. Becker 8-40,64, 7. Thomas Fuchs 8-40,71, 8. Hurme 8-41,98, 9. Kirchhoff 8-42,94, 10. Bril 8-48,40. Nationaal springconcours, NHS/Dunhill-competitie, 1,50 m, na barrage: 1. Raymakers 0-41,09, 2. Kirchhoff 0-45,02, 3. Lansink 4-40,50, 4. Harmsen 8-49,95, 5. Kirchhoff 8-51,29.

TENNIS

Londen. Wimbledon, mannen, derde ronde: Sampras-Davis 6-1 6-0 6-2, Masur-Gilbert 6-3 6-7 6-7 6-4 6-2, Lendl-Stolle 6-3 1-6 2-6 6-3 7-5, Edberg-Stafford 6-1 6-0 6-2. Vrouwen, derde ronde: Basuki-Huber 6-2 6-3, Katerina Maleeva-Endo 7-5 6-3, Frazier-Mary Joe Fernandez 6-3 6-3, Seles-Gildemeister 6-4 6-1. Gemend dubbel, eerste ronde: Briggs/Jaggard-Oosting/Muns-Jagerman 2-6 6-3 6-4, Shelton/McNeil-Siemerink/Driehuis 6-4 6-2. Mannen dubbelspel, tweede ronde: Eltingh/Kempers-Curren/Muller 6-3 4-6 7-6 7-6; Haarhuis/Koevermans-Nargiso Rosset 6-7 6-4 7-6 7-5.

Heerlen. Open Heerlense kampioenschappen; kwartfinales H-E B1: Van Oppen-Horsmans 6-4; 7-5; Stoelers-Sistermans 2-6; 6-7. Kwartfinales D-E B1: Gulikers-Davidse 0-6; 3-6. Horsch-Theunissen 6-1; 2-6; 6-2. Sangers wint door blessure tegenstander. Kwartfinales H-E B2: De Vries-Arets 6-0; 6-7; 6-1. Hunze-Meeuwissen 6-4; 6-3. Boesten-De Jonge 6-4; 7-6. Vandaag vanaf 12.00 uur halve finales; morgen finales vanaf 11.00 uur. Tenniscomplex Valkenburgerweg in Heerlen.

ek-stipjes

FURORE
● De Deense middenvelder Henrik Larsen keert op 10 juli terug naar Pisa, dat uitkomt in de Serie B van Italië en waar hij nog onder contract stond. Larsen speelde reeds voor die club in het seizoen 1990-91, maar keerde na de degradatie van Pisa terug naar Denemarken (Lyngby). Larsen maakte furore tijdens het EK dankzij drie doelpunten, een tegen Frankrijk en twee tegen Nederland.

AUTORITEITEN
● Als gebruikelijk bij belangrijke voetbalwedstrijden, waren onder de toeschouwers tijdens Duitsland - Denemarken de nodige autoriteiten. Zo bekeken IOC-voorzitter Juan Antonio Samaranch, de voormalige wereldvoetballer Pele en diens Braziliaanse landgenoot Havelange (voorzitter FIFA) de finale.

JOURNALISTEN
● Het EK voetbal werd bijgewoond door 650 journalisten. Duitsland was koploper met 13[illegible] persmensen, Zweden volgde op eerbiedwaardige afstand met 79. Tijdens het evenement waren 186 fotografen werkzaam.

ZEKERHEID
● De voormalige Duitse bondscoach Franz Beckenbauer is van mening dat het vorige EK (in Duitsland) beter voetbal te zien gaf dan het evenement in Zweden. De vroegere libero heeft geen tactische nieuwtjes kunnen ontdekken. „In het begin van het toernooi hebben alle ploegen te veel op zekerheid gespeeld. Zo konden geen goede wedstrijden ontstaan."

ZWARTE MARKT
● De zwarte markt beleefde op de finaledag van het EK goede tijden. Voor een kaartje op de eretribune werd ongeveer 1500 gulden gevraagd en betaald. De normale prijs voor een dergelijk plaatsbewijs bedroeg 200 gulden. Volgens de politie in Göteborg waren ongeveer zevenduizend Duitsers en meer dan tienduizend Deense supporters op de been. Terwijl de bonden van beide landen via de officiële weg elk slechts 2500 kaarten hadden ontvangen.

Ruiter en vader zwaar gestraft

LONDEN – Vader en zoon Brizzell zijn door de Britse hippische federatie (BSJA) zwaar gestraft wegens dierenmishandeling. Het Noordierse tweetal werd bij het CSIO van Hickstead, waar Jos Lansink de Grote Prijs won, naar huis gestuurd omdat ze de benen van het paard Copper Pride hadden ingesmeerd met een bijtende stof om het dier hoger te laten springen.

De Ierse hippische federatie vroeg haar zusterorganisatie om disciplinaire maatregelen. Die logen er niet om. James Brizzell senior kreeg „levenslang", zijn achttienjarige zoon mag zijn rijkunsten gedurende vijf jaar niet meer laten zien op concoursen. „Dit gedrag zullen we nooit en te nimmer tolereren", zei BSJA-secretaris Andrew Finding ferm.

Finale WK voetbal in Los Angeles

WASHINGTON – De openingswedstrijd van het wereldkampioenschap voetbal 1994 wordt op 17 juni gespeeld in Chicago en de finale in Los Angeles.

In Chicago is het nieuwe bondsbureau van de Amerikaanse voetbalbond gevestigd. Het stadion heet Soldier Field. De finale in Los Angeles betekent, dat voor het eerst in de geschiedenis van het WK voetbal de eindstrijd niet in de hoofdstad van het organiserende land wordt gespeeld.

In het Rose Bowl van Pasadena een voorstad van Los Angeles wordt naast de finale ook de wedstrijd om de derde en vierde plaats alsmede een halve finale afgewerkt. De andere halve finale is toegewezen aan East Rutherford in de staat New Jersey dicht bij New York.

KNVB wijzigt promotie-degradatieregel

ZEIST – De KNVB heeft de promotie-degradatieregel gewijzigd. Na de komende competitie maakt nummer 18 van de eredivisie plaats voor de kampioen van de eerste divisie. De nummers 16 en 17 van de eredivisie worden met de periodekampioenen in de eerste divisie ingedeeld in twee poules, die een hele comptitie afwerken. Voor de poulewinnaars wordt een plaats in de eredivisie ingeruimd. De KNVB stelde voorts de bepalingen voor de doorstromingsregeling voor het komende seizoen buiten werking. Dit betekent dat de nummer laatst van de eerste divisie niet automatisch terugkeert naar het amateurvoetbal.

Twee dagen strijd op Lange Raarberg in Meerssen

Rooks titelverdediger

Van onze sportredactie

MEERSSEN – Vandaag en morgen wordt in Meerssen gestreden om de nationale wielertitels. De dames en amateurs doen dat vandaag; de profs morgen. Titelverdediger bij de beroepsrenners is Steven Rooks. Hij verwees Gert-Jan Theunisse en Erik Breukink vorig jaar in deze volgorde naar de ereplaatsen. Bij de dames en amateurs legden in 1991 respectievelijk Petra Grimbergen en Toine Bok op het kampioenschap beslag.

Nadat vandaag de dames (start om half tien) de eindstreep van de bijna 88 kilometer lange opgave hebben bereikt, maken de amateurs hun opwachting. Zij beginnen om half een aan een koers over ruim 203 kilometer. De profs worden morgenmiddag om twaalf uur weggeschoten voor een wedstrijd over circa 230 kilometer. Finish rond zes uur.

Gestart wordt ter hoogte van het gemeentehuis. Vandaar rijden de renners over de Vliegveldweg (pal naast de A2) richting Maastricht Airport, buigen ten zuiden hiervan rechts af naar Ulestraten en bereiken via Humcoven en de Kookstraat de Lange Raarberg, waar de eindstreep is getrokken. Na deze aanloop van 7,6 kilometer wacht het vastgesteld aantal ronden van telkens 8,9 kilometer, met iedere keer de beklimming van zowel Vliegveldweg als Lange Raarberg. De bijna zeventig profs krijgen beide hellingen zesentwintig keer voor de wielen. Voor de ruim honderdvijftig amateurs en om en nabij honderd dames betreft dit aantal respectievelijk drieëntwintig en tien.

Erelijst

De naoorlogse erelijst bij de profs:
1946 Bouk Schellingerhoudt, '47 Jef Janssen, '48 Gerrit Schulte, '49 Jef Janssen, '50 Gerrit Schulte, '51 Hans Dekkers, '52 Hans Dekkers, '53 Gerrit Schulte, '54 Adri Voorting, '55 Thijs Roks, '56 Wim van Est, '57 Wim van Est, '58 Jef Lahaye, '59 Piet Damen, '60 Bas Maliepaard, '61 Bas Maliepaard, '62 Ab Geldermans, '63 Peter Post, '64 Jo de Roo, '65 Jo de Roo, '66 Gerben Karstens, '67 Eef Dolman (titel niet toegekend wegens fraude bij dopingcontrole), '68 Eef Dolman, '69 Jacques Frijters, '70 Peter Kisner, '71 Joop Zoetemelk, '72 Tino Tabak, '73 Joop Zoetemelk, '74 Cees Priem, '75 Hennie Kuiper, '76 Jan Raas, '77 Fedor den Hertog, '78 Henk Lubberding, '79 Henk Lubberding, '80 Johan van der Velde, '81 Jacques Hanegraaf, '82 Johan van der Velde, '83 Jan Raas, '84 Jan Raas, '85 Jacques Hanegraaf, '86 Jos Lammertink, '87 Adrie van der Poel, '88 Peter Pieters, '89 Frans Maassen, '90 Peter Winnen, '91 Steven Rooks.

Zie verderpagina 26
● **Titelstrijd met tweeledig doel**



● *Na de strijd vorig jaar. Beloning voor Steven Rooks, die morgen op de Lange Raarberg zijn titel verdedigt.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Turnsters uit evenwicht

BEEKBERGEN – De turnwedstrijd voor vrouwen tussen de teams van Nederland en Zwitserland, die vandaag in Dronrijp zou worden gehouden, is afgelast. Nederland kan wegens de blessures van olympisch deelneemster Elvira Becks en Stasja Köhler geen representatieve ploeg op de been brengen.

Powell niet naar Europa

NARBONNE – De Amerikaan Mike Powell, wereldkampioen verspringen, zal voor aanvang van de Olympische Spelen geen wedstrijden in Europa afwerken. Powell, die tijdens de Amerikaanse trials voor de Spelen in New Orleans Carl Lewis versloeg (8,62 meter tegen 8,53), had zich gemeld voor ontmoetingen in Stockholm, Villeneuve d'Ascq en Lausanne. Uit vrees voor blessures heeft de wereldrecordhouder (8,95 m) afgezegd.

Elly van Hulst niet naar Spelen

ROTTERDAM – Elly van Hulst zal niet deelnemen aan de Olympische Spelen. De wereldrecordhoudster op de 3000 meter moet het twee maanden rustig aan doen. Bij de atlete is een postviraal syndroom geconstateerd. Het onderzoek leverde als conclusie op, dat Van Hulst reeds tijdens het voor haar teleurstellend verlopen EK indoor in Genua in maart last had van een virusinfectie. De restanten daarvan zijn aangetoond in een bloedonderzoek en een test op de loopband.

Hippisch festijn in Bocholtz

BOCHOLTZ – De zestigjarige ruitervereniging LRV Sportvrienden Bocholtz houdt vandaag en morgen een groots opgezet jubileum concours-hippique. In het sportcomplex Bocholtzerheide staan diverse hippische activiteiten op het programma. Naast het gebruikelijke concours op zondag is er ook een dressuur- en springwedstrijd voor veteranen, waarbij meerdere leden en oud-leden van De Sportvrienden aan de start komen. Vandaag begint de menwedstrijd om 11.00 uur met de vaardigheidsproef. De dressuur voor de veteranen start om 16.00 uur, terwijl de 'oude glorie' vanaf 18.30 uur aan de slag gaat. Morgen beginnen zowel de dressuur- als de springwedstrijden om 10.00 uur.

Schmidt naar SVV Dordrecht'90

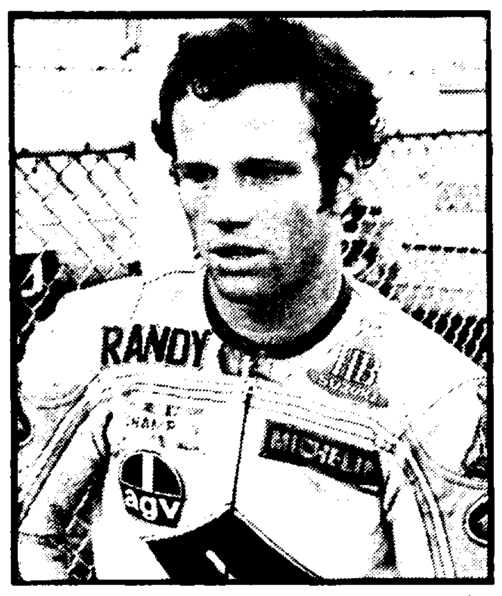
ENSCHEDE – Robin Schmidt (27) zal de komende twee seizoenen uitkomen voor SVV Dordrecht'90. De middenvelder van FC Twente bereikte vanmorgen een akkoord met voorzitter Den Braven van Dordrecht. In een eerder stadium hadden beide clubs reeds overeenstemming bereikt over de transfer. Schmidt heeft vier jaar onder contract gestaan bij FC Twente. Daarvoor speelde hij bij Sparta.

Randy Mamola geeft deel prijzengeld aan armen

Snelheidsduivel als weldoener

ASSEN – Een joker op de baan, een weldoener erbuiten. Randy Mamola veroverde de harten van de motorsportfans met zijn ongedwongen gedrag en de vreemdste capriolen op het circuit, in zijn vrije tijd helpt de Amerikaan de zieken en de armen in Afrika. Mamola maakte dit seizoen na een afwezigheid van een jaar zijn rentree in de racewereld. De Amerikaanse bierbrouwerij Budweiser was zo goed de helpende (financiële) hand toe te steken, waardoor bijvoorbeeld het publiek in Assen vandaag tijdens de TT weer van de grappen en grollen van de Californiër kan genieten.

Mamola is 'back on the track'. Maar niet om zijn eigen ego te strelen. Anderen mogen ervan mee profiteren. Onder meer als gevolg van zijn werk voor de hulporganisatie "Save the Children". Mamola werd vijf jaar geleden door zijn 'vriend' Kenny Roberts aan de kant gezet. De Italiaan Claudio Castiglioni dacht er voor Cagiva goed aan te doen de wispelturige coureur binnen te halen. Hij zou een van de vuurrode



● *In Assen staat voor Randy Mamola het racewerk voorop.* Foto: COR EBERHARD

Italiaanse machines over het wegdek sturen. Helaas, gebeurde dit met weinig succes. Nadat Mamola in 1990 op Assen voor de ogen van zijn eigen sponsors na een gedurfde actie in de opwarmronde ten val kwam, was het voor de Italianen aan het einde van het seizoen ook over en sluiten. Mamola's serieuzere landgenoot Eddy Lawson werd voor veel geld binnengehaald.

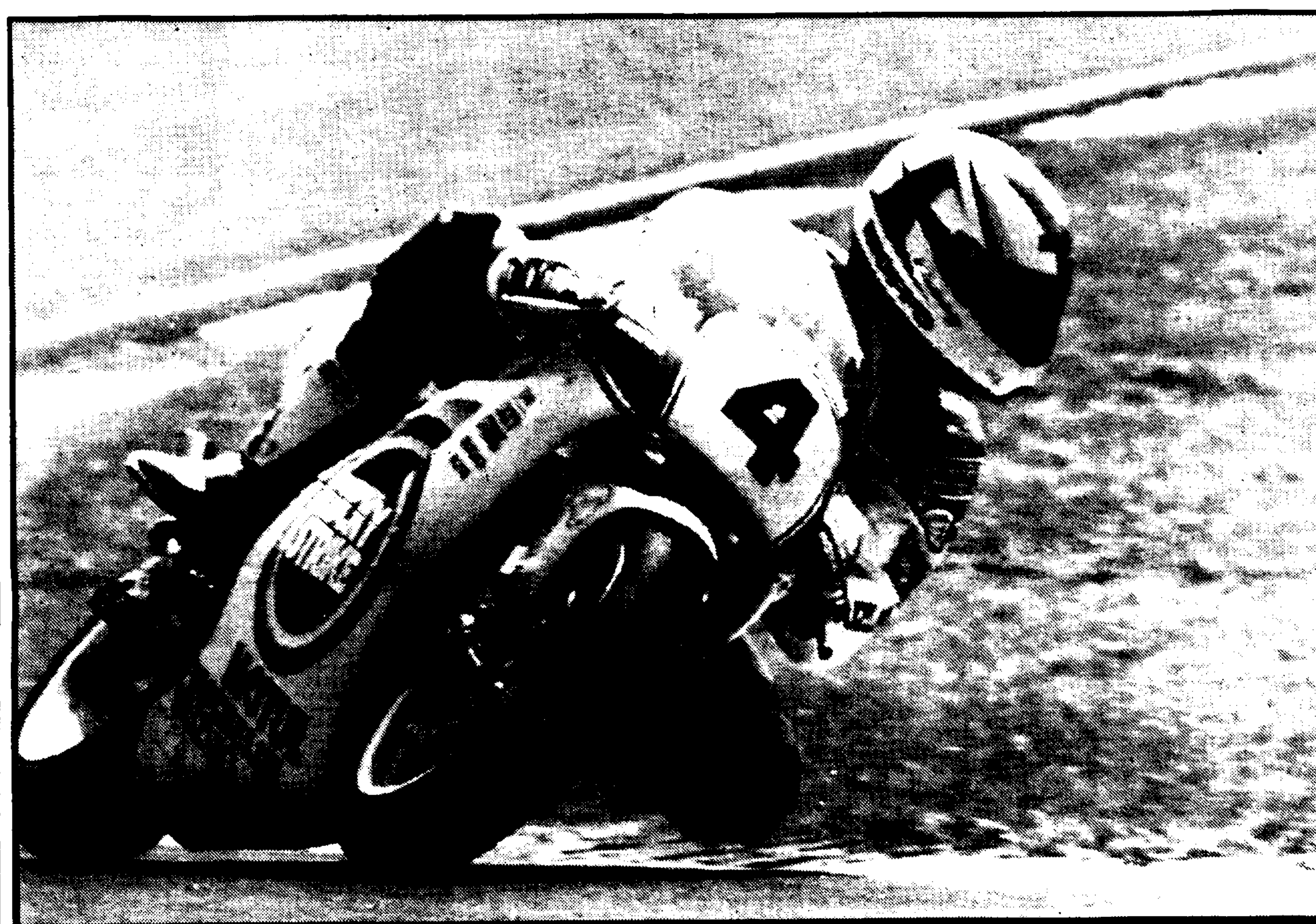
Rustpauze

De late beslissing van de Italianen hield voor Mamola een gedwongen rustpauze in van een jaar. Een pijnlijke ervaring voor de winnaar van dertien Grote Prijzen in de 500-cc-klasse. „Alle grote teams zaten op dat moment vol", kijkt hij terug op die periode. Zijn dienstverband bij Cagiva omschrijft de Amerikaan als een „nachtmerrie". Het gaf Mamola de mogelijkheid zijn aandacht meer op het welzijnswerk te richten. „Mijn vader heeft me geleerd blij te zijn met twee armen en benen en een goed functionerend lichaam, omdat er veel mensen zijn die absoluut geen normaal leven kunnen leiden", geeft hij zijn betrokkenheid met bijvoorbeeld Afrika aan.

In 1986, toen hij in de strijd om de wereldtitel (500cc) derde werd, stelde hij eenvijfde deel van zijn totale prijzengeld beschikbaar aan diverse fondsen. Twee jaar later vertrok hij in de winter naar Somalië. „Je ziet veel armoede en leed op de televisie. Dan is het gemakkelijk de knop om te draaien en verder te leven. Het was een goede ervaring een week onder dezelfde slechte omstandigheden als de Afrikanen te leven."

Daarna liet hij geen gelegenheid ongemoeid naar Afrika te reizen. „Een landrover kost 50.000 gulden. Voor dat geld koop je een aantal motoren, die in Afrika ook nog beter tot hun recht komen", aldus de Amerikaan.

In Assen, waar hij gisteren tijdens de training onderuit ging, staat het racewerk weer voorop. Op de Yamaha, waarmee zijn landgenoot Rainey vorig seizoen rondreed. „Ik dacht dat stoppen een rustgevende invloed op me zou hebben. Ik had het mis. Ik raakte gedeprimeerd. De rentree was moeilijk. Ik weet wat ik wil bereiken, maar ook dat ik heel wil blijven."



● *Wilco Zeelenberg in actie tijdens de kwalificatietraining. De Nederlandse coryfee hoopt vandaag de TT uit te kunnen rijden.* Foto: ANP

Zeelenberg start in TT

ASSEN – Wilco Zeelenberg neemt vandaag deel aan de TT van Assen. De Bleiswijker, die onlangs een enkel- en een sleutelbeenbreuk opliep, besloot na de training van gisteren het risico te nemen. „Ik hoop alleen achttien ronden te kunnen rijden", zei de Zuidhollander.

Zeelenberg beëindigde de tweede kwalificatietraining als vijftiende, een stuk beter dan een dag eerder toen hij als 31ste bijna de rij sloot. In de slotronde van de tijdtraining snoepte Zeelenberg plotseling twee seconden van zijn beste rondetijd af. Met 2.10,326 zat hij echter toch nog bijna vier seconden achter de als eerste eindigende Italiaan Biaggi.

Loek Bodelier zette zijn uitstekende trainingssessies voort met de dertiende plaats, ver voor Hans Spaan. De pupil van Jan Huberts vond zichzelf op de twintigste plaats van de ranglijst terug. Een flinke teleurstelling, nadat Aprilia hem van nieuw materiaal had voorzien. In de 250cc-klasse belandden de broertjes Van den Goorbergh vlak achter elkaar op de uitslagenlijst. Patrick kwalificeerde zich als negentiende, Jurgen als twintigste.

In de 500cc-klasse, ontsierd door acht valpartijen, was Cees Doorakkers achttiende. Het wegvallen Doohan en Gardner (Honda) brengt de Brabander al weer dichter bij de eerste tien, die punten voor het wereldkampioenschap vergaren.
Bij de zijspannen bleef Egbert Streuer met zijn Britse bakkenist Brown net als op donderdag op de derde plaats steken. De Nederlander lijkt de enige die vandaag in staat kan zijn het Wilhelmus te laten klinken bij de huldiging.

tt-kortjes

● De vrouwelijke baancommissaris die donderdag tijdens de training van de 500cc-klasse ernstig gewond raakte door een crash van de Braziliaan Barros, moet een been missen. In het Academisch Ziekenhuis van Groningen werd het linkerbeen van de beambte geamputeerd.

● De Amerikaan Wayne Rainey laat de TT van Assen vandaag schieten. De mondiale nummer één in de 500cc-klasse van 1991 ondervindt teveel hinder van een tijdens de Grote Prijs van Duitsland opgelopen handblessure.

● Het circuit van Assen brengt Michael Doohan geen geluk. De leider in de strijd om de wereldtitel in de 500cc-klasse ging gisteren in de tweede tijdtraining voor de TT van Assen hard onderuit. De Australiër brak daarbij het rechteronderbeen.

Eindzege Furlan

ZURICH – Giorgio Furlan is eindwinnaar geworden van de Ronde van Zwitserland. Zijn leidende positie kwam in de laatste etappe, Laax-Zürich over 188 kilometer, niet meer in gevaar. Olaf Ludwig werd door de jury uitgeroepen tot winnaar van de slotetappe. De Zwitser Kurt Betschart was weliswaar voor de Italiaan Fabio Roscioli als eerste over de eindstreep gekomen, maar deze beide renners waren in de stad de verkeerde straten ingestuurd na een vlucht van 143 kilometer. Sneu voor de twee was, dat ze door een verkeerde aanwijzing van de politie van het parcours waren afgeweken en een kilometer te weinig hadden gereden. Waarop diskwalificatie volgde. Ludwig kreeg als winnaar een kilo goud, goed voor een waarde van ruim 20.000 gulden.
Voor de 26-jarige Furlan was het de eerste zege in een belangrijke etappekoers. Hij was Italiaans kampioen in 1990 en won dit jaar de Waalse Pijl. „Ik ben specialist in eendagswedstrijden", wist Furlan, die zich door zijn Zwitserse zege niet liet afbrengen van een voornemen. „Ik zal niet deelnemen aan de Tour. Dat zou zelfmoord betekenen."

Oprey sponsor Verstappen

ZANDVOORT – Michel Oprey wordt met ingang van het nieuwe seizoen sponsor van Jos Verstappen. Oprey, die bekend staat als Limburgse autosportmecenas en die zelf gepassioneerd deelnemer is aan wedstrijden, is zó onder de indruk van de prestaties van het ontluikende talent uit Montfort, dat hij gaarne een steentje bijdraagt aan de verdere carrière-ontwikkeling van Verstappen
Jos Verstappen kreeg na de races van afgelopen zondag op Francorchamps een douw, omdat het remsysteem van zijn Opel Lotus niet conform de regels was. Dat bleek pas laat na de race. Het kwam de Montfortse coureur, die vooraan in het veld eindigde, op diskwalificatie te staan. De misstap heeft geen al te grote gevolgen: Jos Verstappen blijft koploper in het Beneluxkampioenschap, een positie die hij morgen op Zandvoort verdedigt.
Tijdens de internationale races op het circuit van Zandvoort komt Michel Oprey morgen bij de toerwagens groep N tot 2.000 cc in actie met een Alfa 75. Raymond Coronel (BMW 320) maakt samen met Allard Calff (Alfa 33) veel furore in deze klasse.
Eddy van den Hoorn en Johan Findhammer vertegenwoordigen het Limburgs element in de Vierentwintig Uren van Ieper. Deze wedstrijd voor het Europees rallykampioenschap, coëfficiënt 20 en meetellend voor de internationale open Nederlandse titelstrijd, moet de deelname van Fordequipe Theo Knoop en Paul Boesten ontberen. Maurice Bergsteyn had te weinig tijd om zich goed voor te bereiden en Henk Vossen kiest voor de Bohemiarally in Tsjechoslowakije op 10 en 11 juli.

sport kort

● GOLF – De strijd om de Limburgse midgetgolftitel wordt vandaag uitgevochten op de baan bij het recreatiecentrum Steinerbos. Aanvang 10.00 uur, toegang gratis.

● TRANSFER – Chris Waddle heeft Olympique Marseille verruild voor Sheffield Wednesday. Met de overgang van de oud-international was een bedrag van circa 3,5 miljoen gulden gemoeid. Marcel Desailly van Nantes tekende een contract voor vier jaar bij Marseille.

● STAPJE LAGER – Robert Maaskant is van eredivisieclub GA Eagles verhuisd naar FC Zwolle in de eerste divisie.

● SCHAATSEN – De Nederlander Jan Charisius is tijdens het congres van de Internationale Schaats Unie in Davos gekozen tot voorzitter van de technische commissie hardrijden. Charisius volgt in die functie de Duitser Gerd Zimmermann op die lid werd van het ISU-bestuur. Het in Davos teruggetreden Nederlandse lid van de ISU-raad, Herman van Laer, werd benoemd tot erelid.

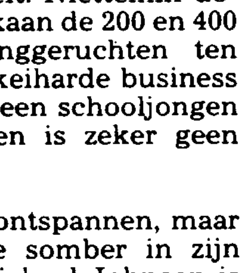
Amerikaanse atleet tiranniseert de 200 en 400 meter

Michael Johnson streeft naar eeuwige roem

NEW ORLEANS – Michael Johnson houdt er een eigenaardige manier van lopen op na. Kaarsrecht, met korte, vlotte passen en met een minimale knieheffing. Zoals de legendarische Jesse Owens in zijn beste dagen. Johnson loopt als een standbeeld en voor velen is het een raadsel hoe hij zijn ontstuimige snelheid ontwikkelt. Niettemin domineert de Amerikaan de 200 en 400 meter, alle dopinggeruchten ten spijt. „Atletiek is keiharde business voor me. Ik ben geen schooljongen meer en hardlopen is zeker geen hobby van me".

Hij is beleefd en ontspannen, maar lijkt een tikkeltje somber in zijn donkere outfit. Michael Johnson is

door
FRANS DREISSEN



geen flamboyante jongen. Hij mist de uitstraling van bijvoorbeeld Carl Lewis. Hij wordt op straat ook nauwelijks herkend. „Zolang je geen olympisch goud in je bagage hebt, ben je een 'nobody' in Amerika. En daar ga ik dus snel verandering in brengen', klinkt het vastberaden in de jacht op eeuwige roem.

Michael Johnson draagt het stempel van perfectionist. Zowel binnen als buiten de arena. Hij neemt geen genoegen met een tweede plaats. Hij haalde op de universiteit altijd de hoogste cijfers en heeft een intellectuele benadering van de sprint. „Ik wil weten wat ik doe en waarom ik het doe. Anders gaat het fout".

Tijdens het WK van Tokio kleineerde Johnson zijn mede-finalisten op de 200 meter. Er zat drie meter lucht, oftewel 0,33 seconden verschil tussen hem en de nummer twee. Sinds Jesse Owens in 1936 had niemand meer met zo'n overmacht de 200 meter gewonnen. „Het was alsof ik die dag een wereldrecord had kunnen lopen, maar de wind blies te hard tegen".

Overwinningsroes

Johnson is ongeslagen op de 400 meter en was ruim twee jaar lang onfeilbaar op de halve afstand. Recentelijk moest de 24-jarige Texaan zich in Rome echter gewonnen geven op de 200 meter. Frankie Fredericks uit Namibië deed Johnson ontwaken uit de overwinningsroes. „Het was een goede les voor me. Ik werd misschien te nonchalant. Ik ben in elk geval blij dat het me nu overkwam. Beter nu dan in Barcelona".
De 200 en 400 meter worden in de atletiek slechts zelden gecombineerd. Tommie Smith, hij hief op het olympisch podium van 1968 nog zijn zwart gehandschoende vuist, was de laatste die beide disciplines tegelijkertijd beheerste. „Ik heb net te weinig inhoud voor de 100, maar genoeg reserves en voldoende uithouding voor de 200 en 400 meter. Die afstanden liggen je, of ze liggen je niet".

Sinds 1988 droomt Michael Johnson van olymisch goud. Door een stressfractuur liep hij bij de bikkelharde Amerikaanse selectiestrijd evenwel een plaats bij de eerste drie mis. Toen hij korte tijd later ook nog een vitale spier scheurde, leek zijn veelbelovende loopbaan voorbij. „Veel mensen hadden me al afgeschreven. Ik heb zelf altijd moed gehouden. Ik ben er nooit depressief van geworden, maar heb met tegenslagen leren leven".

Johnson genas met een intensief programma van rekken en strekken en onderwaterlopen. En sinds 1990 is hij weer 'top of the bill'. Hij vangt grof geld in Grand Prix-meetings (60.000 dollar per start) en lijkt voorbestemd om het wereldrecord op de 200 meter (19.72 seconden van de Italiaan Pietroi Mennea in '79) te verbeteren. „En dan denk ik niet aan een 19.71 of 19.70. Als ik het record breek, dan alleen met een flinke marge".

Michael Johnson straalt zelfvertrouwen uit. Hij is tot in de puntjes van zijn tenen gemotiveerd en bereid om tot het uiterste te gaan. De olympische trials in New Orleans worden zijn eerste grote krachttoer dit seizoen. Met Carl Lewis, Leroy Burrell, Mike Marsh, Floyd Heard en Mark Witherspoon nemen dit weekeinde niet de minste atleten in de startblokken naast hem plaats. Johnson is echter overtuigd van zijn winst. „Het is voornamelijk een kwestie van mentale voorbereiding. Veel van mijn tegenstanders zijn bij de start al geklopt. Puur vanwege hun mentale zwaktes".

Spanningen

Het hele jaar staat in het teken van een olympische titel. Om spanningen, stress en eventuele blessures te voorkomen, mikt Michael Johnson in Barcelona alléén op de 200 meter. „Een afstand waarin ik vorig jaar de absolute nummer één was". De dubbele sprint belooft een hels spektakel te worden. Afgezien van enkele sterke Amerikanen komt Johnson in de Spaanse stad onder meer ook Frankie Fredericks en Robin da Silva tegen. „Zij zullen alleen nog voor zilver lopen. Het goud is voor mij", meent de 1.87 meter lange en 77 kg zware Michael Johnson. „Ik heb de afgelopen jaren meer werk verzet dan wie ook en daar past slechts een beloning bij: goud. Voor minder doe ik het niet".

Dopinggeruchten rond Johnson

NEW ORLEANS – Michael Johnson is het zoveelste lid uit de Nike-stal dat in een betrekkelijk korte periode in opspraak is geraakt. Na de affaire Butch Reynolds, de manipulatieverdenkingen rond Katrin Krabbe en schorsing van cocaine-gebruiker Danny Harris, doen hardnekkige geruchten de ronde met betrekking tot Michael Johnson. De Amerikaan zou positief hebben gereageerd op een test in Italië. De Amerikaanse atletiekbond (TAC) wilde het bericht niet bevestigen.

Egbert Streuer: een binnenvetter

Zijspan-fenomeen laat niets aan toeval over

DOOR BOUKE NIELSEN

ASSEN - Ze zeggen het allemaal: die Egbert Streuer is een kalme, soms wat stugge man. Een Pietje Precies ook, als het op de techniek aan komt, want niets ontgaat hem. Maar in de kroeg, waar het allemaal begon, kun je hem er heel goed bij hebben. „Achter een glas bier is Egbert heel anders dan de meeste mensen hem kennen," weet Jan Ubels, ex-coureur en al vanaf de Mulo bevriend met het zijspanfenomeen uit Grolloo. Ubels kent Streuer al uit de tijd dat ze nog op opgevoerde Zündapps (110 km) en Solexen (62 km) vanuit Assen naar omliggende dorpen raasden. Een dollemanstijd, vol jolijt, vriendinnen en gerstenat. „Maar sinds Egbert succes heeft, is hij heel serieus geworden," zegt Ubels, „en dat is ook noodzaak."

Ubels legt de noodzaak uit: „Racen is een heel serieuze aangelegenheid, want het gevaar schuilt in een klein hoekje. Je moet iedereen in de gaten houden. Je moet op dat niveau zelfs niemand vertrouwen, want een klein foutje kan je dood betekenen. Ben je te makkelijk van vertrouwen, dan gaat het mis."
Streuer laat echter niets meer aan het toeval over, want hij is niet alleen een voortreffelijk coureur en monteur, hij staat als zakenman ook stevig in zijn schoenen. Er is daarom geen ruimte meer voor de eertijdse jolijt en dat is Streuer ook te verstaan gegeven.
„We hebben hem wel eens voorgehouden om meer rust te nemen, want in Assen waren altijd veel mensen rondom hem," klinkt het wat cryptisch uit de mond van Riemer van der Velde, voorzitter van Heerenveen en sponsor van het eerste uur. Het wordt niet met zoveel woorden gezegd, maar het lijkt erop alsof er zachte maar stevige aandrang op Streuer is uitgeoefend om naar Grolloo te verhuizen. Zo zegt teammanager Lee van Dam: „Op een gegeven ogenblik kwam er steeds meer geld aan te pas. Het werd commerciëler en dan wordt het ook minder plezierig. Egbert heeft het liefst altijd vrienden om zich heen, maar dat kan niet altijd. En onderhand vindt hij het in Grolloo prachtig."

Anecdote

De kroeg was eerder een belangrijke verzamelplaats voor Streuer en zijn kameraden. De destijdse sfeer wordt getypeerd in een anecdote van Ubels. „We hadden eens het kampioenschap bierdrinken van Assen, zoals wij het noemden. Moest je een pul van 4,5 liter zo snel mogelijk leegdrinken. Egbert bleef op 38 minuten steken, ik in eerste instantie op iets van 33. Op een gegeven ogenblik zeg ik: ik red het binnen een kwartier. Egbert zat met het horloge naast mij en ja, het lukte me in 14,5 minuuut. Maar ik was zo dronken als een Maleier. Ik had een meid bij me en Egbert moest ons dus maar in mijn Mercedes naar huis brengen. Eerst bracht hij mij weg en vervolgens mijn meid, maar ergens onderweg raakte de diesel op, als je begijpt wat ik bedoel."

Van der Velde, die Streuer als 'gezellig, degelijk, betrouwbaar, handig en pienter' kwalificeert, weet dat de coureur onderhand een stevig spaarvarkentje heeft aangelegd. „Egbert bewaart wat voor later, hij zou een Drent kunnen zijn," zegt Van der Velde. En Lee van Dam: „Egbert is heel zuinig, hij heeft de kwaliteit zijn geld goed vast te houden. En dat is verstandig van hem, want hij heeft nog maar een paar jaar te gaan."

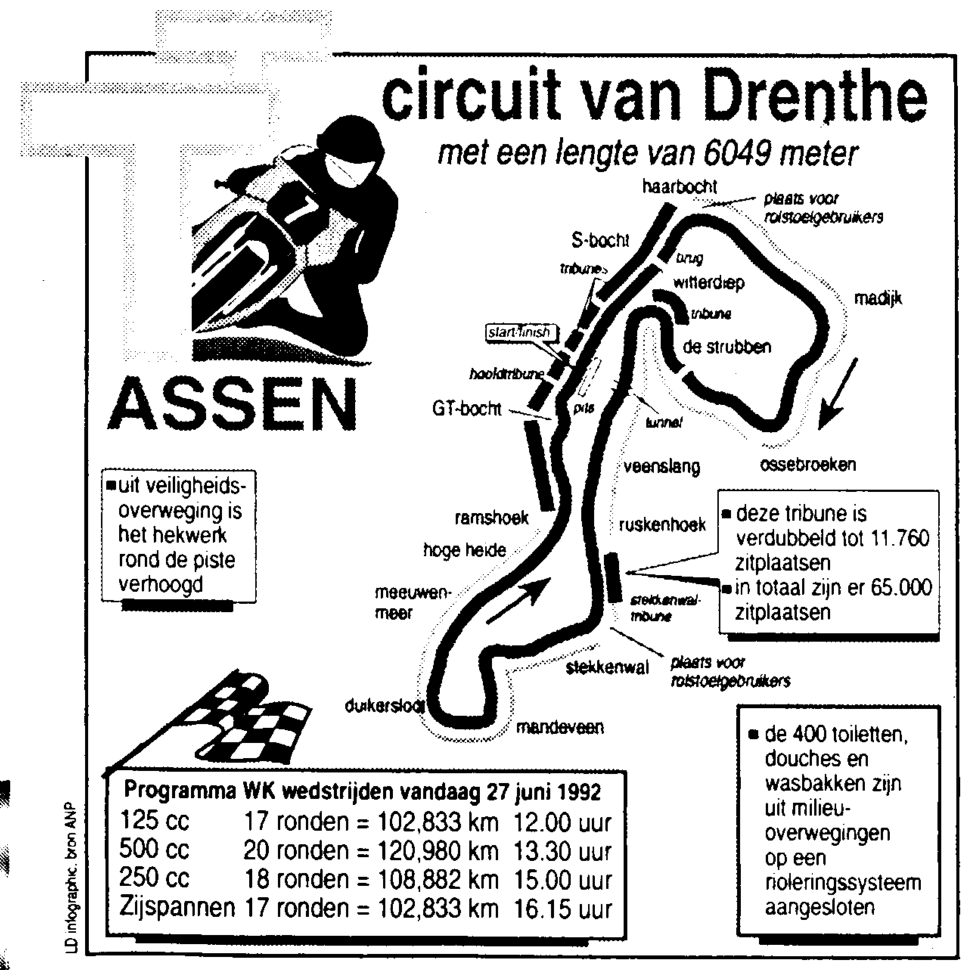
Het wordt vaker gezegd, Streuer geeft geen cent te veel uit. Maar op financieel gebied is hij wel goed van vertrouwen. Van Kasteren: „Hij is niet kwistig met geld, maar moet hij iets betalen dan doet hij dat ook." Van Dam: „Je kunt honderd procent op hem aan. Ik werk nu twaalf jaar met hem en we hebben nog nooit een contract opgemaakt, terwijl er toch heel grote bedragen om gaan."

De één noemt Streuer kalm en rustig, de ander kwalificeert hem als een 'opkroppertje' (Van der Kaap) of een 'binnenvetter' (Van Dam). „Hij is een soms wat moeilijke jongen, maar dat is ook de reden dat hij het zo ver geschopt heeft," beweert Van Dam. „Hij is een binnenvetter, hij uit zich heel moeizaam. Dat is soms een nadeel, maar eigenlijk ook weer niet. Ik werk nu twaalf jaar met hem en ook als hij niks zegt, weet ik toch wat hij bedoelt. Egbert heeft een grote gebruiksaanwijzing, maar ik ken die al uit mijn hoofd."

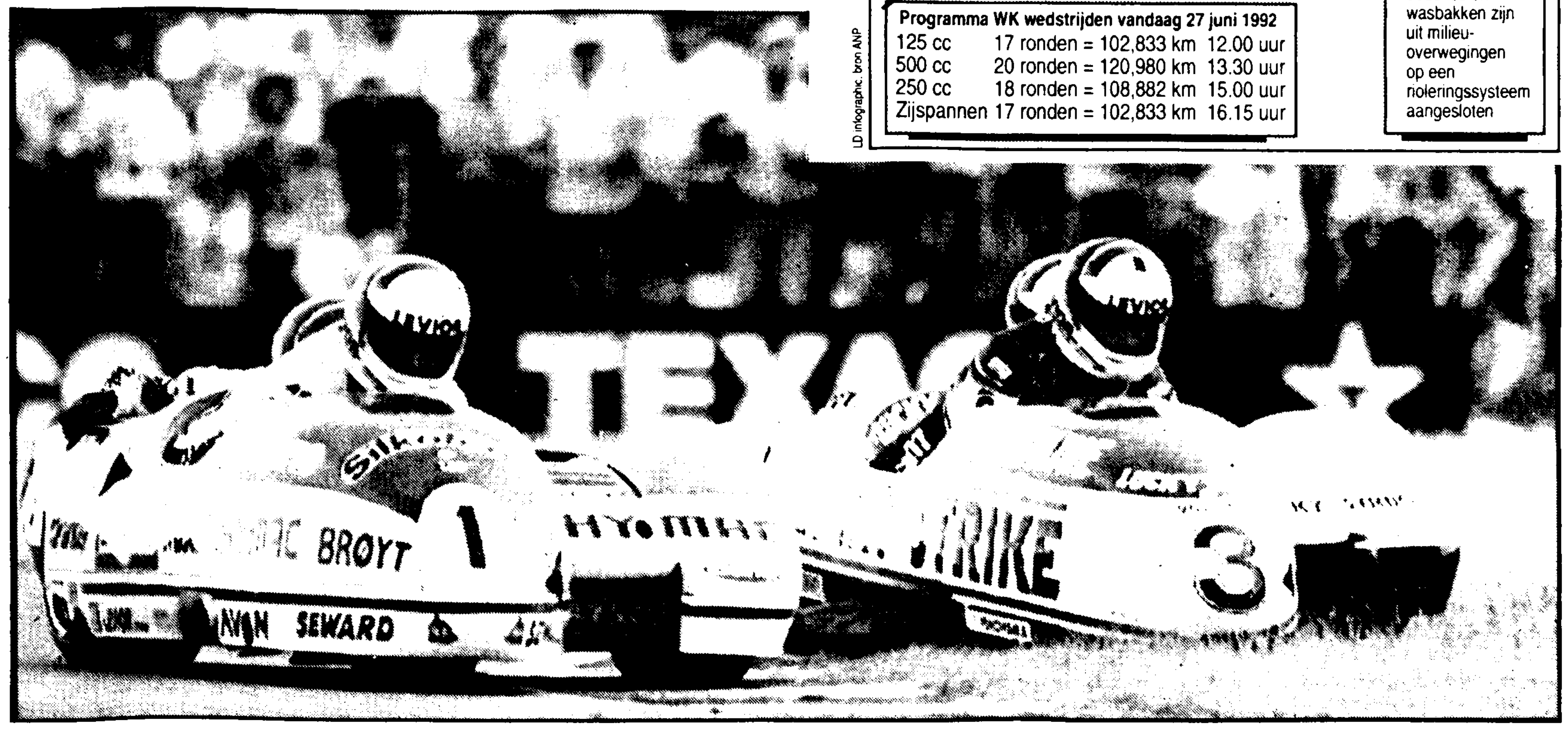
Van der Kaap: „Egbert lijkt altijd zo bedaard, maar als het echt tegen zit dan valt hij helemaal stil. Dat is wat anders dan kalm zijn. Hij is een opkroppertje, hoor." Monteur Van Kasteren herkent dat ook. "Iedere coureur heeft circuits die hem minder goed liggen, maar uit de mond van Egbert zul je zoiets nooit vernemen," weet de technicus uit St.Oedenrode. „Zoiets zou je moeten kunnen bespreken. Nu draai ik lang genoeg mee om te weten wat hem wel en wat hem niet ligt, want ik merk het doodeenvoudig aan de manier waarop hij op de machine zit. Maar dat soort dingen, daar draait hij altijd om heen."
Van Kasteren zegt dan: „Eigenlijk is hij verlegen. Egbert durft in het rennerskwartier nooit naar iemand toe te stappen om wat te lenen. Dan stuurt hij mij. En zo zal hij ook niet snel de weg vragen. Hij rijdt liever tien keer verkeerd dan de weg te vragen."
Jan Ubels herkent die eigenschap ook: „Hij doet alles een beetje met een omweg."
Egbert Streuer is een stille, die je soms de woorden uit de mond moet trekken. „En hij is ook wel een tikkeltje achterdochtig," vindt Lubbers, „al is dat verklaarbaar. In die wereld probeert men namelijk elkaars geheimen te ontdekken en bovendien heeft hij ook minder fraaie ervaringen met journalisten. Maar hij weet zich al veel beter te uiten dan vroeger. Op een perspresentatie praat hij voor zijn doen voluit. Hij weet dat dat nodig is. En als de mensen hem serieus benaderen, dan is hij bereid tot nadere uitleg. Dan volstaat hij niet met slechts een ja of een nee."
Geral de Haas, ex-bakkenist, roemt vooral de stuurmanskwaliteiten van Streuer. „Hij is een fantastische coureur," zegt De Haas, "en hij wint gewoon in Assen, als hij maar niet te veel zit te kloten met dat nieuwe blok van hem." Een fikse ruzie tussen De Haas en Streuer werd vermoed, toen de bakkenist vorig jaar opstapte. „Onze karakters verschillen nogal," vindt De Haas, "want ik flap er alles uit, terwijl hij een binnenvetter is. Maar het strijdpunt was dat hij de nationale races met Hofsteenge in de bak wilde rijden. Ik wilde alles rijden. Ruzie is er nooit geweest. Voor zo ver ik weet, heeft hij ook geen minpunten. Ik trek privé namelijk niet met hem op."

Streuer wordt algemeen getypeerd als eigengereid, als iemand met een eigen willetje. Zijn voornemen om met Hofsteenge in de bak te rijden was echter een mistaxatie. Van Kasteren: „Egberts fout na het vertrek van De Haas was om meteen met Hofsteenge de GP's te willen rijden. Zoiets kan niet. Gullit speelt ook niet van de ene op de andere dag een WK. Hij weet zelf ook dat hij daarin fout is geweest en daarover hoef je niet met hem te praten. Maar hij laat Hofsteenge vervolgens absoluut niet vallen."
Het was een wat merkwaardige stap van Streuer, ook al gezien een opmerking van Van Dam. „Nieuwe dingen liggen bij Egbert altijd moeilijk," zegt de teammanager. „Het is bij hem een beetje: wat de boer niet kent..."

Van Dam verduidelijk dat met een voorbeeld: „Ik had in december een race in Sao Paolo in Brazilië en had Egbert daar ook voor ingeschreven in de veronderstelling dat het hem zou passen. Hij vertikte echter om heen te gaan en toen heb ik zijn komst gewoon gepubliceerd. Hij was vreselijk boos, maar ging wel. Dit voorjaar zegt hij ineens: ik ga straks liever in Brazilië trainen dan in de Verenigde Staten. Daaruit moet ik dan maar afleiden dat Brazilië ineens zijn favoriete plek is geworden, al zal hij dat nooit uitspreken."



Een overzicht van het circuit van de TT bij Assen, met o.a. de starttijden.



● *Egbert Streur, met bakkenist De Haas, (nummer 3) probeert hier via de grasberm de leiders Webster/Hewitt (nummer 1) te passeren. Beeld van de TT-1989.* Archieffoto ANP.

Stich is geen man van sentimenten

Titelverdediger Wimbledon: 'Je moet het tennis kunnen relativeren'

DOOR ERIC DE BIE

LONDEN - „Je moet het tennis vooral als een spel blijven zien en het kunnen relativeren". Met geen andere uitspraak had Michael Stich zichzelf beter kunnen kenschetsen. De 23-jarige Duitser, die vorig jaar met zijn machtige service iedereen van het heilige gras van Wimbledon af joeg, is namelijk geen man van sentimenten. In tegenstelling tot bijvoorbeeld zijn landgenoot Boris Becker. De drievoudige winnaar van de open Engelse titel uit zijn emoties regelmatig luidkeels en heeft eens te kennen gegeven dat hij het Londense centre-court een beetje als zijn woonkamer beschouwt. Voor Stich echter blijft het belangrijkste 'court' van de wereld „gewoon een tennisbaan".

Toch verheugde Stich zich op het weerzien met het imposante tenniscomplex aan de Church Road. Voor de één meter 92 lange inwoner van het Noordduitse Elmshorn, die als derde is geplaatst, begonnen maandag de twee weken van de waarheid.

Hoofdrol

Tennis speelt nog niet zo lang een hoofdrol in het leven van Michael Stich. Hoewel hij al op zesjarige leeftijd voor het eerst een racket in zijn hand nam, is hij momenteel pas aan zijn vierde serieuze seizoen als profspeler bezig. Aanvankelijk hoopte hij namelijk op een carrière als voetballer. Maar toen hij tot zijn eigen verbazing in 1986 de Duitse tennistitel bij de jeugd won, was de keuze snel gemaakt. Stich maakte echter eerst zijn school af. „En daar ben ik blij om. Ik zie voortdurend jongens om me heen die geen flauw benul hebben van wat er in dit leven omgaat".

Eenmaal het diploma op zak, ging het snel. Razendsnel, mag je wel zeggen. In 1989 maakte Stich zijn debuut in het Duitse Daviscup-team en was hij medeverantwoordelijk voor de pijnlijke uitschakeling van Nederland. In 1990 won hij in Memphis zijn eerste toernooititel. De tweede keer dat hij op de finale-dag een beker omhoog mocht houden, was een jaar later op Wimbledon. In de eindstrijd mepte hij de illusies van Boris Becker aan diggelen. Nadat hij het winnende punt had gescoord, zakte hij door zijn knieën en hief de armen ten hemel.

Later gaf de nieuwe Duitse held toe dat hij het toneelstukje à la Björn Borg vooraf had bedacht.

Typisch Stich. Zijn ware emotie houdt hij namelijk liever voor de buitenwereld verborgen. Wijs geworden door de (nare) ervaringen van generatiegenoot Becker, wiens leven na zijn Wimbledonzeges een ingrijpende wijziging onderging, toont de pupil van trainer Mark Lewis alleen wat hij wil tonen. Met als gevolg dat de meesten hem koel en arrogant vinden. Degenen die Stich beter kennen, noemen hem daarentegen zelfbewust en intelligent. „Hij is gewoon een 23-jarige die onverbloemd zijn mening zegt", aldus de broer van ex-Wimbledon-finalist Chris Lewis.

Hoe Stich in werkelijkheid is, kan hij natuurlijk zelf het beste omschrijven. Hij voelt daar echter niet veel voor. „Ik praat niet graag over mezelf...". Om aarzelend te vervolgen: „Ik geloof niet dat ik arrogant ben. Ik kom inderdaad graag voor mijn mening uit. Ook als dat voor sommigen op dat moment minder leuk is.

Daarnaast kan ik begrip opbrengen voor argumenten van anderen. Maar in het openbaar zal ik niet gauw iets zeggen over bijvoorbeeld politieke kwesties of zaken waar ik te weinig verstand van heb".

Tien miljoen

Evenals over zijn leven na zijn Wimbledon-zege, die hem zo'n slordige tien miljoen gulden zou hebben opgeleverd. Maar de reden daarvoor is meer dat hij zo langzamerhand tureluurs wordt van de vraag of er na 7 juli 1991 veel is veranderd. „Mijn leven is in elk geval niet moeilijker geworden. Het veranderde een beetje. Soms was het wel eens hectisch en maakte ik minder plezierige dingen mee. Maar ik vind het nog steeds leuk om te tennissen".

Verzoening met pers

Waarmee de Duitser zich wel erg eufemistisch uitlaat. Een paar maanden geleden dacht hij daar namelijk nog geheel anders over. Ziek van de sensatieverhalen over zijn privé-leven in de Duitse boulevardbladen en het gezeur over zijn koele uitstraling wilde hij niets liever dan stoppen. „Ik heb geprobeerd te leven met de druk steeds te moeten winnen. Maar ik denk dat ik er nooit aan zal wennen. Naast de verwachtingen van het publiek is er namelijk ook nog de druk die je jezelf oplegt. Je wilt goed spelen en toernooien winnen. Dat lukt echter niet altijd. Het komt namelijk regelmatig voor dat je tegenstander van die bepaalde dag op dat moment net iets beter speelt. En er ook gebrand op is om jou, een top-tienspeler, te verslaan. Dat maakt het tegenwoordig zo moeilijk. Tegen iedere tennisser, of hij nou honderdvijftigste of tweehonderdste van de wereldranglijst is, moet je attent zijn".

Vlak voor Roland Garros hervond Stich zich en verzoende hij zich met de Duitse pers. Een ontketende Henri Leconte versperde hem in Parijs nog de weg, maar de liefhebber van Clint 'Dirty Harry' Eastwood lijkt klaar om op Wimbledon weer iedereen zijn wil op te leggen. „Tegenwoordig maak ik me niet meer druk over hetgeen andere mensen denken en verwachten.

Ze mogen me een verliezer en een slechte tennisser vinden, het interesseert me niet. Het enige dat voor mij telt, is dat ik tevreden ben als ik de baan afloop en weet dat ik zo goed mogelijk heb geprobeerd te spelen".
Stich maakte vorig jaar door met name zijn hoofdprijs in de 'Groene Kathedraal' (hij was ook de sterkste in Stuttgart, Schenectady en Wenen) de sprong naar de top-tien. De huidige nummer vier van de wereldranglijst wrong zich brutaal tussen de jongens die zich al enige tijd terug hadden bewezen. „Dat ging zonder problemen. Er bestaat veel respect tussen de toppers. Bij belangrijke toernooien als Wimbledon en de US Open bestaat er voor de top-tienspelers een afgescheiden ruimte in de kleedkamers. Maar ook bij kleinere evenementen bestaat er een zekere 'afstand' tussen de favorieten en de mindere goden".

„De instelling van de toppers is op de een of andere manier professioneler", heeft Stich gemerkt. „Lendl, bijvoorbeeld, probeert vóór een wedstrijd steeds al zijn rackets uit. In de kleedkamer legt hij altijd op dezelfde manier zijn zweetbandjes klaar. Het is overigens ook niet zo dat de toppers heel vriendschappelijk met elkaar omgaan. Er bestaat toch een zekere angst om iets prijs te geven. Het blijft toch een harde concurrentiestrijd".

'Zoals met Boris Becker. Na de Wimbledon-finale bekoelde de vriendschap tussen de twee enigszins. Tot grote vreugde van de Duitse media, die weer iets hadden om pagina's mee te vullen. „Boris en ik hebben verschillende karakters en we kijken anders tegen het leven aan", aldus Stich. „Daarom zijn we nooit de beste vrienden geweest en zullen we dat ook nooit worden. Maar we respecteren elkaar wel. Ik speel met hem bijvoorbeeld ook dubbels op de Olympische Spelen".

Michael Stich is een prof in hart en nieren. Hij traint hard, maar weet te relativeren. Hij beseft drommels goed dat zijn tennisloopbaan eens tot een einde komt. „Ik kan me niet voorstellen dat ik over twintig jaar nog iets met tennis te maken heb. Nu vind ik de sport het mooiste wat er is, maar over een paar jaar denk ik daar waarschijnlijk anders over. Natuurlijk verkeer ik dan in de benijdenswaardige positie dat ik me om geld geen zorgen hoef te maken.".



● *Michael Stich schreeuwt van vreugde na het behalen van een punt tijdens de jongste editie van de Open Australische tenniskampioenschappen.*
Foto: EPA

MEERSSEN – Het kampioenschap van Nederland voor profs, dat morgenmiddag in Meerssen plaatsvindt, heeft aparte betekenis. De strijd om het rood-wit-blauwe eretricot staat óók in het teken van de werkgelegenheid voor volgend jaar. Temidden van de heersende onzekerheid over het voortbestaan van sommige ploegen, zullen diverse renners zich minder dan anders ondergeschikt maken aan teamgenoten. Het eigenbelang telt zwaar mee. Een enkele wijziging voorbehouden starten bijna zeventig renners, waarbij Buckler en PDM ieder met twaalf en zowel TVM als Panasonic met acht man. De rest bestaat uit mini-afvaardigingen. Limburg is met zeven man vertegenwoordigd: Frans Maassen, Rob Mulders (beiden Buckler), Danny Nelissen (PDM), Ad Wijnands (TVM), Raymond Meijs (Tulip), Alain Strouken (Varta) en diens broer Patrick Strouken (uit de Collstrop-ploeg). Sommigen hebben in de voorbije week nog gezamenlijk getraind. Morgen zijn zij elkaars opponenten. Wat zij van het NK verwachten, hoe zij zich hierop hebben voorbereid en wat er allemaal nog meespeelt vertelden zij ons voorafgaande aan de titelstrijd.

Frans Maassen: 'Danny Nelissen kan in het NK heel ver komen'

Titelstrijd met tweeledig doel



● *Patrick Strouken: „Betere voorbereiding op NK in vergelijking met vorig jaar."*

door



WIEL VERHEESEN

„Over de vorm hoef ik mij geen zorgen te maken", aldus Frans Maassen. „Ik heb een en ander kunnen onderstrepen door een paar overwinningen, nadat ik tijdens voorgaande maanden alleen de Driedaagse van De Panne en een tijdrit in Duinkerken op mijn naam kon schrijven."

De Ronde van Asturië, begin juni, leverde Maassen nog niets op. Maar in de Ronde van Luxemburg, twee weken geleden, werd de renner uit Ittervoort liefst twee keer gehuldigd. Voor de eindzege kwam hij daarentegen al na de openingsrit niet meer in aanmerking. Maassen (27) maakte deel uit van het peloton, dat de strijdbijl had begraven toen van iedere ploeg één of meer renners zich in een kopgroep van dertig man hadden genesteld. Resultaat: de hoofdmacht liep met een half uur achterstand binnen.

„Ik baalde naderhand als een stier. Vandaar, dat ik de volgende dag meteen op zoek ging naar revanche. Met succes, zoals ik weer een dag later ook als eerste uit de tijdrit tevoorschijn kwam. Na Luxemburg kon ik in de Midi Libre nóg een keer toeslaan. Ik mag niet mopperen, hetgeen allerminst wil zeggen, dat ik mij nu tot grootste kanshebber voor de titel uitroep. Wat dat betreft had ik vorig jaar meer motivatie. Bovendien, een kampioenschap is en blijft een heel aparte wedstrijd."

Topper als hij is hoeft Frans Maassen zich over zijn toekomst uiteraard geen zorgen te maken. Als chef d'equipe Raas geen nieuwe sponsor vindt, kan de renner uit Ittervoort kiezen uit genoeg aanbiedingen.

„Ik hoop niettemin, dat ik bij Raas kan blijven, maar de kans daarop lijkt ons beiden toch erg klein geworden. Het koersverloop van zondag in het NK hangt nauw samen met hetgeen hij ons zaterdag in het hotel over het eventueel voortbestaan van de ploeg kan mededelen. Ik heb de laatste tijd overigens gemerkt, dat in het peloton het heilige vuur door alle onzekerheid enigszins gedoofd is. Ik bedoel het in het algemeen, veel renners denken nu eerder aan zichzelf dan aan de ploeg. Anderzijds zijn wij pas halverwege het seizoen. Iedereen moet zijn verplichtingen nakomen. Voorts nog even dit. Ik heb woensdag in gezelschap van Ad Wijnands, Raymond Meijs, Danny Nelissen en een paar amateurs een lange trainingsrit gemaakt. Wat mij opviel? Danny Nelissen rijdt super. Hij kan in het NK heel ver komen, zeker als ik mij ook nog de TV-beelden voor de geest haal van zijn recente etappesucces in Baskenland. Bovendien, PDM staat weliswaar met evenveel renners als wij aan de start, maar ik geloof dat eerstgenoemd team in de breedte op dit moment toch meer kracht heeft dan het onze."

Talent

Danny Nelissen memoreert eveneens het aantal renners per ploeg. „Met twaalf man kun je inderdaad het een en ander doen", aldus het ontluikend talent uit Sittard. Van de andere kant weet je dan ook, dat je de last van de koers te dragen krijgt."

Als 21-jarige is Danny Nelissen nog steeds Nederlands jongste beroepsrenner. Hij was negentien toen hij tijdens de zomer van 1990, in het na-Tourcriterium van Elsloo debuteerde ... met winst in de mini-tijdrit. Prestatief heeft hij sindsdien, ondanks enkele onderbrekingen als gevolg van ziekte, een peil bereikt waarnaar vele collega's van oudere datum nog vruchteloos streven. De recente etappezege in Baskenland (de vijfdaagse wedstrijd aldaar stond als Bicicleta Vasca op de wedstrijdkalender) was zijn derde overwinning dit seizoen. Eerder stormde hij naar de dagprijs in de Ronde van Aragon en vervolgens toonde hij zich op de Citadel van Namen onstuitbaar in de Grote Prijs van Wallonië. Voeg daar nog zijn optreden bij in etappekoersen als Ster van Bessèges (2de), Ronde van Romandië (16de), Ronde van Trentino alsmede Dauphiné Libéré en het is duidelijk, dat hij de ogen van velen op zich gericht weet.

Bij de presentatie van de PDM-ploeg enkele maanden geleden zei chef d'equipe Jan Gisbers: „Gedurende het anderhalve jaar waarin Danny Nelissen bij ons is heb ik geconstateerd, dat hij een echte belofte is, zowel als ronderenner als in de klassiekers. In 1991 werd hij bijvoorbeeld elfde in het Kampioenschap van Zürich, een wereldbekerkoers. Een ventje van amper twintig temidden van de groten. Je moet niet verbaasd zijn als Nelissen komend jaar enkele mooie overwinningen wegkaapt." Gisbers werd niet in zijn verwachtingen over de jonge Sittardenaar beschaamd.

„Wat ik mij van het NK voorstel?", herhaalt Danny Nelissen de vraag. „Veel, hoewel je altijd moet afwachten hoe de koers verloopt. In ieder geval, de vorm is er. Ik denk niet, dat ik zaterdagavond bij de ploegbespreking in het Maastrichts Novotel, waar wij met PDM verblijven, moet vragen om een beschermde rol. Men zal heus wel weten waartoe ik in staat ben."

Eén ding staat vast. Ongeacht hoe het zondag allemaal in Meerssen afloopt, Danny Nelissen zal een paar dagen later zeker niet aan de start van de Tour de France staan. Hij wacht liever nog een jaar. „Als het peloton straks door Frankrijk trekt hou ik mij eén paar weken ontspannen bezig op de mountain-bike, met ter afwisseling een kermiskoers in België. Na de Tour wacht weer genoeg groot werk. De crisis in de beroepswielersport, waarover velen het hebben, brengt mij niet van de wijs. Het wil niet zeggen, dat ik blij ben met het verdwijnen van een aantal ploegen, maar voor mezelf hoef ik mij geen zorgen te maken. Ik heb laten zien, dat ik goed rijd. Dan kom je beslist onderdak. Renners, die zich nog op het nippertje handhaven, krijgen het uiteraard moeilijker. Wat dat betreft ben ik blij, dat ik dit jaar van tegenslag gespaard ben gebleven. Stel je voor, dat ik evenals vorig seizoen geruime tijd uitgeschakeld was geweest. Ik zou zeker niet zo'n uitslagenlijst hebben kunnen tonen als nu."





● *Danny Nelissen: „Ik hoef mij niet kandidaat te stellen voor een beschermde rol. De ploegleiding weet ook, dat ik goed rijd."*

Gebroeders

Alain en Patrick Strouken uit Einighausen hebben als wielerprof ieder een andere werkgever. Eerstgenoemde verdedigt de kleuren van het Oostenrijkse Varta; de ander behoort tot het Belgische Collstrop. De twee gebroeders, respectievelijk 24 en 22 jaar, hebben zondag weinig teamgenoten aan hun zijde. „Met mij staan Dick Dekker en Corné van Rijen als Nederlanders bij Varta onder contract", aldus eerstgenoemde. „Ik ben naast Johan Melsen de enige landgenoot bij Collstrop", voegt Patrick Strouken er aan toe.

De jongste van het broederpaar legde een paar dagen geleden nog beslag op de derde plaats in het Belgische Erembodegem. Woensdag nam hij deel aan de Omloop van de Westkust in De Panne. Na afloop werd met de complete ploeg per fiets naar het hotel in Oostende gereden, waar donderdag koers was. Toen deze opgave tot het verleden behoorde ('ik kwam met de tweede groep binnen, broer Alain zat in de derde') trainde hij nog vijfendertig kilometer.

Patrick Strouken: „Hoe het zondag afloopt kan ik moeilijk voorspellen. In ieder geval heb ik een betere voorbereiding op het NK achter de rug, vergeleken met vorig jaar, mijn eerste profseizoen. Ik reed toen voor Panasonic, maar daar had men zóveel renners, dat er voor jongeren als ik geen plaats was in etappewedstrijden. Het gevolg was, dat ik practisch uitsluitend in Belgische kermiskoersen mijn vorm diende te zoeken. Dit keer rij ik ook veel in België, maar chef d'equipe Teirlinck van Collstrop zet ook groter werk in de vorm van rittenkoersen op mijn programma. In mei was ik twee weken in Amerika, waar ik in de Tour DuPont een paar goede uitslagen behaalde. Naderhand reed ik de Ronde van Luxemburg. Ook daar eindigde ik een keer kort.„

Patrick Strouken beseft, dat het op de Lange Raarberg een heel vreemde koers kan worden, met al in een vroeg stadium een ontsnapping. „Omdat ik niet zoals de favorieten op een stel ploegmakkers kan rekenen om eventueel de zaak recht te trekken, moet ik extra goed opletten", zegt hij. „Na Meerssen doe ik het een paar weken rustiger aan, om vervolgens via Ronde van Nederland naar de najaarsklassiekers toe te werken. Wat mijn toekomst betreft ben ik verzekerd van een tweejarig contract. Over 1993 hoef ik mij wat werkgelegenheid betreft derhalve geen zorgen te maken. Het zal mijn ambities alleen maar versterken."

Portugal

Het huidige seizoen is voor Patricks broer, Alain Strouken, het tweede bij de profs. „In 1989 debuteerde ik bij Miniflat. Daarna keerde ik terug naar de amateurs. Toch bleef ik uitkijken naar een heroptreden bij de beroepsrenners. In april dit jaar kreeg ik de kans bij Varta, waar oudprof Gerhard Schönbacher chef d'equipe is. Ik aarzelde geen moment, ook al omdat ik mezelf naderhand niet het verwijt wilde maken, dat ik de stap niet gezet had toen het nog kon."

In de voorbije weken sukkelde Alain Strouken enigszins met zijn gezondheid. „Daardoor moest ik in de eerste etappe van de Ronde van Luxemburg opgeven. Ik bleef toch ginds om te trainen. Momenteel gaat het alweer stukken beter. Ik heb in de voorbije dagen in een paar Belgische wedstrijden tot een redelijk einde kunnen brengen. Als ik ook aan de finish van het NK kom, mag ik gezien de omstandigheden al niet mopperen. Straks (1-15 augustus, red.) ben ik vrijwel zeker met de Varta-ploeg present in de Ronde van Portugal."

Ad Wijnands

Zeker als het Nederlands kampioenschap voor de deur staat denkt Ad Wijnands altijd weer terug aan de juni-zondag in 1988, toen Peter Pieters in Rheden op de titel beslag legde en hijzelf als vijfde finishte.

„Ik zeg niet, dat ik honderd procent zeker eerste zou zijn geworden indien het ploegenspel gespeeld zou zijn zoals het had moeten zijn", aldus Wijnands, „maar dat ik er heel dicht bij was geweest staat buiten kijf. Ik reed toentertijd mijn laatste jaar voor SuperConfex. Juist omdat ik naar elders zou vertrekken bleef de maximale steun in de beslissende fase achterwege. Gedane zaken nemen geen keer. Ik start zondag voor de dertiende achtereenvolgende maal in een nationaal kampioenschap, dus ik weet heus hoe het er toegaat."

● *In het leiderstricot van een tussenklassement kreeg Frans Maassen enkele weken geleden tijdens de Ronde van Luxemburg, waarin hij twee etappes won, bezoek van echtgenote Margret (rechts) en zijn ouders.*

Foto's: DRIES LINSSEN

Ad Wijnands (33) is in al deze jaren een voorbeeldig prof gebleven. Anders zou hij het in dit keihard vak ook nooit zo lang hebben volgehouden. Hij reed voor Raleigh (in welke ploeg hij twee Tour de France-etappes won), trok naderhand met Raas naar Kwantum en SuperConfex, vervolgens met Van der Poel naar Domex en daarna onder de hoede van Hennie Kuiper naar Team Stuttgart, dat omgedoopt werd in Telekom. Toen het dienstverband in Duitsland eind 1991 niet meer verlengd werd, haalde Cees Priem hem als koerskapitein binnen bij TVM. Zowel in de Catalaanse Week als Ronde van de Oise sleepte Wijnands voor zijn nieuwe baas een ritzege uit het vuur. Volgende week is de Eijsdenaar terug in de Tour de France. „Het is inmiddels alweer een jaar of zes, zeven geleden, dat ik de Ronde van Frankrijk reed. In de beginperiode van mijn loopbaan ben ik een keer of vier in het evenement present geweest. De twee etappe-overwinningen zijn uiteraard onvergetelijk."

Met de Ronde van Luxemburg en de Franse etappewedstrijd Midi Libre achter de rug en zijn startbewijs voor de Tour op zak gaat Wijnands met veel vertrouwen in Meerssen van start. „Bij ons zal Theunisse, die een hoogtestage achter de rug heeft, ongetwijfeld een heel belangrijke rol toebedeeld krijgen, maar ik vlak mijzelf evenmin uit. Ik sta er in ieder geval beter op dan in de voorbije jaren toen ik als lid van een buitenlandse ploeg in het NK practisch een eenling was. Nu komt het er op aan de mogelijkheden te benutten, die zich in een bepaald koersverloop voordoen. Aan de voorbereiding zal het niet liggen."

Raymond Meijs

Evenals Wijnands, Maassen en Nelissen, waarmee hij woensdag zeven uur door de Ardennen trok, heeft Raymond Meijs zich de laatste dagen met korte oefenritten onledig gehouden. „Nee, geen koersen in België", aldus de 24-jarige renner uit Valkenburg. „Die krijg ik straks, als de Tour bezig is, genoeg op mijn programma."

Raymond Meijs, die vorig jaar in Meerssen als amateur nog de bronzen plak veroverde, heeft in zijn eerste profseizoen nog weinig opvallende resultaten behaald. Aan werk desondanks geen gebrek. Hij werd afgevaardigd naar wedstrijden als Ronde van Sicilië, Ronde van Baskenland, Criterium International, Ronde van Trentino en vervolgens de Giro d'Italia. „Na elf dagen was de Giro voor mij verleden tijd. Ik voelde mij al een paar etappes niet goed, maar toen ik op een gegeven moment enkele keren moest braken was het echt afgelopen. Ik had een zonnesteek opgelopen."

Nadien rustte Meijs veel, om vervolgens met duurtrainingen weer aan een come-back te werken. Die maakte hij vorige week in de Bicicla Vasca.

„Ofschoon ik begrijp, dat men bij Tulip met Adrie van der Poel en Peter Pieters troeven heeft in het Nederlands kampioenschap, hoop ik zelf toch ook op een goede titelstrijd, temeer omdat ik nog niet weet waar ik volgend jaar terechtkan. Of ik door dit laatste al begin te twijfelen over mijn bestaan als prof? Nee hoor. Het zou ook niet goed zijn. Er komen in de volgende maanden nog genoeg grote wedstrijden waarin ik mij in de kijker kan rijden. Dat ik het kan, heb ik eind vorig jaar, toen ik stagiair bij Tulip was, bewezen. In Rome, eindpunt van de Ronde van Lazio, die zo hoog gekwalificeerd staat als de Waalse Pijl of Gent-Wevelgem werd ik zevende."

Rob Mulders

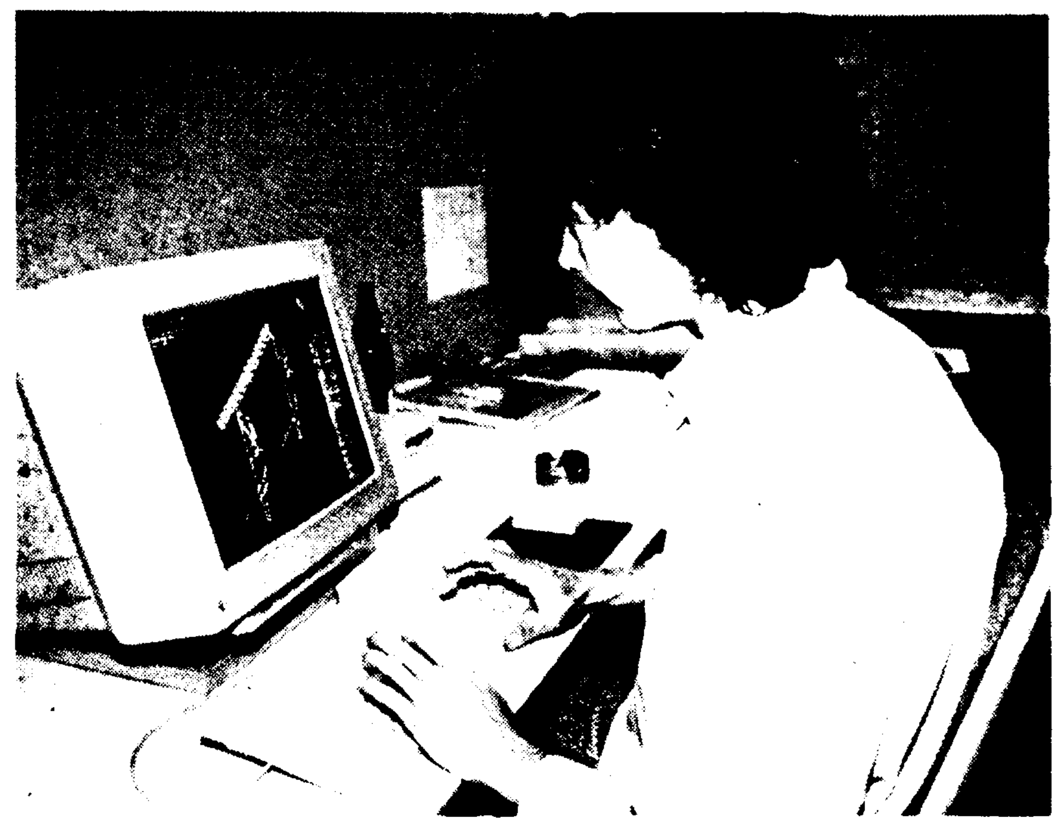
Als beroepsrenner heeft de 25-jarige Rob Mulders uit Well, die in de zomer van 1991 door Jan Raas uit de amateurcategorie werd gehaald, al een paar Belgische koersen op zijn naam staan. Best leuk, zo'n resultaten, maar betrokkene is nuchter genoeg om de betrekkelijkheid onder ogen te zien.

Met teamgenoot Twan Poels teruggekeerd van een zeven uur durende trainingsrit ('via de Peel naar Arnhem en vervolgens door Duitsland terug naar huis') zegt Mulders: „Ik verkeer als zovele profs in het ongewisse wat de toekomst gaat brengen. Al een paar keer kregen wij bij Buckler te horen, dat wij nog even geduld moesten hebben. Mogelijk zou dán de nieuwe sponsor bekendgemaakt kunnen worden, maar inmiddels is het al bijna juli. Hopelijk slaagt ploegleider Raas nog. In afwachting hiervan deel ik de mening van menige collega, dat het door de huidige situatie wel eens een heel bijzonder Nederlands kampioenschap zal worden. Ik ken mijn verplchtingen ten opzichte van de ploeg, maar ik mag toch ook aan mezelf denken, of niet soms? Bovendien, ik behoor met drie of vier anderen nog tot de gegadigden voor de twee resterende plaatsen in de Tourploeg van Buckler. Het zou fantastisch zijn als ik volgende week in San Sebastian aan de start kon staan."

Overigens, Rob Mulders bracht dit jaar al de Ronde van Spanje tot een goed einde. Hij koerste trouwens veel op de Spaanse wegen. „Inclusief de Vuelta was ik ongeveer twee maanden in wedstrijden op het Iberisch schiereiland. In de Ronde van Asturië werd ik bijna etappewinnaar. Ik kon een sterke groep met Fondriest en Konychev goed volgen. Hilaire Vanderschueren, de assistent-ploegleider bij Buckler, adviseerde mij om in de sprint het wiel van Fondriest te pakken. De Italiaan viel in de laatste meters echter stil en op hetzelfde moment flitste links Konychev naar voren. De Rus is toevallig niet een van de traagste renners. Ik kwam iets te kort om hem nog te verslaan. Hoe dan ook, met tien etappewedstrijden achter de rug durf ik de Tour de France aan. Het bereiken van dit doel speelt zeker mee bij mijn optreden in Meerssen."



De wereld van glitter en glamour is minder ver weg dan je soms denkt. Net over de grens in het Belgische Luik bijvoorbeeld. Daar verlaten per jaar zo'n 200 supersjieke personenauto's voorzien van bar, koelkast en tv het bedrijfsterrein van Carat Duchatelet. Leren interieur, notenhouten accessoires, verchroomde wieldoppen. Geen opzichtige tierelantijnen, maar sober, gedistingeerd en vooral duur.



Luiks bedrijf bouwt Mercedessen om tot luxe kantoor

Auto's voor fijnproevers

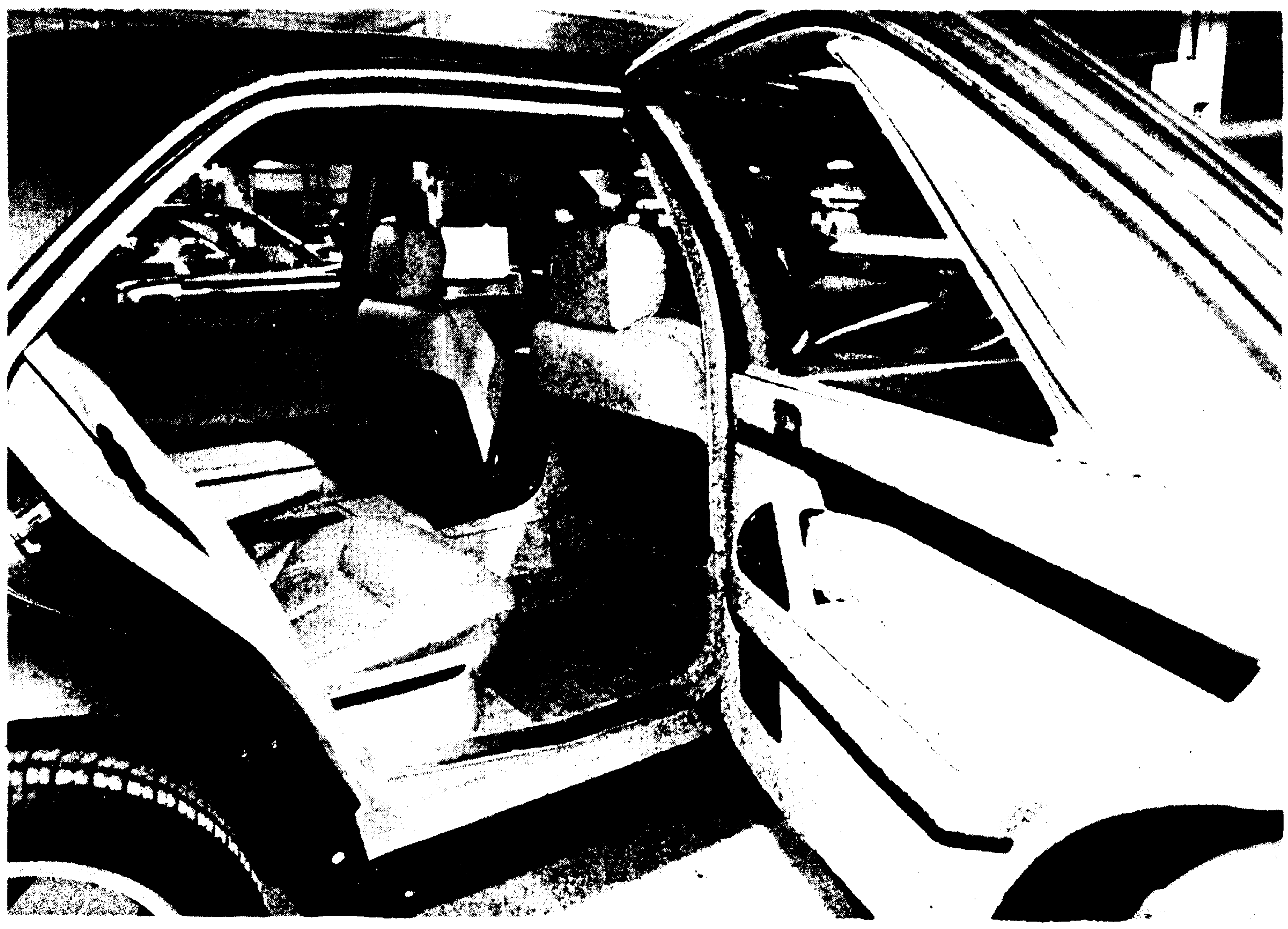
Stel je voor. De zaken gaan goed en je hebt net een nieuwe Mercedes 600 SEL gekocht. Je houdt van een degelijke auto en hecht ook aan comfort. Maar het oog wil ook wat. En dat kunststoffen dashbord, daar ben je toch niet zo tevreden over. Keurig afgewerkt, dat wel, maar echt mooi is het niet. Bovendien mis je een mooie opbergplaats voor je autotelefoon en de tv. Een fax zou eigenlijk ook geen overbodige luxe zijn. Na een paar ritjes kom je tot de conclusie dat je auto pas echt naar je zin is wanneer deze attributen er in zitten.

Voor veel mensen horen zulke ideeën thuis op toneel of in de film, maar gelukkig voor het Luikse bedrijf Carat Duchatelet geeft een klein aantal mensen toch regelmatig opdracht om uitvoering te geven aan hun extravagante gedachtenspinsels.

Carat Duchatelet is gespecialiseerd in het ombouwen van auto's. Het richt zich voornamelijk op het interieur. Van een gewone automobiel maakt Duchatelet een luxe werkkamer voor zakenmensen.

Notenhouten dashbord en dito tafeltjes, perfect weggewerkte ruimten voor tv, fax en koelkast. Een armleuning omgebouwd tot houdertje voor een koud of warm drankje. En niet te vergeten een geheel leren interieur.

Zo ziet een (auto)werkkamer er naar de maatstaven van Duchatelet uit.



● *In een Carat Duchatelet interieur is alles van leer en hout.*

Gedistingeerd

In principe kan het bedrijf aan elke wens van de klant voldoen, maar het heeft gekozen voor een min of meer vaste doelgroep: de zakenwereld. Philippe Fontaine (40), marketing manager voor Europa, legt uit waarom. „Daar zit uiteraard een bedrijfsmatig aspect aan. Door ons op deze groep te richten kunnen we min of meer met standaarduitvoeringen werken en blijft de prijs controleerbaar. Maar de smaak van de zakenwereld sluit ook goed aan bij die van Duchatelet. We houden hier van degelijk en gedistingeerd. Daarom hebben we ook gekozen voor Mercedes."

Wanneer de klant een pimpelpaars interieur wil met oranje stippen dan kunnen ze beter een ander bedrijf zoeken. „Wij werken graag met grijs, beige, wit, zwart. Sobere, maar elegante kleuren. Niet opvallend, niet protserig, maar wel heel erg mooi. Deze kleuren passen bij de doelgroep waar wij ons op richten."

In de jaren zeventig kwamen de klanten vooral uit het Midden-Oosten.

Werkplaats

„Begin jaren tachtig begon dat te veranderen," vertelt Fontaine. „De smaak van de Arabieren kwam steeds minder overeen met die van Duchatelet. Tegelijk met het opzetten van een eigen werkplaats voor het vervaardigen van accessoires, die we voor die tijd van elders betrokken, begonnen we ons steeds meer op de Japanse markt en het Verre Oosten te richten."

Zelfs de werkplaats voldoet aan het criterium van de eigenaar. Gedistingeerd en degelijk. Het doet meer denken aan een kliniek voor plastische chirurgie dan aan een garage. Alles is keurig schoon en ordelijk.

In het eerste stadium van de metamorfose wordt het hele interieur uit de auto gesloopt. Een treurig gezicht, zo'n gloednieuwe auto zonder binnenste. Dashbord, stoelen, bekleding, alles wordt veranderd.

„Meestal kopen wij zelf wagens van de dealer hier in Luik. Die passen wij dan aan de wensen van de klant aan. Maar het komt ook voor dat een eigenaar zijn auto naar ons brengt, of laat brengen," vertelt Fontaine.

Handwerk

In de leerwerkplaats worden de stoelen eerst van hun bekleding ontdaan en krijgen dan een eerste kwaliteit leren omhulsel. Hier zijn vakmensen aan het werk, dat zie je direct. „We leiden onze mensen speciaal op voor dit werk," zegt bedrijfsleider Fontaine. De eerste leerspecialist kocht het bedrijf weg bij Jaguar. Die heeft vervolgens een aantal mensen bij Duchatelet heeft opgeleid. Maar het vinden van vaklui blijft moeizaam. Het bedrijf bekijkt dan ook met een school in Luik de mogelijkheden voor het opzetten van een gerichte opleiding.

Alles is handwerk. Ook het vervaardigen van de met notenhout gefineerde accessoires. Het zagen, schuren, lijmen, drogen en lakken is zeer arbeidsintensief. De produktietijd per serie houten accessoires is niet minder dan een maand.

„Die accessoires worden in kleine series geproduceerd," legt Fontaine uit. Wil je je auto 'standaard' laten ombouwen, dan ben je hem ongeveer een week kwijt. En ongeveer zestigduizend gulden lichter.

„Maar het kan uiteraard ook meer of minder zijn," zegt Fontaine vriendelijk lachend.

Eigenaar Duchatelet (44) heeft de naam een eigenzinnig mens te zijn. Hij stelt hoge eisen aan zijn produkt, aan zichzelf en ook aan zijn medewerkers. Naast Carat heeft hij ook nog een gewone werkplaats in Luik. Sinds zijn vijfentwintigste zit hij in het autovak. In de jaren zeventig kocht hij een Porsche, waarvan hij het interieur volledig in leer en hout uitvoerde. De reacties die hij op dit kunstwerkje kreeg waren zo goed, dat hij er wel brood in zag om ermee door te gaan. In 1979 kocht hij met een lening van de bank een Mercedes. Twee jaar later kon hij zijn werk trots presenteren in de Salon de Geneve, waar de auto zo goed werd ontvangen dat Duchatelet de beslissing om door te gaan niet moeilijk viel.

Sindsdien is het alleen maar bergopwaarts gegaan met het Belgische bedrijf. In 1984 werkten er tien mensen. Nu heeft Duchatelet 77 werknemers in dienst. De omzet steeg van zo'n 350.000 gulden in 1983 tot bijna 25 miljoen in 1991. Die omzet wordt gerealiseerd met ongeveer 200 auto's per jaar.

Op het moment heeft Duchatelet vertegenwoordigers in 18 landen.

door

CINDY JASPERS



De grootste orders komen uit het Verre en Midden-Oosten en Europa.

Constante ontwikkeling typeert het bedrijf. In 1984 begon het met de produktie van eigen accessoires, zoals spoilers en velgen, die via dealers over de hele wereld worden verkocht. Sinds 1985 heeft het bedrijf zich ook toegelegd op het verlengen van personenwagens. Het jaar daarop is begonnen met pantseren. In een hoekje van het laboratorium staan monsters van platen staal en glas met kogelgaten. Kogeldeuken zijn het eigenlijk, want de kogels zijn er, uiteraard, niet doorheen gedrongen.

Maar het houdt niet op bij auto's. Ook tegen een opdracht het interieur van een helikopter of vliegtuig te verbouwen zegt Duchatelet geen nee. Twee jaar geleden werd het eerste vliegtuig aangepakt. Het interieur van een Gulfstream GIII werd geheel volgens de Duchatelet -methode gerenoveerd.

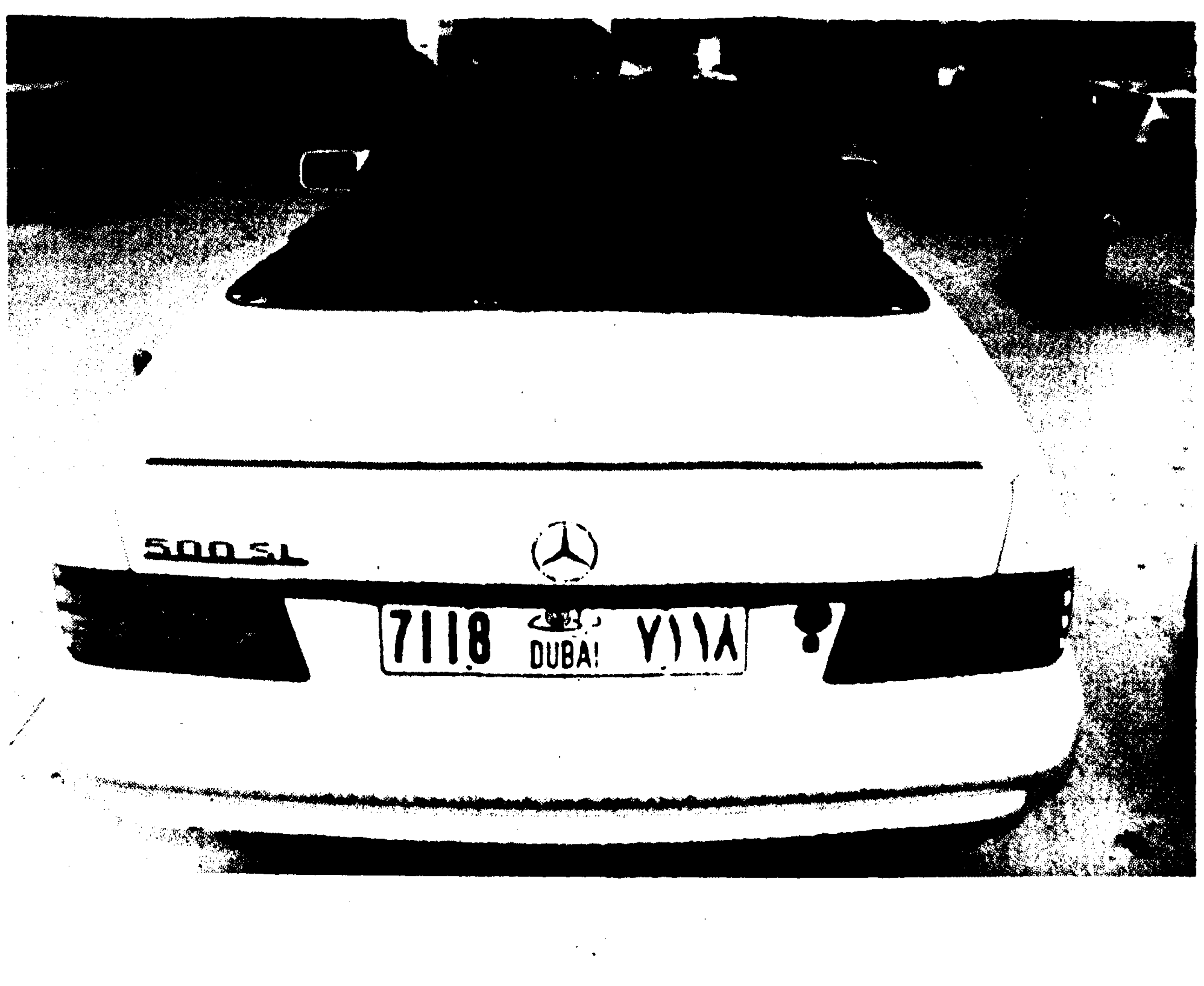
Indonesië

Voor de jongste en wildste plannen heeft het bedrijf een ex-Toyota-man aangetrokken die meer dan twintig jaar in Zaire werkte.

Michel Minsart (45) straalt wanneer hij de plannen van het bedrijf uiteenzet.

Hij laat een plattegrond van een fabriek zien. „Dit wordt de eerste fabriek ter wereld waar in seriebouw wagens worden verlengd." Standplaats wordt Djakarta, Indonesië. Belastingtechnisch een gunstige lokatie, meent Minsart. Daar moeten begin 1994, de datum waarop de produktie in volle gang moet zijn, dertig verlengde Mercedessen per maand de fabriek uit rijden.

Minsart vertrekt over een maand. „Het wordt een interessante klus," denkt hij. „Anderhalve maand geleden ben ik voor het eerst in Indonesië geweest en heb een voorman aangesteld, die vakbekwame mensen moet aantrekken. Ik heb ook nog een goede secretaresse nodig, die Frans, Engels en Indonesisch spreekt." De Belg kent het klappen van de zweep en maakt zich geen zorgen over het vinden van personeel. „Ik heb al iemand op het oog. Die werkt nu bij een internationaal hotel, maar die kaap ik daar wel weg," lacht hij. „Zo deed ik dat in Zaire ook."



● *Opdrachtgevers uit het Midden-Oosten...*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN



● *Het Conservatorium Harmonie Orkest en twee solisten tijdens de opname. Sef Pijpers dirigeert ontspannen.*

Het verzoek kwam van Serge Lancen zelf. De aimabele Franse musicus, een van de bekendste componisten op het gebied van de blaasmuziek, wilde graag zijn Messe Solennelle en Te Deum op cd vastgelegd zien. En daar had Jan Molenaar wel oren naar. De Wormerveerse muziekuitgever doet zijn stercomponist graag een plezier, zeker nu Lancen in november 70 jaar wordt.
Toen de Fransman ook nog met het voorstel kwam Sef Pijpers de muzikale eindverantwoording te geven, was de beslissing snel genomen. Zo kon het gebeuren dat de anders zo stille St.-Janskerk aan het Vrijthof in Maastricht die bloedhete maandag gonsde van de muzikale bedrijvigheid. 'Stilte, dames en heren. Opname vijf tellen na nu.'

Een cd-opname, loodzwaar en weldadig

DOOR JOS FRUSCH

Het is heerlijk koel in de St.-Janskerk. De muzikanten van het Conservatorium Harmonie Orkest Maastricht nemen, gekleed in T-shirt en boxershort, hun stellingen in. Bóven hen dreigende microfoons in de aanslag, vóór hen Sef Pijpers die drukgebarend het dirigentenpodium betreedt. De leden van het Limburgs Concertkoor proberen zich te laten horen boven de klanken van het zich inspelend orkest. Een hels kabaal. Totdat producer Jan Molenaar arriveert, iedereen aan iedereen voorstelt, de solisten introduceert en de laatste bemoedigende woorden uitspreekt. Zijn partner Willeke – altijd overal aanwezig – maakt foto's. Vanuit de preekstoel. Nu kan dat nog. Als opnametechnicus Gé Voskuylen de microfoons wijd open zet, dan is het ernst. Want een cd-opname is een bloedserieuze aangelegenheid. Tijd, geld, prestige staan op het spel.

De Franse sopraan Christiana Eda-Pierre zingt alsof er niets aan de hand is. Er wordt nog gerepeteerd dus zij kan zich enkele slippertjes veroorloven. Vooral het koor wordt onder handen genomen. Sef Pijpers doceert, vanuit de opnamekamer mengt Jan Molenaars zich via luidsprekers in de discussie. Dan de eerste 'take'. „Dat ging goed," merkt Pijpers tevreden op. Vanuit de opnamekamer komen andere geluiden, die zonder morren worden geaccepteerd. Iedereen is nu nog fit, kan nog incasseren. Maar dat zal in het verloop van de drie loodzware opnamedagen anders worden.

Heerlijk

Voor Jan Molenaar is een opname niets bijzonders. Hij hakt al meer dan twintig jaar met dit bijltje. Sinds 1972 verschijnen met de regelmaat van de klok geluidsdragers met blaasmuziek. Met name ook om commerciële overwegingen. „Voor mij als uitgever van bladmuziek is het belangrijk dat mensen kunnen horen hoe die muziek klinkt," aldus Molenaar. „Bovendien is het een prachtig middel om je muziek via de radio over de hele wereld verspreid te krijgen. Maar ik vind het ook belangrijk dat er goede cd's met harmonie- en fanfaremuziek verschijnen. En het is nog heerlijk om te doen ook."

Toch is het uitbrengen van een cd, los van de eventuele effecten voor de verkoop van zijn bladmuziek, een verliesgevende zaak. Molenaar kan met de opbrengst van de ene cd de andere niet financieren. Dat legt een zware druk op de brede schouders van de vriendelijke uitgever/musicus. „Bij een investering van 50 à 60.000 gulden mag je geen artistiek wanprodukt afleveren."
De volgende dag, in een als opnamekamer ingericht nevenvertrek. Jan Molenaar zit achter een grote tafel met voor zich kandelaar, microfoon en partituur. Naast hem Serge Lancen die meezwaait op de maat van de muziek die via boxen tot hem komt. Gé Voskuylen zit achter een enorm mengpaneel, draait driftig aan knopjes en houdt via een monitor koor en orkest in de gaten. De opname van de zes delen van het voor harmonieorkest en mannenkoor geschreven Te Deum staat op het programma en dat blijkt nogal wat voeten in de aarde te hebben. Er heerst een gespannen sfeer, de mannen van het Limburgs Concertkoor hebben moeite zich als mannenkoor te profileren. Lancen schrikt op als bepaalde onwelluidende klanken hem bereiken, Jan Molenaar maakt aantekeningen. Componist Jef Penders komt binnen en gaat naast het tweetal zitten. „Met twee secondanten kan het niet meer mis gaan," probeert Molenaar zichzelf moed in te praten. Maar de praktijk is anders. Het koor wordt gehergroepeerd, de mannen gaan staan in de gemengd-koor-opstelling. Weer het begin van het Introïtus, weer niet goed. De componist vindt het tempo te laag, sommige noten te kort, het gepunteerd ritme niet ritmisch, enkele akkoorden vals. „De moeël," schreeuwt Pijpers in onvervalst Limburgs. „Het omslaan van de partituur is irritant," meldt de opnametechnicus. „Molenaar-papier maakt nu eenmaal veel leven," relativeert de producer. Pijpers ramt op enkele microfoons, hij lijkt niet echt tevreden. „Haal allen diep adem en kalmeer," adviseert Willeke. 'Te Deum laudamus' klinkt het even later in de door mystieke zonnestralen verlichte kerk.

Het is ongelooflijk dat mensen hier zo lang en intensief mee bezig kunnen zijn. Steeds weer op- en aanmerkingen, reacties, nieuw opnames, kleine foutjes. De irritatie neemt soms dreigende vormen aan. De gesprekken tussen dirigent en opnameleider verraden spanning. „Wat, heb je dit niet opgenomen?"
„Nee, want je hebt geen opnamesignaal gegeven."
„Maar ze hebben wel zuiver gezongen."

Eeuwigheid

„Je mag niet te lang doorgaan," zal Jan Molenaar aan het eind van de tweede opnamedag zeggen. „Ik weet wanneer je moet gaan oppassen. Als je fouten vergeet, niet geconcentreerd blijft, je laat verleiden door de wensen van de dirigent. Het is veeleisend werk, maar als er mooi gespeeld wordt, dan is het net een verkwikkend bad." De druk is groot, bekent Molenaar, het niet op tijd klaar komen van een opname een catastrofe. „Je moet steeds rekening houden met de beschikbare tijd, de inzetbaarheid van de solisten, de mogelijkheden van de techniek. Er zijn altijd risico's, want het blijft mensenwerk. Maar van de andere kant moet je kritisch blijven. Een opname is voor de eeuwigheid, je moet er helemaal achter kunnen staan." Geen wonder dat de producer zich ergert als zaken niet lopen zoals hij had verwacht. „Als dingen misgaan door gebrek aan professionele instelling, dan word ik echt kwaad. Dat is ook hier gebeurd. Koorleden wilden vroeger weg, terwijl we net een belangrijk onderdeel aan het opnemen waren. Over dergelijk amateurisme kan ik me vreselijk opwinden." De avond is niet naar wens verlopen, dat is aan Molenaar te merken. „Dit hadden we inderdaad niet ingecalculeerd. Het blijkt maar weer eens dat de koren ten opzichte van de blaasorkesten achter lopen in hun ontwikkeling. De techniek van de meeste koren moet omhoog, een evolutie, of liever een revolutie is noodzakelijk." Toch benadrukt de producer over het algemeen tevreden te zijn. „Want ik weet dat je meteen na een opname niet kunt evalueren. Je kritische instelling als muzikant overheerst. Achteraf zal blijken dat het allemaal best meevalt."

Opgetogen

De volgende ochtend. Jan Molenaar lacht, gebaart, is opgetogen, speelt piano op de tafel. De ochtendsessie met opnamen van delen alleen voor orkest verloopt voorspoedig. En de prachtige muziek van Lancen doet wonderen. „Dat offertorium is zo mooi," oordeelt Sef Pijpers. „Als je niet gelovig bent, dan word je het hier vanzelf."

Alles verloopt heel ontspannen die ochtend. Lancen en Molenaar evalueren de opname: „Over het algemeen heel mooi gespeeld. Alleen in maat 19, 22 en op het einde, maat 94, ging iets mis. Maar het mag in gedeelten worden overgedaan. Er was zoveel goeds in."

„Superbe," vindt Lancen als de laatste vlekjes worden weggepoetst. Maar nu heeft de dirigent problemen. „Bij ons zitten nog wat gewetensbezwaren." Hij krijgt zijn zin van Molenaar: „Jullie mogen het over doen. Dan sprokkel ik de mooiste dingen wel bij elkaar."

„Ik kan alles om me heen vergeten," zegt Sef Pijpers na afloop van de ochtendsessie. „Concentratie is heel belangrijk bij dit werk. En geduld. Je mag jezelf niet gaan opjagen. Ik heb geweldig vertrouwen in de mensen die hier achter de knoppen zitten. Daardoor kan ik heel ontspannen werken." Een opname is teamwork, dat blijkt ook uit de woorden van de dirigent. „Als dirigent en opnameleider moet je alles tegen elkaar kunnen zeggen zonder boos te worden. Dat kan alleen als je respect voor elkaar hebt. Pas dan kun je beiden achter een opname staan. Dat is nu zeker het geval, al verwacht ik vanavond nog een spannend half uurtje."

Dat half uurtje wordt bijna anderhalf uur. Een bepaalde maat blijft voor het koor een onneembare hindernis. De componist komt met een even verrassende als merkwaardige oplossing. Hij verandert een noot in de partituur, zodat een akkoord gemakkelijker zingbaar wordt. Maar ook daarna zijn de problemen niet voorbij. De jonge musici spelen ongelooflijk gedisciplineerd, maar het koor klinkt vermoeid. Molenaar kijkt veelvuldig op zijn horloge, Lancen lijkt zich achter de partituur zelf in slaap te neuriën. Een nieuwe take, en nog een, en weer.

Maar dan ineens, als een donderslag bij heldere hemel, klaart de lucht op. Het koor fleurt ineens op, Molenaar en Lancen even later ook. „Veel beter, schitterend. Hoor eens hoe zuiver. Dit is ongelooflijk." De producer grijpt de microfoon. „Fantastisch, het is zo goed gegaan. We zitten hier allemaal te glunderen." En tegen Lancen: „Maar goed dat ik gezegd heb: nog één keertje." Jef Penders deelt gulzig in de euforie. „Net drie kleine kleutertjes," lacht Willeke. „Klaaaar," schreeuwt de technicus.



● *Opnametechnicus Gé Voskuylen achter de knoppen. Op de achtergrond Serge Lancen en Jan Molenaar (rechts). Peter Serpenti en Martin Koekelkoren geven advies.*

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN

denkwijzer

Terwijl ik voor het zebrapad wacht op groen licht, valt mijn oog op de innig gearmde 'anderhalf' die aan de overkant staat te wachten. Een kolos van een vent en een nauwelijks tot zijn elleboog reikend schattig vrouwtje. Als we elkaar bij het oversteken passeren, komt bij mij de gedachte op dat het voor haar behoorlijk oppassen is om met hem geen ruzie te maken. Want als die reus echt kwaad wil, laat-ie haar moeiteloos alle hoeken van het huis zien.

VERKRACHTINGSSPROOKJES

DOOR RENÉ DIEKSTRA

Verder lopend begin ik onder invloed van die gedachte op straat steeds meer stellen te zien van ongeveer dezelfde samenstelling. Hij groot en zij klein(er). Hoe zou het voelen, vraag ik me af, als je altijd iemand naast je hebt die fysiek veel sterker is dan je zelf bent? Zou dat van invloed zijn op je gevoel van veiligheid? Want de mogelijkheid is natuurlijk altijd aanwezig dat die spierbundels zich ooit tegen je keren, zonder dat je veel verweer hebt.

Ik besluit een aantal vrouwen uit mijn omgeving er naar te vragen. Tot mijn niet geringe verbazing zeggen vijf van de zes vrouwen met wie ik het er over heb, dat zij regelmatig een bepaald gevoel van onveiligheid ervaren in de omgang met mannen. Soms is dat met mannen in hun directe omgeving, vaker met mannen die ze niet zo goed kennen of met vreemde mannen. Dat gevoel van onveiligheid uit zich in bepaalde gedragingen, bijvoorbeeld het vermijden van oogcontact. Mannen zouden het wel eens verkeerd kunnen interpreteren als je ze aankijkt, daardoor 'op gang komen' en dan misschien niet meer te houden zijn.

Het uit zich ook in het vermijden van bepaalde plaatsen. Alle vrouwen wisten een hele reeks plaatsen te noemen, waar ze niet alleen zouden willen zijn, vooral niet als het donker is. Sommige van die plaatsen waren in de directe omgeving van hun huis, zoals een park aan de overkant van de straat. Twee vrouwen zeiden dat ze het onveilig zouden vinden om met bepaalde mannen uit hun omgeving alleen in de auto te zitten. Als het zo is dat vrouwen op een of andere manier altijd rekening houden met de mogelijkheid van agressie of geweld van de kant van mannen, hoe zit het dan omgekeerd? Duchten mannen hetzelfde van de kant van vrouwen? De zes mannen die ik daarnaar gevraagd hebben bleken geen van allen gebukt te gaan onder gevoelens van angst voor geweld of agressie door vrouwen. Twee van hen vertrouwden me zelfs toe dat ze niks liever zouden willen dan dat een vrouw eens stevig met hen op de vuist zou gaan.

Mijn onderzoekje bewijst wetenschappelijk gesproken natuurlijk niets maar het roept in elk geval voor mij wel een paar vragen op. De eerste is of de Amerikaanse juriste Susan Brownmiller nou zo vreselijk overdrijft als critici haar verwijten, met haar stelling (in het boek Tegen Onze Wil) dat: 'Alle mannen alle vrouwen voortdurend in angst houden'. De tweede is of mannen zich in het algemeen wel realiseren hoe onveilig de wereld er in de ogen van vrouwen kan uitzien en hoezeer zij (mannen dus) door hun gedrag en hun ideeën daar verantwoordelijk voor zijn.

Eerst iets over 'mannelijk' gedrag. Geschat wordt dat er per dag in Nederland tussen de 75 en 100 vrouwen verkracht worden: dat wil zeggen elk uur 3 tot 4 vrouwen. Het gebeurt in de meeste gevallen niet door vreemden. Dader en slachtoffer kennen elkaar vaak minstens oppervlakkig en de plaats van het misdrijf is meestal of de woning van de dader, of die van het slachtoffer. De hoogleraar psychologie in Heidelberg Norbert Schwarz, stelde vast dat vrouwen helemaal niet zelf een verkrachtingservaring hoeven mee te maken om de invloed daarvan te ondergaan. Als een vrouw een bericht leest over de verkrachting van een andere vrouw van ongeveer haar eigen leeftijd en omstandigheden, heeft dat een tijdlang een duidelijk negatieve invloed op haar zelfbeeld, op haar vertrouwen in de sociale omgeving en op de speelruimte die ze zichzelf toestaat in haar rol van vrouw. Die invloed is groter naarmate een vrouw meer geloof hecht aan de meest gangbare misvattingen of fabels over verkrachting, zoals die door de socioloog Kurt Weis in een onderzoek onder gewone burgers van tussen de 16 en 60 jaar werden vastgesteld. Die fabels zijn de volgende:

1. De meeste vrouwen lokken zelf hun verkrachting uit. Het idee hierachter is dat vrouwen die zich 'prikkelend' kleden, verkrachting uitlokken. Maar de werkelijkheid is dat de meeste verkrachtingsslachtoffers zich helemaal niet anders, in de zin van meer uitdagend, kleden of gedragen dan de 'gemiddelde' vrouw doet.

2. Geen vrouw kan tegen haar wil verkracht worden. Het idee hierachter stamt onder meer van de Franse schrijver Honoré de Balzac (!) die ooit schreef: 'Men kan geen draad door het oog steken als de naald zich niet stilhoudt'. Er zijn nog altijd velen, onder wie ook medici, die beweren dat verkrachting zonder medewerking van het slachtoffer 'technisch onmogelijk' is als de vrouw zich maar blijft verzetten; bijvoorbeeld door haar dijbenen maar tegen elkaar te blijven drukken dan komt een man niet binnen. De werkelijkheid is echter dat tegen een veel sterkere man, een vrouw een gevecht maar een bepaalde tijd kan volhouden voordat ze uitgeput en wanhopig raakt. Bovendien gebruiken nogal wat daders de bedreiging van een wapen. En tenslotte: verkrachting gebeurt nogal eens in een 'samenwerkingsverband' van meerdere mannen. Dat vrouwen door hun verzet op te geven zich van het risico van ernstige mishandeling willen 'vrijkopen', kan natuurlijk nooit als vrijwillige medewerking worden opgevat.

3. In iedere vrouw leeft een verborgen verlangen naar 'met geweld genomen te worden'. Uit het onderzoek van Weis komt naar voren, dat de meerderheid van de mensen deze fabel onderschrijft of in elk geval niet afwijst. Bijna een kwart meent dat voor vrouwen die lange tijd geen partner gehad hebben verkrachting een 'aangename' beleving zou kunnen zijn. In werkelijkheid klopt daar geen hout van. Uit een grootschalig onderzoek van het bekende Kinsey-instituut onder 8000 vrouwen blijkt dat verkrachtingsfantasieën bij vrouwen zelden voorkomen (bij nog geen 1%). Als ze al voorkomen hebben ze eerder een angstaanjagend, of bedreigend, dan wel een lustvol karakter. Seksuele fantasieën van vrouwen worden vooral gekenmerkt door tederheid en sensualiteit in plaats van door geweld en agressie.

4. Verkrachting is een seksuele (mis)daad. Heel veel vrouwen, meer nog dan mannen, geloven dat de meeste mannen zich aan verkrachting schuldig maken omdat hun seksuele behoefte hen op een gegeven moment gewoon te machtig wordt: 'het dier in de man breekt los'. De werkelijkheid is, dat verkrachting het vaakst wordt gepleegd door mannen die ook op andere gebieden tot agressief of gewelddadig gedrag neigen. Bovendien gebeurt verkrachting meestal met 'voorbedachten rade'; het slachtoffer is al tevoren 'uitgezocht'. Het is een geweldsdaad, een poging tot onderwerping, bestraffing of zelfs wraak.

In 1942 schreef de beroemde psycholoog Abraham Maslow verbaasd 'hoe vaak in gesprekken onder mannen over arrogante of afstandelijke vrouwen, de uitdrukking valt 'die zouden we eens plat moeten n...', alsof dat de grootst mogelijke vernedering is'.

Sinds Robert Bly's boek De Wilde Man weten we dat verkrachters geen echte mannen zijn. Echte mannen, zegt Bly, herken je aan de houding: 'Take no harm, do no harm' ('Tolereer geen kwaad, doe geen kwaad').

Mezen jagen wanhopig op kalk

Overal in Europa vrezen onderzoekers dat zure regen dodelijk is voor de vogelstand. Op de Veluwe gaat het aantal mezen de laatste dertig jaar dramatisch achteruit. De vervuilde regen tast hier de kalk in de toch al kalkarme bodem aan. Die kalk is onmisbaar voor de eieren van vogels. Die eieren blijken steeds vaker te sneuvelen. Soms krijgt een mees haar ei niet eens meer uit het lichaam geperst: sterfte door 'legnood' is het onherroepelijke gevolg. Bij het Nederlands Instituut voor Oecologisch Onderzoek in Heteren probeert onderzoeker ir. Jaap Graveland de onrustbarende vermoedens met wetenschappelijk bewezen feiten te staven. Een volière met tal van koolmezenpaartjes staat tot zijn beschikking. Op het landgoed de Buunderkamp bij Wolfheze volgt hij de koolmezen al jaren op de voet. Ook de pimpelmezen, zwarte mezen en bonte vliegenvangers worden nauwgezet in de gaten gehouden.



DOOR HARRY VAN DER PLOEG

Graveland leidt ons rond langs de volières bij het Vogeltrekstation in Heteren. Berken en naaldbomen groeien er lustig op los in de grote kooien. „We proberen het natuurlijke milieu zo dicht mogelijk te benaderen." De mezen voelen zich er kennelijk thuis, want er zijn veel jongen. „We hebben meer vrouwtjes bij de mannetjes gedaan om de partnerkeuze te vergemakkelijken."

Volgens Graveland zorgt het prachtige weer voor een goed mezenseizoen. „Dat zie je ook in de bossen. Normaal leggen ze tussen de zeven en negen eieren, nu tien tot elf. Bovendien beginnen ze na het eerste broedsel dit keer ook nog met een tweede. Dat was vorig jaar wel anders. Na een goed begin sloeg het weer plotseling om. De eiken in de bossen bevroren. Er zijn toen veel legsels ten gronde gegaan."

Graveland stapt een volière binnen en haalt de bodem uit een nestkastje. Er zitten vier jongen in het nest. Ze zijn nog grotendeels kaal. „We hebben hier nog nooit eerder met mezen gekweekt, maar het gaat prima." Een enkeling is zo tam dat hij nieuwsgierig op een bakje met meelwormen afkomt, dat Graveland hem voorhoudt. „We hebben het onderzoek op mezen gericht, omdat hun nestkasten makkelijk te hanteren zijn."

De onderzoeker kan zijn gevederde vrienden stiekem door een spiegelend raampje bespieden, zodat hun gedrag ongestoord blijft: aan mezen met stress hebben onderzoekers niets. Veertien paartjes hebben inmiddels gebruik gemaakt van de nestkastjes om er hun eieren in te leggen. „De helft kreeg geen kalk te eten en de andere helft kreeg juist een kalkrijk dieet." De resultaten van het experiment logen er niet om. De mezen die aan kalktekort leden, legden slechtere eieren. Bovendien gingen ze wanhopig op zoek naar kalk. „Ze zitten dan voortdurend op de grond," aldus Graveland.

„Vandaar dat we op de bodem Veluwezand hadden aangebracht, dat absoluut kalkloos is. Die mezen kunnen namelijk beter zoeken dan wij. Een vrouwtje viel op een dag plotsklaps een naaktslak aan, die toevallig naar binnen was gekropen. Misschien dacht ze dat het een huisjesslak was, want die vormen een belangrijke kalkbron."

Picknickplaats

De mezen weten dus dondersgoed dat kalk goed voor hen is. „Bij de grote picknickplaatsen langs de A12 bij de Buunderkamp hebben we koolmezen gezien, die tijdens de broedtijd veel meer jongen kregen dan de andere vogels elders in het bos. Op die plaatsen langs de snelweg laten mensen veel afval achter, waaronder de eierschalen. Die mezen halen waarschijnlijk daar hun kalk weg." Om zijn theorie bevestigd te krijgen, stelde Graveland zich verdekt op bij de A12 om te kijken of er inderdaad mezen langs zouden komen. Ze lieten het echter uitgerekend op die dag afweten. Graveland vermoedt dat de bezoekers van de picknickplaats hem voor een volstrekte idioot aanzagen. „Ik heb daar zes uur lang zitten wachten."

Vast staat dat op de Buunderkamp in 1983 nog zo'n 10 tot 15 procent van de mezen met slechte legsels kampte. In 1991 was dat percentage dramatisch toegenomen tot tussen de 40 en 50 procent. „Van de legsels met slechte eieren wordt de helft in de steek gelaten. Een deel van die vogels kan wel zijn gestorven door legnood, dat weet je niet. Anderen zitten daadwerkelijk dood op het nest, met de eierresten nog in eileider." Graveland toont de schalen van de slachtoffers: ze ogen dof en glazig. De gezonde eieren glanzen en zijn rijkelijk gespikkeld. In de volières hangen verscheidene nestkasten, zodat de mezen kunnen kiezen. Op nestkasten waar ze ooit slechte eieren hebben gelegd, lijkt een soort vloek te rusten. „Daar keren ze niet meer terug."

Landelijk onderzoek heeft aangetoond dat de koolmezen het beter doen in kalkrijke gebieden, waar meer slakken zitten. Zoals de bossen in de Kennemerduinen, de Wildwallen bij Lelystad, het landgoed Dordt bij Gorssel, het Wisentbos bij Dronten, de Robbenoord bij Wieringermeer en het bos bij Moerkapelle. Slechte eieren zijn daar niet aangetroffen. Veel slechter gaat het met de mezen in de kalkarme bossen bij Rozendaal, het Leuvenhof bij Elspeet, de boswachterij Vierlingsbeek, het Edese bos en de Groene Bedstee bij Angerlo. Hoe geïsoleerder het bos ligt, des te slechter gaat het met de mezen. Kippenrennen bij boerderijen, schelpenpaden en andere kalkbronnen zijn dan nergens te vinden.

Graveland: „Op de Veluwe gaat het ook mis in het Deelerwoud, de Imbosch en vooral op de Loenermark bij Apeldoorn. Verleden jaar gingen daar op die Loenermark van de 25 legsels 23 over de kop heen. Er is daar geen millimeter kalk meer te vinden, dus die mezen moeten bijzonder ver vliegen om toch nog iets binnen te krijgen. Daar is ook gebleken dat de ouders die erg lang wegbleven, altijd met kalk terugkwamen op het nest."

Truien

De honger naar kalk drijft de vogels dus op. „Het territorium van een gemiddelde mees omvat een straal van 100 tot 150 meter. Normaal komen die beesten dus nooit in elkaars gebied, maar dat verandert bij kalktekort. Dan gaan ze soms zo'n twee kilometer verder hun voedsel zoeken, bij voorbeeld in een dorp. Om dat aan te tonen, heeft een groep amateurs in het dorp Loenen bij de mensen oude truien weggeschooid. We weten dat die mezen graag de wol van truien af trekken. Vandaar dat we de wol nu in diverse kleuren verspreid hebben op de plaatsen die volgens ons bezocht worden door mezen. Treffen we die dan later in de nesten aan, dan is dat het bewijs dat de mezen ver zijn gevlogen."

Voor die verre vluchten betalen de vogels een dure prijs, zo verwacht Graveland. „Ze moeten niet alleen kalk, maar ook rupsen voor de jongen blijven aanvoeren. Het kan dan gebeuren dat de vrouwtjes zo hard moeten werken dat ze er aan het einde van het seizoen dood bij neervallen. Of hun weerstand wordt zo sterk aangetast dat de winter daarna de doodsteek geeft."

Met de mezen rondom Wolfheze gaat het nu dank zij een experiment van het Oecologisch Instituut weer beter: ze worden namelijk bijgevoerd. „We hebben bakjes met slakkenhuizen en eierschalen onder de nestkastjes gehangen, net zoals kippen grit krijgen en andere vogels een stukje sephia. De mezen haalden die kalk uit de bakken en dat gaf direct resultaat. De eieren waren goed, de ouders verlieten de nesten nauwelijks meer en veel jongen groeiden voorspoedig op."

Ook andere vogels bleken interesse te hebben voor de bijvoederbakjes. „We zijn er achter gekomen dat die werden leeggehaald door grote bonte spechten. Dat konden we zien aan de stukjes rode bosmier die in de omgeving van de voerbakjes lagen. Die spechten eten die mieren." Dat zij er met de kalk vandoor gingen, wekt geen verbazing: volgens de Vereniging tot Bescherming van Vogels kampen ook spechten tegenwoordig met slechte eieren als gevolg van kalktekort, evenals boomklevers en glanskoppen, een andere mezensoort. „Veldwaarnemers hebben dat geconstateerd. Uit onderzoek verkregen gegevens ontbreken echter nog."

Kwetsbaarheid

Niet alle vogels blijken even kwetsbaar als de mezen. Graveland: „We vergelijken de mezen nu met bonte vliegenvangers. Het aantal slechte eieren ligt bij die vogelsoort veel lager dan bij de mezen. We hebben ontdekt dat dit te maken heeft met hun voedsel. De bonte vliegenvangers eten veel miljoenpoten, die qua droge stof voor dertig procent uit kalk bestaan. Die miljoenpoten leven van dood blad en zijn bijzonder moeilijk te vinden, behalve dan kennelijk voor de bonte vliegenvangers. Die zitten dan ook veel meer op de grond dan mezen."

In Zweden blijkt de zure regen de vliegenvangers echter toch te nekken. Die regen maakt namelijk de aluminium uit de grond los, zo heeft onderzoek aangetoond. Vogels met kalktekort nemen dit metaal makkelijk in hun lichaam op met hun voedsel. De vliegenvangers overleven dat niet: in Zweden sterven ze steeds vaker tijdens het broedseizoen aan aluminiumvergiftiging. Op de koop toe is in Nederland aangetoond dat het aluminium in de bossen de plantenwortels aantast. Ook het drinkwater wordt door deze ontwikkeling bedreigd. Graveland wil daarom meer te weten komen over het aluminiumgehalte in het lichaam van koolmezen. Misschien speelt dit metaal ook een rol bij hun slechte broedresultaten.

In Denemarken is tenslotte ontdekt dat het aantal spinnen daar daalt als gevolg van de bodemverzuring. Die spinnen staan op het menu van vogeltjes als de kuifmees, de zwarte mees en het goudhaantje. Ze nemen nu duidelijk in aantal af.

Zo blijven de alarmsignalen zich opstapelen. De stichting Natuur en Milieu ziet in de onrustbarende resultaten van het onderzoek van Graveland de zoveelste reden om de verzuring radicaler te bestrijden. De uitworp van ammoniak, stikstofxyden en zwaveloxyden moet dus fors omlaag in het verkeer, bij het bedrijfsleven en in de landbouw. Graveland betoogt echter dat het wetenschappelijk bewijs over de funeste invloed van zure regen voor de vogels feitelijk nog geleverd moet worden. Hij richt zich nu op de vraag of het voedsel van de mezen daadwerkelijk is aangetast door zure regen. „Om er achter te komen wat die vogels eten, hebben we zo'n 200 nesten verzameld in zes bosgebieden. In die nesten ligt altijd gemorst voedsel. Te grote stukken kalk worden door de jongen uitgebraakt. Je kunt bovendien de keuteltjes bekijken om erachter te komen wat ze eten. Die los je dan in water of alcohol op en daarna bekijk je ze onder de microscoop."

Uit dat nestonderzoek is gebleken dat de mezen op arme zandgronden vaak botjes uit braakballen van uilen of resten van kippeneieren hebben aangesleept. „Op kalkrijke kleigronden werden er in de nesten vaak slakkenhuizen aangetroffen."

Om nog exactere gegevens te verkrijgen over het voedsel, wordt een mezenpaar in de Buunderkamp gefilmd met een camera. „Die is in een nestkast gemonteerd. We hebben het nest met de jongen uit de kast gehaald waarin ze oorspronkelijk zaten en ze weer terug geplaatst in een nestkast van dezelfde grootte en dezelfde kleuren, met daarachter de camera. In het vlieggat zit een infrarood oog. Op het moment dat de vogel het vlieggat betreedt, gaat de flitser automatisch af. De ouders voeren zestig keer per uur, gedurende een vijftien uur durende werkdag. De camera's kunnen 3000 beeldjes schieten, dus ze gaan zo'n drie dagen mee. Bij de filmkast hebben we naast het vlieggat ook een digitaal horloge zitten, zodat we precies weten hoe lang de mezen zijn weggeweest." Ook een paar bonte vliegenvangers wordt op die wijze gevolgd.

Volgens Graveland zijn mezen bijzonder vindingrijk in hun speurtocht naar kalk. „Je ziet ze ook wel cementmortel uit de steenvoegen pikken. Of er zitten kleine stukjes plastic in het nest: dan hebben ze zich vergist." Inmiddels heeft hij ontdekt dat de vogels, pakweg acht dagen nadat de eieren zijn uitgekomen, zeer actief worden in het verzamelen van kalk. „Dan begint de vorming van het skelet bij de jongen."

Graveland vraagt zich ook af hoe het tegenwoordig staat met de slakken: gaat hun aantal achteruit onder de invloed van de zure regen? „Die slakken zijn echter nooit onderzocht. Niemand was geïnteresseerd in ze. We gaan in het najaar dus achter de slakken aan." Hij toont een foto van een serie huisjesslakken uit de negentiende eeuw. Ze hebben een gezonde bruine kleur. Daarnaast staat een foto van dezelfde slakkensoort in deze tijd. De huisjes zien er veel fletser uit, kennelijk als gevolg van de zure regen. Kortom: de dieren worden dus getroffen door hetzelfde lot als onze standbeelden en monumentale bouwwerken.

Graveland heeft al het onderzoek zeker niet in zijn eentje gedaan: vele ecologen en vogelliefhebbers hebben hem geholpen en doen dat nu nog. De Vereniging tot Bescherming van Vogels heeft in haar tijdschrift al een oproep geplaatst aan iedereen om een steentjes bij te dragen. „Ziet u ergens een dode mees of bonte vliegenvanger liggen? Stuur de vogel zo snel mogelijk naar het Vogeltrekstation in Heteren. Jaap Graveland kan dan aan de weet komen of bonte vliegenvangers meer kalk in het skelet opslaan dan koolmezen. Ook kan onderzoek van de maaginhoud leren van welke kalkbronnen de vogels gebruik maken. Belangrijk is dat de vogels goed worden verpakt in afgesloten plastic en niet vóór, maar direct na het weekeinde worden verzonden. Ze mogen niet langer dan vijf dagen dood zijn. Beschrijf ook de vindplaats- en omstandigheden."

Maastrichtse school begeleidt muzikaal talent

Kant en klaar voor het conservatorium

DOOR GEERT DEKKER

Het Jeanne d'Arc College in Maastricht heeft afgelopen week negen havo- en vwo-leerlingen kant en klaar afgeleverd bij het Maastrichtse conservatorium. Iedereen is blij: de school, omdat de drie jaar geleden gestarte HACO-opleiding (havo/conservatorium) iets bijzonders blijkt te zijn, het conservatorium, omdat het instituut studenten krijgt met een voorsprong, en de leerlingen zelf omdat ze èn het havo- of vwo-diploma hebben gehaald èn twee of drie jaar verder zijn met hun muziek dan als ze naar een gewone school waren gegaan.

Een gesprek met twee van de negen beroepsmusici in spé, hoornist Marc Doomen uit Puth en trompetist Patrick Spelthaen uit Bocholtz. Marc: „We waren op Jeanne d'Arc wel uitzonderingen, maar niet zozeer omdat we muziek maakten, maar meer omdat we niet uit Maastricht kwamen."



● *Marc Doomen: perfecte hoornlippen.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Marc Doomen is 'heel toevallig' op de HACO beland. „Toen ik bijna klaar was met de mavo, ging ik met mijn ouders naar de open dag van het conservatorium. Eigenlijk was dat heel voorbarig, want met alleen mavo kom je daar nauwelijks binnen, maar goed, we waren daar. In de grote zaal waren mensen aan het spelen en daar wilde ik wel naar luisteren. Maar toen stapte meneer Perry daar het podium op en die begon te vertellen over de HACO. 'Dat is iets voor jou,' zei m'n moeder."

'Meneer Perry' was de muziekleraar van het Jeanne d'Arc College in Maastricht. „Het conservatorium kreeg een aantal jaren geleden te maken met de herstructurering van het HBO. Vijf of zes jaar studeren was tot dan toe geen uitzondering, maar toen moest het programma ineens in vier lesjaren gepropt worden," aldus Ben Perry. „Men zocht dus naar methoden om het aanvangsniveau van eerstejaars te verhogen."

In samenspraak met het Jeanne d'Arc College werd het idee van een HACO-klas geboren: muzikaal begaafde èn ambitieuze leerlingen naast het 'gewone' vak muziek al les geven op het conservatorium. De vier extra lesuren (hoofdvak, theorie en gehoorstraining) worden gecompenseerd door het wegvallen van de andere creatieve vakken: handenarbeid, tekenen en later ook gymnastiek.

Wilskracht

Patrick Spelthaen (20) uit Bocholtz was, toen hij de mavo had afgemaakt, aan het twijfelen over zijn toekomst. De decaan van zijn school wees hem op de HACO. „Voor mij was het ideaal, dat kan ik achteraf wel zeggen. Eigenlijk was ik helemaal geen goeie student, normaal gesproken was ik in ieder geval niet naar de havo gegaan."

Patrick heeft heel hard moeten werken, en dat was niet altijd even leuk, zegt hij, maar nu kijkt hij met voldoening terug op het getoonde doorzettingsvermogen. „Ik geloof dat je met wilskracht een heel eind kan komen." Hij speelt al twaalf jaar bij fanfare St. Ceacilia, onlangs Nederlands kampioen geworden in de hoogste afdeling. Daarnaast wordt hij voortdurend gevraagd door andere gezelschappen, om 'uit te helpen'. Daarbij doet hij regelmatig Duitsland aan.

Zijn Duits ('in Bocholtz spreekt iedereen het vloeiend') zorgde op het Jeanne d'Arc College voor de nodige hilariteit. „Als ik in de klas moest voorlezen, begon men altijd te lachen." Ook Patrick merkte dat hij op school niet bijzonder was omdat hij de HACO deed, maar omdat hij niet uit Maastricht kwam. „Je moet je taal toch een beetje aanpassen, anders verstaan ze je moeilijk."

Niet dat hij het Bocholtz' heeft afgeleerd: „Nee hoor, als Bocholtze jongen spreek je gewoon Bocholtz'. Als je hier raar begint te doen, lig je er meteen uit."

Na het conservatorium wil Patrick uitvoerend musicus zijn, het liefst bij het LSO. En zonder raar te gaan doen.

Uitgekeken

Ook Marc Doomen hoopt dat zijn 'toevallige' carrière bij het Limburgs Symfonie Orkest begint of eindigt. Dat zou opmerkelijk zijn, want Marc speelt net een half jaar hoorn. November vorig jaar had hij opeens genoeg van de trompet, het instrument waarop hij tien jaar gespeeld had.

„Ik ging niet meer vooruit, ik was er gewoon op uitgekeken," zegt hij. Waarop hij op advies van zijn docent aan het conservatorium de hoorn ter hand nam. Dat was meteen raak: „Ik had perfecte hoornlippen, zei de leraar. En ik vind het geluid prachtig, hoe je er enerzijds heel lief en mooi mee kan spelen en anderzijds enorm mee kan uitpakken."

Had Marc het eerste schoolonderzoek muziek nog met de trompet gedaan, het tweede legde hij af met de hoorn. Met uitstekende resultaten.

Is Marc niet bang dat hij over een paar jaar ook genoeg heeft van de hoorn? „Nee hoor, anders zou ik het niet doen. Maar ik heb eigenlijk nooit echt kunnen kiezen voor de trompet, en dat ligt nu anders. Bovendien heb ik gemerkt dat de functie van de hoorn in een orkest veel interessanter is dan die van de trompet. De trompet heeft in veel muziek vooral een signaalfunctie, 'tatatata' enzo. De hoorn heeft veel meer melodie in zijn partijen."



● *Patrick Spelthaen: bij het LSO, zonder raar te gaan doen.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Zoals Marc en Patrick gaan er dit jaar negen scholieren van het Jeanne d'Arc naar het conservatorium. Ze kunnen wat theorie en gehoorstraining betreft een jaar overslaan, hebben voor als het mis gaat een diploma op zak en worden al minstens twee jaar begeleid door dezelfde hoofdvakdocent. En alsof het allemaal nog niet prachtig genoeg is: financieel is het voor de leerlingen een meevaller. Muziekschool, privéles en dan eventueel nog niet aangenomen worden op het conservatorium, is duurder dan de 250 gulden die het Jeanne d'Arc College als ouderlijke bijdrage vraagt.

„Maar dat wil niet zeggen dat dit voor iedereen een uitkomst is," zegt muziekleraar Ben Perry. „We houden het klein. De volgende jaren zullen de toelatingseisen hoger worden, want we zijn uit op de begeleiding van het echte muzikale talent in Limburg."

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

SINT JOZEFZIEKENHUIS

Het Sint Jozefziekenhuis is een middelgroot algemeen centrumziekenhuis voor Kerkrade en omgeving. Er zijn 235 bedden, inclusief een P.A.A.Z.-afdeling met 24 bedden. In het Sint Jozefziekenhuis worden 24 specialismen beoefend.

De Stichting Sint Jozefziekenhuis heeft de uitvoering van een aantal ondernemende en administratieve taken, in samenwerking met de Stichting VB en de R.K. Stichting Maatschapszorg, opgedragen aan de Stichting ZVBM.

In het St. Jozefziekenhuis functioneert de afdeling Psychiatrie, waarvoor een erkenning als P.A.A.Z. is afgegeven. In het kader van de RIGG werken wij nauw samen met diverse instanties voor Geestelijke Gezondheidszorg, om daaruit voortvloeiend onze functie van perifeer centrum te kunnen waarmaken. Het P.A.A.Z.- team is multidisciplinair samengesteld. Binnen de P.A.A.Z. van het St. Jozefziekenhuis ontstaat door het vertrek van de huidige functionaris op korte termijn, een vacature voor een full-time

Agnio-psychiatrie m/v

De functie zal tijdelijk voor de duur van één jaar worden ingevuld.

Taak/functie:
de agnio-psychiatrie werkt onder directe supervisie van de psychiater/het hoofd P.A.A.Z. en is belast met de continuïteit en coördinatie van de behandeling van klinisch opgenomen patiënten en wordt ingezet zowel voor reguliere als spoedconsulten.
Daarnaast participeert functionaris in de 7 maal 24-uurs bereikbaarheidsdienst van de P.A.A.Z..

Selectie-eisen: belangstellenden dienen aan de volgende selectie-eisen te voldoen:
Opleiding: afgeronde opleiding tot basis-arts.
Persoon: bij voorkeur belangstelling voor de psychiatrie.

Salaris:
salariëring geschiedt conform indeling in salarisschaal functiegroep 65 en bedraagt minimaal ƒ 4.648,- en maximaal ƒ 7.024,- bruto per maand. De overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O. voor het Ziekenhuiswezen.

Inlichtingen:
inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer Y. Dekeyser, hoofd P.A.A.Z., en/of mevrouw M. Thissen, beiden bereikbaar onder telefoonnr. 045-450369 of 045-450288.

Solliciteren:
belangstellenden worden verzocht binnen 10 dagen na plaatsing van deze vacature schriftelijke sollicitaties onder vermelding van referentienummer: RG 92088 te richten aan: Stichting Z.V.B.M., t.a.v. mevrouw R. Giero, personeelsconsulente van de Dienst Personeel & Organisatie, Postbus 640, 6460 AP Kerkrade.

Als professionele uitzendorganisatie met 18 vestigingen in Zuid-Nederland en België zien wij in de huidige markt nog volop expansiemogelijkheden.
Daarom openen wij deze periode nog vier nieuwe kantoren. Om als commerciële dienstverlener in een dynamische markt een betrouwbare partner te zijn, hechten wij veel waarde aan de volgende aspekten: **professionaliteit, zakelijk, slagvaardig, correct, betrouwbaar, enthousiast en gedreven.**
Als u zich herkent in onze manier van marktbenadering, dan zien wij graag juist u solliciteren.

Voor onze nieuwe vestiging **HEERLEN**, die op 1 oktober open gaat, zoeken wij een

OFFICE-MANAGER m/v

Als office-manager bent u verantwoordelijk voor de totale organisatie op het kantoor. U onderhoudt dagelijks contact met opdrachtgevers en besteedt veel aandacht aan het werven van uitzendkrachten en opdrachtgevers. U bent verantwoordelijk voor de totale organisatie en het personeelsbeleid op het kantoor. In samenspraak met de districtsmanager stelt u budgetten vast.

Voor deze uitdagende en verantwoordelijke functie zoeken wij kandidaten die aan de volgende eisen voldoen:
- werkervaring in een commerciële functie
- bij voorkeur ervaring in de uitzendbranche
- resultaatgerichte instelling
- HBO werk- en denkniveau
- bekendheid met Heerlen en omgeving
- leeftijd circa 26-32 jaar
- in bezit van rijbewijs B

Wat kunt u van ons verwachten?
- een fijne collegiale werksfeer
- uitstekende arbeidsvoorwaarden in overeenstemming met de functie
- een ruime mate van zelfstandigheid
- een praktijkgerichte opleiding
- ondersteuning door een grote en professionele organisatie

Tevens zoeken wij voor deze vestiging een

INTERCEDENT m/v

die de verantwoording krijgt over de werving, selectie en plaatsing van uitzendkrachten.
De werkzaamheden bestaan verder uit het onderhouden van contacten met opdrachtgevers en uitzendkrachten en het verrichten van de bijbehorende administratie, ondersteund door een zeer modern computersysteem.

Voor deze uitdagende functie zoeken wij mensen die aan de volgende eisen voldoen:
- werkervaring in een commerciële functie
- bij voorkeur ervaring in de branche
- goede contactuele eigenschappen bezitten
- resultaatgerichte instelling
- bekendheid met Heerlen en omgeving
- leeftijd circa 25 jaar
- in bezit van rijbewijs B
- een opleiding op minimaal MBO denk- en werkniveau

Wat kunt u van ons verwachten?
- uitstekende arbeidsvoorwaarden
- een goede en collegiale werksfeer
- een ruime mate van zelfstandigheid
- ondersteuning en begeleiding door een grote en professionele organisatie.

Interesse in een van deze twee uitdagende functies? Stuur dan uw sollicitatiebrief voorzien van uw curriculum vitae en een recente pasfoto binnen 14 dagen naar STOFFELS BEHEER B.V., postbus 141, 4530 AC Terneuzen, t.a.v. de heer M.J.S.M.A. Hansen,

---

Interstrap B.V.
Sourethweg 15
De Beitel
NL-6422 PC Heerlen
Nederland
Tel. 045-43 56 66
Faxnr. 045-42 40 49
Telex 56 467

interstrap

INTERSTRAP B.V. maakt deel uit van het Strapex Concern in Zwitserland.
Strapex AG is een van de belangrijkste leveranciers van verpakkingsmachines en -materialen.

INTERSTRAP BV is sinds 11 jaar gespecialiseerd in de produktie van omsnoeringsbanden en heeft in 1992 het ISO 9003 Certificaat behaald.

Kwaliteit en service worden bij ons groot geschreven.

WIE HEEFT ER MEER IN ZIJN MARS?

Ter versterking van ons produktieteam zoeken wij meerdere

operators

die er zin in hebben en de nodige kennis bezitten om vanuit de operatorsfunctie naar een leidinggevende functie door te groeien zoals
- assistent-teamleider of
- teamleider.

Taak: in eerste instantie het bedienen van machines in 5-ploegendienst en het verzendklaar maken van het kant en klaar produkt.
Bij gebleken geschiktheid doorgroei tot een van de b.g. functies na een grondige aanleerperiode.

Functie-eisen:
- MTS of
- MLO of
- VAPRO A + B

met affiniteit tot kunststoffen.
Kandidaten dienen over leidinggevende capaciteiten te beschikken.

Uw sollicitatie gelieve u binnen 10 dagen te richten aan de directie van Interstrap B.V. Sourethweg 15, 6422 PC Heerlen

---

Je verdient een goede vakantiebaan!

Tempo-Team Uitzendbureau verzorgt dit jaar het vakantiekrachtenproject voor:

Mommers PRINT SERVICE BV

Dit is een fabrikant voor hoogwaardige [illegible]
Ben je 18 jaar of ouder en wil je in de vakantie minimaal 3 weken werken, dan bieden wij je een leuke baan in 2- of 3-ploegendienst in een schone en prettige werkomgeving. In de weekends ben je vrij. Naast goede verdiensten [illegible] je vakantiegeld en reiskostenvergoeding. Kortom wanneer je als vakantiekracht in de periode van 20 juli tot en met 28 augustus aan de slag wilt en affiniteit hebt [illegible] je aanmelden bij een van de volgende vestigingen van Tempo-Team Uitzendbureau.

tempo-team uitzendbureau

Geleen, Rijksweg Zuid 1a, Mariëlle Schutgens, 046 - 75 61 56
Roermond, Wilhelminaplein 10, Nicole van Diepen, 04750 - 3 36 49
Sittard, Rosmolenstraat 4, Marian Janssen, 046 - 51 42 22

Vastrada

Vastrada is een verzorgingstehuis met een [illegible] ouderen.
Naast deze verzorging biedt het tehuis in het kader van het flankerend ouderenbeleid mogelijkheden voor tijdelijke opname, dagverzorging en maaltijdvoorziening.
Vastrada omvat verder nog een complex van 10 aanleunwoningen.

Het bejaardenoord "Vastrada" roept sollicitanten op voor de funktie van

ADMINISTRATEUR

Funktie-omschrijving:
- het voorbereiden en samenstellen van jaarlijkse begroting, jaarrekening
- het verzorgen van periodieke budgetoverzichten voor de diverse diensten, direktie en bestuur
- verdere voorkomende administratieve werkzaamheden in samenwerking met de huidige collega

Funktie-eisen:
- administratieve/boekhoudkundige en economische kennis op H.E.A.O.- c.q. S.P.D.-niveau
- ervaring in soortgelijke funktie en ervaring in automatisering strekt tot aanbeveling
- belangstelling hebben voor en affiniteit hebben met ouderen

Salariëring in de funktie van administrateur 1, schaal 9 C.A.O.-bejaardentehuizen tot maximum ƒ 4.161,– bruto per maand excl. vakantie-toeslag.

Nadere inlichtingen over deze funktie kunt u inwinnen bij de heer J. Broeke, direkteur, tel. 04499-9292.

Schriftelijke sollicitaties, vergezeld van een uitgebreid curriculum vitae, onder vermelding van "sollicitatie" in de linkerbovenhoek van de enveloppe, binnen 10 dagen te richten aan de direktie van het bejaardenoord Vastrada, Kloosterstraat 31, 6114 HG Susteren.

---

mtb

Postbus 1295
6201 BG Maastricht
Pantarweg 31
6222 NW Maastricht
Telefoon 043-636300
Fax 043-635299

De MTB heeft zich in de afgelopen jaren ontwikkeld tot een dienstverlener in de meest brede zin van het woord. Een partner in kwaliteit en betrouwbaarheid voor een groot aantal bedrijven en instellingen.
De aktiviteiten van de MTB zijn verdeeld over een concern en twee divisies. Een binnendivisie, waar een breed skala aan industriële aktiviteiten wordt ontwikkeld en uitgevoerd. Een buitendivisie, die verantwoordelijk is voor de diverse externe aktiviteiten als bouw, groenvoorziening, detachering en externe dienstverlening. Een concern, waar invulling wordt gegeven aan het formuleren van het bedrijfsbeleid, financieel beheer en bestuurlijke informatievoorziening.

Bij de buitendivisie van de MTB bestaat de vakature van:

Werkmeester groen M/V

voor de afdeling groenvoorziening.

De afdeling groenvoorziening biedt werk aan ca. honderddertig personen in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening. De werkmeester is onder verantwoordelijkheid van de produktiemanager belast met de dagelijkse leiding over ca. 25 personen, werkzaam in de aanleg en onderhoud van diverse groenvoorzieningsprojekten.

De funktionaris is onder andere belast met:
- het leidinggeven aan en het begeleiden van de medewerkers
- de organisatie en koördinatie van het werk
- de kwaliteit en de kwantiteit van het werk
- het onderhouden van goede kontakten met de opdrachtgevers

Wij zoeken hiervoor kandidaten met:
- een opleiding middelbare tuinbouwschool of gelijkwaardige opleiding
- ervaring op kultuur-technisch gebied
- leidinggevende, organisatorische en kontaktuele kwaliteiten
- rijbewijs BE

Wij bieden:
- een salaris afhankelijk van opleiding en ervaring
- opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds
- ziektekostenverzekering bij IZA-Limburg
- goede sekundaire arbeidsvoorwaarden volgens CAO

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure. Aanstelling gebeurt voor de duur van één jaar en wordt bij gebleken geschiktheid omgezet in een dienstverband voor onbepaalde tijd.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer P. Tholen, Divisiemanager Buitendivisie (telefoon 043-636300 tst. 565).

Schriftelijke sollicitaties binnen veertien dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan de heer L.D.G.P. Coninx, Hoofd Personeel en Organisatie van de Maastrichtse Toeleveringsbedrijven, Postbus 1295, 6201 BG Maastricht.

De Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven is belast met de uitvoering van de Wet Sociale Werkvoorziening in de gemeenten Maastricht, Margraten, Meerssen en Eijsden. Zij bestuurt daarvoor binnen haar divisiestruktuur een aantal industriel, kultuur-/cultuurtechnische en administratieve bedrijven en biedt daarbij werkgelegenheid aan meer dan 1200 medewerk(st)ers.

ALFA
natuurzuiver kwaliteitsbier uit limburg

ALFA brouwerij is een zelfstandige bierbrouwerij, gevestigd in Schinnen Zuid-Limburg. Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan een omvangrijk uitbreidingsprogramma.
Ter ondersteuning van onze verpakkingsafdeling zoeken wij op korte termijn een kandidaat voor de funktie van:

PRODUKTIE-MEDEWERKER M/V
(20-25 JAAR)

Funktie eisen:
- MTS-er (eventueel niet voltooide opleiding)
- liefst enige ervaring m.b.t. het bedienen van moderne PLC-gestuurde produktie machines
- flexibel inzetbaar
- verantwoordelijkheidsgevoel en een hoog ontwikkeld kwaliteits-bewustzijn

Sollicitaties richten aan: produktie-chef

ALFA BIERBROUWERIJ

Techno Time zoekt technici

Techno Time is de gespecialiseerde technische uitzendgroep met 14 vestigingen in Nederland en België. Wij bemiddelen uitsluitend voor technisch personeel, van uitvoerende vakmensen tot midden en hoger kader.
Techno Time heeft onmiddellijk plaats voor:

Werktuigbouwkunde
- MECHANICAL ENGINEER
- ONDERHOUDSMONTEUR
- ERVAREN DRAAIER/FREEZER
- TIG/MIG LASSERS
- BANKWERKERS

Electrotecniek
- ERVAREN BEDRADINGS MONTEURS
- MONTEUR TELECOM[illegible]
- HOOFD TD
- ONDERHOUDSMONTEUR

Diversen
- TEKENAARS AC/CV
  Met ervaring.
- ERVAREN AUTOSCHADE VOORBEWERKERS, MONTEURS
- MACHINE OPERATORS

Bouwkunde
- ERVAREN BOUWKUNDIG CALCULATOR
- ERVAREN BOUWKUNDIG TEKENAAR
- DAKDEKKERS

Uiteraard hebben wij ook voor andere technici functies

Voor alle functies geldt dat zowel mannelijke als vrouwelijke sollicitanten kunnen reageren.

HEERLEN: 6411 EK, Nobelstraat 1, tel. 045 - 71 71 83.

TECHNOTIME
DE TECHNISCHE UITZENDGROEP

Voor goede technici wordt 't Techno Time

BON VOOR MEER INFORMATIE
Naam: ____________ M/V
Adres: ____________
Postcode: ______ Plaats: ______
Telefoon: ____________
Stuur de bon op in een ongefrankeerde envelop naar: Techno Time B.V., Antwoordnummer 5100, 6400 WC Heerlen.

Dat er juist nu een inzamelingsactie voor hongerend Afrika wordt gehouden, daar schrok ze in eerste instantie van. Alweer beelden van holle ogen, bolle buiken en kreperende kinderen op tv, terwijl zij juist de andere kant van Afrika wil laten zien; het continent nu eens niet in relatie wil brengen met hongerdood, aids en slavernij maar met kunst en cultuur. Inmiddels heeft Erna Beumers, organisator van Kings of Africa, de grootste tentoonstelling van Afrikaanse kunst ooit in Europa gehouden, zich met de actie verzoend. „Misschien is het juist heel goed dat het samenvalt, is dit het moment bij uitstek om ook het andere gezicht van Afrika te laten zien. Een prachtig gezicht!"



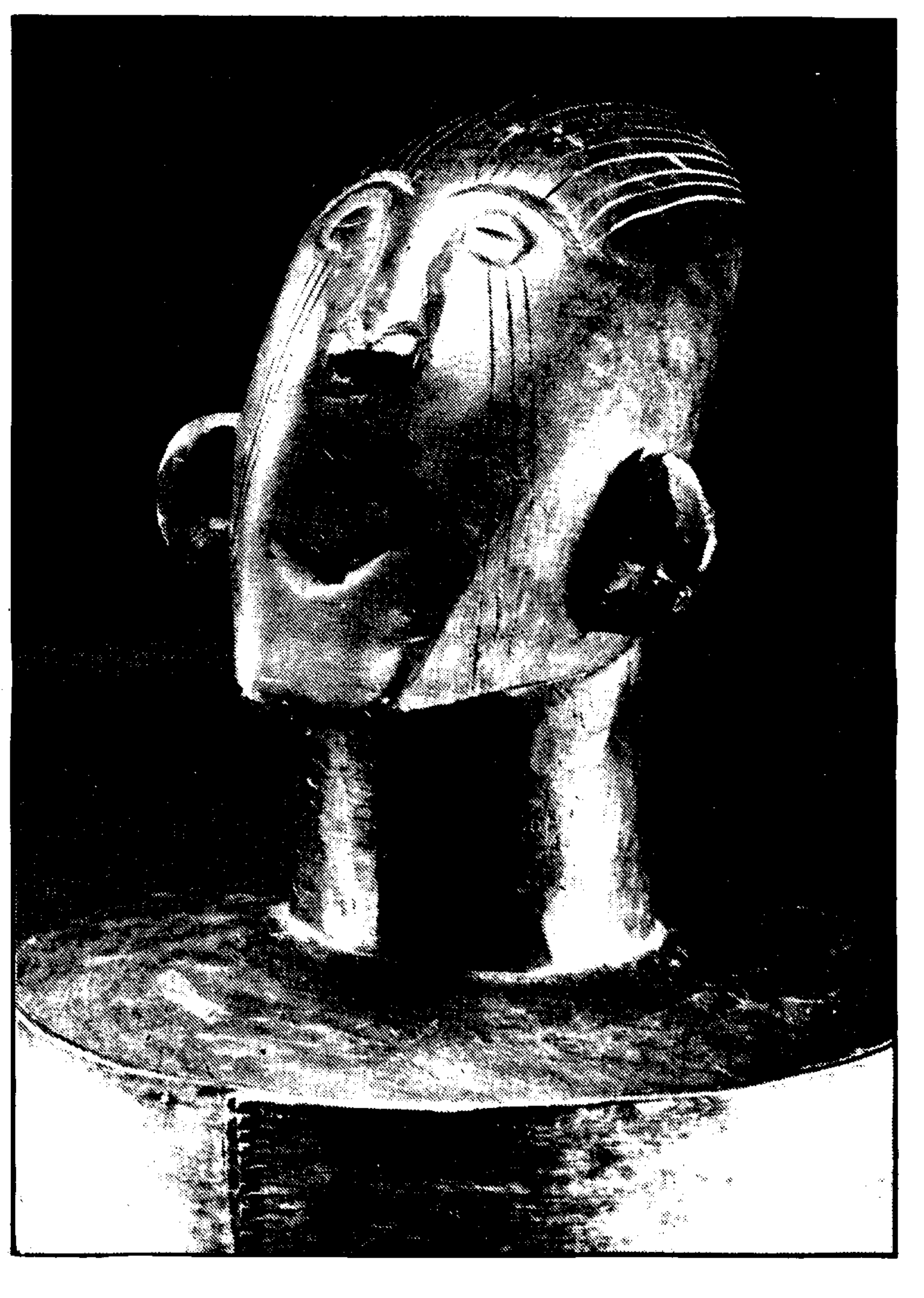
Het prachtige gezicht van Afrika

DOOR MARIËTTE STUIJTS

Na drie jaar plannen maken en noodgedwongen weer wijzigen, is het eindelijk zo ver. Vandaag begint in het Mecc in Maastricht de tentoonstelling Kings of Africa. Meer dan tweehonderd maskers, beelden, tronen en gebruiksvoorwerpen gunnen de bezoeker een blik op de culturele rijkdom van centraal Afrika.

Het belooft een groot evenement te worden. De Nederlandse en Belgische Spoorwegen werken met trein-toegangsbiljetten. De organisatoren – Erna Beumers en haar rechterhand/secretaris Jean De La Haye uit Beek – rekenen op minimaal 65.000 bezoekers, maar hopen op veel meer. Gedurende de expositie vinden in Maastricht allerlei nevenactiviteiten plaats, zoals concerten, een op Afrika afgestemde stadswandeling, en vertoning van films over Afrika.
Antropologe Erna Beumers, in het dagelijks leven conservator bij het Volkenkundig Museum in Amsterdam, is de laatste die wil ontkennen dat Afrika met grote problemen te kampen heeft. „Maar dat weet iedereen al. De kant van het verhaal die wij nu laten zien, kent bijna niemand." Beumers wordt al van jongs af aan door Afrika gefascineerd en bezoekt het continent jaarlijks. Ze is zeer tevreden dat ze erin geslaagd is de grote en bijzondere tentoonstelling te organiseren. Het is voor het eerst dat in Europa zo'n grote verzameling van Afrikaanse kunstschatten te zien is.
Dat werd mogelijk doordat Erna Beumers erin geslaagd is een van de belangrijkste Afrikaanse kunstcollecties ter wereld in bruikleen te verkrijgen; de verzameling kunstschatten uit Zaïre van het Museum für Völkerkunde in (voormalig Oost-)Berlijn. Tweeëneenhalf jaar geleden, toen de plannen voor Kings of Africa al vaste vorm hadden, kwam de geschiedenis haar te hulp. Door de hereniging van Duitsland kon ze haar expositie uitbreiden met een veertigtal stukken uit Kameroen en Ghana uit die collectie.





● *Beelden van de expositie Kings of Africa.*

Tegenslagen

De stichting Kings of Africa (voorzitter Erna Beumers en secretaris Jean Lahaye) kende ook tegenslagen. Zo werden een bijbehorend internationaal congres en culturele expositie twee weken geleden afgeblazen. „Uit tijdnood," verklaart Jean Lahaye. „We kregen de organisatie niet meer rond. Er was ook een financieel probleem, min of meer toegezegde sponsorgelden kwamen niet af. We hebben ervoor gekozen om geen concessies te doen aan de opzet van de tentoonstelling. Want die was en is hoofdzaak." De stichting heeft een totaalbudget van 2,5 miljoen, dat gebaseerd is op subsidies en entreegelden.

Ontdekkingsreizigers

De in het Mecc tentoongestelde kunstschatten zijn eind vorige en begin deze eeuw bij elkaar gebracht door Duitse ontdekkingsreizigers en antropologen. De eerste ontdekkingsreizigers die centraal Afrika binnendrongen, verbaasden zich over de machtige koninkrijken daar. Kunstvoorwerpen zijn voor heersers en notabelen een manier om te laten zien hoe machtig ze zijn. In de koninkrijken ontdekten de Duitsers paleizen boordevol prachtige kunststukken.

Tronen, scepters, muziekinstrumenten, koningsfiguren en voorwerpen uit het dagelijks leven van vorsten vormen de kern van Kings of Africa. Verder worden objecten uit voorouderverering, begrafenisrituelen en geneeskunde getoond.

Zes koninkrijken vormen het hart van de presentatie: Bamun en Tikar (Kameroen), Kongo (Kongo-Brazzaville), Luba en Kuba (Zaïre), Tjokwee (Angola).

De verbazing en fascinatie van de ontdekkingsreizigers bij hun kennismaking met deze koninkrijken, zal voor de bezoekers van de tentoonstelling begrijpelijk zijn. De metershoge koningsbeelden en rijkelijk versierde tronen hebben in het moderne Mecc nauwelijks iets van hun machtige uitstraling verloren. De krachtbeelden die een grote rol spelen bij bezweringsrituelen, lijken een soort oerkracht uit te stralen. De talloze maskers fascineren de westerse bezoeker, rijk versierde gebruiksvoorwerpen zoals kammen, wekken bewondering.

Sottsass

Spanning en fascinatie zijn ook het uitganspunt van de manier waarop de schatten gepresenteerd worden. De vermaarde Italiaanse vormgever Ettore Sottsass tekent voor het ontwerp van de expositie. Hij kreeg nadrukkelijk de opdracht om er geen elitaire presentatie van de maken. De organisatoren mikken op een groot publiek. „Zowel op het gezin dat in Valkenburg op de camping staat als op de kunstkenner," aldus Beumers.

Sottsass maakte van Kings of Africa geen tentoonstelling in de gebruikelijke zin van het woord. „Hij heeft beslist geen Afrika nagebouwd," haast Beumers zich te zeggen, „maar een soort labyrint. Een andere wereld waarin hij de spanning van de voorwerpen laat voelen. Ik vind het heel fijn dat Afrika op zo'n mooie manier, met heel veel liefde, aan een groot publiek wordt getoond."
Ook met kinderen is rekening gehouden. Zij maken via een speurtocht kennis met de kunstwerken. Bovendien loopt er over de hele expositie een twintig centimeter hoog spoor, waardoor ze de kunstschaten op eigen hoogte kunnen zien.

Een 'multimediashow' geeft de bezoeker een beeld van het leven in de zes koninkrijken en laat zien wat voor rol de getoonde kunstvoorwerpen er spelen.
De catalogus (zes gulden) gaat verder in op de achtergronden van de objecten. Voor de echte liefhebber is er ook nog een uitgebreide, gebonden catalogus te koop à 75 gulden.

Kings of Africa duurt van 27 juni tot en met 27 augustus en is dagelijks geopend van 10 tot 17 uur, op donderdag tot 21 uur. De toegansprijs bedraagt 12,50 gulden, voor kinderen van vier tot elf 5 gulden en voor cjp'ers en 60-plussers 9 gulden.

NIEREN ONTGIFTEN HET LICHAAM

DOOR MARISKA KOSTER, ARTS

Onze nieren zijn 10 tot 12 cm groot en bevinden zich vlak onder het middenrif ter weerszijden van de wervelkolom. De nieren zijn onze voornaamste uitscheidingsorganen en hebben als taak overtollig water en afvalstoffen uit het bloed te verwijderen. Als deze afvalstoffen niet afgevoerd zouden worden, zou het lichaam binnen korte tijd zichzelf vergiftigen en te gronde gaan.

Behalve als filter zijn de nieren ook belangrijk als producent van enkele hormonen. Deze hormonen regelen de bloeddruk, zorgen voor een goede botopbouw en bevorderen de aanmaak van rode bloedlichaampjes. Het is duidelijk dat een aantal zeer belangrijke lichaamsfuncties in gevaar komt als de nieren ziek worden.

Men spreekt van een nierziekte wanneer het weefsel van de nier zelf is aangedaan. Een nierbekkenontsteking is dus geen echte nierziekte. Een nierziekte leidt ertoe dat de functie van het orgaan achteruit gaat, soms tijdelijk, maar soms ook chronisch. Als een chronische nierziekte niet tot staan gebracht kan worden met behulp van dieet en medicamenten, komt het ogenblik waarop de nierfunctie niet meer voldoende is om het lichaam te ontgiften.

Vroeger gingen patiënten die in dit stadium van een nierziekte terechtkwamen heel snel dood. Sinds de ontwikkeling van de kunstnier gedurende de Tweede Wereldoorlog door de Nederlander Kolff, kan de nierfunctie worden overgenomen door een machine. In de jaren zestig kwam de kunstnier algemeen beschikbaar, en sindsdien zijn nierziekten in het algemeen niet meer dodelijk.

In ons land worden ruim 2000 nierpatiënten met een kunstnier behandeld. Daarvoor wordt in de arm een bloedvat door een kleine operatie geschikt gemaakt voor de kunstnier. Via twee holle naalden circuleert het bloed van de patiënt langs de filters van de kunstnier en wordt het ontdaan van afvalstoffen. Deze behandeling wordt hemodialyse genoemd. Een behandeling aan de kunstnier duurt 4 tot 6 uur en per week zijn twee tot drie behandelingen nodig. Elke week. Week in, week uit, jaar in, jaar uit.

Er bestaat nog een andere vorm van dialyse, die CAPD genoemd wordt. CAPD = Continue Ambulante Peritoneaal Dialyse. Bij deze behandeling fungeert het buikvlies, het peritoneum, als filter voor de afvalstoffen in het bloed. De patiënt draagt continu ongeveer 2 liter spoelvloeistof in de buikholte die 4 tot 5 maal per dag gewisseld moet worden.

Dialyse is voor de patiënten van levensbelang. Als de behandeling gestaakt zou worden, betekent dat overlijden op zeer korte termijn. Maar tegelijkertijd is deze levensreddende handeling een enorme belasting, zowel voor de patiënt als voor zijn omgeving. Probeert u zich maar voor te stellen wat het betekent: elke week twee of drie keer naar een ziekenhuis, om gedurende vier tot zes uur aan een machine gekoppeld te liggen. Elke week, nooit eens een keertje kunnen overslaan, vakantie van de dialyse bestaat niet. En stoppen met de behandeling leidt snel tot coma en uiteindelijk de dood.

De enige kans op een vrijwel normaal leven voor een dialyse-patiënt, is een niertransplantatie. Het zal duidelijk zijn dat veel patiënten hiernaar uitzien. Vroeger, toen transplantatie aanzienlijk gevaarlijker was dan tegenwoordig, verklaarden veel dialyse-patiënten dat zij liever korter leefden met een donornier dan langer met hemodialyse. Om alle nierpatiënten die in aanmerking komen voor transplantatie daadwerkelijk een nieuwe nier en daarmee een nieuw leven te kunnen geven, zouden er in Nederland per jaar ten minste 600 niertransplantaties dienen plaats te vinden.
Dat aantal wordt bij lange na niet gehaald, stomweg omdat er geen nieren zijn. Een van de oorzaken is, dat niet alle mensen die een donorcodicil bij zich dragen geschikt zijn als nierendonor. Maar verreweg de belangrijkste oorzaak voor het tekort aan donornieren zit 'm in het feit dat de meeste Nederlanders geen donorcodicil hebben. Onder hen ook veel mensen die, als het hun leven zou kunnen redden, wèl graag een orgaan zouden willen ontvangen.

Hebt u al een donorcodicil ingevuld?

ander-zijds

'Maastricht'

DOOR PETER STIEKEMA

In Europa ligt de naam 'Maastricht' op ieders lippen. Of die naamsbekendheid de stad echt helpt een toeristisch wereldcentrum te worden kan ik niet beoordelen. Wel lijkt me dat de term 'Maastricht' langzamerhand synoniem is voor het uiterst moeizaam verlopende proces naar een grotere eenheid binnen Europa.

Bij de Eurotop tien jaar geleden werd iedereen in Maastricht ziek dank zij enkele hardnekkige salmonella-bacteriën in misschien wel een Maastrichtse zalmsla. Ook daar stond de wereldpers toen bol van en bezorgde Maastricht – toch zo'n beetje Limburgs culinaire hoofdstad – geen al te beste naam.

Ook nu, in 1992, haalt Maastricht al maanden de koppen van bijna alle kranten in Europa, hoewel veel Europeanen het nauwelijks zullen weten te liggen. Maastricht is synoniem geworden voor een verdrag, dat overal negatief wordt geïnterpreteerd. Dat kun je de stad Maastricht natuurlijk niet verwijten, maar als de Eurotop van december 1991 echt een succes zou zijn geworden had het de stad ongetwijfeld beter geholpen dan nu het geval is.

Om te verduidelijken waar ik op aan wil sturen zo maar een paar recente krantekoppen: 'Chirac wil voorlopig niets meer zeggen over Maastricht'; 'Andriessen pleit voor openbreken Maastricht'. Wat die laatste mededeling betreft gaan we er maar vanuit dat die niet al te letterlijk moet worden genomen, maar zeker weten doe je dat nooit. Misschien is Frans Andriessen de resultaten – of het gebrek daaraan – van de Maastrichtse top wel zo beu dat hij de stad er voor wil laten boeten. Openbreken die handel, en daarna zand erover, asfalteren, of zoiets.

Maastricht kan het natuurlijk niet helpen het zinnebeeld te zijn geworden van de mislukking van de Europese idealen, zoals die omstreeks 1950 werden verwoord door de Fransman Robert Schuman, de vader van het streven naar Europese eenheid. Europa zelf blijkt er simpelweg niet klaar voor te zijn.

De EG probeert dan ook het onverenigbare te verenigen. Terwijl in het voormalige oostblok de ene staat na de andere uiteen valt trachten de Westeuropese bestuurders krampachtig het omgekeerde te bewerkstelligen, daarbij voorbijgaand aan het feit dat het hemd altijd nader zal blijven dan de rok. Het volk wordt bovendien weinig of niets gevraagd.

Dat het Ierse referendum is uitgemond in een 'ja' tegen Maastricht wordt vooral veroorzaakt doordat de Ieren de komende jaren zo'n twintig miljard gulden uit de EG-fondsen tegemoet mogen zien. Had het land moeten betalen, dan zou er ongetwijfeld, net als in Denemarken 'nee' tegen 'Mass Trick' (gigantische truc), zoals tegenstanders het akkoord noemen, zijn gezegd.

En zolang in Spanje de Basken en de Catalanen streven naar zelfbestuur, de Vlamingen en de Walen in België elkaar dagelijks naar het leven staan, de Friezen dromen van onafhankelijkheid onder Grote Pier zelf, veel Limburgers alles afwijzen wat uit 'Holland' komt, de Schotten denken aan een zelfstandig koninkrijk en ook de Duitse deelstaten nu blijk geven van hun afkeer van 'Maastricht', moeten we dan niet verstandig zijn en alleen maar streven naar een zo goed mogelijke economische samenwerking en de rest maar snel vergeten?

Het is toch te gek dat enkele maanden geleden in Griekenland een boycot wordt geregeld van Nederlandse produkten, na enkele 'verkeerde' uitspraken van minister Van den Broek; dat Nederlandse vrachtwagenchauffeurs moeilijkheden hebben in Griekenland omdat ze goederen brengen naar 'Macedonië', dat volgens de Grieken 'Republiek van Skopje' moet heten.

De kleine Benelux-landen hebben onlangs ook hun vrees uitgesproken voor het verdwijnen van hun invloed in het door Duitsers en Fransen gedomineerde Europa. Wat worden Nederland, België en Luxemburg straks meer dan provincies van die grote buurlanden? Al met al is het geen wonder dat steeds meer mensen een vieze smaak in de mond krijgen bij het woord 'Maastricht'. Daar is nu eens geen salmonella-bacterie voor verantwoordelijk.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

zaken... het hele jaar!

April						Mei						Juni				
14	15	16	17	18	week	18	19	20	21	22	week	23	24	25	26	27
	5	12	19	26	z		3	10	17	24	z	31	7	14	21	28
	6	13	20	27	m		4	11	18	25	m	1	8	15	22	29
	7	14	21	28	d		5	12	19	26	d	2	9	16	23	30
1	8	15	22	29	w		6	13	20	27	w	3	10	17	24	
2	9	16	23	30	d		7	14	21	28	d	4	11	18	25	
3	10	17	24		v	1	8	15	22	29	v	5	12	19	26	
4	11	18	25		z	2	9	16	23	30	z	6	13	20	27	

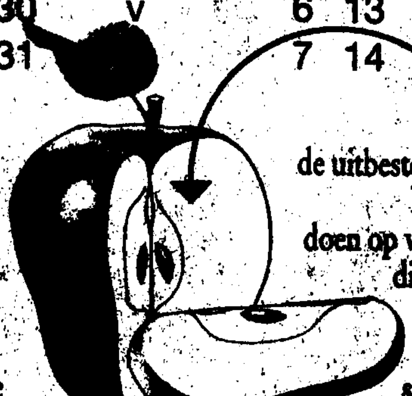
Oktober						November						December				
40	41	42	43	44	week	45	46	47	48	49	week	49	50	51	52	53
	4	11	18	25	z	1	8	15	22	29	z		6	13	20	27
	5	12	19	26	m	2	9	16	23	30	m		7	14	21	28
	6	13	20	27	d	3	10	17	24		d	1	8	15	22	29
	7	14	21	28	w	4	11	18	25		w	2	9	16	23	30
1	8	15	22	29	d	5	12	19	26		d	3	10	17	24	31
2	9	16	23	30	v	6	13	20	27		v	4	11	18	25	
3	10	17	24	31	z	7	14	21	28		z	5	12	19	26	

…n beroep te doen op een …erlening. Wordt het dus …Geleen.

…organisaties op het gebied … Voor tal van bedrijven in …nstverlening succesvol in …male nazorg en ingebouwde … worden om te kunnen

…vakspecialisten, staan U …dukten, het uitvoeren van …zaken. Zodat ook U zich

…van prioriteiten en bijgevolg



de uitbesteding van delen van het geheel.

Binnen de ADB-groep kunt U ondermeer een beroep doen op verschillende hooggekwalificeerde industriële disciplines als bedrijfsservice, brand- en veiligheidswacht, isolatietechnieken, luchtkanalenfabricage, palletfabricage, staalstralen/conserveren, steigerbouw en audiovisuele services.

De ADB-organisatie wordt bovendien gekenmerkt door flexibiliteit van mensen, middelen en mogelijkheden. De behoefte van de opdrachtgever staat centraal bij de aan te bieden faciliteiten. Zo lossen wij al ruim 20 jaar voorkomende problemen op, door op het juiste moment met de juiste mensen of middelen aanwezig te zijn.

Bemoeit U zich maar met Uw eigen zaken!

ADB

Synergie van Mensen en Middelen

Gemeente Maastricht

Maastricht behoort met circa 117.000 inwoners tot de grotere steden in Nederland. Het is de oudste stad van het land, maar ook een vitale stad met ambities. Maastricht ligt in het centrum van een internationale omgeving en richt zich sterk op de ontwikkeling van het nieuwe Europa. Maastricht stelt hoge eisen aan de kwaliteit van het voorzieningen-niveau op ruimtelijk, maatschappelijk, economisch en cultureel vlak. Diezelfde kwaliteit wordt gevraagd van de ambtenaren van de stad. Dus ook van de nieuwe

Senior medewerker Personeel en Organisatie (m/v)

Dienst Publieke Werken en Sport

Uw plaats in de organisatie. De dienst Publieke Werken en Sport is verantwoordelijk voor een optimaal beheer en onderhoud van de openbare ruimten in Maastricht. Bij de dienst werken ongeveer 300 mensen bij verschillende afdelingen (Vastgoedregistratie en Kartografie, Markt-, Haven- en Parkeerzaken, Civiele Techniek, Groenvoorziening, Bouwzaken, Stadsreiniging en Sportzaken). Ter ondersteuning van de leiding van de dienst Publieke Werken en Sport verzorgt het Bureau Interne Management Ondersteuning het personeels- en organisatiebeleid, het directiesecretariaat, juridische zaken en informatie en automatisering.

Uw taken en verantwoordelijkheden. U bent verantwoordelijk voor de ontwikkeling, implementatie en coördinatie van een geïntegreerd personeels- en organisatiebeleid op dienst-niveau. Het initiëren, vormgeven en begeleiden van de meer complexe organisatie- en cultuurveranderingsprocessen zijn een belangrijk onderdeel van de functie. U geeft vorm aan personeelsbeleidsinstrumenten zoals het beleid op het gebied van opleiding, vorming en training, beoordelingsbeleid en beloningsbeleid. U bent verantwoordelijk voor het formatiebeheer en de personeelsbudgetten binnen de dienst. U rapporteert rechtstreeks aan de directie en coördineert de werkzaamheden van de eenheid Personeel en Organisatie, waarvan ook twee personeelsadviseurs en twee personeelsassistenten deel uit maken.

Uw kennis en kwaliteiten. U beschikt over een academisch werk- en denkniveau, verkregen door opleiding en/of ervaring. Gedacht wordt aan een opleiding arbeidspsychologie/personeelswetenschappen of een HBO-opleiding personeelswerk met gekwalificeerde applicaties. U heeft concrete ervaring opgedaan met zowel operationele als beleidsmatige werkzaamheden op personeels- en organisatiegebied. Een creatieve doortastende instelling en goede communicatieve vaardigheden zijn van groot belang. U heeft een goed gevoel voor verhoudingen binnen de gemeentelijke organisatie. Stressbestendigheid zien wij als een belangrijke persoonlijke eigenschap.

Ons aanbod. Het salaris is afhankelijk van ervaring maximaal ƒ 7.754,- per maand (schaal 12). De werktijden bij de gemeente zijn variabel.

Inlichtingen. Inlichtingen over de functie kunt u telefonisch inwinnen bij de heer E. Henckens, senior medewerker Personeel en Organisatie, telefoon 043-292564 of de heer C. Visker, stafdirecteur Personeel en Organisatie, telefoon 043-292534.

Hebt u belangstelling? Richt uw sollicitatie dan binnen 14 dagen aan de dienst Publieke Werken en Sport, bureau Personeel en Organisatie, t.a.v. Mevrouw M. Stoffels, postbus 1910, 6201 BX Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer 0319 in zowel de linkerbovenhoek van de envelop als uw sollicitatiebrief. Een psychologisch onderzoek kan en een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure. Wij streven ernaar de selectieprocedure vóór 1 augustus a.s. af te ronden.

Onze voorkeuren. Wij vinden dat het gemeentelijk apparaat een goede afspiegeling moet zijn van onze samenleving. Daarom hanteren wij een voorkeursbeleid voor vrouwen, mensen uit etnische minderheden en gehandicapten. Bij gebleken geschiktheid genieten zij dan ook onze voorkeur. Mogelijkheden voor kinderopvang zijn aanwezig.

KLIMEX

KLIMEX B.V. te Sittard is een handelsonderneming in speciale grond- en hulpstoffen voor de bouw. Het bedrijf maakt deel uit van … Holding B.V. Het … van de omzet wordt gerealiseerd door … en andere EEG-landen. Een klein team van jonge, zelfstandige en enthousiaste mensen stuurt de zaak … .

KLIMEX is op zoek naar een zelfstandig werkend

ADMINISTRATEUR/ BOEKHOUDER m/v

Funktie-eisen:

- diploma MEAO-BA plus, MBA evt. studerende voor SPD;
- minimaal 3 jaar ervaring als tweede man of vrouw op de boekhouding van een exporterende handelsonderneming;
- goed kunnen omgaan met een computerboekhouding;
- zakelijke instelling en gewend om zelfstandig te werken;
- kennis van Duitse en Engelse taal;
- stressbestendig;
- leeftijd tot 40 jaar.

Werkzaamheden o.a.:

- boeken van administratie;
- crediteuren-/debiteurenbewaking;
- provisieberekening;
- fakturering;
- aangifte omzetbelasting/Mehrwertsteuer.

Sollicitatiebrieven met een volledig c.v. en pasfoto voor 3 juli 1992 richten aan:

de heer F. van Beek
direkteur Klimex B.V.
postbus 70
6130 AB Sittard

RDW

RIJKSDIENST VOOR HET WEGVERKEER

VOORKOM EEN NIEUW RIJ-EXAMEN

VERNIEUW NU UW OUDE LINNEN RIJBEWIJS

Tot 1 oktober 1992 is het nog mogelijk oude rijbewijzen te vernieuwen. Komt u na 30 september dit jaar met zo'n oud rijbewijs bij het gemeentehuis, dan moet u opnieuw examen doen.
… waarop de … . Wanneer op het rijbewijs na 'geldig tot' een datum is ingevuld na 30 juni 1985 is het in principe mogelijk om een nieuw rijbewijs aan te vragen. Rijbewijzen die vóór 1 juli 1985 zijn verlopen, komen niet meer in aanmerking.

Wat moet u doen?
Ga zo snel mogelijk met uw oude rijbewijs en twee recente, identieke pasfoto's naar het gemeentehuis van de gemeente waar u op dit moment staat ingeschreven. Nadat de kosten voor vernieuwing zijn voldaan krijgt u in het algemeen zo snel mogelijk het nieuwe rijbewijs.
Wacht met de aanvraag niet tot het allerlaatste moment, want in sommige bijzondere gevallen zal de gemeente bijvoorbeeld vragen om een geneeskundige verklaring van het CBR. Het verkrijgen van zo'n verklaring kan enkele weken in beslag nemen. Wanneer uw verzoek voor 1 oktober niet van alle noodzakelijke gegevens is voorzien wordt de aanvraag niet meer in behandeling genomen.

Ook voor emigranten met oude rijbewijzen geldt de uiterste datum van 1 oktober 1992. Wanneer dus een verzoek met alle noodzakelijke papieren te laat binnenkomt bij de Rijksdienst voor het Wegverkeer, heeft men formeel geen aanvraag gedaan. Men krijgt dan geen nieuw rijbewijs meer. Voor deze groep personen geldt dat zij een formulier kunnen aanvragen bij de Rijksdienst voor het Wegverkeer, Postbus 3000, 9640 HA Veendam, telefoon +31 (0)5987-99692, onder vermelding van een Nederlands correspondentie-adres.

Voor vragen kunt u terecht bij de gemeente waar u staat ingeschreven.

EPZ

De N.V. Elektriciteits-Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ hecht veel belang aan goed geïnformeerde, gemotiveerde medewerkers en aan een juiste beeldvorming bij haar relaties. Om dat te bereiken wil zij haar activiteiten op het gebied van de interne en externe communicatie een extra impuls geven. Met het oog hierop is besloten de afdeling Public Relations verder te versterken door de aanstelling van:

Twee part-time PR-functionarissen (m/v)

voor de locaties Brabant en Limburg (elk voor 20 uur per week).

Standplaats respectievelijk Geertruidenberg en Haelen/Buggenum.

Functie-informatie
Als PR-functionaris van een van de EPZ-locaties verricht u uw werkzaamheden met een grote mate van zelfstandigheid binnen het centraal vastgestelde beleid op het gebied van de interne en externe communicatie. Van u wordt tevens een wezenlijke bijdrage aan de verdere ontwikkeling van dit beleid verwacht. U adviseert de directeur en het management van de locatie over communicatie-activiteiten en draagt zorg voor de uitvoering daarvan. U voert onder meer de redactie van diverse publikaties en (her)schrijft teksten voor uiteenlopende toepassingen. Daarnaast onderhoudt u contacten met de plaatselijke en regionale media. Voorts werkt u mee aan de inrichting van exposities en de organisatie van evenementen. Zonodig vervangt u de voorlichter van de locatie en verzorgt u rondleidingen op het centrale-complex. Samen met uw collega's van de overige locaties en van het hoofdkantoor hebt u ook een taak in de totstandkoming van algemene bedrijfspublikaties, zoals het tweewekelijks verschijnende personeelsblad.

Functie-eisen
Voor een goede uitoefening van de functie is een HBO-opleiding op het gebied van communicatie (bij voorkeur journalistiek) vereist. Daarnaast heeft de geschikte kandidaat minstens drie jaar ervaring in een soortgelijke functie. Enige affiniteit met techniek is een pré, een zeer behoorlijke mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid vanzelfsprekend. U beschikt over het rijbewijs B. Desgewenst bent u bereid en in staat om af en toe op onregelmatige tijden te werken.

Het salaris is afhankelijk van kennis, leeftijd en ervaring en bedraagt maximaal ƒ 5.929,- bruto per maand (op full-time basis). Ook de overige arbeidsvoorwaarden zijn uitstekend. EPZ kent een regeling voor kinderopvang.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Het resultaat wordt door de psycholoog met u besproken. U beslist daarna zelf of al dan niet tot rapportage wordt overgegaan.

Als u in één van deze functies geïnteresseerd bent, richt u zich dan binnen 14 dagen per brief tot de heer drs. J.J.Th. Backers, bedrijfsdirecteur Sociale Zaken van de N.V. EPZ, Postbus 711, 5600 AS Eindhoven, onder vermelding van het vacaturenummer 92-B-07 (voor locatie Brabant) of 92-LM-13 (voor locatie Limburg) in uw brief en in de linkerbovenhoek van de envelop.

Informatie
Voor nadere inlichtingen kunt u contact opnemen met de heer drs. M.J. Kok, chef Public Relations, telefoon 040-508429 (privé: 040-416878). U kunt zich wenden tot de heer A.F.J. Jacobs, Personeelszaken locatie Brabant, telefoon 01621-84151 of de heer D.P.F. Touw, Personeelszaken locatie Limburg, telefoon 04759-8194.

…N.V. Elektriciteits-…roduktiemaatschappij …id-Nederland EPZ …zorgt de produktie van …ktriciteit voor de …ovincies Noord-Brabant, …mburg en Zeeland. …t gebeurt op de locatie …ant te Geertruidenberg …Amer-, en Donge-…rale, op de locatie …burg in Buggenum …) en … (Claudcentrale) …op de locatie Zeeland te …ssele in de conventionele …ale en de kerncentrale. …hoofdkantoor is …estigd te Eindhoven.

Ondergetekende maakt hierbij bekend, dat bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 8 mei 1992, **Josefina Maria Francisca Hermans**, geboren te Heerlen op 14 mei 1968, wonende te Heerlen aan het dr. Nolensplein 18, doch feitelijk verblijvende in het centrum voor behandeling van psychische en gedragsstoornissen bij zwakzinnige mensen Nieuw Spraeland te Oostrum aan de Wanssumseweg 14, onder curatele werd gesteld met benoeming van Stephanus Marie Joseph Quaedvlieg, kantoorhoudende te Kerkrade aan de Grupellostraat 8-10, tot curator en Josef Gerardus Sophia Hermans, wonende te Heerlen aan het Dr. Nolensplein 18, tot toeziend curator.

Mr. J.H. Welling
advocaat en procureur
te Heerlen

METREX

METREX B.V. te Heerlen is het eerste bedrijf ter wereld dat er in geslaagd is om op commerciële basis zware metalen terug te winnen uit afgewerkte katalysatoren van de petrochemische industrie. In samenwerking met TNO is een technologie ontwikkeld die resulteert in uitsluitend opnieuw te gebruiken materialen. De verwerkingscapaciteit van het bedrijf is 8.560 ton per jaar. Nu de opstartfase vrijwel is afgerond zal door de inzet van een vierde en later dit jaar een vijfde ploeg METREX B.V. op volle capaciteit gaan draaien. De volgende stappen zijn de uitbreiding van de toepassingsmogelijkheden van de ontwikkelde technologie en de ontwikkeling van gelijksoortige bedrijven in het buitenland. De opstart is gerealiseerd door een jong team, waar aanpakken het sleutelwoord is. Voor de verdere uitbouw van METREX B.V. zoeken wij mensen (m/v) die uit hetzelfde hout gesneden zijn:

Procesoperators HBO/MBO niveau

Die hun grenzen als vakman willen verleggen

De functie:

- Binnen de ploeg van vier personen bent u als wachtchef of als operator samen met uw collega's verantwoordelijk voor een efficiënt verlopend produktieproces.
- De te verwerken materialen vallen onder de Wet Chemisch Afval, de naleving van interne en externe voorschriften is een verantwoordelijkheid die door alle medewerkers wordt gedragen.
- Bij METREX B.V. wordt een breed scala aan technieken toegepast, hetgeen terug te vinden is in de functieinhoud.

METREX vraagt:

- Opleiding en/of ervaring op HBO niveau (wachtchef) of MBO niveau (operators), praktisch ingestelde procesoperators met opleidingen als HTS, MTS, VAPRO B/C, Scheepswerktuigkundige etc. kunnen reageren.
- Een aantal jaren ervaring als procesoperator in de proces-industrie.
- Leeftijd rond 30 jaar.

METREX biedt:

- De mogelijkheid om u op basis van eigen inzet en resultaten te ontwikkelen als professional.
- De mogelijkheid om mee te werken aan de verdere ontwikkeling van een innovatief bedrijf.
- Een functie in een internationale omgeving.
- Een prima arbeidsvoorwaardenpakket.

Bent u toe aan een verbreding van uw horizon? Schrijf dan een korte brief met c.v. aan Mercuri Urval B.V., Vrijthof 50-51, 6211 LE Maastricht, onder vermelding van referentienummer 41.7480. Voor telefonische informatie: 043-251291. De eerste kennismakingsgesprekken zullen op 24 juli plaatsvinden. U wordt verzocht uw eventuele vakantieplanning in uw brief te vermelden.

Mercuri Urval

Met het oog op de viering van het 75-jarig bestaan van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond, in november 1971, werd het Sociaal Historisch Centrum in Maastricht, in oktober 1969, gevraagd om de geschiedenis van de landbouw in Limburg te boekstaven. Het boek zou een follow up moeten worden van de Maaslandse monografie die drs Theo Claessens, drs Hans Jansen en drs Rudolf Philips, toen directeur van het Sociaal Historisch Centrum, in 1965 bij gelegenheid van het 50-jarig bestaan van Landbouwbelang, in opdracht van deze aan- en verkoopcoöperatie, over de geschiedenis van de landbouw in Lim burg, tussen 1750 en 1914, hadden geschreven.

'Jubileumboek' na twintig jaar gereed

Deze week kon de voorzitter van de Stichting 'Maaslandse Monografieën', ir. Dick van Waes, aan LLTB-voorzitter Pierre van Horen het eerste exemplaar van de 'Geschiedenis van de landbouw in Limburg in de twintigste eeuw' aanbieden. Het boek is van de hand van prof. dr Hans Jansen, de huidige directeur van het Sociaal Historisch Centrum en drs Willibrord Rutten, het hoofd van de Afdeling Onderzoek van dit navorsings- en studiecentrum.

Oorspronkelijk zou het boek door drs. Rudolf Philips zijn geschreven. In maart 1971 moest de toenmalige directeur van het Sociaal Historisch Centrum echter laten weten dat hij, wegens ziekte, het manuscript onmogelijk tijdig klaar kon hebben.

Het dagelijks bestuur van de LLTB nam genoegen met een jaar respijt. Ook was het bereid om de meerkosten voor zijn rekening te nemen. De totale kosten voor tweeduizend exemplaren werden geraamd op ruim ƒ 30.000,-.

En toen viel er een lange stilte.

Eerst in maart 1981 deelde het Sociaal Historisch Centrum mede dat men begonnen was met het schrijven van het boek. Verwacht werd dat het in 1983 klaar zou zijn. Aan de LLTB werd gevraagd gedurende drie jaar telkens ƒ 7.500,- beschikbaar te stellen als bijdrage in het onderzoek. De LLTB maakte de overschotten over, maar eind 1983 was er nog altijd geen boek.

Met het schrijven ervan was inmiddels drs. Jac van den Boogard belast. Hij had in Nijmegen geschiedenis gestudeerd en met PNL-gelden een vaste baan bij het Sociaal Historisch Centrum gekregen. Zijn concepten werden echter te licht bevonden. Met als gevolg dat zich uiteindelijk de directeur en het hoofd van de Afdeling Onderzoek aan het schrijven zetten.

Ruilverkavelingen wijzigden Limburgse landschap drastisch

In de jongste Maaslandse monografie beschrijven Jansen en Rutten uitvoerig de veranderingen die het landschap, het agrarisch bedrijf en de plattelandssamenleving in Limburg tussen 1900 en 1985 hebben ondergaan.
Ontginningen en ruilverkavelingen zorgden voor de meest drastische wijzigingen van het landschap.

door



JAN VAN LIESHOUT



Omstreeks 1850, bij de invoering van het kadaster, was nog een derde deel van de Limburgse bodem ongebruikt. Een halve eeuw later ontstond 'een ware euforie rond de ontginningen'. 'Ontginnen werd voor heel wat agrariërs het middel bij uitstek om problemen in de landbouw op te lossen. Het verminderde de werkloosheid, deed de lonen stijgen, maakte structurele verbetering van het akkerland mogelijk en bood kleine boeren de gelegenheid met geringe kosten tot welstand te komen.' In de jaren dertig werden ontginningsprojecten, in het kader van de werkloosheidsbestrijding, nog grootschaliger aangepakt. Heide, struiken, waterplassen en zandverstuivingen werden 'open fields', waarin nieuwe dorpen ontstonden, zoals Ysselsteyn en Vredepeel, in de gemeente Venray.

Waren ontginningen gericht op uitbreiding van de hoeveelheid landbouwgrond, ruilverkavelingen beoogden een rationeler bedrijfsbeheer. Ook al was Limburg slecht verkaveld – 'het aantal kavels per bedrijf was dubbel zo groot als het landelijk gemiddelde, terwijl de bedrijfsgrootte juist heel klein was' – was de interesse voor ruilverkavelingen tot 1940 'uitgesproken gering'. In het midden van de jaren vijftig nam de behoefte echter snel toe. Drie kwart van de oppervlakte van de provincie onderging uiteindelijk een transformatie.

'Ingrijpende ruimtelijke consequenties' had ook de steenkolenmijnbouw. In de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek verloor het landschap zijn agrarisch karakter volledig. Het gebied kreeg een stedelijk-industrieel uiterlijk.

● *Ruilverkavelingen hebben, evenals ontginningen en ontgrindingen, het Limburgse landschap drastisch gewijzigd. Met de kleinschaligheid verdwenen vele kleine landschapselementen, waaronder graften, bedoeld om waterstromen te breken en daarmee erosie te voorkomen. Grote akkers kwamen ervoor in de plaats.*

Foto boven: Dries Linssen
Foto rechts: LD-fotodienst.

'Buitengewoon ingrijpend' voor het landschap en de landbouw waren ook de zand- en grindexploitaties. Omstreeks 1970 baanden de baggermolens zich een weg buiten het winterbed van de Maas. Dijken werden doorgestoken, wegen omgelegd, honderden hectaren landbouwgrond opgeslorpt.

Ook ten behoeve van grootschalige mergelexploitaties werden hele complexen landbouwgrond en natuurterrein afgegraven. Het gehucht 't Rooth werd er compleet aan opgeofferd. Grote hoeveelheden cultuurgrond vergden verder de woningbouw, de aanleg van wegen en kanalen, industrieterreinen en recreatiegebieden.

Per saldo ging er in de twintigste eeuw evenveel landbouwgrond verloren, als er door ontginningen was bijgekomen.

Evenals het landschap veranderde ook het agrarisch bedrijf van aanzien. Het gemengde bedrijf, rond de eeuwwisseling algemeen, werd opgedeeld in gespecialiseerde bedrijfstakken. Specialisatie en schaalvergroting, rationalisatie en mechanisatie: zij alle droegen bij tot een rianter inkomen van de agrariër die een ondernemer werd.

Werkte in 1889 bijna de helft van de Limburgse beroepsbevolking in de landbouw, omstreeks 1980 beliep het aantal akkerbouwers, veetelers en tuinders nog slechts 4 à 5 procent van de beroepsbevolking. 'Grosso modo', aldus Jansen, bood het agribusinesscomplex (waartoe behalve de productiebedrijven ook de toeleveringsbedrijven en de verwerkende industrie worden gerekend), in 1985, nog aan 12 à 13 procent van de beroepsbevolking werk.

Al bewerken boeren en tuinders nog altijd twee derde van de provincie, toch is hun invloed op het platteland sterk afgenomen. Door de trek van de stad naar het dorp werden ze uit het hart van de gemeentepolitiek gedreven, waardoor niet langer dammen tegen stedelijke voorzieningen konden worden opgeworpen.

Een 'sleutelrol' in het Limburgse agribusinesscomplex speelde de Limburgse Land- en Tuinbouwbond (LLTB). Hij werd in 1896 opgericht met als doel: de verheffing van de agrarische stand. Hij trachtte dit langs vier wegen te bereiken: door het stichten van boerenleenbanken, door het stimuleren van coöperaties voor aankoop, verkoop en verwerking van agrarische producten, door het sluiten van onderlinge verzekeringen en door het organiseren van landbouwonderwijs en voorlichting.

'Mat de LLTB zich tussen 1900 en 1950 vooral een moederrol aan, zodat ze soms zelfs betuttelend bezig was, sedert het midden van de eeuw lijkt haar positie meer op de vaderfiguur: vrede stichtend en evenwichten zoekend,' concludeert Jansen.

De appreciatie van de LLTB was in Noord-Limburg groter dan in Zuid-Limburg, 'waar traditioneel nogal wat tegenkanting had bestaan tegen een overwicht van een geformaliseerde organisatie in een informeel circuit.'

Ook anderszins waren er verschillen tussen Noord- en Zuid-Limburg. Zo was er in het noorden van de provincie een 'sterke hang naar coöperatieve samenwerking', in het zuiden een 'sterke aversie'.

'Gold het Zuidlimburgse lössgebied omstreeks 1900 in agrarisch opzicht als superieur ten opzichte van de zandgronden in het midden en het noorden van de provincie, omstreeks 1975 waren de verhoudingen andersom. De dynamiek van de landbouw was op de zandgronden groter dan in het zuiden.'



Milieuproblemen blijven onderbelicht

Gezien de complexiteit van de materie moet ook het Sociaal Historisch Centrum een hele kluif aan de jongste Maaslandse monografie hebben gehad. Uit het boek blijkt dat er in de Limburgse land- en tuinbouw wel iets is gebeurd. Jansen spreekt liever niet van een 'agrarische revolutie'. 'Bij het woord revolutie wordt gewoonlijk spontaan gedacht aan een plotselinge gebeurtenis, die diep ingrijpt in de samenleving. Veranderingen in de landbouw zijn wel ingrijpend, maar nooit plotseling. Zij voltrekken zich geleidelijk en treden pas na een of twee generaties in volle omvang aan de dag,' zo motiveert hij.

Uit de definities die Van Dale voor revolutie geeft, blijkt niet dat er iets abrupt moet gebeuren om van een revolutie te kunnen spreken. Wel dat een verandering algeheel moet zijn om als revolutie te kunnen worden aangemerkt. Het 'breukvlak van de twee landbouwsystemen', dat Jansen en Rutten beschrijven, mag daarom gevoeglijk een 'agrarische revolutie' worden genoemd.

Schijnbaar is de periodisering een probleem geweest. 'De landbouwgeschiedenis leent er zich minder toe, omdat zij een min of meer continu proces is,' opperde dr Rudolf Philips in zijn inleiding op de 'Geschiedenis van de landbouw in Limburg, 1750-1914', die hij samen met prof. dr Hans Jansen en drs Theo Claessens schreef.

In één hoofdstuk beschrijft Jansen de geschiedenis van 1900 tot 1940; in een ander de geschiedenis van 1940 tot 1980. Aan het reilen en zeilen van de Limburgse land- en tuinbouw in de eerste wereldoorlog worden slechts een paar passages gewijd, aan het wel en wee gedurende de tweede wereldoorlog een paar pagina's.

Ook wordt wat luchthartig voorbijgegaan aan de emigratie. Na de tweede wereldoorlog was emigratie van verscheidene boerengezinnen veelal een gevolg van het 'jonge-boerenvraagstuk'. Er waren teveel bedrijfsopvolgers en er was te weinig grond. Als een spookbeeld kwam de industrialisatie op de grote boeren- en tuindersgezinnen af. Het betekende de ondergang van het boerenstandsbewustzijn en de boerencultuur, voorspelden onheilsprofeten. Door emigratie zou dit naderend onheil kunnen worden afgewend.

Blijvers zochten hun heil in de aardbeien en/of aspergesteelt, waarvoor geen erkenning en teeltvergunning nodig was; in de champignonteelt dan wel in de intensieve veehouderij.

Deze laatsten begonnen met kippen, omdat ze het goedkoopst waren. Kennis kon op de Praktijkschool in Horst worden opgedaan. Na de pluimveehouders deden er varkens- en rundveehouders uit Limburg, Brabant en Zeeland praktijkervaring op. De onderwijsinstelling wordt in het boek niet vermeld.

Dat zeugen meer biggen per toom wierpen en koeien meer melk gaven, was vooral een gevolg van de kunstmatige inseminatie van varkens en koeien. Over KI wordt in de Maaslandse monografie in het geheel niet gerept. Door KI konden ziekten beter worden bestreden. Dekstations waren vaak haarden van epidemieën. Bovendien konden door KI de betere eigenschappen van de dieren op volgende generaties worden overgebracht.

Niet alleen uit Limburg, maar uit alle delen van het land was er vraag naar sperma van 'Elias' en 'Walther', de meest roemruchte stieren onder de roodbonten op het KI-station in Heythuysen. Voor sperma van Valentin, de ster onder de zwartbonten, werd zelfs een helikopter ingezet om zijn zaadcellen naar Friesland te vliegen. Hun portretten hadden in het boek niet misstaan.

Evenzo hadden Limburg's meest legendarische dekhengsten, onder wie Nico van Melo van de Hengstenassociatie Venray, een plaatsje in de Limburgse landbouwgeschiedenis verdiend. Terecht wijst Rutten op het belang van het paard, dat door de tractor aan de dijk werd gezet. 'Een boer verzekerde eerder het leven van zijn paard dan dat van zijn gezin', schrijft hij.

Weliswaar worden in het werk van Jansen en Rutten de oliecrises van 1973 en 1982 gememoreerd, maar wordt voorbijgegaan aan de perikelen met de aardgasprijs, die eind 1974 aan de aardolieprijs werd gekoppeld, en de acties van de oliestokende tuinders in Noord-Limburg om ook hun afgelegen bedrijven op het aardgasnet aangesloten te krijgen.

In tegenstelling tot de proefvelden voor akkerbouwgewassen blijven de proeftuinen voor groenten en fruit onbelicht. De eerste proeftuin werd in 1912 in Maastricht aangelegd. Het was een particulier initiatief. In 1933 nam de LLTB de exploitatie ervan over. Na de tweede wereldoorlog participeerde de Rijksoverheid in het onderzoek op de Limburgse proeftuinen die uiteindelijk alle in Horst werden geconcentreerd. Daar ook kwam het Proefstation voor de Champignoncultuur. Ofschoon het vanwege zijn baanbrekend veredelingswerk mondiale faam verwierf, wordt er in de jongste Maaslandse monografie niet van gewaagd.

Bij alle onderzoek, voorlichting en onderwijs werden evenwel twee M's uit het oog verloren. De M van Markt en de M van Milieu. Daardoor kwam het dat melk en mest werden gequoteerd: melk in 1983; mest in 1986, derhalve buiten de tijdsspanne die de auteurs beschrijven. Deze problematiek is evident onderbelicht. De vraag lijkt me daarom gewettigd of de Maaslandse monografie over de 'Geschiedenis van de landbouw in Limburg in de twintigste eeuw' toch niet beter in 1996, bij het 100-jarig bestaan van de LLTB, had kunnen worden uitgegeven, zodat ook de perikelen rond de mestoverschotten hadden kunnen worden beschreven. De 'agrarische revolutie' zou er nog scherper door kunnen worden gecontrasteerd. Toen: keuterboeren die strooisel en loof bijeenscharrelden, het vermengden met eigen afval en op straat opgeraapte mest, het mengsel aanvulden met geitemest en het eindproduct aanboden aan grote boeren in ruil voor een stukje grond, waarop ze kosteloos aardappelen mochten verbouwen. Nu: mestfabrieken, in productie, in aanbouw dan wel op de tekentafel; met als eindproduct: mestkorrels, waarmee moeiteloos hellende wijngaarden kunnen worden bemest.

In feite blijft de jongste Maaslandse monografie nu in brandende problematiek steken. Evenzo wordt de geschiedenis van de LLTB abrupt afgebroken. Een karakteristiekje van Norbert Huyts, die Sjraar Mertens als voorzitter van de LLTB opvolgde, en een profiel van fungerend LLTB-voorzitter Pierre van Horen, die aan zijn laatste zittingsperiode is begonnen, ontbreken.

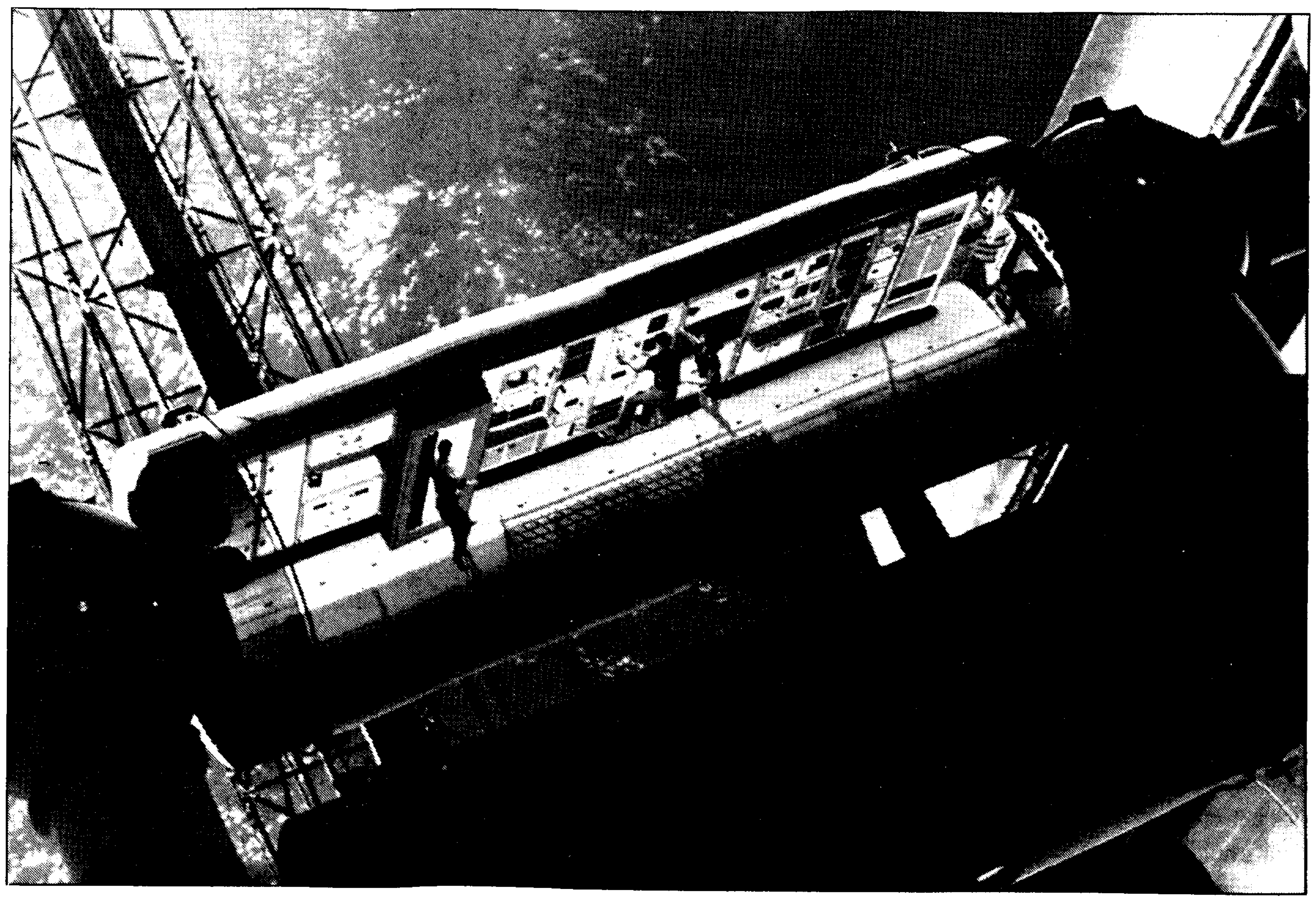
Evenzo mankeert een persoons- en plaatsnamenregister dat in deel I van de 'Geschiedenis van de landbouw in Limburg' wel voorkomt.

Ondanks deze bemerkingen is het 'LLTB-jubileumboek' een waardevolle 'spiegel historiael' van de 'agrarisch revolutie' die zich in het Limburg van de twintigste eeuw heeft voltrokken.

Levensgevaarlijke scherfjes suizen om de aarde

Ruimtepuin bedreigt bemande ruimtevaart

● *Tekening van een deel van het toekomstige ruimtestation 'Freedom'. Amerikaanse wetenschappers besteden zes miljoen gulden aan extra onderzoek naar methoden om het station te beschermen tegen rondvliegend ruimte-afval.* Foto: GPD



DOOR BEN APELDOORN

Het heelal is de afvalemmer van de ruimtevaart: honderdduizenden brokstukjes, soms kleiner dan een millimeter, bevinden zich in een baan rond de aarde en bedreigen de vervuiler zelf. Met name de bemande ruimtevaart loopt extra risico's door het rondvliegend puin. Niemand weet immers precies waar het zich bevindt. Minstens drie keer werd tot nu toe een bemand ruimteschip beschadigd door een minuscuul scherfje, de laatste keer enkele weken geleden. De NASA-ontwerpers van het toekomstige ruimtestation 'Freedom' piekeren zich suf hoe ze het station kunnen beschermen tegen deze onvoorspelbare 'granaten'. Voor het gepieker hebben de Amerikanen zes miljoen gulden uitgetrokken.

Mijn vader kwam een keer thuis met een bult op zijn voorhoofd, zo groot als een kippe-ei. Rijdend op zijn brommer had hij vermoedelijk een meikever tegen zijn hoofd gekregen, er was een bruingrijs stukje van een dekschild in zijn haar blijven zitten.
Meikevers kunnen ongeveer zes centimeter groot worden, zodat een frontale botsing, met snelheden van bijvoorbeeld 20 kilometer per uur (de meikever) plus 50 kilometer per uur (de brommer), flink aan kan komen. Over valhelmen voor bromfietsers werd in die tijd nog niet nagedacht, laat staan dat ze wettelijk verplicht waren.
„Pok, ging het," zei mijn vader, wijzend naar de pijnlijke plek. De kinetische energie (of bewegingsenergie) had de kever ongetwijfeld het leven gekost. Tijdens het korte moment van de ontmoeting werd de energie ontladen in de gedeeltelijke verplettering van het keverlichaam en weefselbeschadiging aan het voorhoofd van mijn vader.

Granaat

Veel verwoestender waren de gevolgen geweest als zo'n kever in een baan om de aarde was gebracht. Daar zou hij rondvliegen met een 500 maal zo hoge snelheid.

Omdat de kinetische energie in kwadratische verhouding staat tot de snelheid, zou bij een botsing met zo'n ruimtekever 250.000 maal (500 in het kwadraat) meer energie ontwikkeld worden dan op aarde. Dan blijft het niet bij een bultje; de inslag heeft hetzelfde effect als een exploderende granaat.

Zeker is dat de gevolgen catastrofaal zijn als een ruimtestation door een projectiel van die afmetingen getroffen zou worden. Ruimtevaarttechnici maken zich daar al jaren zorgen over. Sinds het begin van de ruimtevaart in oktober 1957 is een onbekend aantal fragmenten vrijgekomen, fragmenten die nu in allerlei onbekende banen om de aarde suizen. De grootte ervan varieert van schilfertjes van bijvoorbeeld verf tot meters lange onderdelen van raketten.
De kleinste zijn het gevaarlijkst, want die zijn ook met de meest gevoelige detectietechnieken vanaf de aarde niet te 'zien'. Bovendien zijn het er heel veel.

Putje

Enkele jaren geleden hadden zowel Russische als Amerikaanse ruimtevaarders eenzelfde ervaring. Ze hoorden althans hetzelfde geluid: 'pok'. De Russen bevonden zich in een Saljoet-ruimtevaartuig en de Amerikanen in een spaceshuttle.
Iets had beide ruimtevaartuigen geraakt. Amerikaanse technici ontdekten tijdens een grondige inspectiebeurt van de spaceshuttle een putje in een venster en wisten de oorzaak daarvan te achterhalen. Een verfschilfertje van enkele milligrammen had de ruit met een snelheid van zes kilometer per seconde geraakt.

Ook een raam van de splinternieuwe spaceshuttle 'Endeavour' – in mei 'ving' de bemanning van de Endeavour de Intelsat-6/F3 satelliet en bracht hem in de gewenste baan om de aarde – is getroffen door een klein fragmentje. Onderzocht wordt of dat door een micrometeoriet gebeurde (een natuurlijke oorzaak dus) of door een schilfertje van menselijk fabrikaat.

De millimeter grote beschadiging aan de 'Endeavour' is het tweede incident op een totaal van 47 Shuttle-vluchten. De vraag rijst hoe vaak een dergelijke ontmoeting zal plaatsvinden bij permanent verblijf in de ruimte, zoals de bedoeling is met het internationale ruimtestation 'Freedom' dat veel groter is dan een spaceshuttle.

Sommigen vrezen dat de bouw van het station zelfs gelijk staat aan het vragen om een ramp, nu de vervuiling van de ruimte in de onmiddellijke omgeving van de aarde zulke alarmerende vormen begint aan te nemen.

Theekopje

Acht jaar geleden schatte de ruimtevaartspecialist Donald Kessler van het Johnson Space Flight Center dat er 'meer dan 50.000' fragmenten tussen één en tien centimeter groot in een baan om de aarde draaien.

Onlangs schamperde de projectleider van het ruimtestation 'Freedom', NASA-man Richard Kohrs, dat 'alle fragmenten die 'Freedom' in de komende veertig jaar zullen raken, bij elkaar nog niet eens een theekopje zullen vullen'.

Kohrs baseert zijn uitspraak – waar de astronaut die tijdens zijn ruimtewandeling getroffen wordt, niet mee geholpen is – op een recent onderzoek van NASA, waarbij onder meer werd uitgegaan van observaties met behulp van zeer gevoelige radartechnieken, ontwikkeld door het Massachusetts Institute of Technology (MIT), en van het aantal inslagen dat een satelliet, de LDEF (Long Duration Exposure Facility), gedurende vijf jaar in de ruimte te verduren heeft gekregen.

Als gevolg van de ramp met de spaceshuttle 'Challenger' in januari 1986 en de nasleep daarvan, is de LDEF veel langer in de ruimte gebleven dan de bedoeling was. Toen de satelliet, even groot als een autobus, bij terugkeer op aarde werd geïnspecteerd, bleek hij door vele duizenden fragmentjes, niet groter dan een millimeter, te zijn geraakt. Het overgrote deel van de deeltjes was van kunstmatige oorsprong.

Op grond daarvan is men tot de conclusie gekomen dat het met de aantallen deeltjes tussen één en tien centimeter groot, die een reële bedreiging voor met name 'Freedom' vormen, 'wel meevalt'.

Kohrs: „We denken nu dat 'Freedom' statistisch gezien gemiddeld elke honderd jaar door zo'n deeltje getroffen kan worden. Maar dat neemt natuurlijk niet weg dat we de dreiging niet serieus nemen."

Verwachting

Kohrs' aanbevelingen worden meegenomen in het uiteindelijke ontwerp van het internationale ruimtestation dat in 1993 zijn definitieve beslag zal moeten krijgen.

Uitgangspunt daarbij is dat 'Freedom' 'naar verwachting gedurende de eerste tien jaar van zijn bestaan niet met een catastrofale botsing te maken zal krijgen'.

Toch heeft NASA ruim zes miljoen gulden uitgetrokken voor extra onderzoek naar meer afdoende methoden om vitale onderdelen tegen zeer snelle deeltjes te beschermen.

Het gaat dan zowel om deeltjes van kunstmatige oorsprong, als om de nog veel snellere meteoroïden die afkomstig zijn uit de ruimte.

Meer kans op oogziekte door roken

Patiënten met de schildklierziekte van Graves die roken, lopen aanzienlijk meer kans op de oogziekte van Graves dan niet-rokende patiënten. Dat zegt de Amsterdamse internist M. Prummel. Prummel is gepromoveerd op een onderzoek naar de ziekte van Graves.

Volgens de internist krijgt 25 tot 50 procent van de patiënten die lijden aan de schildklierziekte van Graves, ook last van de oogziekte van Graves. Echt ernstige oogafwijkingen, zoals een sterke verdikking van de oogleden en uitpuiling van de ogen, komen in slechts 5 procent van de gevallen voor.
Uit onderzoek blijkt dat ontstaan van die oogproblemen sterk samenhangt met roken. Familieleden van patiënten kunnen de kans op het krijgen van deze, deels erfelijke, ziekte dan ook sterk verminderen door niet te roken, aldus Prummel. Een verklaring voor deze vondst heeft hij overigens niet gevonden.

Verder is Prummel tot de slotsom gekomen dat de ziekte van Graves het beste kan worden behandeld met radiotherapie. Als het aan de internist ligt, kan de gebruikelijke behandeling met Prednison hierdoor worden vervangen. Prednison is een medicijn met bijwerkingen als een hoge bloeddruk, een boller gezicht en dikker worden. Ook krijgen sommigen suikerziekte en een paar patiënten werden zelfs psychotisch.

Grotere kans op dementie door hoge bloeddruk

Mensen met een hoge bloeddruk lopen een grotere kans later dement te worden. Dat blijkt uit onderzoek van de neuroloog drs. J. C. van Swieten, die aan de Rijksuniversiteit Utrecht is gepromoveerd. In de hersenen van bejaarde mensen kunnen vaak gebieden worden aangetroffen die een afwijkende structuur bezitten. Deze gebieden zien er 'verbleekt' uit.

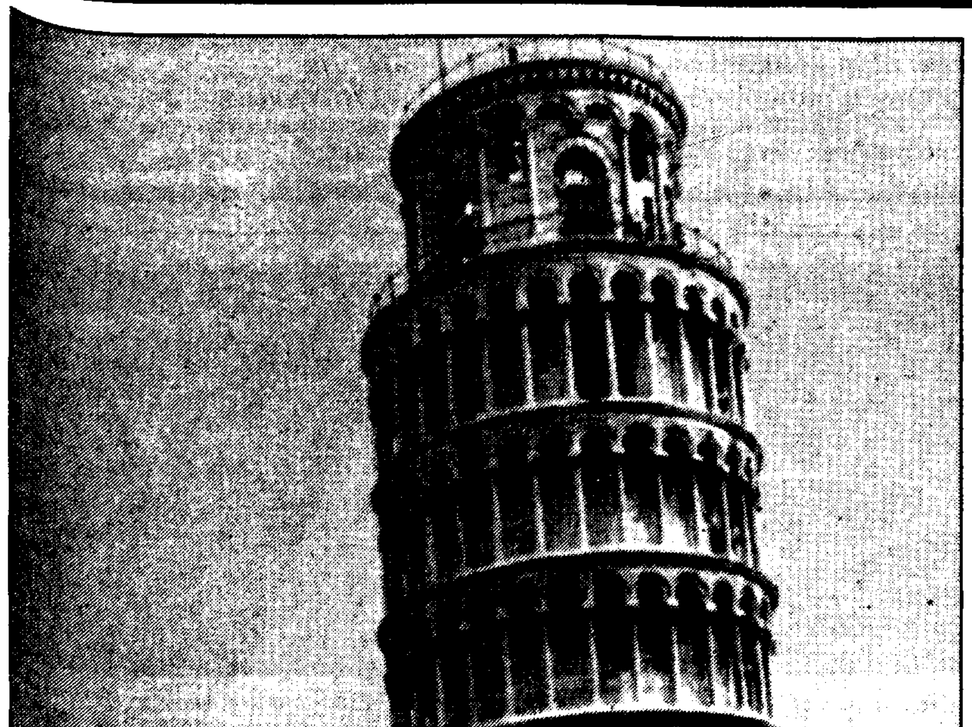
In hersenweefsel van pas overleden mensen heeft Van Swieten kunnen achterhalen wat de oorzaak van deze 'verbleking' is. Het blijkt dat in verbleekte gebieden de wanden van de hersenbloedvaatjes sterk zijn verdikt. Zuurstof en voedingsstoffen kunnen de hersencellen daardoor onvoldoende bereiken. Het gevolg daarvan is dat de hersencellen in het omringende hersenweefsel degenereren. Die degeneratie is te zien als verbleking.

Met behulp van kernspinresonantie (MRI) waarmee hersenweefsel zeer goed zichtbaar kan worden gemaakt, heeft Van Swieten ook bij nog in leven zijnde mensen naar verbleking gekeken. Hij deed dat onder meer bij veertig bejaarde mensen met en bij veertig bejaarden zonder verhoogde bloeddruk. Bij tien van de veertig bejaarde mensen met verhoogde bloeddruk vond hij verbleking in de hersenen.

Deze tien mensen bleken ook aanzienlijk lager te scoren in tests waarin hun redeneervermogen, hun concentratievermogen en hun geheugen werd getest. Ook heeft de promovendus 111 bewoners tussen de 65 en 85 jaar oud van de Rotterdamse wijk Ommoord onderzocht. Deze mensen waren door onderzoekers van de Erasmus Universiteit al eerder op verhoogde bloeddruk gescreend.

Bij een kwart van deze mensen vond Van Swieten met behulp van MRI verbleking. Ook deze mensen scoorden minder goed in psychologische tests.

De resultaten van Van Swieten vormen een bevestiging, bij de mens, van het dierexperimentele onderzoek van dr. P.G.M. Luiten van de Rijksuniversiteit Groningen. Al eerder vond Luiten bij oude ratten een duidelijk verband tussen hoge bloeddruk, verdikte wanden van de kleine bloedvaatjes in de hersenen en verminderde prestaties in leren en onthouden. Gaf hij oude ratten echter enige tijd de calcium-instroomremmer nimodipine, dan waren de prestaties van deze dieren aanzienlijk beter dan onbehandelde leeftijdgenoten. Luitens onderzoek laat zien dat nimodipine het proces van verdikking in de wand van bloedvaatjes in de hersenen tegengaat.



● *De om veiligheidsredenen gesloten toren van Pisa. Met het aanbrengen van damwanden in de bodem wil men het verder verzakken van de toren voorkomen.* Foto: EPA

Toren staat scheef door grondwaterstromingen

Damwanden moeten toren van Pisa redden

DOOR JAN DIEDEREN

Wetenschappers zijn bang dat de scheve toren van Pisa zal 'exploderen' als hij nog verder wegzakt. Omvallen is niet het eerste probleem. „De druk op de buitenwanden en vooral op de pilaren van de galerijen wordt groter dan de sterkte van het bouwmateriaal," zegt Ruud Wesseling van Grondmechanica Delft. „Als de spanning te hoog oploopt spatten de pilaren en muren uit elkaar. Zo is in 1988 de ongeveer even oude toren van Pavia als het ware geëxplodeerd door een te hoog opgelopen spanning in het metselwerk."

Grondmechanica Delft is vorig jaar september ingeschakeld door de Associazone Geotecnica Italiana, de instantie die speciaal in het leven is geroepen om voor de toren van Pisa naar methoden te zoeken om de constructie te stabiliseren. Het bedrijf is gespecialiseerd in grondboringen en speurt rond de toren naar bewegingen in de ondergrond.

De scheefstand van de toren van Pisa wordt vaak aangeduid met 'vier tot vier en een halve meter', een aanduiding die onzinnig is, zonder de vergelijking met de hoogte van de toren. Immers, voordat de gevel van een oude, tien meter hoge schuur vier meter zou overhellen is deze al lang omgevallen. Als echter de top van de 300 meter hoge Eiffeltoren vier meter heen en weer zwiept, valt dat nauwelijks op.

In het geval van de toren van Pisa is er een afwijking van 4,55 meter aan de bovenste rand van de zevende verdieping, die 48,55 meter boven de begane grond uitsteekt. De afwijking aan de top – de maximale hoogte is 56,71 meter – is onbruikbaar aangezien de bovenste verdieping, het klokkenhuis, een stuk smaller is dan de rest van de toren.

De enige, secure en niet tot verwarring leidende graadmeter voor de scheefstand van de toren is de hoekafwijking tussen de as van de toren en een denkbeeldige as die de toren zou hebben als hij precies recht zou staan. Die hoek is momenteel 5 graden, 33 minuten en 27 seconden. Zo'n 25 jaar geleden was de afwijkingshoek bijna 3 hoekminuten en in 1930 zelfs 6 hoekminuten minder.

Het is dit groter worden van deze 'declinatie' die al diegenen, die met het lot van de meest besproken toren ter wereld begaan zijn, grote zorgen baart.

Boorsysteem

Grondmechanica Delft is specialist in het zogenoemde Begemann-boorsysteem. Dit in Delft ontwikkelde systeem is, aldus Ruud Wesseling, als enige in staat om onberoerde grondmonsters van grote diepten naar boven te halen. Bij de meeste boringen worden de grondmonsters tijdens het boren in elkaar gedrukt. Men weet dan wel wat voor soorten gesteenten er in de bodem voorkomen, maar niet hoe de verschillende grondlagen zijn opgebouwd. Grondmechanica Delft haalt met de Begemann-methode de grond in elkaar opvolgende stalen van een meter lengte naar boven. De opbouw der lagen blijft onveranderd.

Verspreid over de hele Piazza dei Miracoli rondom de toren werden door het Delftse bedrijf acht Begemann-boringen tot veertig meter diepte uitgevoerd. Tevens werden nog een aantal sonderingen – onderzoekingen met geluidsgolven – en zogenoemde dissipatietesten gedaan. Met die laatste testen werden de grondwaterstromingen in kaart gebracht.

Damwanden

„Wij komen er langzaam maar zeker achter dat die stromingen de oorzaak zijn van het verzakken van de toren. In de tijd dat Pisa pal aan zee lag was hier een delta van de rivier de Arno."

Blijkbaar zit het ondergronds nog allemaal een beetje 'delta-achtig' in elkaar. Opmerkelijk is dat de toren niet in een bepaalde richting – pal naar het zuiden – zakt, maar bij dat zakken enigszins draait. Dat blijkt uit een geringe afwijking in oostelijke richting, die afneemt: van 23 hoekminuten en 9 hoekseconden in 1930 naar 22 hoekminuten en 11 hoekseconden thans.

Een mogelijk definitieve oplossing tegen het verder verzakken is het aanbrengen van damwanden in de bodem rond het hele plein en daarna het beïnvloeden van de grondwaterstromen met behulp van elektrische spanningen. Men wil de uiteindelijke oplossing voor het einde van dit jaar gevonden hebben. Grondmechanica Delft heeft daarbij een adviserende stem.

Vermaardheid

Om tijdelijk enige druk weg te nemen worden er op dit moment zes stalen kabels rondom de zuilengalerijen gespannen, maar het is geenszins de bedoeling om de toren recht te zetten. De toren dankt immers zijn vermaardheid over de hele wereld aan zijn scheefstand, die bijna zo oud is als de toren zelf. Met bouw werd in 1173 begonnen door Bonanno Pisano. Na vijf jaar, toen men tot halverwege de vierde etage was gevorderd, kwam de bouw stop te liggen.

Door oorlogen en politieke verwikkelingen duurde het bijna een eeuw eer de werkzaamheden werden hervat. Intussen was er al een verzakking geconstateerd. Bij de bouw van hogere verdiepingen is daarmee enigszins rekening gehouden: ze staan wat gewrongen ten opzichte van de lagere. De bovenste verdieping, het klokkenhuis, werd er pas in 1350 aan werd toegevoegd. Er zit een knik tussen dat klokkenhuis en de rest van de toren. Daaraan is te zien hoe scheef de toren toen al stond.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



V&D ZOEKT ONDERNEMENDE MBO-ERS DIE OPGELEID WILLEN WORDEN TOT VERKOOPCHEF

Een baan bij het grootste en meest complete warenhuis van Nederland, spreekt je dat aan? Als ondernemende MBO-er kun je doorgroeien naar een leidinggevende functie: die van Verkoopchef. Je vervult dan een spilfunctie in het warenhuis waarbij je het primaire proces stuurt: van kijkers kopers en van kopers vaste klanten maken.

Je hebt verantwoordelijkheid voor een produktgroep. Bijvoorbeeld Damesmode, Sport/Camping, Elektronica enz. Leiding geven aan zo'n afdeling houdt o.a. in dat je je bezighoudt met de klantenbenadering, omzetontwikkeling, personele bezetting en voorraden. Logisch dat je graag met mensen werkt. Je bent 'baas van een winkel', in een warenhuis van formaat.

Wij zijn op zoek naar jonge, enthousiaste en ambitieuze mensen met een ondernemende instelling. Liefst modegevoelig en verkoopsprekend service- en resultaatgericht. Een diploma Middelbaar Handels Onderwijs, MEAO-CE, MDGO - Mode en Kleding of HAVO maakt je tot een sterke kandidaat. Werkervaring in de detailhandel is een pré.

Wij bieden je de kans om in korte tijd, begeleid en ondersteund door interne opleiding en training, door te groeien naar een leidinggevende job met prima arbeidsvoorwaarden.

Je sollicitatie kun je richten tot: Vroom & Dreesmann Nederland BV, Afdeling Personeelsontwikkeling, Postbus 276, 1000 AG Amsterdam.

V&D, JOUW WARENHUIS

195003

HUB DROGISTERIJEN

is een combinatie van drogisterijen en cadeaushops welke haar activiteiten binnen zeven vestigingen uitvoert.

Ten behoeve van een geconsolideerde boekhouding voor de zeven vestigingen, bestaat een vacature voor

administratief medewerker(ster)

(minimaal 20 uur per week)

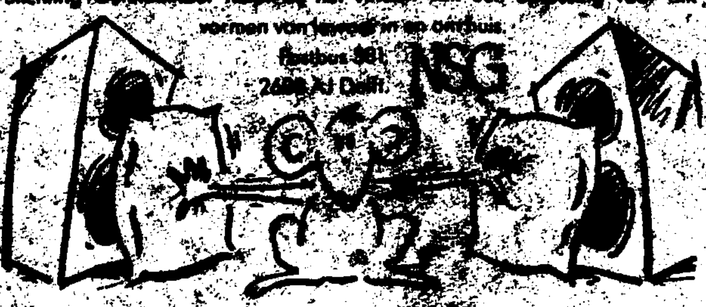
Functie-inhoud:
- controleert en bewaakt de subadministraties van de zeven vestigingen;
- voert daar waar nodig uniforme procedures in;
- is eindverantwoordelijk voor de uitvoering van een geconsolideerde boekhouding over de zeven vestigingen;
- is bereid tevens verkoopactiviteiten te verrichten;
- heeft een flexibele opstelling over de invulling van de te werken tijdstippen.

Functie-eisen:
- relevante opleiding (MEAO-BE/MBA);
- kennis van automatisering;
- aantoonbare relevante ervaring is absoluut vereist;
- leeftijd vanaf 23 jaar;
- herintredende vrouw geniet de voorkeur.

Schriftelijke sollicitaties, incl. pasfoto kunt u binnen 14 dagen richten aan:
Hub Drogisterijen, postbus 275, 6400 AG Heerlen.

DOE IETS AAN STEREOGEDREUN

Stereogedreun een probleem voor u? Doe er dan iets aan. De Nederlandse Stichting Geluidhinder helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van lawaai in en om huis.
Postbus 381,
2600 AJ Delft.



BORG VOOR GOEDE ZORG

VKH
CENTRUM VOOR REACTIVERING EN VERPLEG[ING]

Binnen de sector zorg bestaat op een somatische afdeling (38 patiënten) een full-time vacature voor een

plaatsvervangend hoofd/ groepsleider (m/v).

Deze functionaris geeft de dagelijkse leiding aan één van de twee groepen van de afdeling en is medeverantwoordelijk ten aanzien van o.a. kwaliteitsbewaking, zorgbewaking en advisering over aangelegenheden de afdeling betreffende.
Voor deze functie dient u in het bezit te zijn van een diploma ziekenverpleging A of HBO-V, eventueel aangevuld met ziekenverpleging B. Een managementopleiding strekt tot aanbeveling.
Tevens dient de kandidaat te beschikken over leidinggevende capaciteiten.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

De functie is conform FWG ingeschaald in functiegroep 50. Het salaris van de functionele schaal bedraagt minimaal ƒ 3462,– en maximaal ƒ 4648,– bruto per maand.

Voor informatie over deze functie kunt u contact opnemen met de adjunct-directeur zorg, de heer M.G.M. Viguurs (toestel 353).

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie sturen aan het nevenstaande adres, ter attentie van het hoofd personeel en organisatie.

heerlerbaan... 3
6419 PB heerlen

correspondentie:
postbus 4441
6401 CX heerlen

telefoon (045) 718418
telefax (045) 718640

GEMEENTE VAALS

De gemeente Vaals is een aantrekkelijke woon- en werkgemeente met ca. 10.700 inwoners, gelegen in het Zuidlimburgse Heuvelland.
De gemeentelijke organisatie bestaat uit de afdelingen Grondgebiedzaken, Burgerzaken en Middelen.
In verband met de vervroegde uittreding van de huidige functionaris komt bij de afdeling Grondgebiedzaken, de functie vacant van:

VOORMAN BUITENDIENST (M/V)

Functie-informatie:
De aan te stellen functionaris geeft leiding aan een 16-tal medewerkers in de buitendienst en is direct ondergeschikt aan een civiel-technisch medewerker.
De functionaris is belast met de dagelijke zorg voor de verdeling en uitvoering van de opgedragen werkzaamheden, welke in hoofdzaak betrekking hebben op:
- het onderhoud en beheer van wegen, trottoirs, rioleringen, voetpaden enz.;
- [illegible]
- het onderhoud van gebouwen, openbaar groen;
- het regelen van gladheidsbestrijding;

Functie-eisen:
- rijbewijs BE;
- leeftijd van 30-40 jaar;
- enkele jaren ervaring in een soortgelijke functie;
- leidinggevende capaciteiten;
- goede contactuele eigenschappen;
- bereidheid om zonodig in de avonduren-weekeinden te werken;

Het diploma "hulpuitvoerder" of daarmee gelijk te stellen opleiding strekt tot aanbeveling.

Salaris:
Afhankelijk van opleiding en ervaring vindt inschaling plaats in salarisniveau 5 (maximaal ƒ 3270,- per maand).

Inlichtingen:
Nadere informatie over deze functie kan worden ingewonnen bij de heer W. Vandeweijer, hoofd van de afdeling Grondgebiedzaken, tel. (04454)64040, toestel 225.

Sollicitaties:
Belangstellenden worden uitgenodigd om binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad hun sollicitatie in te zenden aan burgemeester en wethouders van Vaals, Postbus 450, 6290 AL Vaals, onder vermelding van "soll. GGZ" aan de linkerbovenzijde van de enveloppe.

Gemeente
Voerendaal

Voerendaal heeft ruim 13.000 inwoners. Het is een aantrekkelijke woongemeente met uitstekende verbindingen, een goed voorzieningenniveau, ruime recreatiemogelijkheden en mooie natuurgebieden.

Algemene informatie
De gemeentelijke organisatie is samengesteld uit drie sectoren en twee stafbureaus: de sectoren burgerzaken, middelen en grondgebiedszaken en de stafbureaus bestuurszaken en personeel-organisatie.

In verband met het vertrek van de huidige functionaris, is bij het stafbureau bestuurszaken [illegible]

juridisch medewerker (m/v)

Functie-informatie
De te benoemen [illegible] belast met:
- [illegible]
- be[illegible] tot openbare orde en veiligheid;
- advise[illegible] van bijzondere wetten alsmede provinciale en gemeente[illegible];
- beleidsvoorb[illegible] uitvoering met betrekking tot vergunningen en onthef[fingen];
- voorbereiding en [coö]rdinering van vergaderingen van de commissie beroep en bezwaar, de organisatie van hoorzittingen alsmede het voeren van het secret[ariaat];
- de behandeling van verzekeringsaangelegenheden.

Functie-eisen
Van de medewerker wordt verwacht:
- een afgeronde universitaire opleiding op juridisch of bestuurskundig gebied da[n wel] een afgeronde studie HEAO bestuurskunde;
- een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- goede contactuele eigenschappen en een praktische en collegiale instelling;
- zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken: resultaatgericht en dienstverlenend;
- bij voorkeur over enige ervaring in bovengenoemde werkzaamheden te besch[ikken].

Salaris
Afhankelijk van opleiding en ervaring, vooralsnog niveau 7 (max. ƒ 3.868,-).

Overige informatie
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.
Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij het hoofd stafbureau bestuurszaken, de heer H.J.H. Boermans (tel. 045-753999, privé 045-752103).
Sollicitaties te richten aan burgemeester en wethouders van Voerendaal, postbus 23000, 6367 ZG Voerendaal, binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad. In linkerbovenhoek van de enveloppe vermelden: sollicitatie j.m..

ROYAL MOSA

Koninklijke Mosa B.V. te Maastricht produceert met moderne technieken keramische produkten zoals wandtegels, vloertegels en porselein.
Mosa is een internationaal opererend bedrijf en heeft een uitstekende reputatie.
Het is een onderneming waarin de kwaliteit van mensen en produktietechnieken zorgen voor hoogwaardige produkten.

Wij zoeken een

[E]EN GOEDE RAYONMANAGER M/V

voor Zuid Nederland

Als rayonmanager werkt u binnen het verkoopteam Tegels-Nederland.
In uw rayon onderhoudt u kontakten met direkte en indirekte afnemers.

Bij deze relaties introduceert en verkoopt u de nieuwe vloer- en wandtegels, draagt u zorg voor een goede produktpresentatie in de showrooms en verzorgt u de after sales service.

U bent circa 30 jaar met een opleiding op middelbaar niveau.
Commercieel inzicht, goede communicatieve vaardigheden en werkervaring als vertegenwoordiger zijn een must. Bouwkundig inzicht is een pré.

Mosa biedt u een uitdagende funktie, prima honorering en dito arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties zien we gaarne tegemoet binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie.
Voor informatie kunt u kontakt opnemen met de heer W. Ernes, Verkoopleider Nederland, tel.: 043-689444 / 04404-2283 (privé).

"JE KOMT UIT OP MOSA"

Koninklijke Mosa B.V., Personeel en Organisatie
Meerssenerweg 358, 6224 AL Maastricht

VOLVO KLIJN

Volvo-dealer met vestigingen in Heerlen en Kerkrade heeft de volgende vacatures op korte termijn:
Bij onze vestiging in Heerlen is plaats voor

een zelfstandig werkend

Administratief medewerker m/v

Wij vragen van u:
- minimaal MEAO-diploma;
- enige ervaring met computerboekhouding;
- flexibele instelling;
- rijbewijs B;
- bereidheid tot het volgen van interne opleidingen.

Wij bieden u:
- goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden;
- afwisselend en inspirerend werk;
- opleiding en begeleiding via Volvo Nederland;
- een uitdaging op korte en lange termijn.

Tevens zoeken wij in Heerlen op korte termijn naar

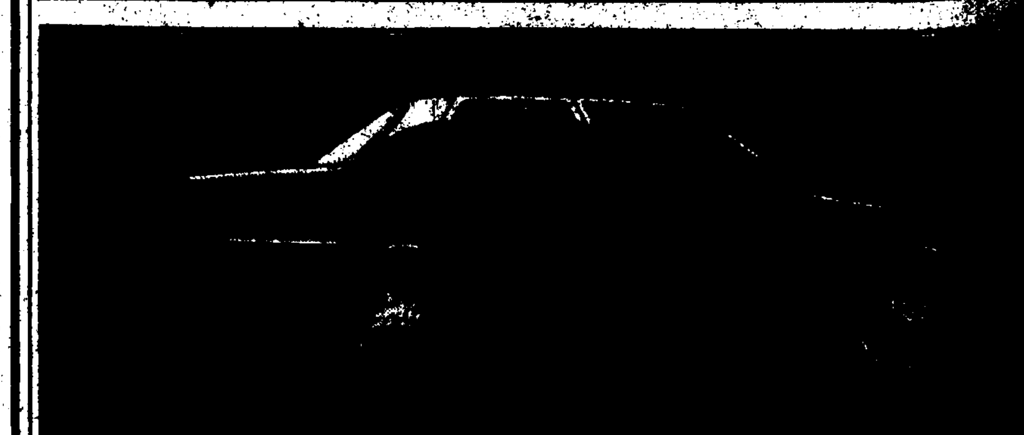
een full-time

Receptioniste m/v

Wij vragen van u:
- minimaal MEAO-niveau of hiermee vergelijkbaar;
- goede kennis van Nederlandse taal in gesproken en geschreven woord;
- rijbewijs B;
- flexibele instelling;
- bereidheid om interne en externe opleidingen te volgen;
- goede contactuele eigenschappen;
- bekendheid met computersystemen.

Wij bieden u:
- goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden;
- zeer afwisselend en interessant werk;
- werken in teamverband;
- interne en externe vakgerichte opleidingen.

Is uw interesse gewekt voor een van beide functies, stuur dan binnen 10 dagen een handgeschreven brief met c.v. naar Autobedrijf Klijn Heerlen b.v., t.a.v. dhr. R. Klijn, postbus 2868, 6401 DJ Heerlen.



Automobielbedrijf Kompier is ruim 20 jaar een begrip in Zuid-limburg, waar service en kwaliteit hoog in het vaandel staan. Met de cliënten heeft automobielbedrijf Kompier een hechte band. Om deze band te continueren en mede door uitbreiding van onze activiteiten, zoeken wij voor onze vestiging te Heerlen een

"senior" automobielverkoper m/v

Funktie-inhoud:
* de verkoop van het topmerk SAAB nieuw en gebruikt;
* auto's taxeren, inruilen en verkopen;
* werken met een klantenbestand[illegible];
* bewerken van de zakelijke markt.

Gevraagd wordt:
* leeftijd tussen 27 en 40 jaar;
* middelbare opleiding;
* commerciële ervaring [illegible] is een vereiste;
* kennis van leasing;
* een degelijke en verantwoordelijke werkwijze;
* goede contactuele eigenschappen;
* groot verantwoordelijkheidsgevoel;
* kwaliteitsgerichte instelling;
* zelfstandigheid en creativiteit.

Geboden wordt:
* werk bij een gerenommeerd bedrijf met het topmerk als SAAB;
* een zelfstandige en veelomvattende funktie;
* een prima rayon met uitstekende groeimogelijkheden;
* salariëring overeenkomstig kennis en ervaring;
* goede secundaire arbeidsvoorwaarden;
* de beschikking over een auto van dit topmerk is vanzelfsprekend.

Als basis voor de uitoefening van deze funktie hoort een evidente training. Een geschiktheids- onderzoek behoort tot de selectieprocedure.

Spreekt de funktie u aan, reageer dan schriftelijk binnen 10 dagen bij de heer H.J.M. Kompier, Akerstraat 150, 6417 BR Heerlen. (tel.: 045-717755).

SAAB

Voor oudere vrouw in de toekomst hoofdrol weggelegd op beleidsniveau

DOOR GEERT HOEIJMAKERS

De inbreng van ouderen, met name van oudere vrouwen, in onze maatschappij wordt zwaar ondergewaardeerd, zegt prof. Arnold Cornelis in zijn boek 'Logica van het gevoel'.
In onze maatschappij is het bijna vanzelfsprekend dat 55-plussers meer tot last zijn van de gemeenschap dan tot nut, ondanks de wijsheid, de deskundigheid en de levenservaring die ze hebben. Om dit beeld te doorbreken, zijn oudere vrouwen in Limburg in actie gekomen en hebben ze een coördinatiepunt opgericht.



● Prof. Arnold Cornelis
Foto: PETER ROOZEN



● Hermien Keiren, lid projectgroep KOL.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Kennis van het gevoel breekt de maatschappij open

Volgens het maatschappijbeeld van de Initiatiefgroep Oudere Vrouwen Limburg (IOVL), dat onlangs het Koördinatiepunt Oudere Vrouwen Limburg (KOL)heeft opgericht, vinden beleidsmakers dat oudere vrouwen niet meer bruikbaar voor de samenleving. Ze zijn afgeschreven. Ze hebben geen maatschappelijke erkenning. Het is een mannenwereld.

„Dat beeld moet doorbroken worden," zegt Hermien Keiren, lid van de projectgroep KOL en voormalig voorzitter van de IOVL. „De maatschappij moet de wijsheid en de ervaring van oudere vrouwen als belangrijk erkennen. Daar waar beleid wordt gemaakt, moeten vrouwen voldoende vertegenwoordigd worden. 'Het systeem' heeft er namelijk alleen maar bij te winnen, want de kwaliteit van beleid wordt verbeterd door de wijsheid, deskundigheid en ervaringen van deze groep 55-plussers."

Drie niveau's

Om dit doel te bereiken, moet de beeldvorming van oudere vrouwen op drie niveau's veranderend worden, vindt Keiren. Ten eerste bij de oudere vrouwen zelf. Zij moeten zich ervan bewust worden wie ze zijn, wat ze vinden, wat ze kunnen en wat ze daarbij nodig hebben om dingen te kunnen doen.

Ten tweede moeten provinciale en gemeentelijke overheids-instellingen mogelijkheden scheppen om oudere vrouwen bij dit bewustwordingsproces te stimuleren en bevorderen dat 55-plussers worden betrokken bij het maken van beleid. Het beleid van provincie en gemeente dient in de toekomst beter afgestemd te worden op de behoeften en de belangen van oudere vrouwen.

Dat brengt meteen het derde punt naar voren; de Nederlandse overheid zou moeten toegeven dat deze ontwikkeling noodzakelijk is voor de samenleving. Ze moet in haar plannen rekening te houden met deze ontwikkeling en ze moet een nieuwe visie ten aanzien van ouderen ontwikkelen voor de toekomst. „Want daar waar oudere vrouwen actief worden, kunnen ze een hele goede inbreng leveren aan maatschappelijke veranderingen," zegt Keiren.

Het KOL omarmt de visie van prof. Cornelis omdat hij verwacht dat in de toekomst beleid gemaakt zal worden door middel van een systeem van communicatieve zelf-sturing, een systeem waarbij ieder individu kan deelnemen aan het oplossen van maatschappelijke problemen. In dit communicatieve zelfsturingssysteem wordt aan de doelstelling van het KOL voldaan. Namelijk volledige acceptatie en integratie van ouderen – vooral oudere vrouwen – in de maatschappij.

In zijn boek 'Logica van het gevoel' stelt Cornelis dat ouderen de meest geschikte mensen zijn om leiding te geven aan deze nieuwe gevoelsmaatschappij. Ouderen kunnen veel meer dan verwacht, en de maatschappij heeft hen daarom nodig wegens hun ervaring, deskundigheid en inzicht. Daarbij is vooral een hoofdrol weggelegd voor oudere vrouwen. Zij zijn emotioneler en gevoeliger en voelen daarom beter aan wat belangrijk is voor de maatschappij.

Ontdubbelen

„Dit komt volgens de theorie van de 'logische ontdubbeling'," zegt Cornelis. „Je sturingscapaciteit, je capaciteit om leiding te geven, neemt toe naarmate je ouder wordt. Iemand van veertig jaar bijvoorbeeld, is slimmer dan iemand van twintig omdat deze veertiger logisch ontdubbeld is. Aan de bekwaamheid die hij al heeft opgebouwd, wordt sturingsinzicht toegevoegd. Zo is ook iemand van vijftig weer slimmer dan iemand van veertig omdat die oudere persoon weer meer sturingsinzicht heeft. Dat inzicht moet benut worden."

In de westerse maatschappij worden ouderen afgedankt, vindt Cornelis. Daarom gaat het met ons bedrijfsleven, vergeleken met Japan, minder. Het sturingsinzicht van ouderen wordt hier niet benut en daar wel. Onze maatschappij ontkent de meerwaarde van het inzicht en de daarmee samenhangende stabiliserende functie van ouderen voor anderen. Dit afdanken van ouderen zit in onze cultuur, stelt Cornelis. Ieder mens bouwt de hele geschiedenis van de cultuur waarin hij leeft, versneld na. De manieren en gewoonten die een ontwikkeling nodig hebben gehad van tienduizenden jaren, worden nu in een aantal levensfasen versneld en logisch nagebouwd. Cultuur werkt voor 99 procent onbewust bij mensen. Ze nemen automatisch de modellen van manieren en gewoontes over.

Stabiliteitslagen

In een cultuur ontdekt Cornelis drie systemen die een 'stabiliteitslaag' vormen. Het eerste is een natuurlijk systeem. Daarin worden de gevoelens geordend van de mens via het systeem van de moedertaal. Alleen al door te leren spreken ordent een kind zijn geest.

Het tweede systeem is het sociaal regelsysteem. Daarin zijn de zekerheden van onze tijd vastgelegd, die zijn voortgekomen uit de wetenschap, de techniek en de organisatie van de maatschappij.

Als derde komt het 'communicatief zelfsturingssysteem'. Daarin is ruimte voor de creativiteit van de individuele mens om door middel van communicatie veranderingen in de modellen van de cultuur aan te brengen en om nieuwe modellen te scheppen.

„In onze westerse cultuur leven we nu in een rationele samenleving, dus in een sociaal regelsysteem. We proberen alle problemen op te lossen met behulp van de wetenschappelijke en technische hulpmiddelen," zegt Cornelis. „Dit gaat ten koste van de creativiteit, omdat we de oplossing van een probleem zoeken in een systeem van regels dat die oplossing niet bevat. Bij het rationeel denken wordt het gevoel voor wat waarde heeft, niet ontwikkeld."

Op een gegeven moment zal dit rationele systeem als ontoereikend ervaren worden door het gevoel en gaan we, volgens Cornelis, over van een onbewuste naar een bewuste maatschappijbeleving. Daarom zal in de toekomst de bestaande orde aangepast worden aan ons gevoel. We krijgen een maatschappij waarin mensen leren, naast hun reeds verworven bekwaamheid, het gevoel te gebruiken als sturingsinzicht door met elkaar te communiceren. Mensen worden dus intelligenter.

In principe kan niemand intelligenter zijn dan de cultuur waarin hij leeft. Is hij toch intelligenter, dan gaat hij die cultuur openbreken door middel van creativiteit. Hij zal initiatieven ontplooien zodat nieuwe mogelijkheden ontstaan om problemen op te lossen.

„Cultuur maakt ons dus intelligent," stelt Cornelis vast. „En communicatie brengt voortdurend nieuwe cultuurmodellen mee, gecombineerd met het oude model. We worden daardoor steeds slimmer. Met andere woorden: communicatie maakt ons slimmer, op voorwaarde dat we ons zelf kunnen sturen. Anders krijgen we problemen."

De theorie van Cornelis is optimistisch. Doordat fouten altijd hersteld worden, zal dit leiden tot steeds meer fijngevoeligheid. De winnaar is dan het inzicht, zodat de mensheid alle problemen 'kan' oplossen.

Koördinatiepunt Oudere Vrouwen Limburg, Nassaustraat 81, Roermond. Tel: 04750-15525

Arnold Cornelis 'Logica van het gevoel' ISBN 90-72258-02-9

Uitgever Johan Deumens:
'Kunstenaarsboeken moet je persoonlijk bedienen'

DOOR BART BEIJER

'Nulla da Dire oftewel niets te zeggen' heet het boek dat Johan Deumens (42) in de kelder van zijn woonhuis in Landgraaf openslaat. De bladzijden tonen fotokopieën van politici uit twee Italiaanse kranten, gedrukt op dik papier. De politici – zonder uitzondering allemaal mannen – staan afzonderlijk en druk gebarend op iedere foto, verzameld door Els Scholten in Enschede, die kunstenaarsboeken maakt, tijdens een verblijf van drie maanden in Italië. „De verzameling geeft een beeld van de Italiaanse politiek en van hoe de Italiaanse fotografen te werk gaan," licht Deumens toe. „Noem het een creatieve daad."

Deumens is naast publicist en organisator van tentoonstellingen, sinds 1991 uitgever van 'kunstenaarsboeken'. Daarvoor was hij, samen met Nicolas Dings en Truus Gubbels, eigenaar van de galerie 'Nova Zembla' aan de Korte Leidsedwarsstraat in Amsterdam. Uit dat verband trok hij zich in 1987 terug omdat 'de galerie teveel een winkel werd. Ik had daardoor weinig tijd om me te verdiepen in mijn huidige bezigheden,' zegt Deumens een dag na zijn terugkomst van de 23e Kunstbeurs in Basel. Daar presenteerde hij met vier andere collega's zijn collectie kunstenaarsboeken.

Deumens: „Kunstenaarsboeken hebben, anders dan de gangbare boeken of kunstboeken, een zeer specialistisch karakter. Ze gaan niet over kunst of kunstenaars, maar zijn zelf kunst. Ze zijn geënGageerd met de jaren zestig en zeventig, de tijd van ondermeer de Pop-Art. Kunstenaars als Marcel Duchamp, die gebruiksvoorwerpen als een wc-pot tot kunst verhief, zetten zich af tegen de exclusiviteit van galerieën."

Dat betekent niet dat kunstenaarsboeken tot de Pop-Art gerekend moeten worden, voegt Deumens eraan toe. „Vele stromingen, waaronder het surrealisme, het dadaïsme, het futurisme of het constructivisme, zijn in de boeken terug te vinden."



● Johan Deumens: 'In Nederland concentreren we ons meer op de vorm dan op de inhoud van een boek'.
Foto: FRANS RADE.

Boeken die zelfstandige kunstwerken zijn. Hun zeggingskracht is een andere dan die van de gangbare boeken. Naast dat ze 'bladerbaar' moeten zijn om tot de kunstenaarsboeken gerekend te kunnen worden, brengen de foto's, zeefdrukken, lithografieën of houtdrukken altijd een tijd-ruimterelatie tot uitdrukking. Deumens: „Afbeeldingen op twee tegenover elkaar liggende pagina's krijgen een sterke relatie met elkaar door bijvoorbeeld het gebruik van eenzelfde kleur. Daardoor wordt je een sterke structuur opgelegd. Je reist als het ware door het boek.

Wanneer je dat soort beelden aan de muur zou hangen ben je als waarnemer geneigd alleen datgene eruit te halen dat je aanspreekt. Af en toe zul je ernaar kijken. Maar plaats je ze in dit soort boeken, dan worden de beelden veel persoonlijker. Zo'n boek moet je persoonlijk bedienen. Het bestaat alleen bij de gratie van het bekijken. Een boek hangt niet aan de muur en daardoor krijgt het iets intiems," aldus Deumens.

De boeken die Deumens toont zijn zeer verschillend van karakter. Naast 'inventariserende boeken' als die van Els Scholten, is hij ook in het bezit van een zeventien kilo wegend boek, getiteld 'Eintagebuch'. Het 'harmonikaboek' bestaat uit foto's van Suchan Kinoshita die op houten panelen afgedrukt zijn. Pianoscharnieren verbinden de panelen met elkaar. Kinoshita, onlangs genomineerd voor de 'Prix de Rome', fotografeerde op zeventien lokaties in Maastricht een theaterinstallatie met zeventien ladders, waarmee ze het boek 'At that time' van de Ierse schrijver Samuel Beckett uitwerkte.

Een ander voorbeeld is 'De halfbroeders' van W. Schippers, waarvan de tekst met pasteltinten is overgeschilderd. Ook 'manipuleerbare boeken' vallen onder de categorie kunstenaarsboeken. Deumens laat zien hoe bij het openslaan van zo'n boek de tekst, afgedrukt op twee op elkaar liggende pagina's, verschuift. „De inhoud ligt daardoor niet vast. Je kunt kijken of lezen, telkens verandert het beeld."

Voor een kunstenaarsboek moet vaak ettelijke honderden guldens worden betaald, omdat de oplage klein gehouden wordt – vaak niet meer dan twintig exemplaren. Deumens zegt een van de drie verkopers in Nederland te zijn. „In het buitenland bestaat een veel grotere belangstelling voor dit soort boeken. Neem de Verenigde Staten, waar altijd kunstenaarsboeken op universiteiten te vinden zijn.

In Duitsland bestaat vanuit de museale wereld altijd grote belangstelling. In Nederland concentreren we ons meer op de vorm dan de op inhoud van een boek. Vandaar ook dat ik profijt heb van het internationale karakter van de Kunstbeurs in Basel."

FEESTDAGEN MET FEESTPRIJZEN

JURGEN AUTOCENTRUM OPENT NIEUWE ZAAK IN HEERLEN

WIJ MEER RUIMTE ➧ U MEER KORTING!

UW FEESTVOORDEEL TOT FL. 2400,-*

WEGENS SUCCES VERLENGD T/M 4 JULI

Nissan Primera 1.6 LX sedan
DRIVE-ACTIE-MODEL!

Normale prijs:	FL. 34.295,-
DRIVE-ACTIE-PRIJS:	32.895,-
FEESTPRIJS NU:	31.895,-

VOORDEEL 2.400,-



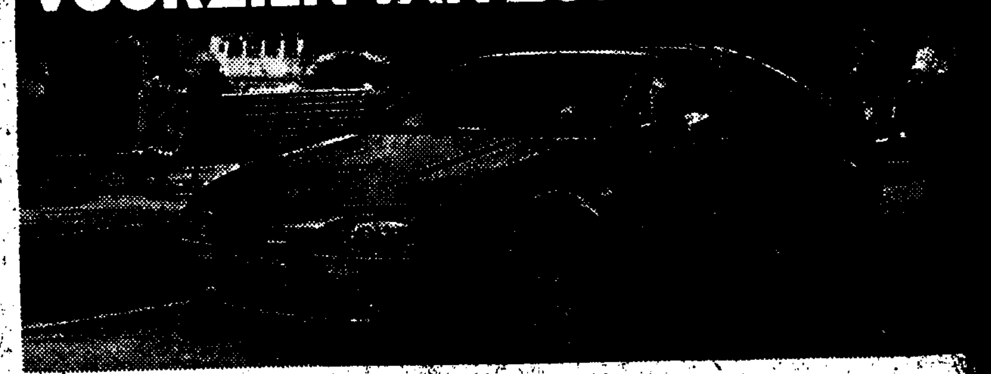
VOORDEEL 1.800,-



Nissan Sunny 1.4 LX sedan
DRIVE-ACTIE-MODEL!

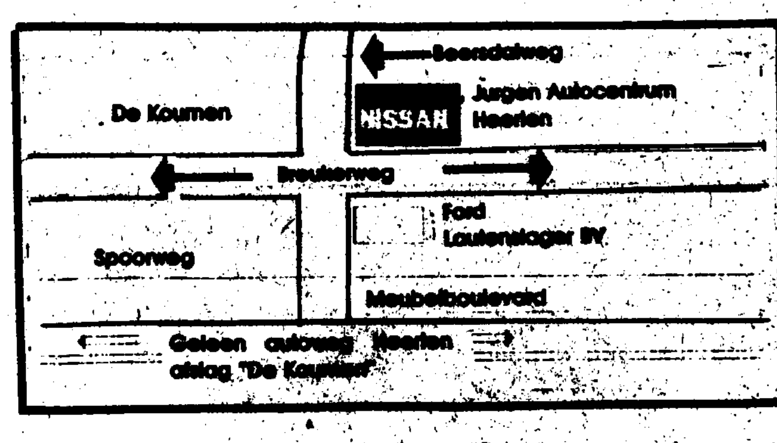
Normale prijs:	FL. 28.760,-
DRIVE-ACTIE-PRIJS:	27.960,-
FEESTPRIJS NU:	26.960,-

NISSAN 100 NX T-BAR VOORZIEN VAN ZONNEPANELE



Normale prijs:	FL. 35.695,-
DRIVE-ACTIE-PRIJS:	34.895,-
NU BIJ ONS FEESTPRIJS:	33.895,-

VOORDEEL 1.800,-



jurgen NISSAN
AUTOCENTRUM HEERLEN
Breukerweg 200, 6412 ZL Heerlen
tel. 045-231111.

* Aktie zolang de voorraad strekt

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

AMBI/PDI-OPLEIDINGEN

CCO

Avondopleidingen te: Heerlen, Maastricht, Venlo, Eindhoven, Nijmegen.

- AMBI-modulen: HE0, HE1, HE2, HS1, HS2, HS3, HS4, HS7, HB1, HB2, HP1, HP2, HP6, HP7
- Praktijkdiploma Informatica PDI-I en PDI-II

Voor meer informatie onderstaande bon ongefrankeerd opsturen naar: C.C.O. Antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen, of bel 045 - 717600.

dhr/mw/mej.: ______ opl.: ______
adres: ______ tel.: ______
woonpl.: ______ lft.: ______ LD 26

CCO centrum computer opleidingen akerstraat 134 heerlen

HOGESCHOOL KATHOLIEKE LE...EN



PEDAGOGIEK SITTARD

HOGERE KADEROPLEIDING IN DEELTIJD
ZATERDAG 4 JULI, 11.00-14.00 UUR
INFORMATIEBIJEENKOMST

ERKENDE HOOGWAARDIGE AVONDOPLEIDINGEN voor functies op middenkader- en hogerkader-niveau op het gebied van onderwijsonder-steuning, jeugdhulpverlening, gehandicaptenzorg en geestelijke gezond-heidszorg.

PEDAGOGISCHE DIFFERENTIATIES: onderwijskunde, orthopedago-giek, sociale pedagogiek.

De voorlichtingsbijeenkomst wordt gehouden op de HKLS, Oude Markt 5, Sittard, tel 046-309555.

Wenst u informatie vooraf? Stuur de ingevulde bon naar HKLS, Antwoord-nummer 1040, 6130 VB Sittard (een postzegel is niet nodig).

naam: ......
Adres: ......
postcode/woonplaats: ......

Nederlands voor anderstaligen

DUTCH COURSE FOR FOREIGNERS

Voor meer informatie of aanmelding kunt u elke werkdag van 9.00 tot 21.30 uur bellen (vrijdags tot 16.00 uur). Tel. 046-590404. Vraagt u naar Marga IJzermans.

Tijdens een persoonlijk gesprek kunnen wij u wijzen op de studiefaciliteiten en u adviseren omtrent uw eigen mogelijkheden.

U kunt ook onderstaande bon opsturen (in een enveloppe zonder postzegel) naar: Open Leercentrum, Antwoordnr. 1012, 6130 VB Sittard.

Voor wie?
De kursus is bedoeld voor hen die de Nederlandse taal niet of onvoldoende beheersen en in het land van herkomst minimaal een middelbare schoolopleiding hebben gevolgd.

Inhoud/programma van de kursus:
De kursus heeft een duidelijke schakelfunktie naar arbeidsmarkt of beroepsopleiding. In de kursus wordt aandacht besteed aan:
- spreek-, luister-, schrijf- en leesvaardigheid.
- oriëntatie op de Nederlandse samenleving.
- oriëntatie op vervolgopleiding of beroep.

De kursus leidt op voor het certificaat Nederlands als vreemde taal van de universiteit van Leuven.

Groepen:
- Beginners, 6 of 12 lesuren per week.
- Enigszins gevorderden, 6 of 12 lesuren per week.
- Gevorderden, 3 of 6 lesuren per week.

De lessen worden zowel overdag als 's avonds gegeven.

Wat kost de kursus?
... jaar (september - juli) zijn de kosten:
... per week f 500,-
... per week f 440,-
... per week f 350,-
... materiaal bedraagt ± f 75,-.

... Sittard en/of Geleen.

... ember.

... van de studiekosten kan bij het ... worden aangevraagd.

BON Dutch course for foreigners
... de kursus "Nederlands voor anderstaligen".

Voorletters/naam: ......
Adres: ......
Postcode/plaats: ......
Telefoon: ......
LD

OPEN LEERCENTRUM
PARKLAAN 4
INFO-NUMMER 046-590404



WIJ WENSEN U E... FIJNE VAKANTI...

maar... laat ons even weten wanneer u g...

U hebt de vakantieplannen al gemaakt? En u gaat langer dan één we... dan onderstaande bon in en u maakt het uzelf en uw bezorger gem... Laat de bezorging van het Limburgs Dagblad ... stoppen. Dan heeft u straks geen stapels oude ... achter de deur. Het door u teveel bet... abonnementsgeld wordt automatisch ... eerstvolgend betaling verrekend. Wilt ... Limburgs Dagblad tijdelijk op een ande... bezorgd hebben? ... missen? ... ervoor dat uw krant elke dag wordt bezorgd.



Naam: ......
Adres: ......
Postcode: ...... Woonplaats: ......
Vakantieperiode van: ...... t/m ......
(tenminste 1 aaneengesloten week)
O s.v.p. geen krant bezorgen
O s.v.p. Limburgs Dagblad wel bezorgen, maar op het volgende adres:
Adres: ......
Postcode: ...... Woonplaats: ......
Land*: ......

*) Bezorging per post is duur, vooral naar het buitenland. Wij zullen ... portokosten helaas in rekening moeten brengen. Bovendien, het Li... Dagblad kan niet instaan voor de (tijdige) postbezorging van de k...

De portikosten bedragen:
Nederland en België: ƒ 0,55 per dag (in Nederland alleen van toepas... het verspreidingsgebied van het Limburgs Dagblad)
Overige landen: ƒ 3,50 per dag

Vul bovenstaande bon in en stuur deze in open envelop, zonder post... Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB H...

Limburgs Dagblad
DE KRANT VAN LIMBURG

Limburgs WOONBLAD

Monumentaak

Zaterdag 27 juni 1992 ● Pagina 39

Dreigend tekort aan restauratoren baart zorg

Te weinig ambachtslui voor Monumentenzorg

● *In restauratie gespecialiseerde aannemingsbedrijven klagen over de aanwas van gekwalificeerde vaklieden. In Limburg worden ook monumentale gebouwen gerestaureerd. Een daarvan is het kasteel in Houthem-St.-Gerlach (midden boven foto).*

Archieffoto: DRIES LINSSEN

Er dreigt een groot tekort aan restauratoren voor gebouwen. Als er niet snel iets gebeurt, zijn er in 1996 zo'n 700 vakbekwame ambachtslieden te weinig, zo heeft het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid becijferd.

Om Neerlands onroerend cultuurgoed ook voor het nageslacht veilig te stellen, timmert en schaaft de Rijksdienst voor de Monumentenzorg momenteel aan een 'nationaal plan'. Dat moet in de eerste plaats bestaande scholingsmogelijkheden in de bouwsector beter op elkaar doen aansluiten. Bovendien zal de in Slot Zeist zetelende rijksdienst vooral de lagere technische scholen indirect attenderen op de mogelijkheden in de restauratiesector, waar vakmanschap nog altijd geldt als meesterschap.

De tanende interesse gedurende de laatste jaren om te worden opgeleid tot vakman in de restauratiesfeer kent diverse oorzaken. Eén daarvan - en misschien wel de belangrijkste -is de met krachtige hand aangedraaide subsidiekraan bij WVC. Drs. F. van Dulm van de Rijksdienst voor de Monumentenzorg: „Als je voldoende restauratieprojecten in de aanbieding hebt, is het gemakkelijker jonge mensen enthousiast te maken voor een gespecialiseerde opleiding dan wanneer je ze moet vertellen dat ze met hun verworven kennis en vaardigheden maar moeilijk aan de slag kunnen."

Aanwas

De aannemersbedrijven, die zich hebben gespecialiseerd in het uitvoeren van restauraties en worden ingehuurd door de Rijksgebouwendienst en de gemeenten, klagen steen en been over de stagnerende aanwas van gekwalificeerde werklieden. „Het is tegenwoordig in de bouw op zich al moeilijk om aan vakbekwame krachten te komen; laat staan om personeel voor de restauratiesector aan te trekken," weet hoofd bedrijfsleiding W. Kuipers van het Dordrechtse aannemersbedrijf Van der Sluijs en Van Dijk bv. uit ervaring. „De continuïteit in de restauratieprojecten is sterk afgenomen en dat heeft automatisch zijn weerslag op het aanbod van restauratoren of op hen, die daarvoor willen worden opgeleid." De Dortse firma heeft onder meer Slot Loevestein, waarvan de werkzaamheden zo'n tien jaar in beslag namen, het Mauritshuis en enkele poorten van het Binnenhof in Den Haag gerestaureerd.

Aannemer H. Claus in de oude Hanzestad Doesburg komt tot dezelfde conclusie. Zijn bedrijf zit voornamelijk 'in het oude spul', zoals hij het uitdrukt. Maar de opdrachten zijn sterk afgenomen als gevolg van de overheidsbezuinigingen in deze sector.

„Vroeger restaureerden we ook veel molens. Maar de laatste tien jaar heb ik geen molen meer gezien. Of het moet zijn van het langsrijden. Dat stimuleert jongeren niet bepaald om zich te specialiseren in de restauratiebouw. Terwijl het juist zo'n boeiend vak is."

Claus wijst in dat verband op de belangstelling voor monumenten, die toch eigenlijk wel aanwezig moet zijn om een goed restaurateur te zijn. Of te worden. „Enige kennis van de bouwgeschiedenis is min of meer onontbeerlijk. Al is het maar om te weten hoe bijvoorbeeld bepaalde verbindingen hebben gezeten. Dat is natuurlijk ook in de praktijk te leren. Maar je moet daar wel voor open staan."

Kuipers bevestigt dat. „Je moet er zin in hebben. Want het vak van restaurator vereist nu eenmaal een specifieke benadering. Zoals op metsel- en op timmergebied. Het is trouwens heel plezierig werk. Vooral omdat de sfeer doorgaans wat beter is dan in de nieuwbouw. Omdat je met elkaar echt mooi werk maakt."

Wie overigens concludeert, gelet op de mindere subsidies, dat onze monumentale panden in staat van vergaande verwaarlozing verkeren, heeft het bij het verkeerde eind. Van Dulm van de Rijksdienst voor de Monumentenzorg daarover: „Vóór die periode was er al heel veel gerestaureerd. We zijn nu meer overgeschakeld op de preventieve aanpak. Onderhoud in plaats van restauratie. Maar dat neemt niet weg, dat de vraag naar vakmensen blijft. Misschien dat ze straks hooguit wat all-rounder te werk moeten gaan, omdat met de tijd ook de jongere bouwkunst op de stoep staat. Dat vraagt misschien meer kennis van staal en beton dan bij de monumenten van oudere datum. Maar in eerste instantie gaat het vooral om het respect voor het verleden, dat uit de beoefening van het vak moet spreken."



Stijging verleende bouwvergunningen

Het bedrag waarvoor de overheid bouwvergunningen heeft verleend is in de periode mei 1991 tot en met april van dit jaar toegenomen met 6 percent, vergeleken met dezelfde periode een jaar ervoor. Dat heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) bekendgemaakt.

Uit de CBS-cijfers blijkt dat de grootste toename van het bedrag in de woningbouw (9 procent) plaatsvond.

Op de markt voor kantoren en bedrijfspanden nam het bedrag met 2 procent af. Deze daling geldt voor de marktsector, in de gesubsidieerde bouw steeg het bedrag waarvoor een bouwvergunning werd verleend, met 21 procent.

In de periode mei 1990 tot april 1991 bedroeg het bedrag waarvoor werd gebouwd 24.646 miljoen gulden. Het jaar erna was dat 26.116 miljoen gulden.

Het CBS registreerde alleen de bouwvergunningen voor projecten van 50.000 gulden of meer.

Gouden jaren in kantoorbouw verleden tijd

De vette jaren voor de kantoorbouwers zijn voorbij en een snel herstel zit er niet in. Optimistische onderzoeksresultaten over de na 1994 stijgende vraag naar kantoorruimten, werden onlangs op een congres van marktanalisten en projectontwikkelaars dan ook de grond ingeboord. 'Garbage in, garbage out' bestempelde de Delftse hoogleraar H. de Jonge deze resulaten.

Het onderzoek werd uitgevoerd in opdracht van het bouwadviesbureau Starke Diekstra in Nieuwegein door de Rijksuniversiteit Utrecht. „Als antwoord op de vorig jaar ingezette negatieve stemming van de onroerendgoedbranche over de kantoormarkt," aldus het adviesbureau in een persbericht.

De onderzoekers, prof. H. Becker en dr. G. Dewulf, komen tot de conclusie dat tot 1997 in totaal minimaal zes miljoen vierkante meter kantoor gebouwd moet worden om aan de vraag te voldoen. Uitgaand van het gunstigste geval, zes procent werkgelegenheidsgroei, is er zelfs sprake van twaalf miljoen vierkante meter kantooroppervlakte. „Ik houd liever een ondergrens aan van viereneenhalf miljoen vierkante meter in de komende vijf jaar. Dat lijkt me [illegible]," aldus De Jonge tegen zijn gehoor.

In 1997 werken volgens Becker en Dewulf ruim 1,3 miljoen mensen op een kantoor. Nu zijn dat er net een miljoen. Door de geschatte stijging te vermenigvuldigen met de groeiende behoefte aan een grotere werkplek en daar de bestaande kantoorvoorraad af te halen, komen de onderzoekers tot hun verrassende resultaat.

De Jonge veegde de vloer aan met dit positivisme. Hij noemde de gegevens 'onbetrouwbaar' en wees erop dat cijfers over de bestaande hoeveelheid kantorruimte enorm uiteenlopen: van twintig miljoen vierkante meter tot dertig miljoen vierkante meter.

Volgens de hoogleraar gaan bedrijven eerder bezuinigen op hun kantoren.

„Werknemers kunnen wel meer ruimte eisen, maar het moet wel betaald worden. De totale kosten van de werkplek zijn ongeveer een vijfde van de totale kosten per werknemer. En dat terwijl in veel organisaties de werkplek maar twintig procent van de tijd wordt gebruikt. In de Verenigde Staten en Japan zie je al een tendens ontstaan dat werknemers voor een bepaalde tijd een kantoorruimte huren, zoals ze een hotelkamer huren. Dat is voor de werkgever een stuk goedkoper."

Wirwar van subsidie- en fiscale mogelijkheden

Eerste symposium voor eigenaren van monumenten

Aan de vooravond van de jaarlijkse Open Monumentendag wordt het eerste symposium georganiseerd voor monument-eigenaren en voor iedereen die zich bezighoudt met de instandhouding van monumenten. Het symposium vindt plaats op vrijdag 11 september in de onlangs gerestaureerde Petruskerk(1664) aan de Haarlemmerweg in Amsterdam-Sloterdijk.

Bewoners en particuliere verhuurders van monumentale panden weten weinig of niets af van de subsidie- en fiscale mogelijkheden voor restauratie en onderhoud van de gebouwen.

Veel eigenaren van monumenten zien door de bomen het bos niet meer wanneer het gaat om restauratie of onderhoud van hun pand. Het is vaak onduidelijk wanneer een pand aan onderhoud toe is of op welke wijze een monument goed kan worden onderhouden. Wat mag er wel of niet, heb ik daar een vergunning voor nodig, hoe zit het met subsidies, hoe werkt de bijzondere belastingregel voor rijksmonumenten?

Om op deze vragen antwoorden te vinden worden voor particuliere organisaties, gemeente-ambtenaren, architecten en bedrijven, regelmatig instructiedagen en symposia georganiseerd. Voor de eigenaren van een monument zijn deze dagen er (nog) niet. De eigenaar is toch het meest betrokken bij het wel en wee van zijn pand.

De vereniging 'Huis en Eigendom' in Amsterdam heeft daarom het initiatief tot dit symposium genomen en samen met het Nationaal Restauratiefonds georganiseerd.
De vereniging 'Huis en Eigendom' is een landelijke belangenvereniging voor eigenaren en particuliere verhuurders van onroerend goed.

Forum

Mr. W.M.N. Eggenkamp, directeur van de Stichting Stadsherstel Amsterdam en daarmee de grootste Amsterdamse 'monumentenbezitter', zal een inleiding houden over het restaureren en onderhouden van monument-panden, en in het bijzonder op het doelmatig plannen van dat onderhoud.
De fiscale faciliteiten voor eigenaren van rijksmonumenten worden besproken door mr. F.N.G.van Elst, hoofd van de Belastingdienst Bureau Monumentenpanden. Na de pauze belicht P.J.A. Baars van het nationaal Restauratiefonds de financiële kanten van restauratie en onderhoud. Hij zal veel aandacht besteden aan de subsidiemogelijkheden en de jongste ontwikkelingen op dit terrein.
Als laatste in de rij van sprekers zal de heer P.C. Rebel, directeur van de vereniging 'Huis en Eigendom' de praktische kanten van het onderhoud belichten met aandacht voor het constateren van gebreken en het voorkomen hiervan. Ook zal hij de faciliteiten bespreken die de technische dienst van de vereniging aan eigenaren kan bieden.

Aan het eind van de middag zal er gelegenheid zijn tot het stellen van vragen aan het forum van sprekers, dat voor die gelegenheid wordt aangevuld met vertegenwoordigers van de Rijksdienst voor de Monumentenzorg.

Belangstellenden voor dit symposium kunnen voor informatie bellen of schrijven naar Vereniging Huis & Eigendom, Weteringschans 84c, 1017 XR Amsterdam, telefoon 020-6231881 of 6231882.

Kamerplantjes hebben kort maar rijk leven

DOOR WIM OUDSHOORN

Sinds enkele jaren nemen twee kortlevende plantjes in het zich steeds vernieuwende kamerplanten-assortiment een belangrijke plaats in. Hun namen zijn Exacum affine, ook wel aardappelplantje, blauw liesje en bitterblad genoemd; en Browallia speciosa die het nog steeds zonder een eenvoudige Nederlandse naam moet stellen.

Browallia hoort thuis op het eiland Socotra in de Indische Oceaan. Het goed vertakkende plantje heeft glimmend groene, eironde blaadjes. De bloemetjes doen denken aan een nachtschade-achtige, hetgeen trouwens ook een van de Nederlandse namen (aardappelplantje) verklaart. Maar dit is gezichtsbedrog, want dit plantje mag zich tot de voorname familie van de gentianen rekenen. De bloemetjes van de oorspronkelijke soort zijn violetblauw en geuren zacht. De witte vorm die wat later op de markt verscheen is ook al populair. Bovendien zien we van dit plantje tegenwoordig ook mini's.

Wegwerpplantje

Bitterblad is een 'wegwerpplantje'. Dat klinkt nogal negatief, maar aangezien het een eenjarig plantje betreft is het nu eenmaal niet anders. Na de bloei moet hij worden weggegooid. Geen nood overigens, want voor een luttel bedrag zijn ze het hele jaar te koop. De mooiste planten echter koopt u in de periode april-augustus. Houd de potgrond steeds matig vochtig en zet hem op een lichte plaats. Regelmatig uitgebloeide bloempjes wegplukken verlengt de bloeiperiode, evenals wekelijks wat kamerplantenvoedsel toedienen.

Halfheestertje

Browallia speciosa is een halfheestertje, afkomstig uit Colombia en Peru, die wél tot de Solanaceae (nachtschade-achtigen) behoort. De trompetvormige violetblauwe of witte bloemen wijzen ook duidelijk in die richting.

In de periode maart-juli wordt Browallia massaal op de veilingen aangevoerd, maar ook in andere maanden is hij in het assortiment aanwezig.
U krijgt voor een zeer bescheiden prijs een plantje dat twee tot vier maanden rijk bloeit. Let er bij aankoop op dat uw exemplaar een gedrongen plantvorm heeft en voldoende bloemknoppen bezit.

Browallia vraagt een lichte plaats, maar te veel zon verdraagt hij niet. Bij wat lagere temperaturen blijft een Browallia langer in topconditie dan bij hogere. Geef wekelijks wat plantenvoedsel en pluk de uitgebloeide bloempjes zo spoedig mogelijk af.

Al vroeg in huis gehaalde plantjes kunnen voor de tweede keer in bloei worden gebracht. Snijd uitgebloeide exemplaren flink terug en geef de planten een zonnig plekje in de tuin. Een tweede, maar zeker minder rijke, bloei zal uw deel zijn.



● *De Browallia speciosa vraagt wekelijks enige verzorging en blijft dan rijk bloeien.* Foto: GPD

Onroerend goed te huur gevraagd

Grensland Immobiliën
zoekt
huizen te huur en/of voor beheer.
Tel. 045-453106, van ma.-zat. van 9.00-20.00 uur.

Voor echtpaar zonder kinderen te huur gevraagd in particuliere sector
Royaal Huis
met garage, moderne keuken/ badkamer.
Tijdens kantooruren 045-719044

Te huur gevr.
Opslagruimte
plm. 100 m2. Tel. 04951-33224 of 045-320362.

Te huur gevr. WOONHUIS, 2 of 3 slpks. in Posterholt, Vlodrop of Herkenbosch en omgev. Tel. 03200-55092 b.g.g. 04742-3619.

Met spoed woning te huur gevr. v. Duitse ZAKENMAN v. Ned. BV. Bij voorkeur Brunssum/Heerlen-Hoensbroek. Tel. 09-4924164495.

Rustige werkende vrouw met stud. dochter zkn. woonruimte in rustige straat in HEERLEN. Huur tot ƒ700-. Br.o.nr. B-1891, LD P.B. 2610, 6401 DC Heerlen

Duits echtpaar, 1 kind. zoekt zo spoed. mog. HUIS of stadswoning m. 3 slaapk., met tuin of terras. Goed onderh. Termijn 3-4 jr., omg. Zd-Limburg. Voor info: za-zo de gehele dag 0949-59041773 ma-vr. van 8.15-17.00 uur 045-263010.

Een goede plek om te wonen. Werkend stel zoekt met SPOED app./huis (3-4 kamers) te huur in Maastricht of omgeving. 020-6425502 b.g.g. 04759-2095

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Onroerend goed te huur aangeboden

CAFETARIA
Ter overname aangeboden in SUSTEREN.
Huurprijs ƒ2.250,- p/mnd, incl. woning.
Inventaris overname ƒ25.000,-. Inl. 046-513795.

Te h. Beek luxe appartementen
Woonkamer 1 slaapkamer badkamer met ligbad en douche luxe keuken met apparatuur, berging en ruim balkon.
Huurprijs ƒ1.050,- per maand.
Inlichtingen Janssen bv Makelaardij og 043-213791

Te huur FRITURE in gem. Heerlen. Geen inventaris overname. Op huurbasis. Br.o.nr. B-1844 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te h. klein gemeubileerd APPARTEMENT omg. H'broek voor werkende, veel privacy. Inl. zondag na 12.00 uur 045-241588.

Riante eengezinswoning in centrum van SIMPELVELD. Nieuwbouw. Spoedig te aanvaarden. Br.o.nr. B-1810 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nabij centr. HEERLEN zeer luxueuse bovenwoning met aparte entree, ruime hal, gr. dakterras ged. overdekt, 2 woonk., pracht. ruime Amer. keuken, 3 slaapk., badk., toilet, wasruimte en bijkeuken/berging plm. 30 m2. Voor info 045-725588.

Centrum HOENSBROEK, bovenwoning te huur, huurpr. ƒ695,- p.mnd. Tel. na 18 uur 04493-3389.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 8,6% met gemeente garantie.
Aktie: 8,9% 30 jr vast, spaarhyp.
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kantooruren: 045-712255.
Stienstra Hypotheekservice
**** Spaarhypotheek - 8,9% ****
Hypotheekcentrum Limburg
☎ 045 - 74 16 16

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr. 44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Huizen in het gehele grensgebied gezocht!
BIJ DEZE BEDANKEN WIJ ONS BIJ ALLE KLANTEN VOOR DE GOEDE BEMIDDELING.
Zij laat ons zien, dat een correcte en deskundige werkwijze van een verkoop van een huis erkent wordt. DAAROM maakt u gebruik van onze dienstverleningen en DE MOMENTELE STIJGING VAN DE PRIJZEN voor de verkoop van uw huis.
Want zoals u beslist wel weet, volgt na elk hoog een laag.

Onze voordelen voor u:
1. korrekte en deskundige werkwijze
2. groot aantal koopinteressenten
3. optimale koopprijs
4. gunstige financieringen maken de beslissing voor een koper gemakkelijker
5. verzorging tot op z'n laatst, namelijk het ontvangen van de koopprijs

Voor de bemiddeling van een verkoper betalen wij ƒ250,- provisie onmiddellijk na passeren van de notariële transportakte uit.

Immobilien van Lier-Radermacher GmbH

Landgraaf
In Ubach over Worms wordt binnenkort gestart met de bouw van 4 comfortabele woningen met behoorlijke tuin, berging en mogelijkheid garage. Ind.: beg.gr. hal, toilet, woonkamer met open keuken. Verd.: 3 slpks., badkamer, zolder, c.v.
Prijzen resp. ƒ139.300,- v.o.n. en ƒ144.300,- v.o.n.

Brunssum
In de buurt van het ziekenhuis worden gebouwd 5 Urbanwoningen met dakterras, garage en tuin. Ind.: beg.gr. hal, woonkamer met open keuken. Verd.: 3 slpks., badkamer.
Prijzen ƒ178.000,- v.o.n.

LIVAC B.V.
Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

Nieuw
is deze service niet
!!!Hypotheken!!!
!!!!net even beter!!!!
Informatie i.v.m. aan-/verkoop van een woonhuis "Hypotheek op Maatwerk"
Gratis advies incl. bekijken eventueel aan te kopen pand.
Ass. kantoor Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum. Tel. 045-254543.

Grensland Immobiliën Zoekt
met spoed huizen in Kerkrade en omgeving, voor onze duitse klanten.
Geen verkoop, geen kosten. Bin. van ma. t/m zat. 9-20 uur.
☎ 045-453106

Zelf verhuizen?
Liever met een bestel- of vrachtauto van AUTORENT BASTIAANS.
v.a. ƒ65,- per dag ex. btw, incl. 100 km. Wij sturen u graag een prijslijst. Bel: 045-724141 Heerlen, Spoorsingel 50.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen woonhuizen direct zelf aan, 100% zekerheid en geen makelaarskosten.
DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

Te koop bungalow
met prachtige siertuin, rondom vrij-liggend. In zeer goede staat van onderhoud. A-stand ligging. Opp. grond 760 m2. Soppestr. 2, Spaubeek. Prijs ƒ345.000,-. Alleen ser. kandidaten. afspr. maken op tel. 04493-1646.

Geldleningen - financieringen
Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

Te koop
bouwgrond

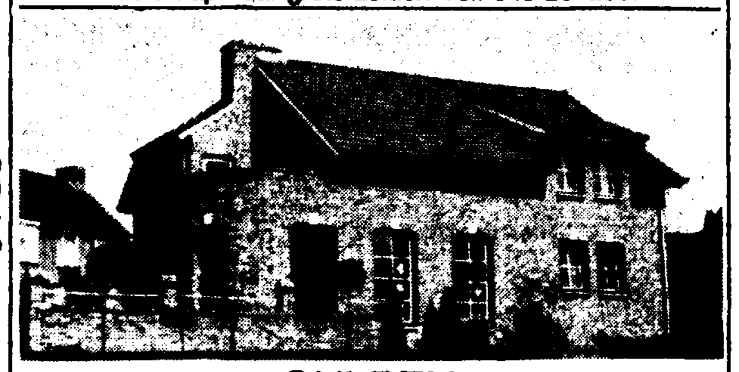


Körversberg Eygelshoven
Gemeente Kerkrade
Nog slechts 3 mooie percelen voor vrijstaande woningen in het nieuw en rustig gelegen plan.
Kavels vanaf ƒ47.360,- v.o.n.
Bel voor meer informatie:
04493-5538
Tijdens kantooruren :
043-255175

PROSELL
VASTGOED- EN ASSURANTIEBEMIDDELING BV
Sint Servaasklooster 24, 6211 TE Maastricht.

Bedrijvenpark
Op zichtlokatie gelegen b.p. Wolfkoul te Susteren.
Breedte en diepte kunnen in overleg worden bepaald.
Koopprijs op aanvraag.
Inl. Grouwels/Daelmans, 043-254565 b.g.g. 641321.

BRUNSSUM - KLINGBEMDEN
In mooie wijk met veel groenvoorziening ruim halfvrijst. woonhuis met garage en bereikbare achterom. Gunstige zon, optimale privacy. Woonkamer 38 m2, dichte keuken met installatie, 3 slpk., badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar grote zolder. Tel. 045-254280.



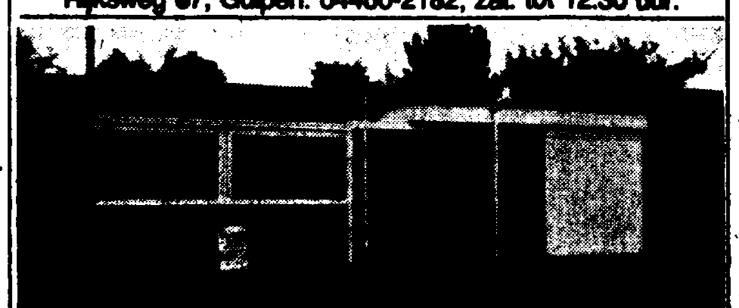
GULPEN
Karakteristiek veldbrand landhuis, onder architectuur gebouwd in '90. Bijzondere ligging - uitzicht op Gulperberg - leuke indeling, totaal geïsoleerd, vloerverwarming, inpandige garage, oprit, terras, tuin, opp. 860 m2. Prijs ƒ399.000,-k.k. Inl. Makelaar/taxateur Smeets V'daal.
☎ 045 - 75 30 66

Brunssum, Const. Huygenstr. 68
LET OP !!!
In werkelijk prachtige en zeer gewilde woonwijk gelegen zeer royaal opgezette 2 onder 1 kap, met gas, c.v. voor-, zij- en achtertuin. Het pand is gedeeltelijk voorzien van kunststof kozijnen met dubbele beglazing en in prima staat verkerend.
Koopprijs ƒ129.000,- k.k.
DENIS VASTGOED 040-518428

Riante Service-flats
2 krs., luxe keuken, gr. compl. inger. badk. Veel bergruimte Royaal zitbalc. Kelderbox. CV-gas. Liften. Inw. huism. V.a. ƒ85.000,- k.k. Inl.
Makko Gulpen
Rijksweg 67, Gulpen. 04450-2182, zat. tot 12.30 uur.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

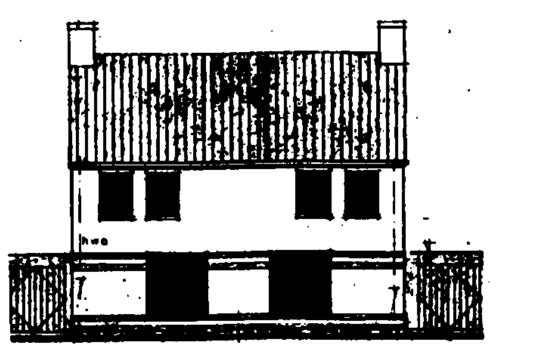
Vrijstaande vakantiehuisjes
Eigen grond. Zitk. Open eetkeuken. douchekamer. 2 tot 4 slpks. België bij Vaals. V.a. ƒ65.000,-
Makko Gulpen
Rijksweg 67, Gulpen. 04450-2182, zat. tot 12.30 uur.



Eygelshoven, Waubacherveld,
Pallobungalow in prima staat van onderhoud, 3 slaapk. Inrul eigen woning mogelijk. Prijs ƒ260.000,-k.k. Zaterdag kantoor geopend van 09.00-12.00 uur en 13.30-17.00 uur.
Wijman & Partners, 045-274700

Open huis zaterdag 27 en zondag 28 juni van 14.00 tot 16.00 uur.
Maastricht, St. Pietersveste
Luxe appartement gelegen aan de Lage Kanaaldijk (op loopafstand van het centrum). Living ca. 53 m2. Luxe keuken met kunststof install. 2 Grote slaapk. resp. groot ca. 18 en 15 m2 Luxe badk. met ligb., douche en 2e toilet. Loggia. Balkon. Inpand. berging. Kelderberging. Parkeerplaats.
Adres: Lage-Kanaaldijk 15C, te Maastricht 10011000
Inl. Stienstra Makelaardij B.V.
☎ 043 - 25 29 33

Hoensbroek
Mariagewanden. Tussengel. woonhuis met inpand. dubb. gar. Dubb. oprit. Tuin. Ruime entree. Was-/bergruimte. L-vorm. woonk. met plav. vl. en open haafd (allesbrander). Half open keuken. 3 slaapk. Moderne badk. Goed onderhouden. Goed afgewerkt. Prijs ƒ169.000,-k.k. 6357
INL. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Tel. 045 - 71 22 55

Beek-Genhout Premie C

Aan Hoogland in Genhout 4 halfvrijstaande Premie-C woningen op een perceel van 240m2. Woonkamer/keuken 39m2, 3 slaapk. vaste trap naar zolder voor 4e slaapk./studie- of hobbyruimte. Gebouwd met 1e klas materialen, optimale isolatie. Koopprijs ƒ175.000,- v.o.n. waarop in mindering rijksbijdrage van 1x ƒ5.000,-.
Mulleners Vastgoed Sittard
Tel. 046-518911
's avonds 04749-3198.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Bouwkavels
in B.P. Vrusschemig gel. a/d Zandweg te Heerlen opp. v.a. 746m2.
Prijzen va. ƒ102.500,-v.o.n. Inl. V.O.C. 045-740900. Grouwels/Daelmans. Tel. 043-254565.

Spaubeek
Te koop halfvrijstaand woonhuis met garage, mooie (verhoogde) achtertuin met terras (15 mtr. diep) kelder. Entree; meterkast, berging, w.c., grote keuken met erker, L-vormige woonkamer met open haard, boerentegelvloer; 1e verdieping; 3 slpks. badk. met 2e toilet, zolder te bereiken via vlizotrap, vr.pr. ƒ155.000,-k.k. Tel. 04493-4962.

Gulpen

Blijvend rustig gelegen vrijst. bungalow. Ind.: hal 20m2, woonk. 53m2. Beide vloeren Noorse lei, toilet, luxe eiken keuken, badk. en ligb. douche en toilet, 2 ruime slpkmrs. vaste trap naar zolders (ruimte voor 2 a 3 slpkmrs.) kelders ca. 150m2, garage. Rondom beveiligd alarm en licht. Ca. 15 min. van Maastricht, Heerlen en Aken. Perceel opp. ca. 5.000m2 met schapenstal. Inl. tel. 04450-2028 na 18 uur en in het weekend of 045-753700.



VOERENDAAL
vrijstaand, ouder woonhuis met grote tuin en achterligg. fruitplantage, groot 3255 m2 Pr. ƒ239.000,-kk Makelaar/Taxateur Smeets V'daal.
☎ 045-753066

Kerkrade
Ouder halfvrijst. woonh. op 525m2 grond. Ind.; kelder, woonk. keuken, 3 slpkmrs. bad, vaste trap naar zolder. ƒ142.000,- k.k. Tel. 04451-1718.

Merkelbeek
Luxe boerderij/villa met garage c.q. stalling (9x9). Ruime kelder, luxe woonkeuken (5x5) met kelst. vloer, eiken keuken met div. extra's, zeer ruime woonk. (10.75 x 5.05), 4 grote slaapk., luxe uitgevoerde badk. met ligb., douche, dubb. wastafel met ombouw, toilet en bidet. Perc. 750 m2 aan het water gel. Inl. Makelaarskantoor Jansen B.V. 046-335840.

Dit pand moet U beslist van binnen zien!
Prijs na bezichtiging.
Mak. kantoor Jansen B.V. 046-335840.

Brunssum
(Plan de Hemelder)
In luxe woonwijk gelegen, vrijstaand landhuis met L-vormige woonkamer, eetkeuken, grote garage en 3 ruime slaapkamers, studeer/werkkamer (7.74x4), luxe badkamer en zonnige tuin met vijver.
Vraagprijs ƒ379.000,- k.k. Mak. kantoor Jansen B.V. 046-335840.

Heerlen
Te k. halfvr. huis. Ind.: hal, toilet, kelder, woonk. 42m2, keuk., bijkeuk. 1e verd.: 3 slpkrs, badk., toilet. 2e Verd. 4e slpkr, zolder, dubb. beglazing, garage, zwembad. Vr.pr. ƒ210.000,- k.k. Tel. 045-420351

Lanaken-Smeermaas (B)
Schippersstraat te koop 3 nw.bouw app. met 2 slpk., terras of balkon, va. 2.930.000 Bfr. Nu woonklaar, te bezichtigen. Tel. 09-32-11465882 of 09-32-11611622 na 18.30u.

Gevraagd woonhuis in HEERLEN of omgeving, opknappen of aanvaarding op lange termijn geen bezwaar. Tel. 040-520558.

WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. 040-520558.

Wilt U zekerheid bij de VERKOOP van uw huis? Bel vrijblijvend. Wijman & Partners Vastgoed. Heerlen 045-728671. Brunssum 045-274700.

Te k. gunstig gelegen vrijst. BOERENWOONHUIS te Sittard. Perceelopp. plm. 700 m2. Tel. 046-513276.

SCHIMMERT, te koop karakteristieke halfvrijstaande boerenwoning, bestaande uit 2 royale woonhuizen met grote huisweide. Totale opp. ca. 7.500 m2. Aanvaarding in overleg. Br.o.nr. B-1803 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. woonhuis bwj. '89 plan HONDSBROEK. Overname subsidie mogelijk. Koningstr 62, Bom.

Heerlen-Centrum te k. APARTEMENT Indeling: hal, woonk., open keuken, balk., 2 slpk, badk., berging, kelder en parkeergar. Voor inl. na 19.00 uur 045-311743.

HOENSBROEK, halfvrijst. woonh. geh. onderk. inp. gar. event. 2 auto's, grote woonkeuken met luxe inr. 3 gr. slpkmrs. kleine tuin, in prima st. spoedig te aanv. ƒ175.000,- k.k. Info: 045-453306.

Te k. BOUWLAND gelegen te Schinveld gem. Onderbanken nabij de Echterbaan groot 36 are en 50 ca. Br.o. nr. B-1884 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. FLAT met lift, Markt Hoensbroek, 1e etage, 1 slpkr. Direct te aanvaarden. ƒ69.000,- k.k. Tel. 225739.

Te k. Drive-in hoekwoning gelegen aan vriendelijk pleintje, Centrum EYSDEN. Ind. o.a.; 4 slpk., 2e toilet, garage. ƒ217.000,- k.k. Tel. 04409-1063.

Wilt u uw huis verkopen? bel dan Europees Adviesbureau WROCLAW VOF. O.G. bemiddelaar. Tel. 04746-5731

Bent u op zoek naar een koopwoning. Bel dan Europees Adviesbureau WROCLAW VOF. O.G. bemiddelaar, tel. 04746-5731

Goedonderh. vrijst. LANDHUIS, c.v. 2 gr. kelders, gr. hal, keuken, bijkeuken, woonk. 36m2, serre gr. gar. 3 gr. slpkmrs. 5 muurk. badk. met ligb. wast. w.c. gr. zolderk. vr.pr. ƒ259.000,- k.k. Pater weg 49, H'broek. 045-243688/04406-10052.

Te koop BOUWKAVEL te Vrusschemig. plm. 770 m2. Pr. ƒ139.000,- v.o.n. Tel. 045-226286.

BOUWGROND te koop te Stevensweert kavels van 750 m2 aan het water ƒ55.000,- k.k. 04493-4308.

Te koop appartement te HEERLEN, op loopafstand van centrum, 2 slpks., open keuken, balkon op zuiden, inp. garage en lift. Prijs ƒ105.000,- k.k. Tel. 045-729503, na 19.00 uur.

Te koop vrijstaand ZAKENPAND (horeca), i.z.g.st., ook gesch. voor dubb. woning. Veldstr. 2-4, Brunssum, ƒ198.000,-k.k. Te bevr. 045-231000.

HOENSBROEK Kommert, in rustige woonwijk gel. woonh. met berging, carport en c.v. Ind. o.m. ruimte woonk. met open keuken, voorzien van compl. inr. 1e verd. 3 slpkmrs. mod. badk. 2e verd. zolder met slpkmrs. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ153.000,- k.k. Kramer Makel. o.g. 046-373636.

Te koop HOENSBROEK, woonhuis met inpandige gar. 34 m2. Ged. hardhouten kozijnen. woonk. en keuken tegelvl. 38 m2. Tuin, 3 slpks, badk. met douche en ligbad. Tel. 045-210920. Moet beslist van binnen gezien worden. Prijs n.o.t.k.

HULSBERG, Schoolstr. 50 en 50a. Groot dubbel woonhuis met apart appartement met dakterras. Geschikt voor dubbele bewoning. Geheel gerenoveerd ƒ198.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms o.g. Geleen.

NIEUWENHAGEN-Centrum, 6 vrije sector woningen met garage te koop. Inl. 045-316222.

MERKELBEEK, Kerkstraat 47. Gelegen in oude dorpskern boerenwoonh. met garage en grote tuin (40 m diep), aanbouwkeuken (wit), 3 slpk, kelder, zolder ƒ125.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms o.g. Geleen.

EINIGHAUSEN gem. Sittard Brandstr. 44. Origineel gerenoveerde boerderij met schuren, stallen op 1050 m2 grondperc. met aparte bouwkavel. Gelegen in oude dorpskern. Veel ruimte. Moet gezien worden. ƒ258.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms o.g. Geleen.

HOENSBROEK, woonhuis met carport, tuin en berging. Gel. in mooie kindervr. buurt Ind. beg.gr. plavuizenvloer, hal, w.c., ruime woonk., keuken met compl. eiken inr. berging. 1e verd. 3 slpk met laminaat parket en moderne badk. 2e verd. vaste trap naar ruime zolder en 4e slpk Pand is geheel voorz. van dubb. begl., in pr.st. van onderh., vr.pr. ƒ149.000,- k.k. Tel. 045-228264.

NIEUWENHAGEN, Hoogstraat 163, vooroorlogs woonhuis met veel ruimte. ƒ157.000,-k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-274700.

SCHAESBERG-Eikske. 4 vrije sector woningen met garage te k. Inl. 045-316222

ULESTRATEN, vrijstaand herenhuis met garage, kelders, woonk. met erker, woonkeuken m. app., bijkeuken, 3 slpk., badk. met ligbad, 2e toilet, zolder (mog. 4e en 5e slpk.) en tuin Kunststof kozi. met dubbel glas. Vraagpr. ƒ249.000,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen 046-378757.

HOENSBROEK, Oranjestr. 7, eengezinsw. met 3 slpkmrs, vaste trap naar hobby zolder. ƒ120.000,- k.k. Bij 100% financ. netto mndlast ca. ƒ750,-. Wijman & Partners. Tel. 045-274700.

SCHAESBERG, Keizerstr. 9, luxe afgewerkt herenhuis op perc. van 830 m2. In de nabijheid van winkelcentrum Op de Kamp ƒ320.000,-k.k. Inr. eigen woning mog. Wijman & Partners 045-274700

MAASTRICHT, te koop beleggingspand, prima centr. ligging, 5-kamer eenheden, voorzien van c.v., gar., berging, opp. 327 m2, bruto huur ca. ƒ27.000,- per jaar. Vr.pr. ƒ199.000,-k.k. Makelaar/taxateur Smeets. Tel. 045-753066.

UBACH OVER WORMS. Nog te bouwen landhuis met kantoor/praktijkruimte, inh. ca. 900 m3, zeer fraaie architectuur, pr. ƒ425.000,- v.o.n. Tel. 045-453306.

HOENSBROEK, Sleperstraat. Mooi gelegen halfvrijst. woonh. m. inpandige garage. Perc.opp. 340 m2. Ind. entree, woonk., eetk., keuken m. moderne keukeninr., bijkeuken. 1e verd.: 4 slaapk badk. met ligb., toilet en v.w. Aanv. direkt. Pr. ƒ185.000,- k.k. Kramer Makelaardij O.G Tel. 046-373636.

OIRSBEEK: Opdegraaf 50, tel. 04492-5457. Landelijk gesit. terraswoning. Ind.: hal boven: zitvormige woonk. met wit marm.vloer, compl. aanbouwk. Dakterras met schit. uitzicht. Beneden: 4 slpk. badk., aparte garage, alles i.perf.st. woning moet beslist van binnen gezien worden Vr.pr.ƒ180.000,-kk

VALKENBURG, jong halfvrijst. woonhuis met garage, L-woonk., keuken, bijkeuken, 3 slpk., badkamer met 2e toilet, zolderkamer, berging en tuin. Rustig gel., goed onderh. en geïsoleerd. Vraagpr. ƒ179.000,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen 046-375757.

HEERLEN, Koraalerf 99, goed geïsoleerde eengezinsw., luxe keuken met complete app., 3 slpkmrs. ƒ125.000,- k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-274700.

HOENSBROEK, Demstraat 34, hoekh. met garage en carport, 3 slpks., bwj. '81, pr. ƒ136.000,-k.k. Wijman & Partners. 045-274700.

HEERLEN, Reestr. 15, eengezinsw., 3 slpkmrs, badkamer met ligbad, c.v. In vriendelijke volksbuurt. ƒ100.000,- k.k. Wijman & Partners. Tel. 045-274700.

HEERLEN, Schelberg 149, volumineus herenhuis met woonkmr. van ca. 45 m2, 3 toiletten, 2 badkmrs. 7 slpks. zolder, ruime tuin, garage, compl. eiken keuken. ƒ185.000,-k.k. Wijman & Partners. 045-274700.

BRUNSSUM, Ridder Ulrichstr. 22, halfvrijst. woonh. op perc. van 530 m2 met garage. Pand verkeert in uitstekende staat. Moet gezien worden ƒ179.000,-k.k. Wijman & Partners 045-274700

HOENSBROEK, mooi gelegen vrijst. herenhuis, Z-vormige woonk., 4 slpks, inh. 700 m3, 520 m2 grond, pr. ƒ275.000,- k.k. Tel. 045-453306.

Bedrijfsruimte

Te KOOP in Stevensweert oude kern, zeer exclusieve Expositie - Showroomruimte 210 m2, bestaande voor (oud Hollands), ƒ135.000,- k.k. Tel. 030-964093.

Kantoorruimtes te huur in GELEEN v.a. ƒ550,- per maand. Tel. 046-750131.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

Dak van staal
Uniek systeem voor isolatie en ventilatie van platte daken
Een deugdelijke isolatie moet niet even van binnen uit, maar deskundig VAN BUITEN AF worden aangebracht, omdat dan tevens gelet wordt op de voor de gebouw zo belangrijke ventilatie van het dak. Daarom.... isoleer en ventileer uw huis, maar vooral uw dak! Door jarenlange ervaring in het dakdekkersvak hebben wij een systeem ontdekt dat u van uw problemen, met name de hoge energiekosten en de wateroverlast zal verlossen.
Veugen dakbedekkingen
046-523306 of 06-52127603

okédak
DAKDEKKERSBEDRIJF
Wij verzorgen de gehele dakafwerking: pannen, leien en platte daken, lood- en zinkwerk. Vrijblijvende informatie: 045-216333 of 257098.

Rode METSELSTENEN ƒ0,39 p.st. Holland Brick, Staringstr. 123, Heerlen. Tel. 045-423641 achter Philips Molenberg.

Te k. eiken BALKEN 9 stuks van 5 meter. Utrechtstr. 3, Heerlen. Tel. 045-722373. Vanaf 17.15 uur.

Te koop dubbel GLASRAAM, bndxd: 2,60x1,885x 0,025 mtr.; draaglas 0,76x 1,54 mtr. 6 stuks. Tel. 045-327438.

Uw huis op dit formaat in de krant kost meestal minder dan een maand hypotheekrente en verkoopt sneller, want:
Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
VERKOCHT

Bouwmaterialen/machines

Zoekt u een heftruck? (huur of koop)
bel
Frissen b.v.
Te Valkenburg.
Tel. 04406-40338.

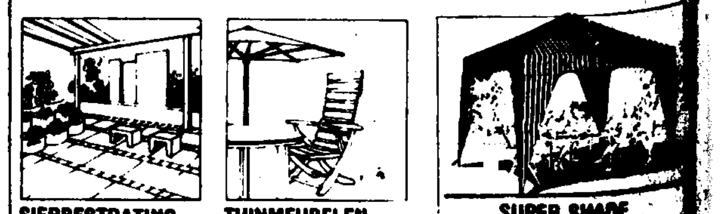
Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

AANBIEDING! Te k. lichtbesch. nwe. Maranti/Merbau binnen- en buitendeuren ƒ40,- t/m ƒ85,-; rollen dakleer ƒ20,- t/m ƒ50,-. Rennemigerveldweg 70, Heerlen. 045-727742/723076.

Mob. BOUWKRAAN op 3-assige truck E20, gield. 22,4 mtr. ƒ12.500,-. Tel. 04923-61953.

In en om de tuin



Arnold Opreij
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

VIJVERFOLIE
ƒ5,- per m2. Tuincentrum Lou Peukens, Hoolstr. 62a, Beek. Tel. 046-375189.

Tuinscherm EXELLENT zeer mooi en stevig ƒ... Palen, planken, bielzen, borders, tuinhuisjes, Impreg Tuinhout B.V., ... Cramer 18 Hrln 045-7177...

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Geïmpregneerd TUINHOUT met 15 jaar garantie; ... ken, palen, kepers, ... bielzen enz., zeer con... rende prijzen. Alles ... maat gezaagd en/of th... zorgd. Houtzagerij W... Industrieterrein Bouw... Brunssum. Tel. 045-2705...

Te koop Rotan TERRASSTOELEN, geschikt voor binnen en buiten. Tel. 045-418820.

ZWEMBADEN, reparaties Opreij, Kruisberg 50, Meerssen. Tel. 043-643500. Open alle namiddagen.

Te k. BOSMAAIER Stihl, goed ... ƒ250,-. Tel. 045-724854

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen, vlonderplanken en damwand. Houthandel Jos Kuijpers, Holstr. 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Te koop originele KINDERKOPJES, afhaalpr. ... per stuk. Tel. 045-7159...

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

GEMEENTE NUTH

AANBESTEDING MET VOORAFGAANDE SELECTIE
Overeenkomstig het Uniforme Aanbestedingsreglement 1986 ... door het college van burgemeester en wethouders van Nuth de ... structie van de Heufkensveldweg in Schimmert aanbesteed met ... afgaande selectie.

Het werk omvat o.a.:
- opbreken asfaltverhardingen ± ...
- verwijderen betegelingen en bestratingen ± ...
- grondverzet ± ...
- aanbrengen pvc-riolering Ø 125 en Ø 160 ± ...
- aanbrengen asfaltverharding incl. fundering ± ...
- aanbrengen betegelingen en bestratingen ± ...
- aanbrengen opsluitbanden en trottoirbanden ± ...
- aanbrengen molgoot ± ...

De uitvoering dient te geschieden tussen week 35 en week 44. ... werk dient uiterlijk vrijdag 23 oktober 1992 te worden opgeleverd.

AANMELDING
1. De aanmelding als gegadigde dient schriftelijk in de Nederlandse taal te geschieden vóór 6 juli 1992 12.00 uur bij het college van burgemeester en wethouders van Nuth, postbus 22000, 6360 AA Nuth.
2. Bij de aanmelding als gegadigde dienen de volgende gegevens ... worden overgelegd:
   a. een bewijs van inschrijving van zijn onderneming in het ... roepsregister;
   b. ~~de voor zijn onderneming vereiste vestigingsvergunning of ...~~ heffing;
   c. een bankrekening waaruit de financiële draagkracht van ... onderneming blijkt;
   d. verklaringen omtrent het betalingsgedrag zoals deze worden afgegeven door de ontvanger der belastingen en door de ... drijfsvereniging;
   e. een lijst van alleen de in de laatste 3 jaren door zijn onderneming of door de deelnemers van een combinatie onder ... lijkbare omstandigheden en tijdig opgeleverde werken ... gebied van de aanleg van bitumineuze verhardingen ... buiten de bebouwde kom met een aanneemsom ... reerd bedrag gelijk aan of groter dan ƒ1.000.000,-.
   Van elk werk dient de navolgende informatie te ... streld:
   - korte omschrijving van het werk, waaruit blijkt dat het ... werk met het te besteden werk vergelijkbaar is;
   - naam van de opdrachtgever;
   - aannemingssom exclusief BTW;
   - gefactureerd bedrag exclusief BTW;
   - overeengekomen uitvoeringsduur inclusief verleend ... van oplevering;
   - datum opdracht;
   - datum oplevering;
   - onderdelen, welke door onderaannemers zijn uitgevoerd ... bedrag;
   - naam van de onderaannemers;
   - indien in combinatie uitgevoerd: percentage aandeel ... combinatie met juridische participatieverhouding;
   f. een opgave van de omzet in de wegenbouw van het bedrijf ... de laatste 3 boekjaren;
   g. de lijst van uitgevoerde werken, alsmede de opgave van ... omzet van het bedrijf dienen van een accountantsverklaring ... zijn voorzien;
   h. een opgave van de personele bezetting van zijn onderneming ...
   i. een opgave van de in zijn bedrijf aanwezige know-how ... roepsdiploma's ervaring) bij de staf en het leidinggevend ... soneel;
   j. een opgave van het materieel, met vermelding van de ... telt, waarover zijn onderneming of het concern waartoe ... onderneming behoort, beschikt voor de uitvoering van ... werk; een opgave van de plaats, eventueel andere ... ening, waarvan de asfaltmengsels worden betrokken;
   k. een opgave van de eventueel voor het werk in te schakelen ... deraannemer(s), met vermelding welke onderdelen door ... onderaannemer(s) worden uitgevoerd en met welk materieel ... indien een onderdeel of onderdelen door een onderaannemer ... worden uitgevoerd, dient de onder e. gevraagd informatie ... werken te worden verstrekt.
   l. een opgave van de omvang, de daarvoor benodigde capaciteit ... en de duur van de door zijn onderneming thans in uitvoering ... zijnde belangrijkste werken.

UITNODIGING
1. Voor een uitnodiging tot inschrijving komen uitsluitend gegadigden in aanmerking die onder meer voldoen aan:
   a. het gestelde onder "Aanmelding";
   b. niet in staat van faillissement of liquidatie verkeren;
   c. in de laatste 3 jaren op een vakkundige en regelmatige ... werken hebben uitgevoerd en tijdig opgeleverd, ... daarin begrepen; tenminste één werk op het gebied ... leg van bitumineuze verhardingen op wegen buiten de ... de kom met een aanneemsom of een gefactureerd bedrag ... aan of groter dan ƒ1.000.000,-.
   In de laatste 3 boekjaren een gemiddelde omzet in ... bouw hebben bereikt gelijk aan of groter dan ƒ3.000.000,-.
   Ingeval van een combinatie van 2 gegadigden zullen ... menlijk moeten voldoen aan 150% van de omzet-eis; ... ingeval van een combinatie van 3 of meer gegadigden gezamenlijk aan 200% van voornoemde eisen. ... ten voldoen. Dit geldt niet voor een onderaannemer; ... wordt door een aannemingsbedrijf en een onderaannemer ... ming.
   d. bij voorkeur beschikken over een eigen asfaltcentrale ... met bijbehorend eigen deskundig personeel t.b.v. asfaltwerken ... king;
   e. beschikken over laboratoriumfaciliteiten voor het verrichten ... bedrijfscontroles van:
   - asfaltbeton;
   - zand;
   - menggranulaat
   f. tenminste 50% van het totale werk zelf uitvoeren.
2. Van de gegadigden die aan de gestelde geschiktheidseisen voldoen worden er maximaal 5 tot inschrijving uitgenodigd. Eigen ... tiecapaciteit en eigen arbeidspotentieel zullen i.v.m. continuïteit ... voortgang van het werk belangrijke criteria vormen bij de ... van de uit te nodigen aannemers.

Het bepalen van de aannemers die uitgenodigd worden ... schrijven, uit de aanmeldingen die aan alle criteria ... gesteld, voldoen, geschiedt door loting, welke verricht wordt ... notaris Bemelmans te Nuth.

De uitnodigingen tot inschrijving zullen uiterlijk 13 juli 1992 ... verzonden.

Burgemeester en wethouders van Nuth.

Nog steeds geen sluitende regeling ontworpen

Afschaffen rente-aftrek loopt niet zo'n vaart

DOOR HANS WOELDERS

De meesten zullen gedacht hebben dat het er toch niet van zal komen: het bericht dat de regering studeert op het niet meer aftrekbaar maken van rente van schulden, aangegaan voor consumptieve uitgaven. De afgelopen tien jaar zijn reeds veel plannen door de regeringen bekendgemaakt. Bij voorbeeld het beperken van de aftrek van hypotheekrente door een bovengrens te stellen, het schrappen van rente voor consumptieve schulden en een combinatie van die twee. Tot nu toe is zij er niet in geslaagd een sluitende regeling te ontwerpen. Vandaar de zorgeloosheid van de lezers.

Wie het aangiftebiljet inkomstenbelasting 1991 bekijkt, komt een post van renteaftrek op twee plaatsen tegen. In de eerste plaats onder punt 8 van het biljet. Het gaat daar om rente van schulden en kosten van geldleningen in verband met de eigen woningen. Het meervoud houdt in, dat het niet alleen gaat om het huis waarin men woont. Ook de tweede woning valt hieronder.

Onder punt 14 wordt gesproken over rente van schulden. Een attente lezer zal zich afvragen wat de betekenis is van het noemen van rente van schulden op twee plaatsen. De betekenis schuilt hierin, dat de aftrekbare rente van punt 8 invloed heeft op de aftrek van de buitengewone lasten en giften. Deze aftrek is namelijk afhankelijk van het onzuiver inkomen. De rente van punt 14 heeft geen invloed op het onzuiver inkomen. Het zal duidelijk zijn, dat men beter de rente onder punt 8 kan aftrekken dan onder punt 14, mits men natuurlijk aftrek van buitengewone lasten en giften heeft.

In de praktijk wordt door de fiscus weinig geïnformeerd waarvoor de hypotheekschuld is verhoogd. Dat kan zijn omdat men het eigen huis wilde verbouwen of een tweede woning ging aanschaffen. Dan is aftrek onder punt 8 juist. Maar de schulden kunnen net zo goed aangegaan zijn om de kinderen te laten studeren of een boot te kopen of een muziekinstallatie. In dergelijke gevallen hoort de rente thuis onder punt 14 van het biljet. Het is te begrijpen, dat de fiscus onder de huidige werkdruk geen tijd heeft om dit allemaal te controleren.

Vrijstelling

Een tweede belang van de plaats van de aftrek van de rente van schulden betreft de rentevrijstelling. Als iemand rente ontvangt van bij voorbeeld een deposito en daarnaast rente betaalt voor een schuld wegens het aanschaffen van een boot, moet de ontvangen en betaalde rente worden gesaldeerd voor de rentevrijstelling. Hypotheekrente en rente van schulden in verband met woningen behoeven niet gesaldeerd te worden met ontvangen rente. Dit is vroeger wel het geval geweest, maar de Tweede Kamer heeft dit snel veranderd.

Als de aftrekbaarheid van de rente voor consumptieve goederen en niet voor de woningen betaalde rente wordt geschrapt, ontstaat een aantal problemen. In de eerste plaats komt de vraag naar voren, wat er met rente van bestaande schulden gaat gebeuren. Bij het aanschaffen van een boot of een muziekinstallatie heeft men er rekening mee gehouden, dat de rente aftrekbaar was. Het zonder meer schrappen van de rente-aftrek zal veel mensen in problemen brengen. De betaling van de rente en aflossing van de schuld kan moeilijkheden opleveren. Dit zal veelal betekenen, dat men met de bank moet gaan praten om tot een andere regeling te komen.

In de tweede plaats zal er een verschuiving naar de hypothecaire lening ontstaan, uiteraard als men in het bezit is van een onroerend goed. De fiscus zal dan moeten natrekken of de hypothecaire lening bestemd is voor het onroerend goed.

Vaak zal het een combinatie van factoren zijn. Bij voorbeeld: Iemand wil zijn huis opknappen. Daarvoor heeft hij *ƒ* 35.000 nodig. Bovendien wil hij een nieuwe afwas- en vaatwasmachine kopen. Hij verhoogt zijn hypotheek met *ƒ* 40.000.

Tijdrovend

Voor de fiscus zal het veel tijd en geld kosten om achter de splitsing te komen. De vraag kan worden gesteld of het lak niet duurder wordt dan de brief. De regering heeft de bedoeling met het voorstel meer geld in de staatskas te laten vloeien. Een principieel standpunt zit niet achter dit voorstel. De vraag is of het schrappen van de rente-aftrek – niet hypotheekrente zijnde – de Staat inderdaad veel geld oplevert.

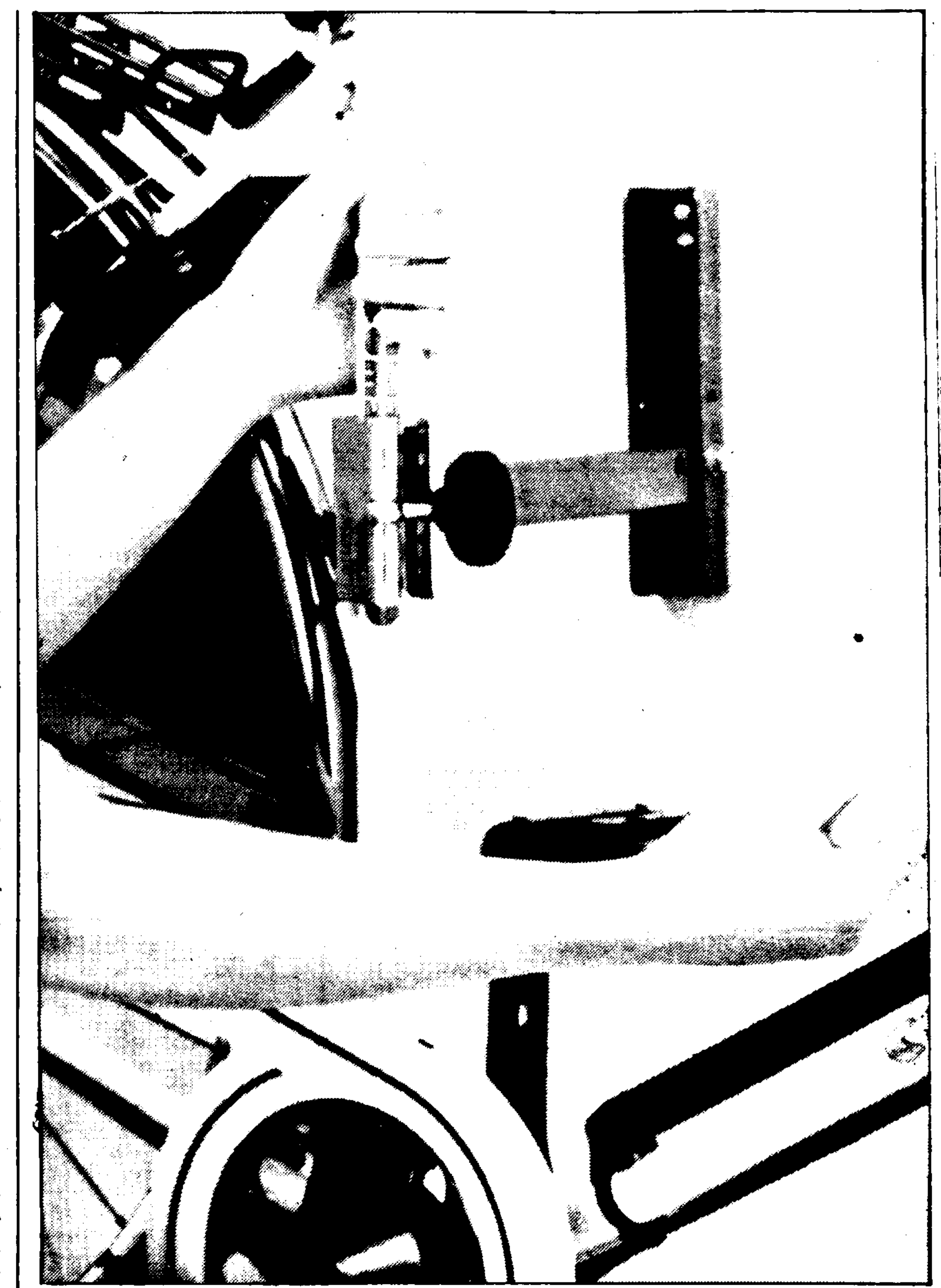
Het aantal mensen dat geld leent voor dure goederen is in verhouding erg klein. Het voorstel zal in hoofdzaak de mensen met een kleine beurs treffen. Mensen, die een auto nodig hebben hetzij voor hun werk, hetzij omdat zij wegens een handicap niet zonder een auto kunnen. Deze mensen worden direct door de maatregel getroffen, tenzij de regering weer uitzonderingen op de regels gaat treffen. Maar dan ontstaat weer een lappendeken van een wet.

Moet de regering dan weer terugkomen op een eerder voorstel de hypotheekrente tot een bepaald bedrag aftrekbaar te stellen, bij voorbeeld de rente over een maximaal bedrag van f 350.000 of f 400.000? Of de rente van schulden voor een tweede woning te schrappen? Dit zou kunnen, maar het effect zal maar zeer beperkt zijn. Slechts een klein deel van de Nederlanders woont in een duur huis met een hoge hypotheekschuld of bezit een tweede woning, waarop een hoge schuld rust.

Weeldetarief

Is er dan geen betere regeling te bedenken? Die is er wel, maar kan wegens de harmonisatie binnen de EG niet worden ingevoerd. Gedacht wordt aan het invoeren van een weeldetarief in de omzetbelasting. Vóór de invoering van de btw kende Nederland zo'n tarief. Weeldegoederen werden met 35 procent omzetbelasting belast. De belastingdruk werd bij de consument van deze goederen gelegd. Europa '92 staat het denken in deze richting in de weg.

De belastingwetenschap kent nog wel andere mogelijkheden, bij voorbeeld de uitgavenbelasting, maar deze ideeën zijn meer geschikt voor de studeerkamer dan voor de praktijk. Het is dan ook niet gek te veronderstellen, dat het voornemen van de regering een voornemen zal blijven, omdat uitvoering op te veel problemen zal stuiten.



● *Een stalen draagarm aan de muur voorkomt dat de fiets een sta-in-de-weg is.* Foto: GPD

Fietsstalling aan de muur

DOOR MAR GROEN

Een fiets, voor school- of werkverkeer, trimmen of lekker crossen, is niet altijd in bedrijf. Gestald is het vaak een sta-in-de-weg in een bescheiden berging. Een stalen draagarm aan de muur zet de tweewieler op zo'n meter hoogte boven de vloer, waar hij voor schoonmaken of reparatie goed bereikbaar is.

De verticale steun voor de draagarm kan met twee forse schroeven aan de wand bevestigd worden. Buiten werking staat de arm recht omhoog, in gebruik neergeklapt en uitgeschoven. Aan het eind zit een scharnierklem met een makkelijke snelsluiting. De fiets kan aan de zadelpen of de bovenbuis daar ingetild en vastgezet worden, op 30 tot 50 cm vanaf de muur. Een rubberbekleding houdt de laklaag van het fietsframe vrij van beschadiging.

Voor onderhoud of reparatie kan de fiets aan de uitschuifpen in elke gewenste positie gedraaid worden. Deze privéstalling, die geen vloeroppervlak opeist, is in Halfordswinkels voor 79 gulden verkrijgbaar.

Kost wel enige dagen van organisatie en voorbereiding

Weer tijd voor echt tuinfeest

Het gebeurt in ons land niet zó vaak dat je avonden achtereen lang buiten kunt zitten. Althans, daar mag je niet al te vast op rekenen. We hebben er voor wat lente/zomer '92 betreft toch al aardig van kunnen profiteren. Met zulk weer krijg je de kriebels om eens een echt tuinfeest te organiseren met een flink aantal mensen.

Dat kost echter wel enige dagen voorbereiding en dan komt de onvermijdelijke kikkerlandige vrees om de hoek kijken. Zo van: zouden we het wel zo lang droog houden? Maar wat de afgelopen weken aan weervastheid hebben laten zien, geeft wel wat vertrouwen voor de komende zomerperiode.

Een hamvraag is altijd: waar laten we de pilsjes en de frisjes? Zelfs een grote koelkast geeft bij zulke feestjes ruimteproblemen. Trouwens niet alleen 's zomers. Als een oude koelkast wordt vervangen door een modernere, dan hoeft die oude niet altijd meteen met het grofvuil mee of als chemisch afval versleept te worden. Als hij nog werkt, en je hebt er in schuur, kelder of garage een plekje voor, laat hem daar dan nog een tijdje 'nadienen'. Ook al koelt hij trager, voor zo'n tuinfuif kan hij nog best als invaller optreden. Is aan zijn werk geen behoefte, dan haal je de stekker uit het stopcontact zodat hij geen energie kost.



● *Stijlvolle tuinmeubelen en accessoires maken een tuinfeest extra gezellig.* Foto: GPD

Theezakjes

Het zal overigens niet onbekend zijn dat hete thee een betere bestrijder van hitte-overlast is dan een koude drank. Zorg dus bij een buitenfeestje voor theezakjes in verschillende smaken (vooral vruchtenthee doet het goed bij een zomerparty) en houd een thermoskan met heet water bij de hand.

Veel zin om voortdurend met hapjes en drankjes heen en weer te lopen heb je als gastvrouw/heer niet altijd en dus maken we buiten een bar en een buffet. Kies hiervoor een beschaduwd plekje: onder een grote parasol – die hele grote zijn thans weer helemaal in de mode – of onder het terrasscherm. Maak in de dagen vóór het feestje zo veel mogelijk ijsblokjes zodat u schalen met ijs als 'onderzetters' voor plateaus met salades en andere koude hapjes kunt gebruiken.

Als u geen lange tafel hebt, leg dan een uit een kozijn gehaalde deur op een paar schragen. Een ping-pong- of behangtafel kan ook. Een groot beddelaken eroverheen dat tot op de grond hangt. Dan kunt u onder de tafel nog lege flessen en voorraden kwijt zonder dat het meteen een rommeltje lijkt. Buiten hoeven we wat minder op te letten met morsen en knoeien, dus zijn we wat nonchalanter. Geen probleem, maar als u dat zonde vindt van de mooie lakens, gebruik dan dat bekende wafelpapier dat vaak in Chinese restaurants op de tafel ligt. Het is aan de rol te koop.

Servetten neemt u uiteraard ook van papier, maar kies dan een wat duurdere soort die uit een aantal laagjes celstof bestaat. Vooral als er ook gebarbecued wordt is er behoefte aan flink wat servetten waarmee je vettigheid gemakkelijk van de vingers kunt vegen. Dan blijven ook de glazen en vorken van vette smetten vrij. Misschien is het wel verstandig om in plaats van echt glas, dat op de terrastegels valt, kunststof exemplaren te nemen. Nog een voordeel: minder afwas. Misschien kiest u tevens voor papieren borden. Gerechten van de barbecue echter laten zich wel lekkerder eten van een stenen bord, of van stevig campingservies.

Iets dergelijks geldt ook voor het bestek. Als je op een krukje zittend een bord met eten op je schoot moet houden en er moet iets gesneden worden, dan begin je met de meeste wegwerpbestekjes van plastic niet veel.

Wanneer de ruimte aan tafel bij een grote party beperkt is, moet er heel wat met het bord op schoot gebalanceerd worden. In de meeste warenhuizen zijn voordelige dienbladjes te koop. Koop er een dozijn van. Bij elk buffet thuis of in de tuin kun je daar erg veel gemak van hebben. Je kunt er namelijk niet alleen je bord, servet en bestek op kwijt, maar ook een glas. De gasten zullen het op prijs stellen, en het voorkomt heel wat gemors en gevlek.

Wanneer het weer het toelaat om tot in de donkere uurtjes door te gaan willen we er natuurlijk een lichtje bij. Het staat heel leuk om overal waxinelichtjes neer te zetten. Ze zijn in sets van bijvoorbeeld een dozijn te koop, ook in metalen houdertjes die dus zó gebruikt kunnen worden. Een lange rij van die levende vlammetjes op een raamkozijn, enkele tussen de schalen van het buffet en op andere geschikte plekjes geven een feestelijke sfeer.

Om nog wat meer licht te krijgen kunt u tuinfakkels kopen die in de grond gestoken kunnen worden. Zet ze wel veilig neer, niet 'in de loop', en op zodanige afstand van de eetbare spullen dat ze de insekten die op het licht afkomen daar zo ver mogelijk van vandaan houden.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 23 juni 1992

Ook deze week liet de kapitaalmarkt een stabiel renteniveau zien. Het gevolg hiervan is dat wij nauwelijks wijzigingen in de hypotheekrentetarieven hebben genoteerd. Opmerkelijk in dit verband is de verhoging van het rentepercentage door de NMB voor een rentevaste periode van 1, 2 en 3 jaar. Voor een annuïteitenhypotheek steeg de rente met respectievelijk 0,5, 0,5 en 0,2% en voor een verbeterd levenhypotheek met resp 0,5, 0,4 en 0,2%.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35.1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,35	3,74
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,35	3,74
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,70	5,49	3,86
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	9,70	6,33	5,13
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,07	4,92
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,00	5,03	3,48
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,00	5,03	3,48
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,00	5,03	3,48
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	8,80	5,74	4,66
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	8,80	5,74	4,66
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	9,20	5,19	3,63
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	9,20	5,19	3,63
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,10	5,11	3,56
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	8,90	4,98	3,45
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	8,90	4,98	3,45
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	8,90	5,80	4,71
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	8,90	5,80	4,71
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,33	3.73
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,40	3,79
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,20	6,00	4,87
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,00	4,87
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,20	5,14	3,58
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,20	5,14	3,58
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,10	5,07	3,50
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,40	5,27	3,67
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,10	5,94	4,82
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,00	5,87	4,76
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,40	5,24	3,64
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	9,20	5,19	3,62
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	9,20	5,19	3,62
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,35	3,75
NMB	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,35	3,75
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,70	6,33	5.13
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,07	4,92
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,31	3,72
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	5,38	3,78
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,60	5,45	3,84
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,10	5,82	4,72
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	5,89	4,77
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,50	5,38	3,77
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,50	5,38	3,77
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,50	5,38	3,77
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,50	6,20	5,03
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,30	6,07	4,92
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,27	3,67
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	5,34	3,73
SNS Bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,50	6,20	5,03
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,00	4,87
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,30	5,23	3,65
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,10	5,11	3,55
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,10	5,11	3,55
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,27	3,67
Bouwf. Hypotheken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	9,00	5,04	3,50
Bouwf. Hypotheken	ann. hyp.	5 jaar	1,00	8,80	5,74	4,66

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. *ƒ* 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Pickée, Van Huis Uit Aktief!



EYGELSHOVEN: binnenkort wordt gestart met de bouw van deze prachtig gelegen ruime halfvrijstaande woningen met gas-c.v., grote garage (2 auto's), berging en tuin (zuid-westen). Uitstekend geïsoleerd. Ind. o.a. L-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vaste trap naar de zolder. Koopprijs ƒ 209.600,- v.o.n.



HEERLEN-HEKSENBERG: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a. kelder, woonkamer, keuken met keukeninstallatie met apparatuur. Badkamer, 4 slpk. Koopprijs ƒ 99.500,- k.k.

HEERLEN: Vrijstaand voor-oorlogs herenhuis met gas-c.v. en grote tuin (tot. 925 m²). Ind. o.a. provisie-, berg- en c.v.-ruimte. Royale hal, woonkamer met erker. Ontvangkamer, keuken, bijkeuken, 3 slpk., badkamer, grote zolder (mogelijkh. 4e slpk.). Prijs ƒ 248.000,- k.k.

HOENSBROEK: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., grote garage en tuin. Goed onderh., geheel geïsoleerd, dub. begl. Ind. o.a. provisiekelder met extra bergruimte, royale hal, L-vormige woonk. (44 m²) met parketvloer, tuinkamer, keuken, 3 royale slpk., badkamer, zolder. Prijs ƒ 265.000,- k.k.

KERKRADE-CENTRUM: Appartement met gas-c.v. en berging, gelegen op de 1e verdieping. Ind. o.a. woonkamer, keuken, slpk. met balkon en badkamer. Prijs ƒ 89.000,- k.k.

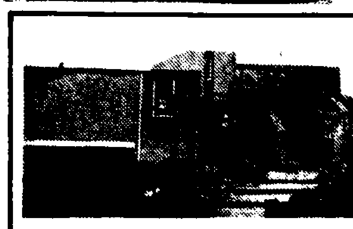
KERKRADE-CHEVREMONT: hoekwoning met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a. provisiekelder, woonk., eetkeuken, eenv. doucheruimte, 3 slpk., vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

KLIMMEN: vrijstaande bungalow met gas-c.v., grote inpandige garage en rondom tuin. (tot. 1250 m²). Uitstekend gelegen. Dub. begl., dak geïsol. Ind. o.a. royale hal, L-vormige woonk. met open haard, keuken (dicht) met compl. keukeninstal., 2 slpk., (voorheen 3), badk., provisiekelder, hobbyruimte. Prijs ƒ 389.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN: Ruim woonhuis met gas-c.v., berging en tuin (achterom bereikbaar). Ind. o.a. 2 kelderruimten, woonkamer, eetkamer, ruime keuken met compl. keukeninst. met app., badkamer, werkkamer (slpk.) **1e verd.:** 3 slpk., doucheruimte. **2e verd.:** vaste trap. Grote zolderruimte. Prijs ƒ 157.000,- k.k.



NIEUWENHAGEN: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Muren en dak geïsol.; ged. dub. begl. Ind. o.a. prov.kelder, woonk., keuken met app., 4 slpk., badk., zolder (vaste trap). Prijs ƒ 165.000,- k.k.



NIEUWENHAGEN: Vrijstaande villa, gelegen aan de buitenrand van het Hoefveld met goed aangelegde tuin en grote garage. Optimale privacy. Geheel geïsoleerd, ged. dubb. begl. Ind. o.a. speels ingedeelde woon-/eetkamer; t.v.-kamer ca. 60 m², keuken met compl. keukeninstal. met app. studio-werkruimte; 5 slpk., 2 badkamers. Prijs ƒ 465.000,- k.k.



NUTH: Vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Geheel geïsol. Ged. dub. begl. Ind. o.a. 2 kelders, royale hal, ruime L-vormige woonk. ca. 44 m² met open haard. Tuinkamer. Eetkeuken. 4 royale slpk., ruime badk. met o.a. ligbad en douche. Zolder (vaste trap). Prijs op aanvraag.

SCHAESBERG: rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Uitstekend onderhouden. Geheel geïsol. Ind. o.a. prov.kelder, hobbyruimte. Ruime L-vormige living (uitgeb.) ca. 47 m². Keuken met luxe keukeninstal. met app. Bijkeuken, 3 slpk., badkamer met ligbad en douche. Vliering. Prijs ƒ 189.000,- k.k.

SCHIN OP GEUL: Vrijst. semi-bungalow met c.v.-olie, ruime garage en rondom tuin (tot. ca. 1400 m²). Geh. geïsoleerd. Degelijk uitvoeringsniveau. Ind. o.a. kelderruimte. **Part.:** ruime hal met vide; L-vormige woonk. (ca. 45 m²) met openhaardpartij; complete keukeninstal. met apparatuur. Slaapkamer met badkamer (o.a. ligb. en douche). **1e verd.:** drie royale slpks., badk. met o.a. ligb. en douche. Zolderberging. Vraagprijs: ƒ 460.000,- k.k.

SCHINVELD: Prachtig gelegen vrijstaande semi-bungalow met c.v.-gas, prachtige tuin (gedeeltelijk bos-tuin), dubbele beglazing en geïsoleerd pannendak. Ind. o.a. royale hal, speels ingedeelde living (ca. 65 m²) met open haard, goed ingerichte dichte keuken, bijkeuken, berging, 4 slpks., studeerkamer, werkkamer, zolder, hobbyruimte. Prijs op aanvraag.

UBACH OVER WORMS: Woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Geïsoleerd; dubbele beglazing. Goed onderhouden. Ind. o.a. woonkamer, keuken, 3 slpk., badkamer en zolder. Prijs: ƒ 129.000,- k.k.

BELEGGINGSOBJECTEN

HEERLEN-HEERLERHEIDE: voormalig woonhuis. Heringericht met 4 appartementen (verhuurd), elk met woonk., slpk., keukennis en badkamer. Bruto-huuropbrengst 31.500,- per jaar. Prijs: ƒ 176.000,- k.k.
HEERLEN-BELEGGINGSOBJECT: 2 winkels - 1 bovenwoning. Huuropbrengst ƒ 33.000,-. Prijs ƒ 239.000,- k.k.

BOUWTERREINEN

BRUNSSUM: Perceel grond. Oppervlakte 2.055 m². Prijs ƒ 5.500,- k.k.
SCHAESBERG - ONDERSTE MOLT: Bouwterreinen. Uitstekend en rustig gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Bestemd voor vrijstaande woningen/bungalows. Variërend van ca. 782 m² tot 1498 m². Prijzen vanaf ƒ 125.565,- v.o.n.
UBACH OVER WORMS - BOUWTERREINEN: Aan de rand van de kern Ubach over Worms. Front ca. 9.00 meter. Totale perceelsoppervlakte ca. 650 m². Koopprijs: ƒ 50.000,- k.k.

WINKELPANDEN

BEEK EN KERKRADE: TE HUUR: Bedrijfsruimte voor kantoor, onderwijs, verenigingen, sportscholen, kinderopvang e.d. Units vanaf 50 m². Prijzen vanaf ƒ 60,- per m².
BOCHOLTZ-CENTRUM: Voormalig horecapand, ook geschikt voor andere doeleinden. Bedrijfsoppervlakte ca. 200 m². Ruime bovenwoning. Recentelijk geheel gerenoveerd. Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.
BRUNSSUM: TE KOOP: Kantoorruimte. Oppervlakte souterrain ca. 166 m²; oppervlakte parterre ca. 254 m². Koopprijs ƒ 395.000,- k.k.
HEERLEN - GLASPALEIS: TE HUUR: winkelruimte ca. 63 m². Huurprijs ƒ 2800,- per maand exclusief BTW.
KERKRADE-CHEVREMONT - PIETERSTRAAT: TE HUUR. Winkel met magazijnruimte, keukennis, toilet en gas-c.v. Totaal ca. 105 m². Huurprijs ƒ 1165,- per maand.
SCHAESBERG-CENTRUM: voormalig winkelpand met bovenwoning, gas-c.v., garage (ook geschikt als praktijk-/kantoorpand). Ind. o.a. kelders, winkel/magazijnruimte. **1e verd.:** woonkamer, keuken, slpk., badkamer. **2e verd.:** 2 slpk., badk., zolderruimte. Prijs ƒ 145.000,- k.k.
VAALS: grote verkoophal (textiel, sport- en aanverwante art.). Netto-verkoopoppervl. ca. 1190 m². Indeling in kleinere vloeroppervl. is bespreekbaar. Huurprijs op aanvraag.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale.

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur. Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 15.00 uur.

En verder volgens afspraak.

Heerlenseweg 22, 6371 HS, postbus 31193, 6370 AD Landgraaf.

NVM

Pickée makelaardij bv

045-326767



GELEEN Rijksweg-Noord. ƒ 165.000,- k.k.
Kantoorpand/woonhuis. Ind.: sout.: kelder, beg.gr.: entree, kamer 7.80×3.70, keuken 3.50×2.80, kamer 2.80×2.20, berging en binnenplaats; 1e verd.: 3 kamers resp. 3.70×3.25, 2.60×2.40 en 3.75×3.05; 2e verd.: 2 kamers + zolderruimte te bereiken via vaste trap. Het object is nu in gebruik als kantoor, maar kan ook als woning dienen. Aanvaarding sept. 1992.



KERKRADE (Centrum) ƒ 290.000,- k.k.
Vrijstaand woonhuis. Ind.: sout.: ca. 60 m² met hobbyruimte en berging; beg.gr.: hal, toilet, woonkamer met half open keuken (wit aanbouw) 42,5 m², zonneterras + tuin ca. 18 mtr. diep en carport. 1e verd.: 2 slaapkamers resp. 8.10×4.10 en 3.00×2.50; 2e verd.: 2 slaapkamers + badkamer; 3e verd.: zolder. Aanvaarding in overleg.



KLIMMEN/ RANSDAAL
Te huur per 1-8-1992 ƒ 1450,- per mnd.
Halfvrijstaand woonhuis. Ind.: woonkamer ca. 37 m², keuken, garage; 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer; 2e verd.: 1 slaapkamer + berging; gemeubileerd en gestoffeerd.

MEERSSEN ƒ 225.000,- v.o.n.
Luxe appartement met lift, ca. 100 m² bruto. Ind.: hal, berging, woonkamer met balkon ca. 31 m², keuken 7,5 m², badkamer met ligbad en vaste wastafel, 2 slaapkamers resp. 4.00×3.40 en 3.40×2.25. Aanvaarding direct.

- **Makelaar o.g.**
- **Bedrijfsobjecten**
- **Woningen**
- **Taxaties**
- **Hypotheken**
- **Verzekeringen**

Wie weet wat hij wil, beslist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS

Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142

NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

ZUID-LIMBURG — **vanaf ƒ 250.000,- k.k.**
Interessante aanbiedingen, waarmee op verzoek van opdrachtgevers niet wordt geadverteerd. Geef ons uw wensen te kennen; misschien kunnen wij u van dienst zijn.

VOERENDAAL — **ƒ 400.000,- k.k.**
Vrijstaand, modern herenhuis met c.v., tuin en garage. Bwjr. 1979; oppervlakte 505 m². Diverse kelders, woonkamer (55 m²), aanbouwkeuken, bijkeuken, 5 slaapkamers, badkamer en zolder.

HOUTHEM/MEERSSEN — **ƒ 465.000,- k.k.**
Zeer fraai vrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin (1850 m²). Woonkamer (60 m²), grote eetkeuken, diverse kelders, 4 slaapkamers, badkamer en bergzolder.

LANDGRAAF — **ƒ 550.000,- k.k.**
Schitterende (semi-)bungalow met c.v., dubbele garage en (onderhoudsarme) tuin (2100 m²; internationaal bekroond). In dit pand zijn uitsluitend hoogwaardige materialen verwerkt. Indeling: entree, woonkamer, keuken, studeerkamer, waskeuken, kelder(-bar), 3 ruime slaapkamers en badkamer.

Voor serieuze gegadigden zoeken wij
BUNGALOWS en LAND(-HUIZEN)
Prijsklassen van ƒ 250.000,- en (véél) hoger; in
GEHEEL ZUID-LIMBURG

TROOST ONROEREND GOED HEERLEN. TEL. 045-717976

TE HUUR

OPSLAGTERREIN

Ind.terrein-Noord te Sittard

± 15.000 m2, half verhard terrein incl. hal (afm. 12 × 18)

Inl.: v. Doorn bedrijven-Soest
tel. 02155-10167/fax 02155-18251

"De makelaar in tevredenheid"

NEDU MAKELAARDIJ

beheer/verhuur o.g. • makelaardij • taxaties • hypotheken • assurantiën

TE KOOP

HOENSBROEK: "Degelijk halfvrijstaand woonhuis met garage!".
Ind. kelder, hal, flinke woonk. woon/eetk. m. moderne inr. 3 ruime slaapk. badk. zolder. Bwjr. 1959. Ged. kunststof ramen/kozijnen m. dubb. beglazing en ged. roll. Achtertuin op zonkant. Aanv. in overl.
Vraagpr. f 139.500,- k.k.

BUNDE: "Ruim halfvrijstaand herenhuis voor liefhebber van grote tuin en privacy!".
Ind. hal, woonk. 42 m², keuken, bijkeuken, gar. 4 slaapk. badk. (4.10x2.00) m. ligb. douche [illegible] zolder bereikb. via vaste trap. [illegible] geïsoleerd en voll. dubb. beglaasd. Perc. opp. 424 m². Een bezichtiging méér dan de moeite waard! Aanv. in overl.
Vraagpr. f 248.000,- k.k.
VERKOCHT

KERKRADE: "Uitstekend gelegen halfvrijstaand woonhuis!".
Ind. hal, L-vormige woonk., keuken m. mod. inr. berging, 3 slaapk. badk. Grote zolder. Bwjr. 1983. Geh. ommuurde achtertuin. Mogelijkh. voor gar. Geïsoleerd ged. dubb. begl., voorz. v. roll. Geen directe bebouwing a.d. achterzijde. Perfekte staat v. onderh. Aanv. i.o.
Vraagpr. f 183.500,- k.k.

ONZE INZET IS UW WAARBORG VOOR EEN DESKUNDIGE, PROBLEEMLOZE VERKOOP VAN UW WONING! MAAK EENS EEN AFSPRAAK VOOR EEN VRIJBLIJVEND ORIËNTEREND GESPREK!

SITTARD: "Prachtig, ruim halfvrijstaand herenhuis met grote garage!".
Ind. kelder, hal, L-vormige woonk. (±45 m²) m. open haard, dichte keuken (3.80x3.35) [illegible] in spouwm. smeerput, 4 [illegible] ligb. douche, 2e toilet en 2 vaste wast., zolder bereikb. via vaste trap. Geïsoleerd en dubb. begl. Bwjr. 1977. Perc. opp. 327 m². Het geheel verkeert in perfekte staat. Overname interessante hyp. rente mogelijk! Aanv. in overleg.
Vraagpr. f 250.000,- k.k.
VERKOCHT

EMMAPLEIN 12, HEERLEN TEL. 045-711500
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur, kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur

---

Eigenaren van gronden langs de autosnelweg opgelet

Voor een opdrachtgever zijn wij op zoek naar commerciële zichtlokaties langs de autosnelweg **Heerlen - Geleen - Born** (beide zijden) (A-76), **Ulestraten - Stein** (zijde richting Stein) (A-2) en **Stein - Geleen** (zijde richting Stein).
Onderwerp: plaatsing mobiele reclameborden welke vanaf de autosnelweg zichtbaar moeten zijn. Verdiensten tussen de ƒ 100,– à ƒ 200,– per maand.

HOENSBROEK

Vraagprijs ƒ 85.000,- k.k.



Goed onderhouden tussenwoning met tuin en berging.
INDELING:
Sout.: prov. keld. **Beg. gr.:** entree, keuken, bet. toilet, woonkamer, badkamer met douche en vaste wastafel, slaapk., serre met aansluiting wasmachine, tuin met buitenbergingen. **1e verd.:** 2e slaapk. met de mogelijkheid voor een 3e slaapk. **Alg.:** goede staat van onderhoud, perceelsoppervlakte 171 m². Goede buurt. Aanvaarding op korte termijn, pand met veel mogelijkheden.

HOENSBROEK

NIEUWBOUW prijzen ƒ 165.000,- v.o.n.
Op goede lokatie wordt binnenkort gestart met de bouw van 4 1/2 vrijstaande woonhuizen. Duurzame materialen, isolaties, en een buitenberging zijn kenmerken van deze woningen.
INDELING:
Beg. gr.: entree, toilet met fontein, woonkamer, berging, keuken, tuin, terras, buitenberging; **1e verd.:** overloop, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasmachine; **2e verd.:** d.m.v een vlieringtrap bereikbare bergzolder.
Alg.: met uw wensen kan tijdens de bouw rekening gehouden worden. Brochures worden op aanvraag toegestuurd. **Geen premie A-woningen.**

BEEK

Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.
Halfvrijstaand groot woonhuis met grote garage en een onder architektuur aangelegde tuin.
INDELING
Beg.gr.: entr., 1/2 bet. toil., grote ruime woonk. met 1/2 open keuken, fr.gr. tuin met zij-ingang, grote garage. **1e verd.:** 3 ruime slaapk., mooie badk. **2e verd.:** d.m.v. vaste trap bereikbare ruime zolder met dakkapel. **Alg.:** goede lokatie, bouwjaar 1978, perc.opp.vl. 216 m², rolluiken, pand verkeert in zeer goede staat van onderhoud.

HOENSBROEK

NIEUWBOUW ƒ 178.300,- v.o.n.
Keukenweideweg



Op een uitstekende lokatie wordt binnenkort gestart met de bouw van 3 ruime 1/2 vrijstaande woonhuizen. De woningen zijn optimaal geïsoleerd en kenmerken zich door duurzaam materiaalgebruik, grote tuin, garage.
INDELING:
Beg.gr.: entree, toilet met fontein, woonkamer (circa 35 m²), keuken, tuin, garage. **1e verd.:** overloop, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasmachine. **2e verd.:** d.m.v. een vaste trap bereikbare zolder welke eenvoudig ingericht kan worden als 4e slaapkamer. **Alg.:** met uw wensen kan tijdens de bouw rekening gehouden woprden. Brochures worden op aanvraag toegestuurd.

Steens / De la Haye / Wald / Dogge

ASSURANTIE-ADVISEURS · MAKELAARDIJ ONROEREND GOED

GEOPEND:
maandag t/m **vrijdag**
kantoortijden
's **zaterdags**
10.00-12.30 **uur**

NVM

HOENSBROEK
HOOFDSTRAAT 88
6432 GH HOENSBROEK
TEL. 045-223434
FAX 045-230033

BRUNSSUM
Lindeplein 29. Subliem gel. app. (1e verd.). Hartje centrum. Vrij uitzicht. Aanv. direct. Geïsol. Ind. op aanvr. Vraagprijs ƒ 110.000,-.

BORN
Postweg 22. Goed gel. nagenoeg vrijst. woonh. (landhuistype), c.v., garage. Uitermate geschikt voor niet te gr. gezin. Bwjr. '91!! Overige geg. op aanvr. Koopprijs ƒ 245.000,-.

GELEEN
Van Goghstraat 4. Uitst. gel. 4 slpk.woning, c.v., kelder, zolder, woonk., keuken, overdekt terras, tuinberging, beh. zonnige tuin. Bwjr. '62. Aanv. direct. Vraagprijs ƒ 135.000,-.

GELEEN
H. Hermanslaan 438. U gaat toch niet ƒ 900,- huur betalen als je voor circa ƒ 500,- netto per maand (incl. ver. van Eigen) in je eigen app. kunt wonen, 3 slpks.!! C.v., vrij uitzicht. koopprijs ƒ 79.500,-. Vereist eigen geld 10%.

HOENSBROEK
St. Teunisstraat 34. Modern halfvrijst. woonh., perfecte lokatie (aan gr. plantsoen), c.v., garage, woonk.-keuken (38 m², bet. vloer wit, 3 slpk., badk., douche. 2e verd.: hobbyruimte, berging, vaste trap. Vraagprijs ƒ 165.000,-.

SCHINNEN
Einder Coolhof. Nog te bouwen vrijst. woonh., c.v., garage, woonk. (32 m²), keuken, 3 slpks., badk., ligbad, 2e toilet, zolder, berging, vaste trap, optimale isol. Koopprijs ƒ 245.000,- V.O.N.!! Excl. renteverlies. Uitgebreide folder op aanvr. verkrijgbaar.

N.M.W. QUADEN & ZN.
makelaardij onr. goed, Gelrestr. 4, Munstergeleen, 046-519644. Lid NVM.

0497

DECORA HOUKES PARKET B.V.

SUPERAANBIEDING

Rustiek A massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld

ƒ 135,- p.m²

Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
Sittard, Rijksweg-Nrd 48
tel. 046-525157
Maastricht, Scharnerweg 147b
tel. 043-636273

Peters & Partners
Makelaars/taxateurs O.G.
A. Printhagenstraat 36 Geleen,

Beek, Reinaldstraat
Vrijst. woonh. met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a. L-woonk. 46 m² met parketvl. en open haard, keuken en bijkeuken, 4 slpk. m. parketvl., badk. m. ligbad, vaste trap n. 5e slpk. Uitstekend geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 268.000,- k.k.

Einighausen, Concordiastraat
Riant gel. vrijst. landhuis m. gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: gr. L-woonk. m. marmervloer en studeerkantoorruimte (tot ca. 60 m²), gr. gesl. keuken en wasruimte, 4 slpk., badk. m. ligb., douche en 2e toilet. Goed geïsoleerd, deels dubb. begl. en rolluiken. Vraagprijs: ƒ 315.000,- k.k.

Geleen, Henri Hermanslaan
Diverse appartementen 1e, 2e, 3e en 4e woonlaag. Geheel gerenoveerd. Koopprijs v.a. ƒ 78.000,- k.k.

Geleen, Hekerbeek
Geh. onderkelderd, uitst. geïs. ruim halfvrijst. woonh. m. garage Ind. o.a.: hobbykeld., waskeld., provisiekeld., woonk. (9 x 4) m. lichte tegelvl., vloerverw. en schuifpui, luxe keuken met nieuwe Miele-aanb. incl. alle app., 3 gr. slpk., royale badk. m. ligb., vaste trap n. 4e slpk. en bergzolder. Pand is luxe afgewerkt en maximaal geïsoleerd. Prijs ƒ 248.000,- k.k.

Hulsberg, Beatrixplein
Schitterend gel. halfvrijst. woonh. m. gas-c.v., garage en berging. Ind. o.a.: woonk. m. parket, open keuken, bijkeuken, 3 slpk., badk. m. ligb., kelder en zolder. Koopprijs: ƒ 165.000,- k.k.

Nuth, Bongerdweg
Vrijst. landh. m. gr. tuin, perceelopp. 4500 m², grenzend aan natuurgebied. Ind. o.a.: inp. garage v. 2 auto's, div. hobbykeld., woonk. 42 m², gr. keuken, kantoor (6×3), bijkeuken, 3 slpk., berging, badk. m. ligb., douche, 2 v.w. en 2e toilet. Goed geïsoleerd. Vraagprijs: ƒ 475.000,- k.k.

Spaubeek, Const. Hugostraat
Luxe, geh. gerenoveerd landhuis met bar, sauna en binnenzwembad voorzien van schuifdak en schuifwand. Ind. o.a.: woonk. ca. 52 m², luxe keuken (nieuw), kantoor en logeerkamer, 3 badkamers, 5 slaapkamers. Perc.opp. 710 m² Pr.n.o.t.k.

Spaubeek, Dorpstraat
Riant gel. vrijst. landh. m. bedrijfsruimte en div. garages. Ind. o.a.: kantoor, hobbykeld., dubb. garage, gr. keuken, bijkeuken, woonk. 100 m² m. div. open haarden, slpk., badk., op verd.: 3 gr. slpk., 2e badk. Perceelopp. 2045 m². Uitstekend geïsoleerd. Pr.n.o.t.k.

MET SPOED WOONHUIZEN GEVRAAGD
Geen verkoop - Geen kosten
046-750000!

EEN HUIS KOPEN OF VERKOPEN?

Vaak verkopen wij huizen die de krant net niet halen. Zoekt u een huis, laat u vrijblijvend inschrijven.
Zie ook onze etalages St.-Franciscusweg 16 en Oliemolenstraat 3

ONROERENDE ZAKEN

BOCHOLTZ
Kerkeveld 8. Goed onderhouden vrijstaand woonhuis met garage, 3 slk., zolder via vaste trap, rustig gelegen. Vr.pr. ƒ 229.000,- k.k.

BRUNSSUM
Koperslager 17. Tussengel. woonhuis met carport, 3 slk., goed onderhouden, kindervriendelijke buurt met speeltuin. Vr.pr. ƒ 179.000,-
Ringstr. 22. Uitstekend gel. bijzonder mooi halfvrijst. herenhuis met garage, 5 zeer ruime slk., badk. met ligb., grote aanbouwkeuken en zeer mooie tuin. Vr.pr. ƒ 269.000,- k.k.

EIJSDEN
Klimmerseind 18. Vrijstaand landhuis met mooie tuin op zuid, overdekt terras, garage en carport, grote woonk. met open haard, ruime keuken, 4 slk., 2 badkmrs., 2e verd. uitgebouwd tot appartement, 2 kelders, opp. 460 m², bj. '78. Vr.pr. ƒ 329.000,- k.k.
Achter de Lang Haag 12. Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis in rustige buurt. Achterom bereikbaar, 3 slk., tuin op zuid, woonkamer 30 m². Vr.pr. ƒ 159.000,- k.k.

GULPEN
Groeneweg 12. Vrijstaand landhuis met garage, ruime woonk. 60 m², luxe aanbouwkeuken (wit), 3 ruime slk., vaste trap 2e verdieping, geh. onderkelderd, opp. 425 m², bj. '87. Vr.pr. ƒ 389.000,- k.k.
Hub Ortmansstr. 16 (ruwbouw). Mooi gel. vrijstaand landhuis met garage, 3 slpk., glasdicht. Vr.pr. ƒ 276.000,- k.k.

HEERLEN
Ambachtsstr. 4. Uitstekend gel. herenhuis met 4/5 slk., grote woonk. m. parket. Vr.pr. ƒ 179.000,- k.k.
Bekkerweg 65. Ruim halfvrijst. woonhuis, grote woonkamer, 4 slk., met voortuin met parkeerplaats, achterom bereikbaar Vr.pr. ƒ 209.000,- k.k.
Dr. Cl. Meulemanstr. Vrijstaand schitterend landhuis met garage, woonkamer 42 m², 3 ruime slk., grondopp. ± 685 m², geheel onderkelderd, mooi aangelegde tuin. Bwjr. 1988. Vr.pr. ƒ 419.000,- k.k.
Schaesbergerweg 15. Ruim tussengel. woonhuis, grotendeels gerenoveerd, woonk. 30 m², 4 slk., grote zonnige tuin. 2 parkeerpl. voor het huis, garage (geh.). Vr.pr. ƒ 164.000,-
Vlotstr. 33. Groot hoekhuis met tuin en mogelijkheid voor garage, 4 slaapkamers, woonkamer 36 m². Vr.pr. ƒ 209.000,- k.k.

HOENSBROEK
St.-Jozefstr. 11. Keurig onderh. gerenov. vrijstaand woonhuis met 5 slk., woonkamer 33 m², studeer/hobbykamer 25 m². Rustige buurt! U kunt er zo intrekken! Vr.pr. ƒ 239.000,- k.k.
Ligtenbergstr. 69. Geheel gerenov. halfvrijst. woonhuis op 341 m² grond, ruime woonk. 44 m², nieuwe keuken, 1 slk. 28 m², tuin op zuid, kunststof ramen met dubb. glas. Fantastisch pand!! Vr.pr. ƒ 179.000,- k.k.

HULSBERG
Birkveldweg 4. Prachtig gel. woning, 2 onder 1 kap m. garage, geheel gemoderniseerd, vaste trap naar zolder, gedeeltelijk hardhouten en gedeeltelijk kunststof kozijnen met dubbel glas, bwj. 1972. Vr.pr. ƒ 229.000,- k.k.

KERKRADE
Akerstraat 44. Ruim winkel/woonhuis met garage. Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k.
Akerstraat 174a. Halfvrijst. woonhuis met garage, woonk. 45 m², gesl. keuken, 3 slk. en vaste trap naar zolder, geheel onderkelderd, rondom rolluiken, goed onderhouden. Vr.pr. ƒ 274.000,- k.k.
Kaalheidersteenweg 258. Halfvrijstaand zeer ruim woonhuis, woonkamer 65 m², 3 slk., leuke tuin. Geheel onderkelderd. Ideaal voor schoonheids-/kapsalon e.d. Vr.pr. ƒ 259.000,- k.k.
Winselerhofstr. 34. Uitstek. gel. gesch. landhuis, woonk. 90 m², 3 ruime slk., garage, geheel onderkelderd. Prijs op aanvraag.
Seghemanstraat 29. Halfvrijstaand woonh., voor/achter tuin, garage, ruime serre en 3 slk. Vr.pr ƒ 172.000,- k.k.

LANDGRAAF
Maastrichterlaan 139B. Halfvrijst. woonhuis met patio-tuin, 3 slk., elektri. is vernieuwd, geheel onderkelderd. Vr.pr. ƒ 142.000,- k.k.
Geuljanstr. 12. Halfvrijst. woonhuis met garage, 3 slk., tuin op west. Vr.pr. ƒ 152.000,- k.k.
Hoefveld 14. Halfvrijst. woonhuis met garage, woonk. 36 m², 3 slk. Vr.pr. ƒ 174.000,- k.k.

MAASTRICHT
Galoplahof 23. Perfekt tus.gel. woonhuis, 4 slk en mooie tuin. Vr.pr. ƒ 198.000,- k.k.
Valeriushof 32. Uitstekend onderhouden halfvrijst. woonhuis in jonge buurt met 3 slk., garage en leuke tuin. Vr.pr. ƒ 182.000,-
Schippersdreef 10b. Uitstekend gerenoveerd appartement met balkon, ruime woonkamer, 2 slk. Vr.pr. ƒ 127.500,- k.k.

SCHINVELD
Emmastr. 11. Goed onderhouden vrijstaand landhuis, perceelopp. 245 m², rustig en mooi gel., 3 slk., ruime garage. Vr.pr. ƒ 229.000,- k.k.

SCHEULDER
Gerendalseweg 20. Schitterend gel. landhuis op 570 m² grond, met zeer mooi panoramisch uitzicht, 3 grote slk., woonkamer 50 m², bj. 1988, met inpandige garage. Dit pand moet u van binnen zien hoe mooi en groot dat is. Vr.pr. ƒ 459.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS
Geuljanstr. 12. Halfvrijstaand woonhuis met grote garage, 3 slk., grote tuin. Vr.pr. ƒ 159.000,- k.k.

VOERENDAAL
Tenelenweg 83. Uitstekend onderhouden woonhuis met ruime woonkamer, travertin vloer, mooie aanbouwkeuken wit, 4 ruime slk., garage en patiotuin. Vr.pr. ƒ 209.000,- k.k.

WIJNANDSRADE
Koningsgraven 38. Mooi vrijstaand landhuis op 760 m² grond, woon/eetkamer 40 m², kantoor 11 m², gesl. keuken 11 m², bijkeuken 8,5 m², 4 ruime slk., zolder 30 m², inpandige garage, balkon/terras 33 m², leuke tuin. Vr.pr. ƒ 398.000,-

VERKOCHT!!! VERKOCHT!!! VERKOCHT!!!

Molenberglaan	Heerlen	VERKOCHT
Ruys de Beerenbrouckl.	Heerlen	VERKOCHT
Laan van Hövell tot W.	Hoensbroek	VERKOCHT
Mgr. Brulstr.	Hulsberg	VERKOCHT
Pannesheidestr.	Kerkrade	VERKOCHT
Adelbertstr.	Vaals	VERKOCHT
Aan de Boom	Vijlen	VERKOCHT
Hoogstr.	Landgraaf	VERKOCHT
Burg. Loysonstr.	Landgraaf	VERKOCHT
Pieterstr.	Kerkrade	VERKOCHT
Holset	Vaals	VERKOCHT
Marsanahof	Maastricht	VERKOCHT
Ringoven	Landgraaf	VERKOCHT
Nobelstr.	Heerlen	VERKOCHT
Rukkerweg	Heerlen	VERKOCHT

TE KOOP GEVRAAGD
Wij zoeken huizen van ƒ 100-500.000,-.
Wij hebben zeer veel potentiële kopers ingeschreven die naar een huis zoeken, waarvan vele Duitse gezinnen. Heeft u iets te koop of te huur, belt u ons vrijblijvend!

BEDRIJFSONROERENDE ZAKEN
TE KOOP:
LANDGRAAF: Reeweg 131. Ruim landhuis met bedrijfsruimte op ± 800 m² grond, 5 slk., tuin, garage, bj. '79, grotendeels onderkelderd en 2 ruime kantoorruimtes met aparte ingang. **Bedrijfsruimte:** 420 m² eventueel uit te breiden tot 1000 m. Vr.pr. ƒ 395.000,- k.k.

BEDRIJFSONROERENDE ZAKEN
TE HUUR:
KERKRADE: Klarenanstelerweg. 400 tot 1000 m² luxe kantoorruimtes met 600/1200 m² bedrijfsloods. **Inl. op aanvraag.**
HEERLEN Centr. RAADHUISPLEIN ruim winkelpand, ideaal voor anktiekhandelaar/uitzendbureau/meubelzaak of iets dergelijks! Zeer gunstige prijs! **Inl. op aanvraag.**
MAASTRICHT: In ons nieuw te bouwen kantoorpand in Maastricht hebben wij nog 365 m² kantoorruimte te huur. **Inl. op aanvraag.**

ONROERENDE ZAKEN
TE HUUR:
St. Pieterstr. 78. Appartement te huur, 2 slk. en tuin. **Inl. op aanvraag.**
Kruisstraat. Appartement in centr. van Heerlen. **Inl. op aanvraag.**
MAASTRICHT: In ons nieuw te bouwen kantoorpand in Maastricht hebben wij nog 365 m² kantoorruimte te huur. **Inl. op aanvraag.**

0375

VIJGEN VRAGEN! 045-711617

COMMERCIEEL VASTGOED

WINKELS

BRUNSSUM, JULIANASTRAAT
Winkel- c.q. bedrijfscomplex bestaande uit 2 afzonderlijke winkels (220 m² en 105 m²), magazijnen en werkplaats ca. 450 m², groot parkeerterrein en 2 royale woningen. Voor vele doeleinden geschikt. Vraagprijs ƒ 925.000,- k.k. Eventueel ook te splitsen in gedeelten.

GELEEN, SALMSTRAAT
Winkelruimte ca. 115 m² aan voetgangersdomein (A1-lokatie). Front ca. [illegible] m², keuken, toilet en ca. 57 m² kelderruimte. Huurprijs ƒ [illegible],- p/mnd.

HEERLEN, [illegible]STRAAT
Winkelruimte ca. [illegible] m² met bovenwoning en kelder. [illegible] bereikbaarheid (A-lokatie). [illegible] meter. Indeling woning: woo[illegible], keuken, 3 slaapkamers, badkamer. [illegible] ƒ 33[illegible]

HEERLEN, [illegible]
[illegible] 40 m² winkel[illegible], [illegible] 65 m² en kelder 70 m², [illegible] doeleinden. Goede [illegible]. Indeling woning: [illegible] met apparatuur, 2 slaapkamers, badkamer en toilet. Vraagprijs ƒ [illegible].000,- k.k.

SCHINVELD, BEEKSTRAAT
Winkelruimte ca. 110 m², uitstekende ligging langs doorgaande weg, hoekpand, front ±7 meter en ±25 meter, magazijn ca. 45 m² met keuken en carport. Huurprijs ƒ 1900,- p/mnd.

LANDGRAAF, BAANSTRAAT
Zeer representatief bedrijfspand, bestaande uit winkel/showroom ca. 300 m², kantoren/magazijn ca. 570 m², ruime parkeergelegenheid, garage en bijbehorend royaal woonhuis. Voor vele doeleinden geschikt, compleet en goed afgewerkt. Indeling woning: [illegible] derobe/hal, toilet, woonkamer met open haard en [illegible] ruim dakterras, keuken met app. en bijkeuken, 3 slaapkamers en luxe badkamer met douche en ligbad. Huurprijs ƒ 7000,- p/mnd.

LANDGRAAF, [illegible]
Bedrijfsruimte ca. 500 m² met kantoren ca. 120 m². Voorzien van o.a. verwarming, pantry, toiletten en verlichting. Huurprijs ƒ 3900,- p/mnd.

MAASTRICHT, BEATRIX[illegible]
Bedrijfsruimte ca. 400 m² op een perceelsoppervlakte van 1700 m². Uitstekend bereikbaar, indeling o.a. kantoren, werkplaats en showroom. Koopprijs op aanvraag.

ONDERBANKEN
Bedrijfsruimte ca. 576 m² met winkel ca. 130 m² en nevenruimten o.a. 5 koelcellen. Voor diverse doeleinden geschikt. Bijbehorend vrijstaand woonhuis met o.a. woonkamer, keuken, bijkeuken, kantoor, 4 slaapkamers, ruime badkamer. Perceelsgrootte ca. 1600 m² (uitbreiding mogelijk). Koopprijs op aanvraag.

SITTARD, NIEUWSTADTERWEG
Bedrijfsruimte ca. 220 m² met royaal tot in details afgewerkt landhuis. Bedrijfsruimte met alle voorzieningen en berging. Perceelsoppervlakte ca. 1550 m². Indeling landhuis: beg. grond: hal, garderobe, zit-/eetkamer ca. 40 m², luxe keuken met app., bijkeuken, slaapkamer. Verdieping: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, berging/cv.-ruimte. Prachtig aangelegde tuin. Vraagprijs ƒ 530.000,- k.k.

KANTOREN

BEEK, WOLFEINDE
In geheel gerenoveerde boerderij zijn nog een tweetal aparte kantoorruimten van ca. 230 m² te koop. Turn-key, hoog afwerkingsniveau, eigen parkeerterrein. Oplevering oktober 1992. Koopprijs ƒ 375.000,- k.k. respectievelijk ƒ 395.000,- k.k. (ook als één kantoorruimte te koop).

HOENSBROEK, AKERSTRAAT
Ca. 330 m² nieuwe kantoren. Compleet afgewerkt met parkeervoorzieningen op eigen terrein. Huurprijs ƒ 4125,- p/mnd.

SITTARD, BALDERNAAG
Ca. 260 m² compleet afgewerkte kantoorruimten, uitstekend bereikbaar met parkeerplaatsen op eigen terrein. Huurprijs ƒ 175,- p/m² p/jr. Oplevering oktober 1992.

APPARTEMENTEN

VALKENBURG, KLOOSTERWEG
Schitterend gelegen op 10 min. lopen van centrum, vrijstaand appartementencomplex, perceelopp. ca. 11 are, 6 luxe appartementen + 1 luxe appartement voor eig./bew. Netto huuropbrengst ƒ 55.000,-. Vraagprijs ƒ 495.000,- k.k.

HORECARUIMTEN

VALKENBURG, OUD VALKENBURG
Pension, bedrijfsklaar en compleet ingericht met o.a. 14 pensionkamers voor 30 gasten, eetzaal, café, keuken, 3 badkamers, toiletten, kelder en dienstwoning met drie slaapkamers, woonkamer en badkamer. Eigen parkeerplaats. Geen verplichtingen. Koopprijs op aanvraag.

BEDRIJFSRUIMTEN

HEERLEN, HEERLEN-ZUID
Op goede lokatie gelegen representatieve bedrijfsruimte ca. 1400 m² met kantoren, voor diverse doeleinden geschikt. Perceelsoppervlakte ca. 4000 m². Koopprijs op aanvraag.

HEERLEN, CENTRUM
Bedrijfsruimte/opslagruimte ca. 240 m² met kantoor, toilet en c.v.-ruimte. Uitstekend bereikbaar - goede expeditiemogelijkheid. Huurprijs ƒ 1500,- p/mnd.

HOENSBROEK, PASSARTWEG
Gedeeltelijk gerenoveerde hoeve (casco) voor vele doeleinden geschikt op ca. 5700 m² grondoppervlakte (uitbreiding mogelijk). Vraagprijs ƒ 425.000,- k.k.

KERKRADE, LOCHT 100
Bedrijfsruimte ca. 70 m² met kantoor en eigen parkeerplaatsen, goed bereikbaar en compleet afgewerkt. Voor diverse doeleinden geschikt o.a. winkel, kantoor, horeca. Direct beschikbaar. Huurprijs ƒ 1150,- p/mnd.

NIEUWBOUWPROJEKTEN

Diverse kantoor- en bedrijfsobjecten te huur te Heerlen, Kerkrade, Geleen en Maastricht Airport. Informatie op aanvraag.

BEDRIJFSTERREINEN

HEERLEN, TEN ESSCHEN
Direkt aan de snelweg A2 Heerlen, bedrijfsterrein te koop. Ca. 3 ha, ook in gedeelten.

BELEGGINGSOBJEKTEN

WIJ BESCHIKKEN OVER DIVERSE BELEGGINGSOBJEKTEN IN COMMERCIEEL ONROEREND GOED VANAF ƒ 200.000,-.

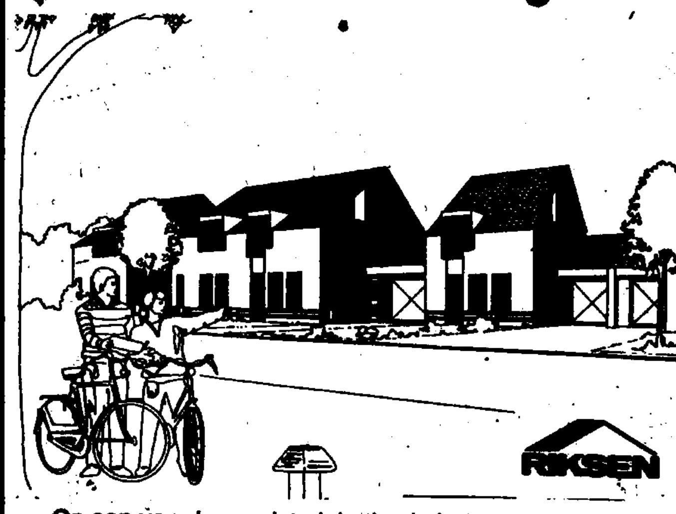
WIJ ZOEKEN VOOR DIVERSE ONDERNEMERS

- **winkelruimten en bedrijfsruimten** (te koop of te huur) van 50 tot 1500 m² in geheel Zuid-Limburg;
- **winkels** op A1-lokatie vanaf 60 m² in de plaatsen Maastricht, Heerlen, Roermond, Geleen en Sittard ten behoeve van landelijke winkelketens.

V&H VASTGOED
Hulterweg 28, 6438 AJ Oirsbeek, Telefoon 04492-1620

---

6 vrije sector woningen met garage
Centrum Nieuwenhagen



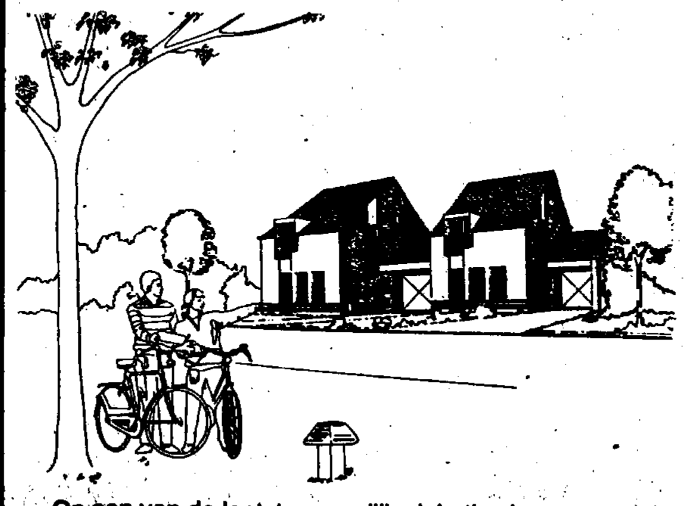
Op een van de mooiste lokaties in het centrum van Nieuwenhagen worden 6 fraaie woningen met garage gebouwd. Aan de Beuteweg tegenover het plantsoen komen deze woningen te liggen en dichtbij bij alle belangrijke voorzieningen zoals scholen, winkelcentrum en busverbindingen.

INDELING:
Vanuit een overdekte entree komt u via de hal in de L-vormige woonkamer met open keuken, vanuit de zitkamer heeft u geen inkijk in de keuken. De garage heeft een pannendak. Op de 1e verdieping bevinden zich 3 slaapkamers en een ruime badkamer met ligbad en tweede toilet. De zolder is bereikbaar via een vaste trap en u heeft de mogelijkheid voor een 4e kamer.

De achtertuinen zijn ca. 14 m diep.

Prijzen vanaf ƒ 225.000,- v.o.n.

4 vrije sector woningen met garage
Eikske Schaesberg



Op een van de laatste mogelijke lokaties in Schaesberg gaan wij 4 fraaie woningen met garage bouwen.
In het b-plan Hoofdstraat/Einsteinstraat komen deze woningen te liggen meteen grenzend aan een natuurrijk wandelgebied.

INDELING:
Vanuit een overdekte entree komt u via de hal in de L-vormige woonkamer met open keuken, vanuit de zitkamer heeft u geen inkijk in de keuken. De garage heeft een pannendak. Op de 1e verdieping bevinden zich 3 slaapkamers en een ruime badkamer met ligbad en tweede toilet. De zolder is bereikbaar via een vaste trap en u heeft de mogelijkheid voor een 4e kamer.

De achtertuinen zijn ca. 23 m diep.

Prijzen vanaf ƒ 229.000,– v.o.n.

RIKSEN
Inlichtingen/verkoop van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur en volgens afspraak. Zaterdags volgens afspraak.
Edisonstraat 9,
6372 AK Landgraaf
045-316222

COMMERCIEEL VASTGOED

Te huur

HEERLEN, Burg. van Grunsvenplein
Te huur representatieve kantoor/c.q. praktijkruimte, opp. 127 m2 gelegen in centrum op loopafstand van station. Uitv. gegevens op aanvraag.

LANDGRAAF, Hoofdstraat 106
Te huur 77 m2 winkelruimte op zichtlokatie. Goed afwerkingsnivo. Zeer geshikt voor o.a. mode, kadoshop, dibevo, cd-shop etc. Huurprijs op aanvraag.

ROERMOND, Schepen van de Portenstraat 20
In wijkwinkelcentrum gelegen winkelruimte opp. ± 84 m2, frontbreedte ± 6 m met toilet, c.v. en royale parkeergelegenheid. Aanv. spoedig.
Huurprijs f. 10.000,—/jr. excl. B.T.W.

SITTARD, Winkelcentrum Lahrhof
Te huur in goed gelegen winkelcentrum 3 winkelunits, resp. 80 m2, 67,5 m2 en 57,5 m2. Zeer geschikt voor bloemist, slager, dibevo, drogist of fotozaak.
Inlichtingen en huurprijs op aanvraag.

STEIN, Winkelcentrum Raadhuisplein
In dit gemoderniseerde winkelcentrum zijn nog enkele winkelunits te huur welke mogelijkheid bieden aan o.m. doe-het-zelf, elektro, woninginrichting, schoenen/leer, reisburo. Opp. v.a. 64 m2. Huurprijs op aanvraag.

RUIJTERS
Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard - stationsplein 1 - tel 046 – 523344
buiten kantooruren:
046-519882 / 04492-6046

Fons Heuts bv
TE KOOP

NUTH
Gerenoveerde boerderij met garage/berging met zolder en stal, tuin, weiland, woonk., eetkeuken, bijkeuken, 4 slaapks., badk., zolder. Grondopp. ± 6760 m². Prijs ƒ 395.000,- k.k.

HEERLEN
Modern appartement met berging in sout., woonk. met balkon, keuken, 2 slaapks., toilet, badkamer met ligbad en 2e toilet. Prijs ƒ 85.000,- k.k.

Inlichtingen:
Makelaardij Fons Heuts B.V.
Nuth
Beëdigd taxateur
Tel. 045-244636

VAKKUNDIGE
en
DISCRETE BEMIDDELING
bij
AANKOOP en VERKOOP
van woningen in de
HOGERE en
HOOGSTE PRIJSKLASSEN

TROOST ONROEREND GOED HEERLEN ☎ 045-717976

TE KOOP

MAASTRICHT (Volantruwe)
Halfvrijstaand woonhuis met aanbouw, garage en tuin. Entree/hal, toilet, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet en v.w.
Vraagprijs ƒ 198.000,- k.k.

SPAUBEEK
Vrijstaand woonhuis met garage, stallen en tuin. Entree/hal, woonkamer, keuken, bijkeuken, kelder, toilet, 2 badkamers, 7 slaapkamers.
Vraagprijs ƒ 298.000,- k.k.

HYPOTHEKEN EN VERZEKERINGEN
MAKELAARDIJ ONROEREND GOED
BEEDIGD TAXATEUR

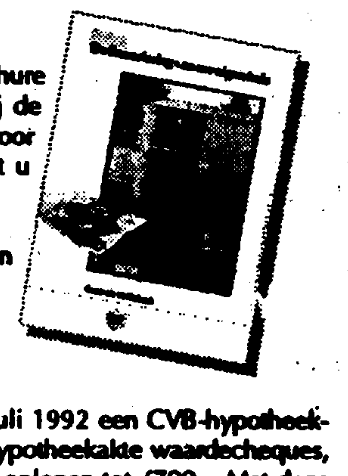
BIERMANS
Doktersweg 14, 6101 EB Echt
Postbus 115 - 6100 AC Echt
Telefoon 04754-85006

OPENINGSTIJDEN: MAANDAG T/M VRIJDAG 9.00-17.30 UUR, ZATERDAG 10.00-12.00 UUR

Van een CVB-Hypotheek kunt u nu dubbel genieten

(tijdelijk tot ƒ 700,- waardebonnen cadeau)

Bent u op zoek naar een betrouwbare hypotheek en wilt u onaangename verrassingen in de toekomst vermijden? Loopt u dan eens binnen bij de Centrale Volksbank. Daar vindt u goede hypotheekvormen met cliëntvriendelijke voorwaarden. Daarnaast zijn onze hypotheken uiterst scherp geprijsd. Daarom genieten mensen met een CVB-Hypotheek vaak meer van hun huis dan mensen die hun hypotheek elders hebben ondergebracht.



Meer informatie
Bij de Centrale Volksbank ligt een heldere brochure klaar, waarin alle zaken staan vermeld die u bij de aankoop van een eigen huis kunt tegenkomen. Voor het dichtstbijzijnde adres bij u in de buurt kunt u het volgende telefoonnummer bellen:
046 - 745 808.
Ook kunt u onderstaande bon invullen. Wij sturen u dan alle informatie graag toe.

Tijdelijk dubbel genieten
Accepteert u in de periode van 15 mei t/m 15 juli 1992 een CVB-hypotheekofferte, dan ontvangt u bij het passeren van de hypotheekakte waardecheques, die afhankelijk van het hypotheekbedrag kunnen oplopen tot ƒ700,-. Met deze waardecheques kunt u een keuze maken uit het totale assortiment van:

intratuin Geleen: Einighauserweg 101, 046-743470
Berg en Terblijt: Rijksweg 8, 04406-40161

Centrale Volksbank

CVB BANK
Naam: ____
Adres: ____
Postcode: ____ Woonplaats: ____
Telefoonnummer: ____

Bon in gefrankeerde envelop naar: Centrale Volksbank, Postbus2006, 6160 HA Geleen

---

Een woning van Ruijters, vast goed!



RUIJTERS makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen

Te koop

BRUNSSUM, Akerstraat H
Uitstekend gel. vrijst. villa "De Zeekoelen".
Koopprijs: ƒ. 395.000,= k.k. Verdere gegevens op aanvraag

AMSTENRADE, Hoofdstraat S
Roy. halfvrijst. woonh. met c.v., kelders, aanbouw en tuin. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 129.000,- k.k.

BRUNSSUM, Grachtstraat H
Nabij centrum rustig gel. monumentaal vrijst. pand met c.v., garage, binnenplaats en tuin. (Perc. opp.: 565 m_). Ind.: 2 kelders, gang, toilet. Woonkr. met o.h.-partij, keuken, bijkeuken, berging. 1e verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligb., dubbele v.w. en toilet. 2e verd.: vaste trap naar zolder. Het pand is [illegible] geheel gerenoveerd. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ. 290.000,= k.k.

BRUNSSUM, PR. BEATRIXSTRAAT H
Nabij centrum goed gel. app. met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet, keuken, badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, 3 slaapkrs. en balkon. Aanv.: november 1992. Prijs: ƒ. 155.000,= k.k.

EINIGHAUSEN, Brandstraat S
Roy. vrijst. boerenwoning met c.v., kelder, werkplaats en tuin. Ind. o.a.: luxe keuken met app., ruime woonkr. met mog. v. open haard, 4 slaapkrs., mod. badkr. met ligb., douche. Het pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 335.000,- k.k.

HOENSBROEK, Ridder Hoenstraat H
Rustig gelegen vrijst. woonh. met c.v., garage voor meerdere auto's en tuin. Ind.: beg. gr.: hal, entree, woonkr., keuken, achterkr., garage. 1e verd.: overloop, 2 slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, douche, dubbele v.w., bidet en toilet. 2e verd.: vaste trap naar slaapkr. en hobbyruimte. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ. 179.000,= k.k.

LANDGRAAF, Boslaan H
Uitstekend gel. vrijst. woonh. met c.v., inpandige garage en tuin. (perc. opp.: ca. 550 m2). Ind.: souterrain: garage, provisiekelder. Beg. gr.: ruime hal, woonkr. met parketvloer, keuken, bijkeuken. 1e verd.: overloop, doucheruimte met v.w., 2 slaapkrs. 2e verd.: vliering. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 250.000,= k.k.

LANDGRAAF, Pasweg H
Goed gelegen appartement met c.v. en berging. Ind.: overloop, keuken, bijkeuken, woonkr., 2 slaapkrs., doucheruimte en v.w., toilet, bergkast. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 80.000,= k.k.

LIMBRICHT, Provincialeweg S
Uitst. onderh. luxe afgewerkt vrijst. landh. met c.v., inp. garage, kelders, tennisbaan, zwembad en tuin. Perc.opp.: ± 1.280 m2. Ind. o.a.: roy. living (± 70 m2), luxe keuken met app., bijkeuken, 4 slaapkrs., mod. compl. inger. badkr., hobbykr. Het pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

NUTH, Hellebroek H
Uitstekend gel. gerenoveerde woonhoeve met binnenplaats, appartement en tuin. (perc. opp.: ca. 3800 m2). Het totaal verkeert in goede staat van onderhoud. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

NUTH, Nellsweg H
Rustig gel. boerenwoonh. met div. stallen binnenplaats en garage. Perc. opp.: 8.645 m2. Ind.: Beg. gr.: entree, keuken, bijkeuken, woonkr., toilet. 1e verd.: overloop, 2 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en toilet. 2e verd.: vaste trap naar zolder (beplankt en onbeschoten). Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 350.000,= k.k.

OBBICHT, Karel v. Bronckhorstlaan S
Op goede stand gel. uitst. onderh. vrijst. landh. met c.v., inp. garage, souterrain en tuin met privacy. Perc. opp.: 420 m2. Ind. o.a.: living met open haard, luxe keuken met app., 4 roy. slaapkrs., badkr. met ligb., vaste trap naar zolderverd. Aanv.: i.o.
Koopprijs: ƒ 298.000,- k.k.

SITTARD, Wilhelminastraat S
Op zeer goede stand centraal gel. halfvrijst. woonh. met c.v., geheel onderkelderd, garage en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living, keuken met aansl. eetkr., 4 slaapkrs., badkr. met ligb., zolderruimte. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 225.000,- k.k.

VOERENDAAL, Beuteeplein H
Prima gelegen halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. (Perc. opp.: ca. 310 m2). Ind.: hal, toilet met font., keuken met app. en eetbar, woonkr., bijkeuken. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapkr., c.v./wasruimte, 2 bergzolders. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 198.000,= k.k.

Nieuwbouw

BRUNSSUM, de Hemelder H
In gevarieerde woonomgeving bijzonder leuke woning in drive-in stijl, met inpandige garage. Hal, met overdekte entree, op straatniveau. Woonverdieping, aan achterzijde gelijk met tuinniveau, met o.m. woonkr., open keuken, 2e verd.: met 3 slaapkrs. en badkr. met o.m. ligb. en v.w. Goed afgewerkt.
Koopprijs: ƒ. 175.000,= v.o.n.

HEERLEN H
Fraaie vrije sector woningen, in prachtig stadsdeel Caumerveld/De Erk. Prima ligging op ruime kavels. Interieur met stijl en karakter: Beg. gr.: overdekte entree, prachtige L-vorm. living, open keuken met luxe inrichting, bijkeuken annex berging. 3 varianten: met garage, met carport of met garage en extra ruimte als hobby- annex studeerkr.en berging/vliering Verd.: 3 ruime slaapkrs., apart 2e toilet, badkr. met ligb., douche en v.w. Vaste trap naar zolder. Degelijk gebouwd, uitstekend afgewerkt.
Koopprijs vanaf ƒ 241.870,- v.o.n.

NIEUWBOUWWONINGEN S
Landhuizen te Echt.
Landhuis te Puth-Schinnen.
VS-woningen te Stramproy.
Appartementen te Berg aan de Maas.
Documentatie op aanvraag.

BOUWKAVELS S
Bouwkavels te koop te Spaubeek en Stramproy. Documentatie op aanvraag.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 7137[illegible]

Hypotheken-Financieringen, Taxaties-Verzekeringen

Fraaie herenhuizen met een plus aan ruimte.



In het plan Corisberg wordt aan de Roggehof een aantal halfvrijstaande en vrijstaande herenhuizen gerealiseerd. Corisberg is gelegen op korte afstand van de Villawijk "De Erk" en de nieuwe woonwijk "Caumerparkplan". In dit ruim opgezette plan, waarin reeds gevarieerde woningtypen gerealiseerd zijn, is veel aandacht besteed aan de leefbaarheid.

Indeling:
L-vormige woonkamer ca. 38 m², incl. open keuken. Garage/berging ca. 18 m². De 1e verdieping telt 3 ruime slaapkamers resp. groot ca. 13, 10 en 8 m², alsmede een luxe badkamer met ligbad en 2e toilet. Vaste trap naar zolder, ca. 27 m². Royale tuinen (perceelsoppervlakte tot ca. 375 m²).

Technische details:
- spouw-, dak- en vloerisolatie
- dubbele beglazing
- hardhouten kozijnen

Prijzen vanaf ƒ 210.377,- v.o.n. tot ƒ 229.950,- v.o.n.
10092027

STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen, tel. 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

OOK KANTOREN IN MAASTRICHT EN AKEN

Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de herenhuizen in Heerlen, Corisberg. 10092027
Naam: ....
Adres: ....
PC/Plaats: ....
Telefoon: ....
In gesloten enveloppe zonder postzegel zenden aan Stienstra Makelaardij B.V. Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen

---

... UP TO DATE PROGRAMMA: **ROLLUIKEN ZONWERINGEN EN RAAMDEKORATIE**

LAMBERTS ROLLUIKEN EN ZONWERINGEN LEVERT AL JARENLANG ROLLUIKEN EN ZONWERINGEN DAARNAAST VOEREN WIJ OOK NOG EEN AANTAL SPECIALITEITEN

- Rolhekken
- Beveiligingshekken
- Harosol zonneschermen
- Weinor knikarmen, pergola's en markiezen
- Alulux rolluiken van wereldklasse

romazo

Luxaflex

LAMBERTS ROLLUIKEN & ZONWERINGEN B.V.
Kantoor: Keerberg 96, Voerendaal, tel: 045 - 750598,
Fabriek en showroom: Lindelaufergewande 21, Voerendaal, tel: 045-752416

TE HUUR

... 160 m² bedrijfsruimte met parkeergelegenheid ... ruime bovenwoning, gelegen te Heerlerheide.
Ook geschikt voor kantoorruimte.

Te bevragen **046-740749**

VERZEKERINGEN



lltb-BoerenBond AKTUEEL

REIS VERZEKERD...

Een prettige, onbezorgde vakantie begint met een bezoekje aan uw verzekeringsadviseur. Hij regelt voor u snel een degelijke, praktisch allesomvattende reisverzekering. De Interpolis Reisverzekering is een zeer compleet pakket. Ongevallen, geneeskundige kosten, hulpverlening, vervangende huurauto, bagage,... voor al deze risico's is een volledige dekking voorzien, geldig in Europa en de niet-Europese landen aan de Middellandse Zee. U kunt deze polis bovendien aanvullen met een Automobilistenhulpverzekering. De Auto- en Motorschadeverzekering (tijdelijke cascodekking) tenslotte vergoedt uw eigen schade bij een ongeval en de reparatiekosten bij defecten aan motor, transmissie, stuurinrichting, ophanging, aandrijving en elektrische installatie. Voor degenen die meerdere keren per jaar op reis gaan, is het interessanter om de Interpolis Doorlopende Reisverzekering af te sluiten. Deze buitengewoon complete dekking is een vol jaar van kracht tijdens alle buitenlandse reizen (wereldwijd), en dekt zonder premietoeslag ook de risico's van wintersport en onderwatersport.

lltb BoerenBond

BETER VERZEKERD DOOR IEMAND VAN BIJ ONS

GELDBELEGGINGEN MET HOGE RENTE

Wij bieden u:
Obligaties van de 'Kreissparkasse Heinsberg' met een looptijd van 3-4 jaar.

RENTEVOET 8,5% *

* afrekening tegen de geldige dagkoers.

WENN'S UM GELD GEHT KREISSPARKASSE HEINSBERG

Ein Unternehmen der Finanzgruppe

Kantoren in méér dan 60 plaatsen rondom Heinsberg.
Ook in uw buurt.

Voor tel. inlichtingen:

Mevr. Tümmers	tel.: 0949 2451 60208
Dhr. Jans	tel.: 0949 2452 18726
Dhr. Heinrichs	tel.: 0949 2456 1588

Wij informeren u ook graag over andere mogelijkheden met looptijden tot 10 jaar.

MODEHUIS OLIESLAGERS

Damesmode in de maten 38 t/m 54

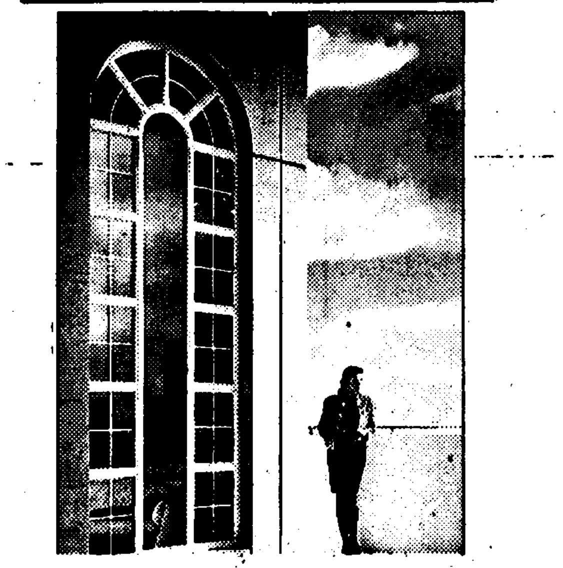
KOM NU LANGS EN PROFITEER VAN ONZE AANTREKKELIJKE KORTINGEN

10% TOT 50%

Kerkstraat 6 (Promenade) Brunssum

---

weru ramen + deuren



LANGBROICH — Gangelt (Selfkant), Quellstraße 40, Tel. 09-4924546016

advies in onze showrooms

HOENSBROEK — Akerstraat-N. 128, Tel. 045-224581 en 046-374739

KRINGS

Bouwen of renoveren op z'n best!



Steun deze actie, bestel het affiche of wo

fietsersbond enfb — postbus 2150, 3440 DD Wo, tel. 03480-231

Te k. centr. Kerkrade een

stads-appartement

op begane grond

Ind.: woonkamer, open keuken, slaapkamer, douche, w.c. en kleine berging.

Prijs ƒ 92.500,– k.k.

Voor inlichtingen 09-4924073017

LAAT U DE VERSPREIDING VAN UW DURE REKLAMEFOLDERS NOG OVER AAN HET VRIENDJE VAN UW ZOONTJE...?

Bel Spiral als 't gekontroleerd verspreid moet worden!

Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, telefoon 04709-84222, Postbus 6094, 5960 fax 04709-84333.

SPIRAL

HORBACH

taxaties & makelaardij

Sinds 1938

Schaesbergerweg 36



HOENSBROEK

Semi vrijstaand bedrijfspand met bovenwoning (aparte entree), garage en achterinrit.

Indeling o.a.: overbouwde inrit, kantoorruimte, toilet met fonteintje, werkruimte, garage-magazijn.

Verdieping: bovenwoning: keuken, toilet, doucheruimte met vaste wastafel, 2 slaapkamers, woonkamer, dakterras met buitentrap. Grote zolderruimte. Bedrijfspand met meerdere mogelijkheden. Goed bereikbaar ook via de achterinrit.

Vraagprijs ƒ 185.000,- k.k.

Tel. 045-723282

Op zaterdag bereikbaar van 10.00 tot 13.00 uur

Meer dan 50 jaar vertrouwd met vastgoed

Wij lezen de krant in de klas

Stichting Krant in de Klas
Tel. (020) 6647536

"Onteigening". In de zaak de gemeente Heerlen (procureur mr. B.A.J. Broekman) contra P.M. Beaujean (procureur mr. H.F.M. Beaujean) rol.nummer 5165/92, is de opneming door deskundigen bepaald op vrijdag 10 juli 1992 te 10.00 uur, ter plaatse waar het onroerend goed is gelegen.

De directeur Gerechtelijke Ondersteuning
Mr. P. Bary



Liefhebbers van een mooi gemaaid gazon zijn verrast als ze met een Honda aan de slag gaan. Met of zonder automatische versnelling. Op loodvrije benzine of elektrisch. Een mooier maairesultaat heeft u zelden gezien. Maai dit seizoen met Honda. U merkt al snel dat gras eigenlijk te langzaam groeit. Maak bij ons kennis met Honda en informeer naar z'n prestaties.

Jammer dat gras niet sneller groeit.

HONDA — DIVISIE TUIN & PARK

frissen

VROENHOF 86 - VALKENBURG a/d GEUL - ☎ 04406-40253

Suntjens Digital Music Shop

Wij ruimen op. Nieuw en Occasion!

N	GEM WS–400	F	5495,00
N	GEM WS–2	F	3395,00
O	GEM WS–2	F	2995,00
O	GEM DSK–100	F	1195,00
O	GEM PX–3	F	350,00
O	GEM PX–5	F	550,00
N	Technics KN–1000	F	4495,00
O	Technics KN–800	F	2595,00
N	Technics KN–400	F	2195,00
O	Technics KN–200	F	1095,00
N	[illegible]	F	[illegible]
N	Farfisa TK–75	F	595,00
N	Roland Pro–E	F	2395,00
O	Yamaha PSR–4500	F	2495,00
O	Yamaha PSR–2500	F	1095,00
O	Yamaha PSR–6300	F	1695,00

Stationstraat 11 – 6131 AX SITTARD
Telefoon: 046–580064

VEFATO MOTKÉ

GROOTS IN MASSIEF EIKEN

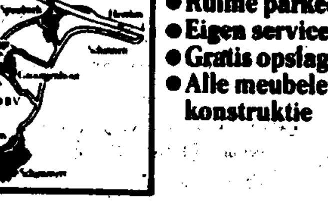
Enorme kollektie blank gelakt en gekleurd eiken



INTERIEUR WAARBORG

MEER DAN 3 ETAGES WOONIDEEËN

Vefato / Motké b.v.
Printhagenstraat 3
6191 PS Kleingenhout (Beek – L.)
Tel.: 046 - 37.30 44
Openingstijden:
Maandag t/m Vrijdag van 9 - 6 u.
Zaterdag van 9 - 5 u.
Donderdag koopavond tot 9 u.



- Traditie in kwaliteit en leverbetrouwbaarheid
- Ruime parkeergelegenheid
- Eigen service dienst
- Gratis opslag tot 1 jaar na aankoopdatum
- Alle meubelen 5 jaar garantie op konstruktie

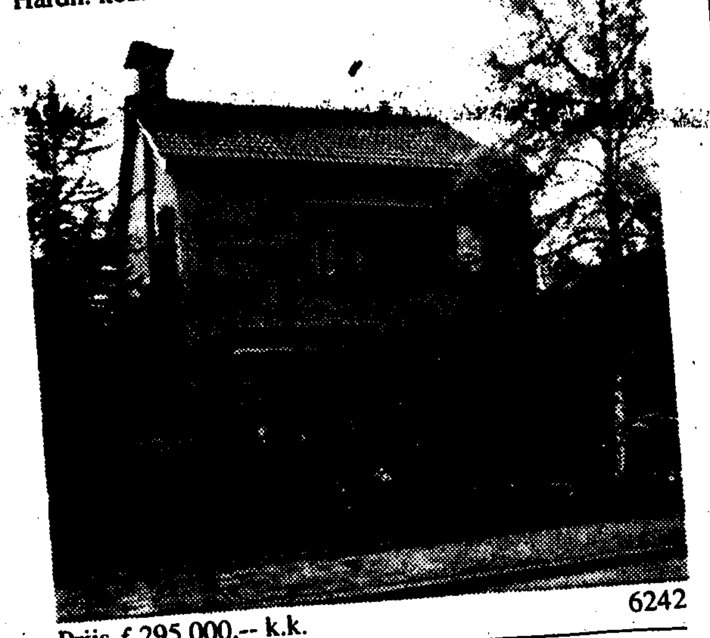
Bezoek ons in Kleingenhout.

● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag gratis ons huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

SCHAESBERG H
Centraal gel. royaal woonhuis met inpand. gar. Tuin. Living ca. 40 m² met open haardpartij. Serre. Gesl. keuken met compl. install. 4 slaapk. Ruime badk. Hardh. koz.



Prijs ƒ 295.000,-- k.k. 6242

BOCHOLTZ H
Rustig gel. woonhuis met 2 grote gar. Prov. kelder. Woonk., ged. open keuken en eetk. tot. ca. 68 m². Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. Vaste trap naar zolder/4e slaapk. Berging. Aanbouw 1984. Opp. 659 m². Geschikt voor woonhuis met kantoor-/praktijkruimte. Goed onderhouden.

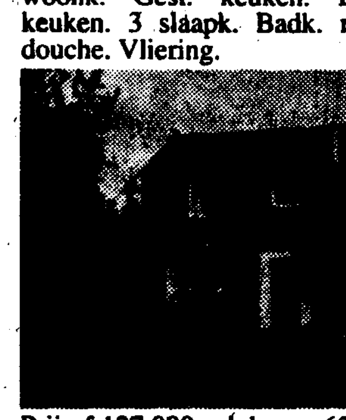


Prijs ƒ 295.000,-- k.k. 6112

BRUNSSUM H
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin. Overdekt terras. Provisie-/hobbykelder. Woonk., keuken met eiken inrichting en eetk./bijkeuken, tot. ca. 50 m². 2 slaapk. Badk. met ligb. Vliering. Roll.
Prijs ƒ 143.000,-- k.k. 6329

BRUNSSUM H
Halfvrijst. woonhuis met dubb. gar. Buitenberging. Hof grenzend aan bos. Woonk. ca. 24 m². Half open keuken. Grote serre. 2 slaapk. Badk.
Prijs ƒ 117.000,-- k.k. 6330

BRUNSSUM H
Rustig gel. woonhuis met tuin. Berging. Provisiekelder. Doorzonwoonk. Gesl. keuken. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met douche. Vliering.



Prijs ƒ 127.000,-- k.k. 6306

HEERLEN H
Nabij centrum gel. appartement op 2e verd. met lift. Berging. Gar. Woonk. met balkon. Keuken. Grote slaapk. Badk. met ligb.
Prijs ƒ 83.000,-- k.k. 6038

HEERLEN H
Heksenberg. Halfvrijst. woonhuis met gar. Terrastuin. Kelder. Woonk. met geborsteld eiken parketvl. Luxe keuken met install. 2 slaapk. Mogelijkh. voor 3e slaapk. Badk. met ligb. Ged. roll.
Prijs ƒ 99.000,-- k.k. 5764

HEERLEN H
Noord. Woonhuis met berging. Tuin. Overdekt terras. Woonk. Keuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. Zolder.
Prijs ƒ 127.500,-- k.k. 6309

HEERLEN H
Heerlerheide. Royaal halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin. Berging. Woonk. ca. 50 m² met zitkuil en open haardpartij. Aparte keuken met install. 5 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en dubb. v.w. Sep. 2e toilet.
Prijs ƒ 269.000,-- k.k. 6323

HEERLEN H
Welten. Uitst. gel. modern type vrijst. herenhuis met zonnig gel. tuin. Ruime gar./berging. Royale woonk. en half open keuken met compl. install. tot. ca. 49 m². 3 slaapk. Badk. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e slaapk. Opt. isol. Bwjr. 1988.
Prijs ƒ 269.500,-- k.k. 6228

HEERLEN H
Centrum. Herenhuis met tuin/terras. 2 kelders. Woonk. met open haardpartij en schuifpui. Ruime eetkeuken met inbouwcomb. incl. div. app. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. Sep. toilet. Vaste trap naar zolder met 2 slaapk.
Prijs ƒ 235.000,-- k.k. 6250

HEERLEN H
Centrum. Luxe stadsappartement met eigen parkeerpl. en berging. Lift. Royale entree. Woonk. Open keuken met luxe comb. Groot, zonnig gel. balkon. 1 slaapk. Badk. met ligb. Geh. gestoffeerd.
Prijs ƒ 155.000,-- k.k. 6082

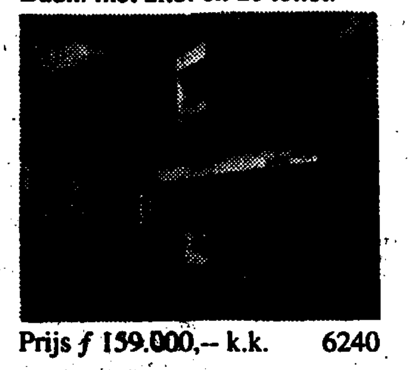
HEERLEN H
Zuid. Goed gel. vakwerkhuis met grote tuin. Oprit. Carport. Berging. Woonk. ca. 37 m². Ruime eetk. met comb. 1 slaapk. Zolder. Grotendeels gerenoveerd. Opp. ca. 1.000 m².



Prijs ƒ 225.000,-- k.k. 6064

HEERLEN H
Molenberg. Goed gel. woonhuis met tuin, achterom bereikbaar. Tuinberging. Kelder. Woonk. en serre. Open keuken met div. app. 4 slaapk. Badk. met ligb. Vaste trap naar zolder. Dubb. begl. Ged. roll.
Prijs ƒ 179.000,-- k.k. 6251

HOENSBROEK H
West. Split-level woonhuis met carport. Tuin. Royale kelder en berging/waskeuken. Woonk. met open haard. Grote aparte keuken met install. 3 slaapk. Badk. met zitb. en 2e toilet.



Prijs ƒ 159.000,-- k.k. 6240

KERKRADE H
Haanrade. Vrijst. woonhuis met gar. en carport. Woonk. Keuken. Bijkeuken. 4 slaapk. Badk. met ligb. Mogelijkh. voor bebouwing.
Prijs ƒ 199.000,-- k.k. 6214

KERKRADE H
Spekholzerheide. Modern woonhuis met tuin. Berging. Living ca. 38 m². Keuken met luxe install. incl. app. 2 royale slaapk. Mogelijkh. voor 3e slaapk. Luxe badk. Hobbyzolder. Perfekt onderhouden. Bwjr. 1990.
Prijs ƒ 179.500,-- k.k. 6334

KERKRADE H
Chevremont. Luxueus woonhuis met gar. Tuin met niveauverschil. Praktijkruimte ca. 43 m². Woonk. met open haard. Eetk. Dichte keuken compl. met app. 3 slaapk. Wasruimte. Badk. met ligb. en douche. Opt. isol. Geh. met hardh. koz.
Prijs ƒ 389.000,-- k.k. 5986

KERKRADE H
Spekholzerheide. Uitst. gel. halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin ca. 19 m. diep. Luxe terras met overkapping. Living ca. 37 m2 met luxe parketvl. Keuken met witte install. incl. app. 1e verd.: 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. met hobbyzolder, mogelijkh. voor 4e slaapk. Geh. roll. Perfekt onderhouden.
Prijs ƒ 209.000,-- k.k. 6344

KERKRADE H
Op 2e en 3e verd. gel. luxe maisonette met lift. Part.: berging. 2e verd.: living ca. 48 m². Luxe, eiken keukeninstall. incl. app. Balkon. Luxe badk. 3e verd.: 2 royale slaapk. 2e toilet. Berging. Perfekt onderhouden. Luxe afgewerkt. Bwjr. 1985.
Prijs ƒ 154.000,-- k.k. 632[illegible]

KERKRADE H
West. Vrijst. woonhuis met tuin ca. 50 m. diep. Verwarmde gar. Woonk. Keuken compl. met app. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. en douche. Vaste trap naar zolder. Bwjr. 1988.
Prijs ƒ 279.000,-- k.k. 5880

SCHAESBERG H
Centraal gel. split-level bungalow met dubb. gar. Terras. Tuin. Living en keuken met luxe install. ca. 43 m². 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. en toilet. Study. Uitst. onderhouden.
Prijs ƒ 259.000,-- k.k. 6230

SCHAESBERG H
Terwinselen. Uitst. onderhouden woonhuis met gar. Tuin ca. 15 m. diep. Living ca. 36 m² met parketvl. Keuken met kunstst. install. 3 slaapk. Luxe badk. met douche. Vaste trap naar zolder. Geh. roll. Bwjr. 1986.
Prijs ƒ 149.500,-- k.k. 6333

SCHAESBERG H
Uitst. onderhouden halfvrijst. woonhuis met carport. Tuin. Terras. Berging. Living ca. 40 m². Luxe keuken met install. 4 slaapk. Luxe badk.
Prijs ƒ 159.000,-- k.k. 6343

SCHAESBERG H
In rustige en kindervriendelijke buurt gel. woonhuis met tuin. Royale gar. Living ca. 32 m². Open keuken met luxe install. en alle app. Bijkeuken. 4 slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Vaste trap naar zolder. Geh. hardh. koz. en dubb. begl.



Prijs ƒ 219.000,-- k.k. 6288

VALKENBURG M
Broekhem. Nieuw te bouwen woonhuis met sout. en grote tuin.
Prijs ƒ 296.000,-- v.o.n.
excl. renteverlies tijdens bouw. Voor inlichtingen en de bouwtekening kunt U terecht bij ons kantoor in Maastricht.
10090082

STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-18.00 uur.
Aken: maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 9.00-14.00 uur.

Voor inlichtingen

H: kantoor Heerlen,
Tel.: 045-712255*
Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen.

M: kantoor Maastricht,
Tel.: 043-252933*
Wycker Brugstraat 50,
6221 ED Maastricht.

Kantoor Aken,
Tel.: 0949-241-407540*
Jesuitenstraße 2,
5100 Aken.

BON

Gaarne v[illegible] informatie over woning nr. ....
Naam: ....
Straat: ....
Postcode/Plaats: ....
Telefoon: ....

○ Stuur mij gratis het huizenmagazine nr. 197

In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Muziek

... prof. Rock Cover Formatie vraagt erv. ZANGER. ... 04192-13191

...tale RITMEPROGRAMMER Yamaha RX7 uitgebr. ...mog., pr.n.o.t.k. 045-...2196.

...lyn Monroe zoekt DRUMMER, Bassist, Toetsenist, 2 achtergrond zangeressen. Met 100% inzet ...r prof. band met platencontract. Audities volgens afspr.: Hans: 045-230001 of ...er 045-721064.

...ruil 2 kaartjes Michael JACKSON woensd. 1-7 tegen 2 kaartjes van 30-6-'92. 045-224066 na 16.00 045-259893.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag in het Limburgs Dagblad. 045-719966.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's en def. VHS-video's vanaf '83 (typenr. vermelden). Tel. 045-723712.

Goede KLEUREN TV'S met gar. grootb. Philips v.a. ƒ 125,-. Meer dan 25 jaar TV Occ. Centr. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Te koop CANON Video 8 Filmcamera met compl. toebeh., vr.pr. ƒ 1.000,-. Te bevr. Eindstr. 27, Schinveld.

Wij kopen SINGLE'S, Elpee's, Ceedee's, cassetjes, spelcomputers met spelletjes, videorecorders met banden, grote en kleine TV's stereo en audio-apparatuur, Walkman en Walkdisc, fototoestellen, tenten. Tel. 09-32.87786810.

Gevraagd de 2-delige SCHILDERSBOEKEN Van Pieter Scheen. Tel. 070-3894543/3638667.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Metaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Te koop gevr. WINKELRESTANTEN uit alle branches. Tel. 043-210830, fax. 043-216601.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw-openhaarden
kachels - inzethaarden
Jac Köhlen
Rijksweg N 104 Sittard (bij ziekenhuis)
046-513228-514862.

...elspeciaalzaak, alle ...stukken en aanverw. ar... REKER, Kluis 28, ... Tel. 046-740785.

KACHELS ƒ 500,- zomerkorting. Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten
...elen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.

WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT

...nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING *

Elke dag nieuwe aanvoer, elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
...r enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

Laden Diepvrieskast
TSZ50, voorvriesgedeelte met laden
geen ƒ 499,- of ƒ 378,- maar
ƒ 298,-

Zanker Magnetron
32 liter inhoud, draaiplateau, tijdsinstelling, 7 standen, type MWB610
geen ƒ 698,- of ƒ 548,- maar
ƒ 298,-

Seleco Kleuren TV
...20UA579, stereo KTV met 3 jaar garantie, teletekst afstandsbediening, groot beeld
geen ƒ 1.398,- of ƒ 1.098,- maar
ƒ 798,-

Pioneer Midi Hifi set
XZ333, digitale tuner, versterker 2 x 45 W., dubbel cassettedeck, hi speed, dolby
geen ƒ 1.559,- of ƒ 998,- maar
ƒ 398,-

WITTE HAL
Sittard
...erweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162
Maastricht
...nerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

...E wasautom. en dro... Voll. gerev. va. ƒ 595,- ...aker 045-325819.

YSK. gasf. ƒ 95,- wasaut. ƒ 175,- diepvr. ƒ 175,- wasdr. ƒ 175,- 045-725595.

Kunst en Antiek

... MEUBELEN te ... Tel. 046-379908. Bel... de avonduren.

... SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen en ..., klokken enz. enz. Dorpstraat 45 A, t.o. ... kerk. Donderdag ...vond Tel. 045-243437 ...grip voor de regio!

...EK uit heel Europa ver... biedt u Wijshoff An... Amstenraderweg 9, ...oek-Centrum. ...2. showroom. Tel. ...4976. Geopend don. ... en zaterdag.

Inboedels, antiek, en barokmeubels te koop gevraagd voor export U.S.A. Telefoon 04406-16739, bgg. 04405-2367.

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 043-649494.

GEVRAAGD antieke meubels. P. Cortenraad Riemst (B) 09-32.12261156

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Braderieën/Markten

Enorme vlooienmarkt Manege de Klipper Limbricht-Sittard
28 juni 1992
10.00-17.00 uur.
Inlichtingen: 040-856693

Nederlands Grootste Vlooienmarkt
ZONDAG 5 juli
10.00 - 18.00 uur.
Geulhal Valkenburg
Inlichtingen 040 - 85 66 93.

Vandaag
Grote vrije markt
Rondom Makado-Beek (toegang gratis).

Diversen

Een wereld van plezier bij pretpark De Valkenier, Valkenburg
Ook dit jaar houdt u het
Verjaardagsfeestje
van uw kind weer in pretpark De Valkenier voor slechts ƒ 10,- per kind (min. 5), de hele dag genieten in De Valkenier inclusief een kindermenu in ons gezellige restaurant. Tevens krijgt de jarige een seizoenspas ter waarde van ƒ 19,50 cadeau.
Als dat geen knallende feestdag wordt!!!
Vooraf reserveren s.v.p.
Info en reserveringen: tel. 04406-12289.

Unieke aanbieding! BEURSSTAND (2x gebr.); 6x3 alum. staanders, compl. witte uitv. De werkelijke unieke kooppr. bedraagt slechts ƒ 2.500,- excl. BTW. 046-519644

Te koop PRINCE-kaartjes, Mecc te Maastricht, 4 juli. Tel. 04454-64034.

Te koop proceleinen TWEELINGPOP, vrouwelijk, ƒ 350,-. Tel. 045-426891.

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk HOONHOUT voor nw. gebitprothese en reparaties. Akerstr. N. 328, H'broek 045-228211. Ook 's avonds na tel. afspraak.

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 127 talen op cass. enz. ƒ 70,- ook voor buitenlanders. Tel. 070-3638667/3894543.

NIEUW! Relatie-consulente, alle relatie-ploblemen worden opgelost. 045-224707 tussen 15.00-21.30 u.

Te koop INVALIDE-AUTO, bwj. 1990, 1e eig., i.z.g.st., weg. omst. Tel. 045-259727

Aangeb. weg. aanschaf CD'S 300 SINGELTJES ƒ 175,-; 200 lp's ƒ 175,-. Tev. 12 oude lepeltjes met beeltenis van Elvis Presly ƒ 60,-. Tel. 070-3894543/3638667.

06-lijnen

Erotel 06
Erotel
dat is 't wel
320.320.20
75 ct. p. min.

06-Gay Café Limburg
06-320.327.55
75 ct.p.m.

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 .. 325.10
Gaysex Limburg .. 325.73
Jack off privé .. 321.16
Darkroom .. 324.16
Gay Pervers .. 329.16
Bi-sex .. 323.36
Jongens-sex .. 325.19
Studenten .. 327.56
Travestie .. 325.09
Transsexueel .. 321.36
Jurken & Pumps .. 325.94

Callgirls
06-320.325.05 (75 cpm)

Nu al: 610!
vrouwtjes vertellen wie ze zijn, wat ze lekker vinden en geven dan hun tel.nummer aan je door!
06-340.310.10 (75 cpm)

Naakt
lag het meisje vastgebonden op de betonnen vloer, trillend van angst zag ze hem binnenkomen (S.M. v. boven de 18 jr.)
06-340.340.90 1 g p/m

Sex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) Hete jongens en meiden direct apart, draai eerst 06-320 en dan
Telefoonsex .. 325.00
Limburgs onderonsje 32592
SM voor 2 .. 325.93

Harde Homosex
(ƒ 1,- p.m.) direct apart met een andere liefhebber, draai eerst 06-320 en dan
Streng & onderdanig 325.07
Bizar .. 325.08
Bondage .. 325.18
Ruig .. 325.71
Travestie .. 325.72

Het stoute
schoolmeisje
moest nablijven bij de strenge meester: "Je broekje uit en bukken, je krijgt STRAF met de lineaal"
06-340.340.20 1 g p/m

Livesex
Wij zijn Simone en Linda, 2 meisjes van 18 jr. Wij hebben onze eigen 06-lijn en vertellen jou over onze allereerste sexavonturen
06-9670 1 g p/m

Naakt
kroop het meisje in zijn bed. Voorzichtig het is de eerste keer, fluisterde ze verlegen.
06-340.340.30 - 1 g p/m

Ik weet helemaal niets van seks en wat is een
Nummertje
vroeg het meisje verlegen, toen gebeurde "het" voor de eerste keer.
06-340.340.21 - 1 g p/m

Onderdanige jongens bellen met strenge mannen
S.M. voor 2
06-320.329.99 - 75 ct p/m

verboden porno
ruw, vergaand en bloedstollende porno? Dat hoor je 24 uur per dag via nummer 06-340.340.40 (75 cpm)

Adres Privé
Ze willen je verwennen, ze ontvangen je privé of komen bij je langs, ze geven zelfs hun eigen adres en telefoonnumer. (100 cpm)
06-96.85

Meisje 24 jr.
Wil dolgraag sex per telefoon. Ik ben wild en heet.
06-320.324.96 (75 cpm)

Direkt kontakt
Met alleenstaande vrouwen. Ook voor telefoonsex.
06-320.324.97 (100 cpm)

06-9511
DUIK in bed met 'n hete meid vraag haar telnr 75cpm

Evelientje
toen ze haar rokje liet zakken! 06-9530 - 75 ct p/m

Pascale bovenop de tafel
keukensex
Bel 06-96.02 - 75 ct p/m

Vrije meiden
zoeken regelmatig sexkontakt 06-320.320.55 - 75 cpm

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt! 06-320*320*36 - 75 ct p/m

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden en hete vrouwtjes
06-320.330.46 - 75 ct p/m

Griekse Sex
Lisa draait z. om. 50 ct.p/m
06-320.325.55

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten 50ct pm
06-320.320.14

!!!Grieks!!!
Marcha v. achter 50 ct.p½m
06-9618

Sexy meisjes!!
jarretels........06-320.320.10
Ruige Sex.....06-320.320.50
Ondeugend..06-320.321.10
Call-me..................50 cphm

EROX-CONNECTION!
Livesex gesprekken. De madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen Wij helpen je snel 37,5 cphm
06*95*06

Zin in een
Avontuur?
Vrije vrouwen en meisjes zijn op zoek naar een avontuur op sex/gebied! Heb jij ook zin? 06-340.340.95 (75 cpm)

Wilde
stoeipartijen
Hete hartstochten. Opwinding en sensatie. Alles live. doe jij ook mee? 06-97.07 75 cpm

06-320*320*62
Op z'n Grieks! Zij 18jr. Naakt bukt ze voorover en jij staat achter haar! 37,5 cphm

Rechtstreeks vanuit Club Lambada eerlijke
Live sex
met onze 06-chicks
06-320.330.72 75 cpm

Vanuit het Faj Lobi sexhotel hete opwindende live sexgesprekken met onze
hete bunnies.
06-320.330.71 75 cpm

06-320.320.38
Rijpe keurige klassiek geklede dame die live alles opneemt. Ik ben gek op jongens die op z'n Russische tussen mijn ..... willen 37,5 cphm.

Aanbid de strenge vrouw. Ze doet je handboeien om! S.M. 37,5 cphm.
06-320.332.32.

Jouw strenge vrouw! 'n Hemelse vrouw voor haar vrienden 37,5 cphm.
06-320.324.68.

Sonja
06-320.331.08. Knelt je broek al? Moet ik het voor je afmaken. 75 cpm

100% gratis sex
Vrouwen, meisjes en echtparen zijn op zoek naar avontuurtjes! 06-320.320.81 (75 cpm)

het Telebordeel
Meisjes vertellen hoe ze er uit zien, wat ze te bieden hebben en geven daarna hun privé tel.nr. aan je door! 06-320.320.85 (75 cpm)

Voor Piccolo's zie verder pagina 48

Het waterschap Roer en Overmaas, gevestigd te Sittard, is een middelgrote lagere overheidsinstelling, belast met het waterkwantiteitsbeheer in het gebied, groot ca. 100.000 ha., omvattende Zuid-Limburg en een gedeelte van Midden-Limburg ten oosten van de Maas.

De ambtelijke organisatie, die ruim 100 medewerkers telt, bestaat uit twee diensten: een secretarie en een technische dienst.

In het kader van de uitvoering van een beleids- en activiteitenplan informatievoorziening beschikt het waterschap ten behoeve van de geautomatiseerde verwerking van zowel grafische als alfa-numerieke gegevens over een geavanceerd computernetwerk, bestaande uit een IBM-AS400, een IBM-RS6000, drie Interpro's en ruim 60 IBM-PC's.

Waterschap Roer en Overmaas

Bij het bureau Personeelszaken en Automatisering is vacant de functie van:

Medewerker Systeembeheer en Operating V/M

(vac. nr. 9207)

Functie-informatie:
De nieuwe medewerk(st)er zal worden belast met:
- het operationeel houden, de procesbewaking en de bediening van het computernetwerk, de centrale verwerkingseenheden en de daaraan gekoppelde (rand)apparatuur;
- het installeren, configureren en beheren van personal computers;
- het installeren van nieuwe danwel updates van zowel systeem- als toepassingssoftware;
- het bieden van eerstelijns zorg ondersteuning aan gebruikers inzake apparatuur en programmatuur;
- het (doen) verhelpen van hard- en software-storingen;
- het beheren van computersupplies.

Functie eisen:
Van kandidaten wordt verwacht dat zij beschikken over:
- een voor de functie relevante opleiding op mbo-niveau (MTS/MEAO);
- gedegen kennis van en ervaring met de besturingssystemen DOS en Novell;
kennis van en ervaring met de besturingssystemen Unix en OS/400 strekt tot aanbeveling;
- ervaring met het installeren van IBM- en IBM-compatible PC's;
- werkervaring in bovengenoemde werkzaamheden;
- gedegen kennis van de softwarepakketten WP51, Lotus 123 en Dbase.

Salaris
Het salaris bedraagt, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal ƒ 3.979,- bruto per maand (schaal 7 BBRA 1984).

Nadere informatie over de functie kan worden verkregen bij het hoofd van het bureau Personeelszaken en Automatisering, de heer H.C.W. Ubaghs (046-517343).

Sollicitaties dienen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad gezonden te worden aan het dagelijks bestuur van het waterschap Roer en Overmaas, postbus 185, 6130 AD Sittard onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.

Wir von Frauenrath ...

sind eine Unternehmensgruppe mit ca. 300 Mitarbeitern und befassen uns in der Bauunternehmung mit Straßen-, Tief-, Kanal- und Ingenieurbau.

Zum schnellstmöglichen Eintritt suchen wir einen

BAU-INGENIEUR

für den Straßen- und Kanalbau. Sie sollten Erfahrung in der Kalkulation, Arbeitsvorbereitung und Bauführung mitbringen und die niederländische und deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrschen.

Neben einem abgeschlossenen Studium sollten Sie gute fachliche Kenntnisse besitzen. Weiterhin erwarten wir Einsatzbereitschaft, Flexibilität und selbständiges Arbeiten.

Wir bieten eine interessante Tätigkeit, angenehmes Arbeitsklima, leistungsgerechte Vergütung und einen sicheren Arbeitsplatz.

Sollten Sie an dieser vielseitigen und verantwortlichen Tätigkeit interessiert sein, bitten wir um Ihre Bewerbung, die wir absolut vertraulich behandeln, mit aussagefähigen Unterlagen sowie Angaben über Einkommensvorstellungen und mögliches Eintrittsdatum an

A. Frauenrath - Bauunternehmen
Industriestraße 50 - 5138 Heinsberg

AUTOBEDRIJF JASPER B.V.

reeds jaren een begrip op autogebied voor het merk PEUGEOT, vraagt voor uitbreiding van ons jong en dynamisch team van medewerkers, in een goed lopende en moderne werkplaats:

een ervaren eerste monteur m/v

met APK-keurmeestersdiploma, leeftijd 24 tot 35 jaar, die zelfstandig alle voorkomende monteurswerkzaamheden aan personen- en lichte bestelwagens kan uitvoeren. Gedacht wordt hierbij aan iemand die door zijn inzet en vakbekwaamheid zijn voorliefde voor het autovak in teamverband laat blijken.

en voor ons magazijn een:

magazijnmeester annex receptionist m/v

— iemand die weet van aanpakken;
— heeft goede contactuele eigenschappen;
— is verantwoordelijk voor en organiseert het gehele geautomatiseerde magazijn;
— maakt afspraken voor de werkplaats;
— heeft een leeftijd tussen de 20 tot 30 jaar.

Wij bieden: goede salariëring en een prettige werkkring.
Schriftelijke of mondelinge sollicitaties richten aan:

AUTOBEDRIJF JASPER B.V.
Windraak 29, 6153 AC Sittard, t.a.v. de heer J.H. Jasper, tel. 046-521944.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 46 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-113295

WADDENEILANDEN

Ameland waddendiamant

Katamaran zeilen
Op Texel, met vol-Pension vanaf ƒ 525 p.w. Voor inl. hotel de Kievit 02220-11466.

TEXEL
Texel Hotel Kombinatie

HOTEL OEPKES WEST-TERSCHELLING
Voor een paar verfrissende dagen in Juli en Aug. Aantrekkelijke arrangementen al vanaf ƒ 223,- voor 3 dagen 2 nachten, HP, incl. bootkaartje, fiets en tropisch zwembad. Ook in de zomer is het eiland mooi en nooit te vol. Boek nu! Tel: 05620-2005.

HOTEL ZEEZICHT* VLIELAND**
8 Daags arrangement. U verblijft van za. tot za. in een luxe hotelkamer met alles er op en er aan. U geniet dagelijks van een uitgebr. ontb.buffet en u wordt 's avonds verwend met een excellent diner. GRATIS welkom koffie m. gebak. GRATIS fles wijn. GRATIS 5 dgn. een huurfiets. GRATIS informatiepakket. GRATIS afscheidskoffie. Normale prijs van dit alles ƒ 760,-. U betaalt nu voor dit alles ƒ 625,- p.p. U BENT VAN HARTE WELKOM. Bel 05621-1324/1673.

GRONINGEN

SPORT EN RECREATIECENTRUM GRUNOSTRAND Sport en doevakantie. Inl.050-416371.

NIEUW: "Waddenkust-Eemsmond Beelden-route". Speciaal arrangement. MAAR ER IS MEER! Gratis info-pakket: VVV 05960-18104.

Vakantiebestemming nog niet bekend?
Kom eens naar het Zuidlaardermeer. Kampeerterrein de Rietzoom voor rust en ruimte. Zeilen, surfen, vissen en zwemmen in de nabijheid.* AANBIEDING *: 1 week kamperen met het gezin voor ƒ 160,-. Inl.05980-22460.

FRIESLAND

Hindeloopen, UW VAK. DIRECT AAN HET YSSELMEER! Te huur 6 pers. woonarken, ideaal voor watersporters. Info: BADPAVILJOEN, tel. 05142-1400 of 1677.

ZEILSCHOOL PEAN,
ANWB/veilig tehuis erkend. Na 18/7 zijn er nog plaatsen vrij in de cursus optimist zeilen, voor 8 tot 12 jarigen. Inl. en folder 05663-1392.

EEN TOP-ZEILVAKANTIE IN HEEG
Genieten van schone lucht en fris water bij de ANWB erkende zeilscholen, NJHC Herberg 'It Beaken' (voor jeugd en gezinnen) en zeilschool Heegermeer (v.a. 21 jr). Bel voor een folder 05154-2258/2363.

DRENTE

CAMPING DE TIP****, 5 vlaggen, aan 10.000 ha. bos, overdekt zwembad, sauna enz. 10 wandel- en 15 fietsroutes. Ook chalets te huur. Inl. 05918-1279.

MET INGANG VAN HEDEN
RECREATIEPARK ERMERSTRAND
in Drenthe - 10 km vanaf Emmen.
nieuwe camping........15 ha.
glas helder water........27 ha.
speel- en zonneweide... 12 ha.
*Seizoenplaatsen en toeristische plaatsen 15 x 15 m. met en zonder stroom/CAI.
*Speciale plaatsen voor campers aan het water.
STARTAKTIE: Voor- en naseiz. prijzen
Sleenbakkersweg 3, 7843 RM Erm. 05915-64013/64014.

Kom naar Langelo, voor een mooie rustige fietsvakantie in een schitterende bosrijke omgeving. Vanaf ƒ 35,- p.p. p.d. Gratis fietsen beschikbaar. Café-Petit Restaurant/Pension 'Braits', Hoofdweg 10, 9333 PB, Langelo. 05928-12289.

UNIEK FIETSARR.
4 dg. HP + fiets ƒ 279,- p.p. Tel. 05998-87250.

Schoonoord in de bossen 6p. st- bung's t.h. Voor 25/7 en na 15/8. 05910-16743.

OVERIJSSEL

PAARDEKAMPEN !!
Van 9 t/m 14 aug. en 30 aug. t/m 4 sept. Voor 18 jr en ouder
Manege Laarbrug Ommen, 05291-51655.

OMMEN. Inger. stacar.'s op vak.centr. Besthmenerberg m. overd. en buitenzwemb. Recr.team. Juni v.a. ƒ 225, juli ƒ 575, sept. ƒ 120 p.w. Vrij voor 11/7 na 29/8. 05274-1267

Camping bungalowpark „Celluna"
Stouweweg 3, 7731 RW Ommen, tel. 05297-1234

Camping en bung. park "De Haar" Balkbrug. Veel recreatie. Nog mog. voor hoogseiz. Info. 05230-56232.

Watersportcentr. ALMARE zeil-surfcurs. in-extern, groepsacc. + app. verhuur. Omg. Giethoorn. 05217-1214.

*** FIETSEN IN TWENTE ***
In het geheel vernieuwde HOTEL TUBBERGEN in het mooie natuurschoon van het Twents-Duits grensgebied. 4-daags arrangement à ƒ 280,-, w'kend arr. ƒ 210,- incl.: H.P., GRATIS FIETS EN 4- GANGENDINERS. Alle kamers met bad, douche en toilet. Grotestr. 34, tel. 05493-1480.

VAKANTIE IN SALLAND
Op geheel vernieuwde camping „De Luttenberg". Inlichtingen: 05724-1405.
RECREATIEPARK „DE LUTTENBERG"
HEUVELWEG 9, LUTTENBERG (GEM. RAALTE).

GELDERLAND

VOORTHUIZEN Vakantieoord RUNA, Tel. 03429-1504. T.h. 4-10 pers. huisjes en stacar. AOW-tarief ƒ 185,- p.w. Pl. vrij v. toer- en stacar. Speelt., winkeltje/kant. aanw. Geh. jaar geop. Ook mog. koop van huisjes en stacar.

NIEUW LUXE APPARTEMENTEN (voor 17-7 en na 15-8) op de Veluwe.'De Bosrand' Vaassen. Stacar. Kamp. pl. Overd. verw. Zwemb., tennisb., recr. progr. 05788-1343.

WINTERSWIJK. Staanplaatsen en toeristische plaatsen tegen Duitse grens gelegen in schitterende natuur. Alle comfort, rest., snackbar, disco, tennis, kegelen, zwemmen, surfen enz. Tev. verhuur van groepstent tot 45 pers. Camping en kegelcentrum 't WIESKAMP, Henxel nr. 4, 7113 PA 05430-14612.

CAMPING 'DE SCHERPENHOF' TERWOLDE, een ideale vakantie voor het hele gezin aan de rand van de Veluwe met o.a. surfmeer, verw. zwembad, div. attr., bowling, bistro en disco. VERHUUR VAN STACARAVANS ƒ 575,- p. wk. GEHEEL VERNIEUWDE TOILET-/DOUCHEGEBOUWEN. Zie ook VVV of ANWB-gids of bel voor een folder 05717-1731.

NEEDE. Aktief in 't Groen fam. camping 't Klumpke, verw. zwemb., viswater, bung.-trekkersh.-kampeerpl. Prachtige fietsomgev. Info/reserv. 05450-91780.

'T HENGEVELD. Al gebeld? Comf. vak.won. Ideale fiets omg. Tel. 08354-7406.

UTRECHT

Gaat U deze zomer ook op vakantie in eigen land? Op een van de mooiste plekjes in Nederland vindt U camping VECHTOEVER. Prachtig gelegen aan de Vecht midden tussen de weilanden. Kom eens langs of bel voor onze folder en vraag naar ons speciale midzomer arrangement. Direct boeken mag natuurlijk ook.
CAMPING VECHTOEVER Eilandseweg 32 Nederhorst den Berg Tel. 02945-1692.
De CAMPING UNIE kampeervakanties is volop vakantieplezier in de vrije natuur.

NOORD-HOLLAND

ST. MAARTENSZEE T.H. Bung's in div. parken en appartementen. Spec. aanb. voor naseiz. Tel. 02246-1596.

SAMEN GEZELLIG NAAR LINNAEUSHOF
EUROPA'S GROOTSTE SPEELTUIN
EEN DAGVULLEND ATTRAKTIEPARK gelegen in BENNEBROEK aan de N208 Haarlem-Lisse. ALL-IN tarief ƒ 9,— p.p. (uitgezonderd motorskelters) OPEN tot 6 oktober: 10.00-18.00 uur INFOLIJN: 02502-47624
Meer dan 300 attrakties

ZUID-HOLLAND

Noordwijk a/zee HOTEL DE GOLF** gezellig fam. hotel, 1 min. lopen v.h. strand, 1 wk. geheel verzorgd v.a. ƒ 385,- p.p.p.wk. Bel: fam. v. Beelen, tel.: 01719-12535.

NOORDWIJK AAN ZEE: HOTEL DE INSTUIF Uw gezinsvakantie geheel verzorgd in ons sfeervol familiehotel. Volpens. v.a. ƒ 285,- p.p.p. week. Riante ligging, eigen parkeerpl., tennisbaan. Vraag folder: 01719-15462.

SCHEVENINGEN: L/O op ruime (gezins)kamer met balkon, do/toilet; 10 min. lopen van het strand. 070-3545781.

NOORDWIJK AAN ZEE. HOTEL DE BRANDING 3 min lopen v. strand. 1 wk geheel verzorgd v.a. 280,- p.wk p.p. Bel nu voor folder fam. Scholten 01719-12425.

ZEELAND

PARK PORT GREVE
ZEELANDS NIEUWSTE BUNGALOWPARK DIREKT AAN HET GREVELINGENMEER
Nog *****villa's vrij tot 17-7 en na 14-8. 01119-1855

KAMPERLAND aan Veerse Meer en Noordzeestrand luxe vakantiebungalows *****
Nog enkele plaatsen vrij t/m 18-7 en vanaf 15-8
Info: RUITERPLAAT RECREATIEBEHEER 01107-1866.

SUPERVOORDEEL!!!
Nog enk. vak. won. in Vlissingen te h. :4-18 juli en 22-29 aug. Tel. 01184-11048 (9-12 + za. 10-5).

Overal vakantiehuizen in Nederland
EURO RELAIS gratis gids
040-110101.

LUXE CHALETS en ***** sterren bungalows direkt aan strand en zee, 28 juni t/m 17 juli Grote Korting. Incl. toegang Roompot Zwemparadijs. ROOMPOT RECREATIE, 01107-4200.

NOORD-BRABANT

Op RECR. CENTR. SOMEREN tussen Venlo en Eindhoven: 6-pers. bung. en stacar. + pl. voor eigen car. Zwemb. + manege + stalling en lessen. Tot 11 juli Bung's ƒ 300,- p.wk. Tel. (04926) 1216.

4** Camping 'strandbad Oostappen'**
7 DAGEN PER WEEK OPEN!
Ideale ANWB-gezinscamping, op de grens Brabant/Limburg. Mooie jaar- en toeristische plaatsen in de bossen of aan zwem-/surfwater. Uitgebr. dag-/avondactiviteiten-programma, o.a. allerkleinsten. Waterglijbaan. Speelcombinatie. Modern en komfortabel: elektra, watertappunt, riolering, kabel-TV.
Vraag snel de uitgebreide folder: Fam. Gillis, Kranenvenweg 23, ASTEN-OMMEL. Tel. 04936-92398.

Steeds meer vakantiegangers ontdekken West-Brabant met name BERGEN OP ZOOM. Voor jaarpl. Camp. Vredenburg, vredenburg 1, 01640-53522. Voor vakantie pl. Kampeerterrein De Heide, Bemmelenberg 12, 01640-35659. Tev. verkoop van stacar's evt. met mooie plaats.

LIMBURG

4-6-PERS. STA-CARAVANS TE HUUR Camping HIGH CHAPARELL Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. VOORDEEL van 27 juni tot 11 juli en van 22 aug. tot 5 sept. 2 wk. v.a. ƒ 550,-. Nog pl. voor eigen tent of caravan. Inl. 04492-2044.

In ZUID- LIMBURG 2-20 pers. app. te huur in verbouwde Boerderij, v.v. alle comf., tel. 045-443296.

GEZONDHEIDSARR. IN HOTEL ROOLAND ARCEN: Welkomscocktail; 2 overn., 2 x ontbijt, 2x3 gangendiners, en 2 uren relaxen in de weldaad van 35°C mineraal water v/h kuuroord Thermaalbad Arcen ƒ 175,-p.p. kmrs. met d/wc, tv en tel. Boer. omg. met wandel- en fietsroutes. Nabij Kasteeltuinen Arcen. Gr. folder 04703-2121.

Hotel de Oude Hoeve Arcen Nrd.L
Een bourgondische ervaring in huiselijke sfeer. Geniet van ons gastvrije hotel met luxe kamers voorzien van TV en telefoon. Nabij Thermaalbad en Kasteeltuinen. Boerlijke omg. met wandel/fietsroutes. DIVERSE VAKANTIE ARRANGEMENTEN. BEL EVEN VOOR DE GRATIS KLEURENFOLDER: 04703-2098.

HOTEL "HUIZE STRABEEK". Weekarr: ƒ 350,- p.p.p.w. H.p. ƒ 262,50 p.p.p.w. L.M.O. Alle kamers met bad/douche en toilet. Lift aanw. Eigen park. BROEKHEM 134 6301 HL VALKENBURG A/D GEUL. TEL: 04406-12962 - FAX: 16735.

EYSDEN-Z.L. Landg. 't Böske. Bung. en app., cv + tv, speelt. Nu tot ƒ 200,- kort. Vr. folder Tel. 04409-2034.

EPEN "HOTEL CREUSEN" ****
Zit/sl. kamer met bad/douche, toilet, radio, tv, minibar, lift aanw. pr. ƒ 91,- pp/hp prospectus op aanvraag. Wilhelminastr 50, 6285 AW Epen tel. 04455-1215 fax 2101.

VALKENBURG: FAM. HOTEL BUITENZORG. 7 dgn hp v.a. ƒ 345,-; vp v.a. ƒ 395,-; eig. park. pl., terras, prima keuken. Voor folder of info tel. 04406-13570.

Gulpen V.V.V. Wijlre
voor een fijne vak. in 't Zuid-Limb. heuvelland, pr. gel. in Geul- en Gulpdal. Ook fietsen, wandelen en mooie autoritten. Vr. de gids. Pb. 27, 6270 AA Gulpen. (04450) 1444.

VALKENBURG, Gezell. Fam. Pension 'LOUSBERG', 10 min. van centr. Logies/ontbijt ƒ 32,50 Tel. 04406-12624.

MEER DAN ALLEEN MAAR KAMPEREN
Op Recratiepark Hommelheide te Susteren. Uitstekende gezinscamping aan de rand van het heuvelland. Goede voorziening, gunstige tarieven. Nog enkele CHALETS TE HUUR. BEL VOOR GRATIS FOLDER Tel. 04499-2900.
Te Koop: NIEUWE REKREATIEBUNGALOWS. bezoek onze modelwoning. Elke zondag 14.00 - 17.00 uur.

8-DAAGSE REIZEN VALKENBURG v.a. ƒ 495,-. Heen- en terugreis per touringcar, HP, 3 bustochten. Kmrs. t. en d. + t., zonder bus v.a. ƒ 370,- p.p. Alleen 3 bust. v.a. ƒ 445,-. Gr. folder: 3***hotel/pension Spronck, Spoorlaan 39, 6301 GB Valkenburg a/d Geul. Tel. 04406-13017.

VAALS Hoeve "DE LINDE" comf. inger. huisjes 4-6 pers. Peeters, 04456-2245.

VALKENBURG Hotel à Campo, geheel gerenoveerde kamers v.a. ƒ 37,50 p.p. incl. ontbijt. Broekhem 56 Tel. 04406-12455.

DIV. BINNENLAND

"Met de trein naar PONYPARK SLAGHAREN NS dagtocht 35. Ga langs uw postkantoor voor de Ponyparkfolder. Of bel 05231-3000."

JONGERENVAKANTIES

KINDER "DOEKAMP" DRENTHE ca. 6-10 j.: 11-14 j.: 14-16 j.: aktieve jeugdvak. natuur en spel program., huifkartocht, eigen zwembad, prima leiding,4**** ANWB al 22 jr. Weekperiodes v. 12 juli tot 29 aug. ƒ 220,- p.w. voll. verz. Voor info/boekje. Tel. 05612-1368." De zorg vliedt " jeugdvak., Wateren, gem. Diever.

REKR. ONROEREND GOED

UW ZONNIGE BELEGGING
Op één van de mooiste lokaties op het vakantie-eiland
TEXEL
ligt aan de bosrand, nabij het strand, appartementencomplex
"De Pelikaan"
Hier zijn nog enkele appartementen te koop.
De appartementen zijn verschillend van grootte (4/6 pers.) en type. Het hotel annex biedt u tevens de luxe van zwembad, sauna, solarium, schoonheidssalon, kapper, wasserette, fietsenverhuur en andere voorzieningen.
Prijzen vanaf ƒ 134.000,- incl. B.T.W. (de BTW kan verrekend worden).
Een degelijke verhuurorganisatie biedt de mogelijkheid om een hoog rendement uit uw vakantie-appartement te realiseren.
Voor informatie: TEXEL VASTGOED tel. 02220-13025/13429.

WATERSPORT

MOTORBOOT
MAANDBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART
HET NIEUWE NUMMER NU OVERAL IN DE TIJDSCHRIFTEN-WINKEL
Een abonnement? Bel gratis: **06-0224 22 22**
MOTORBOOT HET VAKBLAD VOOR DE KLEINE MOTORVAART

ACTIEVE VAKANTIES

Action Adventures org. aktiew'ends/doevakanties. Bel v. kl.br. 073-570679.

BELGIE LUXEMBURG

450 vakantiehuizen in de Ardennen
EURO RELAIS gratis gids
040-110101.

BELGIE LUXEMBURG

STA-CARAVANS te huur in de Ardennen,al v.a. ƒ 190,- p.w. all-in. Bezet van 11 juli t/m 22 aug Inl. 04459-1586.

FRANKRIJK

Onze bungalowtenten en stacaravans staan volledig ingericht voor u gereed op 20 topcampings.
GRATIS GIDS met KORTINGSAKTIE.
Bel ROAN COMFORT CAMP 05756-4153.

ST. TROPEZ, Croix Valmer luxe studio's, 2/3 p., tuin, tv, 800m.v.strand, v.a. heden tot 15-7 en v.a. 1-9/1-10/1-11 kort.: 2e wk. min 50%. Inl. 09-3394795577 (Ned gespr.).

DORDOGNE. Sfeervolle kl. camping 200 m. v. vestingstadje. Tevens verh. v. inger. caravans en bung.tenten. Gratis broch: 09-3353286457. Ned.gespr.

BRETAGNE/NORMANDIE Goed verz. woningen begin juli v.a. ƒ 250,-/p.w. Ook nog mog. daarna. INTERZON-Vakanties. Tel. 080-241084.

PARIJS 3-dgse weekendtrips v.a. ƒ 179,- inkl. vervoer/"** hotel ibis, kamers d/t, logies/ontbijt. Ekskursies en Eurodisney. Ekskl. entrees. N.I.T. 085-452424.

PARIJS/Eurodisney aantrekkelijk geprijsde weekendtrips in groepsverband. N.I.T. 085-452424.

Div. JONGERENREIZEN busr. + tent, direct a. strand. Gratis folder BREAK AWAY. 033-618600 of 08528-76471.

ONBEZORGDE KAMPEERVAKANTIES
LAST MINUTE MAAND JULI
Aan MEER van Salagou en in Ardèche.
Luxe inger. car's en bung.tenten met gr. surfpl. en tes.
EUROSPORVAC Tel. 078 - 414562.

INTERTENT
verhuurt compleet ingerichte tenten. Bel voor onze brochure 05115-3912.

I.R.S.: vakantiehuizen v. particulieren Z.O. Frankrijk: Ardèche, Gard, Vaucluse, Drôme, tel. Nl. 040-570619, tel. Fr. 09-3375391652, fax: 75391049, Nederlands sprekend.

Côte d'Azur, Fréjus t.h. luxe stacaravans m. douche/wc, 2 sl.kmrs. op ****camping met zwemb., tennis etc. Tot 11-7 hoge korting. Info en gr. folder: Carazur 077-517117.

JONGEREN camp.vakantie a/d Midd.Zee v.a. ƒ 199,- GoGo-Tours 010-4142599

GROTE KORTING
Onze laatste vrije weken. Juni/juli/aug./sept. SEJOUR EN FRANCE 085-257800.

3-Dgse busreis Parijs/Euro Disney v.a. ƒ 159,- p.p. Vertrek op vrijdag. GEBO REIZEN 038-544968.

TENTSETTERS
De compleet inger. bungalowtent op unieke campings in Frankrijk! Zeer aantr. voorseiz.prijzen: Folder: 071-146431.

JONGERENCAMPING Cote d'Azur incl. bus. Vertr. iedere vrijdag. 10 dgn. v/a. ƒ 265,- incl. tent v/a ƒ 305,-. Tel. 010-4771127.

BUSRETOURS Frankrijk, iedere vrijdag vertrek v/a ƒ 185,- Tel. 010-4771127.

TE HUUR
Appartement met terras aan de Middellandse zee (La Grande Motte). Vrij vanaf 8 augustus 1992. Tel 02207-18220 of 13990 Makelaardij De Groot.

DUITSLAND

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens
Het best gecoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei. Tevens fietsverhuur.
Luxe 4-daags midweekarr. (3 n.) DM 255.- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Eveneens aantrekkelijke weekend - en 6-daagse arrangementen.
Hotel Grossfeld, Postbus 1208, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-35 32 46 (NL) of 09-49 59 22 828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax. 09-49 59 22 43 49

SAUERLAND-EDDERSEE
Schiereiland Scheid, heerlijke omgeving, uitstekende watersport- en visomogelijkheden in luxe appartementengebouw, hoofdseizoen nog vrij, prijs: ƒ 630,- tot ƒ 790,- per app. per wk incl. energiekosten. Tel. 02233-2256.

NEDERLANDS PENSION Am Hirschsprung 12, Willingen Sauerland L.O. DM35,- H.P. DM50,- Tel. 09-49.56326209.

BOPPARD. Hotel GARNI. Alle kamers met do/wc/ktv/telefoon v.a. DM 30,- p.p.p.n. Tel. 09-49.6742.802920. Fax: 802802. Wij spreken Ned.

Vak. a.d. MOEZEL bij wijnboer. L/O v.a. 18,- DM p.p.p.n. kind. kort., gr. tuin, keuken, wand. fietsen, vissen. bohn, 5550 Bernkastel. Tel.09-4965318443 nederl. sprekend.

Hotel Am Berghang — Gastvrij, sfeervol en... dichtbij
In Bad Bentheim net over de grens, schitterend op de zuidhelling gelegen familiehotel. De royale kamers en suites, alle met douche of ligbad, toilet, kabel-tv, mini-bar en telefoon, het binnenbad (29°C) en het relaxcenter, de bar, lounge en het restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Eigen fietsverhuur! Arrangementen 1992 "Voor elk wat wils", zoals
Groot Midweekarr. (5 nachten) DM 330,- p.p.
Incl. vorstelijk ontbijtbuffet en dagelijks variërende keuzemenu's.
Nieuw: ons Happy-Weekend- of Luxe-Mini-Vakantie-arrangement.
Hotel Am Berghang, Postbus 1412, D-4444 Bad Bentheim. Gratis brochure? Bel 09-49.5922.2047, fax 09-49.5922.4867.

"SAUERLAND en EIFEL vak. won. vrij BEL SNEL 01890-15511".

BOPPARD. Gezellig Holl. fam. ANWB-hotel dir. a.d. Rijn. Alle kamers met do/wc/telef./ktv: H.P. v.a. DM 45,- p.p.p.d. v.a. 7 nachten. Bel (wij spreken Ned.) of schrijf ons even voor een folder: HOTEL L'EUROPE***, Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard, tel. 09-49 6742 8020. Fax: 802802. Fam. A. Potharst.

ALLEENSTAANDEN! Stap eens over die drempel. Fantastische 8-dgse reis naar het Zwarte Woud, ver. 20-7 en 11-8. Bel 'Samen Uit' in Duiven 08367-67028.

OOSTENRIJK

Voor een vriendenprijs. Tel.05910-22293
Vak. woningen/chalet, of halfp. NOG MOG. BOUWVAK!

ZWITSERLAND

"U ZOEKT WAT WIJ HEBBEN.
VAK. WONING VRIJ 2-8 PERS, 01890-15511."

SPANJE

BUSRETOURS Costa Brava, iedere vrijdag. Vertrek v/a ƒ 185,-. Tel. 010-4771127.

Costa Brava v.a. ƒ 225,- Barcelona v.a. ƒ 225,- Salou v.a. ƒ 240,- Costa Blanca v.a. ƒ 265,- Retourprijzen per pers. (bijna) dagelijks naar Spanje, 29 bestemmingen. Luxe bussen toilet - video - airco - royal class
Iberbus
020-6241010

COSTA BRAVA-Blanes. Vakantiewoningen te huur. "Auto"bus"trein"vliegtuig" CodaB Reizen: 050-415210.

JONGEREN BUSREIS naar prachtige camping in Salou. Vertrek juli/aug. 10 dgn ƒ 295,- 17 dgn. ƒ 385,- Solmar Tours 040-460560.

JONGEREN camp./hotels incl. busreis v.a. ƒ 199,- GoGo-Tours 010-4142599.

JONGERENCAMPING Playa d'Aro, incl. bus. Vertr. iedere vrijdag. 10 dgn. v/a ƒ 265,- incl. tent v/a ƒ 305,- Tel. 010-4771127.

STOP BEL CBS 04929-64555 SPANJE/FRANKRIJK 10 dg. bus + appart. v.a. ƒ 250,- busret. ƒ 195,- 6 p. villa/appart. ƒ 595,- p.w., Jongerenreizen.

GRATIS GIDS BUSREIZEN 10-17 dgn Malgrat hotel Alhambra ** 3 + 6 juli ƒ 399,-. Ingerichte tent juli/aug. v.a. ƒ 319,-. Salou hotel Calypso *** 3-6-10-13 juli ƒ 499,-. Boosten reizen lid SGR 045-227777.

Div. JONGERENREIZEN busr. + tent, direct a. strand. Gratis folder BREAK AWAY. 033-618600 of 08528-76471.

Appartementen Picasso Benidorm.
Het beste met de meeste service. Ook voor autovakanties. Vr. fold. ma. t/m vrijdag 9.30 - 17.00 uur. LISMAN "PICASSO" tel. 030-328212.

MET DE NIEUWSTE BUSSEN NAAR SPANJE. Vast gereserv. plaatsen, dus nooit dringen, wel/niet roken, korte ophaalroutes, voordelig door verkoop zonder tussenpersonen. B.v. hotel Molinos Park *** Salou 10 dgn Volp. vertrek 3/7 ƒ 375,-, 10-13-20/7 ƒ 399,-, 24-27-31/7 tot 17/8 ƒ 485,- vertrek 3/7, 10 dgn. het schitterende nieuwe hotel Aquamarina Halfp. ƒ 536,-, 10-13-17/7 Halfp. in het bekende hotel Cartaga Nova Malgrat ƒ 453,- / ƒ 463,- enz. Dit zijn slechts enkele van de extra mogelijkh. Vraag voor meer aanb. naar o.a. Malgrat, Benidorm, Salou enz. voor juli/aug/sept. en okt. onze gratis folder. Solmar Tours 040-460560 (lid gar. fonds).

Vakanties voor bodemprijzen, profiteer nu: Hotel Cap Salou ***, direct aan zee, met tennisbaan, minigolf, kamers met eigen badkamers en balkon, volpensjon, alle maaltijden in buffet vorm.

Vertrek	10 dgn.	17 dgn.
29 juni	ƒ 499,-	ƒ 869,-
3 + 6 juli	ƒ 525,-	ƒ 869,-
10 + 13 juli	ƒ 525,-	xxx

Indien U uw kinderen meeneemt en ze verblijven op kamer (min. 2 volw.) betaalt U voor het eerste kind tot jaar slechts:
10 DGN. VP ƒ 199,- 17 DGN. VP ƒ 250,-
Prijzen incl. vervoer per luxe toeringcar, min. 2 p. Toeslag Royal Class ƒ 50,-.
Info: Uw ANVR of V & D Reisburo of SNOEYINK REIZEN, 05413-53200.
Lid ANVR en garantiefonds.

PORTUGAL

Te Koop: aan de ALGARVE KUST div. landelijke villa bouwprojekten, grond (met vergunningen), boerderijen etc. Tevens te huur: zeer rustiek gelegen villa, met zwembad en auto, gehele jaar door. O'ARCO, REAL ESTATE: info-documentatie na 18 uur Tel. 05410-13704 Fax. 05410-22775.

PROFITEER NU: ƒ 200,- KORTING
per appartement per week bij vertrek in juli en augustus!
Vliegvakanties naar de mooiste stranden van Noord, Midden en Zuid Portugal. Iedere vrijdag vanaf Rotterdam naar Oporto, Lissabon en Faro en vanaf Amsterdam naar Faro. Inclusief vluchten, accommodatie, transfers en reisleiding.
Boek snel bij uw ANVR/SGR-reisburo of bel
VONK-Reizen 05178-15515
(ook voor brochure).

ALGARVE, vertrek 3-7 en 10-7. Campingvlucht v.a. ƒ ... badpl. Monte Gordo, 8 Dgn. app. v.a. ƒ 595,- 3***hotel met zwembad 8 dgn L/O v.a. ƒ 795,- 15 dgn L/O v.a. ƒ 1095,- PRIMAVERA REIZEN Lid SGR 079-426350.

POLEN

Met PERFECT per luxe naar Polen! Vertrek nu v. Groningen Heerenveen en Zwolle. Tel.03403-7...

ITALIË

PARK HOTEL *** halfp. zwemb., met bus 10-17-... ƒ 549,-. Camp. ƒ 389,-. Boosten reizen SGR 045-227...

FLORENCE, 7 dagen al v.a. ƒ 499,-, Rome al v.a. ƒ 4... VENETIE, prachtige 8-daagse reis incl. exc. en halfpension ƒ 769,-. Florence, Pisa, Lucca en Elba heerlijke 8-daagse excursiereis incl. halfpension ƒ ... Ook binnenkort nog vertrekmogelijkheden! Bel voor gratis reisgids! Speciale Reizen Centrale: 050-120100//020-6202121 lid ANVR/SGR.

IT. RIVIERA COGOLETO aan zee. Mooi, rustig gelegen vak. park Beuca met groot zwembad. T.h. hoogseizoen div. typen vak. huisjes. Voor en naseizoen spec. prijzen v.a. ƒ 330,- p.w. Inl. 071-215656 /055-214828/ 05905-91386.

GARDAMEER TIGNALE. T.h. luxe appartementen na 22-8; 4/6 pers. met zwemb. Balkon op z. met uitzicht over het meer. In bosrijke omgev. Info: 078-415439.

STRAND-/EXKURSIE ZEN naar Cesenatico de Adriatische Zee. D... kursiemogelijkheden: Roma, Florence, Venetië, Ravenna. 10 dgn met trek op 3, 17, 24 juli slechts ƒ 549,- L/O. HP ƒ 195,-. Wekelijks trek v.a. 21 aug. v.a. ƒ 489,- L/O. Gratis bij: Winnemuller (SGR, ANVR), 08880-5...

DENEMARKEN

je reinste rust en ruimte... DENEMARKEN
KIES UIT BIJNA 20.000 VAKANTIEWONINGEN ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN
Vraag tegen portokosten het uitgebreid infopakket aan
PROFITEER VAN DE SPECIALE AANBIEDING
4 DAGEN DENEMARKEN
3 overnachtingen in Hotel Interscan in Sønderborg (Zuid-Jutland), half-pension (ontbijt + diner), kamers met eigen douche en toilet, gebruik zwembad, tennisbaan, whirlpool, sauna, speelruimte, fitnesscentrum, enz.
Gratis toegangsbewijzen voor Legoland
SPECIALE PRIJS: 2 volwassenen + 2 kinderen tot 12 jaar — TOTAAL SLECHTS HFL 600
Inlichtingen bij: Dansk Feriehus Bookingburo Holland, Hoofdweg 99, 9681 AC Midwolda, Telefoon 05975-1415
D.F.B. Dansk Feriehus Bookingburo
• ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST •

DENEMARKEN
* Het enige complete reisprogramma voor Denemarken van Scandinaviëspecialist Info Skandic (ANVR/SGR)
* Catalogi voor vakantiewoningen via geregistreerde organisaties als Dansommer en Novasol.
INFO SKANDIC
Pottebakkersrijge 14, 9718 AG Groningen. Tel. 050-143200.

je reinste rust en ruimte... DENEMARKEN
20.000 VAKANTIEWONINGEN ook HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN
Vraag tegen portokosten het uitgebreid infopakket aan
Dansk Feriehus Bookingburo Holland, Hoofdweg 99, 9681 AC Midwolda, Telefoon 05975-1415
• ONBETWIST DE DENEMARKEN SPECIALIST •

SCANDINAVIË

De specialist voor Scandinavië
(incl. IJsland, Groenland en Noord-Rusland)
- vakantiehuisjes aan de Zweedse en Finse meren, Noorse fjorden of Deense duinen
- rondreizen per auto Hurtigrute of Götakanaal
- alle boot- en vliegverbindingen
- avontuurlijke, cultuur- en familievakanties
Vraag voor deze zaken (en meer) naar zomer...
INFO SKANDIC
Pottebakkersrijge 14, 9718 AG Groningen, 050-...

TSJECHOSLOWAKIJE

PRAAG aantrekkelijk geprijsde excursiereizen SCHOLEN EN BEDRIJVEN. N.I.T. 085-45...

'Je kunt niet ineens radicaal van koers veranderen'

Piet Veerman op countrytoer

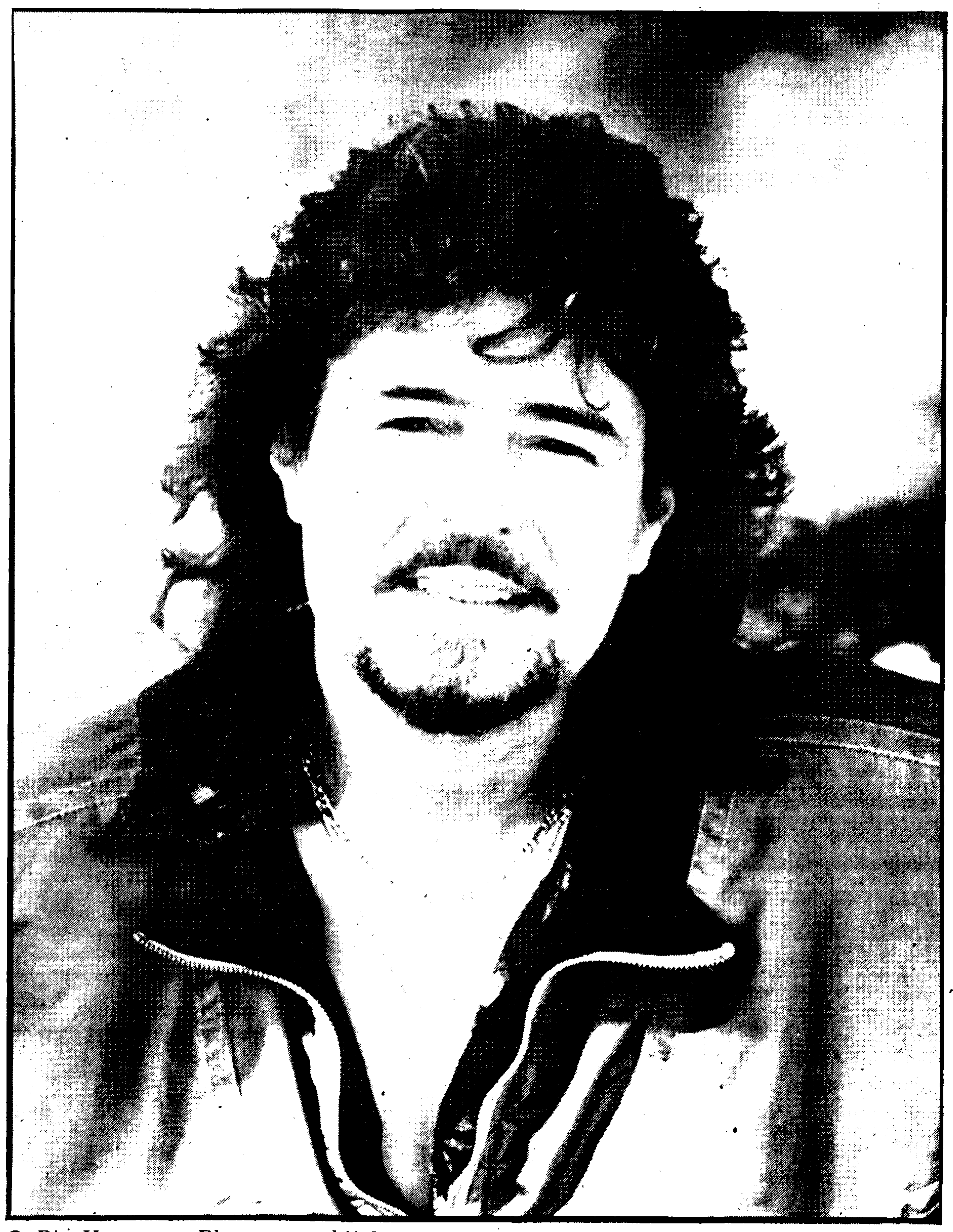
DOOR ELS SMIT

VOLENDAM – Op de hoes van zijn nieuwe cd ziet hij eruit als de Camel-man. Ver van de bewoonde wereld: een man met z'n gitaar. Geen glamourfoto's deze keer zoals op z'n cd's 'City of Freedom' en 'Future'. En ook geen close-ups zoals op 'Harmony'. „Nee hoor, ik heb gezegd: niet weer zo groot die kop van mij erop. De mensen weten nu wel wie Piet Veerman is."

'In between' heet z'n nieuwe cd. Er staan twaalf nummers op in country-achtige sfeer. Het zijn stuk voor stuk krakers: Annie's Song, Arms of Mary, Let your love flow, Together again. Covers, zou je oneerbiedig kunnen zeggen, ware het niet dat Veerman de songs niet zozeer nazingt als wel dat hij er een eigen en mooi gezicht aan geeft.

„Vind je dat? Dan is het goed. Dan zijn we om zo te zeggen in onze opzet geslaagd. Kijk, je zou je kunnen afvragen waarom ik nu een plaat heb gemaakt met bekende country-songs. Dat is het antwoord: mensen hebben er zo vaak naar gevraagd. Tien jaar geleden heb ik al eens een dergelijke plaat gemaakt. Daarna is elk jaar een lp of een cd gevolgd. Mensen vonden dat weliswaar mooi, maar steeds kwam die vraag: Wanneer maak je weer eens zo'n plaat als toen? Nu vond de platenmaatschappij de tijd rijp. En ik vond het zelf ook leuk."

„Maar ik had voorwaarden: ik wilde heel goede nummers en bovendien wilde ik aan elk lied iets eigens toevoegen, hetzij qua interpretatie van de tekst, hetzij in het arrangement. Wat betreft de keuze van de liedjes: het moesten nummers zijn die aan de top van de hitparades hebben gestaan. Een liedje wordt namelijk niet zomaar nummer een, dat heeft het iets dat het uittilt boven de eendagsvlieg. Ik heb één uitzondering gemaakt: 'I lie myself to sleep'. Dat is een onbekend nummer, maar ik ben er weg van. Het is van Shelby Lynn, een fantastische zangeres van wie hier nauwelijks of geen platen te koop zijn."



● *Piet Veerman: „Bloemen pas bij de finish, zeg ik maar."* Foto: GPD

Toekomst

„Ik zou in de toekomst meer van haar willen opnemen. Maar je moet voorzichtig zijn: je kunt niet ineens radicaal van koers veranderen. **En ik weet heel goed waar mijn grenzen liggen. Je kunt over** die grenzen heen, maar je loopt grote kans dat je je hand overspeelt. Ik bedoel maar: ik ben gek van Van Morrison, maar de mensen zouden toch raar staan kijken als ik opeens zijn nummers zou gaan zingen."

„Afgezien daarvan: zijn liedjes zijn nog zo onvervreemdbaar met zijn stem en met zijn interpretatie **verbonden. Daar moet je voorlopig niet aan komen.** Overigens: dat is ook een criterium geweest bij het selecteren van de liedjes voor de cd: ze moeten de mogelijkheid hebben om er een eigen element aan toe te voegen zonder dat het de luisteraar stoort. Neem 'Crying'. Roy Orbison heeft het geschreven en ook opgenomen. Don McLean heeft het gezongen, naar mijn mening, heel prachtig. **Komt er gisteren een mevrouw naar me toe en die zegt: 'Ik vind dat je dat Crying zo mooi zingt'. Dan ben ik tevreden."**

„De cd is als nummer 65 in de top honderd binnengekomen. Er zijn in tien dagen tijd 12.000 exemplaren van verkocht. En dat met dat mooie weer. Het is niet gek. Maar: bloemen pas bij de finish, zeg ik maar."

Titel

„Een titel verzinnen: ook zoiets dat met beleid dient te gebeuren. We hebben met de gedachte gespeeld om alle nummers acoustisch op te nemen omdat dat een beetje verwant is aan het repertoire. Maar we zijn daar van afgestapt. Je kunt wel zeggen: Paul Mccartney heeft ook ooit zo een plaat gemaakt, maar ik zeg dan: dat is McCartney en niet Pietje Veerman. Bovendien heeft McCartney die plaat maar in een zeer kleine oplage gemaakt.

Maar, aan de andere kant, voelden we ook niets voor synthesizers. Het resultaat was dat we acoustische instrumenten hebben gebruikt, maar versterkt. Er is dus hier en daar wel een stekker ingegaan. We eindigden dus ergens, om zo te zeggen: In Between."

„Ik treed nog altijd zo'n twee keer per week op. En m'n repertoire is zo veelzijdig. Nummers van de plaat zullen best aan de orde komen. Maar dat kwamen ze altijd al. Mensen weten dat, behalve als ze net een house-party van 24 uur achter de rug hebben. Maar daar treed ik in de regel niet op."

„Ik heb me laten vertellen dat ik dit jaar dertig jaar in het vak zit. Dat zou betekenen dat ik in 1962 ben begonnen. Dat klopt wel ongeveer. Met The Cats."

„Ik heb er geen moeite mee om daar over te praten. Het is een belangrijke periode geweest. We hebben zo veel meegemaakt, zo veel hits gescoord, zo veel gereisd. In 1974 zijn we gestopt. Ik denk dat ik mag stellen dat we ondanks de mooie dingen in tien jaar tijd zijn opgebrand. We leefden in zo'n waanzinnig tempo. Op een gegeven moment gingen we onze vraagtekens plaatsen. Ik weet nog dat we op een keer terugkwamen uit Indonesië. We hadden een tournee van vijf weken achter de rug. Ik kwam thuis, ons dochtertje was toen nog klein. En ze herkende me niet meer. Dat was een van de momenten waarop ik dacht: is het dat allemaal waard?"

„In '76 zijn we weer bij elkaar gekomen, eigenlijk omdat de fans aandrongen. Maar het was geen goede beslissing en na een paar jaar liep het toch fout. En in 1980 kreeg ik het aanbod om solo een plaat te maken."

Soundmixshow voor Rusland voorlopig op laag pitje

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De plannen van Joop van den Ende Productions om voor de Russische televisie een eigen versie van de Soundmixshow te maken zijn voorlopig op een laag pitje gezet. Volgens Van den Ende is de nog onzekere toekomst van het land daar de oorzaak van.

Joop van den Ende kondigde eind vorig jaar aan dat zijn bedrijf voor het tweede Russische televisiekanaal in samenwerking met de Russische vrije tv-producent Russkoye-video Corporation de Soundmixshow zou produceren.

Er werd in Rusland al gezocht naar een Russische Hennie Huisman om de show te presenteren en er bestonden plannen om een joint venture met de Russen te sluiten.

In ruil voor de produktie zou Van den Ende de beschikking krijgen over reclamezendtijd die de Aalsmeerse producent zelf aan belangstellenden kon doorverkopen.

Joop van den Ende heeft tevens plannen om voor de Russische televisie enkele spelletjes te produceren.

Volgens Joop van den Ende Productions zal eind deze zomer meer duidelijkheid komen over de samenwerking met de Russische televisie.

Wereldpremière van 'Flodder' vanavond in Autotron

ROSMALEN – In Rosmalen *off all places* beleeft 'Flodder in Amerika' vanavond zijn wereldpremière. In het attractiepark Autotron wordt deze zomerhit van Dick Maas in de open lucht vertoond op het grootste bioscoopscherm van Europa: 12 bij 20 meter.

Voordat deze komedie zal oplichten is er eerst een spectaculair optreden van Flodder-ster Tatjana Simic. In een open amfibie-voertuig zal zij midden in de Flodder-vijver een van haar meest opwindende zangnummers brengen. Na haar vocale vuurwerk is er echt vuurwerk, op maat van de muziek uit de film. Om elf uur is het showtime voor 'Flodder in Amerika'. Tegen een uur 's nachts stelt ma Flodder (Nelly Frijda) haar gezinnetje voor, waarmee zij half Manhattan op stelten heeft gezet. Deze onvergetelijk nacht wordt afgesloten met een party die duurt tot de zon weer opkomt. En waarvoor Flodder's huisband 'La Stampa' muzikaal verantwoordelijk is.

Wie er vanavond bij wil zijn, en niet kan wachten totdat de film volgende week landelijk in premiere gaat, kan terecht bij de plaatselijke VVV of reserveert telefonisch bij Autotron: 04192-19050. Entree 25 gulden.



● *Ted Vierhout, bedenker van het programma 'Spoorkoorts' en tevens treinreiziger.*

Foto: GPD

RVU met programma over 'treingekken'

Arbeidsdeskundige als machinist

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – „Ik heb gisteren nog met een stoomlocje gereden. Drie rondjes. Ik had wel 500 rondjes willen maken, al was het midden in de nacht. Ik heb er nooit genoeg van, van stoom." Je hebt, kortom, gewone treingekken en èchte treingekken. Maar je hebt ook mensen voor wie een (stoom)trein een bijna onweerstaanbare passie vormt. Die categorie gaat nog een stukje verder.

„Elke hobby trekt z'n gekken en dat bedoel ik echt niet negatief," verwoordt regisseur en eindredacteur Henk Renou het, die in opdracht van de RVU het programma Spoorkoorts maakte. Spoorkoorts (uitzending: maandagavond om 20.25 uur op Nederland 3) gaat over mensen, die zo gek zijn van treinen en stations, dat ze er lyrische verhalen over kunnen vertellen. Zo'n verteller is de leraar Nederlands Ted Vierhout, die het boek Oponthoud schreef en in het programma uitlegt wat er nou zo bijzonder is aan het fenomeen trein en station.

„Een trein die bij voorbeeld vanuit Rome een station binnenrijdt ergens in Nederland. Die is helemaal door het stof gereden en heeft de aarde niet verlaten. Dat is wat anders dan met een vliegtuig – dat verlaat de aarde." Vierhout praat op dichterlijke toon over stations: als gebouwen van vreugde, verdriet en ontroering. Vreugde van de aankomst en verdriet van het afscheid.

Ingenieur

Het aardige van het programma Spoorkoorts is, dat het duidelijk maakt dat je in alle lagen van de bevolking treingekken kunt tegenkomen. Spoorkoorts toont een deftige ingenieur van een chemisch bedrijf, die met een officieel NS-machinistendiploma op zak loopt, daarnaast is er een huisschilder die ook wel eens een oude stoomloc wil poetsen, een tandarts die oude rails staat te 'poetsen', een huisvrouw die 'wel eens wat anders wil dan ramen zemen' en een arbeidsdeskundige die vol trots mèt pet op serieus doch vriendelijk kaartjes knipt op een museum-treinlijn. „Mijn spoorkoorts is", zegt de huisvrouw, „tien jaar geleden begonnen. Het is geleidelijk aan gegroeid van een langzaam vuurtje tot echte koorts." Ze vindt treinen niet iets voor mannen alleen: „De trein is de hoofdmoot, daar draait het allemaal om."

Spoorkoorts filmde tussen Haaksbergen-Boekelo, waar elk weekeinde een museum-stoomtrein rijdt en waar de treinhobbyisten elkaar treffen. Volgens eindredacteur Renou is dat lijntje Neerlands enige onafhankelijke spoorlijn, even afgezien van de NS natuurlijk.

Verder zijn er in Spoorkoorts nogal melodramatische filmbeelden te zien, afgewisseld met historische beelden van de spoorlijn tussen Maastricht en Aken, die werd opgeheven. Een 'echte' NS-man verklaart daar de komende dagen veel overuren te moeten maken, om de met tangen en schroevendraaiers gewapende souvenirjagers voor te blijven. „Die borden willen ze graag thuis ophangen," zegt hij bijna verwijtend en wijzend naar wat NS-prullaria op een kantoortje.

Tegen het einde van het programma komt een wat oudere man in beeld. Hij kijkt naar de camera en zegt met een ernstige, niets aan onduidelijkheid overlatende blik: „De trein is het mooiste wat de mens heeft voortgebracht."

Produktiebedrijf John van de Rest failliet

'Ik ben in een hoop valkuilen gestapt'

DOOR SUSANNE VAN VELZEN

BAARN – Een vaas met zeven rode rozen op het bureau herinnert nog aan het kleine feestje dat John van de Rest (52) vorige week heeft gevierd. Op 18 juni bestond zijn bedrijf Van de Rest Theaterprodukties precies zeven jaar. Amper een week later is hij failliet. Een schuld van zo'n drie miljoen gulden is alles wat rest. Een harde klap voor de man die zijn hart verpand heeft aan de theater- en televisieprodukties. Van een trieste stemming en hangende schouders is op zijn kantoor in Baarn is echter geen sprake. John van de Rest heeft direct nadat het faillissement werd uitgeproken een nieuwe vennootschap opgericht om verder te gaan met zijn levenswerk.

Dit keer gaat hij de zaken wat anders aanpakken. Het bedrijf is in drie venootschappen opgesplitst: een theaterdeel, een televisie-afdeling en een studiodeel. Van de Rest is als artistiek directeur betrokken bij alle afdelingen. Hij wordt bijgestaan door commercieel directeur Frank Bos, financieel directeur Erik Peters en een aantal geldschieters van wie hij de namen nog niet wil noemen.

Van de Rest blikt heel nuchter terug op de afgelopen jaren en alles wat mis is gegaan met zijn bedrijf. „We zijn van oorsprong een theaterbedrijf met als specialisatie grootschalige en vooral heel dure toneelprodukties. Omdat we een commercieel bedrijf zijn hebben we nooit een cent subsidie gekregen van de overheid. Het is heel moeilijk om de grote investeringen die je doet voor de theaterprodukties terug te verdienen. Zo heeft vorig seizoen het stuk De Wijze Kater van Herman Heijermans ons tonnen verlies opgeleverd. Amadeus met Willem Nijholt was ook verliesgevend."

De produktie Tjechov met Boudewijn de Groot, die komend seizoen opnieuw in de theaters draait, trekt volgens Van de Rest weliswaar steeds volle zalen, maar het budget voor de produktie is allang overschreden.

Toegangsprijzen

Ook de toegangsprijzen die de Nederlandse theaters vragen zijn volgens Van de Rest schuldig aan de malaise in de theaterprodukties. „Die prijzen zijn vergeleken met het buitenland heel laag. Zelfs als een zaal elke keer uitverkocht is, blijft er zo weinig over dat we geen winst kunnen maken."

De verliezen op de theatervoorstellingen heeft het bedrijf lange tijd op kunnen vangen met de televisie-series, als de Vara-comedy Laat maar zitten. De opnamen vonden lange tijd plaats in de leegstaande Weeshuiskazerne in de vesting van Naarden.

Ook hier sloeg het noodlot voor Van de Rest toe. In juni 1989 kwam hij in conflict met het gemeentebestuur van Naarden over het afsteken van vuurwerk. Voor een aflevering van Laat maar zitten had hij vuurwerk nodig. De gemeente gaf toestemming op voorwaarde dat het geen knallend vuurwerk zou zijn. Door een fout van de vuurwerkleverancier zaten er wel knallers in het vuurwerkpakket en schrok de vesting wakker. Van de Rest kon direct uit Naarden vertrekken.

„We hebben toen in Hoevelaken drie hallen om laten bouwen tot studio's voor dramaseries. In die tijd was er veel vraag naar Nederlandse dramaseries en we hadden er alle vertrouwen in dat de studio's niet ongebruikt zouden blijven. Totdat plots de Vara besloot om te stoppen met Laat maar zitten. We waren toen juist aan het onderhandelen met de BRTN en het Duitse commerciële station SAT 1 om in Hoevelaken een Vlaamse en Duitse versie op te nemen. Aan de Duitse kant stagneerden de besprekingen korte tijd en ondertussen hebben we het decor af moeten breken."

John van de Rest erkent dat hij de afgelopen zeven jaar veel fouten heeft gemaakt. „Ik ben in alle valkuilen gestapt waar je maar in kunt vallen. Zo is de combinatie artistiek en zakelijk leider niet goed geweest. Dat zijn in principe elkaars vijanden. Het theater is mijn grote liefde en daar stak ik veel geld in. De decors en kleding moesten perfect zijn. Ik deed geen concessies aan die kant."



● *John van de Rest (in betere tijden): „De combinatie artistiek en zakelijk leider is niet goed geweest."* Foto: GPD.

Van de Rest wil zich in zijn nieuwe bedrijf helemaal storten op het artistieke leiderschap. „Ik heb inmiddels een paar afleveringen van de NOS-serie Suite 215 geregisseerd en wil daar mee doorgaan. Ik ben een oude rot in het dramavak aan het worden en ik wil mijn kennis en ervaring gaan gebruiken om jonge regisseurs in het vak in te wijden." De zakelijke leiding laat hij over aan Frank Bos en Erik Peters.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 49 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113296

De fijnste vakantie-trips

		vanaf
Frankrijk		
1, 2, 3, 4 dg	Euro-Disneyland Parijs	ƒ 155
2, 3, 4 dg	Parijs met rondritten	ƒ 179
5 dg	Bourgogne Beaune	ƒ 639
4 dg	Elzas Colmar	ƒ 469
4 dg	Champagne Reims	ƒ 498
8 dg	Provence Arles Les Baux	ƒ 899
10 dg	Nice Monaco Côte D'Azur	ƒ1199
7 dg	Lourdes Pyreneeën	ƒ 799
5 dg	Normandië Loire kastelen	ƒ 569
Italië		
10 dg	Klassiek Rome Florence	ƒ1195
8 dg	Toscane Siena Volterra	ƒ 989
12 dg	Rondreis Ravenna Pompeï	ƒ1595
8 dg	Dolomieten Merano	ƒ 999
10 dg	Bloemenrivièra San Remo	ƒ1099
Zwitserland		
5, 10 dg	Vierwoudstedenmeer Brunnen	ƒ 598
7 dg	Lugano Meer van Lugano	ƒ 889
Oostenrijk		
8 dg	Salzburgerland Zell am See	ƒ 969
8 dg	Salzburgerland Saalbach	ƒ 869
7 dg	Wenen Salzburg rondritten	ƒ 799
Duitsland		
5 dg	Sauerland Arnsberg	ƒ 569
5 dg	Harz Goslar	ƒ 559
3, 4 dg	Berlijn met rondritten	ƒ 379
Engeland		
4 dg	Londen met rondritten	ƒ 549
Denemarken		
4 dg	Kopenhagen met rondritten	ƒ 499
Tsjechoslowakije		
5 dg	Praag	ƒ 596

Het Zuiden Touringcars

Het Zuiden Touringcars
Plenkertstraat 44, Valkenburg (achterzijde casino)
Dagelijks geopend van 9-19 uur. Zondags van 14-17 uur.
(eigen parking)
Onze folder is ook bij elk reisburo verkrijgbaar.

Vraag folder, bel 04406-15252

TSJECHOSLOWAKIJE

PRAAG 8 dgn ƒ 325,-, buspendel v.a. ƒ 175,-. Reuzengebergte 9 dgn ƒ 695,-. Rondreis Tsjechosl. 12 dgn ƒ 1195,-. App. en vak.won. MEVO REIZEN Holten tel. 05725-1547.

PRAAG Vertrek iedere ma, wo, vr per luxe touringcar naar Praag inkl. hotel met halfpension en ekskursies. 4 dgn v.a. ƒ 189,- 5 dgn v.a. ƒ 239,- 6 dgn v.a. ƒ 289,- Pendels v.a. ƒ 160,- Veel specials met Zomer/Herfst-/Kerst/Paasvakanties. N.I.T. 085-452424.

PRAAG, 7-daagse busreis al v.a. ƒ 299,-. 5-Daagse vliegreis al v.a. ƒ 595,-. 8-Daagse excursiereis incl. halfpension en prachtige exc. v.a. ƒ 498,-. MORAVIE of Zuid-Bohemen, prachtige 10-daagse reizen incl. boeiend excursie-programma en volpension al v.a. ƒ 699,-. Ook binnenkort nog vertrekmogelijkheden! Vraag gratis reisgids! Speciale Reizen Centrale: 050-120100//020-6202121 lid ANVR/SGR.

SCHITTERENDE 10-daagse excursie-reizen per touringcar boekt u bij Tsjechoslowakije-specialist! Bohemen: 28/7, 4, 18, 25/8 v.a. ƒ 679,-. HP. Nrd-Moravië: 14, 21, 28/7, 4, 11, 14, 18, 21, 25, 28/8 v.a. ƒ 679,- HP. Zuid-Moravië: 24/7 v.a. ƒ 719,- HP. 13-daagse rondreis: 10/8 v.a. ƒ 1249,- HP. Div. niet-roken reizen en Comfort Class Reizen. Vraag de gratis bij: Wennemuller Reizen. (SGR, ANVR), tel. 08880-52245.

10 Dagen Praag va. ƒ 295,- p.p. van 26-6 tot 11-9. Buspendel ƒ 189,- p.p. Inl. GEBO REIZEN 038-544968.

PRAAG: Kamers/app. ƒ 25. B.o.B. Travel 02290-39762.

CYPRUS

CYPRUS
Vertrek elke dinsdag,
Camping vlucht v.a. ƒ 595,-,
Tevens app./ hotels.
PRIMAVERA REIZEN
Lid SGR Tel. 079-426350.

GRIEKENLAND

CORFU. Woningen a. zee: in juli v.a. ƒ 208,- pw.: ev. vlucht v.a. ƒ 495,- p.p. ROSS HOLIDAYS: 05908-10019.

MALTA

MALTA
Vertrek 3 juli en 10 juli.
Campingvlucht v.a. ƒ 450,-
8 dgn L/O v.a. ƒ 695,-
8 dgn appart. v.a. ƒ 695,-
incl. vlucht, transfer, reisl.
PRIMAVERA REIZEN
lid SGR 079-426350.

RUSLAND

St.Petersburg en Scandinavië, prachtige 10-dgse busrondreis nu al v.a. ƒ 1199,-. Gratis folder? Speciale Reizen Centrale: 050-145800 020-6202121 ANVR/SGR.

INDONESIE

OVERWINTEREN OP BALI?

Wij gaan in jan. '93 voor de 4e keer ca. 6 weken naar BALI op bungalowparken. Een arts, groepsbegel. & tolken gaan mee. GEEN financiële risico's. Lft. max. 75 jr. Refer., docum. & inl.D. v.d. Linde, Meulhoek 13, 8381 BC VLEDDER. Tel. 05212-2528.

Aktieve rondreizen Sumatra, Java, Bali, Sunda eilanden en Sulawesi 22-34 dgn. v.a. ƒ 2995,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

Ver. Smaragd Reizen 30 dg. JAVA BALI va. ƒ 3850,-. Tel. 02280-12231.

TURKIJE

Aktieve rondreis West-Turkije 22 dgn. ƒ 1695,-. Oost-Turkije 22 dgn. ƒ 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

JULI-VOORDEEL
Zon, cultuur, prachtig strand.
Erg goedkoop en vriendelijk.
ALANYA, 2 wkn v.a. ƒ 595,-
Leuk/goed app. Yeni Acun
2 en 3 kmr. Bij zee.
MARMARIS 2 wkn in juli ƒ 795,-
Prima hotel Pelit L.O.
Zwembad, tuin, bar.
KUSADASI ƒ 595,-
p/week. HELE SEIZOEN!
2e week ƒ 100,- Hotel Avci L.O., bij zee.
CAMP. VLUCHT v.a. ƒ 399,-
Izmir, Antalya, Dalaman v.v.
A.N.V.R./S.G.R. SUPER REIZEN
040-436600.

AZIË

THAILAND: v.a. ƒ 1339,-; 15-dgn. ***hotel ƒ 1795,-. Sri Lanka: v.a. ƒ 1475,-; 18-dgn. hotel L/O ƒ 1895,-; Nog pl. vrij juli/aug. Schakel Travel & Tours, tel. 085-649548.

EGYPTE

EGYPTE, prachtige 10-daagse rondreis Cairo, Luxor, Aswan v.a. ƒ 1499,- incl. vlucht, exc. en volpension. Ook Speciale Reizen Centrale. Gratis reisgids? Bel: 050-120100 of 020-6202121 lid ANVR/SGR.

Aktieve rondreis Egypte 15-22 dgn. v.a. ƒ 1545,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Alle reizen in de maand juli nù ƒ 100,- korting. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

NOORD-AFRIKA

Aktieve rondreis Marokko 22 dgn. ƒ 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

LATIJNS AMERIKA

De goedkoopste tickets/reizen Bel: 020-68 333 79 Chili, Bolivia v.a. ƒ 1875,-. Caribbean v.a. ƒ 865,- Latijns Amerika Specialist * A C A TRAVEL * lid SGR.

DIV. BUITENLAND

+ + DE KAMPEERSPECIALIST + +
Fantastische en razendvoordelige busreizen incl. camping naar: Spanje, Frankrijk, Tsjechoslowakije, Hongarije, Italië en Griekenland al v.a. ƒ 279,-. Tevens (fiets) busretours door heel Europa. Gratis brochure: BIZZ 050-144255 (lid SGR).

LAST MINUTE
043-640440.

VIDEOTEX / BBS
= BODACOM =
Voor alle campings
in de Benelux.
Tel. 05704-1841*

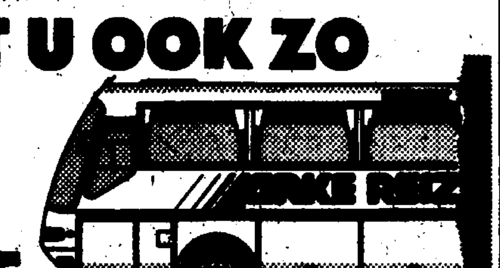
DIV. BUITENLAND

Ashraf
Organiseert 3 tot 8 wkse en 20 tot 35 wkse avontuurlijke reizen, we overnachten in kleine gezellige hotels en reizen in kleine groepjes (12 of 17).
Je hebt veel eigen inbreng.
Azië Afrika
Latijns Amerika
ASHRAF 020-6232450.
Lid VAR/SGR.

ANWB REIS-NIEUWSLIJN
06-91091010 (50 ct p/min.)
Verkeersdrukte, stakingen, bosbranden, enz.

ANWB VAKANTIE-WEERLIJN
06-9579 (75 ct p/min.)
Actueel weersoverzicht en -verwachting van de populaire bestemmingen.

BENT U OOK ZO AAN EEN ARKE BUSREIS TOE?



Arke kent de wegen naar de mooiste plekjes in Europa. Uw reis is prima verzorgd, met ervaren en deskundige chauffeurs en op-en-top gezelligheid. Stapt u maar in!

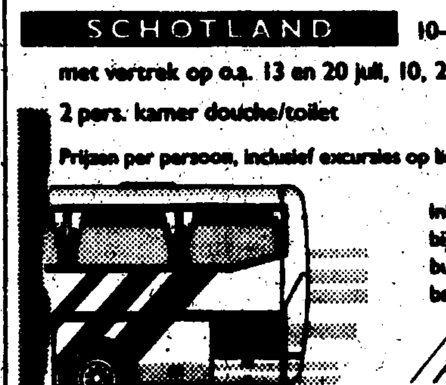
VLAANDEREN 7 dagen Oostende
met vertrek op o.a. 18 juli, 1 en 15 augustus
2 pers. kamer douche/toilet v.a. **830,-**

FRANSE RIVIERA 10 dagen Nice met
vertrek op o.a. 16 en 30 juli, 27 augustus
2 pers. kamer douche/toilet v.a. **1325,-**

TIROL 10 dagen Reutte
(seniorenreis) met vertrek op o.a. 27 juli, 10 en 24 augustus
2 pers. kamer douche/toilet v.a. **1055,-**

SCHOTLAND 10-daagse rondreis
met vertrek op o.a. 13 en 20 juli, 10, 24 en 30 augustus
2 pers. kamer douche/toilet v.a. **1590,-**

Prijzen per persoon, inclusief excursies op basis van volpension.



Inlichtingen en boekingen bij de ANVR Reisadviesburo's en reisverkopende banken.

ARKE

UW ADRES VOOR EEN ONTSPANNEN VAKANTIE
HOTEL GÖBEL

Luxe familiehotel in Willingen/Sauerland
Alle kamers douche, toilet, ktv, Minibar, telef.
Zwembad (14x7,5m, 29°), Sauna, zonnebank.
Speciaal Arrangem: 7 dg. Halfp. 525,- p.p.
Luxe 4-daags midweekarr. (4 n.)368,- p.p.
Gratis Prospectus

Hotel "GÖBEL" Waldeckerstr. 5 3542 Willingen/Sauerland.
Telefoon 09-49-5632-6091. Fax: 5632-6884.

Ga eens een dagje naar het nieuwste en mooiste recreatie-paradijs van Limburg. In Gulpen. U weet niet wat u ziet!



Aan de voet van de Gulpenerberg, midden in het schitterende Zuidlimburgse heuvelland, ligt een gigantisch activiteiten- en ontspanningscentrum met twee nieuwe, heel bijzondere attracties:

PRIMOSA

Hier komt u op speelse wijze alles te weten over 't Mergelland: fossielen, flora en fauna, delfstoffen, mijnen, grotten, folklore, landschap enz. Gevestigd in een reuze glazen piramide! Overal vitrines, klank- en lichtspelen, bewegende objecten, 'n waterpartij met forellen, schutters, muzikanten en bokkerijders. Met laserdis[c], High Definition Television e[n] Supergrootbeeld TV. Eén gro[ot] feest van licht, kleur, geluid [en] beweging. En in de top van d[e] piramide een restaurant met prachtig uitzicht.

PRIMOSA - DAT MOET U ZE[KER] KOMEN ZIEN!

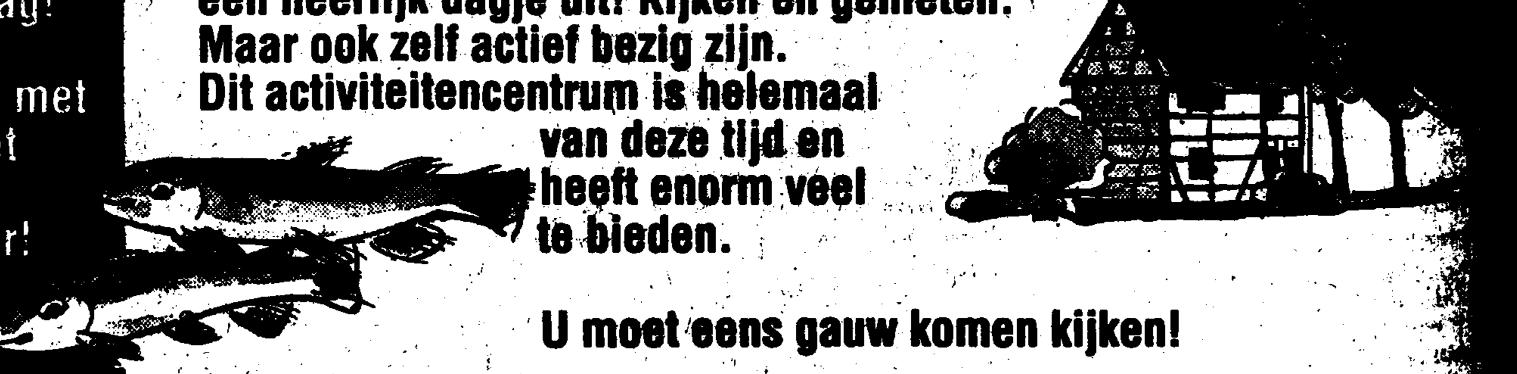


MOSAQUA®

Het mooiste water en zwemparadijs, dat u ooit zag! Buitenbad met ligweiden. Verwarmd indoorzwembad met decors en vegetatie van het Mergelland. 'n Grote waterglijbaan van 90 meter! Kreek met draaikolken, jetstreamers, wildwaterbaan, whirlpools. En solaria. En squashbanen. Schitterend verlicht 's avonds, met projecties, lichteffecten en onderwatermuziek. En 'n restaurant. Een droomparadijs voor iedereen, die van water en zwemmen houdt.

MOSAQUA - HIER MOET U EENS GAAN ZWEMMEN. EEN BELEVENIS!

PRIMOSA en MOSAQUA - topattracties voor een heerlijk dagje uit! Kijken en genieten. Maar ook zelf actief bezig zijn. Dit activiteitencentrum is helemaal van deze tijd en heeft enorm veel te bieden.

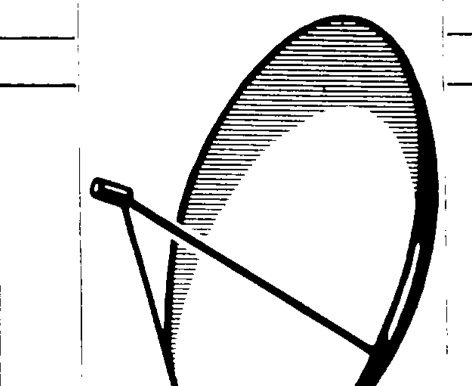


U moet eens gauw komen kijken!

Een dagje Gulpen daar raak je niet over uitgepraat!

Primosa en Mosaqua zijn het hele jaar door geopend.
Mosaqua van 's morgens 10.00 tot 's avonds 22.00 uur.
Primosa van 's morgens 10.00 tot 's avonds 18.00 uur. Er is overal volop parkeerruimte.
[illegible] en bedragen per persoon voor beide attracties ƒ 14,--
Voor de attracties apart ● PRIMOSA ƒ 7,50 ● Mosaqua ƒ 8,--
Speciale tarieven op aanvraag.

PRIMOSA MOSAQUA Landsraderweg 7-9, 6270 AB Gulpen NL Telefoon: 04450-7[...]



Nederland 1

Avro
08.00 In de televisie, 3-delige Deense animatieserie. Afl.3.
08.05 Naar Timboektoe, programma rond de favoriete prentenboeken van kleuters. Het boek van de week is: Er ligt een krokodil onder mijn bed, van Ingrid en Dieter Schubert.
08.15 De beste clown van de wereld, serie. Afl.8.
08.42 De Ko de Boswachtershow. Natuur- en milieumagazine voor kinderen.
09.02-09.30 (OO) We all have tales, serie verhalen uit alle werelddelen. Afl.: De tijger en de Brahmin.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.14 Solliciteren met succes, cursus. Afl.6.
17.40 De architectuur estafette, 10-delige serie over architectuur in Nederland. Afl.10: Bergen en Zuid-Limburg. Herh.
18.00 Boggle, woordspel.
18.28 Rewind, serie. Afl.2: Tom Alone (2). Tom hoort van de zwaargewonden Willy Davis dat zijn vader nog leeft en onschuldig is, maar voor hij de politie kan inlichten sterft Willy.
19.14 De hoogste versnelling special met de Mitsubishi Classic Marathon, verslag van deze autorally door Europa. Deel 2.
19.28 Growing pains, Amerikaanse comedyserie. Afl.: Carol's promotion. Als Carol promotie maakt is het moeilijk kiezen tussen werken en studeren.
20.00 (●● + TT) Journaal.
20.25 Kijk op sport, sportquiz met teamcaptains Gerrie Knetemann en Marjolijn Eysvogel.
21.08 Le soleil rouge (Red sun), Frans/Italiaanse speelfilm uit 1971 van Terence Young. Met: Charles Bronson, Ursula Andress, Toshiro Mifune e.a.
22.54 Champion Arnhem 1992, verslag van dit jachtspringconcours in Papendal.
23.38 AVRO Weekend krimi: De droom is voorbij (Aus der Traum), Duitse speelfilm.
01.04-01.09 ●● Journaal.

Nederland 2

Vara
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.05 Ongelooflijk maar Bardi. De internationaal bekende illusionist Jan Bardi presenteert raadselachtige stunts. Mede-presentatie: Marceline Schopman.
17.31 Man over de vloer (Man about the house). Engelse comedyserie. Afl.: (Zon)der. Chrissy, Jo en Robin willen bruin worden, maar vakantie zit er voor hen niet in. Een hoogtezon brengt uitkomst. Herh.
18.00 ●● Journaal.
18.19 (TT) Onderweg met dieren, 6-delige serie over dierentransport. Afl.6: Over alle bergen.
18.52 Vijf tegen vijf. Spelprogramma gepresenteerd door Peter Jan Rens.
19.19 De baas in huis? (Who's the boss?). Amerikaanse comedyserie. Afl.: L.A.T. (1). Tony heeft weinig succes met solliciteren. Uiteindelijk wordt hij voor een gesprek uitgenodigd, maar daar moet hij wel helemaal voor naar Iowa.
19.49 Trekking Sponsorloterij.
19.51 De Vereenigde Algemeene. Nederlandse serie. Afl.10: Een jubileum. Cor Blauwboer wil niet dat zijn jubileum gevierd wordt. Als vlak voor sluitingstijd drie gemaskerde types de bank binnenkomen denkt Cor dat het om een verrassing gaat.
20.20 Flying doctors. Australische doktersserie. Afl.: De herinnering blijft. Geoff en Kate bereiden het doopfeest van de kleine Scarlett voor, en herinneren zich de gebeurtenissen van de afgelopen zes jaar.
21.10 Sonja op zaterdag. Talkshow met Sonja Barend.
22.03 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.36 Per seconde wijzer. Quiz gepresenteerd door Kees Driehuis.
23.12 (TT) De wereld van Boudewijn Büch. Serie reisverslagen. Afl.: Canada (3). Boudewijn gaat van de Franse enclave St. Pierre et Miquelon via het onbewoonde Ile aux Marins naar Bauff (Alberta).
23.43 Natuurmoment.
23.51-23.56 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.55 (TT) Studio sport. Wimbledon-tennistoernooi en Nederlands Kampioenschap wielrennen voor amateurs in Meersen.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 Jeugdjournaal-extra. Terugblik op het afgelopen seizoen. Presentatie: Marga van Praag.
18.55 Trekking van de lottogetallen.
19.00 Verhalenvertellers. Serie verhalen uit alle werelddelen. Afl.: Bat, verteld door Verney February uit Zuid-Afrika.
19.12 Wimbledon. Rechtstreekse verslag en samenvattingen van dit tennistoernooi.
20.00 ●● Journaal.
20.25 Kenmerk.
20.55 Bericht van de wilde ganzen.
20.57 P.S. de ruimte. Informatieve serie over jongeren. Afl.7.
21.25 Een uitkering is niet leuk. Werken aan werk-serie over de gemeente. Vandaag: De sociale dienst in Breda. Coby bank is een van de contactpersonen van de gemeentelijke sociale dienst van Breda. Haar werkzaamheden spelen zich af in een van de vele spreekkamers van de sociale dienst en op huisbezoek. Zij vertelt over haar afwegingen bij het toekennen of afwijzen van bijstand. De sociale dienst gaat klantvriendelijker werken. In tegenstelling tot vroeger hebben cliënten nu nog maar met één maatschappelijk werker te maken. De open balie is een van de noviteiten van de sociale dienst. Men kan hier anoniem vragen stellen over het hoe en wat van een uitkering of bijstand. Ook geeft de balie voorlichting over omscholingsmogelijkheden.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport.
23.00-23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

07.00 Ochtendprogrammering.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
11.30 Match: TT van Assen.
17.30 Floramagazine (Slot).
18.00 Zes uur nieuws.
18.15 Rags to riches. Amer. serie.
19.05 Elvis. Amerikaanse serie over de jeugdjaren van de bekende rockster Elvis Presley.
19.30 Avondnieuws.
20.00 De zaterdagavondshow. George Baker is deze keer de zaterdagavondgast. Sandra Reemer praat met hem over zijn carrière en hij brengt de nmmers 'Fly away little Paraguayo' en 'Pistolero'. Verder zijn te zien: René Froger met 'Kaylee'; Dennie Christiaan met 'De schlagerparty'; Renée de Haan met 'Klap in mijn gezicht'; Bennie Nijman met 'Liefde voor het leven'; Johnny met 'Ik kan vandaag de hele wereld aan' en Bolland & Bolland en Colin Blunstone met 'Emma my dear'.
21.05 Hunter. Amer. detective-serie.
22.00 Small sacrifices. Deel 2 van de Amerikaanse mini-serie gebaseerd op waar gebeurde feiten.
23.00 Laatste nieuws.
23.15 Playboy late night.
00.10 The Maltese falcon. Amerikaanse speelfilm uit 1941. Regie: John Huston. Sam is een spijkerharde privé-detective. Wanneer zijn partner Miles wordt vermoord is Sam vastbesloten om de dader te vinden. Rolverdeling: Samuel Spade: Humphrey Bogard. Brigid O'Shaughnessy: Mary Astor. Kasper Gutman: Sydney Greenstreet. Joel Cairo: Peter Lorre. Iva Archer: Gladys George e.a.
01.45 Bunny O'Hare. Amer. speelfilm uit 1972. Regie: Gerd Oswald. Nadat Bunny O'Hare, een dame op leeftijd, uit het verzorgingstehuis wordt gezet, krijgt ze een lift aangeboden van Bill Green. Hij heeft echter alle mogelijke moeite om de dame weer kwijt te raken. Rolverdeling: Bunny O'Hare: Bette Davis. Bill Green: Ernest Borgnine. Horace Greeley: Jack Cassidy. R.J. Hart: Joan Delaney. John Rupert: Jay Robinson e.a.
03.10 Nachtprogramma.

België/TV 1

17.30 Boes. Tekenfilmserie. Afl.24.
17.51 Duupje. Afl.: Diament.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.178.
18.00 Journaal.
18.10 Meisje uit de toekomst (The girl from tomorrow). Jeugdserie. Afl.4.
18.35 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten uit binnen- (Westerlo) en buitenland (Garmisch Partenkirchen); Toeristisch journaal.
19.15 Joker- en lottotrekking, paardenkoersen, zoölympics en overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 De schone schijn (Keeping up appearances). 16-delige Engelse serie. Met: Patricia Routledge, Clive Swift, Judy Cornwell e.a. Afl.6. Een doopfeest is voor Hyacinth de ideale gelegenheid om haar afkeer van de rest van de familie te laten blijken.
20.30 Weekendfilm: Love and curses. Amerikaanse tv-film van Gerald McRaney. Psychiater Desiree Faulkner en haar aanstaande man ontfermen zich over een jonge vrouw die hysterisch in de bayou van Louisiana aangetroffen werd.
22.00 Night court. Amerikaanse comedyserie over een nachtelijk gerechtshof in Manhattan. Afl.21: Bull gets a kid. Deurwaarder Bull Shannon is in de wolken als hij eindelijk pleegvader mag worden van de 13-jarige Andy. Helaas blijkt Andy een meisje te zijn en Stella te heten, en dat terwijl Bull niets van meisjes weet! Aansl. Zoölympics.
22.30 Vandaag.
22.50 Sport op zaterdag.
23.10 The Baltimore Bullet, Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Robert Ellis Miller. Met: James Coburn, Omar Sharif, Bruce Boxleitner e.a. Nick Casey, bijgenaamd de Baltimore Bullet, is een beroepsbiljarter die alleen om hoge inzetten speelt.
00.50-00.55 Coda. Blue smoke, uitgevoerd door het Paul Dee Combo en Tony Bauwens, piano.

België/TV 2

Geen uitzending.

België/RTBF 1

12.00 Victor English method. **12.30** Ciao Italia. **12.55** Weerbericht. **13.00** Journ. **13.20** Centre terre: 7e continent (At the earth's core). Eng. fantastische film uit 1976. **14.55** Cargo: Muzikaal portret van de groep Zap Mama. **15.50** Fenetre sur court. **16.05** Grand ecran. **16.50** Les jardins du paroxysme. **17.20** Nouba nouba. **17.55** Prochain arret: Europe. Vandaag: Portugal en Duitsland. **18.25** Les étoiles de gourmandises. **18.40** Teletourisme. Aansl. Jokerlottotrekking. **19.30** Journ weerbericht. **20.05** Le jardin extraordinaire. **20.45** Rien que pour vos yeux (For your eyes only). Engelse speelfilm uit 1981. Met: Roger Moore e.a. **22.50** Zooolympics. **22.55** Dites-moi. Vandaag: Maddly Bamy. **00.00-00.10** Laatste nws.

België/Télé 21

18.00 Presence protestante. **18.30** Politieke uitz. Vandaag: La pensee socialiste. **19.00** La pensee et les hommes. **19.30** Journ. **20.00** Zie België/TV 1.

TV 5

07.00 Ochtend middagprogr. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nws. **18.50** Revue de presse. **18.55** Clin d'oeil. **19.00** Spelprogr. rond Expo in Sevilla. **19.30** Belgisch nws. **20.00** Maritiem magazine. **21.00** Nws Eur. weerbericht. **21.30** L'ami Maupassant. Serie. **22.30** Caractères. **23.45** Nieuws. **00.05-00.35** A comme artiste.

RAI UNO

06.55 Ochtendprogr. **13.30** Nws. **13.55** TG 1 tre minuti di. **14.00** Prisma. **14.30** Speelfilm. **16.00** Gymnastiekkamp. Italië, GOS en Roemenie **17.30** Onbekend. **18.00** Nwsflits. **18.10** Lotto. **18.15** Disney Club. **19.30** Parole e vita: Il vangelo della domenica. Overdenking. **19.40** Il naso di Cleopatra. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nws. **20.25** TG 1 sport. **20.40** Speelfilm. **22.45** TG 1 linea notte. **23.00** Speciale TG 1. **00.00** Laatste nws. **00.30** Sabato club: I demoni. speelfilm. Aansl.: Nachtprogr.

BBC 1

07.35 Open universiteit. **08.25** Nieuws. **08.30** Hallo Spencer. **08.50** Babar. **09.15** The Jetsons. **09.35** Round the twist. **10.00** Parallel 9. Gevarieerd magazine voor de jeugd. **11.52** Weerbericht. **11.55** Grandstand. (Met om 14.00 nws.) Met om 12.05 EK voetbal, terugblik op de gisteren gespeelde finale Duitsland-Denemarken; 12.35 Rugby league: Autralië-Groot-Brittannië; 12.50 Wimbledon 92, live. **18.10** Nieuws. **18.20** Reg. nws. **18.25** Jim'll fix it. **19.00** The Brittas empire. Comedyserie. **19.30** That's showbusiness. **20.00** Keeping up appearances. **20.30** Growing pains. **21.20** Casualty. Ziekenhuisserie. **22.10** Nws en sport. **22.30** That's life! **23.10** Today at Wimbledon. Samenvatting. **00.10** The Outsiders. Amerikaanse speelfilm uit 1983 naar de roman van S.E. Hinton. **01.40-01.45** Weerbericht.

BBC 2

07.40 Open universiteit. **16.00** Wimbledon 92. Verslag. **21.00** Nws. sport en weerbericht. **21.15** Have I got news for you? **21.45** Black and white in colour Television. memory. race 1936-1992 Serie Afl.1. Hoe worden gekleurde mensen op het tv-scherm weergegeven? **22.35** (ZW) Black and white in colour: Afl. uit een serie uit 1964 over de houding van beroemde tv-agenten tegenover de rassenkwestie. **23.25** Black and white in colour: Gedramatiseerde documentaire. **00.35** Teenage diaries. Serie. **01.25-02.30** Clayfarmers. Amerikaanse speelfilm uit 1989 van A.P. Gonzalez. Met: Nicholas Rempel, Todd Fraser, Liam McGrath e.a. Het leven van twee zeer verschillende jongemannen op een boerderij in Californie wordt op zijn kop gezet door vooroordelen en kleingeestigheid in de plattelandsgemeenschap.

Sportnet

06.00 Boksen. Vooruitblik. **08.00** Tennis. **09.00** Triathlon van Nice. **09.30** Longitude. **10.00** Monster truck challenge. **10.30** Zeilen. Omega Cup. **11.00** Autosport. Vanuit Nurburgring. **12.00** World sports special. **12.30** Motorsport. W.K. **13.00** FIA Eur. truckracing 92. **14.00** Argentijns voetbal. **15.00** Live golf. Franse open 92. **17.00** Wielrennen. Vanuit Dortmund. **17.30** W.K. kanovaren. **18.00** Powersports intern. Magazine. **19.00** Speedway. Kwartfinales. **20.00** Atletiek. Brits Olympisch kwalificatietoern. **21.30** Boksen. WK Super middengewicht. **23.30** Golf. PGA Franse open. **00.30** World sports special. **01.00** Open Britse rallykamp. **01.30** Autosport. Vanuit Pau. **02.30** Autosport. Grand Prix. **03.30** Longitude. **04.00** Olympische spelen. Vooruitblik. **05.00** Speedway. **06.00-07.00** Bowlen. Intern. wedstrijden

Super Channel

06.30 Business weekly. **07.30** The mix. **08.00** ITN world news. **08.30** The mix. **09.00** Super shop. **09.30** The mix. **13.45** Super bike U.S.A. **15.30** Watersportnieuws. **16.00** World sports special. **16.30** The mix. **17.30** The Unesco files. **18.00** Dream merchants of Asia. **18.30** Travel magazine. **19.00** Videofashion. **19.30** East Europe report. **20.00** The jungle book. Amer. speelfilm uit 1942 van Zoltan Korda. **22.00** ITN news. **22.30** Cannes jazz '89. **23.30** All mixed up - special profiles. Michael Jackson. **00.30** The mix all night.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** Intern. correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Health week. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology week. **16.40** Style with Elsa Klensch. **17.10** Showbiz this week. **18.40** Evans and Novak. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker Saturday. **20.10** Healthweek. **20.40** Style with Elsa Klensch. **21.10** Your money. **21.40** Intern. correspondents. **23.40** Newsmaker Saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **03.10** Showbiz this week. **05.10-07.10** The Capital gang.

Eurosport

09.00 Intern. motorsport. **10.00** EK Voetbal. Finale Duitsland-Denemarken. Herh. **11.30** Saturday alive. Met Motorsport: TT van Assen; Amer. rodeo; Ronde v. Zwitserland; EK Voetbal. finale Duitsland-Denemarken. Herh. **19.00** Intern. motorsport. **20.00** Motorsport. Herh. **22.00** Boksen. **23.30-01.00** Amer. rodeo in Parijs.

MTV

08.00 Michael Jackson weekend with Rebecca de Ruvo. **11.00** The big picture. **11.30** US Top 20 video countdown. **13.30** XPO. **14.00** Michael Jackson weekend with Paul King. **17.00** Yo! Raps today. **18.00** Week in rock. **18.30** The big picture. **19.00** European top 20. **21.00** Saturday night live. **22.00** Partyzone. **01.00** Michael Jackson weekend with Kristiane Backer. **03.00-08.00** Night videos.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Urlaubers Hinterland: Tunesien. Reportage over Tunesië.
09.45 T'ai chi chuan. Chinees schaduwboksen. Afl.: Die Erde (2).
10.00 Heute.
10.03 (TT) Schwarze Frauen bekennen Farbe. Reportage. Herh.
10.45 ARD-Ratgeber: Unterwegs - Das Reisemagazin. Toeristische tips. Vandaag: 1. De accommodatie in Oost-Duitsland. 2. Reisrecht.
11.00 Heute.
11.03 Umschau.
11.25 ●● Showfritz. Hoogtepunten Braziliaanse amusementstv. Herh.
12.05 ●● Scheibenwischer. Herh.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 Europamagazin.
13.30 Kiel ist immer ganz oben. Muziekprogramma rond Kieler Woche.
14.15 Tod im Nacken (To please a lady). Amerikaanse speelfilm uit 1950 van Clarence Brown. Met: Clark Gable, Barbara Stanwyck e.a.
15.45 Erstens.
16.00 Disney Club. Kindermagazine.
17.50 Tagesschau.
17.55 Sportschau-Telegramm.
17.23 Meister Eder und sein Pumuckl, serie.
18.07 Sportschau.
19.00 Markt.
19.23 ●● Rudis Tiershow, spel.
19.50 Regionaal programma.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Mrs. Harris fährt nach Monte Carlo. Tv-film an Franz Josef Gottlieb. Herh.
21.44 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 ●● Lotto-trekking.
21.50 Tagesthemen.
22.10 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.15 Gala. Der goldene Roland-prijsuitreiking voor muziek en variété.
23.15 Sommer-Thriller: In der Stille der Nacht (Still of the night), Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Robert Benton. Met: Roy Scheider, Meryl Streep, Jessica Tandy, e.a.
00.45 Tagesschau.
00.50 (OO) Barcelona connection, Spaanse speelfilm uit 1987.
02.20-02.25 Z.E.N. Englands Südwesten: Die Steinkreise on Scorhill und Grimpspound.

Duitsland 2

08.00 Nachbarn in Europa.
09.00 Heute.
09.03 EURO. Europ. magazine. Herh.
09.45 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.05 Diese Woche. Weekoverzicht.
13.30 ZDF Sport extra. WK Motorraces: Rechtstreeks verslag van de TT van Assen 125cc race.
14.05 Mit dem Wind um die Welt. Reisreportage over een zeiltocht over de Stille Oceaan. Vandaag vanuit Tahiti naar Moorea, Bora-Bora, Mopelia, Suwarow en Pago-Pago.
15.00 ZDF Sport extra. WK Motorraces: Rechtstreeks verslag van de TT van Assen 250cc race.
15.45 Reiselust. Reismagazine. Vandaag: 1. Canada, campertocht door de Rocky Mountains. 2. Kroatië als reisdoel deze zomer. 3. Kastelen en herenhuizen in Bretagne.
16.15 ●● Wenn die Musi spielt. Muziekprogramma vanuit Trier. Herh.
17.00 Heute.
17.05 Länderspiegel. Met een special over de infrastructuur en met name de spoorwegen in de nieuwe deelstaten.
17.50 Die grosse Hilfe. Balans van de actie Sorgenkind.
18.00 Die fliegenden ärzte (Flying doctors). Australische serie. Afl.: Hoffnungen und Träume.
19.00 Heute.
19.25 Günter Pfitzmann in 'Berliner Weisse mit Schuss'. Drie verhalen met Günter Pfitzmann. 1. Do it yourself; 2. Fluchtpost. De postbode Bolten is zo bang voor honden dat hij zich over laat plaatsen naar een hondvrij district. Maar of het helpt?; 3. Der nächste Winter kommt bestimmt.
20.15 ●● Grand Prix der Volksmusik 1992. Volksmuziekconcours vanuit Zürich.
22.00 Heute-journal.
22.15 Das aktuelle Sport-Studio. Sportprogramma. Aansl. Gewinnzahlen vom Wochenende.
23.15 Der phantastische Film: Lebendig begraben (The premature burial). Amerikaanse speelfilm uit 1961 van Roger Corman.
00.50 Heute.
00.55-02.25 Flotte Sprüche auf Kanal 9 (Handle with care/Citizens band), Amerikaanse speelfilm uit 1977.

Duitsland 3 West

09.45 Gymnastik im Alltag. Afl.9. **10.00** This week. Actualiteiten in het Engels. **10.15** Actualités. **10.30** Bon courage. **11.00** Cursus Engels voor beginners. **11.30** Wetenschappelijk magazine. **12.15** Wege zum Menschen. **13.00** Cursisten van Telekolleg stellen vragen. **14.00** Rückblende: Vor 25 Jahren: Thurgood Marshall. Pórtret. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** Das war's - diese Woche. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Reportage over de nieuwste ontwikkelingen en technieken van computervideo's op de IMAGINA '92 in Monte Carlo. **17.45** Reportage over homeopathie bij dieren. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Hier und heute unterwegs. **18.30** Die Sendung mit der Maus. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde met Sport im Westen. **20.00** Tiere suchen ein Zuhause. **20.30** Macbeth. Opera van Verdi naar een toneelstuk van Shakespeare uitgevoerd door het koor en orkest van Teatro Communale di Bologna. **22.40** Paarungen, serie over sexualiteit in de natuur. **23.25** Philosophie heute: Filmportret van de filosoof Jean Baudrillard. **00.10** Registratie van de Erste Kölner Jazznacht met o.a. de Kölner Big Band en het Peter Weniger Quartett. **01.10** Nieuws.

Duitsland 3 SWF

15.00 Sport 3 extra. **17.00** Nimm's Dritte. Magazine. **17.30** Geschichten aus unserem Land. Serie. **18.00** Mein Leben schauet ins Licht. Portret van de theoloog Fridolin Stier. **18.30** Glaskasten. Cultureel magazine. **19.00** Pssst. Spelshow met Harald Schmid. **19.30** Im Land des Adlers, natuurdocumentaire over Noord-Amerika. **20.15** Blick in den Spiegel. Serie. Afl.3. **21.10** Aktuell. **21.15** Blick in den Spiegel. Serie met Aurore Clément, Bruno Cramer, Michel Bouquet e.a. Afl.4: Zie Zeit der Mörder. **22.10** Nachtcafé. Talkshow met Wieland Backes. **23.40** 'S Brettl (14): Die Niegelungen. Fragmenten uit het progr. Das ist Showbiz - Das ist Las Vegas!. **00.10** Aktuell. **00.12** Ohne Filter extra. Vandaag: Buddy Guy en Band. Presentatie: Fritz Egner. **01.12** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 Georgie, tekenfilmserie.
06.25 Diplodos, tekenfilmserie. Herh.
06.50 Tekenfilm.
07.10 Piff und Herkules, serie.
07.30 Cubitus, tekenfilmserie. Herh.
08.00 Die Flintstone Kids, Amerikaanse tekenfilmserie. Herh.
09.15 Beverly Hills Teens, Amerikaanse tekenfilmserie.
09.40 Lucky Luke, Frans-Amerikaanse tekenfilmserie.
10.05 Peter Pan, Amerikaanse tekenfilmserie.
10.35 Captain Planet and the Planeteers, Amerikaanse tekenfilmserie.
11.00 Marvel Universum. Kinderprogramma met de tekenfilms Captain America, Prinz Namor - Der Held von Atlantis, Little wizards en Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie.
12.35 Michel Vaillant, tekenfilmserie.
13.00 American gladiators, Amerikaanse show.
14.00 Onder voorbehoud: Wimbledon. Tenniskampioenschappen in Londen (met RTL aktuell).
20.15 Peter Steiners Theater-Stadl: Kein Auskommen mit dem Einkommen Komedie van Fritz Wemper. Regie: Peter Steiner sr.
22.00 Oswalt Kolles Liebesschule: Sexuelle Partnerschaft - das Wunder der Liebe. Duitse voorlichtingsfilm uit 1968 van Alexis Neve.
23.00 Tutti frutti. Erotische spelshow. Aansl. Mitternachtsstrip.
00.00 Erotikwunschfilm der Woche: Lass' jucken Kumpel I, Duitse softsexfilm uit 1972 van Franz Marischka. Met: Birgit Bergen, Elke Boltgen- hagen, Andre Eismann, e.a. Herh. of: Liebesspiele junger Mädchen, Duitse sexfilm uit 1972 van F.J. Gottlieb. Met: Karin Götz, Mattis Böttcher, Christine Schuberth, e.a. Herh. Aansl.: Mitternachtsstrip.
01.30 Galactic Gigolo - Gemüse aus dem All, Amerikaanse komedie uit 1988 van Gorman Bechard. Met: Carmine Capobianco, Debi Thibeault, Ruth Collins, e.a.
02.50 Sexy Follies.
03.30 Erotikwunschfilm der Woche. Herh. van de gekozen film van 0.00.
05.00 Captain Power, Canadees-Amerikaanse sf-serie.
05.30 Tekenfilm.



● *Carolin Reiber. (Duitsland 2 – 20.15 uur).*

SAT 1

06.00 Cagney & Lacey. Amer. misdaadserie. **06.50** Von Herz zu Herz. Volksmuziek. **07.15** Quär Beet. **10.55** Beauty and the beast. Amer. serie. **11.50** Glücksrad. **12.30** Wirtschaftsforum. **13.00** Nieuws. **13.05** Auf und davon. Vandaag: Calabrië (Italië). **13.35** Raumschiff Enterprise (Star Trek). Amer. sf-serie. **14.30** Männerwirtschaft. Afl.: Die Computerbraut. Aansl. Nieuws. **15.05** (ZW) Ober, zahlen, Oostenrijkse speelfilm uit 1957. **16.45** Sonntagstiere. Huisdierenmagazine. **17.15** Vorsicht Kamera. Opnames met de verborgen camera. **17.45** Punkt, Punkt, Punkt. Woordspel. **18.15** Herz ist Trumpf. Spelprogr. **18.45** Nws. **19.20** Glücksrad. Aansl. Weerbericht. **20.15** (ZW) Um null Uhr schnappt die Falle zu. Duitse misdaadfilm uit 1965. **21.45** Nieuws. **22.00** Mann-o-Mann. Spelprogr. **23.00** Hausfrauen 6 (Sex) - Warum gehen Frauen fremd.. Duitse erotische speelfilm uit 1977. **00.35** Haus der Begierde (House of 1001 pleasure), Frans/Zwitserse erotische speelfilm. **02.00** Hausfrauen 6 (Sex) - Warum gehen Frauen fremd... **03.25** Die Schöne und das Biest. Herh. **04.15** (ZW) Ober, zahlen, Oostenrijkse speelfilm. Herh. **05.50** Progr.-overzicht.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 1
14.15 To please a lady. De titel is de opdracht van roekeloze autocoureur Clark Gable, die valt voor journaliste Brabara Stanwyck. Prettig niemendalletje van Clarence Brown uit 1950.

Super Channel
20.00 A farewell to arms. Sterk geromantiseerde verfilming van Hemingway's roman, in 1932 gemaakt door een van de meesters van het melodrama, Frank Borzage. Moeizame liefdesrelatie tussen een Amerikaanse soldaat en een Britse verpleegster, fraai vertolkt door Gary Cooper en Helen Hayes.

België/TV 1
23.10 The Baltimore bullet. Minder bekende biljartfilm, in 1980 gemaakt door Robert Ellis Miller. James Coburn als biljartende playboy, neemt het op tegen dito Omar Sharif.

Duitsland 1
23.15 Still of the night. Goeie thriller van Robert Benton, met Roy Scheider en Meryl Streep. Hij is een psychiater, zij wordt ervan verdacht een van zijn patienten vermoord te hebben. Uit 1982.

Duitsland 2
23.35 The premature burial. Een van Roger Cormans snelgemaakte, maar zeer inventieve griezelfilms. Ray Milland heeft een obsessie: hij is bang levend begraven te worden en spendeert al z'n tijd om dat te voorkomen. Gebaseerd op Edgar Allen Poe, uit 1962.

RTL4
0.10 The maltese falcon. Superklassieker van John Huston uit 1941 met een onovertroffen cast: Humphrey Bogart, Peter Lorre, Sydney Greenstreet (met sigaar in bad), Mary Astor. Gebaseerd op een krimi van Dashiell Hammett, met fantastische dialogen en een onzinnige plot, maar dat deert niemand. Zoals Bogart het aan het eind zelf formuleert, de maltezer valk is 'the stuff that dreams are made of'.

Duitsland 1
0.50 The Barcelona connection. Stevige politiefilm van Miguel Iglesias Bonns uit 1987. Politieman onderzoekt mysterieuze moord in een gevangenis. Dat neemt niemand hem in dank af. Met Sergi Mateu, Claudia Gravi.

Duitsland 2
0.55 Handle with care. Komische film van Jonathan Demme uit 1977. Demme zou later naam maken met films als Wild Thing, Married to the mob en Silence of the lambs. Paul LeMat speelt een radioamateur in een klein Amerikaans stadje, waar rare dingen gebeuren. Ook met Candy Clark.



● *James Coburn en Cissie Cameron in 'The Baltimore bullet'. (België/TV 1 – 23.10 uur).*

RTL Plus
1.30 Galactic Gigolo. Stupide science fictionkomedie over een broccoli-plant van een andere planeet die tijdens zijn vakantie op aarde probeert zoveel mogelijk vrouwen te versieren. Regie in 1988 van Gorman Bechard, met Carmine Capobianco.

radio

Radio 1
7.07 TROS Nieuwsshow (7.08 en 8.10 TROS Aktua en 7.30 Nws.). 11.30 NOS TT-dag Assen (12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 18.10 TROS Aktua. 19.04 Coulissen. 19.30 Homonos - extra. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Andere koffie. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's Country time. 19.04 Glas in lood. 20.04 Uit het KRO-archief. 21.04 The bands. 22.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 Wakker. 8.04 Popsjop. 10.04 Dolce vita. 12.04 Eeh... 13.04 Popparazzi. 15.04 Paperclip. 17.04 Basta. 18.04 De avondspits. 19.04 Forza. 20.04 For those who like to groove. 22.04 Rock City. 23.04-24.00 Liefdeslijn.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... 8.00 Nws. 8.04 Fiori Musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.04 Veronica klassiek. Radio Filharm. Ork. met 2 violen. 14.36 Veronica kamermuziek. Pianomuz. 15.34 Veronica's meesterwerken. 16.05 Lang leve de opera!. 18.00 Nws. 18.04 Muziekjournaal. 19.00 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek. Amsterdams Gitaartrio met Euridice Strijkkwartet; 21.00 Deens Radiokoor. 22.00 KRO-Literair: Camera obscura. 23.00 Het orgel. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen...! 12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo doro (Open deur). 14.00 Reizen met muziek. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). 18.40 Hoda al islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-23.00 Zaterdag-avond-uur.

Omroep Limburg
9.00 Postbus 94, verzoekplaten. 9.30 Limburg sport. 9.50 Postbus 94 (vervolg). 10.00 Het ei van St Joost. Regionaal magazine voor de zaterdagochtend. 11.00 De Onderstroom, programma over kunst en cultuur. 12.00 Het evenement, klassieke muziek. 13.00 Overname programma's Radio 1. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort) en Vrij Spel. popmuziek.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels met Tom Vossen (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren met Somers en Verschuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiokwis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Radio twee top dertig met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.05 In de Terminus: muzikaal weekendmagazine met Maggy van Herreweghe (18.00 nieuws). 20.00 Hartelijk. Bart Pieters ontvangt gasten en draait verzoekjes (22.00 nieuws en lotto). 23.30 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 5.00 uur).

België/BRF
Nieuws op elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.05 Hitwelle. Die Weekend-Show mit Oldies, Gags und neue Scheiben) 12.05 Musik à la carte. 12.30 BRF Aktuell. 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05 Freie Tribune. 20.15-20.30 Philosophie und Ethik.

RTL4 Radio
Nieuws op elk heel uur.
08.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Oorwarmers, Jan de Boer. 16.03 Vrijheid Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws. Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Pop Report met een overzicht van de Duitse hitparade. 14.00 Nieuws en economisch praatje. 14.07 Orchester der Welt. 15.00 Cafe Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Funf, aansl. Funf Uhr Tee (18.00 Nieuws). 19.00 Auf ein Wort, aansl. Abendmelodie (19.30 voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Samstagskonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress

Nederland 1

KRO
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.45 1000 Km voor de boeg. Verslag van een boottocht door Nederland. (herh.).
14.09 Klassieke muziek. Werken van Schumann en Copland, uitgevoerd door the New York Philharmonic o.l.v. Leonard Bernstein. (NCRV).
14.35 Solliciteren met succes. 7-delige cursus. Afl.7. (herh.). (Avro).
15.00 Champion Arnhem 1992. Verslag van dit jachtspringconcours in Papendal. (Avro)
17.00 De Muppets. Assepoester. poppenfilm.
18.00 ●● Journaal.
18.10 Boggle. Spelprogramma.
18.35 O-Volt. Popsterren spelen hun grootste hits zonder electronische Versterking. Afl.2: R.E.M.
19.10 ●● Star Trek: The next generation. Amerikaanse science-fictionserie. Afl.: Computercode 11001001. Bynars kapen de Enterprise en zetten koers naar hun eigen planeet, waar een ramp dreigt doordat het computersysteem is uitgeschakeld.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.15 The Piglet files. Nieuwe 14-delige Engelse comedyserie. Leraar Peter Chapman raakt zijn baan kwijt op een technische school. Na zijn ontslag wordt hij door de Britse inlichtingendienst gevraagd om als geheimagent te komen werken. Al bij de eerste opdracht maakt Peter, codenaam Piglet, geen beste beurt.
20.45 (TT) Ook dat nog extra. Hoe het afliep met onderwerpen uit dit programma.
21.20 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
21.50 A cry in the dark. Amerikaans/Australische speelfilm uit 1988 van Fred Schepisi. Met: Meryl Streep, Sam Neill e.a. Het kind van het echtpaar Chamberlain wordt tijdens een picknick door een dingo meegesleept. Wanneer er echter geen spoor van het kind gevonden wordt, doen vreemde geruchten over het echtpaar de ronde.
23.55-24.00 ●● Journaal.

Nederland 2

VPRO
09.00 Pingu. Animatieserie. Afl.: Pingu en Pinga zijn alleen thuis.
09.05 Babar. Canadees/Franse tekenfilmserie. Afl.: De radio-revolutie.
09.30 Buurman Bolle. 13-delige kinderserie. Afl.: Wedstrijdje. Buurman Bolle hinkelt een wedstrijdje tegen de nieuwe kar van de kinderen. (herh.).
09.40 Achterwerk in de kast internationaal. Programma waarin kinderen hun verhaal vertellen. Vandaag: Spanje.
09.55 Ons Koninkrijk in 12 delen. Serie over het wonderlijke leven in de 12 provincieën.
10.10-11.00 Assepoester. Amerikaans dramafilmpje gebaseerd op oude volksverhalen.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 Dick Spanner. Komische poppen-animatieserie.
19.09 Clive James: Postcards. Satirisch reisprogramma gepresenteerd door de Australiër Clive James. Vandaag: Postcard from London.
20.00 ●● Journaal.
20.14 Zomergasten. Serie programma's waarin bekende Nederlanders hun ideale tv-avond samenstellen. Vandaag: Ischa Meijer. Zijn avond staat in het teken van talkshows op televisie. Fragmenten met o.m. Willem Duys, Koos Postema, Sonja Barend, Mies Bouwman, Jan Lenferink, Paul Witteman, Adriaan van Dis, Tineke de Nooy, Gert Berg, Linda de Mol en Marcel van Dam.
23.04-23.09 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.00 IOS magazine. Portret van Marokko. (IOS)
11.30 Omrop Fryslan: Fryslan boppe. Discussieprogramma. (ROF)
12.00 Het Capitool. Live discussie.
12.45-12.50 Film van het Nationaal Epilepsie Fonds. (Socutera).
13.00 (TT) Thuis in geldzaken. Afl.4.
13.30 Het fantastische in de kunst. Afl.9. (Teleac).
14.00 (TT) Studio sport. Tennistoernooi op Wimbledon; Nederlands kampioenschap wielrennen voor profs en atletiek APM Games.
18.10 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.15 Sesamstraat.
18.35 Studio sport.
20.00 Journaal.
20.10 Sexe & money. Onderzoek naar geslachtsidentiteit.(HV).
21.00 Dear Rosie. Nu haar boek een succes is, heeft Rosie ineens teveel vrienden.
21.11 Afrika - de wezen-generatie. Documentaire. (RVU).
22.00 ●● Journaal.
22.07 Damned in the USA. De strijd tussen kunstenaars en fundamentalistische religieuze groeperingen in de V.S. (RVU)
23.15 Thailand in de aanbieding. De gevolgen van het massatoerisme.
23.45 Over liefde gesproken. Korte gedichten. Op verzoek. (Ikon)
23.47-23.52 Nieuws voor doven en slechthorenden.



● *Het team van 'Ook dat nog'. (Nederland 1 – 20.45 uur).*

RTL4

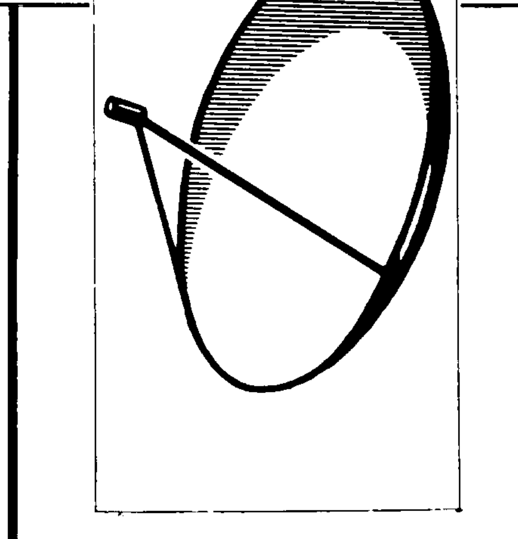
07.45 The world tomorrow. Religieus programma.
08.00 Telekids. Kinderprogramma, gepresenteerd door Irene Moors met o.a. pictionary, het blokkenspel, In het nieuws, en de rubriek Vraag maar raak. Tekenfilms zijn er o.a. van Batman, de Fabeltjeskrant, The transformers, Batman, Yogi Bear, Captain Planet, The little bits en The Flinstones.
12.00 The wizard. Amerikaanse serie. Afl.: Endangered species.
12.45 TT Races Assen. Samenvatting van de TT van zaterdag.
14.25 Match special. Katamaran. In deze Match special een portret van de Nederlander Henk de Velde die in november van dit jaar een poging doet om in een reuzekatamaran het wereldrecord solozeilen non stop rond de wereld te verbeteren.
14.40 Columbo. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Fade into murder.
15.55 Ron's honeymoonquiz. Showprogramma. Presentatie: Ron Brandsteder. Herh.
17.35 Full house. Amerikaanse serie. Afl.: Captain video (1).
18.00 Zes uur nieuws.
18.25 Bios. Film- en videoprogramma. Presentatie: Marc Jacobs.
19.05 Jake & the Fatman. Amerikaanse serie. Afl.: I'll be seeing you (1).
19.30 RTL4 avondnieuws.
19.39 Jake & the Fatman. Vervolg.
20.00 Match. Sportprogramma met een aflevering van het Olympisch journaal en een verslag van de Holland Beker roeien.
20.50 Baywatch. Afl.: Old friends.
21.45 Small sacrifices. Serie, gebaseerd op waar gebeurde feiten.
22.40 De ideeënbus. De wereld van ideeënmakers, uitvinders en vernieuwende ondernemers.
23.10 Studio Rembrandt. (Slot). De artiestensociëteit van Jeroen Pauw.
00.00 Laatste nieuws.
00.15 Dallas. Amerikaanse serie.
01.05 The Fanelli boys. Comedyserie. Afl.: Accidents will happen.
01.30 Nachtprogramma.

België/TV 1

09.00 Samson. Dolle avonturen bij Samson en Gert in de huiskamer.
10.00 Eucharistieviering. Vanuit de St. Martinuskerk te Ganshoren.
11.00 De week in beeld.
11.15 Confrontatie.
12.00-12.45 Zeven op zeven.
16.20 Toen Unku de vriendin van Ede was... Oostduitse jeugdfilm. Ede raakt bevriend met het zigeunermeisje Unku. Zij geeft hem het geld voor een fiets, maar niet helemaal voor niets.
17.30 Gophers. Animatieserie.
17.55 Tik Tak. Voor de jeugd.
18.00 Journaal.
18.10 Ralph S. Mouse. Jeugdfilm. Een herberg wordt overspoeld door plattelandsmuizen.
18.50 Kattenverhaal. Tekenfilm.
19.00 De Cosby show. Comedyserie. Afl.: Het panel.
19.25 Mededelingen, programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
19.45 Sportweekend.
20.35 Secret army. Serie. Afl.16: De beste van de buurt.
21.30 Tijd voor Koen. Licht klassiek programma met Koen Crucke. Nieuw Vlaams Symfonie Orkest o.l.v. Willy Claes met Christian Locufier (sopraan) en Marc Meersman (tenor).
22.05 Stress Engelse comedyserie. Met: Penelope Keith, Geoffrey Palmer, Peter Bowles e.a. Afl.4. Niemand bij Oasis Publishing heeft in de gaten dat Caroline en Donald een echtpaar zijn. De huiselijke sfeer wordt echter wel bedorven als Caroline aanmerkingen heeft op Donalds gedragsnormen.
22.30 Journaal en sport.
22.50 Ziggurat. Kunstmagazine.
23.30-23.40 Coda. Plastische kunsten: 'Arme dichter' van Spitzweg.

België/TV 2

14.55-17.00 Wielrennen. Belgische kampioenschappen vanuit Peer. Voorts autosport: 24 uurs-rallye van Ieper.



België/RTBF 1

12.00 Faire le point. **12.55** Weerbericht. **13.00** Journ. **13.20** Les chevaliers du ciel, serie. **13.45** Documentaire over de Aborigins in Australië. **14.35** Tekenfilms. **14.55** Wielrennen. Kampioenschappen v. België. **16.35** Documentaire over Japanse gerechten. **17.25** Onder voorbehoud: Tekenfilms. **17.45** Nouba nouba. **18.15** Clips à la Une. **18.20** Marshall et Simon Eerie, Indiana. Amerikaanse serie. **18.55** Zooolympics. **19.00** Week-end sportif, sportmagazine. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Tete d'affiche, amusementsprogramma. **21.00** Zooolympics. De Olympische Spelen voor dieren verteld door Picha. **21.05** Les routes de la Une. Amerikaanse tv-film van Michael Landon. **22.45** Weerbericht en laatste nws. **22.55-23.05** Tribune économique et sociale. Vandaag: Les organisations patronales.

België/Télé 21

19.30 Journaal en weerbericht. **20.00** Zie België/RTBF 1.

TV 5

07.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuws. **12.05** Objectif Europe. Europees magazine. **12.30** Référence: L'invite de TV 5. **13.00** Nieuws. **13.10** L'école des fans. Amusementsprogr. **13.55** Trente millions d'amis. **14.30** La dame de Montsoreau, Serie van Yannick Andrei. **15.30** Ramdam. Culturele actualiteitenrubriek. **16.00** Nieuws. **16.15** Correspondance. **16.25** Jean Dausset. Portret van deze Nobelprijswinnaar voor de Geneeskunde. **17.15** Jours de guerre, 2-delig programma over het verzet in België tijdens de Tweede Wereldoorlog. Deel 1. Presentatie: Jean-Jacques Jespers. **18.30** Nieuws. **18.50** Weerbericht, Affiches en Clin d'oeil. **19.00** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Sept sur sept. Cultureel progr. **21.00** Nieuws en Europees weerbericht. **21.30** Que la bete meure. Film van Claude Chabrol. **23.30-00.50** Nieuws. **23.50** Cinerama.

RAI UNO

06.55 Ochtendprogr. **13.00** TG l'una/ Rotocalco della domenica. **13.30** Nws. **14.00** Fortunissima. **14.15** Cleopatra. **18.00** Nws. **18.10** Atletiek. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nws. **20.25** Sportnws. **20.40** Cuanto callaenta el sol. **23.00** Nws. **23.05** La domenica sportiva. **00.00** Laatste nws. **00.30** Speelfilm. Aansl.: Nachtprogrammering.

BBC 1

07.45 Open universiteit. **09.50** Playdays. **10.10** Nieuws. **10.15** Telling tales. **10.30** Religieus magazine. **11.00** Consumentenmagazine. **11.30** Cursus Hindi en Urdu. **11.55** Recepten uit het magazine Bazaar. **12.00** How do you manage?, informatieve serie. **12.30** Landbouwmagazine. **12.55** Weekweerbericht. **13.00** National Music Day vanuit Clapham Common. **14.00** Nieuws. Aansl.: On the record **15.00** Eastenders, serie. **16.00** Kim, avonturenfilm over een Indiase weesjongen die betrokken raakt bij intriges en spionage. **17.50** The good Egg, tekenfilm. **17.55** Steven Spielberg's amazing stories. **18.20** Bedreigde diersoorten: de rode zalm. **18.50** Masterchef 1992, culinaire serie. **19.25** Nieuws. **19.40** Titchmarsh on song, muzikale speurtocht. **20.15** Strathblair, serie. **21.00** A taste of Spain, reisreportage. **21.30** Snow, tv-film. **23.00** Nieuws. **23.15** Heart of the matter: homoseksuelen en hun geaardheid. **23.50** Knight and Daye, serie. **00.15** Documentaire over de anti-conceptiepil. **00.45** The sky at night: sterrekunde. **01.05-01.10** Weerbericht.

BBC 2

07.35 Open universiteit. **13.00** Regionale programma's. **13.30** ■ Man of the moment, Engelse speelfilm uit 1955. **14.55** Sunday grandstand. **17.00** Tennis en motorsport. **19.30** Counterpoint, muziekprogramma t.g.v. National Music Day. **20.15** Het ontstaan van het leven op aarde. **21.10** Artists' journeys, documentaire serie. **21.50** Vooruitblik op de Alan Bennett-cyclus in het komende seizoen. **22.00** Veertig jaar rassenrelaties op de Amerikaanse tv. **23.30** Black and white in colour: Do the right thing, speelfilm uit 1989. **01.30-03.30** ■ Les diaboliques, Franse speelfilm uit 1955. Henri-Georges Clouzot. Met: Simone Signoret, Vera Clouzot, Paul Meurisse e.a. De maîtresse en de echtgenote van een despotische hoofdmeester besluiten hem te vermoorden en zijn lijk in de vijver van een nabijgelegen internaat te dumpen.

Sportnet

07.00 Paardesport. **08.00** Wielrennen. Vanuit Dortmund. **08.30** Atletiek. Intern. wedstrijden. **10.00** Dansen. Int. **11.00** Boksen. W.K. super middengewicht. **13.00** World snooker classics. **15.00** Live golf. **17.00** Cycling magazine. **17.30** W.K. kanovaren. **18.00** Go. Auto- motorsportmagazine. **19.00** FIA Eur. rallycross 92. **20.00** Revs. Laatste nieuws. **20.30** Atletiek. Intern **22.00** Golf. **23.00** Speedway. **00.00** Zeilen. **00.30-02.00** W.K. sportwagens 92.

Super Channel

06.30 The mix. **08.00** ITN world news. **08.30** Crossroads of the world. **09.00** Kenneth Copeland. **09.30** Prophecy countdown. **10.00** The mix. **11.00** The hour of power. **12.00** The mix. **13.00** Die Welt von Morgen. **13.15** The mix. **15.00** It is written. **15.30** Touristic magazin. **16.00** Europa journal. **16.30** The mix. **17.30** The world tomorrow. **17.45** Earthfile. **18.00** Business weekly. **18.30** World sport special. **19.00** Super bike U.S.A. **19.30** Videofashion. **20.00** The Sunday movie. **22.00** ITN news. **22.30** All mixes up. **23.30** The great offshore **00.00** The mix. **01.30** Super shop. **02.00** The mix all night.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Healthweek. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **12.40** Style with Elsa Klensch. **14.30** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker Sunday. **17.10** CNN Travel guide. **18.00** World business this week. **18.40** Intern. correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00-09.45** CNN World report.

Eurosport

09.00 Trans world sport. **10.00** Motorsport. Grand Prix. **12.00** Boksen. **13.30** Sunday alive. Met EK Voetbal finale Duitsland-Denemarken. (herh.). Atletiek: Intern. meeting; Rallysport: Camel Trophy (onder voorbehoud); Amer. rodeo; Motorsport: TT van Assen (herh.). **22.00** EK Voetbal. Finale (herh.). **00.00-01.00** Boksen. (herh.).

MTV

08.00 Michael Jackson weekend with Rebecca de Ruvo. **11.30** European top 20. **13.30** XPO. **14.00** The big picture. **14.30** Michael Jackson weekend with Paul King. **18.30** Week in rock. **19.00** US Top 20 video countdown. **21.00** 120 Minutes. **23.00** XPO. **23.30** Headbanger's ball. **02.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

Duitsland 1

08.35 Disney Club.
10.00 Das letzte Jahr der Sowjetunion. Afl.3: Alltag, Arbeit, Armut.
11.00 Kunstsommer. Kunsträume in Berlin; Documenta in Kassel.
11.30 Sendung mit der Maus.
12.00 ●● Presseclub.
12.45 Programma-overzicht.
12.47 Tagesschau. Wochenspiegel.
13.10 Weekoverzicht Eins Plus.
13.15 ●● Musikstreifzüge. Muziekjournaal. Presentatie: Anett Kanzler.
13.45 Sherlock Holmes und die sieben Zwerge. Das Turmzimmer.
14.15 Moskito - nichts sticht besser! Jongerenmagazine.
15.00 Tagesschau.
15.05 Ein süsser Fratz. (Funny face), Amerikaanse speelfilm uit 1957 met Audrey Hepburn en Fred Astaire.
16.45 Film aktuell. Filmtips.
17.00 ARD-Ratgeber: Technik. Tips.
17.30 Laudate. 350 jaar pelgrimstochten naar het Mariabeeld in Kevelaer.
18.00 Tagesschau.
18.05 Wir über uns.
18.10 Sportschau. Sportprogramma.
18.40 Lindenstrasse. Serie. Afl.: Häusliche Harmonie.
19.09 Die Goldene 1. Bekendmaking weekwinnaars ARD tv-loterij.
19.10 Weltspiegel. Nieuws en analyses uit het buitenland.
19.50 Sportschau-Telegramm.
20.00 Tagesschau.
20.15 James Bond 007 - Diamantenfieber. (Diamonds are forever). Speelfilm uit 1971 van Guy Hamilton met o.a. Sean Connery en Jill St. John.
22.09 Tagesthemen-Telegramm.
22.10 Ein Mensch - ein Wort. Portret van Marcel Reich-Ranicki.
22.15 Kulturreport. Magazine.
22.45 Tagesthemen.
23.00 Eine Welt für alle - Künstler für eine Welt. Kunstenaar Lapi Pires.
23.10 Die besten Jahre. Serie.
23.55 Quincy:.. the thigh bone's connected to the knee bone. Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Alex March met o.a. Jack Klugman en Linda Kelsey.
01.05 Tagesschau.
01.10--01.15 ZEN. Englands Südwesten: Stein-Gesichter.

Duitsland 2

08.43 Programma-overzicht.
08.45 Auf der Suche nach Vollkommenheit. Luxus und Apokalypse.
09.15 Zur Zeit. Religieus magazine.
09.30 Protestantse kerkdienst.
10.15 Natuurfilm over bijen.(Herh.).
11.00 ●● ZDF-Fernsehgarten. Amusementsprogramma live met o.a. Swing Out Sister en Erste Allgemeine Verunsicherung.
12.45 Heute.
12.47 Sonntagstreff. Talkshow.
13.15 Damals. Vor vierzig Jahren, serie over oude weekjournaals. Vandaag: Menschenraub in Berlin. Presentatie: Guido Knopp.
13.30 Grosse Erwartungen. 6-delige serie naar de roman Great expectation van Charles Dickens. Afl.1: Eine unheimliche Welt. De 8-jarige wees Pip woont bij zijn dominante zus en zwager in een dorpje. Als hij op een avond het graf van zijn ouders bezoekt, wordt hij overvallen door de ontsnapte gevangene Magwitch die hem onder de vreselijkste bedreigingen eten en een vijl laat stelen.
14.20 Hals über Kopf. Jeugdserie. Berger e.a. Afl.: Der Grenzfall.
14.50 Ganz persönlich. Peter Rühmkopf - Hamburg als poetische Ansichtssache, portret.
15.20 Aktion 240. Balans. Aansl.: Winnaars Der grosse Preis.
15.30 Heute.
15.35 ZDF Sport extra. Met o.a. een verslag van de Duitse tourwagen kampioenschappen. (Ca.17.00 Heute).
18.15 ML Mona Lisa. Adoption in Deutschland.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Parlementair magazine.
19.30 Dinosaurier. Documentaire over dinosauriërs.
20.15 ●● Schleswig-Holstein Musik Festival 1992. Opening in Lübeck.
21.35 Heute.
21.45 Sport am Sonntag.
21.50 Drei auf der Flucht. (La poudre d'escampette), Frans/Italiaanse film uit 1970 van Philippe de Broca.
23.40 Heute.
23.45-01.40 Die kleinen Füchse. Amerikaanse film (1941).

Duitsland 3 West

11.00 Voor Grieken, Italianen, Kroaten, Serven en Turken. **12.00** Die Seele und ihr Immunsystem. **12.45** Sehen statt hören. **13.15** Europa-Magazin. **13.40** West 3 aktuell. **13.45** Sonntagsgespräch. **14.00** Geschiedenis van het watergebruik door de mens. **14.15** Berühmter Orpheus, documentaire. **15.10** Der Tank (Tank), Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Marvin J. Chomsky. **17.00** Hollymünd. Talkshow met Andrea Wilke. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Janna, kinderserie. **18.30** Gott und die Welt. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Buster's bedroom, Duits/Canadees/Portugese speelfilm uit 1991 van Rebecca Horn. **21.40** West 3 aktuell. **21.50** Bastard, 3-delige thriller over computercriminaliteit van Manfred Purzer. **23.20** Experimente: Der Lauf der Dinge, Zwitserse kunstfilm uit 1987 over de bouw van een 20 à 30 m. groot kunstwerk. (herh.). **23.50** Evelyn Künneke. Portret van deze zangeres. **00.35** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

10.25 Denkanstösse. **10.30** Spanien: Sprache, Land und Leute. **11.00** Veertig jaar Schwetzinger Festspiele. **12.00** Die Seele und ihr Immunsystem. **12.45** Sehen statt Hören. **13.15** Ihre Heimat - unsere Heimat. **14.15** Greta Garbo, portret van deze actrice. **15.00** Professor Shemarvahu Talmor over de bestseller Verschlusssache Jesu. **16.00** Das Rätsel Mensch - Von der Evolution zur Provolution. **17.00** Römer und Germanen (300 v.Chr.-400 n.Chr.). **17.45** Hoppala. Bloopers uit film- en tv-wereld. (herh.). **18.30** Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Das Beste aus der Schlagerparade der Volksmusik met Naabtal Duo, Angela Wiedl, Patrick Lindner e.a. **19.45** Jonge cabaretiers uit Oostenrijk. **20.15** Das Finistère, documentaire over deze Franse provincie. **21.00** Aktuell. **21.05** Geschiedenis van het Balkangebied. **21.50** Sportmagazine. **22.45** Gesprek met Victor Weisskopf. **23.30** Weisser Fleck. **00.15** Denkanstösse. **00.20** Aktuell. **00.22** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 Li-La-Launeland.
08.00 Super Mario Brothers. Serie.
08.45 Samurai Pizza Cats. Amerikaanse tekenfilmserie.
09.30 Fahrt nach Bamsdorf. Oostduitse jeugdfilm uit 1956. Aansl.: Abenteuer in Bamsdorf, film uit 1957.
11.10 Kunst und Botschaft. Christus bei Maria und Martha van Georges Rouault.
11.15 WK dansen. Standaard- en Latijns-Amerikaans dansen in Parijs.
12.05 Onkel Buck. Afl.: Hoppe, hoppe Reiter.
12.30 Major Dad. Afl.: Journalisten mit Instinkt.
13.00 Mein Vater ist ein Ausserirdischer (Out of this world), Afl.: In die Zukunft sehen. (herh.).
13.30 The Munsters today. Afl.: Pokern mit dem Teufel. (herh.).
14.00 Ultraman - Mein geheimnis Ich. Afl.: Gefährliche Party. (herh.).
14.25 Polizeibericht. (The new dragnet). Afl.: Strassenterror.
14.50 Die Spezialisten unterwegs. (Misfits of science), Afl.: Der Basketballprofi. (herh.).
15.45 Der Querkopf. (La Zizanie), Franse komedie uit 1977 van Claude Zidi. Met: Louis de Funès, Annie Girardot, Geneviève Fontanel, e.a.
17.45 St. Elsewhere. Leben und Tod.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz met Björn Schmimpf.
20.15 Showmaster. Amusementsprogramma met Werner Schulze-Erdel.
21.55 Spiegel TV. Nieuws-magazine.
22.40 Prime time - Spätausgabe. Portret van Jan Hoet en de kunstbeurs Dokumenta IX.
23.00 Playboy late night.
23.30 Liebesstunden.
00.05 Kanal 4 - Dokument. Beginjaren van de DEFA-studio's in Oost-Duitsland. Aansl.: Kanal 4 - Wellenlänge Muziekmagazine met underground-muziek.
01.00 Cine club: Coca-Cola Kid. Amerikaanse komedie uit 1985.
02.40 Das Haus der langen Schatten Engelse horrorfilm uit 1982.
04.20 Wie stehle ich die Welt Amerikaanse spionagefilm uit 1968.
05.50 After hours. Gevarieerd magazine.

SAT 1

06.00 Raumschiff Enterprise. **06.50** Quär Beet. **11.00** ■ Um null Uhr schnappt die Falle zu, misdaadfilm. **12.40** Kino News. **12.55** So gesehen, overdenking. **13.00** Nieuws. **13.05** Gezondheidsmagazine. **13.30** Männerwirtschaft, comedyserie. Afl.: Die Bruderschaft des Lebens. **14.00** Raumschiff Enterprise. Sf-serie. Afl.: Talos IV - Tabu (1). Aansl.: Nieuws. **14.55** Frankenstein und die Monster aus dem All, Japanse speelfilm uit 1968. **16.30** Telewette. Aansl.: Nieuws. **17.05** Man nannte ihn Hombre, western uit 1966. **18.45** Nieuws. **18.50** Sportclub, sportmagazine. **19.20** Glücksrad. **20.15** Frauen sind doch bessere Diplomaten, Duitse speelfilm uit 1941 met Marika Rökk, Willy Fritsch, Aribert Wäscher e.a. **22.00** Talk im Turm, talkshow. **23.20** Nieuws. **23.30** Stacheldraht und Fersengeld, comedyserie. **00.00** Frankenstein und die Monster aus dem All, Japanse speelfilm. (herh.). **01.30** Männerwirtschaft, serie. **01.55** Programma-overzicht. **02.05** SAT 1 Text.



● *Dichter en presentator Peter Rühmkorf. (Duitsland 2 – 14.50 uur).*

TV FILMS VIDEO

BBC 2
13.30 Man of the moment. Veel herrie met de in de jaren vijftig erg populaire komiek Norman Wisdom. Hij doet zich voor als diplomaat te Geneve en maakt daar tot verbijstering van de grote mogendheden gebruik van z'n vetorecht. Regie in 1955 van John Paddy Carstairs.

Duitsland 1
15.05 Funny face. Erg mooie musical van Stanley Donen, met Fred Astaire en Audrey Hepburn. Hij is fotograaf en maakt haar tot model op muziek van Gershwin. Uit 1957.

Duitsland 3 West
15.10 Tank. Zoon van militair wordt ten onrechte opgesloten door conservatieve sheriff. Pa gaat hem halen en neemt voor de zekerheid z'n tank mee. Nonsens uit 1984 van Marvin Chomsky, met James Garner.

RTL Plus
15.45 La Zizanie. Louis de Funès krijgt het als driftige burgemeester annex fabrikant te stellen met zijn eigen echtgenote, die zich kandidaat stelt bij de verkiezingen. Flauwekul van Claude Zidi uit 1977, ook met Annie Girardot.



● *Sean Connery en Jill St. John in 'Diamonds are forever'. (Duitsland 1 – 20.15 uur).*

Duitsland 1
20.15 Diamonds are forever. Sean Connery in 1971 nog als James Bond. Onderzoek naar diamantsmokkel brengt hem op spoor van een complot, maar ook van Jill St. John.

Nederland 1
21.50 A cry in the dark. Drama van Fred Schepisi uit 1988, met Sam Neill, Meryl Streep. Vrouw moet terecht staan wegens moord op haar baby. Ze beweert dat het kind door een wilde hond is geroofd. De roddelpers maakt gehakt van haar. Gebaseerd op een ware gebeurtenis.

Duitsland 2
21.50 La poudre d'escampette. Achtervolgingsfilm van Philippe de Broca uit 1970, met Michel Piccoli, Michael York, Marlene Jobert. Franse zwarthandelaar en Britse piloot worden in Libische woestijn achternagezeten door Italiaanse troepen.

Duitsland 2
23.45 The little foxes. Fraaie rol van Bette Middler als inhalige en meedogenloze patronesse van een Zuidelijke familie. William Wyler maakte een meeslepende film van het toneelstuk van Lillian Hellman. Ook met Herbert Marshall. Uit 1941.

Duitsland 1
23.55 Quincy, the thigh bone is connected to the knee bone. Eigenzinnige patholoog blijkt uitstekende speurder. Regie in 1977 van Alex March, met Jack Klugman, Linda Kelsey.

RTL Plus
1.00 The Coca Cola-kid. Satire van Dusan Makvejev uit 1985. Naïeve Eric Roberts wordt als vertegenwoordiger van Coca Cola naar Australie gestuurd en maakt daar kennis met een oude man die zelf een frisdrankfabriekje runt. Maar vooral ook met diens dochter Greta Scac-chi.

radio

Radio 1
Elk heel uur nws.
7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.05 De verbeelding. 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.05 Wegwezen. 11.05 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.10 Hier en nu. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 18.10 NOS-Aktueel. 19.04 Van 0 tot 80. 20.04 Jazz uit het historisch archief; ca.20.30 Jazzgeschiedenis. 21.04 Appels en peren. 22.04 New age music magazine. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
Elk heel uur nws.
8.02 Vroege vogels. 10.04 Tony van Verre ontmoet Wim Koole (7). 10.30 Muziekmozaïek. 12.04 Nederlands op AVRO 2. 13.04 AVRO Radiojournaal. 14.04 De zomer van 1992. 16.04 Mezzo. 18.04 Album. 20.04 3 x bellen. 20.30 The great American songbook. 22.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nws.
7.02 Wakker. 8.02 Popsjop. 10.04 Dolce vita. 12.04 Eeh... 13.04 Popparazzi. 15.04 Paperclip. 17.04 Basta. 18.04 Het steenen tijdperk. 19.04 Forza. 20.04 New Music Seminar. 22.04 Rock City. 23.04-24.00 Liefdeslijn.

Radio 4
8.00 Nws. 8.04 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Aspekten van de kamermuziek. Muziek voor viool, cello en piano. 12.00 De Nederlanden. 13.00 Nws. 13.04 Diskotabel. 14.15 Concert op de zondagmiddag. Rotterdams Philh. Ork. met piano. In de pauze: Praten over muziek. 16.30 Vokalise. La rondine van Puccini. Radio Symfonie Orkest Stuttgart o.l.v. Gianluigi Gelmetti met sol. 18.00 Nws. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Holland Festival 1992. Radio Filharmonisch Orkest met bas en cello. 22.31 Kamerconcert. Orlando Festival 1991. 23.01-24.00 Finale.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat (13.00, Nws.). 14.00 Radio Romantica. 16.00 Club Veronica trend. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 De onbekende islam. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

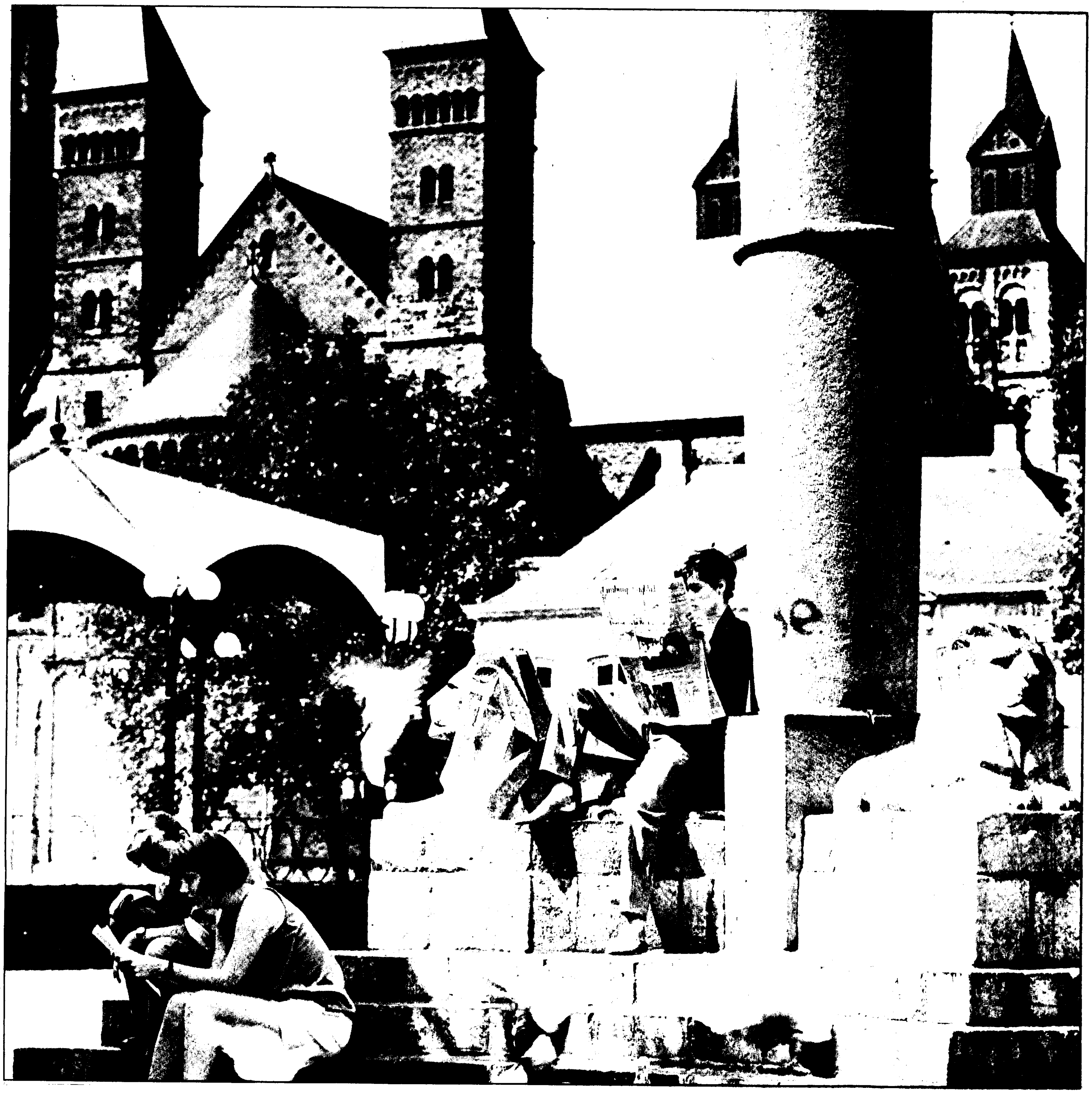
Omroep Limburg
9.00 Postbus 94, verzoekplaten. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname Radio 1. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Bengels. Kind aan huis met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of Flop met Conny Neefs. Een panel beoordeelt vijf nieuwe singles. 14.00 Fiestag, Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten met Luk Verschueren (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij, verzoekplaten (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF
Nieuws elk heel uur. 6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungskalender; 7.30 Evangelium in unserer Zeit). 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf. 12.05 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Sporttreff. 18.35 Seniorenfunk. 19.00-20.05 Volkstümliches Schlagerkarussell.

RTL4 radio
Elk heel uur nieuws.
08.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Bart van Gogh. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Tom Blom. 14.03 Oorwarmers, Jan de Boer. 16.03 Vrijheid-Blijheid, Martin Volder. 19.00 Seven o clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um fünf, Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort, Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. Melodien von gestern und vorgestern. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.



DE KRANT VAN LIMBURG



imburgs agblad